



విజయవిలాసానుశీలనము



ఆచార్య కలిదిండి వెంకటరామరాజు

భాషాప్రవీణుడు, యం.ఎ., ఎఫ్.ఎస్.డి.

అంధ్రజనహృదయ కేదారములలో మధుర శృంగార రసామృత
 వాహినిని చమత్కార విన్యాసరమ్యముగా ప్రవహింపఁ జేసిన
 చేమకూర వేంకటకవికి భక్తిపురస్కరముగా సమర్పింపఁబడిన
 మదీయ పద్యప్రసూన మాలిక :

శా॥ సారోదారగభీరభావకలనాశయా చమత్కారరే
 ఖరాజద్రనవైభవస్ఫురదసంఖ్య శ్లేషలవ్ జాతివా
 రారమ్యంబుగ నాయితంపఱచి నృత్యద్భారతీపాదమం
 జీర ప్రేంఖితకింకిణీ ఘమఘమ స్పీత ధ్వని ప్రౌఢిమల్
 చూరంబెట్టిన చేమకూర కవిరాజున్ గొల్చి యాంధ్రత్వనం
 స్కారం బున్నిలఁబెట్టుకోదలఁతు వాక్యాంతాను కంపావిధిన్

అభినందనము

ఆచార్య తుమాటి దొణప్ప,

నా గార్లు ననగర్

ఎమ్.ఎ.,పి.ఎచ్.డి;డి.లిట్.

1-9-'83

ప్రిన్సిపాల్,

యూనివర్సిటీ కాలేజి,

నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయము,

ఆచార్య కరిడిండి వెంకటరామరాజుగారు చిరకాలంగా మాకు హితులు; సన్నిహితులు. సంస్కార ప్రతిపత్తి, గురుకులక్షిప్తమైనవ్యవస్థ, వినయమందరమైన శీలసంపత్తి ముప్పేటగా మూర్తికట్టిన సరస సాహిత్య సత్యవ్రతులు శ్రీ రాజుగారు. ఆటు పాశ్చాత్యవిమర్శనరీతులను, ఇటు ప్రాచ్యసాహితీ విశ్లేషణపద్ధతులను సమపాశంగా సానపట్టి సమన్వయ పరచుకున్న సారస్వత పట్టభద్రులు.

చేమకూర వెంకటకవి “చేమకూరపాకానపద్ధ” దన్న అభాజకానికి నోచుకున్న సాహితీప్రస్థ. పరిపాలనాదక్షుడుగా, విద్యావినోదదీక్షితుడుగా, సాహితీ పరమరాంగణ సవ్యసాదిగా పేరుపొందిన అపరకృష్టరాయలు తంజావూరు రఘువాధరాయలను కృతిపతిగా చేసుకోగలిగి “వాఙ్మయమరూఢి నీయంతవాడికేడి” అన్నకతపత్రం పొందిన ధన్యమూర్తి చేమకూర వెంకటకవి.

చేమకూరవారి రచనతో విజయవిలాస ప్రబంధానిది ప్రథమస్థానం. తాపీ, వేదం, దీపాలవంటి సాహిత్యవిమర్శనశిల్పులను ఆకట్టుకోగల్గిన మహితకవితామూర్తి ఈ ప్రబంధము. దీనిపై చేయివేయని ఆధునిక విమర్శకులులేరు. ఇందలి రసోచిత నిబంధననుచూచి, తలయూచిమెచ్చని మనీషులూ లేరు.

ఆనాటి చారిత్రకనేపథ్యాన్ని సంభావించి, ముద్రితా ముద్రితప్రతులను అనుశీలించి, పూర్వ పరిశోధకుల సృష్టిని పరిశీలించి, తమ ప్రతిభా వ్యుత్పత్తులను జోడించి, ఈ సిద్ధాంత వ్యాసాన్ని రూపించి ఆంధ్ర విశ్వ విద్యాలయమునుంచి పిఎచ్.డి పట్టాన్ని సాధించిన ఉత్తమ పరిశోధకులు శ్రీరాజుగారు.

“ఏగతి రచియించిరేని సమకాలమువారలు మెచ్చరేకదా” అని చేమకూర వెంకన్న కొందరు దుర్ముఖుల పలుకులకు లికించాడుగాని అన్ని గురుకులాలకు, అన్ని కులాలకూ చెందిన శీఘ్రమతులంబు యీ శ్రీరాజుగారి యీ కృషిని మెచ్చి తీరుతారు. ఇది ఆచారోక్తి కాదు.

చారిత్రకనేపథ్యాన్ని సవదరించడంలోను, ఇతి వృత్త నిర్మాణాన్ని విశ్లేషించడంలోను, కావ్యనామోచిత్యాన్ని సమర్థింపడంలోను, కవితా శిల్ప రీతులను సమీక్షించడంలోను, జాతివారా చమత్కార ప్రకారాలను నిరూపించడంలోను, శృంగార భంగిమలను వింగడించడంలోను, సమకాలిక సామాజికాద్వితీయతలను ప్రదర్శించడంలోను, పాఠాంతర పరిష్కార పద్ధతులను పరికల్పించడంలోను - అందునా యిందు నా ఆనిపేరుపేర చెప్పడమెందుకు - ఈ సిద్ధాంత వ్యాసమందంతటా శ్రీ రాజుగారి కైవాడం కొట్టవచ్చినట్లు కనిపిస్తుంది.

జ్ఞాన తీర్థం అపారం, అగాధం. తీర్థికుల ప్రజ్ఞాప్రాభవాలనుబట్టి దాని అనుపానులు ఆవిష్కరించబడుతుంటాయి. అందుకే “వ్యాఖ్యా బుద్ధి బలాపేక్ష” అన్నారు పెద్దలు. సకలగుణసంపర్దనమైన శ్రీరాజుగారి శబ్దార్థ దావత్యం పెద్దలమదికెక్కిన వాచస్పత్యం. “కిం విదగ్ధమునసామగోచరః”. చేమకూరపాకాన్ని సకల తత్వార్థ శ్రీకంగా వార్చి వడ్డించిన శ్రీరాజుగారి హస్తవాసికి హోర్దికాభినందనలు.

నివేదనము

విజయవిలాసప్రబంధము నాత్మకవితా సుందరీ విజయవిలాసముగా తీర్చిదిద్ది చేమకూర వేంకటకవి దక్షిణాంధ్ర యుగ కవులలో నగ్రగణ్యుడై నాడు, తెలుగు ప్రాంతమునకు దూరముగా తమిళనాడు నడిబొడ్డున నున్న తంజావూరులో నహృదయ సార్వభౌముడైన రఘునాథనాయకుని యాస్థాన కవివర్యుడై తెలుగునుడికారపు సొంపును, తెలుగు సాహిత్య మాధుర్యమును నటు తమిళులకు, నిటు తెలుగువారికిని తన విజయ విలాస రమణీయ తచనారూపమున నందించి రసికజన హృదయములను స్పందింపజేసిన మాన్యకవివరుడితఁడు ఇతని కవితా విశ్వరూపమున కొట పట్టెన విజయవిలాస ప్రబంధమును సమగ్రముగ పరిశీలించి, యవతారి కాంతర్గత చారిత్ర కాంశములను, కృతి కర్తృ కృతి భర్తృ జీవిత విశేషములను సప్రమాణముగ వివరించి ప్రతి పద్య చమత్కృతిత్రాసలరారు నీ ప్రబంధ శిల్ప సౌందర్యమును, జాతివార్తాది విశేషములను నీ గ్రంథమున నిరూపించుటకు ప్రయత్నించితిని.

తంజావూరు, మద్రాసు, తిరువతి, మైదరాబాదు, ఏలూరు, రాజమహేంద్రవరము, కాకినాడ, వారేరు మున్నగు పట్టణములందలి గ్రంథాలయములలోనున్న ముద్రితా ముద్రిత పృథులు; జూలూరి అప్పయ్యశాస్త్రి, వేదము వేంకటరాయశాస్త్రి, లాపి ధర్మారావు, బుటుసు వేంకటరమణయ్య మొదలగు పండిత ప్రకాండలీ విజయ విలాసముపై జేసిన వ్యాఖ్యానాదిక రచనలు మొదలు సందిగా ప్రకృత సమీక్ష రీతినిండు తలస్పర్శముదా సాగించియున్నాను, ఇందు ప్రథమభాగమున చారిత్రకనేపథ్యము, ద్వితీయ భాగమున ప్రబంధానుశీలనమును సంతరించియున్నాను.

పరిశోధనచేయుటకు నాకనుమతినిచ్చియేతత్సారస్వత విమర్శనాత్మక కృషిని ప్రోత్సహించిన యాంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము వారికి కృతజ్ఞతాంజలి నా పరిశోధనకు సూత్రధారిత్యము వహించి, ప్రజ్ఞాపాటవాలు ప్రతిస్పందించునట్లు వముచిత సూచనలు చేయుచు నీ సిద్ధాంతవ్యాస నిర్మాణమునకు నహృదయతతో సహకరించి తమయమూల్యాభిప్రాయముల నొసంగిన యాచార్య శ్రీ తూమాటి దొణప్పగారికి నా కృతజ్ఞతాపూర్వకాభివందన మందారములు,

నా పరిశోధన కార్యక్రమమునకు నైతిక బలమును చేకూర్చి యీ సాహితీ విమర్శనాత్మక వ్యాసంగమునకు సమిధిక ప్రోత్సాహ ప్రోద్బలములను చేకూర్చిన డింకులూరి నారాయణరాజు కళాశాల పాఠక పర్గమునకు నాటి యధ్యక్షులు కీ॥శే॥ శ్రీ గాదిరాజు జగన్నాథరాజుగారికి నాస్మృత్యంజలి; నేటి యధ్యక్షులు శ్రీ గోకరాజు రంగరాజుగారికి, కార్యదర్శులు శ్రీ గొట్టుముక్కల సీతారామభద్రరాజుగారికిని నా కృతజ్ఞతాపూర్వక సమన్వయములు.

నా పరిశోధనకవనరములైన వనతులు సమకూర్చి ముద్రిత ముద్రిత గ్రంథావళిని చూచుట కనుమతినిచ్చి సౌజన్యముతో సహకరించిన తంజావూరు సరస్వతీమహల్ గ్రంథాలయము, మద్రాసు ప్రాచ్య లిఖిత పుస్తక భాండాగారము, ఆడయార్ లైబ్రరీ, తిరుపతి శ్రీ వేంకటేశ్వర యూనివర్సిటీ ఓరియంటల్ రీసెర్చ్ ఇన్స్టిట్యూట్, శ్రీ వేంకటేశ్వర యూనివర్సిటీ గ్రంథాలయము, హైదరాబాద్ ఓరియంటల్ మాన్స్క్రిప్టులైబ్రరీ, ఉస్మానియా యూనివర్సిటీ లైబ్రరీ, కృష్ణదేవరాయాంధ్ర భాషా నిలయము రాజమండ్రి గౌతమీ గ్రంథాలయము, రాళ్లబండి సుబ్బారావు రీసెర్చ్ ఇన్స్టిట్యూట్, కాకినాడ పరిషద్గ్రంథాలయము, ఆంధ్రాయూనివర్సిటీ లైబ్రరీ మున్నగువాని యధికారాధికార పర్గములకు నా కృతజ్ఞతాంజలి,

నా పరిశోధనకుపయోగపడిన గ్రంథములకు, వ్యాసములకును కర్తలైన సహృదయ సారస్వతమూర్తులందరికిని నా పండనములు.

ఈ గ్రంథ సుందరముద్రణకు సహకరించిన మిత్రులు శ్రీ V.V.S. శివరామకృష్ణయ్యగారికి, ఆదర్శ ప్రింటర్స్ యజమాని శ్రీ పాల్ రాజుగారికిని నా అభినందనలు. ముద్రణతోపాటు నా గ్రంథ భారతీ నవోదయ రేఖల నాకర్షణీయముగ తీర్చిదిద్దిన సదయులైన, ఉదయిని ముద్రణాలయ యజమానులైన పెన్నెత్తన రామచంద్రవర్మకు, నతనిపొందరులకు నా కృతజ్ఞతాపూర్వకాభినందనలు నా పరిశోధన కనుకూల వాతావరణమునేర్పఱచి సహనశీలముతో నడుగడుగన సహకరించిన నా సహధర్మచారిణి శ్రీమతి వర్ధనమ్మకు నాయాశీః కుసుమములు.

విషయ సూక్ష్మ మణిక

1. కవిజీవితాదికములు —	1-20
2. కృతిపతి వంశచరిత్ర —	21-68
3. రఘునాథుని సర్వతోముఖ ప్రతిభ —	71-84
4. విజయవిలాస చారిత్రక నైపథ్యము —	87-94
5. ఇతివృత్తము—మూలము—మార్పులు—కూర్పులు—	95-111
6. శృంగార భంగిమలు —	112-138
7. కవితా శిల్పము —	139-178
8. గుణములు —	179-187
9. వర్ణనములు —	187-201
10. పాత్ర చిత్రణము —	201-211
11. ఛందో విన్యాసములు —	211-216
12. జాతి వార్తలు —	216-248
13. చమత్కారము —	249-289
14. శ్లేషయమకవ్యంగ్యరీతులు —	288-324
15. అనుకరణములు-అనుసరణములు —	324-344
16. ప్రాయోగిక దోషములు —	345-350
17. లోకోక్తులు-జాతీయములు-సామెతలు —	351-354
18. సమకాలిక సాంఘిక రాజకీయాది పరిస్థితులు	355-384
19. ముద్రితా ముద్రిత పాఠాంతర పరామర్శ -	385-391
20. అనుబంధము :	
సాంకేతిక పదవివరణము -	392-395
ఉపయోక్త గ్రంథ పట్టిక -	396-410

కవిజీవితాదికములు

దక్షిణాంధ్రయుగకవిత్వగులలో చేమకూరవేంకటకవి యగ్రగణ్యుడు. అతనికి వేంకటరాజు, వెంకటప్ప, వెంకన్నయను వ్యావహారిక నామాంతరములు గానవచ్చుచున్నవి. క్రీ శ 1614-1638 కం. ల నడుమ తంజావూరురాజ్యమును పరిపాలించిన రఘునాథనాయకుని యాస్థానకవివర్ణుడు. సారంగధరచరిత్రవిజయవిలాసములను నుత్తమ ప్రబంధములను రచించి యతడు కవియు, పండితుడు, సరసుడునైన యాప్రభువర్ణుని మన్ననలనందుకొనినాడు, కమనీయకవితావిన్యాసములకు, పరాకాష్ఠదశలో చిత్రింపబడిన శృంగారరసభంగిమలకును నాటపట్టుగ తన విజయవిలాసప్రబంధరాజమును తీర్చిదిద్ది యా కవిత్వజుడు విశిష్టవిఖ్యాతితో విలసిల్లినాడు. ఆరసవత్కావ్యకన్యను చేబట్టి రఘునాథుడు ధన్యుడైనాడు.

వేంకటకవి తన విజయవిలాసాశ్వాసాంత పద్యములలో “చేమకూరలక్ష్మణమాత్యతనయ.....” అని చెప్పికొనుటనుబట్టి యతడు లక్ష్మణమాత్యుని కుమారుడని తెలియుచున్నది. తనగ్రంథములందెచ్చటను తన కులగోత్రాదులను ముచ్చటించియుండలేదు. తమ గ్రంథ పీఠికలలో నాత్మవంశచరిత్రలను నాతివిస్తరముగ చెప్పికొనుటయోగ్రంథకవుల సత్సంప్రదాయము. తన విజయవిలాసపీఠికలో రఘునాథనాయకుని యుత్తమ గుణగణములతో పాటతని వరపంశక్రమవర్ణనచేసిన యాకావీం ద్రుడేలకో యాత్మవంశవర్ణన చేసికొనలేదు “వేంకటకవి శూద్రుడని చరిత్ర పరిశోధనవలన తెలియుచున్నది”¹ యని వేదము వెంకటరాయశాస్త్రిగారిొక సందర్భములో చెప్పియున్నారు కాని యాచరిత్ర పరిశోధనాఠిని తెలిపియుండలేదు “చేమకూరవేంకటకవిండుని కులమేదో చరిత్రశోధకులిప్పటికిని నిర్ణయింపలేకున్నారు”,² అని యాశాస్త్రి

1 సారంగధరచరిత్ర విజ్ఞప్తి-వేదము వెంకటరాయశాస్త్రిగారు-1910 సం॥

2 విజయవిలాస విజ్ఞప్తి వేదము-వెంకటరాయశాస్త్రిగారు-1911 సం॥

గారే మఱొక సందర్భములో పేర్కొనియున్నాడు. శాస్త్రిగారి యాయభి
ప్రాయములుకెందును పరస్పరవిరుద్ధములుగనున్నవి కుల విషయమున
వేంకటకవి కొంత కళంకముగలవాడనిజనశ్రుతిబట్టియేకాక యితర
ప్రమాణములను బట్టికూడ తెలియుచున్నది.

పూర్వమొకప్పుడు బుచ్చివెంకటాచార్యుని వేంకటాద్రినాయుని
యాస్థానము కేగిసపుడప్రభువు “బుధజనాటవ్యటస్త్వంతు బుచ్చి
వెంకు” అని పేర్కొనఁగా మఱియొకఁడు

కం. కొంకక తమరాడిచుది
బొంకేలగు వేంకటాద్రిభూపాలక యీ
న్యంకేల? వానికింగల
అంకేయిచ్చొట నిలువరసవంతమగున్

అని నిందాగర్భితముగపలికినాడట. దానికి సమాధానముగ బుచ్చి
వెంకుకవి

ఉ. పన్నినసత్ప్రబంధమున బాగునునోగునుజూడకీనుచే
మన్ననమాలి మాకులముమాటఁ దలంతు రె? చేమకూర వెం
కన్నకు లోపమేమి? కులమొకపనానకు? వేంకటాద్రిరా
జన్న గణించి మీరలు దయామతిఁ బ్రోచినఁ జాలదేయిటన్?

అను పద్యమును సరసచాటుధారలో చెప్పినాడట. బుచ్చివెంకు తన
కులనైచ్యమును సమర్థించుకొనుటకీపద్యములో చేమకూర వేంకటకవి
నుదాహరించుటనుబట్టి వేంకటకవికూడ నీచకులస్థుడని తోచును.

ఆవేంకటాద్రిభూపాలుఁడు రఘునాథునకు సమకాలికుఁడుగ భావించె
పలుకుచున్నాఁడు అతఁడు 16వ శతాబ్దముపూర్వార్థముతరువాత
కృష్ణానదీతీరమునందలియమరావతిని రాజధానిగఁ జేసికొని కొంత
కాలగుడేశమును పరిపాలించినట్లు తెలియుచున్నది.⁴ దీనినిబట్టి

3 చాటుపద్యరత్నాకరము పుట 162

4 చాటు పద్యమణిమంజరి పుట 46

మాకమ్మప్రభువు 16వ శతాబ్దపు తుది భాగములోను, 17వ శతాబ్దపు తొలిభాగములోను వర్ధిల్లినట్లు భావింపవగును. ఆ సన్నివేశమునుబట్టి బుచ్చివెంకుచేమకూర వేంకటకవియును సమకాలికులైయున్నట్లుహించవచ్చును. వేంకటకవి రఘునాథనాయకునకు తనవిజయవిలాస కృతిని సమర్పించినసందర్భమున చెప్పినపద్యములనుబట్టి యతని కులస్థితిగతులు కొంతవరకు హించుటకవకాశములభించినది. “కృతీరత్నంబున్ కేవల భక్తినికానుకగావించెద”⁵ అని, “నావాలిటిరామభద్రుడని బంగరు పూవుల బూజచేసి.....సత్కృతికానుకచేసి”⁶ అని, నా వాలిటిరామ భద్రుడని బంగరు పూవుల బూజచేసి..... సత్కృతికానుకచేసి”⁶ అని “ప్రబంధములెన్నియేని మీపేరిటనంకింతంబిడిన విష్ణుల నెందర బేరుపెట్టినన్ దీరున మీఋణంబు”⁷ అనియు వేంకటకవి కడువినమృ భావముతో కృతజ్ఞతా సూచకముగ తనప్రభువును ప్రశంసించుటలో నతనికులహీనస్థితి కొంత ధ్వనించుచున్నది. రాజును కేవలనిగాభావించి, బంగరుపూలతోపూజచేసి యతనికి తనకృతినిభక్తి పూర్వకముగా సమర్పించుట, తనతనయులకారాజు పేరుపెట్టి తనఋణమును దీర్చు కొనుట యునునాటియాత్మగౌరవముగలనియోగిబ్రాహ్మణకవులకుతగని పనులు బ్రాహ్మణులయందపారభక్తితాత్పర్యములుగల రఘునాథుడు బ్రాహ్మణకవిచేసెట్టివ్రాతలవ్రాయించుకొనుట పొసంగదు. వేంకటకవి తానైయగ్గించి రఘునాథనాయకునకు తనకావ్యమునంకితముగావించినాడు. ఈ విషయము

గీ. కలనయిన మిమ్ముఁగాకన్యఁగొలువనంటి
కృతులొకరికిను మీకెయంకితములంటి⁸

- 5 వి. వి పీఠిక ప 34
6 వి. వి. పీఠిక ప 38
7 వి. వి. పీఠిక ప 39
8 వి. వి పీఠిక ప 48

అను పద్యమునుబట్టి తేటపడుచున్నది. ఈ సన్నివేశముగూడనలవికుల హీనస్థితిని కొంతవఱకు సూచించుచున్నది. మఱియు

గీ. శ్రుత మైకద సీకుగలదిమొదలఁ
దమ్ములు సుతుల్ హితులుగూడ మమ్ముగొలిచి
తివుడు కృతియును జెప్పి మాకింపొనర్చి
తొకటగా దన్నిటను బ్రయోజకుడవీవు⁹.

అను పద్యమునుబట్టి యతఁడు రఘునాథునిసేవక వర్గములో నొకఁడని స్పష్టపడుచున్నది. ఆకవీంద్రుఁడు భూద్రకులజుడను విషయము కొంతవఱకు సీపద్యములో ధ్వనించుచున్నది. అతఁడు భూద్రకులస్థుఁడని, రఘునాథుని సేనానాయకులలో నొకఁడై శౌర్యధైర్యములతో నారాజేంద్రుని జైత్రయాత్రలలో పాల్గొనెడివాడని, తనసరసప్రబంధమునారాజకరాజవతంసునకునంకితముగావించి యతనిరసతరంగితహృదయమున కానందమును చేకూర్చినాఁడనియు నాపద్యమునుబట్టి తెలియుచున్నది. అసలు “శ్రుత ధర్మమై.....” అను పద్యము తంజావూరు T M S S సమగ్రతాళపత్రప్రతిలో (M. 2583) కానరాదు. వేంకటకవి స్వయముగ రఘునాథుని యుద్ధములలో పాల్గొని యావీరవరుని శౌర్యధైర్యములనుప్రత్యక్షముగఁ జూచి యతని సమరవిజయాత్మకవీరగాథలను సూచించు “సమరనిశ్చంక రఘునాథసాహసాంక”¹⁰ యను మనోహరమకుటముతో నిర్గళకవి తాధారలో నేడుసీపద్యములనేక ధాటిగారచించి యారాజశ్రేష్ఠుని విఖ్యాతవిజయములకక్షరసీరాజనమువట్టినాఁడు. తనకులహీనస్థితిని తెలుపుటకిష్టములేక కాఁబోలు వేంకటకవి తనవిజయవిలాసాపతారికలో తన వంశమును వర్ణింపకుండ విడచినాఁడు. తిరువతివేంకటకవులు తమ కలగూర గంపలో

చ. విజయవిలాసకర్తనువివేకి మహాకవి యన్యజాతికిన్
ద్విజనకు నుద్భవించిన సుధీతిలకుండు.....

అను పద్యములో వేంకటకవిజయరహస్యమును నెల్ల డించుటకు ప్రియ
త్నించినారు. అన్యజాతియనగా నిచ్చట కూద్రాజాతియని వారి
యభిప్రాయము. కానివారట్లు చెప్పటకాధారములేవ్వియో తెలియ
రాకున్నవి. నాయుళ్లలోనిప్పటికినిచేమకూరవారన్నారని, వేంకట
కవికూడ నావంశములోనే పుట్టియుండుననియు తాపీధర్మారావుగారు
చెప్పియున్నారు.¹¹ తన గ్రంథములలో యాశ్వాసాంతగద్యములలో
తనతండ్రిపేరు మాత్రముచెప్పి తల్లిపేరు చెప్పకుండుట, తన గ్రంథావ
తారికయందెచ్చటను తనకులమునుజేర్చొనకుండుట, కూదుండగు
కృతిభర్తకతడు నమస్కరించుటయనలేనికలహీనస్థితిని సూచించు
చున్నవి.

చేమకూర వేంకటకవి తన విజయవిలాసాశ్వాసాంత గద్యములో
తాను లక్ష్మణమాత్యతనయుడనని చెప్పికొనియుండుటనుబట్టి యతడు
నియోగిబ్రాహ్మణుడై యుండునని శిష్టా లక్ష్మీకాంతశాస్త్రిగారుహించి
యున్నారు.¹² సమాత్యశబ్దవ్యవహారములగునాంధ్రకవులు సాధార
ణముగ నియోగులైయుండుట యిం యాహాకొకబలమైనయాధా
రముగఁగావచ్చుచున్నది. కాని యతడట్టి బ్రాహ్మణకులస్థుడే
యైనచో తనకులగోత్రాదులను సగర్వముగ చెప్పికొనియుండెడివాడే.
అతడు నిజముగ సమాత్యవంశమునకుచెందినవాడేయైనచో తన
నామమునకుకూడ సమాత్యశబ్దమును చేర్చుకొనియుండెడివాడే.
అతనికట్టియమాత్యవ్యవహారమున్నట్లెచ్చటను కానరాదు. ఒక్కొక్క
క్రొవ్వుడితరకులజాలు కూడ తమరాజనీతివైశారద్యమునుబట్టి మంత్రి

11 విజ్ఞాన సర్వసము, సం, 3, పుట 109

12 తంజావూరు కైలుగు కవులు-శిష్టా లక్ష్మీకాంతశాస్త్రి-పుట 58

త్వమునూ నెరపినపుడు వారినికూడనమాత్యులని వ్యవహరించుటకలదు, అందుచేత సమాత్యశబ్దవ్యవహారము బ్రాహ్మణకులనిర్ణయమునకు బలీయసాధనము కాజాలదు. సాధారణముగ బ్రాహ్మణకవులనే గుర్తించునప్పకవి తనలక్షణగ్రంథములో వేంకటకవివిజయవిలాసము నుండి కొన్నిప్రయోగములనుదాహరించి యుండుటనుబట్టి యతఁడు బ్రాహ్మణుడని నిర్ణయించుట యుక్తియుక్తము కానేరదు. లాక్షణికుల కట్టిపాక్షికదృష్టి నంటగట్టుటపాడిగాదు. అప్పకవి యొకవేళ యతనిని బ్రాహ్మణుడని భావించియున్నచోనది యతని భ్రమయేకాని చారిత్రక దృష్టితో చేసికొనిన నిర్ణయముకానేరదు. కృష్ణదేవరాయలు, బుద్ధారెడ్డి మున్నగు బ్రాహ్మణేతరకవులప్రయోగములనుగూడ ప్రామాణికము లుగ గుర్తించినయప్పకవికట్టియసంస్కారదృష్టినంటగట్టుట భావ్యము కాదు. వేంకటకవియొక్క శంకరసామ్యపదమును జేర్చినంత మాత్రముననతఁడు నియోగిబ్రాహ్మణుడనుటకవకాశములేదని యాచార్య శ్రీ కె. వి. ఆర్. నరసింహముగారు తమ దక్షిణాంధ్రవాఙ్మయ చరిత్రలో పేర్కొనియున్నారు. అతఁడు నియోగిబ్రాహ్మణుడని, క్రీ. శ. 17వ శతాబ్దముమధ్యకాలమునాటివాడని ప్రసాదభూపాలుఁడు చెప్పియున్నాడు.¹³

అతని విశిష్టప్రయోగాత్మకశైలిని బాగుగ పరిశీలించినచో వేంకటకవి యాంధ్రదేశీయుడని స్పష్టపడును. “ఈదాడన్నను మద నుడు కోదాడనువాడు”¹⁴ అని యతఁడు ప్రయోగించిన సామెతలో నతని దేశీయతాముద్ర స్పష్టముగఁగనవచ్చుచున్నది. ఈదాడు కోదాడను గ్రామములు కృష్ణామండలములోని నందిగామకు నాలుగైదు యోజనముల దూరములోనున్నవి. నందిగామసీమలో నేటికినిసామె తను వాడుచున్నారు. వేంకటకవి నందిగామలో పుట్టి, పెరిగి పెద్దవాడై కమనీయకవిత్వమల్లనేర్చి జీవకొఱకై తంజావూరువెల్లి రఘునాథ

13 ఆంధ్రవిజ్ఞానము-ప్రసాదభూపాలుఁడు-సంపుటము 2, పుట 1115

14 వి. వి. ద్వి. ఆ., ప. 192

నాయకునాశ్రయించి యచ్చట స్థిరపడినట్లుహింపనగును. అతడు గోదా వరీమండలవాసియని కొందఱు పేర్కొనియున్నారు. గానియట్లునటకు తగినయాధారములు కానరాకున్నవి. "వాసవిత్రిదండి వేసమువేసి" అనియుద్దనుని సన్యాసీవేషమును విశిష్టా ద్వైతమతసంప్రదాయానుగుణముగ వర్ణించుటనుబట్టి యాకపీందుని కుల విశిష్టాద్వైతమతాభిమానమువెల్లడియగుచున్నది. రఘునాథభూపాలునకుగూడ నామతము సందర్భప్రత్యేకాభిమానము కలదు.

"కులదేవతనుడెచ్చి నిలిపిరమాణిక్య చక్రచక్రగలపెండ్లిచవి కెదండన్....."¹⁵ అను సీసపద్యమునందు వర్ణింపబడిన సుభద్రాష్ట్రుల వివాహపద్ధతి తొంద్రవివాహవిధానమును పోలియున్నది గనుక నట్టి వర్ణనచేసిన వేంకటకవికూడ తొంద్రుడై యుండునని యూహించవచ్చును. వేంకటకవి సైనికోద్యోగియై వీరపరాక్రమసాహసకార్యములలో రఘునాథనాయకునకు తోడ్పడియుండునని, యందువలననే తనకృత్యియందుయుద్ధవర్ణనలను పెక్కింటినిచేసినాడని, తనరాజువలె తానును కత్తితో కడనవిజయమునుగడించి సాహితీకదనవిజయముగూడ నెఱపుటకు కలమును చేపట్టినాడని, కులముచేత సమాత్యుడు కాకపోయినను వృత్తిచేత మంత్రియై, ధర్మముచేత ఔత్తమునవలంబించియుండునని, యతనిపై కులముతక్కువతనమునాపాదించినను గుణాధిక్యమునకు భంగము కలుగలేదని, యొకకవియొక్క గుణగణములు లెక్కించునపుడతని కావ్యగుణాతిశయమును మన్నించవలెనే కానియతని కులజాతిమతవివక్షతలతో పనిలేదని, "వాఙ్మయమరూఢిని యంతవాఙ్మికేడి" యని యాత్మప్రభువర్చ్యనిమన్ననలనందుకొనిన ధన్యజీవియనియు¹⁶ శ్రీ యండమూరి సత్యనారాయణరావుగారు తమసరసవాఙ్మలములో నాకపీందునిగూర్చి చక్కగ చెప్పియున్నారు.

15 వి. వి. శృ. ఆ., ప 95

16 శారదాధ్వజము-యండమూరి సత్యనారాయణరావు-పుటలు 209, 210, 211

వెంకటకవి తల్లిదండ్రులు సత్సంతాన కాంక్షతో సూర్యభగవానునారాధించి యావ్రత్యక్షదైవానుగ్రహముచేత నతనిని తనయునిగా బడసినారు. కనుకనే రఘునాథనాయకుడు “సామాన్యఁడవే? సూర్యవరప్రసాదివిజ్ఞగతిన్”¹⁷ అని మనోహరవాగ్ధోరణిలో పొశించినాడు. మరియు నాసూర్యభగవానుని యనుగ్రహవిశేషముచేతనే తనకు కవితాశక్తి లభించినట్లు “ఇది సూర్యనారాయణవరప్రసాదలబ్ధ సారస్వత సుధాసారజనిత యశోలతాంకూరచేమకూరలక్ష్మణామాత్య తనయ....” అని విజయవిలాసాశ్వాసాంతగద్యములో సవిసయముగ పేర్కొని యున్నాడు. తన విజయవిలాసకావ్యమును (క్రీ. శ. 1620 పౌ)ంతమున రఘునాథనాయకునకంకితము గావించియుండును. అప్పటికి వెంకటకవి వయస్సు దాదాపేబడి సంవత్సరములుండియుండును. ఆ కృతినమర్పణము నాటికతని తమ్ములు, సుతులు, హితులును రాజోద్యోగములు చేయుచున్నట్లు “తమ్ములు సుతుల్ హితులుగూడ మమ్ముగొలిచి” యని రఘునాథునిసోటినుండి వెలువడిన వాక్యమునుబట్టి తెలియుచున్నది.

తనకు విద్యాగురువున్నట్లు వెంకటకవి యెచ్చటను పేర్కొని యుండలేదు. తనకు సూర్యనారాయణవరప్రసాదమువలన సారస్వత వైభవము లభించినట్లు సారంగధర చరిత్ర, విజయవిలాసాశ్వాసాంతగద్యములలో పేర్కొనియున్నాడు. కనుక సతఁడు ప్రసిద్ధ గురుపర్యుల కడకావ్యశాస్త్రాదివిద్యలనభ్యసించలేదని తేటపడుచున్నది. సారంగధర చరిత్రములోని “సదారాధితబుధ సమాజ” అను పద్యమునుబట్టియతనికి పండితసమాజము నారాధించెడి సదభ్యాసమున్నట్లు తెలియుచున్నది, అట్టి బుధసమాజమును నిరంతరమారాధించుటవలన, కృష్ణార్ధర్యాది సరసకపేంద్రసాహచర్యమువలన, కవియు, పండితుడు, సానుడు, పరిపాలనాడుత్తుడునైన రఘునాథనాయకునిసేవించుటవలన, నన్నింటికి మించిన వాగ్దేవికటాక్షవీక్షణముచేతను వెంకటరవికి కమనీయకవితా

శక్తియలవడినట్లాహింపనగును. శ్రద్ధతో దీక్షాయుత కృషివేయుట వలన నతని కవితా ప్రతిభ పతాకస్థాయిసండుకొనినది. అట్టి దృఢదీక్షయు కవితా కృమి పరిణామస్థితియు నతని రెండు గ్రంథములను పరిశీలించినచో తెల్లమగును. తన తొలి రచనయైన సారంగధర చరిత్ర కరుణావిల కథా యుతము, రసాభాస వర్ణనాత్మకమునై యుండుటవలన రాజుయొక్క, పండి తులయొక్కయు మెప్పులను పొందలేక పోయినాడు. అటుపై నా కపింద్రుడు డివిగుణీకృత దీక్షతో తన సర్వశక్తులను కేంద్రీకరించి విజయవిలాస మును సరస శృంగారభంగిమలకు, మనోహర కథా సన్నివేశములకు, జాతిచార్తాచమత్కారములకు, శ్లేషయమకాడులకు, వరవర్ణనలకు శాటపట్ట గునట్లు తీర్చిదిద్ది కవిపండిత ప్రశంసలనందుకొనినాడు.

వేంకటకవి భోగినీకులజుడని కొందరు వాదించియున్నారు. లక్ష్మణామాత్యునకు భోగకాంతయందు జనించినాడని వారియభిప్రాయము. సారంగధర చరిత్రలో రాజరాజనరేంద్రునకు చెందిన రత్నాంగి, చిత్రాంగి యను సుందరీ మణులను వర్ణించుచు వేంకటకవి చెప్పిన “కలరాయిలరాయ నికిం గులనతి రత్నాంగి భోగినిటిలశిరోజా తిలకము చిత్రాంగియునన, నెలజవ్వను లిరువురంబుజేందునిభాస్వల్”¹⁸ అను పద్యములో చిత్రాంగిని భోగినీ కాంతగ చిత్రించినాడు. మరియు నామెను చంద్రునితోపోల్చి యామె కళంకశీలమును సూచించినాడు. వేంకటకవి భోగినీ తనయుడైనచో నామెనట్లు చిత్రించియుండఁడని భావింపనగును. అతని గ్రంథములందలి యాశ్వా సాంత గద్యములలో నతఁడు లక్ష్మణామాత్య తనయుఁడుగ పేర్కొనఁబడుట యా వాదమునకు ప్రతికూలముగ కౌనవచ్చుచున్నది. మరియు నతని వంశమునకు చెందిన చేమకూరప్పరాజు ద్వైత్రీచక్రవర్తియని చరిత్రలో పేర్కొనఁబడుటచేత నతనిని నియోగికులష్ఠునిగ కొందరు భావించు

చున్నారు. కాని వేంకటకవి తన తండ్రి నామమును పేర్కొనిన సందర్భములో “లక్ష్మణార్య” యనియున్నదోలేక “లక్ష్మణామాత్య” యనియున్నదో స్పష్టముగ చెప్పలేము “లక్ష్మణార్య” యనియతఁడు పేర్కొనగా లేఖకులు ప్రత్యంతరములను వ్రాయునపుడలవాటునుబట్టి “లక్ష్మణామాత్య” యని వ్రాసియుండురని యూహించుటకుకూడ సహాశముకలదు. మరియు నమాత్యశబ్దమును నియోగికులసూచకముగవాడుచున్నారుకాని యాశబ్దవ్యుత్పత్తిని పరిశీలించినచోనట్టిభావన సమంజసమైనది కాదని తోచును సహవర్తత ఇత్యమాత్యః¹⁹ అనువ్యుత్పత్తిని కొందరు చెప్పియున్నారు. కూడనుండువాఁడని యర్థము. అనఁగారాజుకూడనుండువాఁడని యభిప్రాయము. “అమాశబ్దస్సహార్థేనిసాతః అమా-మంత్రేణ సహవర్తత ఇత్యమాత్యః²⁰ అని లింగయసూరి దీని వ్యుత్పత్తిని చెప్పియున్నాఁడు. అనఁగా నాలోచనతోనుండువాఁడని యర్థము. ఈ వ్యుత్పత్తులనుబట్టి చూచినచో నమాత్య శబ్దము కేవలము నియోగి కులమునకు మాత్రమే పరిమితమైనది కాదని తెలియుచున్నది. విద్యావివేక సంపన్నత్వము, భీషణిమయుఁగల వారెవరైనను మంత్రులు కావచ్చును. వేంకటకవి నియోగియేయైనచో “క్షత్రిధర్మమెకదనీకు కలదిమొదల” అని రఘునాథ నాయకుఁడతనిని గూర్చి చెప్పియుండఁడు. అతఁడు మొదట క్షత్రియ ధర్మావలంబకుఁడు. అనంతరదశలో కవితావ్యాసంగము చేసినాఁడు. మరియు తంజావూరు నరస్వతీమహల్లో, మద్రాసు ప్రాచ్యలిఖితపుస్తకధాంధాగారములో, తిరుపతి ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకపరిశోధనాగారములో, కాకినాడ యాంధ్ర సాహిత్య పరిషద్ధ్యంధాలయములోను కానవచ్చు విజయవిలాస శాశ్వతప్రపృతులు కొన్నిటిలో నీ కవీంద్రుని నామము “చేమకూర వేంకటరాజు”

19. చేమరకూర వేంకటకవి — తాపీ ధర్మారావు — విజ్ఞాన సర్వస్వము — సంపు — 4 పుటలు 1108, 1109.

20. అమర కోశము — లింగాభట్టియము — ద్వి. కాం. పు. 470

విజయవిలాసానుశీలనము

అని పేర్కొనబడినది. నా మాంతమందు వాడబడిన రాజ శబ్దమునుబట్టి యతఁడు క్షత్రియుఁడై యుండునని భ్రమపడుటకుఁగూడ నవకాశము గలదు, కాని యాధికారిక ప్రతిపత్తినిబట్టి క్షత్రియేతరులనుగూడ రాజులని వ్యవహరించుట పరిపాటియైనది. నాటి తంజావూరు మేదుర నాయక ప్రభువులు క్షత్రియేతరులైనను పరిపాలనాధికారమునుబట్టి రాజులుగానే వ్యవహరింపబడిరి. అట్టి సన్నివేశములలో రాజశబ్దము పొరుషమునకు, పరాక్రమమునకు, ముఖ్యాధికారమునకును చిహ్నముగ వాడబడినట్లు కన్పట్టును. అట్లే “చేమకూర వేంకటరాజు” అనుచోట వాడబడిన రాజ శబ్దము క్షత్రియకుల సూచకముకాదని, యతని యధికారమునకు, శౌర్య దైర్యములకు, క్షత్రియ ధర్మావలంబకత్వమునకును సూచకముగ వాడబడినట్లు గ్రహింపవచ్చును. అతఁడు తండ్రియింటి పేరుతో వ్యవహరింపబడియుండుటనుబట్టి బోగిసీ తనయుఁడుకాడని తెలియుచున్నది. బోగిసీ తనయులు తల్లుల యిండ్ల పేర్లతో వ్యవహరింపబడుదురు. వేంకటకవి నాయుడు కులమునకు చెందినవాడని తాపీ ధర్మరావుగారూహించియున్నారు. నాయుళ్లలోని వృత్తికిని చేమకూరవారు కానవచ్చుచున్నారు.

వేంకటకవి కులగోత్రాది చరిత్రతెలిసికొనుట కూహతప్ప యితరాధారములుకానరావు. అతడు భట్టాగ్రజై యుండునని కొందరూ హించియున్నారు. అట్లనుటకుఁగూడతగిన యాధారములుకానరాకున్నవి. “చేమకూర” అనునింటి పేరుతోనివృత్తికిని కొన్ని తెలగ కుటుంబములున్న శారణమున వితఁడు తెలగకులమునకు చెందిన వాడని కొందరు భావించుచున్నారు. కులగౌరవముతో కవితా గౌరవమును ముడిపెట్టిన సమయములో కొందరు కవి పండితులతని సరస్వత్యా మధుర్యము నాస్వాదీపలేక కేవలము కులనైచ్యమునుబట్టి యతని కవిత్వమును విమర్శించియుండురు. ఆ దుర్విమర్శకు వేంకటకవి కొంతవెతచెంది.

చ॥ క్షత్రిపయివట్టిమ్రాకులు చిగిర్ప వసంతుఁడు తారసోపగుం
ఫిత పదవాసనల్ నెఱప మెచ్చక చంద్రుఁడు మిన్నుసంబ్రస
న్నతయ్య సౌకుమార్యముగవంబడతాల్ గరగంగఁజేసె, వే
గతరచియించిరేని సమకాలమువాఱలు మెచ్చరేకదా²¹

అను మనోహర పద్యరూపములో వసంత చంద్రులను వర్ణించు నెపముతో తన మానసిక వ్యధను వ్యంజింపజేసినాడు. ఆమహితాత్ముని వ్యధిత హృదయమునుండి వెలువడిన యాపద్యరత్నమౌ మహాకవియొక్క కావ్య హారములో ముఖ్యమణివలె భాసించుచున్నది. అతడే కులమునకు చెందిన వాడైనను రసవత్కవితా గుణాతిశయమునుబట్టి దాక్షిణాత్యాంధ్రీకవులలో నతనికి మించిన కవిమణియొకఁడు లేఁడని చెప్పవచ్చును. రఘునాథ సాయకుని యాస్థాన కవిశేఖరుఁడుగ పరిగణింపఁబడినాడు.

“చమకూర వేంకటరాజును గూర్చిన వివరాలు మనకట్టే తెలియవు. తనకు తీత్రయ ధర్మమే మొదటకలదని రఘునాథరాయలు తన్నుగూర్చి అన్నట్లు విజయవిలాస పీఠికలోనే వ్రాసుకొనడంలా వీరు తీత్రయాలైనా కాకపోయినా తీత్ర ధర్మాన్ని ఆనుసరించినవారని, ఆ కుటుంబం వారంతా రఘునాథరాయల ఆశ్రయంలో ఆ ధర్మ విర్వహణ చేసినవారని, ఈయన ఆపనులతోపాటు కృతికూడా ఇచ్చాడవి తెలుస్తుంది “ఏయంకవాఁడిఁకేఁడిఁ అవి అంతటి రాజకవిరాజుతో అనిపించుకున్న వేంకటరాజు కవనంలోని నవవీరతం మనకు దక్కనందకు వంతోపించాలి అందలి పారస్యం ఎంతో కొంత సమాస్యాదించే శక్తి సంపాదించుకోవాలి”²² అని విద్యాన్ విశ్వంగాడు. విజ్ఞానా పూర్వకముగ వ్రాసియున్నారు. 17వ శతాబ్దమునుండి బ్రాహ్మణేతర కవుల పా్రిబల్యమతిశయంపఁ జొచ్చినది. బ్రాహ్మణేతర కవులలో పురుషులతోపాటు స్త్రీలుకూడ సమాన ప్రతిపత్తిని పొందుటయొకవిశేషము. ఈ విశేషములను కొన్నిటిని శ్రీ వేలటూరి వెంకటరమణయ్యగారు సూచించియున్నారు²³

వెంకటకవి మహావీరుడై రఘునాథునియనేక జైత్ర యాత్రలలో పాల్గొని యావీరరాజవరుని విజయవరంపరులకు మిక్కిలి దోహదము

22 విజయవిలాసము(Published by Andhra Pradesh Sahitya Academy Hyderabad — పీఠిక — విద్యాన్ విశ్వం

23 వాఙ్మయవ్యాసమంజరి—నేలటూరి వెంకటరమణయ్య—ద్వితీయ భాగము 7వ వ్యాసము

చేసినాడు. ఆ రాజేంద్రుని ధైర్యసాహసాది గుణగణములను తన మనోహర కవితాధోరణి యందు హాససుందరముగ వర్ణించినాడు. విజయ విలాసావతారికా పద్య ప్రభావమునలన రఘునాథుని విజయ విలాసములకు కీర్తిప్రతిష్ఠలకు నజరామరత్నములు సిద్ధించినవి.

సారంగధర చరిత్రలో నా కవి తల్లజుని కవితాసుందరి తన హొలి రూప రేఖలను తీర్చిదిద్దుకొనినది. తనవలెనే వర్తప్రసాది యైన సారంగధరుని వృత్తాంతమును కావ్య రూపములో కూర్చవలెనను కోరిక యతనికి కలిగినది. ఆ కోరికయే యతని ప్రథమ కావ్యరచనా తృక ప్రయత్నమునకు నాంది యైనది. సారంగధరుని యుత్తమ గుణ గణములు సాత్విక ప్రవృత్తి యాదర్శ భావసమత్తియు నతనికినిచ్చినవి. గౌరవ రచించిన నవనాథ చరిత్ర యిదివలె సారంగధర నాథారముగ జేసికొని వేంకటకవి తన సారంగధర చరిత్ర నస్తునిర్మాణము చేసినట్లు తోచును. సారంగధర చరిత్ర యాశ్వాసాంత గద్యములో “నచారాధిత (సమారాధిత) బుధ సమాజ” అనియు విజయ విలాసాశ్వాసాంత గద్యము లో సారస్వత సుధాసార జనిత యశోలతాంకూర.....వినయధురీణ సకలకళాప్రవీణాద్యుత్తేంద్రరఘునాథ భూపాలదత్త హస్తముక్తాకట కవిరాజమాన.....” అనియును పేర్కొని యుండుటనుబట్టి సారంగధర చరిత్ర రచనాకాలము నాటికి విజయ విలాస రచనాకాలము నాటికి నతనికి కీర్తిప్రతిష్ఠలో, సంస్కార బలములో విప్రము స్వభావములో, కళాప్రవీణ్యమున, రాజసన్మానములోను తారతమ్యములు కానవచ్చుచున్నవి. సారంగధర చరిత్ర రచనాకాలము నాటి కతనికి కేవలము బుధజన సమారాధనాత్మక సంస్కారము మాత్రము కానవచ్చుచున్నది. విజయ

విలాస రచనా కాలము నాటికతఁడు కవితామృత ధారాజనిత యశో
లతాంకురుఁడు, వినయధురీణుఁడు, సరస రఘునాథ భూపాల సన్మాని
తుఁడు నైనాఁడు. సారంగధర చరిత్రలో సతని కవిత్వము,
సామాన్యస్థాయిలో సాగినది. విజయవిలాసమునం దసమాన్యస్థాయిలో
సాగినది. ఇది యతని కవితాపరాకాష్ఠనశకు శాశ్వతచిహ్నము. విజయ
విలాస రచనా కాలము నాటికి వేంకటకవి జాతి వారా విశేషములను,
ప్రతిపద్య చమత్కారభంగిమలను వెలయింపఁగల సామర్థ్యమును సంపా
దించినాఁడు. వీనినిబట్టి సారంగధరచరిత్ర యతనితోలిచిన యనియు
విజయవిలాసము మరిచిన యనియు తెలియఁ గును.

వేంకటకవియొక్క సారంగధరచరిత్ర నాధార
ముగఁ జేసికొని యతని యనంతరము శాణాల శంభుదాసుఁడు సారంగ
ధరచరిత్రను ద్విపద కావ్యముగ సంతరించినాఁడు. ఆతని పద్యచ్ఛాయ
లనేకము లిందుఁ గానవచ్చును. ఈ విషయమును

ద్వి: భువిలోన సారంగభూపాలు చరితః .

గవితామహత్త్వంబు గల చామకూర

అప్పన్న చెప్పిన యాప్రకారముగఁ

జెప్పితి శాణాల శంభుదాసుండ

అను పద్యములో స్పష్టముగ చెప్పియున్నాడు. వేంకటకవి సారంగధర చరిత్రలోని పద్యము లనేకములు శంభుదాసుని
సారంగధరములో ద్విపద రూపములు దాల్చినవి. మొత్తముమీద నీ
ద్విపద సారంగధర చరిత్రపై వేంకటకవియొక్క సారంగధర చరిత్ర
ప్రభావ మధికముగ నున్నదని యంగీకరింపక తప్పదు. కాని శంభుదా
సుఁడు పై పద్యములో “చామకూర అప్పన్న” అని పేర్కొనుట
వలన సారంగధర చరిత్ర కర్తృత్వ విషయమున సందేహించుట కవ
కాశ మేర్పడినది. దీనినిబట్టి సారంగధర చరిత్రకర్త చామకూర వేంకట
కవి కాఁడని; చామకూర అప్పన్న యనియు కొందరు వాదించి

యున్నారు. శంభుదాసుఁడు పౌరపాలున 'అప్పన్న' యని పేర్కొని యుండును. లేదా వేంకటకవిని 'అప్పన్న' యని కూడ వ్యవహరించుచు వారని భావింపచ్చును. కొందరిని వారి సహజనామములతోకాక 'ప్పన్న' యని పిలుచునలవాటు నేటికిని కలదు. మొత్తమునూద వెంకటరాజు, వెంకటప్ప, అప్పన్న, వెంకన్న, యనునవియతనినామాంతరములుగ భావింపనగును.

ముప్పది యిద్దరు మంత్రులను పేర్కొనిన యొక సీసమాలిక కలదు అందు "నీడదొక్కెడు వేళ నరి నర్థి కభిమతం బిప్పించె జేమకూరప్ప రాజు" అను నొక పాదములో చేమకూర అప్పరాజు పేర్కొనబడినాడు. మరియు

క. అనునము నీడఁ దొక్కగ

నొనరఁగ సురభూజమీయఁ డొక కాసై నన్

దినదినము సుకవిజనులకు

ననయము శ్రీ చేమకూర యప్పన యిచ్చున్.

అను పద్యములో చేమకూర అప్పన పేర్కొనఁబడినాడు. ఈపద్యములు చాటుపద్య చుణినుంజరి మొదటి భాగములో నుడహరింపఁ బడినవి. ఈ పద్యములో పేర్కొనఁబడిన యప్పనయు, సారంగధరచరిత్రకారుడుగ పేర్కొనఁబడినయప్పనయు భిన్నులుగ భావింపనగును. ఆ యిరువును భిన్నులని దీపాల పిచ్చయ్య శాస్త్రిగారు కూడ చెప్పియున్నారు. (సా. చ. వీరిక దీ. పి. శాస్త్రిగారు, పుట1)

సారంగధరచరిత్ర. ముద్రితప్రతులయందు గాని, తాళప్రతుల యందు గాని, యవతారిక కాపరాదు. ఆశ్వాసాద్యంత నన్ని వేళములలో నందు రఘునాథ ప్రశంసాత్మకములైన పద్యములు కొన్ని కానవచ్చును. కాని యతని విజయవిలాసములోఁ గూడ కానవచ్చుచున్నవి. ఆ పద్యములు కొని. కానవచ్చును.

ఆ పద్యములు సారంగధరచరిత్ర రచనా సందర్భంలో రచింపబడినవి కాననియు, దశాంతరములో లేఖకులు ప్రత్యంతరములు వ్రాసిన సందర్భములో విజయవిలాస పద్యములనే యందు చేర్చి యందు రని భావించుట సమంజసము. మద్రాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారము నందలి యొక తాళపత్ర ప్రతిలో నాలుగొక్కవవలయును, ప్రత్యాశ్వాసాద్యంత సన్నివేశములలో నీశ్వర స్తుతిపరములైన పద్యములు కొన్ని కానవచ్చుచున్నవి ఇట్టి యాశ్వాసవిభజనతోను నీశ్వర స్తుతిపర పద్యములతోను, గూడి యున్న యొక శిథిల ప్రతి తమకు భారతీ తీర్థలో లభించినట్లు 24 తాపీ ధర్మారావు గారు చెప్పియున్నారు. ఈ పద్యములను బట్టి సారంగధర చరిత్ర యీశ్వరాంకిత మని కొందరు భావించు చున్నారు. మరి కొన్ని మద్రాసు ప్రభుత్వంలో 25 నొక తంజావూరు ప్రతిలోను, ప్రారంభదశలో నీశ్వర స్తుతిపరమైన వృత్త మొకటి, వాణీస్తన రూపములలో నున్న వృత్త మొకటి, గణపతి స్తవరూపములో నున్న కింద మొకటి, పూర్వకవి స్తుతిపరమైన నీస పద్య మొకటియు కానవచ్చుచున్నవి. ఈ తాళపత్రప్రతులలో రఘునాథ నాయకప్రశంస కానరాదు. వీనినిబట్టి సారంగధరచరిత్ర రఘునాథుని కంకితము చేసె యున్నచో విజయ విలాస వీరికలో పేర్కొని యుండెడివాడే. తొలుత సారంగధరచరిత్ర యేకాశ్వాసముటిత మని తోచును.

‘ సారంగధర - పుట్టుక ’ లో సర్వమను ఏకాశ్వాసమే. గ్రంథ మెవ్వరిని అంకితము చేయఁబడకయు, అందువలననే ముందు వెనుకల కొరవలు పూరింపఁబడకయు, నిలిచిపోయినది. కాము గడవను గడవను వ్రాయసగాండు దాదాపు 700 పద్యములగ్రంథము ఏకలాగున చదువుల విసుపు పుట్టించునని కాబోలు, ఎవరి యిష్టము

24. భారతి : విభవ సంవత్సర చైత్రమాస సంచిక

25. బి. యమ్. లైబ్రరీ నం. 13-10-20, 14-3-4. 14-12-4

వచ్చి నట్లు వారు ఆశ్వాస విభాగముచేసి వ్రాసి కొన్నారు. ఆశ్వాసాద్యంతములు ఏ పద్యములు లేక బోసిగా నుండుట కిచ్చగింపక ఒకరు విజయవిలాసపు పద్యముల నందుఁ జేర్చినారు. వేరొకరు స్వవిరచితములైన ఈశ్వరాంకిత పద్యములతో, ఆతావులను బూరించినారు. ఇంకొకరు వేంకటకవియే ఆ గ్రంథమును రఘునాథుని కంకితము చేసి నట్లుగా విజయ విలాస పీఠిక పద్యములలో “ అచ్యుతేంద్ర రఘునాథుఁ డెన్నఁగన్ ” అను పద్యము వెంట,

గీ. అనుచు హరువులు భావముల్ ననుచు రీతి
ధరఁ జెలంగెడు సారంగధర చరిత్ర
మతులమతిఁ గూర్చి ఘనుల సమ్మతుల నేను
కాన్క గావింప మది వేడుకను దలంప

అను పద్యమును జేర్చి గ్రంథమును సాగించినారు ” 26 అని శ్రీ దీపాల విచ్చయ్య శాస్త్రి గారు సారంగధర చరిత్ర యొక్క యాశ్వాస స్థితిగతులను గూర్చి, పీఠికా పద్య పరిస్థితులను గూర్చి యాశ్వాసాంత పద్యములను గూర్చియు, సవివరముగఁ దెలియఁ జేసినారు. ఈ యభిప్రాయములను ఆచార్య కే.వి.ఆర్. నరసింహము , గారు తమ దక్షిణాంధ్ర వాఙ్మయ చరిత్రలో సమర్థించి యున్నారు. విజయవిలాసమునందు ద్వితీయాశ్వాస ప్రారంభములోఁ జెప్పబడిన ‘శ్రీ ధుర్య శౌర్య.....’ అను కందపద్యము సారంగధర చరిత్ర ప్రథమాశ్వాస ప్రారంభ పద్యముగ పేర్కొనఁబడినది. ఇందు ప్రథమాశ్వాసాంతమున వాడఁబడిన

మ. సరసాగ్రేసర...

క. తరుణీ మన్మథ

తోటకము . అరు లాగమ శౌన్ద్ర.

అను పద్యములు మూడును విజయ విలాస ప్రథమా శ్వాసాంత

మున నున్నవే. మరియు విజయవిలాస తృతీయాశ్వాస ప్రారంభమున నున్న “ శ్రీ జానకీ మనోహర...” అను కంద పద్యమే యిందు ద్వితీయాశ్వాస ప్రారంభ పద్యముగా పేర్కొనబడినది. సారంగధర చరిత్ర ద్వితీయాశ్వాసాంతమున కావచ్చు

శా. దాక్షిణ్యకర మూర్తి...

స్వగ్విణి. దుగవారాశి విద్యోత...

అను పద్యములు రెండును విజయవిలాస ద్వితీయాశ్వాసాంత పద్యములే. మరియు నిచ్చటి ‘ యాచనకవి నుత ’ అను కంద పద్యము విజయ విలాస ప్రథమాశ్వాసాంత పద్యముగ కావచ్చును. ఇందలి ప్రథమాశ్వాస ప్రారంభ పద్యమే తృతీయాశ్వాస ప్రారంభమునఁగూడ కనబట్టుచున్నది.

విజయ విలాస ద్వితీయాశ్వాసాంతమున నున్న “ కలహరంభణ...” అను కంద పద్యము తృతీయాశ్వాసాంతమున నున్న “ డ్యేళగళైక ” “ అరాతిక్షమా...” అను నుత్పలమాలా భుజంగప్రమాత పద్యములే సారంగధర చరిత్ర తృతీయాశ్వాసాంత పద్యములుగ పేర్కొనబడినవి.

ఇట్లు కార్య కారణ భావమతో పరిశీలించినచో సారంగధర చరిత్రము రఘునాథునికే యంకితము కావింపబడినదని ప్రచారము చేయుటకు విజయవిలాస పద్యములనే సారంగధర చరిత్రలోఁ జేర్చినట్లు సపష్టపడుచున్నది. మొత్తము మీద వేంకటకవి తన సారంగధర చరిత్ర నెవరికి నంకితము గావింపకుండు విడచినట్లు తోచును.

బాణాల శంభుదాసుఁడు కూచిమంచి తీర్మకవి, పరశురాముఁడును మేమేమేగా రచించిన ద్విపద సారంగధర చరిత్రలు సముఖము వేంకటకృష్ణపునామకుని గద్యసారంగధరచరిత్ర, సిద్ధనగౌడు రచించిన సారంగధరచరిత్ర యక్షగానము గేయసారంగధరచరిత్ర 27 చింతా దీప్తి తులు 27. వనకాడ సన్నాసి-సాలెవాడు విశాఖపట్టణం జిల్లా మునువాడ గామవాసి. సారంగధర చరిత్రను గేయ రూపమున పాడినవాడు

గారు ప్రకటించిన స్త్రీల గేయసాహిత్యమునకు చెందిన సారంగధర చరిత్ర పాటలు నాంద్రసాహిత్యములలో సారంగధర చరిత్ర కున్న సమున్నత స్థానమును, సర్వజనానురంజక స్వభావమును వేనోళ్ల చాటుచున్నవి. సారంగధరుని కరుణామయ గాథకు వేంకటకవి యొక్క యమృతలేఖనీ సరస సంస్కర్త వలన సమరత్వము సిద్ధించినది. ఆంధ్ర సాహితీ సుందరి కది యమూల్యాశ్చరణముగ నలరారినది.

వేంకట కవి యొక్క ద్వితీయ రచన విజయ విలాసము. తన సర్వ కవితా శక్తులను కేంద్రీకరించి యా కవీంద్రుఁ డీ కృతిని దిద్ది తీర్చినాఁడు. అతని కవితా పరాకాష్ఠదశకు, శైలి పరిపక్వస్థితికి, చతుర చమత్కార విన్యాసములకు, శ్లేష యమక శేముషీ ధురం మునకు, జాతీయ ప్రయోగ చాతుర్యమునకు. నుదాత్త రసపోషణకు, ప్రముఖ పాత్ర చిత్రణాత్మక ప్రతిభకు, నీ రమణీయ కావ్యరాజ మాట వృత్తాంతముగా నలరారు చున్నది. సకల సరస కవితా గుణాధిక్యముచే, నిది దక్షిణాంధ్ర యుగ ప్రబంధములలో సగ్రగణ్యమైనది. సారంగధర చరిత్ర కంటె నిది యన్ని విధముల మిన్న యనిపించుకొనినది. అతని కవితాప్రాధిమ యందు పతాకస్థాయి నందుకొనినది, రసాభాసయుతము కరుణామయగాధా సహితమునైన యతని తొలి రచన రసికుల నందరిని మెప్పింప లేకపోయినది. రెట్టించిన పట్టుదలతో తన కవితాశక్తి నంతను ధారవోసి రసోదంచితముగ మలరచన చేసి యందరిని మెప్పించినాఁడు.

విజయవిలాస కవితా పారమ్యమునకు మురిసి రసిక ప్రభువరేణ్యుడగు రఘునాథ నాయకుఁడు “చేమకూర పాక్షణి” పదినది” యని మెచ్చుకొనినాఁడు. ఆ రఘునాథుడే తత్కృత రూపకం. సకల కళాప్రగణుడైన యీ రాజశిఖామణిని కవిత్వము చెప్పి మెప్పించుట సామాన్యమైన విషయము కాదు. కనుకనే “ఇక శక్తు లెవరయ్యా రఘునాథ భూపరసికాగ్రణికిన్ జెవిసోకఁ జెప్పగన్” 28 అని సవన

యముగ చెప్పిన వాక్యము లో నట్టి రాజ కప్పిందునకు శృంగిలము ముగ, హృదయ రంజకముగను. కవిత్వము చెప్పగల శక్తి తనకే యున్నట్లు ధ్వనింపజేసినాడు. అతని విజయవిలాస కవితా విశ్వరూప మునకు మగ్నుడై ముక్తాకటకాది పిఠామణములతో నా కవిరాజును సమ్మానించినాడు. కలహోనైన నా రఘుగాధ నాయకుని దప్ప మరెయ్యక ప్రభువును గొలువనని తాను రచించిన కృతుల నా రాజేంద్రునకే యంకితము గావించుననిచ. ప్రతిష్ఠ చేసినాడు. తదను గుణముగ తన విజయవిలాసము నా నాయకాగణికే యంకితము గావించినాడు. ఆకప్పిందుని వాక్పరిపాలనాదక్షతకు కమనీయకవితా పాటవమునకును. మెచ్చి యీ రఘు నాథబూపాలుడు - వాణ్ని చుచు రూఢి యుండా కవికి సాటి యైనవాడు మరొకడు లేడని భక్తి పిఠామణము లతని సొమ్ములని యతడు సూర్య వర ప్రసాద సంపన్నుడని ప్రతిపద్యము నందును చమత్కార మొలిపింప గల నుత్పరుడ ాఁడని తీరిలో నతని మార్గ మెవరికిని రాదని యతడన్నిటను ప్రయోజకులనియును సుధా మధురొక్తులతో నాదరించి మంజుల పదార్థములను బూరి బూషణంబరములను కరిగించి వాహనోత్కరములను నిచ్చి యీ వేంకటకవిని సత్కరించినాడు. 29 కనుకనే యీ కప్పిందుడు తన విజయవిలాసముతో పీఠ విక్రీణపూర్ణ సూర్యపదేశరూపమున కృతజ్ఞతానూచకముగా నా రాజేంద్రుని సత్కరించిరాడు. అట్టి యుదాత్త కావ్యరచన చేసి యద్వితీయ రాజసమ్మానము నంది వేంకటకవి ధన్యుడైనాడు.

కృతిపతి వంశచరిత్ర

నవనవోన్మేష ప్రతిభాసమన్వితులైన యాంధ్రనాయకరాజులు సకలసంపద్యరితము, కావేరీతీరసారకేదారసమంచితమునైన తంజాపురీ మహిమండలమును క్రీ. శ. 1532 నుండి 1673 వరకు (దరిదాపుగ నొకటిన్నర శతాబ్దాల కాలము)¹ పరిపాలించి, సాంఘిక రాజకీయ సారస్వతరంగములలో నిరుపమసేవలు చేసి, తమ సరసభావజాలముచే ప్రజాహృదయముల నాకర్షించి, ఛరిగిపోవని చరిత్ర పుటలలో శాశ్వత స్థానము నాక్రమించినారు. తొలిదశలో వీరు విఖ్యాత విజయనగర ప్రభువద్యులకు సామంతులుగ నుండెడివారు. కాలక్రమమున తమ శక్తియుక్తులను పెంపొందించుకొని మలిదశలో మాన్యప్రతిపత్తిగల స్వతంత్రపాలకులుగ వరవిక్రమాతిశయముతో వర్ధిల్లిరి. విజయనగర రాజకుటుంబముతో బంధుత్వము గలిగియున్న కారణమున, సరస హృదయులు, విశాలభావసంపన్నులునైన కారణమునను స్వతంత్రప్రతిపత్తితో విలసిల్లిన సమయమునందుఁగూడ వీరు విజయనగరప్రభువులపై నెలకొన్న తమ విమలవిధేయతాగుణమును విస్మరింపలేదు.

తంజాపురాంధ్రనాయకరాజ్యము విజయనగర సామ్రాజ్య దీపపు కడపటి మెరపని చెప్పవచ్చును. విజయనగర ప్రభువుల సన్నివిధముల ననుకరింప ప్రయత్నించి సంకల్పసిద్ధినొందిన సామంతరాజులలో తంజాపురాంధ్ర నాయకరాజు లగ్రగణ్యులు. వీరు బహుభాషాకోవిదులు, కవులు, కవి పండిత పోషకులు, నిరతాన్నదాన దీక్షాధురంధరులు, భక్తిభావాంచిత హృదయులునై యుండిరి. వీరు చతుర్థకులజాలైనట్లు నాటి శాసనములనుబట్టి, ప్రబంధములనుబట్టియు తెలియుచున్నది.

తంజాపూరు ప్రాంతము చోళరాజ్యములో నొకభాగము. విజయనగర యువరాజైన కుమారకంపనుఁడు తనతండ్రియైన బుక్క

రాయల ఆజ్ఞచొప్పున మధురపై దండెత్తినపుడు తంజావూరు ప్రాంతమునుగూడ జయించినాడు. అప్పటినుండి మధుర తంజావూరు ప్రభువులు విజయనగరరాజుల ప్రతినిధులుగ రాజ్యపాలన చేసినారు. తంజావూరులోనున్న బృహదీశ్వరాలయముయొక్క దక్షిణ కుడ్యముపై శ్రీ శ॥ 1455 లో రెండవ దేవరాయలు వేయించిన శాసనమునుబట్టి, యా పట్టణముయొక్క దక్షిణదిగ్భాగములోనున్న యలకేశ్వర ప్రియార్థి ఆలయములో శ్రీ శ॥ 1532 లో, నుత్తరవీధియందున్న రాజగోపాలదేవాలయములో శ్రీ శ॥ 1539 లోను సమ్యతరాయలు వేయించిన శాసనములనుబట్టియు విజయనగరప్రభువుల తంజావూరాధిపత్యము ధృవపడుచున్నది.²

1. చెవ్వప్పనాయకుడు : తంజావూరాంధ్రనాయక రాజ్యమునకు చెవ్వప్పనాయకుడు తొలిప్రభువు. అచ్యుతరాయలు విజయనగర సామ్రాజ్యమును పరిపాలించిన సమయములో చెవ్వప్పనాయకునకు శ్రీ శ॥ 1535 ప్రాంతమున తంజావూరాధిపత్యము లభించినది. అచ్యుతరాయలు కృష్ణదేవరాయల సవతి సోదరుడు. సరసింహరాయలకు నాగలాంబ, యాబాంబిక యను భార్యలిరువురు గలరని, కృష్ణదేవరాయలు నాగులాంబ తనయుడని, అచ్యుతరాయలోబాంబికా తనయుడనియు శాసనాధారములనుబట్టి తెలియుచున్నది³ విజయనగరరాజులు చోళ పాండ్యరాజ్యములను జయించినతరువాత సమ్యతరాయల కాలమువరకు నేకఖండికగనే పరిపాలించినారు. కృష్ణదేవరాయల ప్రతినిధియైన విశ్వనాథనాయకుడు మధురలోనుండి చోళ పాండ్యరాజ్యములను పరిపాలించినాడు. కృష్ణదేవరాయల సోదరుడగు సమ్యతరాయలు తన భార్యయగు తిరుమలాంబయొక్క సోదరి

2. The Aravidu Dynasty of Vijayanagar - father Heras - P. 172

3. The Unamanjeri and the Kaladi plates of Achuta, the British Museum plates, Bevinahalli grant of Sadasivaraya and the portuguese chronicler, Nuniz.

యగు మూర్తిమాంబను విశ్వాసపాత్రుఁడు, సర్వసమర్థుఁడనైన
చెవ్వప్పనాయకునకిచ్చి వివాహముచేసిన సందర్భములో చోళరాజ్య
మును స్త్రీధనముగనిచ్చి, దానికి చెవ్వప్పను రాజప్రతినిధిగ నియమించి
నట్లు తెలియుచున్నది.⁴ చెవ్వప్పనాయకుఁడు క్రీ॥ శ॥ 1549 లో సము
సరు మశీదులో నొక రాతిస్తంభముపై వేయించిన శాసనములోని
తొలి శాసనముగ పరిగణింపబడుచున్నది. ఇదియే యతని ప్రథమ పరి
పాలన సంవత్సరమని కొంద రభిప్రాయపడియున్నారు. అచ్యుతరాయలు
క్రీ॥ శ॥ 1541 లో మరణించినాఁడని, యంతకుముందే తంజావూరు
నాయక రాజ్యస్థాపన జరిగియుండునని యూహింపబడినది⁵ చెవ్వప్ప
నాయకుఁడు శా॥ శ॥ 1471 లో వేయించిన సముసరుపల్లి శాసనమును
బట్టి యా నాయక రాజ్యస్థాపన క్రీ॥ శ॥ 1549 లో జరిగినట్లు శ్రీ కుప్ప
స్వామిశాస్త్రిగారుహించియున్నారు.⁶ చోళరాజ్య పరిపాలనాభార
మును నిర్వహించుటకు సర్వసమర్థుడైన ప్రతినిధిని పంపవలసిన తరుణ
ములో తనకు విధేయుఁడు, విశ్వాసపాత్రుఁడు, నా పబంధువునైన
చెవ్వప్పనాయకుని రాజప్రతినిధిగ సచ్యుతిరాయలు క్రీ॥ శ॥ 1532 లో
తంజావూరునకు పంపినాడని, యదియే నాయక రాజ్యావతరణ వత్సర
మనియు శ్రీ వి. వృద్ధగిరీశన్ గారు పేర్కొనియున్నారు.⁷ ఆ సన్నివేశము
క్రీ॥ శ॥ 1535 లో జరిగినదని శ్రీ కురుగంటి సీతారామయ్యగారు చెప్పి
యున్నారు.⁸ ఆ రాజ్యస్థాపన సదాశివరాయల కాలములో జరిగినదని

4. Sources of Vijayanagar history— S. Krishna Swamy Aiyangar, P. 323

Catalogue raisonne—Taylor, III, P. 176

రఘునాథాభ్యుదయము—రామభద్రాంబ 6, 11

5 The Aravidu dynasty of Vijayanagar—Haras, P. 173

6. Tanjore Gazetteer, O. C., P. 4

7. The Nayakas of Tanjore, P. 23

8. తంజావూరి ఆంధ్రనాయక చరితములో చూపబడిన యాధారము—

Epigraph 271 of 1907 from Tiruvidaimarudur.

శ్రీయుతులు మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు, నేలటూరి వేంకటరమణయ్యగారు, రఘునాథాభ్యుదయ పీఠికలో సోపవత్తికముగ నిరూపించియున్నారు. మధుర నాయక రాజ్యావతరణము, విశ్వనాథనాయకుని పరిపాలనయు శ్రీ॥ శ॥ 1529 లో జరిగినట్లు మధురనాయకుని కాధిపత్యమునుండి చోళరాజ్యమును విడదీసిన కొలదికాలమునకే తద్రాజ్యాధిపత్యము చెవ్వప్పనాయకున కప్పగింపబడినదనియును ప్రొఫెసర్. సత్యనాథయ్యగారు చెప్పియున్నారు.⁹

అచ్యుతదేవరాయలు తంజావూరు రాజ్యమును చెవ్వప్పనాయకునకు స్త్రీధనముగ నిచ్చెననుటకు కావ్యవర్ణనాలోకప్రమాణములు తప్ప శాసనప్రమాణములు లేనికారణమున నావాదమును ప్రొఫెసర్ కె. వి. ఆర్. నరసింహముగారు తమ దక్షిణాంధ్రవాఙ్మయచరిత్రలో త్రోసిపుచ్చినారు. చెవ్వప్ప మహావీరుడని తంజావూరు రాజ్యమును తన పరాక్రమమునుబట్టి సాధించినాడనియు యజ్ఞనారాయణదీక్షితుడు వర్ణించియున్నాడు,¹⁰ కాని యీ యభిప్రాయమునకుండగిన శాసనాధారములు కానరావు. విజయనగర ప్రభువుయొక్క యాదరాభిమాన పూర్వక సహాయంపత్తివలన నతడు తంజావూరు రాజ్యాధిపతియై యుండునని చరిత్రకారు లూహించినారు.

గోవిందదీక్షితుడను కన్నడబ్రాహ్మణుడు బాల్యదశలోనే హస్తసాముద్రిక, జ్యోతిషాది శాస్త్రములలో పండితుడై తన పదునే డవయేటనే విజయనగరమునకు వచ్చినాడని, యచ్యుతదేవరాయలతని పాండితీపటిమకు మెచ్చి యతనిని తన యాస్థానమున కాహ్వానించి గౌరవించినాడని, యనంతర మొకనాడనాథుడుగ తిరుగుచున్న చెవ్వప్ప యా దీక్షితునకు తటస్థపడగా నతని భాగ్యరేఖలనుబట్టి

9. The Nayakas of Madura, P. 52

10. సాహిత్యరత్నాకరము, 111-1 శ్లో.

యతఁడు భవిష్యత్తులో నభివృద్ధికి రాఁగలఁడని యెంచి యతనిని విజయ నగర ప్రభువుకడకు తీసికొనివెళ్లి పరిచయము చేయఁగా నారాజేంద్రుఁ డతనిని తన యాస్థానములో తాంబూలకరండవాహునిగ నియమించి నాడని, కాలక్రమమున నాప్రభువర్యునితో పరిచయ మధికమై యుద్ధ రంగములలో సతఁడు ప్రదర్శించిన శౌర్య ధైర్య సాహసములనుబట్టి యారాజుయొక్క యాదరాభిమానములకు పాత్రుఁడైనాడని, యసం తర మచ్యుతరాయల మరదలైన మూర్తిమాంబ యతనిని ప్రేమించిన దని, యటుపై రాయలూ యిరువురికి వివాహముచేసి యా చెవ్వప్పను తంజావూరు ప్రాంతమునకు గవర్నరుగా నియమించినాడని యతఁడు తంజావూరు వెళ్లి నవుడు గోవిందదీక్షితుని తన వెంట తీసికొనివెళ్లి నాఁ డనియు పరంపరాగతమైన యొక కథనుబట్టి తెలియుచున్నది. ఈ సంఘటన శ్రీ ౧౫40 లో జరిగి ట్లూహింపఁబడినది. ఈ విషయవిశేషములను శ్రీ ఎన్. కె. వెంకటేశముపంతులుగారిొక వ్యాసములో పేర్కొనియున్నారు.¹¹ ఈవిషయమును యజ్ఞనారాయణదీక్షితుఁడు గూడ సప్రస్తావించియున్నాడు.¹²

చెవ్వప్పనాయకుని తండ్రి గూడ్రతిమ్మఁడు లేక తిమ్మప్పనాయ కుఁడని, తల్లి వయ్యాంబ లేక బయ్యాంబిక యనియు దుక్కిణీపరిణయము నందు చెప్పఁబడినది.¹³ చెవ్వప్ప తండ్రియ, తాతముత్తాతలును శౌర్య ధైర్యములు గలవారై విజయనగర రాజులకడ సేనానాయకులుగ నుండెడివారని యూహింపఁబడుచున్నది. అతనికి చినచెవ్వ, చెవ్వ భూపతి, చెవ్వభూపయను వ్యవహారములు గలవు. తమిళమునందు శిరు సేవ (Siru Seva) యను వ్యవహారము గలదు. ఈ వంశమునకు

11. "Govinda Dikshita and his time"—Journal of Andhra Historical Research Society, Vol. II - Part II

12. సాహిత్య రత్నాకరము - పీఠిక - పే. 2

13. దుక్కిణీపరిణయము (రాజచూడామణి దీక్షితు), 111, 34.

cf. Ep gnd. XII, P 343, Note 3, S. K. Aiyangar, Sources of Vijayanagar, history, P. 284-5

మూలపురుషుడు కృష్ణనాయకుడని, యతని కుమారుడు తిమ్మప్ప నాయకుడని, యతని సతీమణి బయ్యాంబికయని, యా దంపతులకు పెదచెప్ప, చినచెప్ప, పెదవల్ల చినవల్లరను నల్లరు తనయులు గల్గి రనియు విజయరాఘవనాయకుడు పేర్కొనియున్నాడు,¹⁴ ఈ వంశ కర్తయైన కృష్ణనాయకునకు సతని తనయుడగు తిమ్మప్పనాయకునకు నడుమ మరియొక తిమ్మప్ప యున్నాడని, యతని భార్యజేరు గోప మాంబ యనియు విజయరాఘవనాయకు నాస్థానకవయిత్రయగు రంగా జమ్మ తన యుపాపరిణయ మన్నారదాసవిలాసగ్రంథములందు పేర్కొ న్నది. ఆ నాయక రాజుల నామె మన్నారుగోత్రీకులనుగా పరిగణించి నది. తిమ్మప్పనాయకుడు తొండమండలములోని నెడుంగున్రము అను గ్రామము నివాసస్థలముగాఁ గలవాడని, చెప్పప్పనాయకుఁ డతని కుమారుడనియు శాసనములనుబట్టి తెలియుచున్నది.¹⁵ తిమ్మప్ప నాయకుడు కృష్ణ దేవరాయలకడ ద్వారపాలకుఁడుగ నుండెడివాడని, రాయల రాయచూరు దండయాత్రలో పాల్గొనినాడనియు నొక కృష్ణ దేవరాయల శాసనమునుబట్టి తెలియుచున్నది.

చెప్పప్పనాయకుడు తంజావూరుకోట వెలుపలి ప్రదేశమందొక పెద్దచెరువు త్రవ్వించినాడు. ఆ పట్టణప్రజల మంచినీటి యవసరములు దీర్చుటకై లోపలిభాగమున నిర్మింపఁబడిన శివగంగతటాకమునకా చెరువునుండి నీటిసర ఫరాచేయుటకుఁదగిన యేర్పాట్లు చేసియున్నాడు.¹⁶ చిరస్మరణీయమైన యతని క్షమికి చిహ్నముగ నేటి నా చెరువతని పేరిట “చెప్పప్పసేరి” (చెప్పసేరి) యని వ్యవహరింపఁబడుచున్నది తంజావూరులో క్రొత్త శివగంగ కోటను నిర్మించినాడు, తిరువన్నా మలై దేవాలయమునకు పదునొకండంతస్తుల మహోన్నత గోపురమును

14. రఘునాథ నాయకాభ్యుదయము - పే. 9, 206 నుంచి 216 పే.

15. దుక్కిణీపరిణయము-రాజచూడామణి దీక్షితుడు-111-34

16. యజ్ఞ నారాయణదీక్షితుడు-సాహిత్యరత్నాకరము, ఆ. 111, 3.

కట్టించినాడు. వృద్ధాచల కాంజీవర దేవాలయములకు సువిశాల ప్రాశారములను గట్టించినాడు.¹⁷ తిరుపతి శ్రీశైల దేవాలయశిఖరములను బంగారపురేకులతో కప్పించినాడు. తనరాజ్యములో పవిత్రమైన కావేరీనది కిరునైపులనున్న శైవ వైష్ణవదేవాలయములకు నిష్పాక్షికబుద్ధితో గ్రామములు, రత్నాభరణములు మొదలగువానిని దానము చేసినాడు. అతడు ఫకీరులకుచేసిన భూదానమునుబట్టి యతని పరమత సహనము, గాఢీణ్యస్వభావమును వ్యక్తములగుచున్నవి.¹⁸ తిరువన్నామలై దేవాలయమునకు గ్రామదానము, నొకసత్రమునకు కొంత భూదానమును చేసినట్లు శాసనములనుబట్టి తెలియుచున్నది.¹⁹ అతని ధార్మికక్రియాకలాపములను చెంగల్వకాళికవి తన రాజగోపాలవిలాసములో ప్రశంసించియున్నాడు.

తంజావూరు నాయకరాజుల హృదయవీధులందు సహనశీలము గూడుకట్టకొని కాపురము చేసినది. పౌద్ధాలయములకు, మసీదులకును వారు చేసిన దానములు వారి పరమతసహనమునకు పరమ నిదర్శనములు.²⁰

చెవ్వప్పనాయకుడు విజయనగర తీర్థశ్రీపాదుడను ప్రసిద్ధ మధ్యాచార్యునకు క్రీ. శ. 1574 లో సరివిలిమంగలమును నొకగ్రామమును దానముచేసినాడు. అతని సహాయసంపత్తులు పరదేశీయులైన పాశ్చాత్యులకుఁగూడ లభించినవి. చెవ్వప్ప పరిపాలన ప్రారంభమైనపుడుగాని యంతకు కొంచెము ముందుఁగాని పోర్చుగీసువారు వ్యాపా

17. వి. వి. అవతారిక, పే. 3, 10 పే.

18. Samusaru Mosque inscription, at Tanjore, in 1549 A. D.

19. Inscriptions 421 of 1928 and 27 of 1925 dated S. S. 1497 (1555 A. D.)

20. Epigraph 292 of 1927 dated 1597 A. D. from Kumbakonam and an inscription 475 of 1924 found on the wall of Sumsaru-palli mosque in Tanjore.

రారము దక్షిణభారతమునకు వచ్చి నాగపట్టణమునందు స్థిరనివాస మేర్పరచికొనియుందురు. చెవ్వప్పనాయకుడు వారికి రక్షణకూడ కల్పించి తన దేశమునందు వారు వ్యాపారముచేసికొనుట కనుమతినిచ్చి వారి ప్రస్తుతికి పాత్రుడైనాడు.²¹ అతడు క్రీ. శ. 1532 నుండి 1563 వరకు మొత్తము 31 సం॥లు పరిపాలన చేసినాడు. ఇతడు తన యవ సాసదశలో మహామేధావియైన గోవిందదీక్షితుని మంత్రిగా నియమించి నాడు. ప్రతిభాశాలియైన యీ దీక్షితుడే యచ్యుతప్పనాయకునికడ, రఘునాథనాయక నివద్దను మహిత విశ్వాసపాత్రుడైన మహామంత్రిగా, పరిపాలనాదక్షుడుగాను వర్ధిల్లి తంజావూరు రాజ్యవికాసమునకు తోడ్పడి నాడు. శేషజీవితమును ధార్మిక కార్యకలాపములతోగడిపి చివరికి క్రీ. శ. 1580 లో పరమపదించినాడు. ప్రసిద్ధచరిత్రకారులగు కురుగంటి సీతారామయ్యగారు, వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారును సీనుభిప్రాయముతో నేకీభవించియున్నారు.²² ఇతడు 1550 ప్రాంతమున రాజ్యాధికారమునకువచ్చి 1580 లో మరణించియుండునని డా॥ కె. వి. ఆర్. నరసింహముగారూహించియున్నారు. నిడదవోలు వెంకటరావుగారు కూడ నిల్లే (1550 నుంచి 1580) చెప్పియున్నారు. అతడు క్రీ. శ. 1572 వరకు మాత్రమే జీవించియున్నాడని టి. ఎస్. కుప్పస్వామి శాస్త్రిగారు చెప్పియున్నారు. తండ్రి జీవించియుండగనే కుమారునకు రాజ్యము నప్పగించు సత్సంప్రదాయము తంజావూరు నాయకరాజులందు మాత్రమే కన్పట్టును.

చెవ్వప్పనాయకుని పరిపాలన విక్రమసంవత్సరముతో సంత మొందినట్లు కుంబకోణశాసనమునుబట్టి తెలియుచున్నది.²³ శాలివాహన శక సంవత్సరము 1502 (క్రీ. శ. 1580) ఆ విక్రమసంవత్సరమునకు

21. Life of St. Xavier.

22. తంజావూరి ఆంధ్రరాజుల చరిత్రము-వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు

23. Ep. Coll, 292 of Kumbakonam, Tanjore District

సరిపడుచున్నది. కనుక నతఁడు క్రీ॥ శ॥ 1580 లో పరమపదించినట్లు నేలఁబారి వేంకటరమణయ్యగారు, మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారును తెల్పియున్నారు.²⁴

అచ్యుతదేవరాయలు తనకు తంజాపురాధిపత్యమిచ్చినందులకు శ్రీశ్రీ తానూచకముగ తన తనయునకారాజవర్యుని నామము నే (అచ్యుతస్వనాయకుఁడు) పెట్టినాఁడు.

ఆ మహానాయకుని జేగీయమానకీరికి చిహ్నములైన ఘన కార్యములకు గోవిందదీక్షితుఁడు తన సంగీతసుధాపీఠికాశ్లోకములలో కమనీయకవితారూపమున నీ క్రిందివిధముగ కైవారములు పట్టినాఁడు.

శ్లో॥ కర్ణాట సింహాసనకార్యధుర్యః పరాక్రమాశ్రాంత పరావనీపః
 శోణాద్రినాధస్యస చెవ్వభూపా నిర్మాయ చత్వార్యపిగోపురాణి
 ప్రాకారపంక్తిరథమంటపాని తటాకదివ్యోపవనానిభూయః
 గ్రామాననేకా నుపకంఠసీమ్నా దత్వావిచిత్రాణిచభూషణాని
 రథాననేకాన్ విరచయ్యరమ్యాం శృక్రేమహారాజవిభూతిమస్య
 నకేవలం శోణగిరిశ్వరస్య కైంకర్యమేవం కృతవాన్ సభూపః
 ఏకామ్రనాథస్య చదీర్ఘశైల నివాసినశ్చాపి రఘూర్షహస్య
 వృద్ధాచలేశస్య సమస్తమేతత్ ప్రాకారముఖ్యంవ్యతనోర్విశేషాత్
 శ్రీశైలనాథస్యచ వేంకటాద్రినివాసినః పద్మవిలోచనస్య
 హేమం విమానం విరచయ్యహర్షాదస్యచ్ఛక్తైంకర్యమసావతానీత్
 చోళేశుకింబహునా నరేంద్రస్థానేషు సర్వేశుహర్షైర్వరస్య
 ప్రాకారసౌధప్రముఖాననేకాన్ నిర్మాయ ధర్మాన్ ముముదే
 నరేంద్రః

మహీసురాన్ కించమహాగ్రహరైః అహర్నిశం సాదరమన్నదాన్వైః
 దాసైరనేకై రసిభక్తిపూర్వం సంప్రీణయామాస సచెవ్వభూపః

2. అచ్యుతప్పనాయకుఁడు

చెవ్వప్పనాయకుని కుమారుడైన అచ్యుతప్పనాయకుఁడు తండ్రి మరణానంతరము క్రీ. శ. 1580 లో తంజావూరు సింహాసనము నధిష్టించినాఁడు. అచ్యుతప్ప తనతండ్రియవసానదశలో యువరాజుగ తండ్రితోకలిసి క్రీ. శ. 1560 నుండి తండ్రి మరణించువరకు సంగ్రామము క్రీ. శ. 1580 వరకును రాజ్యపాలనచేసినట్లుాహింపఁబడుచున్నది.²⁵ ఇతనికి చినచెవ్వాచ్యుతుఁడని, చెవ్వప్పచ్యుతుఁడనియు నామాంతరములు గలవు. ఇతని భార్య పేరుగూడ మూర్తిమాంబయే.²⁶ ఇతని యొక్క, యితనికుమారుడైన రఘునాథనాయకునియొక్కయు పరిపాలనా సమయములందు మహామంత్రిగనున్న గోవిందదీక్షితుఁడు పరిపాలనా యంత్రాంగనిర్వహణమునందు, స్వదేశీయ విదేశీయవిధానములను రూపొందించుటలో, తంజావూరు రాజ్యాభివృద్ధియందును పాఠించిన ప్రముఖపాత్ర ప్రశంసనీయమైనది. మాధవవిద్యారణ్యుఁడు విజయనగర సామ్రాజ్యమును దిద్దినట్లు గోవిందదీక్షితుఁడు తంజావూరు రాజ్యమును తీర్చిదిద్దినాఁడు.

అచ్యుతప్పనాయకుఁడు తండ్రి మరణమునకు పూర్వమే యువరాజైనట్లు తెలియుచున్నది.²⁷ క్రీ. శ. 1577 లో పరిపాలనాభార్యత స్వీకరించినట్లుాహింపఁబడినది.²⁸ ఇతఁడు క్రీ. శ. 1577 లో కంసాశ్వుకు భూదాసము చేసినట్లు తంజావూరు బృహదీశ్వరాలయముయొక్క రెండవ గోపురమునకు చెందిన దక్షిణప్రాకారముపై వేయించిన శాసన మతని తొలిశాసనముగ పరిగణింపఁబడుచున్నది.²⁹ అచ్యుతప్పనాయకుని శాసనములు క్రీ. శ. 1563 నుండి కన్నట్టుటచేత కొంచెమించుమించుగ

25. The Nayaks of Tanjore—Vriddhagirisan, P. 35.

26. Sources of Vijayanagar Histories, S. K. Aiyangar, P. 285

27. సాహిత్యరత్నాకరము.

28. The Aravidu Dynasty of Vijayanagar—Hiras, P. 287

29. A short history—Kuppuswamy Sastry, P. 5

నా సమయముననే యతఁడు యువరాజై నట్లు, శా॥ శ॥ 1518 (శ్రీ॥ శ॥ 1596) దుర్బుఖనామసంపత్సరమునందతఁడు వేయించిన శాసన మతని కడపటిశాసనమైనట్లు నూహింపబడుచున్నది.³⁰ ఇతఁడు సరసహృదయుడై తింజావూరురాజ్యమును ప్రళిభాసమన్వితిస్థాయిలో సుదీర్ఘ కాలము పరిపాలించినాఁడు. తండ్రితోడి లిసి 20 సం॥లు, తాను స్వతంత్రముగ 33 సం॥లు మొత్తము 53 సం॥లు పరిపాలించినాఁడు. చిన్ననాటినుండి రంగనాథుని భక్తుఁడుగ రాణకెక్కినాఁడు. పరమతసహనమును ప్రదర్శించిన పరిపక్వహృదయుఁడు. శివ విష్ణ్వలయములకు, విజయోద్రతిర్థమధ్యాచార్యునకును కీరాజవర్మఁడు చేసిన దానముల వలన నితని సర్వమతసమానదృష్టి, విశాలభావసంపత్తియు వ్యక్తములగుచున్నవి. ఆశ్మవివేకముతో త్వరితగతిని నిర్ణయములు తీసికొని, వాని నమలుపరచుచు కడు సామర్థ్యముతో పరిపాలనమును నిర్వహించినాఁడు. తండ్రివలె నితఁడును విజయనగరప్రభువులకు విధేయుడై రాజకీయ సాంఘికాదికార్యకలాపములలో వారికి హృదయపూర్వకముగ సహకరించినాఁడు.

తాళికోట యుద్ధానంతర మితరనాయకరాజులలో వ్యతస్త్రిభావములు తలలెత్తినను తింజావూరు నాయకరాజులలోమాత్ర ముట్టియవిధేయగుణము కానరాదు. విజయనగరరాజుల విజయపరంపరకు వీరు కారకులైరి.

17వ శతాబ్ద ప్రారంభదశలో నచ్యుతప్పనాయకునకు పోర్చుగీసు వారికిని వైరుధ్యము ప్రారంభమైనది. నాగపట్టణమువద్ద నితఁడు పోర్చుగీసువారిపై సాధించిన విజయమివిషయమును సూచించుచున్నది. పరాశికులు (పోర్చుగీసువారు) జాఫ్నావాసులను పీడించుచున్న కారణమున జాఫ్నీయప్రభువుయొక్క యభ్యర్థనముపై నచ్యుతప్పనాయకుఁడు పోర్చుగీసువారితో యుద్ధము చేయవలసినచ్చినది. సామా

30. Ep. Coll, 10 of 1904.

న్యప్రజలను కైస్తవమతము పుచ్చుకొనునట్లు చేయుటకై వారవలం
భించిన పద్ధతులు, ప్రజాపీడినాది దారుణచర్యలును రాజాగ్రహమునకు
కారణములైనవి.

అచ్యుతప్పనాయకుఁడు శత్రువులసణచుటకు కొన్ని యుద్ధములు
చేసినను మొత్తముమీద సతని పరిపాలనాకాలము సుఖశాంతి కాల
వాలమైనదని చెప్పవచ్చును. రసార్ద్రహృదయుఁడై రమణీయకళాపోష
కుఁడుగా రాణకెక్కినాఁడు. ఆదాయములో చాలభాగము స్రజోప
యోగ కార్యక్రమములకు వెచ్చించినాఁడు. కొన్ని నూతనదేవాలయ
ములను నిర్మించినాఁడు. పాడుపడిన దేవాలయములను బాగుచేయించి
నాఁడు. తనతండ్రి నిర్మించిన తిరువన్నామలై దేవాలయ గోపురము
నకు సువర్ణకలశముల నమర్చినాఁడు. తిరువిడైమరురూరులోని శివా
లయమున కొక గ్రామదానము చేసినాఁడు. మాయవరము తాలూ
కాకు చెందిన మూవలూరులోని మార్గసహాయేశ్వరాలయమునకు
కొంత భూమిని దానముచేసినాఁడు. చిదంబరములోనున్న తిరుమల
స్థానదేవాలయమునకు దక్షిణార్కాటు మండలమునకుఁజేరిన తిరువెం
కలము అను గ్రామమును దానముచేసినాఁడు.³¹ కాంజీవరములోని
యొక దేవాలయమున కైదుగ్రామములను దానముచేసినాఁడు³²
తంజావూరి కంసాళ్లకిచ్చిన పన్నులరాయితీని క్రీ॥ శ॥ 1577 లో నితఁడు
వేయించిన శాసనము నూచించుచున్నది.³³ శ్రీరంగమునందలి మహా
విష్ణ్వాలయమున కతఁ డన్నిటికన్న నెక్కువదానములు చేసియున్నాఁడు.
ఆస్వామి గర్భాలయమునకు జంగారపు విమానమును చేయించినాఁడు.
ఆ దేవ దేవునకు రత్నమయకనకకిరీటమును, మణిమయకవచమును,
రత్నఖచితసింహాసనమును బహూకరించినాఁడు. ఆ యాలయమునకు

31. Record 416 & 423 dated in the year 1566 A. D. for the merit
of the Vijayanagara King, Tirumalaraya.

32. Record No. 380.

33. Record No. 22 of 1897.

పూర్వపశ్చిమోత్తరదిగ్భాగములందున్న త గోపురములు నిర్మించి యుష్టమప్రాకారము, న నేకమంటపముల నేర్పరచి పారమార్థికఖ్యాతి నాజ్ఞించినాడు. ఆ దేవాలయసమీపమున నొక సుందరోద్యానమును పెంచి కావేరీనదికి సోపానములు కట్టించినాడు. అతడు ప్రతిసంవత్సరము తులాపురుష హిరణ్యగర్భదానములు చేసినట్లు తెలియుచున్నది ³⁴ ఏ తేట నలఁడు రామేశ్వరదేవాలయమును సందర్శించి దానికి గోపురములు కట్టించినాడు. మాయవరము, తిరువిడై మదురూరు, కుంబకోణము, తిరుపాడియనుచోటులందు కావేరీదిలోనికి దిగుట కనుకూలముగ సోపానసమూహముతోఁగూడిన పుష్కమండపములను నిర్మించినాడు.³⁵ నిత్యము వేయిమంది బ్రాహ్మణులకు సంశృప్తికరమైన సంతర్పణ చేసెడివాడు. తిరువాడికి సమీపమున కావేరీనది కాన కట్టకట్టించి తనరాజ్యములో చాలభాగమునకు సస్యానుకూలముగ నీటి పారుదలవసతులు కల్పించినాడు. కాశహస్తి, తిరుపతి, చిదంబరము మొదలగు పుణ్యక్షేత్రములందలి దేవాలయములలో ననేక పూజలు, పారమార్థిక సేవలును చేసినాడు.³⁶

క్రీ॥ శ॥ 1600 లకు కొన్ని సంవత్సరములు ముందుగానే యచ్యుతప్పనాయకుఁడు రాజకీయవ్యవహారములనుండి విరమించినట్లు యాన్ క్వెటిల్ డుపెర్రన్ (Anquetil duperron) వ్రాసినట్లు ఫాదర్ హీరారు చెప్పియున్నాడు.³⁷ మరియు నా రాజాలస్యముగ ప్రపంచమును పరిత్యజించి మరణమునకు సిద్ధపడినాడని క్రీ॥ శ॥ 1597 వ సం॥నకు కొంచెము ముందుగా తంజావూరు రాజ్యముగుండా ప్రయాణముచేసిన ఫాదర్ పిమెంటా చెప్పియున్నాడు. ఇతని యభిప్రాయమును ఫాదర్ హూబాల్రిక్ అంగీకరించియున్నాడు.³⁸ అచ్యుతప్పనాయకుని రాజ్యపరి

34. Inscription No. 426 of 1924

35. దుక్కిగోపరిణయము, పే. 343

36. A short history—Kuppuswamy Sastry, P. 6-7

37. The Aravidu Dynasty of Vijayanagar—Father Heras

38. Dujarric, 1, P. 648

త్యాగము, అతని కుమారుడైన రఘునాథనాయకుని సామ్రాజ్య సట్టాభిషేకోత్సవము 1597 లో జరిగియుండునని వీరరాసుపండితుఁ డూహించి యున్నాఁడు. పిమెంటా డూజారిక్ ల గూడ నీయభిప్రాయ మునే వ్యక్తముచేసియున్నారు. ఈసందర్భములో రఘునాథాభ్యుగ యములోఁజేయఁబడిన వర్ణన దీనికి సరిపడుచున్నది. అవసానదశలో నా రాజేంద్రుఁడు సతీసమేతుఁడై శ్రీరంగము వెళ్లి నట్లు, నచ్చట సతఁడు పరమపదించఁగ నతని జెబ్బదిమంది భార్యలును సహగమనముచేసి ఁట్లును ఛాడర్ పిమెంటా, ఛాడర్ డూజారిక్ అనువారలు చెప్పి యున్నారు.³⁹

ఇతఁడాలస్యముగ మరణించినాఁడని, మంచిగంధపుచెక్కలతో మండుచున్న యతనిచితిపై నతని 370 మంది భార్యలును సహగమ నము చేసినారనియును కొందరు క్రైస్తవమతప్రచారకులు చెప్పి యున్నారు.⁴⁰ అచ్యుతమంగళము శాసనమే రఘునాథనాయకుని పేర్కొను తొలిశాసనముగ పరిగణింపఁబడుచున్నది.⁴¹ అనంతరదశలో వెలువడిన లాల్ గుడి శాసనములో రఘునాథనాయకగోవిందదీక్షితులు పేర్కొనఁబడినారు.⁴² ఇట్టి శాసనాధారములనుబట్టి, జెనూల్ ఛాదర్ల యు త్తరములనుబట్టియు రఘునాథనాయకుఁడు క్రీ॥ శ॥ 1600 నుండి పరిపాలనాబాధ్యత వహించినట్లు తెలియుచున్నది. రాజ్యాధికారము రఘునాథున కప్పఁజెప్పవలెనని గోవిందదీక్షితుఁ డచ్యుతప్పనాయకునకు సలహాయించినట్లు సాహిత్యరత్నాకరమునుబట్టి తెలియుచున్నది. రఘు నాథనాయకున కతనితండ్రి క్రీ॥ శ॥ 1614 లో రాజ్యాధికారము నప్పఁ జెప్పినట్లుూహింపఁబడుచున్నది. క్రీ॥ శ॥ 1589 కి కొంతముందుగ నతఁడు యువరాజై నట్లు కిలియుచున్నది.⁴³

39. Vriddhagirisana—The Nayaks of Tanjore—P. 58.

40. Father Coutinho wrote from Chandragiri on July, 17, 1600 A. D.

41. Achyutamangalam inscription No. 412 of 1925 of Tanjore Dt.

42. Record No. 151 of 1928 from Lalgudi, dated 1600 A. D.

43. The Nayakas of Tanjore (By Vriddhagirisana) P. 61.

వ్యాసారాధము డచ్చివారు నాగపట్టణమునకువచ్చి యొక
మిల్లును స్థాపించుటకు ప్రయత్నించినపుడు వారి నచ్యుతప్పనాయకుడు
ధైర్యసాహసములతో తిరిమివేసినాడు.⁴⁴ నాగపట్టణములో నొక
కైస్త్రపాలయమును నిర్మించుకొనుటకు ఛాదర్ పిమెంటూ కనుమతి
నిచ్చినాడు. ఇతఁడు మహామండలేశ్వరుడుగ కవల్కుదురుశాసన
ములో ప్రశంసింపఁబడినాడు.⁴⁵ పెనుకొండను పశ్చిమచుకొనుటకు
విజయనగరప్రభువుచేసిన యుద్ధములో సహకరించుటకై యచ్యుతప్ప
నాయకుడు తనకుమారుడైన రఘునాథనాయకుని పంపినాడు.

అతఁడు వృద్ధుడైన కారణమున రాజ్యాధికారమును తన కుమారుడైన
రఘునాథున కప్పజెప్పి శేషజీవితమును ప్రశాంతముగా
శ్రీరంగములోఁ గడపినాడు. రఘునాథుని పట్టాభిషేకోత్సవమును
మంత్రివర్యుడైన గోవిందదీక్షితుఁడు శాస్త్రోక్తముగ జరిపించినాడు.⁴⁶
రఘునాథనాయకుఁడే యచ్యుతప్పనాయకుని పెద్దకుమారుడన్నట్లు
గోవిందదీక్షితుఁ డతనికి పట్టముగట్టినాడు.

శ్లో. అము మద్భుతాకృతి సమంవిలోకయన్
అశరీర వాక్యమపిచాను చింతయన్
ఉచితం తయారథ తిసూజముర్వరా
రమణశ్చకార రఘునాథ భూపతిమ్.

అను సాహిత్యరత్నాకరశ్లోకమునుబట్టి రఘునాథునొక యగ్ర
జుడున్నాడని, యతనిని విడిచి సమర్థుడైన రఘునాథునకే తండ్రి
పట్టముగట్టినాడనియును చాగంటి శేషయ్యగారు చెప్పియున్నారు.⁴⁷

రఘునాథునాథాన కవయిత్రయగు రామభద్రాంబయు, తదితరకవులును రఘునాథునగ్రజుడగు నచ్యుతనాయకునిఁగూర్చి తమ గ్రంథములందు ప్రస్తావించియుండలేదు. తండ్రియాజ్ఞ ననుసరించి రఘునాథుఁడు తన యన్నను కారాగారమున బంధించినట్లు వై దేశీకులు చెప్పియున్నారు.⁴⁸ ఆ సమయములో ఫాదర్ కొటిన్హోవ్రాసిన యొకయుత్తరమునుబట్టి యీ విషయము ధృవపడుచున్నది.⁴⁹ రఘునాథునిపైఁగల ప్రత్యేకాభిమానముతో నచ్యుతప్పనాయకుఁ డట్లు చేయించినాడని చెప్పవచ్చును. సాధారణముగ బాధ్యతగల తండ్రులు పెద్దకుమారులను పరిత్యజించి ప్రత్యేకాభిమానముతో తరువాతివారికి రాజ్యాధికారము నంటఁగట్టిన పరిస్థితులే రాజకుటుంబవిషాదాంత సన్నివేశములకు దారితీసినవి. రఘునాథుఁడు తనతండ్రి మరణానంతరము రాజ్యాధికారమును చేఁబట్టిన తొలిదశలో తనయగ్రజుని చంపినట్లు కొందఱూహించియున్నారు.⁵⁰ ఈ వాదమును శ్రీ కురుగంటి సీతారామయ్యగారు తమ తంజాపురాంధ్రనాయక చరిత్రలో ఖండించియున్నారు. కృష్ణదేవరాయలకుఁగూడ నిట్టి యపవాదమునే యంటఁగట్టిరి. సరసుఁడు, విశాలహృదయుఁడు, జ్ఞానసంపన్నుఁడనై న రఘునాథనాయకుఁడు భ్రాతృహింస చేసియుండఁడని భావించనగును. సతని కగ్రజుఁడైతేడని కురుగంటివారు చెప్పియున్నారు.

ఆనాటి సంస్కృతవిద్వాంసులలో, వేదాంతములోను నప్పయ్య దీక్షితుఁడు మిక్కిలి పేరుగాంచినాడు. అచ్యుతప్పనాయకుఁడా విద్వన్ముఖు నాదరించి సన్మానించినాడు. ఆ రాజేంద్రుఁడా దీక్షితవర్యునకు 1595 లో ధనదానము చేసినట్లు తెలియుచున్నది.⁵¹ గోవిందదీక్షితుఁడు కేవలము మేధానిధియైన మంత్రివర్యుఁడుగ నేగాక సకలకళాకోవి

48. Anquetil Duperron I. P., P. 168

49. Fr. Coutinho's letter to Fr. Fimenta dated 17-7-1600

50. The Aravidu Dynasty of Vijayanagar—Henry Hiras, P. 402.

51. Record No. 710 of 1904

దుఃకుగ, బ్రహ్మచర్యేదాంతిగను బ్రాహ్మణిగాంచినాడు. ఆ మహామనీషి హరివంశసారచరితమును మూఁడశ్వాసముల మహాకావ్యమును, సంగీతవిధానిధియను సంగీతశాస్త్రగ్రంథరాజమును రమణీయశైలిలో రచించినాడు. అచ్యుతస్వనాయకునియాజ్ఞ సనుసరించి సంస్కృతిములో నున్న తీరువయ్యాదుపురాణమును తమిళములోని కనువదించినాడు. అతని బహుభాషాపాండిత్యమునకిది నిదర్శనములు. గోవిందదీక్షితుని హరివంశసారచరిత్రమున కప్పయ్యదీక్షితుఁడు చక్కని వ్యాఖ్యానమును రచించినాడు. శిశిరంబిషయము, భైష్ట్యసంఘము, భావనాపురుషోద్ధినుచాలకము, నిధినిర్ణయము, వాస్తవంత్రివక్తామ, వేదాంతసారము మున్నగు మహాగ్రంథములను రచించి జగద్విఖ్యాతనిదానముఁడగు పేరుగాంచిన రత్న వేదదీక్షితుఁడు గోవిందదీక్షితుని మిత్రుఁడు.

స్తో. త్రినామాద్యంతనామానౌ మహీక్షీదీక్షీతావృభౌ

శస్త్రీశాస్త్రీచరిపుణావాహవేషుహవేషుచ.

అను స్తోత్రమునందచ్యుతస్వనాయక గోవిందదీక్షితులు చమత్కారముగ స్రవించింపబడిరి. అచ్యుతస్వనాయకుఁడు శ్రీ శ॥ 1600 ప్రాంతమున పరమపదించినట్లు తెనాలిపాదరీలు చెప్పియున్నారు. 1614 ప్రాంతమున మరణించినట్లు పుచ్చగిరిశివగారు, కురుగంటి సీతారామయ్యగారు నూహించియున్నారు. ఇతఁడు 1561 నుండి 1614 వరకును రాజ్యపాలన చేసినట్లు పుచ్చగిరి సీతారామయ్యగారు చెప్పియున్నారు.

3. రఘునాథనాయకుఁడు

తంజావూరు నాగూరురాజులలో రఘునాథనాయకుఁడు ప్రతిభాగవనస్థైర్య ప్రభువర్మఁడుగా ప్రఖ్యాతిగాంచినాడు : ఇతఁడు తంజావూరు రాజ్యమును శ్రీ శ॥ 1600 నుండి 1630 వరకు పరిపాలించినట్లు కొందరు చరిత్రకారులు పేర్కొనియున్నారు.⁵² అతఁడు శ్రీ శ॥ 1614

52. Introduction to Raghunadhabhyudayam— N. Venkataramanayya & M. Somasekhara Sarma—P. 26,30.

నుండి 1633 వరకు నేలినట్లు కురుగంటివారు తెల్పియున్నారు. ఆ రాజేంద్రుని పరిపాలనాకాలమున రాజ్యము సుఖశాంతులకాలవలమై యులరారినది. ప్రజాహృదయములు నిమ్మకునీరుపోసినట్లు ప్రశాంతముగ నుండి రమణీయభావవికాసముతో రసానందముకొరకు రంతులాడఁ జొచ్చినవి. అనాటి ప్రజాజీవనప్రవృత్తిలో సంస్కారసముపేత్తవైతస్య శక్తి హింసవారినది. కర్ణాటకసంగీత నాట్యాది సరసకళలా రాజప్రేమ నాడరాభిమానములవలన పరిపూర్ణ వికాసమునందినవి. ప్రత్యేకముగ సాహితీసరస్వతి యారఘనాధునాస్థానరంగస్థలముపై గజ్జలుకట్టుకొని రసానందజనకముగ రమణీయ నాట్యభంగిమలనెరపినది. ఆ మహితాత్మునివలన తంజావూరురాజ్యమునకు కీర్తిప్రతిష్ఠలు సంక్రమించినవి. అతని పరిపాలనాసమయమున తంజావూరు దాక్షిణాత్యకళాకేంద్రముగా వర్ధిల్లినది. తాను స్వయముగ ననేక రసవద్ద్రంధములను రచించి మహాకవిగ, పండితుఁడుగ, నుత్తమ సంగీతవిద్వాంసుఁడుగను ప్రఖ్యాతి గాంచినాఁడు. తనయాస్థానమున ననేక కవీంద్రులను పోషించి వారిచే నుద్గ్రంథములను రచింపించి కవి పండితపోషకుఁడుగ గణనకెక్కినాఁడు. ఇట్టి సర్వతోముఖప్రతిభ నాధారముగఁజేసికొని యానాటి కవీంద్రులతని నభినవభోజరాజుని ప్రశంసించినారు. అతఁ డాయాధ్యుద్ధములలో సాధించిన ఘనవిజయములే యతని కీర్తివతాకలై తేజరిల్లినవి. “But for him, the history of the Tanjore would have remained obscure and insignificant.”⁵³ అని చరిత్రకారులు ప్రశంసించి నట్లతఁడులేనిదే తంజావూరురాజ్యమునకు గౌరవప్రతిష్ఠలులేవని చెప్పవచ్చును. కర్నాటక, నేపాల (జాఫ్నా) రాజుల రాజ్యాధికారములను నిలఁబెట్టినవాఁడుగ పేర్కొనఁబడినాఁడు. జాఫ్నాతీరమువరకు సముద్రముపై పడవలతో వంతెన నేర్పరచి సైన్యసమేతుడై యతిసాహసముతో జాఫ్నాలో ప్రవేశించి శత్రువులైన పోర్చుగీసువారిపై విఖ్యాత విజయము సాధించి నూతన దాశరథియనుపేరు గాంచినాఁడు.

కళాప్రియుఁడు, సౌందర్యోపాసకుఁడునైన రఘునాథనాయకుఁడు తంజావూరుకోటలో ననేక సుందరభవనరాజములను నిర్మించినాఁడు. అట్టివానిలో లక్ష్మీవిలాసము, అచ్యుతిరంగకూటము, నాకపురీవిలాసము, లాగులచప్పరము, శ్రీరామసౌధము, విజయభవనము, ఇందిరామందిరము మున్నగునవి దివ్యభవనములుగ పేర్కొనఁబడినవి. కోనెపాణిలిలోనున్న లక్ష్మీవిలాసభవనములో వేచియున్న వివిధ సేనానాయకులతోఁగలసి రాజుపైన వికవ్యవహారములను యుద్ధతంత్రములను రాజ్యసరక్షణము మున్నగు వ్యవహారములను చర్చించెడివాఁడు. పున్నాగ పృథ్విచ్ఛాయాసమీపముననున్న యద్యుతిరంగకూట మాటపాటలకు నిలయుమైయుండెడిది. అతిసుందరముగ నిర్మింపఁబడిన నాకపురీవిలాసభవనము స్వర్గసౌధమునధఃకరించుచుండెడిదట. వ్యాయామక్రీడాకారులకు లాగులచప్పరము' కేంద్రముగ నుండెడిది. మదనగోపాలసౌధములో మన్నాదుదేవుని సుందరవిగ్రహము ప్రతిష్ఠింపఁబడి హృదయాకర్షకముగ నుండెడిది. శ్రీరామసౌధము శ్రీరామచంద్రునకు నిలయుమై ఇంద్రసీలమణిస్థగితిమై ద్వితీయపుష్పకవిమానమువలె కానవచ్చెడిది. రఘునాథుని వివిధవిఖ్యాతవిజయములకు, వీరవిన్యాసములకును చిహ్నముగ కాంచనవాటములతో విజయభవనము నిర్మింపఁబడినది. చోలగుఁడు, పోర్చుగీసువారు, పాండ్యతుండిరనాయకులు మున్నగు శత్రువులపై రఘునాథుఁడు సాధించిన విజయముల మనోహరకళావైభవముట్టిపడునట్లు చిత్రింపఁబడి యొక మనోజ్ఞ చిత్రకళానికేతముగ నిందిరామందిరము కానవచ్చెడిది. ఇంకను నాటకకళాశాలలు తదితర నిర్మాణము లనేకములుండెడివి. ఇతఁడు అహ్మంబావెంపరాజచంద్రుల రమణీయతనయయగు కళావతిని వివాహమాడినాఁడు. మరియు వెంకటేంద్రుని తనయయగు వేంకటమ్మ, చెంజిరాజకుమార్తెయగు లక్ష్మమ్మ విశ్వనాథునిచేర విభుపుత్రికయు నతనిభార్యలుగ రఘునాథనాయకాభ్యుదయకావ్యములో పేర్కొనఁబడిరి.⁵⁴

54. రఘునాథనాయకాభ్యుదయము-విజయరాఘవనాయకుఁడు-తృ. అ.

రఘునాథుని పాండ్యరాజకుమార్తెను వివాహమాడగల్గు రామభద్రాచారిని రఘునాథాధ్యక్షనమునకు జెప్పినది. ఆ వీర నరుడు శ్రీ శ॥ 1610 లో పాండ్యరాజులతో చేసియుద్ధమునకు నీ వివాహమునకును సంబంధముగలదిని భావించి తంజావూరుగెజిల్లో నీ వివాహమునని వేశమున కధికప్రాధాన్యమియ్యబడినది. కాని కొందరు చరిత్రకారులీ వివాహమును విస్మసింపలేదు.⁵⁵ అందుచే రాజపుత్రులను వివాహమాడగల్గు సాహస్యభత్నానరమునందు వర్ణింపబడినది. అతనికి పట్టుమోసి దైవమున భావనవలన విజయరాఘవనాయకడు గలిగి నట్లుగాపరిణమించునట్టి తెలియుచున్నది. విజయరాఘవనాయకుని రఘురాధాధ్యక్షనమునాటకముగూడ "శావతి" రఘునాథుని పట్టంపు రాణిమని కేర్పొనినది.

శ్రీ శ॥ 1614 లో వేయించిన రఘునాథనామముని మొట్ట మొదటి శాసనము త్రరాక్కామిజిల్లా, వండివాసితాలూకలో గాని వచ్చినది.⁵⁶ రఘునాథనాయకుడు యవరాజుగనున్న ప్రాంతకూడ తగ్గితితోలిసి రాజ్యపాలనచేయుచు నాటి విజయనగరప్రభువైన నెంకటపతిరాయల కనుకూలముగ యుద్ధములందు సాధించిన విఖ్యాతి విజయము లలినిఘనతకు కారణములైనవి. శ్రీ శ॥ 1619 లో నరసింహ గోల్కొండయంద్రమునందు చేసిన నిరుపమసహాయమునకు రాయలు మిక్కిలి మెచ్చుకొనినాడు. పెనుకొండ యుద్ధములో నానాహుళియు సాధించిన ఘనవిజయమే యతిని వినుతవీరత్వమును దశదిశలందుండి చెప్పినది. శ్రీ శ॥ 1611 లో మధురనాయకరాజులలో జరిగిన యుద్ధములో సతతము ప్రముఖపాత్ర వహించినాడు. జైత్రయోధ్రలో సతతము ముందు పంథతోణమువెల్లి, యచ్చటినుండి కోలరూర సముఖ్యావార్తము కిడుచున్న దుర్భేద్యమగు చోళగుని కోటను ముట్టడింపవలెనని, ముగియ తిరుము బాధన్నపవచ్చిన శత్రుప్రహారమును తొలగించి ముచ్చటి

55. The Nayaks of Tanjore—Vriddhagirisan—P. 64.

56. Ibid, 112 of 1914.

రాజయొక్క రాజ్యాధికారమును సుస్థిరముగావించవలెనని, యటుపై తోపూరువెట్టి యచ్చట జగ్గరాజును శిక్షించి రాయల యాధిపత్యమును పట్టికముగావించవలెన' యు నిశ్చయించుకొనినాడు. చిదంబరముతాలూకాలోని భువనగిరికోటను స్వాధీనపరచుకొని తాను సాధించిన విజయమునకు చిహ్నముగ నచ్చటి యుద్ధరంగనలముననొక జయంభము నెత్తించినాడు. సుధురనాయకప్రభువైన ముద్దువీరప్ప లంజాపూరిపై దండెత్తిరాగా నతని రఘునాథుడోడించి తద్విజయ చిహ్నముగ తనకాలి గండ పెండారములో నతనిబొమ్మను చెక్కించి నాడు, ఇతని పట్టాభిషేకము క్రీ॥ శ॥ 1511లో జరిగియుండునని కురుగంటివాహుహించియున్నారు. శ్రీ కుప్పస్వామిశాస్త్రిగారు, కృష్ణ స్వామిఅయ్యంగారు, సత్యనాథయ్యగారు. లంజాపూరుజిల్లా గెజిటీరు మాన్యులుకారులును కురుగంటివారి యభిప్రాయముతో నేకీభవించినారు. హీరాసుపండితుడుమాత్ర మతని పట్టాభిషేకసమయమును 1597 గా పేర్కొనియున్నాడు.

“Raghunadha was not the lawful heir to the thrown He had an elder brother whom he supplanted. The contemporary European travellers and Christian missionaries explicitly state that he had an elder bhother. It is stated that by the order of Achuttappa who was partial to Raghunadha, this unfortunate prince was at first imprisoned; and was subsequently murdered by Raghunadha after his accession to the thrown. 57

అని పాశ్చాత్యులు చెప్పిన విషయమును తగిన బలీయాధారములు లభించువరకును విశ్వసించుటకు వీలులేదని నేలటూరి వెంకటరమణయ్యగారు తమ రఘునాథనామకాభ్యుదయగ్రంథమునకు చెందిన యాంగ్ల పీఠికలో వ్రాసియున్నారు⁵⁸

57. Ibid, PP. 401-2

58. Introduction to Raghunadhanayacabyudayamu, P. 27.

శ్లో! సింహస్వంతిపగతచోళగ శిక్షణంచ

నేపాళదేశ నృపశాత్రవ నిగ్రహశ్శ్చ।

కర్ణాల భూపతిసవీకరణంచ సర్వ

మాపన్యతేతు మ మ దిగ్వజయాపదేశాత్ 59

అను శ్లోకమునుబట్టి రఘునాథనాయకుఁడు దిగ్విజయయాత్రకు బయలుదేరినపుడు చేసిన ప్రతిజ్ఞ వ్యక్తమగుచున్నది. రఘునాథనాయకుఁడు తనజైత్రయాత్రలో మొదట చోళగునిపై దృష్టిని కేంద్రీకరించి నాఁడు. అతఁడు కొలెయాన్ నదీమధ్యాద్వారముకిడునున్న దేశకొలను రాజధాని గల జేసికొని యా ప్రాంతమును పరిపాలించుచుండెడివాఁడు. మహాకూరుఁడై బాటసారులను వీడించుచు స్త్రీలను మాసభంగముగావించెడివాఁడు. రాజాజ్ఞలను ధిక్కరించుచు సార్వభౌమశక్తివిధేయుఁడగు నుండెడివాఁడు. దప్పికగొన్నవారిని మరుగుచున్న సీమమును త్రాగుండని బలవంతము చేసెడివాఁడు. ప్రత్యేకశిక్షణతోకండకములలో నుంచబడిన మొసళ్ళకు బంధితుల నాహారము నిచ్చెడివాఁడు. సూదులతో గ్రుచ్చి బంధితులను బాధించెడివాఁడు. ఇట్టి దారుణచర్యలవలన నతఁడు రావణాసురునితో పోల్చబడినాఁడు. దశశిరస్సులు లేకపోవుట తప్ప మిగిలిన విషయములందు రావణునకు చోళగునకు భేదమే మాత్రములేదని చెప్పవచ్చును. అతఁడు భైరవస్వామి నారాధించి మంత్రశక్తులను సంపాదించియున్నాడని రామభద్రుఁడబ పేర్కొనినది. నాటి విజయనగర ప్రభువర్యుఁడు విశ్వప్రయత్నముచేసినను నతనిని జయించ లేకపోయినాఁడు. ఆయదనుజూచుకొని పోర్చుగీసువారుగూడనాకూర కర్మనకు సహకరించి యతని పాపకార్యములను ప్రోత్సహించిరి. అతఁడు జింజికృష్ణప్పనాయకుని సామంతుఁడు. అతనిని సాలవచ్చుండని హి రాసుపండితుఁడు పేర్కొనినాఁడు. అతనిరాజధానియైన దేవికోలను “జల్కోట” యని మహమ్మదీయచరిత్రకారులు పేర్కొనిరి. జలముచే

విజయవిలాసానుగీతము

చుట్టబడియున్నది గనుక దానికానామము సార్థకమైయున్నట్లుభావింప
నగును. కీ॥ శ॥ 1697 లో నాసముద్రతీరప్రాంత సంచారముచేసిన
ఫావర్ పిమెంటాయను పాశ్చాత్యుడతనినిగూర్చి, యతని సుశిక్షిత
మకరసమూహమునుగూర్చియు చెప్పి, యతని కుమారుడు క్రైస్తవ
మిషనరీలకు శ్నేహపూర్వకముగ సహాయము చేసినట్లు శేర్మొని
యున్నాడు. అట్టి మాయాతంత్రజ్ఞుడు, శౌర్యధైర్యవంతుడనైన
చోళగుడుగూడ రఘునాథనాయకుని ధాటికోర్వలేక లొంగిపోయి
నాడు. ఆ నాయకప్రభువు చోళగుని, సతని కుటుంబీకులను బంధించి
యతనిచే బంధితులైనవారికి విముక్తి కలిగించి ప్రజల బాధలను తాపి
నాడు. ఇది రఘునాథుని శౌలివిజయముని వృద్ధశిశన్ గారు చెప్పి
యున్నారు.⁶⁰ ఆ మహాయుద్ధము కీ॥ శ॥ 1615 లో జరిగినట్లు కృష్ణ
స్వామిలయ్యంగారు చెప్పియున్నారు.⁶¹

దేవికోట విజయానంతరము రఘునాథనాయకుడు సైన్యసమే
తుడై సముద్రతీరముగుండ దక్షిణదిశగా ప్రయాణముచేసి సముద్ర
ములో పడవలవం తెన నేర్పరచి సముద్రముదాటి జాఫ్నా (సేపాళము)
చేరుకొనినాడు. క్రతెప్పల నాథారముగఁజేసికొని సముద్రతీరము
చేసినట్లు రామభద్రాంబ చెప్పినది. ఆ జాఫ్నాయుద్ధములో పోర్చుగీసు
వారినోడించి, యా ప్రాంతమునుండివారిని పార్లద్రోలి సేపాలరాజులను
తిరిగి సింహాసనమునందు ప్రతిష్ఠించి, యతని రాజ్యాధికారమును సుస్థి
రముగావించినాడు. శతఘ్నులు పేలుచున్నను లెక్కచేయకుండ
గుండ్లనర్వములో నేనాముఖమున నిర్భయముగ నిలబడి తనపైనికులను
ప్రోత్సహించి, మహాశూరుడుగ్రాపపంచప్రఖ్యాతిగాంచిన సేపాలియన్
సేనానినలె రఘునాథనాయకుడుగూడ పోర్చుగీసువారిగుండ్లనర్వమును
లెక్కచేయక తన సైన్యమును ప్రోత్సహించుచు జాఫ్నాలోవిజయము

60 The Nayak's of Tanjore—(Vridhagirisan, P. 76.

61. Sources of Vijayanagar History—Dr. S. Kristna Swamy,
Ayyangar.

సాధించినాడు. ఈ వీరోచిత విజయాత్మక సన్నివేశము 1615 వ సంవత్సరాంతమునఁగాని. 1616 వ సంవత్సర ప్రారంభదశలోఁగాని జరిగియుండునని చరిత్రకారు లూహించియున్నారు. ఈ సంఘటన పోర్చుగీసువారి డైరీలలో యాల్పుణవైభవమాలై⁶² Ancient Jaffna⁶³ అను గ్రంథములందు సవివరముగ పేర్కొనఁబడినది. నాటి నేపాళ ప్రభువునకు లిఖిమారుండనిరసనాయగముగారు చెప్పియున్నారు. అచ్చటినుండి రఘునాథుఁడు జగ్గరాజుపై దండెత్తుటకు నిర్విరామ ప్రయాణము సాగించి నలనామసంవత్సరములో నాపాథమామిసందు (క్రీ॥ శ॥ 1616) పలచనేరికడ విడిసినాడు. తోపూరువద్ద జరిగిన భయంకర సంక్రమములో నతఁడు క్రూరుడైన జగ్గరాజును సంహరించి, రామరాయలను విజయనగరరాజ్యాధిపతిగావించి, తనవిఖ్యాత విజయమునకుచిహ్నముగ నాసంక్రమారంగస్థలమునందు విజయ స్తంభమును స్థాపించినాడు. అనంతరము జగ్గరాజు నహోదరుఁడగు యతిరాజు, జంజి కృష్ణప్పనాయకుఁడును రఘునాథు నేదిరించుటకు ప్రయత్నించఁగా తాను తిరువైయారులో విడిసియుండి తన నేనానాయకునిపంపి భువనగిరికోటను వశపరచుకొని వారి యాగడముల నరికట్టినాడు. అట్లు జేగీయమాన విజయపరంపరలతో, సజరామరమైన ఖ్యాతితోను తన రాజధానియైన తంజావూరునకు తిరిగివచ్చి ముగ్ధహృదయముతో పౌరులర్పించిన ప్రశంసాపూర్వక నీరాజనము లందుకొనినాడు. ఆవీరవరుఁడు చేసిన మహాయుద్ధములలో తోపూరు యుద్ధము చివరిదిగా పరిగణింపఁబడుచున్నది. “జగ్గరాయ యాచమనాయకుల పై న్యములు లక్షలాదిసంఖ్యలో యుద్ధముచేయుటకు తిరుచునాపల్లికడనున్న విశాల ప్రదేశములో చేరియున్నవి”⁶⁴ అని యొకపాశ్చాత్యుఁడు చెప్పియుండు

62. మయిల్ పాహసపులపాత్-17వ శతాబ్దము.

63. సి. రసనాయగమ్-(తమిళము)- పే. 96.

64. Barradas writing on December 12, 1616 A. D.

టనుబట్టి, యాదుద్ధమునుగూర్చి విజయరాఘవనాయకుఁడు తన రఘునాథాభ్యుదయములో చేసిన వర్ణననుబట్టియు తోపూరు యుద్ధము క్రీ॥ శ॥ 1617 ప్రారంభదశలో జరిగినట్లు చారిత్రకులచే నిర్ణయింపఁబడినది.⁶⁵ ఈ యుద్ధము నలనామ సంవత్సరాపాఠ శుద్ధ ప్రిన్టింగు అనగా 27-6-1616న జరిగినట్లు కురుగంటివారు చెప్పియున్నారు. రఘునాథుని విజయపరంపరకు భయపడి బిజపూరునుల్లానైన యేదులఖాన్ (అదిల్ ఖాన్) హనుమోజిపంతులను రాయబారిగపంపి యతనితో చెలిమి చేసికొనినాఁడు. ఈ విషయము “ఏరాజు భుజశౌర్యమేదులఖానాది వశ్రీల చెలిమికి వశ్యవిద్య” అను విజయవిలాస పద్యపాడములో ప్రశంసాపూర్వకముగ పేర్కొనఁబడినది.⁶⁶ కాని యా తోపూరు యుద్ధమింకను పూర్తికాలేదని ఫాదర్ రూబిన్డ్⁶⁷ అనునతఁడు 29-11-1617 తేదీన వ్రాసిన యొకయుత్తరములో పేర్కొనియున్నాఁడు. ఇతని యభిప్రాయము సరియైనదికాదని, రఘునాథనాయకుఁడు తోపూరు యుద్ధములో విజయముసాధించిన తరతపాతనుక్రోధముకొలది జింజి కృష్ణప్పనాయకుఁడు, జగ్గరాజయొక్క సోదరుఁడగు యతిరాజును కలిసిచేసిన తాత్కాలికసంచలనమునుజూచి యతఁడట్లు వ్రాసియుండునని మనచరిత్రకారులు చెప్పియున్నారు.⁶⁸

విజయనగరప్రభువైన వెంకటపతిరాయలకు విధేయతాపూర్వక సహకారమునిచ్చినట్లే యనంతరదశలో పరిపాలించిన రామరాయలక గూడ నట్లే సహకరించి తన వినమ్రస్వభావమును చాటుకొనినాఁడు.

65 “Ramaraya of Vijayanagar” in Sardesai Commemoration Volume (S. K. Ayyangar), P. 203, The Aravidu, Dynasty of Vijayanagar-Fr. Heras, P. 484, History of Nayakas of Madura, P. 103

66. వి. వి. అవతారిక-చె. వెం. ప. 56.

67. Fr. Rubind, the master of the College at Santhome.

68. The Nayaks of Tanjore-Vriddhagirisan, P. 89

దేవికోటలో తమ ప్రతినిధినుంచుట కనుమతి నర్థించుచు నాంగ్లేయులొకయు తరమును రఘునాథునకు వ్రాసినారు. ౪౦ని యతఁడు వారికోరికను తిరస్కరించినాఁడు.⁶⁹ సెంగిలినాఁడునకు చెందిన వేదండి చోళన్ అను వీరుఁడు పెరిచ్చిచోళగన్ అను క్రూరుని పట్టుకొని చంపి నందుల కతనిని రఘునాథనాయకుఁడు బహూకరించినట్లు “నోడియార్ ” శాసనమువలన తెలియుచున్నది.⁷⁰ పెరిచ్చిచోళగన్ అనునతఁడే దేవి కోటకుచెందిన చోళగుఁడని, రఘునాథుఁడతనిని యుద్ధములో బంధించి తీసికొనివచ్చిన యనంతర మతఁడు తప్పించుకొని పారిపోయియుండునని, యతనిని తిరిగి వేదండిచోళన్ అను వీరుఁడు పట్టుకొని చంపియుండు ననియు నీ శాసనమునుబట్టి యూహింపవగును.

రఘునాథనాయకుని ప్రముఖపరిపాలనా సమయమునందు పోర్చుగీసువారేగాక యాంగ్లేయులు, డచ్చివారు, డెన్మార్కుదేశీయులును వ్యాపారార్థమై సముద్రతీరప్రాంతములకు చేరుకొనిరి. పోర్చుగీసు వారికి, డచ్చివారికిని వైరుధ్యము పెచ్చుపెరిగినది. డచ్చివారి సహాయముతో పోర్చుగీసువారిని స్థానికప్రభువులైన తంజావూరి నాయకుఁడు, తదితరులును పోర్చుగీసువారిని దక్షిణదేశమునుండి తరిమివేసిరి. తిరుమలరాయపట్టణములో తమకు కావలసిన కొంతస్థలముకొరకు నాటి తంజావూరునాయకప్రభువుతో రాయబారముజరిపినట్లొక డచ్చిప్రతినిధి యొకయు తరములో వ్రాసినట్లు తెలియుచున్నది.⁷¹ డెన్మార్కుదేశీయులొంగ్లేయులకంటె కొద్దిసంవత్సరములు ముందుగనే తంజావూరినాయకుని పరిపాలనాసమయమున 19-11-1620 తేదీనాఁడు కోరమాండల్ తీరమునందున్న ట్రాన్స్వార్లో స్థిరనివాసము నేర్పరచుకొనిరి. నాటి డెన్మార్కుప్రభువైన కింగ్ క్రిస్టియన్ IV చేత భారతదేశమునకు

69. The English factory records, 1661-64, P. 365.

70. Inscription No. 200 of 1932, coming from Nodiyar Tanjore District.

71. Bourgouji, the dutch factor at Tegnapatam-letter dt. 26-7-1610.

మొదట పంపబడిన నావికాముఖ్యాధికారియగు గీడి (Geede) యను నతఁడా డేనిష్ సెటిల్ మెంటుకు కారకుడైనాఁడు. ఆవిధముగా 1620 సం॥ నవంబరునెలలో గీడియనునతఁడు చేసిన ప్రయత్నము ఫలించుట వలన ట్రాన్స్వెల్ బారులో కోటనుగట్టుటకు కావలసిన సాధనసామాగ్రిని సమైక్యమునకు, నాప్రాంతములో వ్యాపారము చేసికొనుటకు ను రఘు నాథుఁడు డెన్మార్కువారి కనుమఱిసిచ్చినాఁడు. కాని యంతకుముందే డేనిష్ సర్వీసులోనున్న రాక్లెన్ట్ క్రేప్ (Roclantcrape) అను డచ్ దేశీయుఁడు తన పదముగ్గురనుచరులతో తంజావూరువచ్చి రఘునాథని సందర్శించి యా ప్రభువర్యునాదరాభిమానములకు పాత్రుడైనాఁడు.⁷² అట్లే యాంగ్లేయులుగూడ క్రీ॥ శ॥ 1624 లో నాయకోత్తముని రాజ్యమునుండు కరై కాలలో నొకమిషను (factory) స్థాపించుటకు ప్రయత్నించిరిగాని యతఁ డెక్కువధనము నద్దెరూపములోనడిగినకారణమున నాప్రయత్నమును విరమించుకొనినారు. “తంజావూరు నాయక రాజు తనదేశమున నివసించువాడని తరచు మహ్మూహ్యమిచ్చి ప్రత్యేకములగు హక్కులు కల్పింతునని వాగ్దానము చేసినాఁడు” అని బ్రాక్సి డన్ అను పాశ్చాత్యు డొకయు తరములో వ్రాసియున్నాఁడు.⁷³

జాన్ జాన్సన్ అనునతఁడు 16.0 లో డేనిష్ నావికులతో కలిసి భారతదేశమునకువచ్చి రఘునాథనాయకు నాస్థానమును సందర్శించినాఁడు.

రఘునాథనాయకుని పరిపాలనలో నుత్తర దేశ యుద్ధములుగాని, రాజకీయసంక్షోభములుగాని లేకుండ ప్రశాంతముగ సాగినది. ప్రజలు శాంతచిత్తులై మాన్యభావములతో మనఁగల్గిరి. అతని సువిశాల

72. J. R. A. S., 1898, P. 625. The Danish settlement of Tranquebar Donald Ferqusson.

73. Letter from President Brokcedon from Bataria to the East India Company, dated 14-12-1623; The English factory records. Vol. 11, P. 337

రాజ్యముయొక్క సరిహద్దులందెట్టి శత్రుసంచలనము లేకుండ నతని యాధికారికి ప్రతిపత్తి దీక్షిణదేశమున రామ్నాడ్ జిల్లాలోని తిరుక్కోన్బియార్, తిరుచునావల్లిజిల్లాలోని లాల్ గూడి, చెంగల్ పట్టు జిల్లాలోని గోవిందపాడి, యుత్తరాక్కాటుజిల్లాలోని నెడున్ గునమ్, నరట్టన్ పూడి మున్నగు ముఖ్యప్రదేశములవరకు నప్రతిహతముగ వ్యాపించినట్లు రఘునాథుని శాసనములనుబట్టి తెలియుచున్నది.⁷⁴

రఘునాథుని శాసనములు కొన్ని రాజకీయ ప్రతిపత్తిగల యధికారవర్గమును సూచించుచున్నవి. అతని ముఖ్యమంత్రియగు గోవింద దీక్షితుడు డతని శాసనములలో నెక్కువగా పేర్కొనబడినాడు. ఆ మంత్రివర్యుడు డొక శాసనములో ప్రధానిగను, మరొక శాసనములో రాజప్రతినిధిగను (Agent) పేర్కొనబడినాడు. మరొక శాసనములో మాదయ్యనాయకుని కుమారుడగు సెల్లప్ప నాయకుడు ముఖ్యప్రతినిధిగా పేర్కొనబడినాడు.⁷⁵ రఘునాథుని మరియొక ప్రతినిధియైన “కొలందప్పార్” అనునతడు బ్రాహ్మణసంతర్పణలకు, తిరుక్కోన్బియార్ దేవాలయోత్సవములకును నవకాశములు కల్పించినట్లు వేరొక శాసనమునుబట్టి తెలియుచున్నది.⁷⁷ ఇంకను మల్లప్పనాయకుని కుమారుడగు మారయ్యనాయకుడు శ్రీ వంజియములో తట్టపిల్లై, నరసింగ దీక్షితుడు మొదలగు ప్రముఖులతని యేజెంటుగనున్న ట్టాయాశాసనములనుబట్టి తెలియుచున్నది.⁷⁸ మరియు వేంకటపతిరాయలపేరిట రఘునాథుడు కైలాసపురమును గ్రామమును భగవంతునకు సర్వమాన్య

74 Records No. 308 of 1923 dated Saka, 151 of 1928 from Nattamangudi, 40 of 1923, Govindavdi, 705 of 1904 from Nedungunram and 379 of 1925 from Naravayhampudi.

75. Records No. 331 of 1923 and 290 of 1927

77. No. 308 of 1923 Dt. 1607 A. D

78 Records Nos 77 and 78 of 1911, 57 of 1923, 371 of 1925 Dt- 1614

దానముగ నిచ్చినట్లు వేంగోధ్వంసమునుబట్టి తెలియుచున్నది.⁷⁹

రఘునాథనాయకుఁడు మాన్యమత పరమార్థమునుగ్రహించి నిజమైన యద్వైతభావముతో శైవవైష్ణవమతములను, తదితర మతములను సభిమానించి యాయా దేవాలయములకు దానధర్మము లసంఖ్యాకముగఁజేసి నిరుపమ సేవచేసినాఁడు. తంజావూరు నాయక వంశీకులపారమార్థిక దృక్పథమును జాగరూకతతో పరిశీలించినచో విజయనగర రాజుల మహానీరు మతసహనమును బాగుగ జీర్ణించికొనినట్లు తోచును అట్టి మానిత మతసహనమునకు రఘునాథనాయకుఁడొక నివర్తనము విజయోంద్రజీర్ణుని యనంతరము మధ్వాచార్యపీఠమునలంకరించిన సుధీంద్రునకు తన యాస్థానములో కనకాభిషేకముచేసి యా యాచార్యోత్తముని గౌరవించినాఁడు.⁸⁰ తనరాజ్యములో క్రైస్తవులు వ్యాపారముచేసికొనుట కనుమతించుట, నాగపట్టణము, ట్రాన్స్వెల్వార్ మున్నగుచోటులందు విదేశీయులు నివసించుట కనుమతించుట, మున్నగు సన్నివేశములారాజేంద్రుని మతసహనమును, విశాలభావసంపత్తిని వ్యక్తముగావించుచున్నవి. ఆ మహాదాత దానధర్మములు చేసినపుడు విడిచిపెట్టిన ధారాజల మొకనదివలె ప్రవహించినదని రామభద్రాంబ తన రఘునాథాభ్యుదయములో వర్ణించినది. అతఁడు బ్రాహ్మణోత్తలకు రెండు పర్యాయములు తులాపురుషదానములు చేసినట్లు యజ్ఞనారాయణక్షీతుఁడు తన సాహిత్యరత్నాకరమునందు పేర్కొనినాఁడు. వికలాంగులకుఁగూడ సమూల్యరత్నములను, కాంచనాభరణాదులను దానముచేసినాఁడు. మరియు నతఁడు హిరణ్యగర్భ మహాభూతఘటములను మహాదానములుకూడ చేసినాఁడు. బంగారముతోచేయఁబడిన గోవుల సమూల్యరాజలాఁఛనాత్మక వస్తువులనుకూడ దానముచేసినాఁడు. హేమాద్రిచే రచింపఁబడిన దానచింతామణియందు పేర్కొనఁబడిన వివిధదానములకు మించి యతఁడనేక దానములు చేసినట్లు చెప్పఁ

79 Narohampundi (North Arcot Dt) inscription No- 379 of 1925-80. రాఘవేంద్రవిజయము 11 అ, శ్లో. 53.

విజయవిలాసానుశీలనము

బడినది.⁸¹ ఆ రాజోత్తముడు తులాపురుషుడనములు చేసినట్లు గోవిందదీక్షితుడుకూడ తన సంగీతనుధావతారికలో చెప్పియున్నాడు. ఆ సంగీతనుధావర్ణనమునుబట్టి రఘునాథుడసంఖ్యాకబ్రాహ్మణులను నిరతాన్నదానముతో పోషించినట్లు తెలియుచున్నది.⁸² రామభక్తుడైన రఘునాథనాయకుడు కుంబకోణరామేశ్వర శ్రీరంగవట్టణములందు రామాలయములను నిర్మించినందులకు సంగీతనుధ, తంజావూరి యాంధ్రరాజుల చరిత్రమనుగ్రంథములందు ప్రశంసించబడినాడు. కుంబకోణమునందలి కుంభేశ్వరస్వామ్యాతయమునకు గోపురమును, మంటపమును నిర్మించినాడు. మన్నారుగుడిలోని శ్రీనివాసస్థలచంకేశ దేవాలయములకుఁజేర్చి సుందరభవనములను నిర్మించినాడు. తిరువయ్యూరులోని జల్లేశ్వరస్వామియొక్క, పశుపతియిల్లోని ధేనునాథస్వామియొక్కయు రథోత్సవములు భక్తిశ్రద్ధలతో నతఁడు జరిపించినట్లు సంగీతనుధ ప్రశంసాపూర్వకముగా పేర్కొనినది.⁸³ ఖడ్గవిద్యయందు రఘునాథుడపారప్రావీణ్యముగలవాడని రఘునాథాభ్యుదయకావ్యమునందు వర్ణింపబడినది.⁸⁴ మరియు లక్ష్మ్యశుద్ధితో తుపాకీ పేల్పుటయందు, నశ్వారోహణవిద్యయందును గడునిపుణుడనియు సాహిత్యరత్నాకరవర్ణనమునుబట్టి తెలియుచున్నది.⁸⁵ ఆ వీరాగ్రగణ్యుని యుద్ధతంత్రనైపుణ్యాతిశయమున కతఁడు సాధించిన ఘనవిజయములే తార్కాణములు. సంగీతసాహిత్యములందు సమధికపాండిత్యము సంపాదించి సంస్కృతాంధ్రములందసమాన కవితాశక్తిని గడించినాడు. దండనీతియందతనికి లోతైన పరిజ్ఞానముగలదని రామభద్రాంబ చెప్పినది.⁸⁶ కవితాకరణకాటకములుగ పరమసుందరపద్యములను గూర్చు

81. The Noyaks of Tanjore (Vridhaghirisam, P. 107.

82. సంగీతనుధ, శ్లో. 57-60.

83. సంగీతనుధ, శ్లో. 54-56.

84. రఘునాథాభ్యుదయము, 111 ఆ. శ్లో. 27.

85. సా. ర. 111 ఆ.

86. రఘునాథాభ్యుదయము (రామభద్రాంబ) ఆ. శ్లో. 35 నుంచి 46.

టలో, రసానుకూలముగ వివిధవృత్తములను ప్రస్తావనలను గూర్చుట లోను నతనికిగలప్రజ్ఞ నిరుపమానమైనది. ఫారిజాతాపహరణము, వాల్మీకిచరిత్రము, దుక్కిణీపరిణయ యక్షగానము, రామాయణమునను తెలుగు గ్రంథములు, సంగీతసుధ, భారతసుధయను సంస్కృతగ్రంథములును రఘునాథుని రసవద్రచనలలో ముఖ్యములైనవి. అతఁడు సంగీతశాస్త్రములో పరమప్రామాణికుఁడని, సుప్రసిద్ధ కర్ణాటకసంగీత వ్యవస్థాపకుఁడనియును తెలియుచున్నది. వివిధరాగానుకూలముగ వీణను మేళవించి చిత్రవిచిత్రధ్వనులు వెలయించుటలో నతఁడు కడు నిపుఁడని చెప్పఁబడినది.⁸⁷ జయంతసేవాది నూతనరాగములకు, రామానందాది నూతనతాళములకు నతఁడు కర్తయైనట్లు సంగీతసుధను బట్టి తెలియుచున్నది. ప్రముఖసంగీతశాస్త్రగ్రంథమైన సంగీతసుధ యొక్క కర్తృత్వవిషయము వివాదాస్పదమైనది. “ప్రజలందరికిఁ దెలియునట్లు ద్విపదచ్ఛందములో సంగీతసుధను రచింపుము.” అని గోవిందదీక్షితుఁడు రఘునాథుని కోరినట్లు తెలియుచున్నది.⁸⁸ తనతండ్రియగు గోవిందదీక్షితుఁడు సంగీతసుధను రచించినట్లు వెంకటముఖి తన చతుర్దండిప్రకాశికలో చెప్పియున్నాఁడు. రఘునాథుఁడే దీనిని రచించినట్లు గ్రంథస్థనిదర్శనములు కానవచ్చుచున్నవి. వెంకటముఖి నిర్ణయమును విశ్వసించినవారు “గోవిందదీక్షితుఁడే యీగ్రంథమును రచించి రఘునాథునిపేర ప్రకటించియుండును” అని యూహించుచున్నారు. కాని యిద్దరును సకలశాస్త్రవేత్తలు, బహుభాషాకోవిదులు, గ్రంథనిర్మాణరక్షులును గనుక రఘునాథుఁడు గోవిందదీక్షితుని సహాయముతో సంగీతసుధను రచించియుండునని భావించుట సముచితము. శ్రీకృష్ణదేవరాయల భవనవిజయమునుబోలిన యిందిరామందిరమున సభాభవన మతని కుండెడిది.

87. సా. ర. V & VI ఆ. శ్లో. 10 నుంచి 28.

88. సం. సు. పీఠిక. శ్లో. 71 నుంచి 76.

ఆ రాజకపిండ్రు నాస్థానములో ననేక కవులు, కవయిత్రులును తమ రసవత్కవితారీతులకాలవాలములైన కమనీయ కావ్యగ్రాహకములతో నా సరస్వప్రభవర్యు నారాధించి తరించిరి. రఘునాథుడు విద్యాసముద్రుడుకాగా నందు కలియు సదులవంటివారుగ పండితులు పేర్కొనఁబడినారు.

అతనికాలములో తంజావూరు వాణినిలయమైనది. నాడు బాల బాలికలుగూడ వివిధవిద్యామూర్తులుగ వర్ధిల్లిరి. యజ్ఞనారాయణ దీక్షితుఁడా రఘునాథుని గవిబుధగాయకాభిమత కల్పతరువుగా పేర్కొనియున్నాడు. మల్లయనంతిభూపాలు నాస్థానకవి, కొంటెగోణంగికవియని పేరుగాంచినవాఁడునై న కవి చౌడప్ప యారాజేంద్రుని సందర్శించి మెచ్చుకొనుటయేగాక యతనిచే నన్యానింపఁబడినాడు.⁸⁹ గోవిందదీక్షితుఁడు, యజ్ఞనారాయణదీక్షితుఁడు, వెంకటముఖి (వెంకటాధ్వరి) యను గోవిందదీక్షితుని తనయులిరువురు, రత్నఖేటదీక్షితుని కుమారుడు రాజమూడామణిదీక్షితుఁడు, కుమార తాతాచార్యుఁడు, రామభద్రాంబ, మధురపాణియను సంస్కృతకవులు, కవయిత్రులును, చేమకూర వేంకటకవి, కృష్ణాధ్వరి మున్నగు నాంధ్రకవీశ్వరులును తమ కావ్యమాలికలచే నతని యాస్థానము నలంకరించిరి. రఘునాథుని జైత్రయాత్రాఫలితముగ యుద్ధములు సమసిపోయి దేశమునందు ప్రశాంతవాతావరణమేర్పడిన సమయమందీటి కళావికాసముతారస్థాయి నందుకొనినట్లు భావింపవగును. ఆ సరససమయమతనిపరిపాలనయొక్క యుత్తరదశగా పరిగణింపఁబడుచున్నది. అతని యాస్థానకవుల రచనలలో చాలవరకు క్రీ. శ. 1617 తరువాతనే రచింపఁబడినట్లు తెలియుచున్నది.⁹⁰ రఘునాథునకు నాటకకళయందు ప్రత్యేకాభిమానమున్న కారణమున రాజభవనములో నొక నాటకప్రదర్శనశాల నేర్పాటుచేసి

89. తం. అం. చ. పీఠిక (Vavilla Publishers) పే. 28.

90. The Nayaks of Tanjore - Vriddhagiriam, P. 110

యందు నాటకములను ప్రదర్శింపజేసెడివాడని తెలియుచున్నది.⁹¹ ఆ కళాతపస్వియొక్క యాదరాభిమానపూర్వక ప్రోత్సాహమువలననే యక్షగానసరస్వతి తన తొలిరూపరేఖలు చిద్దుకొనినది. ఆ సమయములో సంస్కృతాంధ్రసాహితీవికాసములు మిగిలిన భాషాసాహిత్యములకన్న నతిశయస్థాయిలో సాగినవి. మహాభయంకరయుద్ధములుచేసి యా వీరనాయకోత్తముఁడు సాధించిన ఘనవిజయములవలన ఘనతఁగాంచి, తాను స్వయముగ కవీంద్రుఁడు పండితప్రకాండుఁడనై కళారసికతో ననేక కవులను, పండితులను, నితరకళాకారులను పోషించి శాశ్వతకీర్తి నాజ్ఞించినాఁడు, యజ్ఞనారాయణదీక్షితుఁడు, చేమకూర వేంకటకవియు తమ గ్రంథరాజములందా రాజశ్రేష్ఠు నభినవభోజుఁడు, చోలగమానభంజుఁడు, సుకవితాభోజుఁడు, దక్షిణసామ్రాజ్యవిభవధౌరేయుఁడు, నేపాలపుపాలస్థాపనచణుఁడు, సమరనిశ్చంకుఁడు, రత్నతులపురుషాదికదానచణుఁడు, వితరణదీక్షా రాధానుతుఁడు, రత్నతులపురుషాదికదానచణుఁడు, వితరణదీక్షా రాధానుతుఁడు, రాజసీవాధురీణుఁడు, చతుష్పప్తివిద్యాప్రవీణుఁడు, పురందరజిహ్వోగధురంధరుఁడు, షోడశమహాదానాదిపుణ్యక్రియాక్షుఁడు, కర్ణాటకప్రభుసుఖప్రదుఁడునను ప్రముఖబిరుదములతో నతని సహజసిద్ధగుణములకు నాత్మకవితాపూర్వకనిస్తుల సీరాజసముపట్టినారు.⁹²

Raghunadha is the most war like prince in all those parts, an observer of justice and one who will protect all those that trade in his country"⁹³

91. వి. వి. (చే. వేం.) అవతారిక, 28 ప.

92. 1. వి. వి. అవతారిక-60-64 ప్ర. అ. 160-163, ద్వి. అ. 204 ప॥

2. స. ర.-ద్వి. అ.-శ్లో. 71 శ్మ. అ. 238, 239 ప॥

93. English factory records: vol. III. Letter from President Brockedom to the East India Company, dated January 17, 1624 A. D.

అని పాశ్చాత్యప్రముఖులుగూడ నతనిని కొనియాడినారు. దక్షిణదేశమునందాద్రవాబ్జయ్యాభిరుచిని పెంపొందించి తద్వికాసమునకు రఘునాథనాయకుడే కారకుడైనాడు. ఇట్లు సర్వసమర్థుడైన రఘునాథనాయకుఁ డెక్కువకాలము రాజ్యము నేలునదృష్టమునకు నోచుకొనలేదు. అతఁడు క్రీ॥ శ॥ 21-1-1631 నాఁడు పరమపదించినట్లు తెలియుచున్నది.⁹⁴ ఈ యభిప్రాయముతో ప్రొఫెసర్ కె. వి. ఆర్. నరసింహముగారుగూడ నేకీభవించినారు. తంజావూరు రాజులందరిలోను నీ ప్రభువ్యుడే తక్కువకాలము పరిపాలనచేసినట్లు తెలియుచున్నది. శా॥ శ॥ 1553 (క్రీ॥ శ॥ 1631) లో కుంభకోణమునందలి మఠములో వేసిన శాసన మతని కట్టకడపటిశాసనముగ పరిగణింపఁబడుచున్నది.⁹⁵ రఘునాథనాయకుఁడు తనకుమార్తెయగు సమ్యతరఘునాథమ్మను మధురతిరుమలనాయకునకిచ్చి వివాహముచేసినాడని, యొకప్పుడా తిరుమలనాయకుఁడు మధురలో కోటను కట్టించి తనభార్యకు చూపఁగా నామె తనతండ్రికోటతోనది సరితూగదని చెప్పినందున నతఁడు కోపించి యామెను బాకుతో పొడిచి చంపినట్లొక యైతిహ్యముగలదు గాని దానిని విశ్వసించుటకుఁదగిన చారిత్రకాధారములు గానరావు.

తంజావూరాంధ్రచరిత్రమునకు రఘునాథుఁడొక నాయకమణి. అతఁడు కృష్ణదేవరాయలతో నన్నివిషయములలోను సాటివచ్చును. లక్ష్మీ సరస్వతు లిరువురును తంజావూరు నాటపట్టుగఁ జేసికొనిరి. కృష్ణదేవరాయలకాలములో విజయనగరమున నాంధ్రకవితావధూటి యెట్లు పల్లకిలో నూరేగినదో యట్లే రఘునాథనాయకునికాలమునఁ గూడ ధ్వజాది రాజచిహ్నములతో నలరారినది.

శ్లో॥ కళారత్నం గీతం, గగనతలరత్నం దినమణి,

సధారత్నం విద్వాన్, శ్రవణపుటరత్నం హరికథా,

94. Day book of the Dutch factory at Pulicat, P. 493

95. Ed. Coll, 290 of 1927

నిశారత్నం చంద్రః, శయనతలరత్నం శశిముఖీ,
మహీరత్నం శ్రీమజ్జయతి రఘునాథోన్మవరః.⁹⁶
అను రఘునాథస్తోత్రపరమైన యుత్తమశ్లోకములతో నతఁడు రాజ
శ్రేష్ఠుఁడుగఁ గొనియాడబడినాఁడు.

ఉ॥ సారభుజాబలంబునను జక్కఁదనంబున సద్గుణంబులన్
ధీరనుతప్రతాపమున దిక్కులమిక్కిలినిండు కీర్తులన్
ధారుణిఁబ్రోచునేర్చున కుదారదయం గవితా చమత్కృతిన్,
శ్రీరఘునాథభూమిపరిణీమణికిన్ సములే నృపాలకల్.
అని రంగాజమ్మ తన మన్నార్చనాసలీలాసమునందు రఘునాథుని
ప్రశంసించినది.

శ్లో॥ కత్కత్ నక్షితిపతయః కింతే రఘునాథనాయకాయంతే
భువిభహవః కిలతరవః కింతే సంతానపాదపాయంతే
అని రామభద్రాంబ రఘునాథుని యాధిక్యమును ప్రశంసించినది.

“రఘునాథుఁడు రామభక్తుఁడు, పితృభక్తిపరాయణుఁడు, కృతి
కర్త, కృతిభర్త, పండితుఁడు, గాయకుఁడు, యుద్ధతంత్రవిశారదుఁడు,
రాజకీయనిపుణుఁడు, కవిపండితిపోషకుఁడు, సంస్కృతాంధ్రభాషాసౌం
దర్యప్రజ్ఞానఘనుఁడు, దక్షిణాంధ్రవాఙ్మయచరిత్ర నుద్దీపింపజేసిన రసిక
ప్రభువలంబుఁడు, గొప్పబుద్ధిశాలి, జ్ఞాని, దృఢకాయుఁడు, గొప్పవీరుఁడు
సజేయుఁడు, నిత్యగణపూజాధురంధరుఁడు, విష్ణుశంభుమతములను
రెండిటిని పాఠించినవాఁడు” అని శ్రీ కేతవరపు రామకోటిశాస్త్రిగారు
ప్రశంసించియున్నారు.⁹⁸

96. సుభాషితరత్న భాండాగారము, 183.

98. సంగ్రహాంధ్రవిజ్ఞానకోశము-రఘునాథరాయలు (డా॥ కేతవరపు
రామకోటిశాస్త్రి) పే. 457.

4. విజయరాఘవనాయకుఁడు

రఘునాథనాయకుని యనంతర మరసికుమారుఁడు విజయరాఘవ నాయకుఁడు తంజావూరి సింహాసనము నధిష్ఠించినాఁడు. అతని నచ్యుత విజయరాఘవనాయకుఁడనికూడ వ్యవహరించెడివారు,⁹⁹ అతని యారాధ్యదైవమైన మన్నారుగుడికిఁచేందిన మన్నారుదేవుని చిహ్నముగా మన్నారుదాసను వ్యవహారముకూడ నతనికిఁగలదు,¹⁰⁰ విజయరాఘవుని పరిపాలన క్రీ॥ శ॥ 1634 నుండి ప్రారంభమైనట్లు తెలియుచున్నది.¹⁰¹ దీనినిబట్టి రఘునాథనాయకుఁడు 1634 లో మరణించినట్లు, నానంపత్తరములోనే విజయరాఘవనాయకుఁడు తంజావూరు రాజ్యప్రభువైనట్లు సూహించఁబడుచున్నది. అతని పట్టాభిషేకోత్సవ సమయములో నా మహాదాత షోడశమహాదానములనుజేసినట్లు రఘునాథాభ్యుదయకావ్యములో వర్ణింపఁబడినది. విజయరాఘవుని యాస్థాన కవియగు చెంగలవ్వికాళకవి తన విజయరాఘవవంశావళియను విఖ్యాత గ్రంథములో నారాజేంద్రుఁడా షోడశమహాదానములను శ్రీముఖనామ సంపత్తరమునందు శ్రావణమాసములోఁ జేసినట్లు చెప్పియున్నాఁడు. ఆ సమయము క్రీ॥ శ॥ 1633 వ సంవత్సరములో ఆగష్టు, సెప్టెంబరు నెలల మధ్యకాలమునకు సరిపడుచున్నది. ఈ రెండుగ్రంథములలో పేర్కొనఁబడిన సమానసన్నివేశమునుబట్టి విజయరాఘవుఁడు క్రీ॥ శ॥ 1633 లోనే పట్టాభిషిక్తుఁడైనట్లు తెలియుచున్నది. శ్రీ కురుగంటి సీతారామయ్యగారుకూడ నీయభిప్రాయముతో నేకీభవించినట్లు వారి తంజాపురాంధ్రనాయక రాజచరిత్రమునుబట్టి తెలియుచున్నది. 102

99. Inscription No. 461 of 1922 from papanāṣenam.

100. Letter of Father proenza in 1639 La Mission Du Madure.

101. భవసంపత్తరములో రఘునాథుఁడు పట్టిశ్వరమునందు చేయిం

చిన శాసనము సం. 257 ఆఫ్ 1927. ఈభవ సం॥ క్రీ॥ శ॥ 1634

వ సం॥నకు సరిపడుచున్నది.

102. The nayaks of Tanjore (Vridhaghirisān) P. 126.

మఱియు నీ విషయము వెంకటమఱి యొక్క శిష్యుడైన రాజచూడామణి దీక్షితుఁడు తన 'తంత్రీశిఖామణి' యను గ్రంథమునందు చేసిన వర్ణనమునుబట్టి కూడ ధృవపడుచున్నది. కవి గురువుయొక్క యాజ్ఞచొప్పున తానా గ్రంథము రచించినట్లు దీక్షితుఁడు పేర్కొని యున్నాఁడు. అతని గురువైన వెంకటమఱి విజయరాఘవుని యాస్థాన కవి వ్యుడు. విజయరాఘవుడు క్రీ.శ. 1683 నుండి 1673 వరకును రాజ్యపాలన చేసినట్లు తెలియుచున్నది.

విజయరాఘవరాయకుఁడు వీరోచితముగా సాగించిన విజయములు రఘురాధనాయకాభ్యుదయప్రారంభదశలో వర్ణింపబడినవి. ఇతఁడు యువరాజుగ నున్నపుడే పశ్చిమాధిపతిగ పేరు గాంచిన మధురనాయక రాజు నోడించి, తన పరాక్రమాతిశయమును చాటుకొని తండ్రి కావందము చేకూర్చినాఁడు. మరియు నితడు యుద్ధములో సవరము వెంకటవతిరాజు నోడించి పండుస్థూరును వశపరచుకొనినాడు, తాను మన్నార్లు గుడి యందలి మన్నార్లు దేవుని కుమారుడ నని యాతఁడు చెప్పికొనెడివాడని పాశ్చాత్యుల వ్రాతలనుబట్టి తెలియుచున్నది.¹⁰³

రాజచంద్రుని కుమార్తెయగు కాంతిమతిని విజయరాఘవుఁడు వివాహమాడినట్లు, పదిలక్షలగ్రామము లతనికి కట్నముగ సంభవించినట్లును తెలియుచున్నది.¹⁰⁴ అతనికి రాజగోపాలాంబిక యను మఱి యొక భార్యయుండెడిదని యామెయె పట్టమహిషియని, మన్నార్లుదాసను తనయుఁడు వానికి గలిగినట్లును తెలియుచున్నది.¹⁰⁵ దీనినిబట్టి విజయరాఘవునకుఁ బెక్కు మంది భార్యలున్నట్లు తెలియుచున్నది. రసికాగ్ర

103 Father Proenza's letter, 1659 A. D. - La Mission Du Madura, Vol. III

104 మన్నార్లుదాస విలాసము-రంగాజమ్మ

105 హేమాంబనాయికా స్వయంవరము-మన్నార్లుదాసు,

గణ్యుడైన నా పభువర్యుఁ డాంధ్రసాహిత్యమునకు చేసిన సేవ నిరుప
 హాసమైనది. రాజకీయరంగమున నతిఁడు చేసిన కృషి కుటల వాఙ్మయ
 రంగమునఁ జేసిన కృషి మాన్యతమమైనదిగా పరిగణింపఁబడుచున్నది.
 అతఁడు సేకకవులను, కవయిత్రులను, పండితప్రకాండలను పోషించి
 గానిచే ననంతభాగ్యకగ్నింధరన్నమెలను వెలయునట్టి జేప తాను సూడ
 ప్రభుత్వముగ కదియు పండితుఁడు. యనేకముఖ్యులగునములను రచించి
 సూరధ్రసాహిత్యచరిత్రలో శాశ్వత స్థానము నాక్రమించుకొనినాఁడు.
 అతఁడు తెలుఁగుసాహిత్యములోని యక్షుగాన వాఙ్మయశాఖకు
 పట్టుఁగొమ్మయై పేరు గాంచినాఁడు. అతఁడొక కళాతపస్వి. అతని
 యపూర్వాదరణలో నాంధ్రసాహితీసుందరి పవిత్ర)కావ్యభూషణము
 లతో విరూపితయై ముగ్ధ మురిపెములు సూపినది. అతని సుససాహితీ
 సమారాధనమును ప్రశంసించుచు, సుప్రవర్ధచారిత్ర)క విమర్శకు లగు
 (శ్రీ) జయంతి రామయ్యపంతులుగారు " The Telugu Prabandha
 Literature inaugurated by Allasani Peddana, reached its glory un
 der the careful nourishment and patronage of Vijayaraghava."
 అని పేర్కొనియున్నారు. అల్లసాని పెద్దనచే ప్రారంభింపఁబడిన
 యాంధ్రప్రబంధ సాహిత్యము విజయరాఘవుని పరిపోషణమునందు
 సరాళానుదశ నొందినదనిదీని యభిప్రాయము.

రఘురాధనాయకున కచ్యుతనాయకుఁ డచ్యుతరామభద్రుఁడు,
 విజయరాఘవనాయకుఁడు నను ముగ్గురు తనయులు గలరు. విజయ
 రాఘవుని యుగనోదరుఁడు తిరుక్కొట్టుపల్లి, పండనల్లులు గౌరీమమాల
 తో త్రిప్పివడినట్లు తెలియుచున్నది.¹⁰⁶ తండ్రి)మరణానంతరము విజయ
 రాఘవ నాయకుఁడు తన యగ్రజు లిరువురి యొక్క నేత్ర)ములు పీకించి
 గుంటికోటలో వారిని బంధీలుగ నుంచినట్లు జెసూజ్ వృత్తాంతముల

వలన తెలియుచున్నది. “.....The prisons were thrown open and multitude of state prisoners were set free, the sole crime of most of whom being their fortune or social position. Among the latter were two brothers of the Nayak, whom he had shut up in these prisons, after pulling out their eyes to remove all desire on their side of succeeding him [The Nayak].¹⁰⁷ అను వాక్యములుపై చూచినచో విజయరాఘవనాథుని పోద్యోగములుగల గానవచ్చుచున్నది.

విజయరాఘవనాథుడు శా. శ. 1555 శ్రీమూఖనామ సంవత్సర శాశ్వత సంవత్సరమునాడు తంజావూరురాజధానియైన యెన్నట్లు తెలియుచున్నది.¹⁰⁸ ఇచ్చట పోరాడిన శాలివాహనశకవత్సరము క్రీ. శ. 1631లో సరిపడుచున్నది. దీనినిబట్టి యతడు క్రీ. శ. 1631 లో తంజావూరు రాజ్యమునకు పట్టాభిషిక్తుడైన ట్లాహింపబడుచున్నది. విజయనగర ప్రభువైన శ్రీరంగరాయునితోడను సమకాలికుడు. కప్పములు గట్టట మాని తన యాజ్ఞను ధిక్కరించుచున్న మధురరాజ్యాధిపతియగు తిరుమలరాయకునిపై, చెంఱి రాజ్యాధిపతి యగు పిట్టేనాథుడు మొదట నాయక పక్షమువలంబించినను చివరకిరంగరాయుని పక్షమునజేరి యా యుద్ధమునం దా విజయనగరప్రభువునకు విజయమును సాధించి పెట్టినాడు.¹⁰⁹ ఇతనికి “జీవకర్ణాటకసామ్రాజ్యసింహాసన స్థాపనాచార్య” యను బిరుదుము గలదు. కాని యీ సందర్భములో విజయరాఘవనాథుడు వహించిన పాత్ర యస్థిరరూపమును దాల్చినట్లు తెలుచు మిషనరీల వ్రాతనుబట్టి తెలియుచున్నది.

107. History of the Nayaks of Madura, S. Satyanatha Iyer, Appendix A. PP.270-272.

108. రఘువాధనామకావ్యదయము (విజయరాఘవనాథుడు)

పే. 12 275 కు 280 పా.

109. History of the Nayaks of Madhura, P. 127,

"The Nayak of Madura enlisted in his defection those of Tanjore and Ginjee, by concluding with them a league against their common sovereign. The later informed of everything through the Nayak of Tanjore who had the meanness to betray his allies, marched at the head of his army and advanced on the territory of Ginjee" అని యీ సందర్భములో 'జెనూల్' మిషనరీలు వ్రాసినట్లు తెలియుచున్నది.¹¹⁰

తండ్రి తాతవలె విజయరాఘవనాయకుడు గూడ ప్రగాఢ వైష్ణవ మతాభిమానము గలిగియుండెను. మన్నాడు గుడి రాజగోపాల స్వామి భక్తాగ్రగణ్యుడుగ భాసిల్లివాడు. ఆ మన్నాడుదేవుని భక్తుడుగ వర్ణింప కారణమున నతనికి మన్నార్డుదాసను నామాంతరము గూడ నేర్పడినది. అతడు శ్రీరంగ క్షేత్రమునందలి రంగరాఘవాస్వామికి రత్నాంగి మొదలగు మణిమహాభరణములను కానుకలుగా సమర్పించినాడు. ఆ దేవాలయమునకు ప్రాకార గోపురప్రాసాదములను నిర్మించినాడు. ఒక తటాకమును త్రవ్వించి పూలతోటను గూడ నేర్పరచినాడు. శ్రావ్యులుకు రఘురాధపురాద్యగ్రహారములను దానము జేసినాడు. సత్రములను నిర్మించి నిరతాన్నదానముచేసి ప్రఖ్యాతి గాంచినాడు.

కారణాంతరములవలన తండ్రియైన విజయరాఘవునిచే బంధింపబడిన మన్నార్డుదాసు దశాంతరములో నా తండ్రి చేతి నే బంధివిముక్తుడై నందులకు సంతసించి తన తండ్రిని ప్రశంసించుచు నాశువుగఁ జెప్పిన

"క. మణిక్రిందు పరచి జలసిధి

తృణమున్ పైనుంచె నతనిదే కొదవ నుమీ

మణి మణియే తృణము తృణమే

రణ విజయ దిలీప విజయ రాఘవభూపా!"

విజయరాఘవుని కృతులు

1.	రాజగోపాలవిలాసము	(యక్షగానము)
2.	చెంగమల వల్లీపరిణయము	"
3.	గోవర్ధనోద్ధరణము	"
4.	రతి మన్మథవిలాసము	"
5.	రాసక్రీడ	"
6.	నవనీతచోరము	"
7.	పారిజాతాపహరణము	"
8.	రుక్మిణీ కల్యాణము	"
9.	రాధామాధవ వివాదము	"
10.	ధనాభిరామము	"
11.	సత్యభామావివాహము	"
12.	ఉషాపరిణయము	"
13.	కాలియ మర్దనము	"
14.	రఘునాథాభ్యుదయము	"
15.	ప్రహ్లాద చరిత్రము	"
16.	పూతనాహరణము	"
17.	విప్రనారాయణచరిత్ర	"
18.	సముద్ర మథనము	"
19.	కృష్ణవిలాసము	"
20.	ప్రణయకలహము	"
21.	కంస విజయము	"
22.	జానకీ కల్యాణము	"
23.	పుణ్యక వ్రతము	"

24. రఘునాథ నాయకాభ్యుదయము (ద్విపదకావ్యము)
 25. మోహినీ విలాసము "
26. పాదకా సహస్రము "
27. గోపికాశీతలు (ఆంధ్రానువాదములు)
 28. భక్తమరగీతలు "
29. ఘనోత్సవము (రగడలు, చౌపదములు నను ఛందోరీతులతో
 చెప్పబడినది)
30. రాజగోపాలదండకము.
 31. పీఠ శృంగార సాంగత్యము
 32. సంపంగిమన్నారు సాంగత్యము
 33. గోపాలుని వేరిట రచింపబడిన వేడుకోళ్లు, విన్యసములు, దరు
 వ్రలు, వలలు సంకీర్తనములు, విడిపదములు మున్నగునవి.

విజయరాఘవుడు తాను జేసిన రచనలన్నిటిని తన ప్రహేద
 చరిత్ర పీఠికలో నొక సీసమాలికయందు జేర్చిని యున్నాడు. ఇట్టి
 వివిధ శాఖలకు నాధికారిక ప్రాతినిధ్యము వహించినట్లు విజయరాఘ
 వుడు వివిధ గ్రంథములను రచించి నాటి రాజకీయ సామ్రాజ్యము
 సకే గాక ప్రాక్రియావైవిధ్యమునకు పట్టుగొమ్మగా వర్తించిన దక్షిణాంధ్ర
 యుగ సాహితీ సామ్రాజ్యమునకు గూడ సార్వభౌముడుగ రాణకెక్కి
 నాడు. ఈ రాజకవిమ్యుని గ్రంథరాజములలో కావ్యమర్దనము,
 ప్రహేదచరిత్రము, పూతనాహరణము, విప్రనారాయణ చరిత్రము;
 రఘునాథనాయకాభ్యుదయము, రఘునాథాభ్యుదయము దిప్ప మిగి
 లిన గ్రంథములేవియు నేటివరకును లభింపలేదు. అతఁ డష్టభాషాధు
 ర్ణుడు. చతుర్విధకవితానిర్వాహకసార్వభౌముడు. సావరూ
 కాగ్రగణ్యుడు, కల్పనాధుర్ణుడు, ప్రాబంధికపట్టభద్రుడు, బుధ

సార్వభౌముఁడు, కవినమాజభోజభూజాని. సర్వజ్ఞతెలికుఁడు, కవిరాజ
రాజు, ఘనమనీషాధీశుఁడు, శృంగారలోలుఁడు భవనవిఖ్యాత
శీలుఁడు. సాగ్విశేషశేషుఁడు. రసికాగ్రగణ్యుఁడు, కోటిమన్మథ
రూపుఁడు నని ప్రశంసింపఁ బడినాఁడు.

సీ. భోజకన్యాముఖాంభోజరాజమరాళ
సత్యాఘనస్తనస్తబకభృంగ,
జాంబవతీవీణోచనచకోరశశాంక
మిత్రీమిందాతటిస్త్రేఘరూప,
భద్రావతావతాభద్రదంతావళ
చరసుదంతామనోవనమృగేంద్ర,
లక్ష్మణారూపకలాపిచంద్ర
భానుసుతాలతాపారిజాత.

గీ. షోడశస్త్రీసహస్రచక్షుఃప్రసార
హారసారమసారమోహనశరీర
విజయరాఘవ భూపాల భజనలోల
కేలు మోడ్చెద రాజగోపాల నీకు.

అను శ్రీకృష్ణస్తవరూపసీసపద్యరత్నము విజయరాఘవుని
యశ్చ గానములన్నిటి యందును నాందీ పద్యముగఁ గానవచ్చుచున్నది.
సాహితీసార్వభౌమత్వమునకు చిహ్నముగ నతని పాదమునకు రాయ
పెంజార ములకరింపబడియుండెడిది.¹¹¹ విజయరామప్రసి కళావిపా
సకు చిహ్నముగ నతని సరససభాస్థలి యందు శౌరదాధ్వజ ములరాయ
చుండెడిది. దాని రెపరెపలతో వాగ్దేసి నటనలీలలు స్ఫురించెడివి.

111. రాజగోపాల విలాసము-అవతారిక-విజయరాఘవ వంశావళి
(చెంగల్వ కాళకవి)

“సీ. ఒక్కొక్కయెడఁ జీని చక్కెర పానకం
 బాని నట్లాహ్లాద మావహిల్ల,
 ఒక్కొక్కయెడఁ దావి నెక్కిని నిదవాది
 సరము లెత్తిన రీతిఁ బరిమళింప,
 ఒక్కొక్కయెడఁ జవులుపుట్టిల్లఁగ మంద
 మారుతంబులు వీచు మహిమ చెల్లఁగ
 ఒక్కొక్కయెడ మేనఁ జొక్కు సంపాదించు
 వెలదిపెన్నెల తేట విధము మించఁ

గీ. గవిత రచియింప విజయరాఘవ విభుండ
 నేర్చు నని పాణి నర్తించు నేర్పు మెరయుఁ
 జామరానిలకందళచలితమగుచుఁ
 దనరు సభలోన నల శారదా ధ్వజంబు...”

అను సీసపద్యములో కాళకవి యా శారదాధ్వజమును చక్కఁగా చిత్రించినాడు. ఆరసికావతంసుని యాస్థానములో పనువులేటి రంగాజమ్మ, కృష్ణాజమ్మ, చంద్రలేఖ మొదలగు కవయిత్రీ శిఖామణులు తమ సరససంగీతసాహితీకళాపాలనములను నిరంతరము ప్రదర్శించెడివారు. రంగాజమ్మమన్నారూదాసవిలాసప్రబంధము, మన్నారూదాసవిలాసయక్షగానము, ఉషాపరిణయప్రబంధము, సంగ్రహరామాయణము, సంగ్రహభారతము మున్నగు గ్రంథములను రచించినది. ఈమె కవితాపావీర్యమునకు మురిసి విజయరాఘవు డీమెకు నిండు సభలో కనకాభిషేకము చేసినాడు. మరియు రూపవతి. చంద్రలేఖ, కోమలవల్లి, శశిలేఖ, రత్నగిరి, భగీరథి, లోకనాయిక మొదలగు నాట్యకత్తెలచే పదము, జక్కణి, కొరము, నవపదము, దేశ దురుపరము పేరణి మున్నగు నాట్యవిశేషములను వెలయించి యా రాజశేఖరు

నాస్థానము నలంకరించినారు. అతని పాలనలో సాహితీకళతోపాటు సంగీతనాటకకళలుగూడ నభివృద్ధిచెంది యాంధ్రసాహిత్యమున కపూర్వ మాధురీమహిమను చేకూర్చినవి. ఆ రాజేంద్రుని నాస్థానమున కామరసు వేంకటపతిసోమయాజి, కోనేటి దీక్షితచంద్రుడు, పురుషోత్తమదీక్షితరుడు, మున్నగు కవీంద్రులు వర్ధిల్లినారు. వీరందరు యక్షగాన సాహితీ ధురంధరులు. కోనేటి దీక్షితరుడు, విజయరాఘవ కల్యాణము, కామరసు వేంకటపతిసోమయాజి విజయరాఘవచంద్రి కావిహారము పురుషోత్తమదీక్షితరుడు తంజాపురాన్నదాన మహానాటకము, విజయరాఘవుని తనయుడగు మన్నారదేవుడు, హేమాబ్జాయికా స్వయంవరము, మొదలగు యక్షగానములను రచించి ఘనస్థితి నొందిరి.

విజయరాఘవ నృపాలుని రసికజను సూచించు శృంగారాత్మక చాటుపద్యములు, గొన్నిటిని సేకరించి శ్రీ వేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రి గారు తమ చాటుపద్యమణిమంజరిలో నుదహరించినారు. అవి యీ క్రింద పేర్కొనబడినవి.

1. ఉ. రాజనిభాననా! సరసురాలపు జబ్బుగ నల్లినా వడే
మేజడ! యింతకంటె వలెనే? వలనొప్ప బిగించి యల్లవే
యో జవరాల! వేరె పనియున్నది, దోసమె దోసమె మహా
రాజగు నట్టి యా విజయరాఘవు మై చిగురాకె కోమలీ!

2. ఉ. ఏవనితల్ మముం డలవ నేమిపనో తమరాడువారుగా
రో? వలపించు నేర్పెఱుగరో? తమకొగిటిలోన నుండగా
రావది యేమిరా విజయరాఘవ యం చిలు దూరి బల్మిచే
దీవరకత్తెనై పెనగి తీసుకవచ్చితిని తలొదరి?

ఓ. చ. కులికెడ వేటికే చెలియ! కుంచెడు మానెడు గానునెల్లవా
రలు వినినాడులే, విజయరాఘవరాయఁడు నిన్మఁగూడుటల్
వలపులె చాటుచున్నవి ఆవాదియు నల్లవు విర్రవీగఁగా
వలెనట, చూచి యొక్కరకు ఎంతలు జంతులవేటి యెమ్మెలే

4, కం. ఇంతి! పానుపు పైనిదె

కంతుఁడు గూర్చున్నవాఁడు కనుగొను మహాహా

కంతుఁడనంగుడు నీ తెలి

వింతేనా, విజయరాఘవేందుఁడె చెలియా!

అతఁడు తన రఘునాథనాయకాభ్యుదయ కావ్యములో నవమో
హనాంగులైన నాట్యకత్తెలను, వారి నిపుణనాట్యకళావిశేషములను
గాయనీమణుల గానవటిమలను వర్ణించుటనకాటి యతని నాట్య
సంగీతకళావైశారద్యము వ్యక్తమగుచున్నది.¹¹²

విజయరాఘవుఁడు తొలిదశలో సామాన్యవైష్ణవమతాభి
మాని యైనను చివరికి వీరవైష్ణవుడై యన్యమతములను నిరసించి
నాడు. అట్టి పరమతపీఠనమే యతని పతనమునకు పేరై వైనది.
అలంకార ప్రియత్న మతనిని సుఖలాలసుని గావించినది. అది యతని స్త్రీ
లోలత్వమునకు దారి తీసినది. ఉభయపార్శ్వములందు సుందరీమణు
లను గూర్చుండఁజేసుకొని, వారి నొరసికొని మధ్యలో తాను గూర్చుం
డెడివాఁడు. అట్టి యతని సుఖానంద, స్త్రీలౌల్యము మున్నగు దౌర్బ
ల్యము లతనిని పరికిపండు గావించినవి. తాత్పర్యమలను పూర్తిగా
విస్మరించినాడు. ఆ దౌర్బల్యములు శత్రుచిజ్ఞాంభణమున కవకాశము

112. ర. నా. అ. (విజయ రాఘవ నాయకుఁడు) పే. 21, ఉ 509
నుండి 515 వా.

గలిగించినది. 1673 లో నతఁడు మరణించుటతో సుమారుకటి న్నర శతాబ్దాల కాలమప్రతిహతముగ సాగించిన తంజావూరు నాయక రాజుల రాజ్యాధికారము సమసిపోయినట్లు భావింపఁ బడినది.¹¹³

విజయ కేంకటపతి, మన్నారుదేవుఁడు, తాతఘనుడు, చెంగ మలదాసునువారలు విజయరాఘవుని తనయులుగా సుషాపరిణయము నందు రంగాజమ్మచేత బ్రేర్పొనబడినారు. విజయరాఘవు సప్తమహిషుల లో రాజగోపాలాంబిక, ధీరాంబిక, జానాంబికయు పేర్కొనదగినవారు. రాజగోపాలాంబికా విజయరాఘవుల తనయుడు మన్నారుదాసు, తండ్రి యును మధురప్రభువగు చొక్కనాధునితో యుద్ధముచేసి వీరమరణము నొందినారు. అచలతరము చెంగమలదాసు కీర్తి. శ. 1674-75 మధ్య కాలములో రాజ్యాధికారమునకుఁ గొంత తాపత్రయపడినాడు గాని శత్రువిజృంభణమువలన లాభము లేకపోయినది. విజయరాఘవుని మరణముతో తంజావూరి నాయకరాజుల రాజ్యాధికార మంతరించినట్లు భావింపవచ్చును.

తంజావూరాంధ్రరాజచరిత్ర, మాంధ్రచరిత్రమునందేగాక దక్షిణ హిందూరాజ్యచరిత్ర, మధ్యయుగమునందును చరమాధ్యాయము. యక్షగానరచన పూర్వకాలములోనే కలువడినను తంజావూరాంధ్ర నాయకరాజులు దాని జేబటిన కారణముననే యాంధ్రదేశమున దానికి సర్వతోముఖవికాసము, జవాదరమును లభించినవి. ఆ కాల మున యక్షగానరచన సాహితీసమారాధకుల యభిమానపూర్వక లాలనముతో లావణ్యకేళిలను దిద్దుకొనెనది. ఈ యక్షగానరచనా వైదగ్ధ్యమువలననే దక్షిణాంధ్రయుగ మాంధ్రసాహిత్యచరిత్రలో నొక విశిష్టసాసము నొక్కమించు కొనగలిగినది. మరియు నా యక్షగాన

వాఙ్మయ శాఖావైఖరికి తంజాపురాంధ్ర నాయకరాజుల కాలము నము
న్నతస్థానమును కల్పించినది. అట్టి విశిష్టయక్షగానవాఙ్మయశాఖానం
ప్రదాయమును విజయరాఘవనాయకుడు పోషించి, కొత్తరితలలో
వర్ధిల్లజేసినారు. ఆంధ్రనాయకరాజుల యనంతరము తంజావూరి
రాజ్యమును పాలించిన మహారాష్ట్రప్రభువులుగూడ రసజాలు, కళా
ప్రియులు, సాహితీ పరిపోషకులునై యాంధ్రవాఙ్మయమును ప్రత్యేకాభి
మానముతో నాదరించి వర్ధిల్లజేసిరి.



రఘునాథనాయకుని సర్వతోముఖప్రతిభ

తంజావూరు నామకరాజులలో రఘునాథనాయకుడు ఉగ్రగణ్యుడు. మూర్త్యంబాచ్యుతప్ప నాయకుల ప్రియతనయుడు. క్రీ. శ. 1600 నుండి 1681 వరకు తంజావూరు రాజ్యమును నిరాఘాటముగ పరిపాలించిన యవక్రపరాక్రమశాలి. యువరాజుగ నున్నపుడే క్రీ. శ. 1644లో జరిగిన పెనుగొండయుద్ధములో ఘనవిజయమును సాధించిన సాహసికుడు. తాను జీవించియున్నంతకాలము విజయనగరవర్షభువులపై భక్తి విశ్వాసములు ప్రకటించి, వారి మన్ననల నందుకొనిన మాన్యవర్షభువర్యుడు. శ్రీతాజ్ఞాపరిపాలకుడై పోర్చుగీసువారిని పారదోలి, నేపాళ (జాఫ్న) రాజుయొక్క రాజ్యాధికారమును సుస్థిరము గావించిన ధీరవరుడు. లోకకంటకుడుగ పరిణమించిన చోళుగునిఁ బరిమార్చి లోకోత్తరవిజయమును సాధించిన సాహసాంకుడు. సంగీతసాహిత్యసమరాంగణసార్వభౌముడై కవిపండితప్రశంసల నందుకొనిన సరసహృదయుడు. మహామంత్రి, గురువర్యుడైన గోవిందదీక్షితుని దివ్యశిక్షణలో సంగీతసాహిత్యాదివిద్యానిష్ఠాతుడైనాడు. “సంగీత సుధ” యను గ్రంథమును శాస్త్రీయధోరణిలో రచించి కర్ణాటక సంగీతమునకు రూపరేఖలు తీర్చినాడు, వైష్ణవమతాభిమానియైనను జాతిమతభాషా భేదములు పాటించక సమస్తమతస్థులను సమభావముతో నాదరించి, యసంఖ్యాకదానధర్మములు చేసి యసమానకీర్తి నార్జించినాడు. తన రాజ్యములో క్రైస్తవులకు సహితమవకాశమిచ్చి మతసహనమును ప్రదర్శించినాడు. ఇతని కాలము

లోనే సూంధ్యభాషామతల్లికి తంజాపురాస్థానమున ప్రవేశము లభించి
 1. ఆ రాజ్యములో తొలుత నాంధ్రవాఙ్మయమునకు శ్రీకారము
 చిట్టచు రాజకవిత్వమొడిచెను. ఆంధ్రగీర్వాణభాషలలో నెనవృశ
 2. ను సంపాదించి, కమనీయకవితాశక్తి, పండితీప్రతిభయు
 3. వివిధతలపోషకుడుగ వర్ధిల్లిచాడు.

రసికతాపేరత్వములతని యందు సమానములగు పాశ్చలో నెలకొ
 న్నవి. అస్వీక్ష్యాకారిరాజ్యతంత్రజ్ఞానసంపన్నుడు. జయంతసేన
 రామానందాది రాగతాళములను కనిపెట్టిన సంగీతకళాకోవిదగ్రా
 మణి. విజయనగరసామ్రాజ్యమునకు కృష్ణదేవరాయ తెట్టివాడో
 తంజావూరు రాజ్యమునకు రఘునాథనాయకుఁ డట్టివాడు. విజయవి
 లాస కర్తయితని నభినవ భోజుడు.¹ చత్వర్షస్థివిద్యాప్రణేయి. రస
 భావానుకవితాభోజుడు, భరతశాస్త్ర ప్రాథమాగైకలాస్యరసా
 స్వాదనకోవిదుడు, అతులాగమశాస్త్రనిర్ణయశేఖరుడు. రత్న
 తులాపురుషాదిదానచణుడు నని ప్రశంసించినాడు.

“ఉ. మాటల నేర్పలా సరసమార్గములా కొలువుండు రీతులూ
 పాటలగంధులూ కళలభాగ్యములూ బహుదాన వీలలూ
 నాటకశాలలూ యొకటనన్ వలదెన్నిటఁ జూడ నన్నిటన్
 మేటియుగ్మిరిలోలుండు జుమీ రఘునాథనృపాలు డిమ్మహిన్ 2”

అను విజయవిలాసపద్య మా ప్రభువర్ణన గుణసమగ్రతను చాటు
 చున్నది.

1. విజయవిలాసావతారిక-58వ ప.

2. విజయవిలాసావతారిక-59వ ప.

విజయనగర రాజుల సాహిత్యాభిరుచి, భరతశాస్త్ర ప్రావీణ్యము, సభానిర్వహణము, కవిపండితాదరణ, జైత్రయాత్రలు, దేవభూదేవసంసేవనము, భవననిర్మాణము, స్వారి పెడలుట, యలంకరణ విశేషములు మున్నగు రాజబాంధవముల నన్నిటిని రఘునాథుడు యథాతథముగ ననుసరించినాడు. సామ్రాజ్యాధికారమున కడ్డుతగిలిన జగ్గరాజును బరిమార్చి రామదేవరాయలను విజయనగరసింహాసనమున సిల్పిన పరోపకారపారీణుడు. భయంకరయద్ధముల పాండ్య, తుండిర విభులపై విజయమును సాధించిన వీర వరుడు. ఈ విఖ్యాత విజయాంకితములుగ నున్న సింహాసనము మాట శిథిలమేటలు విని గట్టిగా నిలువ గంకణము గట్టె³.

ఘన ఘనాఘనముల కాలసంకెల బెట్టు పాండ్య వెన్నాడి
పార దరిమె, తుండిరనాథుండు దురమున బరవంగజూచి
ప్రాణము దయగాచి విడిచె⁴. అను ప్రముఖ పద్యములరూపమున విజయవిలాస కర్తయీ వీర శ్రేణునకు నీరాజనము పట్టినాడు.

ఉ. ఆనతియిచ్చెనా యది శిలాక్షర, మెవ్వనినేని మెచ్చెనా
వాని గృతార్థజేయు బగవాడయినన్ శరణంబుజొచ్చెనా
యానరు నేర మెంచక తనంతటి వాని నొనర్చు, నెచ్చెనా
యేనుగుపాడి, యీడు గలరేఘునాథన్యపాలమాళికిన్.⁵

అని చేమకూర కేంకటకవి రఘునాథుని గూర్చి చేసిన ప్రశంసలు

3. విజయ విలాసావతారిక—57ప.

4. " " —58ప.

5. " " —54ప.

ప్రత్యక్షరసత్యములు. ఆంధ్రగీర్వాణద్రావిడాదిభాషలలో కవులను, కవయిత్రులను, విద్వాంసులను, విదూషీమణులను పోషించి వారిచే ననేకగ్రంథములను రచింపజేసి, యనేకగ్రంథములకు గృతిపతియై, తాను స్వయముగ ననేకసంస్కృతాంధ్రగ్రంథములను రచించి బహుళగ్రహారసిత్యసత్యప్రతిష్ఠాతయై, నిరతాన్నదాతయై, దయార్ద్ర హృదయుడై, ప్రజలను కన్నబిడ్డలవలె పరిపాలించి రఘునాథనాయకుడు దక్షిణసామ్రాజ్యవిభవధౌరేయుడుగ, నభినవభోజుడుగ, నపరకృష్ణరాయలుగను ప్రఖ్యాతి వడసినాడు. సంగీతసాహిత్యభంగీ సాహిత్యనిర్మాణ కర్మాంతికప్రబంధ శతనిబంధనామందధౌరంధర్య ధిమనాసనాధే రఘునాథజవాధినాథే.....

అను వాక్యమునుబట్టి రఘునాథుడు శతాధికగ్రంథకర్తయని తెలియుచున్నది. ఈ ప్రశంస కొంత యతిశయోక్తిభరిత మనిపించును. ఈ ప్రశంస నాధారముగా జేసికొని డా. నెలటూరి వేంకట రమణయ్యగారు తమ “మధుర తంజావూరి రాజులవాటి యాంధ్రవాఙ్మయచరిత్ర” లో రఘునాథుని శతాధికగ్రంథకర్తగా పేర్కొనినారు.

1. శ్లో. జయంత సేనాదిమరాగరామా

సందాది తాళాన్ రచయన్ నేకాన్
సంగీత విద్వాంస ముపాది శస్త్రం
విపంచికానాద విచక్షణానాం.

2. శ్లో. సింధ్వంతరిపగత చోళగ శిక్షణం చ

నేపాళదేశస్యపశాత్రవనిగ్రహశ్చ
కర్ణాటభూపతి సవీరణంచ సర్వ
మాపద్యతేషు మమ ద్విజనూపదేశాత్.

3. శ్లో. తస్యైవ సగర్వాం తమణార్కవింశి
ద్విరుక్తసోధాగ్నివర్ణకుంభం
'ఉత్తరంగసాలై' కుపశోభమాన
'మనేకకక్ష్యాంచిత మస్తి' ధామ.

4. శ్లో. లక్ష్మీవిలాసోపి చ భద్రశాలా
శ్రీరామసౌధోపి చ హేమకుటః
అన్యో శ్చ యత్రా చ్యుత రంగమఖ్వా
స్సభా స్సుధర్మో పమితా జయంతీ.

5. శ్లో. సంభావనీయా ధృతశాతకుంభ
స్తంభావలీ సంభృత నూత్నరక్షేః
రమ్యా విశేషా సభావిభాతే
తత్రేందీరా మందిర నామధేయః.7

అను శ్లోకములలో రఘునాథుని రాగతాళాత్మకసంగీతకళాకౌశలము, విశిష్టవిజయములు, లక్ష్మీవిలాసశ్రీరామసౌధాచ్యుతరంగేందీరామం దిరాది భవనిర్మాణనైపుణ్యమును ప్రశంసించబడినవి.

పదవాక్యప్రమాణజుడు, పద్ధర్మసేవారగుడు, అలంకారరత్న కరసాహిత్యసుధారఘునాథభూషణీయాదిగ్రంథకర్తయు నగు గోవింద క్షిత్తి తుండు మహామంత్రియై రఘునాథభూషాలుని శర్వతోముఖవికాస మునకు జోహదము చేసినాడు. గోవిందక్షిత్తి తుని కైద్రకుమారుడు. రఘునాథుని శిష్యరత్నము నై సంస్కృతభాషలో సాహిత్యరత్నాకర రఘునాథభూషణీవిజయ రఘునాథవిలాసాది గ్రంథములను రచించి

నాటి కవిసమాజములో వన్నెకెక్కిన యజ్ఞనారాయణాదీక్షితుని పృతి భను బట్టి రఘునాథుని పరిపూర్ణప్రభావము సూహింపవచ్చును. యజ్ఞనారాయణుడు రఘునాథుని కడ కావ్యనాటకాలంకారాదుల నభ్యసించి గురుదక్షిణ నీయఁబోగా నానరసప్రభువర్ముడు తనకాలియందెను చేతికడియమును, చెవులకుండలములను దీసి యా శిష్యురత్నమునకు చిరునవ్వుతో బహూకరించినాడు.

శ్లో. తత్రేందిరా మందిర నామధేయే సభావిశ్లేష సహ మంత్రివర్గైః

చిరంతనై ర్నైగమవృద్ధవన్తై ర్నైర్వృత్తినయా వనమైః

పద్దర్శనీ సాగరపారగై శ్చ మహీసురై ర్భూషిత భూమిభాగః
కవిప్రకాండై రపి కాళిదాస మయూర సౌమిల్ల మూరారి దేశ్యైః
కర్ణాటకాంధ్రద్రవిళపబంధనిర్మాణవిద్యానిపునై శ్చ తైశ్చ
వాగ్దేయకారైః ప్రముఖై రనేకైః విదితగీతాదికళాప్రవీణైః
తదైవ వీణాదినవాద్యవిద్యా విచక్షణై శ్చా పినిషేవ్యమాణః
నానావిధేశా నరపాలవర్గ సందేశకృద్భి స్సముపాస్యమానః
అస్తేధి భద్రాసన మచ్యుతేంద్రితనూభవ శ్రీరఘునాథభూషణః

అను శ్లోకములనుబట్టి రఘునాథుని కొలువుకూటము కవిపండితగాయక శిఖామణులతోఁ గూడి యుండెడిదని తెలియుచున్నది. రఘునాథుని యిందిరామందిరసభాభవనము కృష్ణదేవరాయల భవనవిజయము వంటిదే. అది యతని కళాభిమానమునకు, వివిధకళాపాటవమునకును నొక ప్రబలిదర్శనము. ఆ రమణీయసభామందిర మిందిరా సరస్వతు విద్వరికి నాటవట్టుయి యలరారినది.

8. సాహిత్యసుధ

“భిన్నైర్గన్మపాది బాహుజనుమాం సేతు శ్శిరః కర్పరైః
కావేర్యాం యుధి బంధయామి సుదృఢం కామంత దాహంభటైః”

అను శ్లోకమునుబట్టి కావేరియానకట్టను పాడుచేయించిన ఒగ్గరాజు శిరస్సునే పునాది రాయిగ, శత్రుసైనికుల శిరస్సులనే యిటుకలుగఁ జేసి యానకట్టను పునర్నిర్మింతునని ప్రతిజ్ఞచేసి నెరవేర్చుకొనిన కార్యశూరుఁడతఁడు. రఘునాథుఁ డట్టి రణరంగధీరుఁడు గనుకనే చేమకూర వేంకటకవి విజయవిలాసావతారికలో తన చతురవచోవిలాససంపద యుట్టిపడునట్లు “సమరనిశ్శృంక రఘునాథసాహసాంక”⁹ యను మనోహరమకుటముతోఁ గూడిన యేడు సీసపద్యములలో వీరసిరాజనము పట్టినాఁడు.

రఘునాథుఁడు దక్షిణాంధ్రయుగకర్త. మధురకవితాశాఖకు మార్గదర్శకుఁడు. యక్షగానచాటుకావ్యాదినూతనప్రక్రియానిర్మాణమును ప్రోత్సహించినాఁడు. ద్విపదకావ్యరచనావైదగ్యమును పునరుద్ధరించినాఁడు. తాను స్వయముగ ననేకోత్తమకావ్యములను రచించి తన యాశానకవులచే ననేకగ్రంథములను రచింపజేసిన రసార్ద్రహృదయుఁడు. పదకవితాపితామహుడైన క్షేత్రీయ్య, రఘునాథుని సందర్శించినపు డాశువుగఁ జెప్పిన

క. తము దామె వత్తు రస్థులు
కృమమెఱిగిన దాతకడకు రమ్మన్నారా
కమలము లుండెడి చోటికి
భ్రమరమ్మల నమ్యజేంద్ర రఘునాథస్మపా!

అను పద్యమునుబట్టి రఘునాథుని విఖ్యాతదాతృత్వము వ్యక్తమగు

చున్నది.

శ్లో. శ్రీపారిజాతాపహరణప్రబంధం,
చిత్రించ వాల్మీకిచరిత్రకావ్యం,
తథా చ్యుతేంద్రాభ్యుదయం గజేంద్ర
మోక్షం చరిత్రలం చ నలస్యచిత్రం,

శ్లో. శ్రీమత్కృష్ణవివాహయత్న
గౌనం ప్రబంధా నపి నైకభేదాన్
నిర్మాయ వాగ్భిః నిపుణార్థభాగ్భిః
విద్యత్ప్రసాద విదధాసి హృద్వంశిని

అను శ్లోకములనుబట్టి రఘునాథుఁడు పారిజాతాపహరణము, వాల్మీకి చరిత్ర, అచ్యుతాభ్యుదయము, గజేంద్రమోక్షము, నలచరిత్ర, కృష్ణవివాహము (యత్నగౌనము) అను గ్రంథములను రచించినట్లు తెలియుచున్నది. ఈ రాజకవీరిఁడు రామాయణము, శృంగారసావిత్రి జానకీకల్యాణ మను గ్రంథములను గూడ రచించినాఁడు. అతని గ్రంథములలో వాల్మీకిచరిత్ర, నలచరిత్ర, శృంగారసావిత్రి, రామాయణమును దప్ప మిగిలిన గ్రంథము లేవియు నేటివరకు లభింపలేదు. మరియు నితఁడు రామాయణసారసంగ్రహము, భారతసారసంగ్రహము, సంగీతసుధ, సాహిత్యసుధ, భరతసుధ మున్నగు సంస్కృతగ్రంథములను గూడ రచించినట్లు తెలియచున్నది. ఇతని యచ్యుతాభ్యుదయనలచరిత్రలు దక్షిణాంధ్రయుగ ద్విపదకావ్యజగత్తుకు మకుటాయమానములుగ నలరారుచున్నవి. ఇతని యచ్యుతాభ్యుదయ మభ్యుదయకౌవ్యపరిపరక

మార్గదర్శకమైనది.

శ్లో. “యామద్వయేన యదునేతది పారిజాత

మాజీ హరత్సరస మచ్యుతభూప సూనః”¹¹

అను శ్లోకమునుబట్టి రఘునాథుడు పారిజాతాపహరణగ్రంథమును రెండు జాములలో రచించినట్లు తెలియుచున్నది. ఈవిషయము రుక్మిణీ పరిణయగ్రంథమునందుఁ గూడ పస్తాపింపఁబడినది. ఉత్తమకవితా సంప్రదాయబద్ధములైన రఘునాథుని రసోదంచితకావ్యములన్నియు దక్షిణాంధ్రీయుగప్రక్రియావైవిధ్యమునకు మార్గదర్శకములై వాఙ్మయచరిత్రలో మాన్యస్థానము నాక్రమించినవి.

ఉత్తమకావ్యము నందలి రసప్రాధాన్యమును గుర్తించి యారాజకవివర్యుడు ఛందోబద్ధమైన కవిత్వమునకు రసపరిపాటి బంగారునకుఁ దావి యని చెప్పియున్నాడు. కవిత్వమునకు రసము ప్రాణమని యతని యభిప్రాయము.

క. చెప్పగవలె గప్పరములు

కప్పలుగౌఁ బోసినట్లు కుంకుమ పైపై

గుప్పినక్రియ విరిపోల్గము

విప్పినగతి ఘుమ్మనం గవిత్వము సథలన్

క. చెవులకుఁ జవులై చల్లగఁ

గవులకుఁ దవులై సమస్తకావ్యకళాబం

11. సాహిత్యరత్నాకరము.

ధువులై రససింధువులై

నువురా యనఁ గవిత లవని నలరగ, వలదా¹²

అను పద్యములలో నుత్తమకవితా లక్షణములను గొన్నింటిని పేర్కొని యున్నాడు. మహాదాత, శత్రుజేత, కృతిపతి, కృతిప్రణేత, శరణాగతతాత, గాంధర్వవిద్యాధిష్ఠాత, “కవిపండితహృదయసంస్థాతయు నగు నీ రఘునాథభూనేత చరిత్రము బంగరునీటఁ లిఖింపఁదగినది” అని సుప్రసిద్ధవాఙ్మయచరిత్రకారకులగు శ్రీ సిడదవోలు వెంకటరావుగారు రఘునాథభూపాలుని ప్రశంసించియున్నాఁడు.

క. సందర్భము సవరస ని

వ్యంది యగుచుఁ గవుల చెవులఁ దవులగ నిల యిం

పోందినఁ దగ్గుగా కఠోరక

యందదుకలు గూర్చు కవిత యందంబగునే¹³

అనునతని పద్యమునుబట్టి కావ్యరచన యందతనికి గల రసైకదృష్టి, కవిపండితజనరంజకముగ రచన చేయవలెనను సదాశయసంపత్తియు నభివ్యక్తము లగుచున్నవి.

రఘునాథుని రచనలలో ననేక స్వతంత్రకల్పనలు గాన వచ్చును. అవి యారాజకపీఠుని భాసురభాషాబలమునకు నిదర్శనములు. లలిత లలితపదములతోఁ గూడిన యతని శైలి సరళమై మనోజ్ఞముగ నుండును. అతని కావ్యములన్నియు సుకుమారశయ్యాసౌభాగ్యసంపత్తితో నలరారుచున్నవి. వర్ణనములన్నియు సహజోక్తి మధురమలు

12. వాల్మీకిచరిత్ర.

13. రామాయణము (రఘునాథవిరచితము)

అతని కమనీయకవిత్వము ద్రాక్షాపాకబంధురమై చమత్కారములకు నిలయమై యలరారుచున్నది. కాలప్రభావమును బట్టి యతఁడు ప్రదర్శించిన యతివేలశృంగారవియత్వము. హాస్యచతురత, విలాసతత్పరత మున్నగునవి దక్షిణాంధ్రీయుగవిశిష్టలక్షణములుగ విరాజిల్లుచున్నవి. మూలములో శాంతరసప్రధానమగు సావిత్రిపాఖ్యానమును శృంగారరసప్రధానము గావించి తన గ్రంథమునకు “శృంగార సావిత్రి” యని పేరిడుటలో నతని శృంగారప్రియత్వము వ్యక్తమగుచున్నది.

ఉ. తా రస పృష్టిమైబ్రతిపదంబున జాతియు వార్తయున్ జమ
త్కారము నర్థగౌరవముఁ గల్గ ననేక కృతుల్ ప్రసన్న గం
భీరగతిన్ రచించి మహిమించినచో నిత శక్తులెవ్వర
య్యారఘనాథభూపరసికాగ్నిశిఖిన్ జెవిసోఁకఁజెప్పగన్¹⁴

అను పద్యములో చేమకూర నెంకటకవి రఘునాథునిరమణీయ కవితా గుణంబులను ప్రశంసాత్మకముగఁ బేర్కొని యున్నాఁడు. అతని గ్రంథములు జాతి వార్తాచమత్కారార్థ గౌరవములతోఁ గూడి రసనిర్భరములై యున్నవని తెలియుచున్నది. నన్నయభట్టారకుడు ప్రదర్శించిన ప్రసాద గుణమితని కవిత్వమునందు పతాకస్థాయిలోఁ గానవచ్చును. విషిధశాస్త్రములతో, వివిధభాషలతో, వివిధకవిపండితబృందములతోను నేర్పడిన పరిచయముతో పాటా రాజకవిత్వలజాఁడు సాధించిన యపారలోకానుభవము వలన అతని కవితావహూతికి నిమిషము గౌరవము లభించినది.

ద్వి. శిలలోపల పెన్నచిలికిన కరణి
 నలఘు సంస్కృతములయ్యుగ్ధబుల్లెఁ
 జెలుఁగు మాటల తేట తెల్లంబుగాఁగఁ
 జెలువొండఁ బల్కనేర్చిన నన్నపాఠ్యఁ
 దిక్కయజ్ఞును నెర్రోధీమణిఁ దలచి
 యక్కజంబుగ నిటులొనను నుభయ
 భాషల నానార్థభంగు లింపార
 నైషధాదిక ప్రబంధంబు లెన్నేని
 భువిసల్పి సత్కీర్తిఁ గొందినయట్టి
 నవరసనాథు శ్రీనాథునిఁ బొగడి.¹⁵

అను పద్యమును బట్టి కవివ్రతముపై, శ్రీనాథకవిసార్వభౌమునిపైన
 రఘునాథునకుఁ గల భక్తివిశ్వాసములు వెల్లడియగుటయేగాక కడసారి
 సరసకవితామార్గముల నితఁ డనుసరించినట్లు గూడఁ దెలియుచున్నది.

ద్వి. “ఇది రామచంద్రమహిత దయాసాంద్రీ
 విదితసౌహిత్య నవీన సౌహిత్య
 చిన చెవ్వయాచ్యుత క్షితపాలతనయ
 వినయాదిశుభ గుణవిభవసనాథ
 రఘునాథభూపాల రమ్య వాఙ్మల
 సఘటిత నవరస స్ఫుట శబ్దమహిమఁ
 దలరెడు నలచరిత్రమను ప్రబంధ.”..మున¹⁶

అను నాశ్వాసాంతపద్యములను బట్టి యా నాయకశిఖామణి యొక్క

15. నలచరిత్ర

16. నలచరిత్ర

రామభక్తితత్పరత్వము, పితృభక్తి, వినయాదిశుభగుణములు, నవరస స్ఫుటశల్లచుహిమతోఁ గూడిన రమణీయకవితాశక్తియును వెల్లడి మొగుచును

క ఏరీ నీ సరరాజులు!

భూరమగులు నిన్నుఁ జాలఁ బొగడుదురు భళీ!

సారాజని సారాజని

సారాజని యచ్చ్యతేంద్రరఘునాథస్మహా!

అని రఘునాథుని ప్రశంసించుచు రామభక్తాంబ చెప్పిన పద్యమును బట్టి యతని యాధిక్యము వ్యక్తమగుచున్నది.

కవితాశక్తియు, పాండితీవటిమయుఁ గల రఘునాథుఁడు స్వయముగ ననేకగ్రంథములను రచించుటయేగాక సరసకవితా ప్రాశ్నిమ గల సంస్కృతాంధ్రకవులను, కవయిత్రులను గొందరిని పోషించి. వారిచే నుద్గ్రంథములను రచింపజేసి దక్షిణాంధ్రీయుగ మూలపురుషుఁడైనాఁడు. అలంకారరత్నాకరము, సాహిత్యసుధ, రఘునాథ భూపాలీయము మున్నగు గ్రంథములను రచించిన గోవిందదీక్షితుఁడు, సాహిత్యరత్నాకరము, రఘునాథభూపవిజయము, రఘునాథవిలాసము మొదలగు గ్రంథములను రచించిన యజ్ఞనారాయణదీక్షితుఁడు, సాహిత్య సామ్రాజ్యము, శబ్దపూమాంస, కర్మాంతవార్తికము, వార్తికా భరణము, చతుర్దండిప్రకాశిక మున్నగు గ్రంథములను రచించిన వేంకటమఖియు, కావ్యదర్పణము, కర్పూరవర్తిక, తంత్రశిఖామణి కమలినీకలహంసిక, రుక్మిణీపరిణయము, ఆనందరాఘవము మొదలగు గ్రంథములను రచించిన రాజచూడామణిదీక్షితుఁడు, రాఘునాథ రామాయణకారిణియగు మధురవాణి, రఘునాథాభ్యుదయకారిణియగు

రామభద్రాంబ, సారంగధరసరిత్ర) విజయవిలాసములను రచించిన
చేమకూర వేంకటకవి, నైషధపారిజాతీయము (ద్వ్యర్థికావ్యము), పారి
జాతక సావతారికాహృదయము, కళ్యాణకౌముదీకందర్పనాటకము,
తాళచింతామణి యను గ్రంథములను రచించిన శృష్టాధ్వరియును
రఘునాథునాథుని సలంకరించి యా రాజేంద్రుని కీర్తిపతాకకాంతు
లను దశదిశల వ్యాపింపజేసిరి.

సాధారణముగ వ్యక్తులను విమర్శించు స్వభావము కల
కవిచౌడస్వకూడ—

క. నేరుతునని మాటాడంగ
వారిజభవు సంతవాని వశమా తంజా
పూరి రఘునాథనాయని
గారిసభన్ గుండవరపు కవిచౌడప్ప.

అను పద్యములో రఘునాథనాథుని మెచ్చుకొసినాడు.

ఈ విధముగా నితరులు చేసిన ప్రశంసలను బట్టి, యతని గ్రం
థములను బట్టియు తంజావూరు రఘునాథనాయకుని సర్వతోముఖ
ప్రతిభ వ్యక్తమగుచున్నది.

విజయవిలాస చారిత్రక నైపథ్యము

సరసకవితాధురధుడు, శ్లేషయమకచక్రివర్తి, చమత్కారసిక్కియైన చేమకూర వేంకటకవి రచించిన విజయవిలాసప్రబంధ ముత్తమకవితాగ్రములకు, కృతిధర్మవంశచరిత్రాంశములకు నాటపట్టె సరససాహితీసమున్నతస్థాయి నందుకొనిన యాంధ్రకావ్య రాజముగ నలరారుచున్నది.

ఆంధ్రకావ్యములందలి యవతారికాభాగములు సమకాలీన కృష్ణార్క గల్లి రిత్రాకనిర్ణయముల కాధారభూతము లగుచున్నవి. ఆంధ్రసాహిత్యములో కట్టి యవతారికాభాగములకు మన యాదికవి యైన నన్నయభట్టారకుడు¹ మార్గదర్శకుడైనాడు.

కవులందరు సామాన్యముగ కృతిపతి వంశవర్ణనము నతిశయోక్తి భరితము గావింప చేమకూర వేంకటకవి తన కృతిపతియైన రఘునాథ నాయకుని వంశవర్ణనమును సహజోక్తిసముదంచితము గావించినాడు. విజయవిలాసావతారికలో మొత్తమరువదినాల్గు పద్యములు గలవు. వీనిలో మొదటి యెనిమిది పద్యములు నిష్టజీవతాస్తుతిపరములు. తరువాత నేబదియొక్క పద్యములు కృతిపతివంశవర్ణనాత్మకములు. చివరి యైదు పద్యములును షష్ట్యంతసముల్లసితములు. వంశవర్ణనాత్మకపద్యములలో చాలవరకు కృతిధర్మయైన రఘునాథుని రమణీయగుణగణ

1 ఉ. రాజకులైక భూషణుడు—రాజమహేంద్రుడు ఉన్నతిన్
(ఆంధ్ర)మహాభారతావతారిక 1 పే. 31ప.)

క, విమలాదిత్యతనూజుడు—శ్రీసీనకరుడు ఉరుకాంతిన్

ములను వర్ణించుటలోనే చరిత్రార్థములైనవి. ఇందు "సమరసశృంగారఘనాథ సాహసారిక"² అను ముఖముతో స్థితములైన దేడు సీసపద్మములలో రఘునాథుని శౌర్యధైర్యాదిగుణసమూహమును తగిన మోతాదులలో నిరాచరించుట వర్ణించినాడు. చెవ్వపూపతి రఘునాథుని పితౄమహుడు. అచ్యుతనాయకుడు రఘునాథుని తండ్రి. విజయనగరప్రభువులకు నాయకరాజులకును సన్నిహితసంబంధము గలదు. నాయకరాజులు విజయనగరాధిపుల సామంతులు.

చోళదేశములో పీఠనరసింగరాయ అను సామంతరాజు తిరుగుబాటు చేసినప్పడప్పటి విజయనగరప్రభువైన యచ్యుతరాయలు తన సేనలనంపి యా తిరుగుబాటు నణచిన యనంతరము పరిపాలనాసౌలభ్యము కొరకా ప్రాంతమును రెండుభాగాలుగా విభజించినాడు. అందు దక్షిణభాగమునకు మధుర రాజధానియైనది. ఉత్తరభాగమునకు రాజధాని తంజావూరు. ఈ యుత్తరప్రాంతమే తింజావూరురాజ్యముగ వ్యవహరింపబడినది. ఈ రాజ్యమునకు చెవ్వప్పనాయకుఁ డధిపతిగా నియమింపబడినాడు. చెవ్వప్పనాయకుడు విజయనగరప్రభువైన యచ్యుతరాయలకు తోడ్పల్లుడై యున్న కారణమున సత్య తంజావూర రాజ్యాధికారము సంక్రమించినది. మధురప్రాంతమునకు విశ్వనాథ నాయకుఁ డధిపతిగా నియమింపబడినాడు. అచ్యుతరాయల పట్టమహిషియైన తిరుమలాంబయు, చెవ్వప్పనాయకుని భార్యయైన మూర్తిమాంబయు, నప్పొసెల్లెండు. ఈ చరిత్రాంశమును వేరొకటకవి—

తే. దీని సచ్యుతరాయల దేవియైన

తిరుమలాంబకు ననుజయై తేడరిల్లు

మూర్తిమాంబను పెండియై కీర్తిపెలయఁ
జెప్పవిభుఁడు మహాన్నతశ్రీఁ జెలంగె ౩

అను విజయవిలాసావతారికాపద్యరూపమున సూచించినాఁడు.

క్రీ. శ. 1550 సంవత్సరములో తంజాపురనాయకరాజ్యస్థాపన జరిగినది. తంజాపురనాయకవంశమునకు కృష్ణప్పనాయకుఁడు మూలపురషుఁడు. అతని మనుమఁడైన తిమ్మనాయకునకు బహ్యుచిత వలన— పెదచెవ్వుప్ప, పినచెవ్వుప్ప, పెదమల్లు, పినమల్లు అను నలుగురు తనయులు గలిగిరి. వీరిలో పినచెవ్వుప్పనాయకుఁడు తంజాపురాధిపత్యము లభించినది. అతడే తొలి తంజాపుర నాయకప్రభువుగ పరిగణింపఁబడినాఁడు. అతడు క్రీ. శ. 1550నుండి 1550 వరకు పరిపాలించినాఁడు. అతనియనంతర మతని కుమారుఁడయ్యెత్తనాయకుఁడధిపతియై క్రీ. శ. 1580 నుండి 1600 వరకును తంజాపురరాజ్యపాలన చేసినాడు. అతనికి మూర్తిమాంబ వలన నయ్యతనాయకుఁడు, రఘునాథనాయకుఁడు నను తనయు లిరువురు గలిగిరి. అయ్యతనాయకుని యనంతరము రఘునాథనాయకుఁడు రాజ్యాధిపతియై క్రీ. శ. 1600 నుండి 1631 వరకు పరిపాలన చేసినాడు. అతనికి చెంచులక్ష్మమ్మ, కళావతి యను భార్యలు గలుగు.⁴ కళావతీరఘునాథనాయకుల కయ్యతనాయకాచ్యుతరామభద్ర, విజయరాఘవనాయకులను మగ్గుతనయులు గలిగిరి. రఘునాథుని యనంతర మతని పెద్దకుమారుఁడు రెండుసంవత్సరములు మాత్రము రాజ్యపాలన చేసినట్లు తెలియుచున్నది. అట్లుపై విజయరాఘవుఁడు తంజాపురాధిపతియై క్రీ. శ. 1631 నుండి 1673 వరకు రాజ్యపాలన

3. విజయవిలాస పీఠిక—10 ప.

4. ఉసాపరిణయములో చెంచులక్ష్మి, కళావతియు రఘునాథుని రాణులుగఁ బేర్కొనఁబడిరి.

చేసినాడు. విజయరాఘవుడు సతని కుమారుడు మహ్మదుదాసును మధుర రాజులతో నేర్పడిన యుద్ధములలో మరణించుటతో తంజాపురముపై నాయకరాజుల యాధిపత్య మంతరించినది.

విజయవిలాసావతారిక యందు చేమకూర వేంకటకవి రఘునాథుని ప్రశంసించుచు రచించిన షష్ఠ్యంతములలో—

క. సుస్థిర లక్ష్మీమహితము
 ణీప్రగిత గృహంగణునకు, నేపాలస్మపా
 లస్థాపనచణునకు, సక
 లాస్థానప్రణతవరగుణాధరణునకున్.⁵

అను పద్యము చరిత్రాంశగర్భితమై చారిత్రకుల మన్ననల సందుకొన్నది. శత్రువులను పారద్రోలి రఘునాథ నాయకుడు నేపాలరాజుయొక్క రాజ్యాధికారమును సుస్థిరము గావించుకొనినాడు. హిమాలయప్రాంతమున నున్న నేపాలరాజ్యముగ దీనిని భావింపరాదు. ఇది సింహళమునకు సమీపమున నున్నయొక ద్వీపము. దీనినే జాఫ్నాయని వ్యవహరించుచున్నారు. దీని తొలుతటి పేరు యాళపాణి. నేపాల శబ్దమే సామాన్యుల యుచ్చారణభేదముచే కాలక్రమమున నలిగి యాళపాణిగా నుచ్చరింపబడినదని యూహింపవచ్చును.

శ్లో. భో రక్ష రక్ష సహసాధువనైక వీర
 నిద్రా వితాన్నిజపదాద్విమృశ్యైస్సమస్మాన్
 నేపాల నేతర నరోధనితంబ సత్కృ
 పత్యావయం పదమితా శ్మరణం తవేత్.

5. విజయవిలాసపీఠిక—62 ప.

శ్లో. నేపాల భూవిభు మసౌనిజ భర్తృకేహ
ద్వారస్థితం ద్రుత ముపేత్య త మిత్సృవాచ
ప్రాకృత శేషగుణి రామ్యధి పారశీక
ప్రాణాన్ హరే యదధు నాత్మత ఏవభాణాః6

అను శ్లోకములనుబట్టి పారశీకుల వలన నేర్పడిన ప్రమాదమును తొలగించి నేపాలరాజు యొక్క యధికారమును నిలబెట్టుట కచ్యుతప్ప నాయకుఁడు వాగ్దానము చేసినట్లు తెలియుచున్నది. అప్పటికి రఘునాథుఁడు యువరాజుగ నుండెడివాఁడు. ఆ కార్యభారము రఘునాథుని భుజస్కంధములపైఁ బడినది. మహనీయుడైన తండ్రియాజును శిరసా వహించి రఘునాథుఁడు జైత్రయాత్ర సల్పి పారశీకులను పారదోలి నేపాలరాజును సంహాసనమునందు సుఖిపవిష్టునిఁ గావించినాఁడు.

రఘునాథుని యాఘనవిజయము సతని యాస్థానకవయిత్రయగు రామభద్రాద్రావి

శ్లో॥ వినా ప్రగల్భం విమతాం జిగీషుః
మహీపతి స్తత్ర మహాంబురాశౌ
తరీ భిదా త్రైరణాయ తూర్ణం
అకల్పయ త్సేతు మనన్యసాధ్యం

శ్లో॥ ఉదస్త నానాయుధ ముత్పతాక
మభిప్రవంతీ మవనీశ సేనాం

6. యజ్ఞనారాయణ దీక్షితుఁడు రచించిన సాహిత్యరత్నాకరమునందలి శ్లోకములు.

ఆలోకితం స్థాత మశక్నువంతో

భయా త్వలాయంత పరంగినశ్యాః 7

మొదలగు శ్లోకములలో మనోహరముగ వర్ణించినది.

డాన్వోర్ అనునతడు వ్రాసిన 'హిందూదేశమునందలి పోర్చుగీసులు' అను గ్రంథమునుబట్టి తంజావూరునాయకులకు పోర్చుగీసువారికిని పడెడిది కదనియు, రాజ్యకాంత్యతో పోర్చుగీసువారు జాఫ్నా రాజులను పడవీచుటలను వీయఁగా వారు తంజావూరు నాయక రాజుల నాశ్రయించినపుడు వారి కభయ మొసంగి నాయకరాజులు శత్రువులను పారఁద్రోలి వారి రాజ్యములను వారి కప్పజెప్పివారిని యును దెలియుచున్నది. ఈవిషయమును విజయరాఘవనాయకుఁడు తన తండ్రియైన రఘునాథనాయకుని విజయపరంపరను ప్రశంసించుచు తన "రఘునాథనాయకాభ్యుదయము" లో...

".....నేపాళభూపాలకునకు

దొరతనం బిచ్చిన దోర్విలాసములు"

అని ద్విపదపద్యరూపములో పేర్కొనియున్నాడు. పోర్చుగీసువారు సాహిత్యరత్నాకరముగో పారశీకులుగను, రఘునాథాభ్యుదయములో పరంగీలుగను పేర్కొనఁబడిరి.

ఉ. జ్యేష్ఠగృతై కలాంఘసవిజత్సరయశోవిశాలధా

రాశగళన్మదద్విరదరాజవిరాజనభాంగణా! ఘనా

7. రఘునాథు నాస్థానకవయిత్రి యగు రామభద్రాంబ తన 'రఘునాథాభ్యుదయ కావ్యము'లో జెప్పిన శ్లోకములు.

వేశగరిషణానపదపీఠితోపితకాశగౌతమీ

చోళకవిద్విజనుతవచోలగ, చోలగమానభంజనా! 8

అను తృతీయాశ్వాసాంతపద్యములో చివర ర ఘు నా థు ని ప్రశంసించుచు వాడఁబడిన “చోలగమానభంజనా” అను విశేషణము గూడ చారిత్రాస్పర్శ గల్గియున్నది. ఈచోలగుఁడు కొల్లాడ (కొలరూన్) సంగమస్థానమున నున్న యొక ద్వీపమునకు రాజుగ నుండెడివాఁడు. ఇది యిప్పటి దేవికోటకు సమీపమున నుండెడిదని భావింపవచ్చును. ఇతడు పరమదుర్మార్గుఁడై ప్రజల ననేకవిధములుగ బాధించుచు జనకంటకు డుగ తయ్యారై నాడు. అతని యాగడము లరికట్టుటకు రఘునాథుడు చాల ప్రయాసపడవలసివచ్చినది. మహావీరుఁడైన రఘునాథుఁ డతని నెదిరింపఁబోగా నతఁ డెదురుపడక యా వీరాగ్రేసరున కాయాసము గల్గించినాడట. పడవలతో వంతెన కట్టి కోటను సమీపించి, చోలగుని పట్టి బయటి కీడ్చి మానభంగము గావించి రఘునాథుఁ డతని నణచి లోకోపకార మొనర్చినాడు. సాహిత్యరత్నాకర రఘునాథాభ్యుదయాది గ్రంథములలో నీ విజయప్రశంస చేయఁబడినది. “చోళగ మానహంత్రే” 9 అని రామభద్రాంబ రఘునాథుని ప్రశంసించినది. “కదనంబులో చోలగుని గెల్చినట్టి పోలికల్” 10 అని ఇందిరామందిరములో విజయాంకితములుగ చిత్రింప బడినట్లు విజయరాఘవనాయకుఁడు చెప్పినాఁడు.

8. విజయవిలాసము తృ. ఆ. 231 ప.

9. రఘునాథాభ్యుదయము.

10. రఘునాథనాయకాభ్యుదయము.

“భుజ పరాక్రమార్జిత నానాజల దగ్ధ 11” అని విజయవిలాసకర్త చెప్పిన రఘునాథపరాక్రమార్జితజలదుర్గములలో నిది యొకటియై యుండును. వంశపారంపర్యముగ వచ్చుచున్న విజయనగరసింహాసనాధిపత్యమున కిట్లుతగిలిన ఇగ్గరాజును తోపూరు యుద్ధములో సంహరించి రామదేవరాయలను విజయనగరసింహాసనాధిపతిని గావించిన వీరవరుఁ డితఁడు.

రఘునాథుఁడు సాధించిన విజయములకు చిహ్నముగ “విజయ విలాసము” అను పేరుతో నొక సుందరభవనరాజము తంజావూరులో నిర్మింపబడినట్లు విజ్ఞులు కొందఁ గూహించుచున్నారు. దానికి ప్రతీకగా వేంకటకవి విజయవిలాసప్రబంధనిర్మాణము చేసినట్లు తోచును. అదియే నిజమైనచో నా భవనరాజము నేడు లేక పోయినను దానికి కేవలమేరకము సాంస్కృతికస్వర్గము నిచ్చి శాశ్వతరూపకల్పన చేసినాఁడన వచ్చును.

“చెలులు ప్రసంగవశంబున

నలరెం గడు విజయభవనంబునన్ 12.....”

అను పద్యముతో వేంకటకవి గూడ నా భవనమును సూచించినాడు.

“విజయచిహ్నములచే వెలయుచునున్న

విజయభవనరాజవేదికాస్థలిని” 13

అని విజయరాఘవాచార్యుఁ డా భవనరాజమును పేర్కొని యున్నాడు. కనుక రఘునాథుని లోకోత్తరవిజయచిహ్నముగ వేంకటకవి తన గ్రంథమునకు విజయవిలాసము అను పేరు పెట్టుట యిహ పరసాధకమైనట్లు భావింపవచ్చును.

11. విజయవిలాసము ద్వి.ఆ.20వ. 12. విజయవిలాసము త్రి. ఆ.26వ.

13. రఘునాథనాయకాభ్యుదయము.

ఇతివృత్తము మూలము మార్పులు కూర్పులు

ఇతివృత్తము-

విజయవిలాసేతివృత్తము మూడు ముఖ్యసన్నివేశములతోఁ గూడియున్నది. ఆ త్రివిధసన్నివేశములును విజయవిలాసాత్మకములుగ వినుతఁగించినవి. ఆ మూడు ఘట్టములును శృంగారససమన్వితములై యీ ప్రబంధరాజమున కెనలేని శోభను జేకూర్చినవి. అర్జునుడు తీర్థయాత్రాసందర్భమునఁ గ్రామముగ నులూచిని, చిత్రాంగదను, సుభద్రను వివాహమాడిన సరససన్నివేశము లీ ఇతివృత్తముఖ్యవిషయములు. మధ్యలో నందాద్యపురోవృత్తాంత మొకటి చేర్పఁబడినది. ఆ సన్నివేశములతోఁ జేమకూర పెంకటకవి విజయుని వివిధవిలాసములను గణనీయకవితాసామర్థ్యప్రకటనాత్మకకమనీయపదజాలములో వర్ణించి తన ప్రబంధనామమును సార్థకము గావించుకొనినాఁడు.

విజయవిలాసము మూడశ్వాసముల ప్రబంధము. ఇందు మొత్తము 672 పద్యగద్యములున్నవి. గద్యసంఖ్య యత్యల్పమైనది. ఈ ప్రబంధముతో మొత్త మెనిమిది పాదములే యున్నవి. మిగిలినవన్నియు నిరర్థశృంగారాశుద్ధితోఁ గూడిన పద్యములే. అర్జునుని తీర్థయాత్రావిశేషములను వర్ణించుచు జెప్పిన పాదము మొక్కటే యందుఁ గొంచము పెద్దదిగఁ గానవచ్చును. 1 సహజముగ నల్పబీజసమన్వితమైన ఇతివృత్తమును దన మనోజ్ఞకవితాకళాగతి కనుకూలముగ వర్ణనాత్మకవిన్యాసములతో విస్తరింపఁజేసినాఁడు.

శ్రీకృష్ణు నాజు పె గదుఁడు ద్వారకానగరమునుండి యింద్రాప్రస్థమునకు వచ్చి యుష్టునునికట సుభద్రాసౌందర్యాతిశయమును బ్రశం

సింఘట, చోరహృతధేనూత్తంనుండైన బ్రాహ్మణుఁ డొక్కఁడు మొరపెట్టుకొనఁగా నతని మొర నాలించి తద్గోసంరక్షణార్థము ధనుర్బాణముల కొర కర్జునుఁడు ధర్మజు సంతకపురమున కేగుట, సమయభంగమైనందు వలన నొకయోఁడు భూప్రదక్షిణముచేయుటకు సకలధర్మ వేత్తయైన విశారదునితోఁ గలిసి సపరివారముగ నర్జునుఁడు బయలుదేరుట, మార్గమధ్యమున నులూచి యను నాగకన్యను వివాహమాడుట, యిలావంతఁడను కుమారుఁడు జనించుట, యనంతర మర్జునుఁడు మణిపురాధీశ్వరుఁడగు మలయధ్వజుని ప్రియతనఁడు యగు చిత్రాంగదను వివాహమాడుట, బ్రభువాహనజననము, సౌభద్రాదిపంచశ్రీకములందు శాపవశమున గ్రాహరూపములలో నున్న నంద, లలిత, పద్మ, సౌరభేయి, సమీచి యను నైదుగు రప్పరస్త్రీలకును శాపమోక్షము గావించుట, యాత్మవాంఛాసిద్ధికొర కర్జునుఁడు కపటసన్న్యాసవేషమును ధరించుట యాదపుల లైవతకోత్సవసన్న్యాహములు, బలగాముఁడా తహహసన్న్యాసిని ద్వారకానగరమున కాహ్వానించుట, యా మాయాత్రిదండికి సపర్యలు చేయుట కై బలరాముఁడు సుభద్రను నియమించుట, యతనికిఁ బరిచర్యలుచేయుచు నర్జునుని యోగక్షేమములనుకూర్చి యతని నడుగుట, తానే యర్జునుఁడ నని యతఁడు బయటపడుట, తనను గాంధర్వ విధిని వివాహమాడు మని యర్జునుఁడు సుభద్రను గోరుట. వివాహవ్యవహారములు నడుపు శాధ్యత పెద్దల దని చెప్పి యామె తప్పించుకొనుట, యంతర్ద్వీపమున యాసపులు శివుని జాతరచేయుట, శ్రీకృష్ణుడు ద్వారకలో సుభద్రామ్మను వివాహము జరిపించుట, సుభద్రామ్మనుల యింద్రప్రస్థపురోయాజము, యాదవసైన్యము పిజయు నడ్డగించుట, సుభద్రధనారధ్యము నిర్వహింప నర్జునుఁడు వారితో యుద్ధముచేసి విజయము సాధించుట, సుభద్రాప్రహరణవృత్తాంతమును విని బలరాముఁడు కోపాదిక్తుఁడగుట, శ్రీకృష్ణుఁ డతనిని శాంతపరచుట, సుభ

ద్రాక్షను లింద్రప్రస్థము జేరుట, బలరామకృష్ణు లింద్రప్రస్థమునకు వచ్చి సుభద్రాద్రునుల వివాహము నతివైభవముగ జరిపించుట, యభిమన్యుని జననము నను విషయములు విజయవిలాసేతివృత్తముఖ్యాంశములుగ నభివర్ణితములు.

ఈ ప్రబంధమునందలి మూడుఘట్టములకును సంబంధించిన నాయికలు త్రివిధగాయికలుగఁ జిత్రింపఁబడినారు. తొలిఘట్టమున నులూచిప్రోథగ, మలిఘట్టమున చిత్రాంగద ముగ్ధగ, తుదిఘట్టమున సుభద్ర మధ్యగను వర్ణింపఁబడినారు. మరియు నర్జునున కులూచితో జరిగిన వివాహమును గాంధర్వముగను చిత్రాంగదతో జరిగిన వివాహమును బ్రాహ్మము. నను, సుభద్రతో జరిగిన వివాహమును రాక్షసము గను వర్ణించుటవలన నీ కథ కొక నూతనవికాసము, తద్గతశృంగారవిన్యాసమునకుఁ గొత్తములుపును లభించినవి. ఈ యితివృత్తము భిన్ననాయికాశ్రయమైయున్నను నేకనాయకబద్ధమైయుండుట యొక విశేషముగఁ గానవచ్చును. ఈ మనోహరనాయికామణులు సుందరనాయకసూత్రమున నపూర్వహారముగఁ గూర్పఁబడినట్లు గన్పట్టును. కావ్యకథానిర్మాణరీతిలో నిది యొక నూతన పద్ధతి. ఇట్టి గ్రోత్తములుపుతోఁ గూడిన యితివృత్తములు గల యాంధ్రప్రబంధము లరుదగఁ గానవచ్చును.

స్థూలదృష్టితోఁ జూచినచో విజయవిలాసమున వస్త్రైక్యము చెడినట్లు గన్పట్టును. ప్రాథమికసన్నివేశములో నులూచిప్రోణయవృత్తాంతము, ద్వితీయసన్నివేశములోఁ జిత్రాంగదావివాహవృత్తాంతము, త్రితీయసన్నివేశములో సందాద్యపురోవృత్తాంతము, చతుర్థసన్నివేశములో సుభద్రాపరోణయవృత్తాంతమును వివరింపఁబడియున్నకారణ

మున నీ ప్రబంధమునందలి యితివృత్తము చతుర్భాగములుగ విభజింపఁబడినట్లు గానవచ్చుటచేత నిందై క్యము చెడినట్లు తోచును. వస్త్రైక్యము ప్రబంధలక్షణములలో ముఖ్యమైనది. అట్టి యైక్యగుణము కొరవడిన ప్రబంధము లోపభూయిష్ఠముగఁ గానవచ్చును. కాని సూక్ష్మదృష్టితోఁ బరిశీలించినచోఁ దల్లోపపరిహారార్థము వేదకటకవి ప్రయత్నించినట్లు తోచును. అరుదు నొక్కచోనే నాయకుఁగావించి, ప్రబంధము మొదట గదకృతసుభద్రాసౌందర్యప్రశంసాత్మకవర్ణనమును గల్పించి యాద్యంతసున్నివేశములలో సుభద్రావృత్తాంతప్రాధాన్యమును ముచ్చటించి, యులూచీచిత్రాంగదా వృత్తాంతములను బ్రాసంగికైవృత్తభాగములుగ వివరించి యీ కవీంద్రుఁడు వస్త్రైక్యమునకు భంగము గలుగఁకుండఁ జేసిరాఁడని భావింపవచ్చును. “విజయవిలాసమున నర్జునుఁడే నాయకుఁడై యుండుటతక్క వేరొక్క యైక్యము లేదు. కావ్యమునందలి వస్తువున కొక విధముగా నైక్యసంధానము గావించుటకు గదకృతసుభద్రావర్ణనము నుపయోగించిరాఁడు.” అని యొకచోట దివాకర్లవేంకటాచార్యునిగారు చెప్పినవాక్యము లీ సందర్భములో స్మరణీయములు. 2 ఈ ప్రబంధమునకుఁ గల సుభద్రాపరిణయ మను నామాంతర మీ కథాభాగములలో సుభద్రావివాహవృత్తాంతప్రాధాన్యము నుగ్గడించుచున్నది.

కాలపరిస్థితులు, రసార్థహృదయులైన రాజుల మనస్తత్త్వములు, రసికజనవిలాసవైఖరులు, సరసహృదయుల నాకర్షించు రమణీయములను రాగమయకార్యకలాపములు, రాజావలంబమునుబట్టి వైష్ణవ

మతము ప్రేరేపించిన ప్రణయతత్త్వము, దక్షిణాంధ్రయుగకవితావి
శిష్టతలు మున్నగునాది ప్రభావమువలన వేంకటకవి తన విజయవిలా
సేతివృత్తమును శృంగారరసమయము గావించినాఁడు. అట్టి శృంగార
రసస్పందనాత్మక ధోరణికినిహ్నముగ నాటి ప్రబంధములు విలాసపదాం
కితములై నవి. అట్టి దక్షిణాంధ్రయుగవిలాసకావ్యజగత్తున కీ కవీంద్రుఁడే
మూలపురుషుఁడుగ భావింపఁబడుచున్నాఁడు. అంతకుముందు శ్రీనాథాది
కవీంద్రులు హరవిలాసాదికావ్యములను రచించియున్నను దక్షిణాంధ్ర
యుగమునందే శృంగారరసప్రధానములైన సర్వాంగసుందరవిలాస
కావ్యము లవతరించినవి. కనుక శృంగారరసప్రధానములైన యితివృ
త్తముల నెన్నుకొనుట, వర్ణనములను శృంగారరసమయములు గావించు
టయు దక్షిణాంధ్రయుగవిశిష్టకవితాసంప్రదాయముగ భావింపనగును.

మూలము - విజయవిలాసేతివృత్తమునకు మహాభారతాదిప
ర్వమునందలి సుభద్రావివాహఘట్టము మూలము. మూలమునందు
గూడఁ బ్రధానమైన సుభద్రావివాహఘట్టముతోనూ ట్టుకొనిచిత్రిం
గదావివాహవృత్తాంతములును బ్రాసంగికస్వేదేశములగుండఁ బ్రవృత్తి
నవి. మూలకథావిశేషములను సూత్రస్వరూపముగ స్వీకరించి స్వకపో
కల్పితమనోహరసన్నివేశములతోఁ జేయుచు వేంకటకవి తన విజయవి
లాసకథను బ్రబంధోచితపద్ధతిలో రచింపఁజేసినాఁడు. ఇట్టి రచనచిత్రప
ణామ మాంధ్రప్రబంధేతి వృత్తములకు సహజబలముగఁ గానప
చ్చును. ఇట్టి సూత్రప్రాయమూలకథాంతభములకునే విద్యనాదిప్రబం
ధకవు లాత్యప్రబంధకథామహాసౌధనిర్మాణములు గావించినారు.

విజయవిలాసేతివృత్తమునకు మూలములైన సన్నివేశము

విజయవిలాసానుశీలనము

అంధ్రమహాభారతమునందు మొత్తము 108 పద్యగద్యములలోఁ జెప్పఁడినవి. 3

సంస్కృతభారతమునం దీ విషయమును వ్యాసమునీందుఁడు తొమ్మిదధ్యాయములలో 297 శ్లోకములలోఁ జెప్పియున్నాఁడు.⁴ వ్యాస భగవానుఁడు సంస్కృతభారతమునందు విస్తృతధోరణిలోఁ జెప్పిన యీ కథను సన్నయభట్టారకుఁడు తన భారతభాగమునందుఁ గొంత సంగ్రహించినాఁడు. దానిని పేంకటకవి తన విజయవిలాసములో మొత్తము 672 పద్యములలో బాగుగ పెంచినాఁడు.

అంధ్రమహాభారతమున నీ కథ నారదప్రేక్షితలై పాండవులు నమయముచేయుట, బ్రాహ్మణునితోరికపై నుద్బుండు చోరులను వధించి యతని గోధన మతనికి నిచ్చుట, నమయభంగకారణమున నుద్బుండు తీర్థయాత్రకేగుట, యులూచి యుద్బునుని గామించుట, యుద్బునుఁడు చిత్రాంగదను వివాహమాచుట, యుద్బునుఁడు సౌభద్రాది పంచతీర్థములందు వండా(సందా)ద్యస్సరసలను శాపవిముక్తముగావించుట, యుద్బునుఁడు ద్వారకానగరంబున కరుగుట, యతఁడు కన్యోన్యో పరమున యతియాపంబుననుండుట, సుభద్రార్జునుల వివాహము జరిగి గుట, యుద్బునుఁడు సుభద్రానహితంజై యింద్రప్రస్థమున కేగుట, (శ్రీ) శృష్టికాలిగ్రామాదులు పొందెనులతోఁ గానుకలు జెచ్చియుచ్చుట, యభిమన్యు జననము నను క్రమపద్ధతిలోఁ జెప్పఁబడినది.

3. ఆ.మ.భా. సం.ము. ఆ.ప. అష్టమాశ్వాసము నన్నయ ప. 116-123

4. సం. భా. (గీతాప్రెస్) ఆ. ప. అష్టమపాదపర్వము ప. 264 నుండి 273 వరకు.

వేంకటకవి తనయితీవృత్తమునకుఁ జాలవరకు నన్నపాద్యుని భారతభాగమునందలి యులూచీచిత్రాంగదాసుభద్రలవృత్తాంతములనే మూలముగఁ జేసికొనినట్లు కానవచ్చును.

మార్పులు కూర్పులు - చేమకూరవేంకటకవి తన ప్రబంధోచితవృత్తి కనుకూలముగఁ గొన్ని మూలనన్ని వేశములను మార్చి కొన్ని నూతనకల్పనలను గూర్చియు విజయవిలాసేతివృత్తమును సర్వాంగముండరమాగ విస్తృతపరచినాడు. ఆ మార్పులు, కూర్పులను మూలకథకు సాగును జేకూర్చినవి.

గదనిచేఁ జేయఁబడిన సుభద్రాసౌందర్యప్రశంస యట్టి మార్పులలో మొదటిది. విజయవిలాసకథాప్రారంభదశలోనే యీ మార్పు చేయఁబడినది. అర్జునుఁడు సుభద్రపై సనురాగోదయమగుట, యీ ప్రబంధమున సుభద్రావృత్తాంతప్రాధాన్యము, వస్త్రైక్యము కుదుటమున్నగు ప్రయోజనము లీ మార్పువలన సిద్ధించినవి.

గ్రాహ్యగోధనరక్షణవిషయమును నన్నయ యొదు పద్యగద్యములలోఁ జెప్పయుండుఁగా 5 నీ కవీంద్రుఁడొకే పద్యములో నా విషయమును గను సామర్థ్యముతో సంగ్రహించినాడు. 6 ప్రబంధకథాగతి కనుకూలములైన సన్నివేశములను సంగ్రహించి విజయవిలాసము నుత్తమ ప్రబంధముగఁ దీర్చిన వేంకటకవియొక్క ఘనకవితాశక్తి దీనివలన వ్యక్తమగుచున్నది. అర్జునుఁడు ద్వాదశవార్షికవృత్తమునకుఁ

5. ఆం. మ. భా. సంశ్లేషతమద్రాణము అ. ప అ. ఆ. ప. 116 నుండి

120 వరకు

6. వి. వి. ప్ర. ఆ. ప. 43.

విలాసానుశీలనమున నన్నయ (నూంధ్ర)మహాభారతభాగమునందుఁ జెప్పఁ బడినది. ఈ సందర్భమున పెంకటకవి నన్నయమార్గము ననుసరించివాఁడు.

మూలమునందలి యులూచీ, చిత్రవాహన, నందా, లతాదినామ ము లులూచీ, మలయధ్వజ, నందా, లలితాదులుగ నిందు మార్పబడినవి. శ్రుతిసుభగధ్వనుల ననుసరించి, యాంధ్రజాతీయవ్యవహారముల ననుసరించియు నీ కవి యిట్టి నామములను గొన్నిటిని మూలభిన్నముగ మార్చినట్లు భావింపవగును.

ఉలూచి ప్రభాతసమయమున నర్జునునిఁ దన నాగలోకమునకుఁ గొనిపోయినట్లు, మహానాటి యుదయమువరకు నతఁ డచ్చటనే యున్నట్లును మూలమునందుఁ జెప్పఁబడినది. 7 అతని నామె మాయ యచ్చుపడి మాపటివేళఁ దన లోకమునకుఁ దీసికొని వెళ్లి నట్లు విజయ విలాసమున మార్పబడినది. 8 ఆ ప్రణయమూర్తుల వాంఛలు దీరుటకుఁ దగిన యవకాశమును గలిగించుట, సమయాచిత్యము పోషింపఁ బడుట యను ముఖ్యప్రయోజనము లీ మార్పుల వలన సిద్ధించినవి. ఉలూచియైరావతకులసంధవుఁడైన కౌరవ్యునికూతురని మూలమునఁ జెప్పఁబడినది. 9 ఇందామె భుజంగమరాజకన్యక యనియే చెప్పఁబడినది. 10 భారతమున నేడు పద్మగద్గములలోఁ జెప్పఁబడిన యులూచీ

7. ఆం. మ. భా. సం. ము. ఆ. ప. అ. ఆ. ప. 127, 134

8. వి. వి. ప్ర. ఆ. ప. 72, 73

9. ఆం. మ. భా. సం. ము. ఆ. ప. అ. ఆ. ప. 130.

10. వి. వి. ప్ర. ఆ. ప. 79

వృత్తాంతము నిందరువదియారుపద్యములలో మనోహరవర్ణనాత్మకవి
న్యాసములతో బాగుగఁ జెందినాఁడు. ప్రబంధోచితభోరణిలో నులూ
శ్యంగప్రత్యంగవర్ణన చేయుటవలన, నాటకోచితపద్ధతిలో నులూచ్య
స్తునసంవాదమును చడుపుటవలనను నీకథ యింత పెరిగినది. ఈ సందర్భ
ములో నొక పర్యాయ ములూచీసౌందర్యమును దనివిదీర సుదీర్ఘముగ
వర్ణించి మరల నర్జునునిచే విశారదాదులఁజ నామె సౌందర్యమును పది
పద్యములలోఁ జెప్పించుట యంత సమంజసముగఁ గానరాదు.

వేంకటకవి దన విజయవిలాసకథాగతియందు మూలభిన్నముగఁ
గామించిన మాంపులలో విశారదపాత్రస్పష్టి యొకటి. అఖిలవేదవేదాం
గపాంగులైన బ్రాహ్మణులు ననేకశాస్త్రవిద్యులై వివిధకథాకథనదక్షు
లైన పౌరాణికులును దనకు సహాయులుగా నర్జునుఁడు తీర్థయాత్ర కృగి
నట్లు మూలమునఁ గలదు.¹¹ ధర్మరాజు తనపురోహితుఁడైన ధౌమ్యుని
తమ్ముని కుమారుఁడును, సకలధర్మపీఠారదుఁడును నైన విశారదు
నర్జునుని వెంటఁ బంపినట్లు విజయవిలాసకారుఁడు కల్పించినాఁడు. ¹²
కథాక్రమమున సముచితప్రయోజనమును నిర్వహించుటకై యీ
నూతనపాత్ర నీ ప్రబంధమునందుఁ గొలిపెనని నే నూహించినాఁడు.
ఇతఁ డర్జునుని నర్మసచివు డనఁదగియున్నాఁడు. ఇతఁడు నాయకానుకూ
లుఁడై యర్జునుని మనోవాంఛాసిద్ధికొరకు ప్రయత్నించినాఁడు. సంస్కా
రరహిత హాస్యమున కాటపట్టెన విమాపకపాత్రవలెఁ గాక విశారద
పాత్రను వివేకవంతమైనదిగ, సంస్కారసహితమైనదిగను జిత్రించినాఁడు

11. ఆం. మ. భా. (సం. ము.) ఆ. ప. అ. ఆ. ప. 124.

12. వి. వి. ప్ర. ఆ. ప. 45.

మరియు నితడు హవభావపరిణామవిమలగుండగుండఁ బేర్కొనఁబడి నాడు. అప్పునుని కోకిలపై పెండ్లిగాయబారము నడిపి, మలయధ్వజా నొప్పించి చిత్రాంగదార్జునుల వివాహము గావించినాడు. చిత్రాంగ దను దనకిచ్చి వివాహము చేయుమని యర్జునుఁ డామె తండ్రియగు చిత్రవాహనుని కడకేగి యడిగినట్లు మూలమున నున్నది. 13

శ్లో. “అభిగమ్యచ రాజాన మవదత్ స్వంప్రయోజనమ్
దేహి మే ఖల్విమాం రాజన్ క్షత్రియాయ మహాశ్మయే”

అని సంస్కృతభారతమునందుఁ గృష్ణద్వైపాయనుఁడుగూడ నిట్లే చెప్పి యున్నాడు. 14 ఇట్లర్జునుఁడు దానే చిత్రవాహను నడుగుట నాయకోత్కర్షకు భంగకరముగ నున్నది. మరియు సతని సహజమానసికగాంభీర్యమున కిది విరుద్ధముగఁ గూడ నున్నది. అట్టి యనౌచిత్యమును నొల గిరది రాజకుటుంబసంప్రదాయములు సెలఁబెట్టి సాయకోత్కర్షము గా వించుటకై యీ కపిందుఁడు విశారదపాత్రుని ప్రవేశ పెట్టి యతని ద్వారా పెండ్లిగాయబారము నడిపించి చిత్రాంగదార్జునవివాహము మునకు సరసతయ, సాగసుందనమును, జేకూర్చినాడు.

“అర్జును నభిప్రాయం గావృలవలన నెఱింగి” 15 అని మూల భారతమునందు నన్నయ వాడిన యాప్తశబ్దము నాధారముగఁ జేసి కొని విజయవిలాసకారుఁడు విశారదపాత్రుని సృజించినట్లు భావింప

13. ఆం. మ. భా. (సం. ము.) ఆ. ప. అ. అ. ప. 140.

14. సం. భా. (గీతాప్రెస్) ఆ. ప. పే. 266 శ్లో. 17.

15. ఆం. మ. భా. (సం. ము.) ఆ. ప. అ. ఆ. ప. 140.

నగును. కన్యను దన కిచ్చి వివాహము చేయు మని తానై యడుగుట శంకె నొక పెద్దమనిషిచేత నడిగించుట యుభయలకు గౌరవకరమట యేగాక పాంఘికమర్యాదకూడ నగును. విజయవిలాసమునకు ముందు రచింపఁబడిన వసుచరిత్రమునందలి నర్మసచివుని మధ్యవర్తిత్వము ననుసరించి యిందీ విశారదవ్యవహారమును నడిపినట్లు గానవచ్చును.

చిత్రాంగదా వివాహసంతరమర్జునుఁడు మణిపురసమీపముదగ్గర తీరతీర్థంబులు చూచుచుం జని సౌభద్రాదిపంచతీర్థములందలి సందాద్య పురసలకు శాపమోక్షము గావించి మణిపురమునకుఁ దిరిగివచ్చి చిత్రాంగదయందు బభ్రువాహనుఁ డను పుత్రుని బడసినట్లు మూలమునఁ జెప్పఁబడినది. బభ్రువాహనజననానంతర మర్జునుఁడు తీర్థయాత్ర చేయుచుఁ బంచతీర్థముల కేగి గ్రాహరూపముల నున్న సందాద్య పురసలకు శాపమోక్షము గావించినట్లు కొంత మార్చి యీ సన్నివేశము నీ కవీంద్రుఁడు మనోహరముగ మలచినాఁడు. ఇట్లు మార్పుటవలన నర్జును నితీర్థ యాత్రాగమనము నిరాటంకముగ సాగించుట కవకాశము లభించినది. దీనివలన పూర్వోత్తరకథావిషయములకు, జక్కని యనుసంధానము గుదిరినది. ఈ మార్పువలన నీ వృత్తాంతమును గొంత సంగ్రహించుట కవకాశము లభించినది. మఱియు నచ్చటికి దగ్గరగనున్న ద్వారకానగరమున కేగి సుందరాంగి యగు సుభద్రను తొందరగ వివాహమాడవలె నను నర్జునుని ప్రీతివాంఛ కీ మార్పు తగియున్నది. సందాద్య పురసల శాపవిమోచనమైన తరువాత నర్జునుఁడు పశ్చిమసముద్రప్రాంతపుణ్యస్థలములు సందర్శించుచుఁ బ్రభాసతీర్థమున కేగి ద్వారకాపుర మచ్చటికి దగ్గరగా నున్నదని తెలిసి “కలదుగా! యిక సుభద్ర

రూపరేఖావిలాసవిభ్రమంబులు గనఁ జూడ్కివింద కాఁగ" 16 అని సంతసెల్లినట్లు వేంకటకవి చెప్పటవలనఁ గథాగతి కొక క్రమవిధాన మేర్పడినది.

అరుదుని తీర్థసూత్రాసందర్భమున సంస్కృతభారతమున జెప్పఁ బడిని గోదావరీభీమేశ్వరశ్రీవర్వతవేంగీదేశాదుల నాత్మప్రాంతీయాభిమానముతో నన్నయభట్టారకుఁ డాఁడ వ హాభ రణమునఁ జేర్కొని యున్నాఁడు. 17 ఈ సందర్భమున విజయవిలాసకారుఁడు సుమారింపడి యైదు పుణ్యక్షేత్రములను కమనీయ శైలీసమస్వితనుదీర్ఘవచనములతో వర్ణించియున్నాఁడు. పుణ్యక్షేత్రములను వర్ణించు సందర్భములలో వేంగీదేశమును బేర్కొనుట సముచితముగాదని వేంకటకవి జూనిని పరిత్యజించినాఁడు. గోదావరి మొదలుకొని తిరువతి వరకును గల యాంధ్రపుణ్యక్షేత్రముల నన్నిటిని ప్రత్యేకాభిమానముతో విజయవిలాసకారుఁడు పేర్కొనియున్నాఁడు. 18

శ్లో. అగస్త్యతీర్థం సౌభద్యం పౌలోమం చ సుపావనమ్
కరం ధర్మస్థవంచైవ హయమేధ ఫలం చ యత్
భారద్వాజస్యతీర్థం చ పాప్రశమనం మహత్
ఏతాని పంచతీర్థాని దదర్య కురుసత్తమః 19

16. వి. వి. ద్వి. ఆ. ప. 77.

17. ఆం. మ భా. (సం. ము.) ఆ. ప. అ. ఆ. ప. 139.

18. వి. వి. ప్ర. ఆ. ప. 128.

19. సం. భా. పి. పి. యస్. ప్రతి. పే. 1334.

అనియొక సంస్కృత భారతప్రతియందుఁ బేర్కొనఁబడిన పంచ తీర్థనామములకు భిన్నముగ నాంధ్ర మహాభారతమునందు సౌభద్ర, హేలోమ, కారంధమ, ప్రసన్న, భారద్వాజములు పంచతీర్థములగఁ బేర్కొనఁ బడినవి 20 గీతాప్రెస్ వారు ప్రకటించిన సంస్కృతభారతము నందు, వావిళ్ళవారు తెలుగు లిపిలోఁ బ్రకటించిన సంస్కృత భారతప్రతి యందును “కాఠ స్థమం ప్రసన్నంచ... 21 ” అని చెప్పఁబడిన నామ క్రమపద్ధతి ననుసరించి సన్నయ యీ పంచతీర్థ నామములను పేర్కొని యున్నట్లు భావింపనగును. ఇది పాద గ్రంథ నామముల చాలిరి పోవుట యందులకని కారణాలు విజయ పిఠాస కారుఁడొక్క సౌభద్ర తీర్థమును ముత్రమే పేర్కొని మిగిలిన వానినిఁ బెప్పకుండ పంచతీర్థములని సామాన్య దృష్టితోఁ జెప్పియున్నాఁడు. 22

అప్పరసల నామములు పంచ, సౌరభేయి, సమీచి, బుద్బుద, లత యని మూలమునందుఁ బెప్పఁబడఁగా విజయవిలాసమునందు పంచ, లలిత, పద్మ, సౌరభేయి, సమీచి యని యాషట్పదముతోఁ బేర్కొనఁ బడినవి. వెంకటరవి చూచిన మూల భారతప్రతిలో నీ నామము లిట్లే కన్పట్టి యుండు నని భావింపనగును.

చేమకూర వెంకటకవి తన విజయ విలాసమునందుఁ బెంచిన వివిధ ఘట్టములలో సుభద్రావశ్యాన సర్వవైశము ముఖ్యమైనది. కనుకనే ప్రబంధోత్తర భోరణిలో దీనిని మూలము నతిక్రమించి భాగుగఁ బెంచి శృంగార రసదేవీసరసనర్తనసీమగఁ దీర్చిదిద్దినాఁడు. ఈ ప్రబంధాంతమున నీ ఘట్టము కవితాగుణఘనమై, రూపసృష్టియందు విన్నానమును సంతరించుకొనినదై, ములిపియుల ముక్తాయంపువరే గానవచ్చుచున్నది. ఇందాద్యంత సర్వవైశములలోఁ జేయఁబడిన సుభద్రావర్ణనము పునరుక్తిదోష

20. ఆ. మ. భా. (సం. ము) — ఆ. ప. — అ. ఆ. — ప. 149.

21. సం. భా. (గీతాప్రెస్) — ఆ. ప. — పే. 267-శ్లో. 3. 4.

,, (వావిళ్ళప్రతి) - ,, — పే. 429.

22. వి. వి. — ద్వి. ఆ. — ప. 42.

జుష్టమైనట్లు గానవచ్చునుగాని యమాలకమైన యాపద్ధతియే వస్త్రైక్యమును గాపాడి, నాయక లక్ష్యమును నిర్ణయించి, పాత్రాచిత్యమును పాటించుచున్నది.

మూలభారతమున నలుపదియోమిది పద్యములలోఁ జెప్పఁబడిన సుభద్రావివాహవృత్తాంతము విజయవిలాసమున సుమారు మూడువందల యఱువదిపద్యములలో విస్తరింపఁబడినది. మఱియు నీ ప్రబంధ ప్రారంభ దశలోఁ బది పద్యములలో సుభద్రా సౌందర్యప్రశంస చేయఁబడినది. ఈ ప్రబంధమునందధికభాగ మీ వృత్తాంతముతో నిండియున్నది. ద్వితీయాశ్వాసమున రెండు వంతులు, తృతీయాశ్వాసమంతయు నీ వృత్తాంతములోనే గూడియున్నది.

అర్జున యతివేషము, సుభద్ర యతనికీఁబరివర్తలుడేయుట. ద్వారకా నగరములో దేవకీపసుదేవులృసునకుఁ గన్యాదానము చేయుట, యర్జున యాదవ పీఠుల యుద్ధము మున్నగునవి సంస్కృత భారతమునఁ జెప్పఁబడినవి. వీనిలో నర్జున యతివేషగా, సుభద్రా పరివర్తలు యుద్ధము మాత్ర మాండ్రమహాభారతమున నభివర్ణితములు²³ సుభద్రార్జునుల విరహ తాపములు, సుభద్రవదినెలామెతో మేలముబాడుట, మన్మథాద్యుపాలంభనములు, ద్వారకలో శ్రీకృష్ణుని యాధ్వర్యమున సుభద్రార్జున వివాహము జరుగుట, వియ్యాలవాసినయ్యటలు, పడుకటింటి ముచ్చటలు, సుభద్రార్జునుల శృంగారవిలాసకృత్యములు మున్నగునవి మూలభిన్నముగ నీ ప్రబంధ రాజమునఁ గూర్పఁబడినవి.

శ్రీకృష్ణుడు తన సోదరి నపహరించి తీసికొఁవెళ్ళి వివాహము చేసికొనుమని యర్జునితోఁ జెప్పినట్లు

“ప్రసహ్య హరణంచాపి క్షత్రియాణాం ప్రశస్యతే
వివాహపేతుః సూరాణామితి ధర్మవిదోవిదుః,
సత్త్వమద్భుత కల్యాణీం ప్రసహ్య భగినీంమమ
హర స్వయంవర్ష్యాస్యాః కోవై వెదచిక్కిరీ తమ్”²⁴

అను సంస్కృతభారతశ్లోకములనుబట్టి తెలియుచున్నది.

“అక్షయదాణ తూజీరబాణానసననాథంబై పవనజపసహాయంబులం
బుచ్చిన యక్కాంచన రథంబెక్కి సుభద్రదండోడ్కొని యింద్ర ప్రస్థ
పురంబుకరుగుము” అని శ్రీ కృష్ణుడప్పుడునితోఁ జెప్పినట్లొంద
మహాభారతమునఁ గలదు ²⁵ సుభద్రదనపహరించి తీసికొనిపోవును శ్రీకృ
ష్ణునిచేఁ జెప్పించుట కిష్టములేక “తోడ్కొనిపోము” అని నన్నయ
యతనిచేత సౌమ్య పద్ధతితోఁ జెప్పించినాఁడు.

తే॥ ఏల యాలస్యమిక నిందుఁ బ్రోలు సొచ్చి
నాగవలి సేయుదురుగాక వేగ రదలి
పొండు దంపతులని ధనుష్కాండ రథహ
యంబుల నొసంగి సరుఁబయనంబు సేసి.²⁶

అను పద్యములో వేంకటకవి యీ విషయమునాంధ్రమహాభారతము
ననుసరించి చెప్పినట్లు తెలియుచున్నది. ఇచ్చట నాగవల్లియనునాంధ్ర
వైవాహికక్రియావిశేషము నదనముగ నీకపింద్రుడు. చెప్పినాఁడు ఈ వృత్తాం
తములో సుభద్రాదూతసంవాదమునరసగంభీరభావసమ్మితముగ రమణీయ
శైలితోఁ జిత్రింపఁబడి వేంకటకవియొక్క కవితాప్రతిభకు ముఖ్యసిద్ధర్శ
నముగఁ గానవచ్చుచున్నది.

24. సం. భా (గీతాప్రెస్) — ఆ. ప. — పే. 270—శ్లో. 22, 23.

25. ఆ. మ. భా. (సం. ము.) — ఆ. ప. — అ. ఆ. — ప. 197.

20. వి. వి. — తృ. ఆ. — ప. 130.

సందాద్యప్యరోవృత్తాంతమప్రసక్తమై ప్రధానకథాగతికాటంకమును
కలిగించుచున్నట్లై ప్రబంధమునగన్పట్టుచున్నను నచ్చునుని ధీరోదాత్తానాయక
త్వమును ప్రపవలచుచున్నది, ఆ వీరాగగణ్యుని పరాక్రమాతిశయము
త్యాగగోరతి, సగ్రహశక్తి మున్నగునాయకోదాత్త గుణముల సన్నివేశములోనే
ప్రకటితములైనవి. ఇందరును ససౌశీల్యము బాగుగఁబోషింపఁబడినది.

విజయవిలాసకారుఁడుకొన్నిసందర్భములలో ద్విపదభారత సన్నివేశ
ముల ననుసరించినట్లు కన్పట్టును. భుజంగమరాజకన్యను నన్నయ యులూపి
యని పేర్కొనఁగా ద్విపదభారతకారుఁడులూచి యసీ పేర్కొనినాఁడు.²⁷
తనకుఁగొంచెము పూర్వదశలో వెలువడిన యీ ద్విపదభారత పాఠమునే
వెంకటకవి స్వీకరించియుండును. కొన్నిమూలభారత ప్రతులలోఁగూడ
సలూచి యనుపాఠాంతరము గానవచ్చును. నన్నయ పేర్కొనిన పుణ్యక్షేత్ర
ములనేగాక ద్విపదభారతకారుఁడు కృష్ణవేణ్యహోబలాది పుణ్యక్షేత్రములను
గూడఁ బేర్కొని యున్నాఁడు. ఈ పుణ్యక్షేత్రములుగూడ విజయవిలాస
మునఁ బేర్కొనఁబడుటంజేసి వెంకటకవి పుణ్యక్షేత్రవర్ధనమున ద్విపద
భారతము ననుసరించినట్లు తోచును.²⁹

ద్వి॥ ధాత్రీపడయ్యంతిఁ దగిలెడు కాంక్ష నొడఁబడఁ గైకొని

యొక కొన్ని నెలలు

పడతితోడ విహరపరిణతినుండి, బ్రభువాహనుఁడను

పట్టిబుట్టించి.

సుక్రభు తండ్రికి వాని సుతునిఁ గానిచ్చి....."³⁰

27. ద్వి. భా. ఆ. ప అ. ఆ బట్టేపాటతిమ్మయ — పే. 446.

28. „ — „ — „ — „ — పే. 450.

29. వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 128.

30. ద్వి. భా. — ఆ. ప — అ అ. . పే. 452.

అని ద్విపదభారతకారుడు చెప్పిన పద్ధతిననుసరించి యచ్చనుఁడు
చిత్రాంగదను వివాహమాడినతరువాత బ్రతువాహనుఁడనుతనయునిఁ బుట్టించి
యామెతఁగ్రాడి కప్పగించి తిరిగిరాని పద్ధతితో సౌభద్రతీర్థమున కేగినట్లు
విజయ విలాసకారుడు తెలియఁజేసినాఁడు ఇట్లు కొన్ని సన్నివేశములందు
విజయవిలాసకారుఁడు ద్విపదభారతవిషయముల నాధారముగఁ జేసికొనినట్లు
స్పష్టపడుచున్నది.

మొత్తము మీద పేంకటకవి మూలభిన్నముగఁజేసిన మార్పులు
కూర్పులును విజయవిలాసేతివృత్తమునకపూర్వరమణీయత్వమును సిద్ధింపఁ
జేసినవి.

శృంగారభంగిమలు

~~~~~

ప్రబంధములు శృంగారరసప్రాధాన్యము వహించి యాంధ్రవాఙ్మయమున సుహృద్బంధులై ప్రబంధముతో నలరారుచున్నవి శృంగారరసమును సొంగోహంగముగ చిత్రించుట ప్రబంధకవులకు పరిపాటియైనది మనోహరాలంకారకై లిరో, స' సశృంగారవిశ్వాసములతో, క్రమబద్ధవస్తువర్ణనలతో, కథాసన్నివేశన క్రమ చిత్రణముతో, గంభీర కాల్పనకళక్రితో సోమ్యసంగతనాటకీయలుట్టివడుచు మధుర రాదనమందిత పాదగతులతోను ఆంధ్రప్రబంధనుండరి కళామయ జీవులకు రసపారహస్యమును కలిగించు నట్లాత్మరూపమును సంతరించుకొని యపూర్వశోభతో నలరారుచున్నది. ఆట్టి విశిష్టరసవిరాసనంపత్తితో గండియున్నదికనుకనే ప్రబంధము సాహితీ ప్రపంచములో సమున్నతస్థానమునొందినది

శృంగారము రసరాజముగ పరిగణింపబడుచున్నది, “శృంగం (కామోద్రేకం) ఋచ్చతి శృంగారః” అని నైఋతికులు దీనికి వ్యుత్పత్తి చెప్పియున్నారు. కామోద్రేకమును పెంచునదయభిప్రాయము దీనికున్న యాధిక్యమును బట్టి యాలంకారికులు నవరసములందు శృంగారమున క్కగ స్థానమిచ్చియున్నారు. మానవజీవితముపై దీనిప్రభావము నెరుపమానమైనదని చెప్పవచ్చును. మోక్షులువారిన బ్రతుకుల నీది చైతన్యకళక్రితో చిగురింపజేయును. నిరాశాపహమానవహ్మదయముతో నాశాపరంపరలను రేకెత్తించును. అనుబంధములు లేక చూరదూర తీరముల నేకాంతజీవిత యాత్రలు సాగించువారి హృదయముల ననురాగ సూత్రబద్ధముల గావించి సాంఘిక జీవన వ్యవస్థలో సన్నిహితములగునట్లు సంఘటింపగలఁ దివ్యకళక్రి దీనికి కలదు. ఈ రసరాజము భగవంతునకు కూడ ప్రీతిపాత్రమైనది. “శృంగారప్రియో విష్ణుః” అను నార్యోక్తి యీ విషయమును వ్యక్తము గావించుచున్నది. శృంగారరసమునకు విష్ణుపథిపతి కనుక దీనికి పారమార్థికప్రాధాన్యముగూడ నున్నదని తెలియనగును. లీలాశుకుడు కృష్ణకర్ణామృతములో, జయదేవుడుగీతగోవిందములో, పోతనార్యుడుభాగవతములోను శ్రీకృష్ణనిలీలలను శృంగారరసపరిష్కృతములుగ పరాకాష్ఠకలతో చిత్రించి తలించినారు.



శృంగారరసప్రధాన వాదమును బహుశప్రచారమొనర్చిన యాలంకారిక ప్రముఖుఁడు భోజుఁడు. “శృంగార ఏవ ఏకోరసః” అని భోజుని సిద్ధాంతము. శృంగారమొక్కదే రసము, నిమిత్తబేదమువలన నేర్పడిన యితర రసములన్నియు నందు లీనమౌగలనని యతనియభిప్రాయము.

“రసోఽభిమానోఽహంకారః శృంగార

ఇతి గీయతే, యోఽర్థస్తస్యాస్వయా

త్కావ్యం చమనీయత్వ మన్నతే

విశిష్టాదృష్ట జన్మాయం జన్మనామంతాత్మను.

అత్మసమ్యగ్గోచ్యాతేరేకోహేతుః ప్రహళతే”॥

అని శృంగార రసమునుగూర్చి భోజుఁడు చెప్పియున్నాడు. ఇట్లమౌలగు జేష్ఠులచే నభివ్యక్తములగు నాత్మగుణసంపదలను (రత్నాదులను) స్వవిషయములుగ భావించుట వలనఁ గల్గు సుఖదుఃఖాద్యౌతికయఃపకారగారణ భూతమైన యహంకార విశేషము శృంగరమని యతని యభిప్రాయము. “శృంగార ఏవ మధురః పర ప్రహ్లాదనోరసః 2” అని యాపంద వర్ధనుఁడారసరాజును యొక్క యేకైక ప్రాధాన్యమును ప్రకాశించి యున్నాఁడు. “ఉతరుల మనస్సుల కానందమును జేయార్చు మధుర రసమదొక్కదే.” అని యాయాలంకారిక ప్రముఖుని యభిప్రాయము. “ఉత్తమ ప్రకృతి ప్రాయః రసః శృంగార ఇష్యతే” అని జిహ్వనాథుఁడు, “లోకోత్తరనాయకా శ్రయత్వేన శృంగారస్య పరిపోషితిశయః4” అని విద్యానాథుఁడు పేర్కొని యుత్తమ నాయకశ్రయత్వము వలన నా రసమునకుఁ గల్గు పుష్టిని వ్యక్తము గావించి యున్నారు.

“Srīngara firmly rooted in human nature itself since the beginning of creation. On the practical side it was delineated in

1. సరస్వతీ కంఠాభరణము. పే. 505 2. భవన్యాలోకము

3. సాహిత్యదర్పణము. 4. ప్రతాపరుద్రయశో భూషణము. పే. 182.

an inevitable manner by the creative genius of great poets like Kalidasa and Bana and on the theoretical side it was defined in the well-known dictum."

“రసోఽభిమానోఽహంకారః శృంగార ఇతి గీయతే”

—Of Bhoja Raja<sup>5</sup> అని శృంగార రసమును గూర్చి మహామహాపాద్యాయ ఎస్. కుప్పస్వామిశాస్త్రిగారు ప్రబంసాపూర్వకముగ చెప్పియున్నారు. ఈ రసరాజమును కాకిదాస బాణాదిసంస్కృతకవి తల్లజులు కమనీయకావ్యరచనా రూపమున, బీజరాశాద్వాలంకారికులు భాషణిక ధోరణిలోను నారాధించినారు. ఆరసరమణికాంధ్రప్రబంధములగుపట్టులై యలరారినవి. రాయలయుగమునుండి దానికి స్వేచ్ఛాసంహార పూర్వకప్రతిపత్తి కావ్యసీమలందు లభించినది. చర్లనలు శృంగార మయములైనవి. భావములు శృంగారబంధురములైనవి. నాటి చైతన్యాత్మకకావ్యరచనకు శృంగారము జీవనాడియైనదని యొక్కమాటలో చెప్పవచ్చును ప్రబంధస్థాయిలో లొలిచునందారసమునకు పెద్దన పెద్దరికమును గల్పింప, మలిదశలో చేమకూర వేంకటకవి పాకరుచిని చేకూర్చినాడు రాయలయుగములో రమణీయవిన్యాసములతో రాజగౌరవమును, ప్రతాదరశమును పొందిన యా ప్రముఖరసము దక్షిణాంధ్రయుగములో ప్రత్యేకస్థాయి నందుకొనినది. రసితాగ్రగణ్యులైన యానాటి రాజశేఖరులు. రసగ్రహణ పారీషులైన సామాన్యప్రజలు నారసరాజును సరిదేవతగ నారాధించిరి. నాటి ప్రభువర్యులు తమ జీవితముల నారసమున కంకితము గావించినారు

దక్షిణాంధ్రయుగప్రబంధములలో శృంగారరసాత్మక వర్ణనలతి వెలుగుగా గానవచ్చును. లక్ష్మ్యగ్రప్రబంధముక్తాహారములో విజయవిలాసము ముఖ్యమణిగ భాసిల్లును. శతసహస్ర సంఖ్యతో వెలసిన నాటి ప్రబంధములలో నది యగ్రగణ్యమైనది.

ఆ యుగమునకుఁ జెందిన ప్రబంధములు గొన్ని కాల ప్రభావమును

5. ఆశ్చర్యభూతామణి నాటకోహోద్వితము.

బట్టి సీతిబాహ్యశృంగారవర్ణనాత్మకములైన కారణమున పండితవిమర్శకులు గుఱియైనవి. అదీసీతిబాహ్యస్థాయికి దిగకారక, జాగరూకుడై చేమకూర చెంకటకవి తన విజయవిలాసమునందు శృంగారరసమును పరాకాష్ఠదశలో పోషించిన కారణమున నీ కావ్యరాజము కవితావంశవంశంబుల నందుకొనినది మఱియు సన్నివేశములనుబట్టి శృంగారరసభంగిమలను దిన్నరీతులలోతీర్చి తనమధురకావ్యమునకొక విచిత్రకోభను చేపూర్చినాడు. ఇతనికి కొంచెము ముందుగానే 13 వ శతాబ్దములో విచిత్రకథానన్నవేశములతో ప్రతిభాసమ స్వీతయుగ కళాపూర్ణోదయ కావ్యరచన చేసి పింగళి నూరార్యుడు శృంగార వైవిధ్యాత్మకపరిష్కరవితావిన్యాసములకు మార్గదర్శకుడైనాడు. అట్లే పడక ముచ్చట్లను రచింపి పింగళిసూరన ప్రభావతీప్రద్యుమ్నమునందు 14 వ శతాబ్దరచనలో చేమకూర చెంకటకవి యా ముచ్చట్లకు తన విజయవిలాసమునందు సరసస్థానముగల్పించినాడు. పెద్దనాదిప్రబంధకవులు రసరాజమైన శృంగారమునకే ప్రాధాన్యమిచ్చి యొక విశిష్టరచనాసంప్రదాయము నేర్పరిచినారు

విజయవిలాసము శృంగారరసప్రధానమైన యుత్తమ ప్రబంధము విజయుని శృంగారవీతిలిందు మనోజ్ఞముగ వర్ణింపబడినవి గనుక సీతావ్యమునకు విజయవిలాసము అనుపేరు సార్థకమైనది. ఇందు నాయకుడు అరు సుడు. అతడు దక్షిణనాయకుడుగ చిత్రింపబడినాడు ఈ కావ్యలక్ష్యమైన సుభద్రాకళ్యాణమునుబట్టి సుభద్ర నాయకయగును. కాని యీ గ్రంథంబందు ముఖ్యమైన సుభద్రాకళ్యాణము నరమనన్నివేశమునందుఁ జెప్పబడినది. ఈ సన్నివేశప్రాధాన్యమును బట్టి యీ గ్రంథమునకు సుభద్రాకళ్యాణమను నామాంతరము గూడ నేర్పడినది. అరుసుడు తీర్థయాత్రారూపమున భూ ప్రదక్షిణము చేసి ద్వారకానగరము చేరుకొని సుభద్రను విః హమాడుట యందులీ ప్రధానవస్తువు.

అరుసుడు తీర్థయాత్ర చేయుచు సులూచిని, చిత్రాంగదను గలిసిన ప్ని వేశములు కాకతాళియములు అతని తీర్థయాత్రలో నీ సన్నివేశములు

ముందు జరిగిన గనుక విజయవిలాసములోనివి యానుషంగిములుగ తొలి మలి దశలలో వర్ణింపఁబడినవి. ఈ మూడు ఘట్టములును శృంగారరస బంధురములే యైనను నాయకల మానసికస్థితిబట్టి, వయఃపరిణామమును బట్టి లోకకానుభవమును బట్టియు నా శృంగారము మూడు తీరులుగ వర్ణింపఁబడినది. ఆ నాయకల మనస్తత్వములను బట్టి యట్టిశృంగారభేదములను చిత్రించుటలో చేమటార పంకటకవియొక్క నిరుపమకవితాప్రతిభ వెల్లడియగుచున్నది. కళాపూర్ణోదయమునందలి శృంగారవైభవము భిన్ననాయికా నాయకాశ్రయములనున్నది. పింగళి సూరనార్యుడు తనయద్వితీయ కాలానికి శక్తితోఁ గూడిన యా మహాకావ్యమునందు సుగ్రాతీశ బిసులు, కలభాషిణీ మణికంధరులు, సరస్వతీచతుర్ముఖులు, రంభానలకు బిరులు, అభినవకోము దీప్తాసురులు, మధురాలసాకళాపూర్ణులు నను ప్రణయైకజీవుల వృత్తాంతములందు భిన్నశృంగారరీతులను ప్రదర్శించినాడు. అచట నొక్కొక్క సన్నివేశమొక్కొక్క జంటకుఁజెందిన ప్రత్యేక శృంగారమునకాటబట్టి యలరారినది. కాని విజయవిలాసమునందలి మూడు సన్నివేశములందును నాయికలు ముగ్ధులైనను నాయకుడు మాత్రమొక్కఁడే ప్రథమ సన్నివేశములో నులూచి, ద్వితీయసన్నివేశములో చిత్రాంగద, తృతీయసన్నివేశములో సురదయు నాయికలుగచిత్రింపఁబడినారు. ఈ మూడు ఘట్టములందును అర్చకుఁడే నాయకుడుగా చిత్రింపఁబడినాడు. అతఁడు దక్షిణనాయకుడుగా వర్ణింపఁబడినాడు. “తుల్యోఽనేకత్ర దక్షిణః అనెకాసు నాయికాసు అవైషమ్యేణ సైహాసువర్తదక్షిణోనాయకః” యని యాచంకారికులు దక్షిణ నాయకలక్షణములను జెప్పియున్నారు అట్లులేన కృష్ణార్జునులీరువురును దక్షిణ నాయకులగుట విశేషము. మఱియు విజయవిలాస కృత్తిభర్తయు, దాక్షిణాత్యప్రభువయ్యడు, రసికాగగణ్యుడునునైన రఘునాథనాయకుడు స్ఫురించునట్లునుని చిత్రించుట మతొక విశేషము.

సృష్టినిపనువుపై గడుడర్చునునకడకు వచ్చి సుభద్రయొక్క యంద

చందములను సౌకల్యముగ వర్ణింప నర్హునకామెపై ననురాగభావమేర్పడి నది ఆమెను వివాహమాడదదలచినాడు. ఆ సమయమునకతడు చేయవలసివచ్చిన భూప్రదక్షిణమతని మహోన్నత మానసికభావనకుగలిగివచ్చినది. ఆ యాత్ర యాద్యచ్ఛిక్షముగ నతనికులావీచిత్రాంగదలతో నేర్పడిన సమాగమములనుషంగికములు. ఈ మూడుసన్నివేశములకు సంబంధించిన త్రివిధనాయికామణుల నేకనాయకసూత్రబద్ధములుగావించుటలో వేంకటకవి చూపిన ప్రతిభ వేనోళ్ళటాగడదగినది

ఈ మూడు సన్నివేశములునుమూడు శృంగారకథలుగా భావించవచ్చును ఉల్లాసశృంగార సమాగమఫలముగ నిలావంతుడు సద్యోగర్ప సంకాతుడైనాడు కాని యతడు మహాభారతసంగ్రామములో మరణించినాడు. ఉల్లాచి నాగకన్య అర్జునునిగాఢముగ ప్రేమించినది కాని యట్టి గాదానురాగమతసికామెపైనున్నట్లు కానరాదు.

అనురాగము క్రమముగ వివిధదశలలో వృద్ధి నంది చివరకు ఫలించునది కాని యేకకాలములో జనించి, పెరిగి ఫలించునదికాదు. ఉల్లాచి మానవ కాంత కాకపోవుట, ప్రణయఫలమైన కుమారుడు శాశ్వతముగ దక్కకపోవుట, రాజవంశముపై నామప్రభావము కన్నట్టక పోవుట, దశాంతరమందెప్పుడు నర్హుడామెను తలంపకపోవుట మున్నగు కారణములనుబట్టి యాశృంగారము వ్యర్థమైనదని భావించవచ్చును. ఉల్లాచీ ప్రణయదాహోపశమనమే దానిఫలము. అమె ప్రౌఢగా చిత్రింపబడినది. “స్మరమందీకృత ప్రీడాప్రౌఢా సంపూర్ణయౌవనా<sup>2</sup>” అని యాలంకారికులు ప్రోఢాలక్షణమును జెప్పియున్నారు. అనగా, సంపూర్ణయౌవనముగల్గి, మదూభిలాషచేనణవలడిన లజ్జగలది ప్రౌఢయని యభిప్రాయము. కనుకనే సిగ్గుదొంతరలనణముకొని యాసక్తితోనామె యపరమస్మధునివలె గాంగసైకతస్థలినున్న యర్జునునిజూచినది

2. విద్యానాథుడు ప్రతాపరుద్ర యశోభూషణము (నాయక ప్రకరణము పే. 25 శ్లో 50)

ఉ॥ గుట్టసియాడగచ్చివసు గుట్టలపైఁబులకాంతురావశుల్  
 తెట్టువగట్టఁగోరికలు తేటలువెట్టఁగవేడుకల్ మదిం  
 దొట్టికొనంగ నచ్చెరువు తొంగలితెప్పల పీఁగనొత్తఁగాఁ  
 బెట్టిన దండతీయక విభిత మృగేశ్వణ చూచెనాతసిన్.

అను పద్యములో నా చిలువచెలువ శారీరకమానసికఫణివామములతో  
 నాసొగసుకానినిజూచిన విధము వర్ణింపఁబడినది.

ఉ॥ “కమ్మని జాళువానొరయఁగల్గినచెక్కుల దెక్కువాఁడు చొ  
 క్కమ్మగు తాతికెంపు వెలగాఁగొను మోవిమెఱుంగువాఁడు స  
 త్యమ్మగు రూపసంపద ధనాదిపసూసుని ఢిక్కరించువాఁ  
 డమ్మకచెల్ల : నా హృదయమమ్మఁజెల్లదు పీసికియ్యెడన్”

అనియాపీఠవరుని విలాససంపదకు తానమ్ముడువోయినట్లు రసనిర్భర  
 స్థాయిలో ప్రకటించినది.

“ఓమదవతీ నవమన్మథ : యీ జగంబు పాతాళము,  
 నేనులూచి యనుదాన, భుజంగమరాజకన్యకన్”

అని యాసరసాంగి యాత్మప్రచయము గ్గావించుకొని తానామోహ  
 నాంగునిఁదెచ్చుటకుఁగల కారణము సతనితో

కం॥ సరిలేని విలాసముగని  
 వరియించిటఁదోడికొనుచు వచ్చితి నెన్నో  
 కురువీర : వసింపఁగ నీ  
 కురువీర దృఢాంకపాశిఁగోరిన దానన్”

అని లక్ష్మారహితముగ, సవిలాసముగఁజెప్పినది.

అ॥ సువ్యఁబువ్య నవ్య జవ్యనిసాసిక  
 చివురుసపురుజువుడు మవిదమోవి

మబ్బు నుబ్బు గెబ్బు పీబోకవతిజేతి

మెఱపునొఱపుఁ బఱపుఁదెఱవమేను.<sup>7</sup>

మున్నగు పద్యములలో నా నాగకన్యామణియొక్క కడకుబాడ్డపయన సౌందర్యము నర్థమగు మెచ్చుకొనిన తీరు వర్ణంపఁబడినది.

ఉలూపీసౌందర్యాత్తిశయమును జూచి యర్జునుఁడాశ్చర్యపడినాఁడు “రూపవిభ్రమరేఖాఖనులెందు నాగకన్యలేయని విందుము. నేడు నిక్కమయ్యెన్ జూడన్”<sup>8</sup> అని యామె రూపరేఖలను మెచ్చుకొనినాఁడు. మరియు భూలోకమునుండి నాగలోకమునకు తనను దెచ్చిన యామెసాహసము “ఎంత ఘనసాహసమింతులకు”<sup>9</sup> అని తన యాశ్చర్యమును బ్రకటించినాఁడు. మనసులో నామెపై మమతలు చెలరేగుచున్నను—

క॥ కాముకుఁడఁగాక వ్రతినై

భూమివ్రదక్షిణము చేయఁబోయెడివాఁన్

గామించి తోడితేడగ

వా ? మగువ : వివేకమించుకైనన్ వలదా ?<sup>10</sup>

అని గంభీరహృదయుఁడై యతఁడు ప్రశ్నించినాఁడు. అప్పుడామె “ఓ రసిక శేఖర : యోజనరంజనైకలీలావహరూప : యోమతగుణా : తగనా యిటులానతీయగన్”<sup>11</sup>? అని,

క॥ నినుగీతిసాహితీ మో

హనవాణులు చెవులువట్టి యాడింపంగా

గనియుండి కాముకఁడఁగా

నని పత్కిన నాకు నమ్మికొనె నృపాలా !<sup>12</sup>

7; ఓ. వి. 1-84 ప. 8. ఓ. వి. 1-82 ప. 9. వి. వి. 1-77 ప.

10. వి. వి. 1-89 11. వి. వి. 1-89 ప. 12. వి. వి. 1-90

క॥ అతులితవిలాసరేఖా

కృతులన్ వలపించి యిటులఁ ద్రిభువనలీలా

వతుల సలయించుదేనా

ప్రతమనఁగ నీకు ? యాపవంచితమదనా :13"

అనియు వలపులూఁ సధైర్యముగఁ బలికి -

తే॥ "చెలకు విలుకొని బాఁకి వెఱచి నీదు

మఱుఁగుఁజే తిఁ జేపట్టి మనుపు నన్నుఁ

బ్రాణ దానంబు కన్నను ప్రతము గలదె ?

యెఱుఁగవే ధర్మపరుడవు నృపకుమార :14"

విజుకో తీయఁగఁ బంచదారవెనుతీయఁగఁ బల్కిననున్ ద్విత్తీయగన్ 15 "

మొదలగు బ్రాణయశాక్త్యరంపరలతో ప్రబోధపూర్వకముగఁ దనవాంఛనభి  
వ్యక్తముగావించినది. ఆమాటలు విని విజయుఁడు " ఈ యనుచితము  
తగునే ? పరసతి నెనయుట రాజులకు ధర్మమే ?" అని ధర్మోపదేశములు  
చేసిరాఁడు ప్రౌఢగాఁగనవచ్చుచున్న యామె కన్యకాదేమోయను సంశయ  
మతనిమనస్సులో పీకుచున్నది. అతని సంశయమును గుర్తించిన యాపాఁప  
పూపజవరాలు

" కన్నయఁగాని వెఱొకతెఁగాను మనోహరరూప ; నీకు నే

జన్నియవట్టియుంటి నెలజవ్వనమంతయు నేటిదాఁకనా

కన్నులయాన నావలపుకస్తురినామముతోడు నమ్ము కా

దన్నను నీదుమోవిమధురామృతమానియు బాసచేసెదన్ 16

అని తన కన్యాత్వమును, నిష్కల్మషప్రేమాతిశయమును నామో  
హనాంగునకు బాసచేసి తెలిపినది. ఆమె ఫలపులోతులను పరీక్షింపవలె  
యతఁడు " ఫణిశాటిపీఠేను మనుజుశాటి సన్యజాతిఁ బ్రవర్తించుటర్హు  
గునె 17 " ? అని యామెతో సంశయాత్మకముగ బలికినాఁడు

13. వి. వి. 1-91 ప. 14. వి. వి. 1-93 ప. 15. వి. వి. 1-94 ప.

16. వి. వి. 1-97 ప. 17. వి. వి. 99 ప



ఉ॥ “ఏమనఁబోయెదన్ దగులమెంచక నీవిటులాడఁదొల్లి శ్రీ  
రాముకుమారుడైన కశరాజు వరంపఁడె మా కుమువ్వతిన్  
గోమలచారుఁడూ రిపురుకుత్సుఁడు నర్మదఁబెండ్లియాడఁడె ?  
నీ మనసొక్కటే కరగనెరదుగాన నృపాలకాగ్రజ్జీ<sup>18</sup>”

అనియామె దృష్టాంతపూర్వకముగ తన ప్రణయాతిశయమును సమ  
ర్థించుకొనినది ఆమె యనురాగగర్భితవాక్యములకతడు సంతసించి యామె  
కోరికను మన్నింపవలెంచి.

ఉ॥ “చక్కెరబొమ్మ : నావ్రతము చందముఁదెల్పితి సంతెకాని నీ  
చక్కెదనంబుగన్న నిమనంబయినన్ నిలుపిోపశక్యమే  
యక్కునఁజేర్చక.....”<sup>19</sup>

అని సానుకూలముగఁబలికినాఁడు.

ఉలూచి కడుజాణ. తనచాక్షైపుణ్యముతో నెదుటివారి నాత్మభావాను  
గుణముగ వశపఱచుకొనఁగల చాకచక్యమామెమఁ గఁదు అర్జునునంతటి  
ధీరగంభీరహృదయుని మాటలలో, చేతలలోను మెప్పించి యనుకూలుని  
గావించుకొన్నది. అతనిని వలచి వలపించుకొన్నది.

అంకితెలింగిన యాసరసుఁడు “వివాహవిధిజ్ఞుఁడైన మీనాంకుఁడు  
శుభైకముహూర్తము గావించినాఁడు శయ్యకురమ్ము<sup>20</sup>” అని యా మోహ  
నాంగి నాహ్వానింప నామె తనహస్తకంఠాకింకిణీ మనోహర నివాదములొలయు  
నతని కరగ్రహణమొనర్చినది. ఆశుభశన్నివేశమును గాంధర్వపాణిగ్రహ  
ణముగ భావింపవచ్చును. ఆ సరససమయమున నా రాగావతీహృదయములో  
జరిగిన శారీరకమానసికపరిణామములు వర్ణనాతీతములు

ఉ॥ శయ్యకుఁదార్పణఁదులుము జాతెదనంతటఁజక్క దిద్దఁబోఁ  
బయ్యెదవాతె నయ్యధిరిపాటునఁగ్రక్కున నీవిజాతె రా

జయ్యెడ నవ్వెలాసినియ్యెయారముఁజూచికవుంగ లించెనొ

నెయ్యెడ మెరెమాతురు, గ్రహంపరు జాణలుఁజాటుపాటులన్<sup>21</sup>

అని యా సరసమాగమనన్ని వెళమును వేంకటకవి మనోజ్ఞముగ వర్ణించినాఁడు. ఆమెరతిపారవశ్యవిభ్రమములపారములు. ఆమె చూరమున నుండి యతనిసగుర్చికినకలలు ఫలించినవి

తే॥ నాగరికముద్రగల మంచి బాగరియట ;

నాగవాసములో వింతనటనల దట ;

కులుకుగుబ్బలప్రాయంపుఁగోమలి యట ;

వలచివలపింపదే యెంతవానినె<sup>22</sup> .

అని యామెవ్యక్తిత్వమును చక్కగ చిత్రించినాఁడు. ఆశృంగారము క్షణికసుఖదాయకముగా పర్యవసానము నొందినదిగాని యానాయకనాయకుల యుత్తరజీవితములతో పెనవేసికొని శాశ్వతస్థానము నాక్రమించుకొన లేకపోయినది.

విజయవిలాసములో వేంకటకవిచిత్రించిన శృంగార వెవిధములలో మణియొక రమణీయభంగిమ చిత్రాంగదావృత్తాంతముతో, గాన వచ్చును ఆ సన్నివేశమును శృంగారద్వితీయభంగిమగా భావింపవచ్చును. చిత్రాంగద ముగ్ధానాయకగా చిత్రింపబడినది. "ఉపయద్యోవనాముగ్ధా లక్ష్మవిజితమ మన్మథా<sup>23</sup>" అని యాలంకారికులు ముగ్ధాలక్షణమును చెప్పియున్నారు. అనఁగా నుదయించుచున్నయౌవనముగల్గి, లజ్జిత జయింపఁబడిన మధునాభి లాషకలదని యభిప్రాయము ఆమె పాండ్యదేశప్రభువర్యుడైన మలయ ధ్వజుని ప్రియతనయ. ఆ ప్రముఖదేశమునకు రాజధాని మణిపురము, ఉలూచివలె వలచింపింపఁగల ప్రౌఢత్వమీమెలోలేదు. ఉలూచి యర్చకుని వరించి, తానేస్వయముగ తనప్రియుని వెదకితెచ్చుకొని సంగమసుఖము నను

21. వి. వి. 1-107 ప. 22. వి. వి. 1-110 ప.

23. విద్యానాథుఁడు-ప్రతాపరుద్రీయము (నాయకప్రకరణము, పే 25, శ్లో॥50)

భవించినది. అర్జునుడే చిత్రాంగదనుజూచి యామె యపూర్వరూపరేఖావైభవమునకాశ్చర్యపడి మోహాకులచిత్తుడైనాడు.

తన సగరమునకువచ్చిన యర్జునునకుఁ మలయధ్వజుఁడు గొప్ప విడిదిసేర్పఱచి, కానుకలర్పించి, విందులనేర్పాటుచేసినాడు. పీఠపరుఁడు, మోహనాంగుఁడైన యర్జునుని తనయల్లునిగఁజేసికొనఁగోరి యారాజేంద్రుఁడా యేర్పాట్లన్నియుఁజేసినాడు.

మలయధ్వజవంశమునకు మూలపురుషుఁడు ప్రభాకరుఁడు. ఆమహితాత్ముఁడు సంతానముకొఱకీళ్లరుని గూర్చి తపస్సుచేయుఁగ నావంశజులకు ప్రతితరము నందొక్కొక్క తనయుఁడు గల్గునట్లు పరమేశ్వరుఁడు వరమిచ్చినాడట. తద్విరుద్ధముగ మలయధ్వజునకు మాత్రము కూతురు గలిగినది ఆమెను తగిన వరునకిచ్చి వివాహముచేసి, యామెకుఁగల్గు కుమారునకు తన పాండ్యరాజ్యాధికారమప్పజెప్పవలెనని యతనియభిలాష. వెదుకఁబోవు లీగ కాళ్ళకుఁదగిలినదన్నట్లు తన సగరమునకు విచ్చేసిన యర్జునునిఁ జూచి యారాజోత్తముఁడు సంతసించినాడు. అతనినే తన యల్లునిగఁజేసికొనఁగోరినాడు, అర్జునుఁడుగూడ సౌందర్యరాశియైన చిత్రాంగదను జూచి యామెను వివాహమాడఁ గోరినాడు.

1) తే॥ ఈ వెలియెడల్ పైడిలో వెలంది

యీ నెలంతలలాటంబు లేనెలంత

యీ సుపాణిరద్రశేణియేసుపాణి

యీబిడారు మృగీమదశ్రీవిడారు 24.

2) క॥ వాతెంకు నమ్మత మేతుల

మేతులకింపులపిసాశిమిసమికిఁ గ్రొమ్మిం

చేతుల చేతులకల్లము

లేతుల లేతులవెలందు లీచెలితులయే ? 25

3) క॥ కన్నెనగుమోము తోడన్

బున్నమచందురుని సొటిబోలుపపచ్చున్

నెన్నుదురు తొదమార్కొని

మున్నందఱుజూడ రేకమోవకయున్నన్ 26.

4) కా॥ బెండ్లాగుబ్బలు : జాశువాతకుల బెక్కిళ్లదాల్ : సింగిణి :

విండ్లాకన్నోమ : లింద సింపులులా వేణీచుచు : తమ్మిలే

మాండ్లాబాహువు : లింతచక్కదనమెందుం గానమీజివ్వఁ

బెండ్లాడంగలవాడు చేసినదినుమ్మి భాగ్యమూహింపఁగన్ 27.

అని యామె యందవందములను మెచ్చుకొనినాడు.

మఱియు ".....

..... ఈ వినూతనతనూసౌందర్యమీక్షించినన్ దనుఁ

దామెచ్చు విధాత చిత్తమున నీతన్వంగితో బోల్చుగా

నెనలేదెచ్చటఁజూడఁజూతుహినమ్మాభృత్యేతుపర్యంతమున్ 28.

అని యాత్మనఖుడైన విశారదుడుదెప్పఁగా న్నర్థమనకమరాగమామెపై  
మఱింతపెరిగినది. అలముచులగుజాళింములుగల కన్యగనామె చ్చితింపఁబడి  
నది ఆమెను దేబట్టుటకర్తునుడు మలయధ్వజభూపాలునితో చెలిమిచేయఁ  
దలచినాడు. అతని వాంఛాసిద్ధికనుకూలముగఁగొన్ని శుభశకునములైనవి  
"మామకాగమన వార్తఁదెలుపుము 29" అను నర్థమనిపలుకులోగల శ్లేషను  
బట్టి యతఁడు మలయధ్వజునిమామగా భావించినట్లు, చిత్రాంగదను వివాహ  
మాడనిశ్చయించుకొనినట్లును తెలియుచున్నది. అప్పునుకొరికపై విశార  
దుడు పెండ్లిరాయబారియైనాడు. అట్లే మలయధ్వజుడు గూడ "నాడు  
హితంబొనఁగూరిచి. నాడుహితం బెండ్లి సేయు నరనాథునకున్ 30" అని  
విశారదునర్థించినాడు. అట్టి సచవకాశమునకే యచ్చుఁ దెడుచుచుచినాడు.

26. వి. వి. 1-132 ప. 27. వి. వి. 1-134 ప. 28. వి. వి. 1-135 ప.

29. వి. వి. 1-52 ప. 30. వి. వి. 2-10 ప.

శా॥ పంకేజాతములన్ దిసంతులడమన్ బాలామణిపాదముల్  
 వంకర్ దీర్పు మనోజసాయకములన్ వాల్కూపులేణాంకునిన్  
 శంకర్ సేయు మొగంబు జక్కవకవన్ జక్కట్లుద్దిద్దున్ గువా  
 హంకారంబు మదాళిమాలికల నూటాడించు వేణీరుచుర్<sup>31</sup>.

కం॥ హరిపతి నడుమునకోడెన్  
 గరువపునడకలకునోడె గజపతి యిళ నీ  
 సరపతి లోనగుటరుదే  
 వరవర్ణి మెఱుగువాడివాలూపులకున్<sup>32</sup>.

అని యతనియతిశయమైన వలపునకుఁ దగినట్లుగ నామెను వేంకట  
 కవి సాంగోపాంగముగ సరస శైలిలో వర్ణించినాఁడు. విశ్వేశ్వరానుగ్రహము  
 వలన వివాహశుభముహూర్తము నిశ్చయమైనది. అనుకొనిన రీతిలో నాయ  
 రువురికి నతివై భవముగ వివాహము జరిగినది. ఒక పెద్దమనిషిమధ్యవర్తి  
 త్వములో, కన్యాప్రదాతయొక్క యనుమతిపై, పెద్దలనమక్షములో, సమం  
 త్రతముగ జరిగిన యాచిత్రాంగదార్డునుల వివాహమును బ్రాహ్మ్యముగ  
 భావింపవచ్చును.

ఉ॥ చక్కని కన్యకామణికిఁ జక్కనివాఁడగు ప్రాణనాథుఁడున్  
 జక్కనిశోభనాంగునకుఁ జక్కని యంతియుఁగల్గుటబురం  
 బెక్కడ నిట్టులుండవలదే రతిదేవికిసాటివచ్చుచో  
 యిక్కనకాంగి మన్మథునకీడితఁడీడితరూపసంపదన్<sup>33</sup>.

అని పెండ్లికివచ్చిన పెద్దలాయనురూపదాంపత్యమును కొనియాడిరి. ఆ  
 పెండ్లిముచ్చట నై దాఖవద్యములలో వర్ణించినాఁడు. పదిపద్యములలో పడక  
 టింటిముచ్చట్లను మనోహరముగవర్ణించినాఁడు. సవమోహనాంగియైనచిత్రాం  
 గదను పడకటింటిలోఁజూచి యర్జునుడే మోహితశయముతో ననేక మనోవి  
 కారములను ప్రదర్శించినాఁడు. “కానుకగాఁగనిత్తుదిగికొగిలి సల్ల వెక్కిరవాణి<sup>34</sup>  
 అని “చక్కెరవింటి దేవరప్రసాదముఁగై కొనుమిప్పుడిందమోచక్కెరబొమ్మ<sup>35</sup>”

అనియు సవరిమితాపక్తితో నతఁడు పలికినాఁడు. ముగ్ధకు సహజమైన సిగ్గురి తనముచేనామె యతఁడతో చూట్లాడలేకపోయినది. కాని యామెకామానితా కారునిపై మమత లేకపోలేదు. మౌనముగనేఁబండి ప్రియుని యొడిలో పరవచురాలై నది. అనుపమాలింగననుభము ననుభవించినది.

ఉ॥ “డాసిన నింగితందెఱిగి డాయగనేరక తత్తరంబునన్  
జేసిన సేతకున్ బడులు నేయనెఱుంగక మేనుమేనుతా  
రాసినయంతనే కళలు రంజిలుకొగిట బాలయందెఱి  
యాసుబమింతయంత యననై నదిగాదుగదయ్యక్రీడికిన్<sup>36</sup>”

అను పద్యములో నాయరువురి సంగమనన్నివేళము చక్కఁగ చిత్రింపఁ బడినది. అర్జునుఁడు మలయధ్వజునిల్లరికపుటల్లుడైనాఁడు. చిత్రాంగదతో సంగజరాజ్యవైభవనుభాంబుధి నోలలాడినాఁడు. మధురానురాగఫలితముగా వారికి బల్లవహహనుడను కుమారుఁడు గలిగినాఁడు. తన కుమారుని మలయధ్వజునకు వంశకర్తగవిచ్చి అర్జునుఁడుమరల తీర్థయాత్రను కొనసాగించినాఁడు. ఇట్టిశృంగారాత్మకనన్నివేళము మలయధ్వజుని మాన్యవంశమును నిలఁబెట్టుటకు, చిత్రాంగదను మంగళాంగినిగావించి మాతృమూర్తిగఁ జేయుటకు, విజయుని మనోవాంచాసिద్ధికిని మూలకారణమైనను నర్జునుని చారీరకమానసికశక్తులపైఁగాని, యతనివరవంశముపైఁగాని ప్రభావపూర్వక శాశ్వతముద్రను వేయఁజాలక పోయినదని చెప్పవచ్చును.

కావ్యమధ్వజాగములో నేంకటకవి యొక విచిత్రశృంగారమును సృజించినాఁడు. అదినందాద్యస్వరస్సీలకు చెందినది. నంద, లలిత, పద్మ, సౌరభేయి, సమీచి యను నైదుగురచ్చరలేమలొక వనములో —

మ॥ విహరించున్ మలయానిలంబిచటఁ దావింజిల్కి నెమ్మేవియా  
విహరించున్ బికనాడముల్ చెలికిఁగావించుం జవుల్పోదమా

సహకారాశి పదంబుఁజూడఁ గవయస్వాహాశి వాటిల్లెడున్  
సహకారాశిపదంబుఁజూడఁగవయస్వాహాశి యౌనేగదా ! 37

అనుచతురోక్తులతో పరస్పరము మేలములాడుచు, విహరించుచు నొక చోట తపస్సుచేయుచున్న యొకమునీండ్రునికడగేగి, యతనితపస్సునకు భంగకరముగ తమ నెఱికురులు, కేలుఁజిగురులు, విఠిచన్నులు, విరివి కన్నులు. నిండుకొనులు, చిఱుఁదొడలు, నంచసడలు. మెఱుపులయొఱు పులు ప్రదర్శించుచు నాట్యమాడఁజొచ్చిరి. కానియామదివతుల సయ్యాటలకు లొంగక యామునివర్యుఁడు కోపరసావేశరూక్షకుటిలేక్షణుడై యాదేవ కాంతలను మకరులగునట్లు శపించినాఁడు. వారాశాపమును భరింపలేక దీన వదనలై తమ ససుగ్రహింప వేడినారు. “వారు మొసళ్ల రూపములలో నున్నపుడు తాము పట్టుకొనిన యేవీరుఁడు వారిని బయటికి విసరునో యావీరునివలన శాపవిముక్తి కలుగును” అని యామునీండ్రుఁడా వనితలకు శాప మోక్షమును ప్రసాదించినాఁడు, “వారు దక్షిణసముద్రసమీపమున నున్న పంచతీర్థములందు గ్రాహరూపములుదరించి సూరేంద్రున్నతరువాత తీర్థయాత్రలుచేయుచు సర్వనుఁడచ్చటికివచ్చి వారికి శాపవిమోచనముఁగలిగించు”నని నారద మునీండ్రుఁడు వారి శాపవిమోచనవిషయమును వివరించి చెప్పినాఁడు ఆ మహనీయుఁడనుగ్రహించిన విధముగనే సౌభద్రతీర్థమునందు మకర రూపములనున్న యాయుష్కరస్థిలర్థునునివలన శాపవిమోచనమునొందిరి. స్వరూపము నొందిన నంద యాక్రిందివిధముగ వర్ణింపఁబడినది.

ఉ॥ వట్రువగుబృలున్ దొగరువాతెఱయున్ డిఱునవ్వవెన్నెలలో  
తొట్టిలు ముద్దుమోమును దళుక్కనుమేనువెడందసోగయై  
వట్టిలుకన్నుదోయి నిడువారుగురుర్ బటువొపిఱుదులే  
గుట్రునుసుంగవున్ గలుగు కోమలియై యది మ్రోల నిల్చినన్<sup>38</sup>.

ఆమెను జూచి యర్జునుఁడచ్చరిలేమయో లేక రతిదేవియో యనుకొని నాఁడు. ఆమె ముఖముతో చంద్రుఁడు సరిపోలఁడని, చనుగవతు బంగరు

గట్టొకమెట్టు తక్కువయని. నడుము పిడికిటిలో నణగెనని, కన్నులు బేడి నమీలను గడకొత్తునని, జడయందము పాచణాతినిమించి యున్నదనియు నెంచినాడు. మిగిలిన లలితాద్యస్వరసలును సందవలెనే శాపవిముక్తి నొంది విజయునెదుట నిలువ “వారిచెలువమువంటి చెలువమునేగణికలలోనైన నున్నట్లు తాను కలలోనైన చూడలేదని, వారు సకలలోలాక్షల యందచంద ములను లోగొని చంద్రకళలవలె భాసించుచున్నారు” అని వారిసౌందర్యాతి శయమును మెచ్చుకొనినాడు. ఆ యచ్చరలేమలుగూడ నామోహనాంగునిట్లు ప్రశంసించినారు.

1. తే॥ సకలసద్గుణసౌందర్యసారమూర్తి  
యనియు మును నారదుఁడదెల్పివినియయుంటి  
మిమ్ముహాభుజునిప్పుడో కొమ్మలార :  
కంటిమిగదమ్మ కన్నులకటవృద్ధిర<sup>39</sup>
2. తే॥ బాపు : వలరాజుగర్వంబుఁబాపురూపు  
చాగు : రేరాజుకళల మింవాగురేఖ  
మేలు : నలరాజుసోయగమేలు చెలువ  
మమ్మా : యీ రాజుప్రతిగానమమ్మ యెచట<sup>40</sup>
3. తే॥ అందఱును వింద్రనీలనిఘాంగుఁడందు  
రింద్రనీలనిఘాంగుఁడే యితఁడు గాక  
దండ్రోబోలిన రూపుమాత్రంబై కాద  
యారె : భూలోకదేవేంద్రుఁడు<sup>41</sup>....“
4. తే॥ “నీకు కళ్యాణమౌ రమణీయరూప :  
నీకు వంశాభివృద్ధియౌ నృపకలాప :  
నీకు జయముగు సాహస నీతిభ రిత  
నీకు సామ్రాజ్యమౌ మహనీయ చరిత : 42”



అని యాదేవసుందరీమణులతనిని హృదయపూర్వకముగ నాశీర్వ  
దించినారు. సుస్థిగ్ధహృదయలైన యాదేవకాతాశిఖామణుల యాశీర్వచన  
ప్రభావమువలనే కాఁబోలుననంతరదశలో సుభద్రార్థునులకళ్యాణము, వారి  
తనయుడైన యభిమన్యునివలన కురువఁశాభివృద్ధియును జరిగినవి.  
ఆయస్వరస్మీలకర్ణునుడపూర్వసౌందర్యరాశిగఁగన్నట్టి వారిమనస్సులనెంతగా  
నాకర్షించినను సామాన్యాస్వరసలవలెవారు వికారములు ప్రదర్శించి యక్రమ  
మార్గములకు దిగలేదు. మాటలందు, చేతలందును గొప్పనిగ్రహమును ప్రద  
ర్శించిరి. మమతలున్నను బయటపెట్టలేకపోయిరి. దానికి బలీయకారణము  
గలదు. అంతకుపూర్వమే వికారములు ప్రదర్శించి మునిశాపగ్రస్తలై చాలకా  
లము నికృష్టముగనుండి, యప్పుడే యా మహానీయుని యనుగ్రహమువలన  
తాముశాపవిముక్తి నొందినారు. తిరిగియట్టిదురవస్థవచ్చునేమోయను భయసంశ  
యములొకవైపున పీడించుచుండ, వేఱొకవైపున తమను రక్షించిన  
యా పాపసమూర్తిపై గౌరవభావమతిశయించుచుండ వారు మోహవిభ్ర  
మములను బ్రకటింపలేకపోయిరి. అర్జునుని హృదయముగూడ తాత్కాలిక  
ముగా వారి రూపవిలాససంపదలచేతకొంత యాకర్షితమైనను నన్యాయతమై  
యున్నకారణమున నతఁడు కొంతనిగ్రహమును ప్రదర్శించినాఁడు. ఆ నిగ్ర  
హమే యచ్చట పోషింపఁబడనిచో నర్జునుఁడు శ్రీలోలుడుగా పరిగణింపఁ  
బడెడివాడె. కవిగూడ నచ్చట గొప్పసంయమనమును ప్రదర్శించి యౌచిత్య  
మును పోషించినాఁడు.

స్థూలదృష్టితోచూచినచో విజయవిలాసమునఁదీయస్వరస్మీల వృత్తాం  
తమప్రస్తుతముగా, ననవసరముగానుతోచును. కాని సూక్ష్మదృష్టితోపరిశీలిం  
చినచో నానన్ని వేళమీప్రబంధమునకు జీవఁగఱ్ఱయని తేటపడును. “అర్జు  
నుఁడీ ప్రబంధములో నాయకుఁడు,” అనుటకుఁదగిన మహాసత్త్వగాఁభీర్యదా  
క్షిణ్యావికత్థనత్వాదినాయకగుణము లీసన్నివేశములోనే ప్రదర్శింపఁబడినవి.  
మరియు నిది సుభద్రాకళ్యాణమునకు నాంది యనఁదగియున్నది.

“నీకు కళ్యాణమౌ రమణీయరూప !

నీకు వంశాభివృద్ధియౌ స్వవకలాప !

నీకు జయమగు సాహసనీతిభరిత !”

మొదలగు నభిప్రాయగర్భితవాక్యములాయభిప్రాయమున కుపజీవకములు. కృతజ్ఞత, నిగ్రహము అను కవచములు తొడుగుకొనిన శృంగారమది. మొత్తమునీద నాశృంగారము నట్లు తగినమోతాదులలో సరిపెట్టి వెంకటకవి నాయకునకుత్కర్షను నిలిగించినాడు.

విజయవిలాసకావ్యచరిత్రమఘట్టమైన సుభద్రార్జునుల ప్రణయవృత్తాంతములో ప్రదర్శింపబడిన సింగారపు తీరుతెన్నులు చిత్రములై నవి. సుభద్ర మధ్యానాయికగా చిత్రించబడినది. “లజ్జామస్మృతచుధ్యస్తామధ్యమోతెయోవనా”<sup>43</sup> అని యాలంకారికులు మధ్యాహ్నక్షణమును తెప్పియున్నారు. ఉదయించిన యౌవనముగలిగి, లజ్జయు, మదానాభిలాషయును సహసముగా గలది మధ్యయని యభిప్రాయము.

సుభద్ర దేవకీవసుదేవుల ప్రియతమయ. శ్రీ కృష్ణుని కనుంగు సోదరి. అర్జునకు మేనమణదలు. లోకోత్తరసౌందర్యాతిశయముచేత, గుణాతిశయముచేత, బంధుత్వపుగూర్మి పెంపునను నా నవమోహనాంగి యర్జునుని సదయహృదయమునాకర్షించినది. గడునివలన సుభద్రాసౌందర్యాతిశయమును వినినప్పటినుండియునర్జునుని మనసామెపై లగ్నమైనది. ఆమెను వివాహమాడదలచి తదనుకూలనమయమునకెదురు చూచుచున్నాడు. ఇంతలో నదృష్టవశమున సతతం భూప్రదక్షిణము చేయవలసివచ్చినది. ఆ తీర్థయాత్రాముఖ్యఫలము సుభద్రార్జునుల వివాహము. పాండవవంశోద్ధారకుడైన యభిమన్యుడు పుట్టుటకావివాహము జరుగవలసియున్నది.

సుభద్రార్జునుల వివాహాన్నివేశమొక విచిత్రనాటకమనదగియున్నది. ఆ మహానాటకమునకు శ్రీకృష్ణుడే యజ్ఞాతసూత్రధారియైనాడు. యతులకు యాదవులు విధేయులగుదురని, యితరులు తన్నెరుగకుండవలయుననియు

భావించి యర్చుచుఁదాత్మవాంఛాసిద్ధికొఱకు సన్యాసివేషమును ధరించి నాఁడు. ఇదియొక విచిత్రసన్యాసత్వము అంగనలపొందుకొని సన్యాసియగుట లోక సహజము. తద్వ్యతిక్రమమగ నర్చునుఁడంగనామణినిఁగోరి సన్యాసియైనాడు. అతఁడట్టి కపటవిషధారణమొనర్చుటకు బలీయకారణములు రెండుగలవు. వచ్చినవాఁడర్చునుఁడని తెలిసినచో సుభద్ర నునుసిగ్గుదొంతరల ప్రవాహమువే నతనికి కన్పట్టదు. కన్పించనిచో నామెరూపలావణ్యములను హావభావాదు లను ప్రత్యక్షముగ నతఁడు చూచుటకవకాశముందదు, ఆమె కన్పించినను ధైర్యముగ తనితో మాట్లాడలేదు వీలుకుదిరి మాట్లాడినను మనోనురాగ మును మఱియు తనకనుకూలుఁడుకాని బలరాముడు తనను జూచినచో తనకోరికను నెరవేరినివ్వఁడు ఈ ప్రయోజనముల న్నియు నెరవేరవలెనని తాను వేషమును మార్చుకొనవలయునని నిశ్చయించుకొని యతఁడు యాదపుం యమాయకవిశ్వాసమునకుఁదగినట్లు కపట సన్యాసివేషమున ద్వాంకనగరమునకేగినాఁడు. ఒక పసవలన రెండుప్రయోజనములు సిద్ధించినవి. కృష్ణనియాదేశానుసారమతఁడు రైవతకామాసీమ యందు బసచేసినాడు. కృష్ణసికోరికపై యాదపులురైవతకాచలోత్సవ సన్నాహములు చేసినారు. ఆ మహితోత్సవమునకు యాదవసుందరీమణు లందరువచ్చేసినారు. వాఁతోగలసివచ్చిన సుభద్రయొక్క యతిలోకసౌందర్య మును చూచియతడు పరవశఁడైనాఁడు.

ఉ॥ “చూడమె దేవతాసతుల శోభనకాంతివిలాసవైఖరుల్ ?  
చూడమె నాగకన్యకల లోకమనోహరరూపసంపదల్ ?  
చూడమె మత్స్యకామినుల సోయగమున్ దమకంబుపెల్లల్  
పాడగ? దీనివంటియొరకైన మిఠారినిఁజూడమెందులన్? 44

ఉ॥ కన్నులు దీర్ఘముల్ నగుమొగంబపురాతలకట్టు తమ్మిపూ  
పున్నమ వందమామలకు బొక్కిలి చక్కదనంబుచెప్పగా  
నున్నదె? మేలుబంటులు పయోధరముల్ మఱికొనునున్నయ  
నెన్నెకకెక్కు వ్రాతఫలమివ్వరవర్ణినికిన్ నిజంబుగన్ 45

తే॥ భ్రమరక. మనోహరంబౌటబద్ధమగును  
 తారకాహృద్యమగుట సుధానిధియగు  
 రెంటి జగతాలు మోమున నంటియుంట  
 సబ్బముఖియంట తెన్న యీ యలయఁబోణి<sup>46</sup>

మొదలగు పదిపద్యములలో నర్జునుఁడు సుభద్ర యందవందములను ప్రకంసించినట్లు చేమకూరవేంకటకవి జేగీయమానస్థాయిలో వర్ణించినాఁడు.

క॥ "అరచందమామ నేలిన  
 దొరగానెన్నుదురు నెన్నుదురు విత్తరికిన్  
 బరువంపు మొల్ల మొగ్గలఁ  
 దొరగాఁబల్కుదురుఁబల్కుదురు జవ్వసికిన్<sup>47</sup>

క॥ "అలకలు సీలములధరం  
 బల పగడము గోళు ముతి యంబులు<sup>48</sup>....."

అని యసురాగాతిశయముచే నాసుందరాంగి సంతకు ముందే పరోక్షముగ ప్రకంసించిన అర్జునుఁడాసౌందర్యవాశిని ప్రత్యక్షముగఁజూచి యానందపరవశుఁడై మెచ్చుకొనుటలో నాశ్చర్యపడవలసిన యపసరములేదు.

బలరాముఁడా కపటత్రివండిసిఁజూచి యుత్తమయతిగా భావించి యతనిని ద్వారకానగరమునకాహ్వానించినాఁడు. తన ముట్టచెల్లెలగు సుభద్ర నా సన్యాసికి సేవలొనర్చు సీయమింపుమని కృష్ణనకాదేశించినాఁడు.

తే॥ "వయసువారును జక్కనివారు పీరు  
 మనసుమర్మంబులేమియు మనకుఁదెలిసి  
 యున్నయవిగావు సేవకునుపదగునె  
 కన్నె నదియేమొ తెలిసికొనుము<sup>49</sup>....."

. అని కృష్ణుడు తనయన్న ముంగళకు బంధమువేసినాడు. ఆ మాటలలో కృష్ణనాశయము ధ్వనించుచున్నది.

క॥ “వీరు మహాత్ములు ఘనులవ  
చారంబగు నిట్టులాడ సంయములకు మున్  
గోరిక వెలయుగంగనృత  
గారా శుక్రాష నేయఁగాఁదగువారల్ 50 ; ”

అని బలరాముడు తన యభిప్రాయమును సమర్థించుకొనినాడు. అన్న యాజ్ఞచొప్పున సుభద్ర యా కుహనాసన్యాసికి నేవలునేయఁజొచ్చినది.

ఉ॥ “గెంటిని ప్రేమ మేను పులికింపఁగిరిటికిఁబూలొసంగి వా  
ల్గంటిగిరుక్కునన్ దిరుగ కమ్మనికస్తురితావి గ్రమ్ముకొ  
గింటెపుగబ్బిగుబ్బులజిగిన్ వెలిఁజిమ్ము నొయారిజిల్లు ప  
య్యంతుఁడెఱంగొకింత తనయంగముపై నటుసోకి సంతటన్” 51

అను సహజసుందరవర్ణనమునుబట్టి యామెకొంగు తగులుటయే కోటివేలుగ నతఁడు భావించినాడు.

ఆమె బేడిసమీలవంటి చూపులను తలచుకొనుచునతఁడు జపమొనర్చినాడు. “చేసినదిజపము మఱివేసినది గాలము” 52 అనుమాట యతనిపట్ల సార్థకమైనది. ఆ కాంతయొక్క కెమ్మోవిఁజూచియతఁడు జపావృత్తిని మఱచినాడు. ఆమెలేఁగనుజూచి హరిస్మరణ మఱచినాడు. ఆ కృత్రిమ త్రిదండివేష మొక్కటితప్ప మిగిలినవన్నియు మఱచినాడు. అన్నయొక్క యాదేశానుసారమాకపటసన్యాసికినేవలుచేయుచున్న సుభద్ర యొకనాడతనినిఁగూర్చి తనమనస్సులో నిట్లనుకొనినది.

ఉ॥ “వాసవి రూపచిహ్నముల వార్తలు మున్వినియుండుదున్ గదా ;  
యాసొగనెల్లనేడు కననయ్యెడు వీరలయందు; నైన స

న్యాసమసంగతంబగు; మహాసుకుమారుడు రాకుమారుఁడా  
గాసికినోర్పునే ? కలరెకా మఱి మానిసిఁబోలు మానిసిల్ 53"

కుహనావేశములోపల తాండవించుచున్న యతని సహజరూపరేఖా  
విలాససంపదను జూచి తాను విన్నరూపచిహ్నములనుబట్టి యతనినర్జునునిగ  
భావించినది గాని యామె యమాయకురాలు, అనుభవహీనయునైన, కారణ  
మున నాభావమును నిలఁబెట్టుకొనలేక మానిసినిఁబోలిన మానిసియుండ  
వచ్చునని తనలేతహృదయమును సమాధాన పుచ్చుకొనినది.

అతఁడు మమతతో నామెను "బంగరుకుండతో జలములెమ్ము,  
మంచి సుమములుదెమ్ము, బాగైనకొమ్మపలములుదెమ్ము" అని యను  
రాగము స్పందించునట్లు వ్యంగ్యస్ఫూర్తితోమాట్లాడఁగనట్టి మాటల యాంత  
ర్యమును గ్రహింపలేని ముద్దరాలామె, "ఓ తరుణీ ! తుమ్మెదవలెనున్నది  
యిటురమ్ము" అని యామె నెఱికొప్పును నిమిరి కొంతస్పర్శనుఋముననుభ  
వించి, "నీవలంకరించుకొనిన నల్లకలువనుజూచి తుమ్మెదయని భ్రమపడి  
తిని" అని చమత్కారముగఁబలికి తన హృదయదౌర్బల్యమును కప్పిపుచ్చు  
కొనినాఁడు. తానెవతెకోసము మారువేషములో వచ్చినాఁడో యా సౌందర్య  
రాశియే తనకు నేవలుచేయుచుండుట తన భాగ్యవిశేషముగ భావించినాఁడు.  
అదియేకాంతసేవయైనందులకు మఱింతసంతసించినాఁడు. ఆమెను జూచిన  
నాటినుండి యారసికాగ్రగణ్యుని హృదయములో నారాటము పెరుగఁ  
జొచ్చినది

మ॥ ఒడలుబొంగు నొయ్యఁ జూడ జవరాలొద్దన్ మెలంగన్ గగు  
రొడిచున్ ముద్దులగుమ్మ గంధకుఁ మంబుల్ చేతికందిచ్చున  
ప్పుడు వ్యాపారములన్నియున్ మఱి సహృద్యబోజి రాకుండినన్  
గడినేపొక్క హామిగంబురణిన్ గప్పట్లు రాచూలికిన్ 54

అ... పర్వములో నతని యెదలోరొదచేయుచున్న వలపుపెంపు

సూచింపఁబడినది. అర్జునుండామెనేతలంచుచు, నామెతోడిదె లోకముగ నెంచుచు ననురాగభావాతిశయముతో కాలయాపనచేయఁజొచ్చినాఁడు.

శా॥ కంగుల్ తీర్చిన పైఠిణీవిక చన్కట్టంటి రాజింపఁగా  
చెంగల్వర్ నెఱికొప్పునందునొఱపై చెంతన్ గుఱాళింపఁగా  
బంగారందియ ముక్కునంగమచ్చిపైపై నంచ యెల్లింపఁగన్  
సింగారంబగు ముద్దుఁజిల్గు తనకున్ జేదోడువాదోడుగా<sup>55</sup>

అను పద్యములో నామె శృంగారరసాధిదేవతయాయనునట్లు చిత్రింపఁబడినది. జగన్మోహనవిగ్రహయైనయామె యారాజోత్తముని మనస్సును పూర్తిగదోచుకొనినది. “త్వరలోనీకు వివాహముకాఁగలదు” అని జోష్యము చెప్పినాఁడు. ఆమె యుత్సుకతతో.

క॥ “పీరింద్రప్రస్థముఁగని  
వారా ? పాండవులఁజూచినారా ? నుఖులై  
వారందఱునొకచో ను,  
నైనారా ? వీరాగ్రగణ్యు నరునెఱుఁగుదురా<sup>56</sup> ? ”

అని యర్జునునిగూర్చి ప్రాస్తావికరీతిలో నడిగి యావీరవరువిపై తనకుఁగల యనురాగాతిశయమును సూచించినది. పాండవులలోనరునొక్కనిఁ గూర్చియేయడుగుట యారాగసంపత్తికి నిదర్శనము.

వలపుబరువు మోయలేక, తన నిజస్థితియామెకు తెలియకుండ మారువేషమున నుండలేక, మదనుని పడునై నిబాణముల తాకిడికోర్వలేక యర్జునుఁడామెతో.

క॥ “అ కవ్వడి యతివేషముఁ  
జేకొఁయున్నాఁడు నీకుఁజెంతనె యెన్నా  
శ్లోకలడువచ్చి యింకను  
నీ కీలకమించుకై న నీవెఱుఁగవుగా ? <sup>57</sup>

అని యాందోళితహృదయుడై చెప్పఁగా నానుందరాంగి సిగ్గున దిగ్గున లేచిపోయినది. “ఏలపోయెడు. నిలు నిలుము” అని యామె కరాంబు జము నొడిసిపట్టినాడు. ఆ మోహనాంగుని సుకుమారహస్తస్పర్శవలన నామెకుచప్రదేశము గగుర్పొడిచినది. లలాటపట్టికపై చెమటలు పుట్టినవి. కట్టుకొంగు కొంచెము దిగజారినది. అట్టిమోహపారవశ్యముననున్న యామెతో “నన్ను గాంధర్వవిధిని వివాహమాడుము” అని సానునయముగ నర్థించినాడు. ఆ ప్రేమమయమూర్తులిరువురు నొకచిలుకను మధ్యఁ దుకొని యాత్మభావాతిశయములను నివేదించుకొనినారు.

“ఈ చంద్రానన్ గూర్చినన్ బ్రతికింపంగదె ముద్దుఁ  
గీరమ సుధాబంధూభవద్గీరమా : 58”

అని యర్జునుడామెతోడిదే తనబ్రతుకున్నట్లు తన యనుపమాను రాగమును బ్రకటించినాడు. తదనుగుణముగ నామెకూడ.

తే॥ “మేరలా యివి మీయంతవారలకును ?  
బెద్దలున్నారెఱిగి వారెప్పెండ్లి నేయఁ  
గలరు వేగిరపాటింత వలదటంచు  
విన్నపముచేయరాదె యోచిన్నచిలుక<sup>59</sup>”

అని సరసోక్తులతో హృద్గతభావసూచన చేసి తాత్కాలికముగ తప్పించుకొలిగి. భారతీయసంప్రదాయబద్ధులైన యువతీయువకుల ప్రథమ సమాగమస్థితిగతులారీతిగ నుండుట సహజము. అది వారియసురాగసౌధము నకు ప్రథమసోపానము. ఆ సన్నివేశములో సుభద్రయొక్కమాన్యమాన సికస్థితిగతులు మనోజ్ఞముగ పోషింపఁబడినవి.

పెద్దల యనుమతిలభించి పెండ్లియగువఱకు సుభద్రార్జునులు కలసి యుండుటకవకాశములేక దూరదూరముననుండవలసివచ్చినది. ఏకాంతజీవిత మిరువురకును దుర్భరమైనది. వియోగవ్యధల నాయిరువురును భరింపలేక పోయిరి. ఆరసభరితనన్నివేశములో వేంకటకవి విప్రలంభశృంగార వర్ణన



చేయుటలో తనకుగల సామర్థ్యమును పతాకస్థాయిలో ప్రదర్శించినాడు కృష్ణ కృష్ణా : యటంచు నాకీరవాణి, రామ : రామా : యటంచు నారాజ సుతుడును మదనతాపమున వెతనొందజొచ్చిరి. మనముననున్నది ముఖమున గనిపించును. గనుక సుభద్రమనమున నర్చనభావము గట్టిగా పాటుకొనియున్న కారణమున నామె ముఖమునందుగూడ నర్చనభావము (తెల్లదనము) గానవచ్చినది వారివారి మానసక భావనలకుఁడగినట్లు భౌతిక పరిస్థితులుగూడ కలసివచ్చినవి. సుభద్రార్జునుల వివాహము నిశ్చయింపఁబడినది. భగవదనుగ్రహమువలన వారికోరికలు ఫలించినవి.

ఉ॥ “కట్టిరి మంచి లగ్నమునఁగంకణముల్ కరపంకజంబులన్  
బెట్టిరి మేనులన్ నలుగు మేలిమ్యోగీమదకుంకుమంబులన్  
జుట్టిరి కై శిలంబుల విశుద్ధమనోహరపుష్పమాలికల్  
వట్టిరి పేరహండ్లు ధవళంబులుపాడుచు నుల్లభంబులన్”<sup>60</sup>

మొదలగుపద్యములలో వైవాహిక సన్నాహము లతిమనోహరముగ వర్ణింపఁబడినవి. శ్రీకృష్ణుని యాధ్వర్యమున సుభద్రార్జునుల వివాహమతివైభవముగ జరిగినది. విజయుండు యాదవవీరులపై విజయము సాధించి వీరోచితముగ నాసుభద్రను తీసికొనిపోయి చేసికొనన యావివాహమును రాక్షసమనవచ్చును.

ఆ॥ మంచి మగఁడు వలయుఁడంచు గోడచునుండ  
మంచిమగఁడు గలిగె మఘవసుతుఁడు  
మనసుభద్ర సుకృతమహిమయెమనవచ్చు  
మనసు భద్రమయ్యె మనకునెల్ల<sup>61</sup>

అని యామె కైతా యిరువురిదాంభత్కమును సంతసిత రేయిభినుతించిరి. అర్జునుని చెంతనున్న సుభద్ర మృగమదముచెంత కుంకుమరేఖవలె, నీలమణిపొంత బంగరురేఖవలె, మేఘముదగ్గఱ మెఱుఘ

తీగవఱ సున్నడు. కడపట సుభద్రాదాహులు పడంటింటి ముచ్చట్లు. శృంగార విలాస కృత్యములభివర్ణింపబడినవి. అపరిమితాసురాగఫలితముగ ననంతర దశలో నాదంపతులకొక ముడ్డలపట్టికలిగినాడు అప్రియతనయుడే యభి మన్యుడు. అతడే కురువంశమునుసలబెట్టినాడు మహాభారత. సంగ్రామ ములో నసహాయశూరుడై ప్రకృష్టపవృత్తాహమును చేదించి పలువురు వీరులనుహతమార్చి కర్ణాదిమహావీరులయొక్కమసామాహికయుద్ధము వలన వీరస్వర్గముసలంకరించి భారతీయయుద్ధచరిత్రలో సహూర్వాధ్యాయమును సృజించిన పీరాగ్రగణ్యుడతడు. అట్టిరోకోత్తరపీఠ మారవరుని గన్నతల్లి దండ్రుడైన సుభద్రాదాహులుధన్యులు. అట్టిభద్రాంగియైన సుభద్రయొక్క కళ్యాణమును వర్ణించుప్రబంధమగుటచే దీనికి సుభద్రాకళ్యాణమను నామాంతరముకూడ సార్థకమైనది. ఇందుకవిస్వర్గమర్త్యపాతాళములనొకే కావ్య సూత్రముచే బంధించినాడు.

ఇట్లాప్రబంధమునందలి త్రివిధసన్నాపేశములలో శృంగారము ముఖ్య ధములుగ బ్లితంపబడినది. చేమకూరవారి కవితాప్రతిభకామూడు ఘట్టము లును చక్కని నిదర్శనములు. వివిధశృంగారరీతులకు నాలంకరణసన్న విజయవిలాసమును రచించి చేమకూర వేంకటకవి సరసశృంగారభంగిమలకు దక్షిణాంధ్రయుగములో మార్గదర్శకుడైనాడు.

## కవితాశిల్పము



చేమకూరవేంకటకవియొక్క విజయవిలాసకవితాశిల్పము బహుముఖ రమణీయమై వినుతగుణములతో విరాజిల్లుచున్నది. ఇతని విజయవిలాస ప్రబంధమారమున చిన్నదిగఁగానవచ్చుచున్నను గుణమున మిన్నయై యనల్పకవితాశిల్పముతో నలరారుచున్నది. ఈ కవీంద్రుడు తన ప్రబంధ రాజమును సకలప్రబంధకవితాగుణముల కాటవట్టు గావించి మధురవిస్తర కవితలను వెలయించిన దక్షిణాంధ్రయుగకవులకు మార్గదర్శకుడైనాడు. అనితరసాధ్యమైన పద్ధతిలో కవితాశిల్పనైపుణ్యమును బ్రదర్శించినాడు. కనుకనే సకలకళావేత్త యగు రఘునాథనాయకుడా కవితలజ్ఞుని రమణీయ కవితామార్గమును “క్షితికో నీమార్గమెవరికిన్ రాదునుమీ” అని ప్రశంసించినాడు.<sup>1</sup>

వేంకటకవి తన విజయవిలాసకవిత్యమును ప్రబంధకవితామర్యాదాను గుణముగనే సాగించినాడు. ఆలంకారికలుచెప్పిన రసవత్కవితాసంప్రదాయములను జాలవజకు నిందుఁ బాటించియున్నాడు. జాతివార్తాచమత్కారములకు, సర్థగౌరవమునకు, రసమయపదజాలమునకు, బ్రసన్నతాసౌకుమార్య గాంభీర్య గుణాదులకును దనకవిత్యమాటపట్టై యున్నదని సూచించి యున్నాడు.<sup>2</sup>

వేంకటకవి వాడిన కవితాసామగ్రియంతయుఁ బ్రాచీనాలంకారికపద్ధతులకునుగుణముగనున్నట్లు కానవచ్చును. లైలి, పాకము, శయ్య, వృత్తులు, రీతులు, వర్ణనలు, పాత్రచిత్రణము, ఛందోవిన్యాసములు, నలంకారములు మొదలగు సామగ్రియంతయు విజయవిలాసప్రబంధమునందు సాహితీశాస్త్ర మర్యాదానుగుణముగఁబ్రతిపాదించఁబడినది. ఇది కడుజాగరూకతతో రసోదంచితముగ రచింపఁబడిదిగనుకనే కావ్యలక్షణలక్షితమై యాంధ్రవాఙ్మయమున నధిక గౌరవమునుబొందినది. ఇందలి కథాసంవిధానము, కల్పనాచాతుర్యము,

చమత్కారవచోవిన్యాసము, వర్ణనసౌష్ఠవము నీకవీంద్రునిప్రతిభావ్యుత్పత్తుల నడుగడుగునను వేసోళ్ళజాటుచున్నవి. దక్షిణాంధ్రయుగకవులలోఁజేమ కూరవేంకటకవికి మించిన కవి మఱియొకఁడు గానరాఁడు. వనంతసమయ మునఁజిగురాకు జొంపములలో డాగియుండి కర్ణరసాయనముగఁబాడు కోకిల గానమువంటిది యితనికమనీయకవిత్వము. ఇతనిమృదుమధుర కవితాధార సుధారసమునుగూడ మరపించును. శరీషసుమపేశలములై, మనోహరభావ బంధురములైన యితనిపలుకుబడులు రసార్ధ్రహృదయులనానందాబ్ధి నోల లాడించును. రసమునకుఁజమత్కారమును జోడించి తెనుఁగుపదములలోఁ గూడ విచిత్రశైషలనుసలభముగ సాధించియితఁడు రామరాజధూషణునిమించి నాఁడు. శబ్దచిత్రముగాని, చమత్కారోక్తిగాని, భావసౌకుమార్యముగానిలేని పద్యమొక్కటియు నీ ప్రబంధమునలేదనిచెప్పటయతిశయోక్తి కానేరదు. హృదయరంజకములైన వర్ణనలు కోకొల్లలుగఁగానవచ్చును. వేంకటకవి తెనుఁగునుడికారపుపడుపులను, నొయ్యారములను దనపద్యహస్తములతో సరనులకందించినాఁడు. ఇతఁడీప్రబంధమునఁజూపిన పలుకుల మలుపులు, వలపులసొలపులు, తళుకులబెళుకులు, కలుకులకులుకులును రసీకహృదయ స్పందనముగావించును. దక్షిణాంధ్రయుగమునకుఁజెందిన సోయగములప్రబంధమునఁ బరాకాష్ఠదశలోఁబ్రతిబింబించుచున్నవి. తెలుఁగుభాషలోని జీవము, చేవ, లాలిత్యమునిందంతటఁగానవచ్చును. “స్వకపోలకల్పితమనోజ్ఞకళాగతి తెట్టులొనుసరి భాయాచోరకరుచినందర్బంబు”<sup>3</sup> అని యితఁడు చెప్పిన ప్రజ్ఞా పూర్వకవాక్యమునుబట్టి యతని స్వతంత్రభావసమన్వితమనోహరకళావిన్యాస వైఖరి వ్యక్తమగుచున్నది.

శైలి : భావవ్యక్తీకరణమునకు కవి యుపయోగించుకావ్యభాష యొక్క సమున్నతస్థితిని శైలియనవచ్చును. సంస్కారసముపేతమైన సరస కావ్యభాషకిదియొక సాంకేతికవ్యవహారము. శైలియనునది శీలశబ్దము యొక్క పరిణామరూపము. శీల + అల్ + జీష = శైలీ “శీలస్యేయం శైలీ” అనునది దీనికి వ్యుత్పత్తియని, యదియొకసంకేతమనియు శబ్దకల్ప

ద్రుమమునందుఁజెప్పఁబడినది.<sup>4</sup> A short explanation of a grammatical aphorism (వ్యాకరణసూక్తియొక్క సంగ్రహవివరణము), a mode of eupression or interpretation (ఒకవిధమైనభావవ్యక్తికరణములేక వ్యాఖ్యానము) అనునర్థముల నీశబ్దమునకుప్రసిద్ధ సంస్కృతాంగ్లనిఘంటుకారు లిచ్చియున్నారు.<sup>5</sup> దీనికాష్టేచెప్పినయర్థములలో నొకటిమాత్రమీనందర్పములో సమంజసమైనదిగఁదోచుచున్నది. ఒక విధమైనభావమును వ్యక్తికరించు భాషయొక్కస్థితిని తైలిగాభావింపవచ్చును. ప్రక్రిమాభేదమునుబట్టి భావనివేదనాత్మకపద్ధతులు మారుచుండును. అట్టి సాహితీపరిణామాత్మకదశలను బట్టి తైలివై విధ్యమేర్పడినది. కథాకథనాత్మకము (Narrative), వర్ణనాత్మకము (Descriptive), నాటకీయము (Dramatic) సను ముఖ్యతైలిభేదములు కావ్యరచనాత్మకసన్నివేశములలోఁ గానవచ్చును. సాధారణముగ పురాణములందు కథాకథనాత్మకతైలి, ప్రబంధములందు వర్ణనాత్మకతైలి, రూపకములందు నాటకీయతైలియుఁగన్పట్టును. కాని యొక్కొక్కమహాకవి కవితాసామర్థ్యమునుబట్టి తనకావ్యములో నీతివిధతైలివీశేషములను బ్రదర్శించును. ఆంధ్రవాఙ్మయమునఁబ్రధానముగ నన్నయాదికవీంద్రుల తైలి కథాకథనాత్మకముగఁ, దిక్కనాది కవిముఖ్యులతైలి నాటకీయముగ, నెఱ్ఱనాదుల తైలి వర్ణనాత్మకముగనుగానవచ్చును. కవిశ్రయ కవితాక్షేత్రములందు వారి కభిమతములైన ప్రధానతైలివీశేషములేగాక సందర్భానుగుణముగ నితరతైలివీన్యాసములుగూడఁగన్పట్టును. అట్లేసమర్థులైనయాంధ్రకవులుగొందఱు తమ ప్రబంధముల నీతివిధతైలివీన్యాసములతోఁ దేజరిల్లఁజేసినారు. ప్రబంధములందు వర్ణనలుప్రాధాన్యము వహించునుగనుక వర్ణనాత్మకతైలి వానియందుఁబ్రముఖపాత్రవహించును.

సాధారణముగఁగావ్యములు నవరసభరితములై యుండును. ఒక్కొక్క కావ్యమునందొక్కొక్కరసము ప్రాధాన్యమువహించినను మిగిలినరసములాయాసన్నివేశములలో నానుషంగికములుగవర్ణింపఁబడును. ఆయారసముల తీరుతెన్నులనుబట్టి తద్రసవ్యంజకతైలివైవిధ్యమేర్పడినది.

4. శబ్దకల్పద్రువము — వంశమ భాగము — పే 187

5. Sanskrit English dictionary (Part III)—V. S. Apte — p. 1568

శృంగారకరుణరసములతిసుకుమారములై నవి గనుక వానిని వర్ణించు పట్టున శైలి లలితలలితపదభూయిష్టమై యతిసుకుమారముగనుండవలెను. రౌద్రబీభత్సరసములత్యుద్ధతములై నవి గనుక వానిని వర్ణించునప్పుడు శైలి పరుషపదభూతితమై యతిప్రాధముగనుండవలెను. హాస్యశాంతాద్భుతరసము లీషత్సుకుమారములై నవి గనుక వానిని వర్ణించునందర్భమున శైలి నాతిసుకుమారపదయుక్తమైయుండవలెను. వీరభయానకరసము లీషత్ప్రాధములై నవి గనుక వానిని వర్ణించునమయములో శైలి నాతిప్రాధపదాంచితమై యుండవలెను.

“అత్యంతసుకూమారోద్వృ శృంగారకరుణామతే  
అత్యుద్ధతరసౌరౌద్రబీభత్సా పరికీర్తితా  
హాస్యశాంతాద్భుతాః కించిత్సుకుమారాః పరికీర్తితాః  
ఈషత్ప్రాధౌ సమాఖ్యాతౌరసౌవీరభయానకా”<sup>6</sup>

అనుశ్లోకములలో విద్యానాథుఁడు పేర్కొనిన వివిధరసస్వరూప స్వభావములనుబట్టి శైలి వైవిధ్యము సూహించుకొనవలెను.

చేమకూరవేంకటకవియొక్క శైలి రమణీయమై రసానుగుణముగ నుండును. శృంగారరసమయమైయున్న యతని విజయవిలాసమునందలి శైలికి సౌకుమార్యసారశ్యములు ముఖ్యగుణములై యున్నట్లు కన్పట్టును. బంధశైలి ఫిల్మముగాని, రసభంగకరములైన పరుషపదములుగాని యీ ప్రబంధమునందెచ్చట యీ రావు. ఇట్టి యకుంతితశైలియాంధ్రప్రబంధము లందరుడుగఁగానవచ్చును.

వేంకటక తన విజయవిలాసమునందు దత్తమార్చికపదముల కుండల్యప్రాధాన్యమునిచ్చియున్నాడు. ఇతని పదగుంఫననైపుణ్యము నిరుపమానమైనది. ఇతని వలెఁజనుత్కారచాతుర్యమును బ్రదర్శించి యాంధ్రకవి మఱియొకఁడు లేఁడని చెప్పవచ్చును. ఇతరప్రబంధకవులవలె దీర్ఘమా

సములసధికముగ నితఁడువాడలేదు. వస్తుగౌరవము కొఱకు. రసస్ఫూర్తి కొఱకు నచ్చటచ్చట పరిమితముగ దీర్ఘ సమాసములను వాడినాఁడు. అర్థవంతములైనయలతి యలతి పదములతోఁదనరసభరితరచనావిధానమును సాగించినాఁడు. భావనిర్భరములు, సఖిప్రాయ గర్భితములునైన పదములతోఁదన శైలికొకవ్యక్తిత్వమును సాధించినాఁడు. శ్రుతిసుభగధ్వనిసహితపదజాలముతోఁగూడిన యితని పద్యములగతులు నిరర్గళధారాకుద్ధితో నొప్పారి మనోహరములైయుండును. ఇతని పద్యములు చాలవఱకుదాశలయాన్వితగతివిశేషములతోఁగూడియుండును. భట్టుమూర్తివసుచరిత్ర రచనారూపమునఁజేసిన నాదబ్రహ్మోపాసనకుఁ జేమకూర వేంకటకవి విజయవిలాసరచనారూపమున జీవముపొసినాఁడు. అతని సరసశబ్దచిత్రాన్వితమనోహరపద్యగతి విశేషములు నవమోహననాట్యభంగిమలను దలపించుచుండును.

విజయవిలాసమున వచనములసంఖ్యమిక్కిలి తక్కువ. మూఁదాశ్వాసములందును మూఁడువచనములు మాత్రము గానవచ్చును. ప్రథమ తృతీయాశ్వాసములలోనున్న వచనములు రెండును దీర్ఘ సమాసభూయిష్టములై యతని సంస్కృతపదప్రయోగచాతుర్యమునుజాటుచున్నవి. ద్వితీయాశ్వాసవచనము రసగుళికలవంటి రమణీయాచ్చికపదములతోఁగూడి యలతి యలతి పదములతోఁగూడిన యితని నిరాడంబరశైలికి నిదర్శనముగనున్నది.

విజయవిలాసమునందలి పద్యములు చాలవఱకు శబ్దార్థాలంకారమయములై యున్నకారణమున సతనిది యాలంకాకశైలియని కూడఁజెప్పవచ్చును. ఇతని ప్రబంధమున వర్ణనాత్మకశైలి ప్రముఖపాత్రవహించినట్లు కానవచ్చును. ఆయానువిశాలవస్తువర్ణనములతని వర్ణనాత్మకశైలికి నిదర్శనములు. ఉలూచీచిత్రాంగదాసుభద్రల సౌందర్యవర్ణనములందీశైలి పతాకస్థాయి నందుకొనినది. మఱియునిందు నాటకీయశైలిగూడ సముచితస్థానము నాక్రమించుకొనియున్నది అయాపాత్రల సరసన భాషణధోరణులలో నీశైలి విశేషవిన్యాసములు గానవచ్చును ఉలూచ్యర్థున సంవాదము, సుభద్రార్థుల సంభాషణములుమున్నగువి యతని నాటకీయశైలికి నిదర్శనములనందగియున్నవి.

ఉ॥ కోవమొకింతలేదు, బుధకోటికిఁగొంగువసిండి సత్యమా  
రూపము, తారతమ్యములెఱుంగు, స్వతంత్రుఁడు, నూతనప్రియా  
బోవములేని నిశ్చలుఁడిటుల్ కృతలక్షణుఁడై చెలంగఁగా  
ద్వాపరలక్షణుండనఁగవచ్చునొకో యల ధర్మనందనున్.<sup>7</sup>

తే॥ మేరలాయివి మీయంతవారలకును  
బెద్దలున్నారెఱిగివారె పెండ్లినేయఁ  
గలరు; వేగిరపాటింత వలదటంచు  
విన్నపము చేయరాదె యోచిన్నిచిలుక.<sup>8</sup>

మొదలగు పద్యములతని సరళశైలికుదాహరణములుగఁబరిగణింప  
వగును. ఇట్టి సరళశైలీనమన్వితపద్యములనేకములు విజయవిలాసములోఁ  
గానవచ్చును.

చ॥ పొలయలుకల్ వహించి వలపుల్ మొలపించు పిసాళి గబ్బిగు  
బ్బల జవరాంధ్రు మైగగురుపాటున “నేటికివచ్చెనమ్మయీ  
పిలువనిపేరటం” బనుచు బెగ్గిలి, నాథులఁగొగిలింపఁగాఁ  
బొలుపుగనందుఁబెండ్లినడుపుల్ నడచున్ వలినాలి తెమ్మెరల్<sup>9</sup>

కా॥ పన్నీటన్ జలకంబులార్చి, చలువల్ పైఁగట్టఁగానిచ్చి మే  
నన్నిండారఁగఁజందనంబలఁది, విన్నాణంబుగాఁగప్పురం  
పున్నామంబిడి, క్రొమ్ముడిన్ విరిసరంబున్ నించి, హారావళుల్  
చన్నుంగ్రేవలఁదార్చిరప్పుడుచెలువల్ చంద్రాస్యకున్ నేర్పునన్<sup>10</sup>

మొదలగు పద్యములతనియాచ్చికపదబహుళమైన యమలినశైలి  
కుదాహరణములుగఁజేర్కొనఁదగియున్నవి.

చ॥ అతనిసుతింపకకృమె జయంతునితమ్ముఁడు సోయగమ్మునన్  
బత కులాధిపధ్వజుని ప్రాణసఖుండు కృపారసంబునన్

7. వి. వి.—ప్ర. అ. - ప. 28.

8. వి. వి.—ద్వి. అ. - ప. 187

9. వి. వి.—ప్ర. అ. - ప. 18.

10. వి. వి.—శృ. అ. - ప. 77



క్షీతిధరకన్యకాధిపతికిన్ బ్రతిజోడుసమిజ్జయంబు సం  
దతనికతంఁడెసాటివత్తురబ్బి పరీతమహీతలమ్మునన్.<sup>11</sup>

శా॥ ఇన్నాఁ ప్రోదియొనర్పఁగేశివనిలో నింపొందు నమ్మాధవీ  
పున్నాగంబులపెండ్లి నేయవలెఁబూఁబోండ్లార ! రారేయటం  
చున్నేర్పుదీదగనొండొరుంబిల్వికొంచున్ సత్యభామాదివి  
ద్యున్నేత్రామణులప్పడిర్వరకు విండుల్ నేసిరందందులన్.<sup>12</sup>

మొదలగు పద్యములతని యభిప్రాయగర్భితపదప్రయోగచాతుర్యమున కుదాహరణములుగ భావింపవగును. ఈ పద్యములందలి “జయంతుని తమ్ముడు, పతగకులాధిపధ్వజుని ప్రాణసఖుడు, క్షీతిధరకన్యకాధిపతికిఁ బ్రతిజోడు” ననువిశేషణములు, మాధవీ పున్నాగంబులపెండ్లి నేయవలెననువాక్యమును సాభిప్రాయములుగ వాడఁబడినవి. జయంతుడు సౌదర్యరాశిగనుక నందచందములుగలపురుషుల నతనితోఁబోల్తురు. అట్లేయిచ్చట నర్జునుని జయంతునితోఁబోల్చినాడు. విజముగనర్జునుఁడు జయంతునితమ్ముడను నభిప్రాయమిందు గర్భితమైయున్నది. జయంతుఁడింద్రతనయుడు. అర్జునుఁడుగూడ నింద్రతనయుఁడేగదా. మఱియునర్జునుఁడుదయారసమున విష్ణువునకు బ్రాణసఖుఁడని కవియందువర్ణించియున్నాడు. విష్ణువుయొక్క యపరావతారమైన శ్రీకృష్ణుడు నర్జునుఁడు నాస్తమిత్రులను విషయమిందుగర్భితమైయున్నది. అతినన్నిహితానుబంధము గలిగినసరనారాయణులే కృష్ణార్జునులుగ నవతరించినట్లు పురాణములుదెల్పుచున్నవి. యుద్ధవిజయమునందర్జునుఁడు శివునకుఁ బ్రతిభటుఁడుగనిందు వర్ణింపఁబడినాడు. అర్జునుఁడుపాశుపతాస్త్రము కొఁతకు తపస్సుచేయుచున్న సమయముననతనిని పరీక్షించుటకై కిరాతవేషమునవచ్చిన శివునితోపోరాడిన విషయమిందుగర్భితమైయున్నది. తరువాతనుదాహరింపఁబడిన పద్యములో సుభద్రార్జునుల వివాహమును దృష్టిలో నిడుకొని కవి మాధవీపున్నాగముల పెండ్లినిఁబేర్కొనియున్నాడు.

శా॥ పంకేజాతములన్ దిసంతులడచున్ బాలామణిపాదముల్  
పంకల్ దీర్చు మనోజసాయములన్ వాల్చాపురేణాంకునిన్

శంకర్ నేయుమొగంబు జక్కవకవన్ జక్కట్లుద్దీర్పంగువా  
హంకారంబు మదాళిమాలికలనూటాడించు వేణీరుచుల్. 13

ఉ॥ కమ్మనిజాళువానొరయగల్గిన చెక్కుల పెక్కువాడు చొ  
క్కమ్మగు జాతికెంపువెలగాఁగొను మోవిమెఱుంగువాడు స  
త్యమ్మగు రూపసంపద ధనాధిపనూసుని ధిక్కరించువాఁ  
డమ్మకచెల్ల ! నాహృదయమమ్మకచెల్లదు పీనికియ్యెడన్. 14

మొదలగు పద్యములితని వర్ణనాత్మకశ్లేలికి, గమకభేదములతో  
గూడిన గతివిశేషములకునుదాహరణములుగ స్వీకరింపనగును.

అ॥ సువ్వుఁబువ్వునవ్వు జవ్వనినాసిక  
చివురు సవురు జవురు సువిదమోవి  
మబ్బునుబ్బుగెబ్బు బిబ్బోకవతివేణి  
మెఱపునొఱపుఁబఱపుఁ దెఱవమేను. 15

క॥ రవరవలు నెఱపు నీలపు  
రవరవణముతోడఁజెలి యరాశకచంబుల్  
కవకవ నవ్వున్వలిజ  
క్కవకవఁ గలకంఠకంఠికఠినకుచంబుల్. 16

మొదలగు పద్యములాకపీంద్రుని తాళలయాన్వితగతి విశేషములకు,  
శబ్దవిచిత్రవిన్యాసములకునుజక్కని నిదర్శనములు.

ఉలూచ్యర్జున సంపదరూపముననున్న పద్యములలో, 17 సుభద్రార్జున  
సంభాషణరూపముననున్న పద్యములలోను 18 నితని నాటకీయశ్లేలి సరసా  
కృతితో స్పష్టపడుచున్నది.

13. వి. వి. — ద్వి. ఆ. - ప. 15.

14. వి. వి. — ప్ర. ఆ. - ప. 70

15. వి. వి. — ప్ర. ఆ. - ప. 85.

16. వి. వి. — ,, ప. 85

17. వి. వి. — ప్ర. ఆ. - ప. 88 నుండి 104 వఱకు

18. వి. వి. — త్స. ఆ. - ప. 159 నుండి 199 వఱకు.

మ॥ తనకున్ గౌగిలియివాకప్పుడును నాథా ! నీ కరస్పర్శనం  
బునగ్గింతలె యంచుఁబద్మిని కరాంభోజమ్మునన్ మందమం  
దనటద్వాయుచలద్దళాంగుళులు కన్నట్టంగ నవ్వెల్లరా  
యని రారా యని పిల్చెనాడగె ద్విరేషాద్యంతదీర్ఘ ధ్వనుల్.<sup>19</sup>

ఉ॥ చందనగంధినెన్నుదురుచందురుతో సగఁబాల బాల ము  
ద్దుందెలిచూపులంగజుని తూపుల లోపల మేల్తరంబులిం  
దిందిరవేణి మోవి యెలదేనియలో నికరంపుఁదేటయే  
మందము మందయానమొగమందము మీఱు నవారవిందమున్.<sup>20</sup>

మొదలగు పద్యములనుబట్టి యతని యాలంకారిక శైలి యవగత  
మగుచున్నది.

క॥ విధుచకచకలును బుండ్రే  
క్షుధనుర్ధరునంపనెకలు కుకపికళారీ  
మధులిట్టులు మలయానిల  
మధు లిట్టులు తనదు ధైర్యమహిమఁగలంపన్.<sup>21</sup>

క॥ ఏలే యారేఖ్యాకృతి  
యేలేప్రారేయకరముఖీ చూడవయో  
యేలే శైలేయస్తని  
యేలే బాలేందునిటల యేలాఁతినపే.<sup>22</sup>

మొదలగు పద్యములకవీంద్రుని సంస్కృతపదమయ శైలికి నిదర్శ  
నములు.

శా॥ చంద్రప్రస్తరసౌధభేల నపరశ్యామాకుచద్వంద్వని  
స్తంద్రప్రత్యహలిప్తగంధకలనాసంతోషితద్యోధునీ

19. వి. వి. — ప్ర. అ. - ప. 139.

20. వి. వి. — ప్ర. అ. - ప. 49

21. వి. వి. — ప్ర. అ. - ప. 148.

22. వి. వి. — ద్వి. అ. - ప. 193

సాంద్రప్రస్ఫుటహాటకాంబురుహ చంచచ్చంరీకోత్కరః  
 బింద్రప్రస్థపురంబు భాసిలు రమా హేలాకళావాసమై 23

అను పద్యము వంటి దీర్ఘ సమాసభూయిష్ట పద్యములు విజయవిలాస ముననరుదుగఁగానవచ్చును. భుజంగప్రయాతాదివృత్త విశేషములుగొన్నింటి యందు, నాశ్వాసాంతపద్యములందును నట్టి దీర్ఘ సమాసములుగానవచ్చును పురవర్ణనాత్మకమైనపైపద్యమును బ్రబంధకవితాసంప్రదాయముననుసరించి దీర్ఘ సమాసయుతముగావించినాఁడని వానింపనగును. అట్లే భుజంగప్రయా తాది విశిష్టవృత్తములందుఁగూడ గతివిశేషములు, వస్తుగౌరవము, రస స్ఫూర్తి మున్నగువానిని సాదింపటకొఱకు దీర్ఘ సమాసములను వాడినట్లు తెలియనగును. కృత్రిమతయైన రఘునాథనాయకుని గుణగణములను బ్రశం సింపరూపముననున్న యాశ్వాసాంతపద్యములందుఁదనప్రభువర్యుని గుణా ధిక్యమును, వ్యక్తిత్వమునుబ్రదర్శించుటకొఱకు దీర్ఘ సమాసములనువాడి నాఁడనిభావింపనగును. వేంకటకవి కడుజాగరూకుడై దీర్ఘ సమాసములను బరిమితప్రదేశములందు మాత్రమే ప్రయోగించినాఁడు. అటుగడుగున నర్థరహితముగ దీర్ఘ సమాసములను వాడు నితరప్రబంధకవులవలెఁగాక తద్వ్యవహారములందితఁడు నిగ్రహశక్తినిఁబ్రదర్శించి పండితప్రశంసలకుఁజాత్రుడై నాఁడు.

శా॥ కంగుర్ తీర్చినపైతిణీఐవిక చన్కట్టుంటి రాణింపఁగా  
 జెంగల్వల్ నెఱిగొప్పునందునొఱపై చెంతన్ గుబాళింపఁగా  
 బంగారదియముక్కునం గమచిపైపై సంచయెల్గింపఁగా  
 సింగారంబగు ముద్దుఁజిల్కతనకున్ జేదోడువాదోడుగాన్. 24

మొదలగు పద్యములనతని శృంగారరసాత్మక సుకుమారశైలి కుదా హరింపవచ్చును.

ఉ॥ అంతటిలోఁబ్రదు శ్రవసుఁడాదిగఁగల్గిన వీరయోధుల  
 త్యంత కఠోరతోమరళరాసనబాణకృపాణపాణులై

పంతములాడుచున్ బదరిపై బడఁజూచు బలంబులెల్లఁ దా  
మంతటనంతటన్ నిలిపి యడ్డముగాఁజని యాధనంజయున్ 25

పంచచామరము : హుటాహుటినీ హలాయుధుండహోమహోగ్రుండై తనం  
తటన్ దటాన నిష్పదీవిధంబెఱింగి వచ్చెనో  
ఘటాఘటీల నెల్లఁద్రోవగట్టిపట్టుబంచెనో  
యటోయిటోయెటో భటోద్భటార్పటుల్ ఘటిల్లెడున్. 26

మొదలగు పద్యములలో పీఠరౌద్రరసాత్మకశైలి విశేషవిన్యాసములు  
గానవచ్చుచున్నవి. మఱియుఁగొన్నిసన్నివేశములలో నద్భుతకాంతరసముల  
కాటవట్టులైనపద్యముల నీషత్సుకుమార శైలిలోఁగడిపినాఁడు. 27

నయగరపులయలను బ్రదర్శించిన నీసపద్యములతొకైలి కెనలేని  
వన్నెనుజేకూర్చినవి. సాధారణముగాఁబంచమాత్రాకములైన యింద్రగణము  
లనేవాడి నీసపద్యములందుఁజిత్రగతి విశేషములనుసాధించినాఁడు. శ్రీనాథ  
రామరాజ భూషణాదులవలెనితఁడుగూడ నీసపద్యములను దాశలయాన్నితగతి  
విశేషశిల్పరమణీయములుగఁ దీర్చినాఁడు. ఇట్లు వివిధవిన్యాసములతోఁదన  
ప్రబంధశైలిని రసానుగుణముగనడిపి వేంకటకవి సుసమానకీర్తి నార్జించి  
నాఁడు.

శయ్య : పదములయొక్క పరస్పరమైత్రిని శయ్యయందురు.  
కావ్యమునందుపయోగింపఁబడు పదములు పరస్పరముపొత్తుగలిగియుండవ  
లెను. పదవినిమయమును సహింపని బంధపటిష్ఠతగలిగి యిది కావ్యశోభ  
నినుమడింపఁజేయుచున్నది. “యాపదానాంపరాన్యోన్యమైత్రి శయ్యైతిక  
థ్యతే” 28 అని విద్యానాథుఁడు చెప్పినశయ్యాలక్షణములో నీయభిప్రాయ  
ములు సూచింపఁబడినవి. దీనినే పక్కప్రత్యయసహిష్టుతయని వ్యవహరింతురు.  
దీనికిమైత్రి, ముద్ర యను నామాంతరములుగలవు.

25. వి. వి.—తృ. ఆ. - ప. 47. 26. వి. వి.—తృ. ఆ. - ప. 187

27. వి. వి. — ద్వి. ఆ. - ప. 45 నుండి 49 వఱకు, 81

28. ప్ర. రు. — వి. నా. - కా. ప్ర. - పే 49

క॥ “కదిసి పదంబులు ముందటి  
పదములతోఁబరమమైతిఁబరగి పరపదా  
స్పదమనకుండిన గతులం  
దదిశయ్య.....”<sup>29</sup>

అని భట్టుమూర్తి శయ్యాలక్షణమును జెప్పియున్నాఁడు. పూర్వోత్తర  
పదములు వినిమయానహిష్టువులై పరమమైతి గలిగి యుండుటనే శయ్య  
యందురని యతని యభిప్రాయము. శయ్యశబ్దధర్మము. మనశరీరములకెత్తు  
పల్లములులేని సుఖకరమగుశయ్య యెట్లవసరమో యట్లే కావ్యశరీరమునకుఁ  
గూడ హృదయంగమములగుశబ్దముల కూర్పవసరము. శయ్యనుసాధించు  
టకుఁ గవికిఁదగిననైపుణ్యమవసరము. సుకుమారశయ్యాసౌభాగ్యముతోఁ  
గూడిన రచనరమ్యముగనుండును.

“మాలాకారోరచయతియథా సాధువిజ్ఞాయమాలాం  
యోజ్యంకావ్యేష్వపహిత ధియా తద్వదేవాభిధానం”

అని బామహుడు చెప్పినట్లుమాలాకారుఁడేపువ్వునేపువ్వునకుఁజేర్చిన  
బాగుండునో తెలిసి పూలను మనోహరముగఁగట్టునట్లు కవియు నేపదము  
నేపదమునకుఁజేర్చిన బాగుగనుండునో గ్రహించియట్టి యన్యోన్యమైతిగల  
పద ములనుగూర్చవలెను. పదానుగుణ్యవిశ్రాంతియే శయ్యయని యభివసగు  
వుని యభిప్రాయము.

“పొసఁగముత్తై పునరుల్ పోహళించినలీలఁ  
దమలోన దొరయు శబ్దములుగూర్చి<sup>30</sup>.....

అని పింగళిసూరనార్కుఁడు శ్రిభయ్యాసౌభాగ్యసాధనము సుపమాన  
యై తమ గమించియున్నాఁడు. ముత్యములనుమనోహరహారముగఁ గూర్చు  
. ఛేరన్నరమైతిగలశబ్దములను గావ్యములందు మనోహరముగఁగూర్చు  
వలె ని యతని యభిప్రాయము.

29. కా. సం. — ప. మా. — ద్వి. అ. — ప. 89

30. క. పూ. — పిం. సూ. — ప్ర. అ. — ప. 82

“పదములొందొంటితోఁ గదిసి మేల్పరణి  
గుదిరిన శయ్యనఁగొమరారు కృతుల”

అని చెలమచెర్లరంగాచార్యులుగారు శయ్యనఁగూర్చి చెప్పియున్నారు.<sup>30A</sup>

ఈ శయ్యపై నాంగ్లకవిపండితులకుఁగూడ నిట్టి యభిప్రాయములే యున్నట్లుకానవచ్చును. దీనినే వర్డ్స్ వర్త్ అనునాంగ్ల కవిశ్వరుఁడు ‘The Choice of best words in best place’ అని చెప్పియున్నాఁడు. మంచిపదములనుత్తమ స్థానమునఁగూర్చుటయని యతని యభిప్రాయము. “Lord Macaulay in his essay on Milton expresses the same idea. He speaks of the magical influence of poetry. The expression in general means nothing; but applied to the writings of Milton. His poetry acts like an incantation .. . Change the structure of the sentence, substitute one synonym for another and the whole effect is destroyed. This felicity of expression of words is what sanskrit writers on poetics Called Maitri or Sayya”<sup>31</sup> అని ప్రసిద్ధ కవిశావిమర్శకులగు త్రివేదిగారు పేర్కొనియున్నారు. మిల్టన్ మహాకవియొక్క కవితాప్రతిభను బ్రశంసించుచు నతని పదములకూర్పు వినిమయమును సహింపదని మెకాలే సూచించినట్లు తెల్పుచు మనయాలంకారికులట్టిదానినే మైత్రి లేక శయ్య యని పేర్కొనినట్లు త్రివేదిగారు చెప్పియున్నారు.

“శబ్దాలంకారమాహుస్తాన్ కావ్యమీమాంసకావిదః  
చాయాముద్రాతథోక్తిశ్చయ్యుక్తిర్గుంఘనయాసహ  
అభిప్రాయవిశేషేణ కవిశక్తిం వివృణ్వతీ  
సాముత్పదాయినీముద్రా నైవశయాపినోమతే”<sup>32</sup>

అని యన్ని పురాణమునందు శబ్దాలంకారములలోఁజెప్పఁబడినముద్రనే శయ్యఁగా పరిగణింతుమని చెప్పియున్నారు.

30. A ఆ. ప్ర. య. భూ. — చె. రం. — కా. ప్ర. — ప. 20

31. Bhandarkar Commemoration Volume—Trivedi—P. 403

32. ఆగ్ని పురాణములు — 342

“శయ్యేత్యాహుః పదార్థానాంఘటనాయాంపరస్పరమ్  
సాప్రకాశేన కస్మింశ్చిదప్రకాశేనకుత్రచిత్” 32A

అని బోజుడు చెప్పినలక్షణమునుబట్టి పదార్థపరస్పరయోజనయే శయ్యయనితెలియుచున్నది. మొత్తముమీద పరస్పరమైత్రిగల పదములను వినిమయమునకు వీలుగానట్లు కూర్చుటనే శయ్యయనుట సమంజసముగఁ దోచును. వర్ణపదరచనాదులుపరంపరగా రసవ్యంజకములగునని యానంద వర్ధనుఁడుచెప్పిన సిద్ధాంతమునుబట్టి శయ్యకుఁగూడ కావ్యసామగ్రిలో స్థాన మేర్పడినది.

వేంకటకవియొక్క విజయవిలాసకవిత్వమంతయుఁ జక్కని శయ్యా సౌభాగ్యసంపత్తితో నలగారుచుండును.

ఉ॥ ఆ పురమేలుమేలు బళియంచుఁ బ్రజల్ జయవెట్టుచుండ నా  
జ్ఞాపరిపాలనవ్రతుఁడు. శాంతిదయాభరణుండు, సత్కథా  
షాపరతత్త్వకోవిదుఁడు, సాధుజనాదరణుండు దానవి  
ద్యాపరతంత్రమానసుఁడు ధర్మతనూజుఁడుదగ్రతేజుఁడై. 33

అను పద్యమునతఁడుసాధించిన శయ్యాసౌభాగ్యమునకొక యుదాహరణముగఁబరిగణింపవచ్చును. ఇందు మొదటిపాదములో మేలు, అను పదముపై పైకర్థరహితముగఁబునరుక్తమైనట్లుకానవచ్చును. అట్టిపరిస్థితిలో దానినిమార్చినచో బాగుగనుండునని సామాన్యులనుకొనవచ్చును. కాని ఆపురము + ఏలు, మేలు, బళి, యనియన్వయించుకొనినచో నాపునరుక్తి దోషముపోవుటయేగాక యర్థవంతమైనశబ్దచమత్కారముగూడఁ గుదిరినది. కనుకనిది పదవినిమయాసహిష్టువైనసన్నివేశము. ఇట్టిపదములకూర్చిపద్యమునకేనలేనిసౌగంధనమునుజేకూర్చినది. మఱియునితని పదగుంఘనములోఁ గానవచ్చు సహజసౌకుమార్యలీలలితనిశయ్యకపూర్వావలంబములైనిలచినవి.

32A, స. కం. — బోజుడు — ద్వి. ప. — శ్లో. 54

33. వి. వి. — ప్ర. అ. ప. 10.



ఉ॥ నావుడుమోమునన్ మొలకనవ్వొలయన్ వలిగబ్బిగుబ్బచన్  
 తీవికిఁగానటించుక నటించు కవున్ గనిపింపఁబల్కెరా  
 జీవదళాక్షి యోరసికశేఖర ! యోజనరంజనైకలీ  
 లావహరూప ! యోనుతగుణా ! తగునాయులులానతీయఁగన్<sup>34</sup>

అను పద్యమునందతని సుకుమారశయ్యావైభవము పరాకాష్ఠదశనందు  
 కొనినది. ఇందొకయక్షరముగూడ మార్పుటకవకాశములేనివిధముగ మనో  
 హరఫణితిలోఁగూర్చఁబడినది. దేనినిమార్చినను నతని నిరుపమనిర్మాణ  
 శిల్పముదెబ్బతినును. శబ్దచమత్కారము, రసస్థాయి, యలంకారము, పద  
 లాలిత్యము, నల్లకజిగిలిగిమున్నగునవి యతనిపదములకూర్చునెడిమూస  
 కట్టుతోబాగుగలిగింపఁబడియుండును. ఈ పద్యమునందుఁ తీవికిన్ +  
 కానటు + ఇంచుక + నటించు, ననువిరుపులలో, నుతగుణా, తగునా,  
 యులు + ఆనతీయ, అనుసుందరపదవిన్యాసములలోనుగానవచ్చు చమ  
 త్కారభంగిమలు, సుకుమారశయ్యావిలాసమును సహృదయహృదయైక  
 వేద్యములు.

ఉ॥ నాయమెనీకుమేల్పడిన నాతినలంచుట యంత్రమత్స్యమున్  
 మాయఁగఁజేసి మున్ ద్రుపదనందననేలవెయంగభూపతా  
 కాయతయంత్రమత్స్యమిపుడల్లనఁద్రెళ్ళఁగనేసియేలుకో  
 తీయఁగఁబంచదార పెనుతీయఁగఁబల్కిననున్ ద్వితీయఁగన్<sup>35</sup>

అను పద్యములోఁ, దీయఁగా, పంచదార, ద్వితీయ, యనుపదములు  
 హారమునందుమణులు గుదిరియున్నట్లు కుదురుకొనినవి. ఈ పదములే  
 యీ పద్యమునకుజీవముపోసినవి. వానినిఁదొలగించినచోనచ్చటి సారస్యము  
 దెబ్బతినును. పంచదార, ద్వితీయయనుశబ్దములిచ్చట శ్లేషచమత్కార  
 గర్భితములైయున్నవి. పంచదార, యనుశబ్దమునకుఁజక్కెర, ద్రౌపది  
 యనురెండర్థములువచ్చుచున్నవి. అట్లే ద్వితీయ, యనుశబ్దమునకు భార్య,  
 రెండవదీయనుసర్థములు వచ్చుచున్నవి చక్కెరకంటె మధురముగఁబల్కి

తనను భార్యగనేలుకొనుచుని యలూచియర్జునునర్థించినట్లొకయభిప్రాయము వచ్చుచున్నది. ద్రౌపది తరువాత తనను రెండవభార్యగస్వీకరింపుమనియామె కోరినట్లు రెండవయభిప్రాయమువచ్చుచున్నది. వెనుతీయఁగ, ననుపద మునుబట్టి ద్రౌపదినిమించినస్థాయిలోఁదనను బ్రేయసిఁగస్వీకరింపుమని కోరినట్లుకూడ ధ్వనించుచున్నది. తీయఁగ, ననుపదమర్థభేదముతో పునరుక్తమగుటవలన యమకగమకముగూడఃజక్కఁగ నమరినది. ఇన్ని యభిప్రాయవిశేషములతోఁగూడియున్న పదములను మార్పుట సాధ్యముగాదు. అట్లు చక్కఁగఁజెక్కి కూర్పఁబడిన చిక్కనిచొక్కపుమాటలతోఁదొణికినలాడు వేఁకటకవిశయ్యారీతి విజయవిలాసమునకువినుతకీర్తి నార్జించిపెట్టినది.

మ॥ విహరించున్ మలయానిలంబిచటఁ దావింజిల్కినెమ్మేనియా  
విహరించున్ బికనాదముల్ చెవికిఁగావించుంజపులీ పోదమా  
సహకారాళి పదంబుఁజూడఁగ వయస్యాహళివాటిల్లెడున్  
సహకారాళి పదంబుఁజూడఁగ వయస్యాహళియోనేకదా 36

ఉ॥ కానుకగాఁగనిత్తుబిగికొఁగిలి పల్కవెక్కిరవాణి నీ  
దొనుడితేనె నా చెవులనాఁగగృపారసధారనానన  
న్నాన నమెత్తిచూడునలినానన గోతనాననేలలో  
నానఁజలంబునీకు మరునాననుమీవిడునానయింకటన్. 37

మొదలగు పద్యములనేకములతని సుకుమారశయ్యకు నిదర్శనములై యున్నవి.

పాకము : పాకము బాగుగఁగుదిరిన వంటకమురుచికరమై యాస్వాద్యమానముగ నుండునట్లుకవితాపాకము బాగుగఁగుదిరినకావ్యముగూడ యీ హృదయనిర్భరమై సహృదయానురంజకముగనుండును. వివిధవస్తువులను జేరినై పుణ్యముతోవండుటవలన వంటకమునకెట్లు క్రొత్త రుచివచ్చునోయట్లే వృత్తిరీతిగుణాదుల సంయోగమువలనఁగనితాపాకమునందుఁగూడ రుచిభేదములేర్పడును. పాకమర్థధర్మముగ భానింపబడుచున్నది. వృత్తిరీతి,

గుణముల కలయికవలననేర్పడిన యద్ధాస్వాదమునే పాకమనవచ్చును. “అర్థగంభీరిమాపాకః”<sup>38</sup> అని విద్యానాథుడు పాకలక్షణమును దెలిపియున్నాడు. అర్థగంభీర్యమే పాకమనియతని యభిప్రాయము. ఆ పాకలక్షణమును దద్వ్యఖ్యాతయైన కుమారస్వామిసోమపీఠి “అర్థస్యశృంగారాదేః గంభీరిమా ఆస్వాద్యమానతావిశేషః” అని కొంచెము వివరించియున్నాడు. శృంగారాదిరసముల యాస్వాద్యమానస్థితివిశేషమునుపాకముగ నావ్యాఖ్యాత భావించియున్నాడు “పాకముదీరితార్థవరిపాకమనందగు” ననిభట్టుమూర్తి పాకలక్షణమును జెప్పియున్నాడు.<sup>39</sup> అర్థపరిపాకమే పాకమనబడునని యతనియభిప్రాయము. రసప్రతీతికి సహకరించు విధముగా శబ్దార్థములను గూర్చుటయే పాకమనబడును. “అమలరసాస్వాసనార్థవహౌచన, కమనీయ పాకమైగ్రాలకావ్యముల” అని చెలమచెర్లవారు పాకలక్షణమును జెప్పియున్నారు.<sup>40</sup>

“పాకస్తురసోచితశబ్దార్థనిబంధనమ్;

శ్రవణసుధాస్యంది నీపదవ్యుత్పత్తిః పాకఃఇత్యన్యే;

పదానాంపరివృత్తివై ముఖ్యంపాకఃఇత్యపరే”

అని విద్యాధరుడు పాకలక్షణవిషయమునగల యభిప్రాయభేదములను దనయేకావళియందుజేర్చొనినాడు. రసోచితమైనశబ్దార్థనిబంధనము పాకమని యొకవాదము. ఈ వాదముతో విద్యాధరుడేకీభవించినాడు. వీనులవిందుగావించు పద్యవ్యుత్పత్తి పాకమని మఱియొకవాదము. పదవిని మయవై ముఖ్యమే పాకమని కొందఱివాదము. ఈ చివరివాదము విద్యానాథుడుచెప్పిన శయాలక్షణమునకు సరిపడును.

విద్యానాథుడు ద్రాక్షనారికేళపాకములను మాత్రమే పేర్కొనియున్నాడు. “ద్రాక్షపాకస్సకథితోబహిరంతః స్ఫుగద్రసః” అనిద్రాక్షపాకము

38. ప్ర. రు — వి. నా. — కా. ప్ర. — పే. 49

39. కా. సం. — భ. మా. — ద్వి. ఆ. — ప. 31

40. ఆం. ప్ర. య. భూ. — చె. రం. .... కా. ప్ర. ప. 31

సకు, “సనారికేళపాకః స్యాదన్తర్గూఢరసోదయః” అని నారికేళపాకమునకును లక్షణములనతఁడుదెల్పియున్నాడు. బాహ్యంతరములందు రసస్ఫూర్తిగలిగి యున్నదానినిద్రాక్షిపాకమని, యంతర్విగూఢమైనరసస్ఫూర్తిగలదానినినారికేళపాకమనియునందురని యతనియభిప్రాయము. పైకి కఠినమునున్నను లోపలమృదువైనది నారికేళపాకమని ధర్మసూరిచెప్పియున్నాడు. విద్యానాథునివలె భట్టుమూర్తిగూడ నారెండుపాకములనేబేర్కొనియున్నాడు. ద్రాక్షపాకమునితఁడు గోస్తసీపాకమనినాడు. “గోస్తసీపాకమనంవృతార్థపరిపాకనివేద్యము” అని, “నారికేళపాకకలనంబుగూఢనిబిడార్థవిచార్యము” అనియు భట్టుమూర్తి తనకావ్యాలంకారసంగ్రహమునందు ద్రాక్షనారికేళపాకముల లక్షణములనుదెల్పియున్నాడు. ద్రాక్షపాకమనగా విగూఢమైనయర్థపరిపాకమని, నారికేళపాకమనగా గూఢార్థరూచియనియు నతఁడుభావించినట్లు తెలియుచున్నది. ద్రాక్షఫలము సనుభవించుటతేలిక. అట్లే యెక్కువ శ్రమపడి యాలోచించవలసినయవసరము లేకుండ సుకరముగనవగతమగు సర్థవిశేషమును ద్రాక్షపాకమందురు. నారికేళముననుభవించుటమిక్కిలి కష్టమైనట్లే నారికేళపాకములోనున్నకవిత్వము సర్థముచేసికొనుటగూడ కష్టమగును. నారికేళమువలె సీపాకముగూడ నతికష్టముచే ననుభవయోగ్యమగునుగనుక దీనికి నారికేళపాకమను నామము సార్థకమైనది.

కదళీపాకమను మఱియొక కవితాపాకముప్రచారములోనున్నది. విద్యానాథాద్యాలంకారికులు గొందఱు కదళీపాకమునుజెప్పకపోయినను దీనికిఁ గావ్యక్షేత్రమునందుఁదగినవ్యాప్తియున్నది. ద్రాక్షఫలముకంటె కదళీఫలము సనుభవించుట కొంచెము కష్టము. కాని నారికేళముకంటె దీనిసనుభవించుట తేలిక. కనుక నాతికఠినము, నాతిసులభమునైన యర్థభేదమును గదళీపాకమనవచ్చును. సాధారణముగఁ గవులకవితారీతులు సమయానుకూలములగు రసస్థితిగతులనుబట్టి ద్రాక్షకదళీపాకములలోనడచును. ప్రౌఢకవితామయ సన్నివేశములందు మాత్రము నారికేళపాకముగానవచ్చును. ప్రౌఢకావ్యము లందచ్చటచ్చట ద్రాక్షకదళీపాకములును, సరళకావ్యములందచ్చటచ్చట నారికేళపాకమునుగానవచ్చును. కేవలము కావ్యమంతయు నొకేపాకములో నడచుటకష్టము.

పిచుమండ, బదర, మృద్వీకా, తింతిణి, సహకార, క్రముక, త్రాపున, నారితేళములను నవవిధపాకములను రాజశేఖరుడనునాలంగారికుడు పేర్కొనియున్నాడు. వీనిలో నారితేళపాకమునకుడప్ప మిగిలినవానికిఁ గావ్యజగత్తులోవాడుక తక్కువ.

పాకములు గుణములను, వృత్తులను, రీతులను నాశ్రయించి యుండును. ద్రాక్షపాకము, మాధుర్యగుణమును కైశికీవృత్తిని, వైదర్భి రీతిని నాశ్రయించియుండును. నారితేళపాకమోజోగుణమును నారభటీ వృత్తిని, గొడీరీతిని నాశ్రయించియుండును. కదళీపాకము ప్రసాదగుణమును సాత్వతీవృత్తిని, పాంచాలీరీతిని నాశ్రయించియుండును.

చేమకూర వేంకటకవి తన విజయవిలాసకవిత్వమును ద్రాక్ష కదళీ పాకములతోనింపినాడు. కఠినమైన నారితేళపాకముతోలికతఁడు సాధారణముగవెళ్ళుడు. అతని పద్యములు చాలవఱకు ద్రాక్షపాకసమన్వితములై యున్నవి. అచ్చటచ్చటఁగొన్ని పద్యములందుఁ గదళీపాకముగానవచ్చును. నారితేళపాకములో నడువఁబడినపద్యములు మిక్కిలి యరుదుగఁగన్పట్టును.

తే॥ చెఱకువిలుకాని బారికి వెఱచినీడు  
మఱుగుఁజేరితిఁ జేపట్టిమనుపునన్నుఁ  
త్రాణదానంబుకన్నను వ్రతముగలదె  
యెఱుఁగవేధర్మపరుడవు నృపకుమార ! 41

ఉ॥ ఏమనఁబోయెదన్ దగులమెంచక నీవిటులాడఁదొల్లి శ్రీ  
రామకుమారుడైన కుశరాజు వరింపఁడెమాకుముద్వతిన్  
గోమలచారుమూర్తి పురుకుత్సుఁడు సర్మదఁబెడ్డియాడఁడే  
నీ మనసొక్కపేకరఁగనేరదుగాని నృపాలకాగ్రణి ! 42

శా॥ పన్నీటన్ జలకంబులార్చి చలువల్ పైఁగట్టఁగానిచ్చి మే  
నన్నిండారఁగఁ జందనంబలఁది విన్నాణంబుగాఁగప్పురం

పున్నామంబిడిక్రొమ్ముడిన్ విరిసరంబుల్నించి హారావళుల్  
చన్నుంగ్రేవలదార్పిరప్పుడు చెలుల్ చంద్రాస్యకున్  
నేర్పునన్. 43\*

మొదలగు పద్యములీకపింద్రుని ద్రాక్షపాకయుతకవితాపాటవ మునకు  
నిదర్శనములు. ఇట్టిపద్యములనేకములితని విజయవిలాసమునందుఁగానవ  
చ్చును. పైపద్యములు స్థానీవులాకన్యాయముగను దాహరింపఁబడినవి.

“తారనపుష్టిమై....” అను నవతారికాపద్యములో “ప్రసన్న గంభీర  
గతిన్” అనుచోట ప్రసాదగుణమును, గవితాపాకమును సూచించియు  
న్నాడు.

ఉ॥ అంగజరాజు పాంథనిచయంబులపై విజయంబొనర్పనే  
గంగదలంచునంత మునుగల్గెగదాసులువట్టుజాళువా  
బంగరటాలవట్టముల భంగిగనంబడెఁబూర్వపశ్చిమో  
త్తుంగమహీధరాగ్రములదోయజశాత్రవమిత్రబింబమున్. 44

ఉ॥ ఇత్తరకాక్షిమేనిజిగియేలికమేలికదాని పైఁడికి  
గుత్తపుగుబ్బలాడిజడ కూకటిచీకటి మూలదుంపకి  
పుత్తడి బొమ్మకన్నుంగవపోలికవాలికగండుమీలకి  
బిత్తడుద్దునెమ్మొగము పిన్నమపున్నమచందమామకున్. 45

ఉ॥ కల్లరిత్రాచునిప్పుకలుగైకొను కేకివకోరపాళికిన్  
జెల్లినఁజెల్లుఁగాకి : సరసీజబినంబులిగుళ్ళమేసి భా  
నిల్లెడు మీకయో : విషము చిల్కఁగవేడిమిగుల్కఁబల్కఁగాఁ  
జెల్లనె యోమఁ శపికశేఖరులార : వచింపుడింపుగన్. 46

మొదలగు పద్యములలో గదళీపాకముగానవచ్చును. ఇట్టిపద్యముల  
రము నీకొనుటకుఁగొంచెము శ్రమపడవలసియుండును. విజయవిలాస

43. వి. వి. — ప్ర. ఆ. - ప. 98.

44. వి. వి. — ప్ర. ఆ. - ప. 148

45. వి. వి. — ద్వి. ఆ. - ప. 108.

46. వి. వి. — త్వు. ఆ. - ప. 198

పద్యములు చాలవఱకు చమత్కారమయములై యున్నవి గనుక తద్విశేషములనవగతము చేసికొనుటకుఁ గొంతయాలోచనాశక్తియవసరము

ఉ॥ ఊడదుకపోవుశంఖము నహోగళగేఖ..... 47

మ॥ తనకుంగొఁగిలియీవొకప్పుడునునాథా..... 48

సీ॥ కలిగెఁబోయాయంతి కులుకుగుబ్బలఁజూడ..... 49

మొదలగు పద్యములలో నీకవీంద్రుఁడర్థగాంభీర్యములను బతాకస్థాయిలోఁ బ్రదర్శించినాడు.

వృత్తులు : శవితాసామగ్రిలో వృత్తులు ముఖ్యములైనవి. ఇవి రసోపస్కారకములై రసానుగుణముగాఁగవిత్వమును నడుపుటలోఁగవికిఁగల సామర్థ్యమును నిరూపించుచుండును. కావ్యములకు వృత్తులు మాతృకలని భరతముని యభిప్రాయము.

“వర్తతే ఇతి వృత్తిః” అనువ్యుత్పత్తినిఁబట్టి యిది సార్థకనామమై నట్లుతోచును. “వర్తతే అనయాచిత్తమితి కరణసాధనోఽయంవృత్తిశబ్దః” అనిరత్నేశ్వరుఁడు వృత్తిశబ్దవ్యుత్పత్తినిఁగొందెము. వివరించియున్నాఁడు.<sup>47</sup> దీనివలనమనస్సు వికాసాదులయందువర్తించును గనుక దీనికి వృత్తియను సార్థకవ్యవహారమేర్పడినదని యాయాలంకారికునియభిప్రాయము. చిత్తవికాసాదులకిదిసాధనముగూడ నగుననియతఁడు సూచించియున్నాఁడు.

వృత్తులు శబ్దాశ్రితములు నర్థాశ్రితములు ననిరెండు విధములుగ విభజింపఁబడినవి. అభిధాదులు శబ్దవృత్తులుగను, కైశిక్యాదులర్థవృత్తులుగను బరిగణింపఁబడుచున్నవి. రసానుకూలవ్యాపారములేయర్థవృత్తులుగ పేర్కొనఁబడుచున్నవి. ఇవి నాట్యాశ్రయములుగనుక సాక్షాద్రసోపస్కారములై యున్నవి. ఈ వృత్తులర్థాశ్రితములనిచెప్పునందర్భములో నర్థమనఁగా రసమను నాలంకారికాభిప్రాయమునుగ్రహింపనగును. ఈ యభిప్రాయములనే

47. వి. వి. — ప్ర. ఆ. .... ప. 69      48. వి. వి. — ప్ర. ఆ. - ప. 29

49. ,, — ద్వి. ఆ. — ప. 111      50. స. కం.—రత్నేశ్వరవ్యాఖ్య-పే. 159

క్రొడీకరించుచు రాఘవన్ గారు “They keep the Concept of the four ancient Vrittis derived from Natya, kaisiki etc. and hold them, as Anandavardhana did, as the name of the development or delineation of such ideas. Artha as are in the Consonance with Rasa”<sup>51</sup> అని చెప్పియున్నారు.

అర్థవృత్తులైన యీ కైశిక్యాదులు నాట్యశ్రయములై కేవలము నాటకములకే పరిమితములై యున్నను దశాంతరములో వానిని పండితులు శ్రవ్యకావ్యములకును సమన్వయించిరి.

ప్రాచీనాలంకారికులు చెప్పినవృత్తి లక్షణములు :

“రసోచితార్థ సంబద్ధపదసంతానశాలినీ

మనోవికాససంకోచవర్తనాత్వవృత్తి రుచ్యతే”<sup>52</sup>

అని ప్రకాశవర్షుడు చెప్పియున్నాడు మనస్సునకు వికాస సంకోచములు గలిగించునట్టి రసోచితార్థపదసముదాయముగలది వృత్తియనియతని యభిప్రాయము.

“రసాద్యనుగుణత్వేనవ్యవ హారోఽర్థశబ్దయోః

భౌచిత్యవాన్ యస్తావీ వవృత్తయో ద్వివిధాఃస్థితాః”<sup>53</sup>

అని యానందవర్ధనుడుచెప్పియున్నాడు. రసానుగుణమై, యౌచిత్యయుక్తమైన శబ్దార్థవాచారమే వృత్తియని యాలంకారికప్రముఖుని యభిప్రాయము.

ఈ సందర్భములోనేధ్వన్యాలోకవ్యాఖ్యానమునందు “రసోచితపదచేష్టావిశేషోవృత్తిః”<sup>54</sup> అని యభినవగుప్తుడు చెప్పియున్నాడు. రసోచితచేష్టావిశేషమే వృత్తియని యభిప్రాయము. మరియు నితఁడు “వాఙ్మనః

51. S. C. A. S. — V. Raghavan— P. 190

52. రసార్థవాలంకారము — ప్రకాశవర్షుడు — III - 24

53. ధ్వన్యాలోకము — ఆనందవర్ధనుడు — III - 33

54. ధ్వ. లోచనవ్యాఖ్య — అభినవ గుప్తుడు III లోచన



కాయవ్యాపారములవై చిత్రముతోఁగూడిన చేష్టలువృత్తులు<sup>55</sup> అను నభిప్రాయమును దన యభినవభారతి యను నాట్యశాస్త్రవ్యాఖ్యానము నందుఁదెల్పియున్నాఁడు.

“వృత్తిర్నియతవర్ణగతో రసవిషయోవ్యాపారః”<sup>56</sup> అని మమ్మటుఁడు చెప్పియున్నాఁడు. నియతవర్ణములతోఁగూడిన రసవిషయకవాగ్ద్యాపారము వృత్తియని యతని యభిప్రాయము.

“చతస్రోవృత్తయో హ్యేతాఃసర్వనాట్యస్యమాతృకాః  
స్వర్నాయకాది వ్యాపారవిశేషాఃనాటకాదిషు”<sup>57</sup>

అని విశ్వనాథుఁడు చెప్పియున్నాఁడు. నాటకాదులందలి నాయకాదుల వ్యాపారవిశేషములే రూపకములకు మాతృకలనందగినవృత్తులై యున్నవని యతని యభిప్రాయము.

“యావికానేఽథ విక్షేపే సంకోచే విస్తరేతథా  
చేతస్రోవర్తయిత్రీస్యాత్ సావృత్తిః సాపి షడ్విధా”<sup>58</sup>

అని భోజుఁడుచెప్పియున్నాఁడు. దేనిచేఁజిత్తవికాస, విక్షేప, సంకోచ, వస్తరములుగలుగునోయది వృత్తియనఁబడునని భోజుని యభిప్రాయము.

కైశిక్యరథటీభారతీసాత్వతీ వృత్తులు నాల్గునుబ్రసిద్ధములై నవిగాఁ బేర్కొనఁబడుచున్నవి. విద్యానాథుఁడీనాల్గింటినర్థవృత్తులుగాభావించియున్నాఁడు కాని ప్రవృత్తులనుబట్టి భారతీవృత్తిని శబ్దవృత్తిగాను, కైశిక్యరథటీ సాత్వతీవృత్తులు మూఁడిటిసర్థవృత్తులుగాను బరిగణింపనగును. ఈ విషయమును సింగభూపాలుఁడు “అసాంచమధ్యే వృత్తీనాంశబ్దవృత్తిస్తుభారతీ,

55. నాట్య. వ్యా. అ. భా. — అ. గు. — సం, 3., పే. 72

56. కా. ప్ర. — మమ్మటుఁడు — IX

57. సా. ద. — వి. నా. — VI - 723

58. స. కం. — భోజుఁడు - ద్వి. ప. - శ్లో. 34

తిస్రోఽర్థపృత్తయఃశేషాః”<sup>59</sup> అని తన రసార్ణవసుధాకరములో స్పష్టపఱచియున్నాడు.

“అత్యర్థసుకుమారార్థసందర్భాకై శిశీమతా,  
అత్యుద్ధతార్థసందర్భా వృత్తిరారభటీస్మృతాః  
ఈ షస్మద్వర్ణసందర్భా భారతీవృత్తిరిష్యతే  
ఈషత్ప్రేధార్థసందర్భాసాత్వతీవృత్తిరిష్యతే”<sup>60</sup>

అని విద్యానాథుఁడీ నాల్గువృత్తుల లక్షణములను జెప్పియున్నాడు. విద్యానాథుఁడు చెప్పినయథిప్రాయములనే భట్టుమూర్తి.

మ॥ చెలఁగుంగై శికి కోమలార్థరచనా శ్రీసుద్ధతార్థక్రమా  
చలితాడఁబరమూర్తి యారభటి యీషత్ప్రేధసందర్భ ని  
శ్చల యౌభారతిపొల్పు సాత్వతియునీషత్కోమలార్థ క్రమం  
బుల నీ వృత్తులకున్ యథోచితరసస్ఫూర్తుల్ నిరూపించెదన్.<sup>61</sup>

అను పద్యములోఁ గ్రోడీకరించియున్నాడు. అత్యంతసుకుమారార్థమునువర్ణించుట కైశిశీవృత్తి. అత్యుద్ధతార్థమును వర్ణించుటయారభటీవృత్తి. ఈ షత్ప్రేధార్థమును వర్ణించుట సాత్వతీవృత్తి. కాని యీ పద్యములో సాత్వతీ భట్టిమూర్తి భారతీవృత్తుల లక్షణములను దారుమారుగ వర్ణించియున్నాడు.

“కై శికమనఁగాఁ గేశసమూహమనియర్థము. కైశికమువలె చిత్తద్రుతికారియగు సుకుమారార్థసందర్భముగల కైశిశీవృత్తి. ఆరాత్ - భటి = అరభటి. ఉత్సాహముగలభటులకు సంబంధించినదియారభటీవృత్తి. ఇది చిత్త దీప్తికారియగు ప్రేధార్థసందర్భముగలిగియుండును. భరతచేష్టలచేఁ బ్రయుక్తమగునది భారతీవృత్తి. కొంచెము మృదువైనయర్థసందర్భముగల వృత్తియిది, సత్ప్రసక్తాశమైనది మనస్సు. మనః ప్రధవములైన హర్ష

59. ర. సు. — సిం. భూ. — 1, 285

60. ప్ర. రు. — వి. నా — కా. ప్ర. - శ్లో. 25, 26

61. కా. సం. — భ. మూ. - ద్వి. ఆ. - ప. 73

శౌర్యత్యాగదులు సాత్వతములు. అవి ప్రధానముగాగలది సాత్వతీవృత్తి. ఈషత్రౌధార్థముగలది సాత్వతి"<sup>62</sup> యని చర్లగణపతిశాస్త్రిగారు చెప్పి యున్నారు.

అలంకారికిలిట్లవృత్తుల స్వరూపస్వభావములను వివరించియున్నారు.

రీతులు : రీతులు శబ్దాభివ్యక్తి, అవివృత్తులనాశ్రయించి యుండును. అట్లే వృత్తులు గూడరీతులసహాయమునపేక్షించును. కనుక నివి యన్యోన్య శ్రయములై యుండును. వృత్తులుసాక్షాద్రసోపస్కారములుకాగా రీతులు పరంపరగా రసోపస్కారములగుచున్నవి.

“రియంతే పరంపరయా గచ్ఛంతీరీతిః” అని కొందఱు రీతికివ్యుత్పత్తినిజెప్పియున్నారు.<sup>63</sup> పరంపరగావచ్చుచున్నవి గనుక వానికీరీతులను వ్యవహారమేర్పడినదనియభిప్రాయము. “రీజ్ గతావతి ధాతోః సావ్యుత్పత్త్యా రీతిరుచ్యతే”<sup>64</sup> అని భోజుఁడుచెప్పిన వ్యుత్పత్తినిబట్టి గత్యర్థకమగురీజ్ ధాతువువలనరీతిశబ్దము సిద్ధమైనట్లుతెలియుచున్నది. “రిణంతి గచ్ఛంతి అస్యాంగుణాఃఇతి, రీయతేక్షరతి అస్యాం వాఙ్మధుధారా ఇతివా రీతిః” అని కామధేనువునందురీతివ్యుత్పత్తులు చెప్పఁబడినట్లునన్నిధానమువారు తెల్పియున్నారు.<sup>65</sup> దీనియందుగుణములునడచును లేక దీనియందు వాఙ్మధుధార ప్రవించునని యావ్యుత్పత్తులయభిప్రాయము.

రుచి, గతి, మార్గము, పంథ, వర్తమా మున్నగునవి రీతికి పర్యాయపదములుగవాడఁబడినవి.

**ప్రాచీనాలంకారికులు చెప్పిన రీతినిర్వచనములు :**

“దేశరుచ్యావచోన్యాసోరీతిరిత్యభిధీయతే”<sup>66</sup> అని ప్రకాశవర్షుఁడు నిర్వచించియున్నాఁడు ఆయాదేశీయుల యభిరుచినిబట్టి కవులుప్రదర్శించు వాగ్విన్యాసమేరీతియనఁబడునని యతని యభిప్రాయము.

62. సా. సౌం. ద. - చ. గ. - సంఘటనా ప్రకరణము - 347, 448, 850, 351

63. సా. సౌం. ద. — చ. గ. — సం. ప్ర. — పే 341

64. స. కం. — భోజుఁడు — II శ్లో. 27

65. కా. సం. — స. మా. సా. — ద్వి. అ. — పే 188

66. ర. అ. — III — 16

“రీతి రాత్నా రావ్యస్యః విశిష్టపదః చనారీతిః”<sup>67</sup> అని వామనుడు చెప్పియున్నాడు. కావ్యమునకురీతియే యాత్మయని గుణవిశిష్టపదరచనయే రీతియనియు నతనియభిప్రాయము.

“వచనవిన్యాసక్రమోరీతిః”<sup>68</sup> అని రాజశేఖరుడు చెప్పియుండుటను బట్టియతడు వాగ్విన్యాసక్రమమునురీతిగాఁబరిగణించినట్లు తెలియుచున్నది.

“రీతిః స్యాత్పదన్యాసభంగీ”<sup>69</sup> అని సింగభూపాలుడు చెప్పియున్నాడు. పదవిన్యాసపద్ధతి నతఁడు రీతిగాఁబరిగణించియున్నాడు.

“సత్యర్థేనత్సు శబ్దేషు సతివాక్షరదంబరే  
శోభతేయంవినానోక్తిః సపంధాఇతిఘృష్యతే”<sup>70</sup>

అని నీలకంఠదీక్షితుడు చెప్పియుండుటనుబట్టి కావ్యశోభాకరమైనది పంథయనితెలియుచున్నది. ఇచ్చట పంథయనఁగా రీతియని యభిప్రాయము.

“రీతిర్నామ గుణాశ్లిష్ట పదసంఘటనామతా”<sup>71</sup> అని విద్యానాథుడురీతి లక్షణమును తెప్పియున్నాడు. గుణయుక్తములైన పదములకూర్చేరీతియని యతని యభిప్రాయము.

ఇట్లు ప్రాచీనాలంకారికులు రీతుల స్వరూపములను సందర్భానుగుణముగఁదెల్పియున్నారు.

కవితాకాంతకు రీతులంగసౌందర్యమును జేకూర్చును. ఆయా దేశీయు లాశ్రయించిన సన్నివేశములనుబట్టి యాయా రీతులాయాదేశనామములచే వ్యవహరింపఁబడుచున్నవి. విదర్భదేశీయులాశ్రయించినరీతి వైదర్భియని, గౌడదేశీయులాశ్రయించినరీతి గౌడియని, పాంచాలదేశీయులాశ్రయించినరీతి పాంచాలి యనియు వ్యవహరింపఁబడుచున్నవి.

67. కా. ఆ. మా. — వామనుడు — 1, 2, 6, 8.

68. కా. మీ. — రాజశేఖరుడు III — పే. 29

69. ర. సు. — సింగభూపాలుడు — I - 327

70. గం. ఆ. — నీలకంఠ దీక్షితుడు — I - 10

71. ప్ర. దు. — వి. నా. — కా. ప్ర. - పే. 46

రీతిభేదములు : వైదర్భి, గౌడి, పాంచాలియనునవి ముఖ్య రీతులుగాఁబ గణింపఁబడుచున్నవి. బోజరాజులు లాభ్యవంతికాదిరీతులను బేర్కొనియున్నను వైదర్భ్యాదిరీతిత్రయమే ప్రచురప్రచారమునొంది ప్రసిద్ధిగాంచినది.

“బంధపారుష్యరహితా శబ్దకాతిస్యవర్జితా  
నాతిదీర్ఘసమాసాచ వైదర్భీరీతి రిష్యతే  
ఓజఃకాంతిగుణోపేతా గౌడియారీతిరిష్యతే,  
పాంచాలరీతిఃవైదర్భిగౌడీ రీత్యుభయాత్మికా” 72

అని విద్యానాథుడువైదర్భ్యాదుల లక్షణములను దెల్పియున్నాఁడు. బంధపారుష్యము, శబ్దకాతిన్యము, నాతిదీర్ఘసమాసములునులేనిదివైదర్భీరీతి. అది సమాసరహితమై, శ్లేషాదిగుణసమంచితమై, విపంచీస్వరసౌభాగ్యయుతమై యుండునని బోజుని యభిప్రాయము. సమాసరహితమై లేక యల్పసమాసయుక్తమై, వర్గద్వితీయబహుళమై, స్వల్పప్రాణాక్షరయుక్తమై, దశగుణోపేతమై యారీతి యుండునని రుద్రటునియభిప్రాయము. ఓజః కాంతిగుణములతోఁగూడినరచనావిశేషమును గౌడీరీతియందురు. ఇది పరుషాక్షరములతో, కఠినశబ్దములతో, దీర్ఘసమాసములతోనుగూడి యుండును. కొంతభాగము మృదువదములతో, మఱికొంతభాగము పరుషవదములతో, దీర్ఘసమాసములతోను గూడియున్నరచనను పాంచాలీరీతి యందురు.

ఇట్టి విశిష్టరచనాత్మకములైన రీతులు రసోపస్కారములై కావ్యశోభనినుమడింపఁజేయుచున్నవి.

వృత్తి, రీతి, గుణ, పాక, రసముల పరస్పర సంబంధమును దెలుపు పట్టిక :

|    | వృత్తి | రీతి    | గుణము     | పాకము     | రసము              |
|----|--------|---------|-----------|-----------|-------------------|
| 1) | తైశి   | వైదర్భి | మాదుర్యము | ద్రాక్ష   | శృంగార, కరుణములు. |
| 2) | ఆరభటి  | గౌడి    | ఓజస్సు    | నారికేళము | రౌద్రభీష్మములు.   |

- 3) భారతి పాంచాలి ప్రసాదము కదలి హాస్య, శాంతా, ద్భుతములు.  
 4) సాత్యతి పాంచాలి ఔదార్యము కదలి వీర, భయానకములు.

చేమకూర వేంకటకవి తన విజయవిలాసమునందీకవితా సామగ్రి సంతను బాగుగవినియోగించుకొనితన ప్రబంధమునకుత్తమకావ్య గౌరవము లభింపఁజేసినాడు. రసానుగుణపదవిన్యాసవైఖరి యెచ్చటనుజెడకుండఁగఱు జాగరూకతతోఁదన తైలినినడిపినాడు. విజయవిలాసపద్యములను గొన్నిటిని పఠిశీలించినచో నతని రసానుగుణతైలీవిన్యాసములు తేటపడును.

ఉ॥ అంటినప్రేమజాహ్నువికి సప్పడ తోడ్కొనివచ్చి యల్లవా  
 ల్గంటి నిజేశ్వరున్ దనదు గల్పివనుంగచఁజేర్చిబాష్పముల్  
 కంటఁదొరంగుచుండఁ దిరుగంగనుఁగొంఁడుఁగ్రమ్మఁతెన్  
 జంట దొఱంగినంజను పెనంజను జక్కవపెంటియుంబరెన్. 73

ఉలాచి తనప్రియుఁడైన యద్భుతుని గంగాసదీతీరమునకుఁదీసికొని వచ్చిప్రేమపూర్వకముగనాలింగనము చేసికొని పెనుదిరిగివెళ్ళుటను జక్కని యుపమానముతోఁచునోహరముగ చర్చించినాడు. ఇది శృంగారరసాత్మక వర్ణనము. సమాసరహితమై మృదుమధురపదములతోఁగూడియున్న యీపద్య తైలి కైశీవృత్తిలోను వైదర్భీరీతిలోను నడుచఁబడినట్లుస్పష్టపడుచున్నది.

చ॥ చందన గంధినెన్నుదురుచందురుతో నగఁజాల బాలము  
 ధ్నుందెలి చూపులంగజుని తూపులలోపలమేల్లఁదంబు, లిం  
 దిందిరవేణిమోవి యెలదేనియలో నికరంపుఁదేటయే  
 మందము మందయానమొగమందముమీఱునవారవిందమున్.

మ॥ ఒడలుప్పొంగు నొయారిజూడ జవరాల్పద్ధమేలంగన్ గగు  
 ర్పొడుచున్; ముద్దులగుమ్మగంధకుసుమంబుల్ చేతికందిచ్చునశ్శ  
 ప్పుక్షవ్యాపారములన్నియున్ మఱుగు; నహ్వాదోఁజిరాకుండినన్  
 గదె నేపొక్కమహాయుగంబు కరణిన్ గప్పట్టురాచూరికిన్.

ఉ॥ బాలసమీరణంబు యిహాటన నిండుకసోకి న్ గడం  
 దూబునుడుగెనల పినోదపుసుద్దుల ముద్దుఁజిల్క పై  
 వ్రాలిఁగెందుఁగేలు పువ్వువ.టిది నీనునుమే దేగతిం  
 దాకునయో వియోగశిఖి దానెదలోదరికోదలోదరీ, 74

మొదలగు సద్యములీకపింద్రుని కై శిశీవృత్తివై దర్శిరీత్యాత్మక రచనా  
 రీతిఁజక్కని యుదాహరణములు. విజయవిలాసమునందలి పద్యములు  
 చాలవఱకు నిట్టివై లోలోనే సాగింపఁబడినట్లు కానవచ్చును.

సీ॥ అతులభూరి స్రతాపార్కదీధితిచేత  
 గట్టిగాఁగకలుపుట్టు పిదప,  
 ఘోరారి గళరక్త భారాశవృష్టిచే  
 నాని దుక్కిఁకఁబడనై న పిదప,  
 హయధట్ట ఖరపుట హత్యాముఖంబున  
 సంతట దున్నినయట్టి పిదప,  
 మొలచిన సీతీర్తి మొలకలు తఱుచుగా  
 వెదపెటిపెరుగావించు పిదపఁ

తే॥ గాపునిలవలె బేతావగణమునెల్ల  
 నట్టిపట్టుల కరిగి నీవరుల నోదె  
 చేసితివనుట యేపాటితలఁప  
 సమరనిశ్శంకరఘనాథ సాహసాంక !

ఉ॥ అంతటద్వారకాపురమునందు సఖాపరిపాలుఁడర్జునో  
 దంతము యాదవుల్ దెలియునట్లు హజారమునందు ఖేరియ  
 త్యంతరుషాకషాయితహృగంతరుఁడై చఱిపించె మించెది  
 గ్దంతిఘటాశ్రవఃపుటభిదాచ ఇభీషణభూరిభాంకృతుల్.

ఉ॥ వందనదేసియిట్లు చెలువన్ గొనిపోవఁబ్రలంబవైరి నై  
 రించునె దుర్మదాభివరేణ్యుల భూములుదున్ని ధూళిగా

వింశదే పిండిపిండిగఁ బ్రవీరవిరోధి కిరీటరత్నము  
ల్లంశదే ఘోరసీరమునలంబులవ్యర్థములే ధరించుటల్. 75

మొదలగు పద్యములు రౌద్ర వీరత్వరసాత్మకారభద్రవృత్తిగౌడీ  
రీతులకాటపట్టులైయున్నవి.

క॥ ఎడమకరంబుననేయా  
యెడమకరముఁబట్టి బయటికిడిచివైవన్  
వడిభూమికజూపనకై  
వడిఁదొల్లిటిరూపువాసి వాసియెనంగన్.

సీ॥ మృగనాభితలకంబు బుగబుగల్గల లలా  
టముపై మృదూర్ధ్వపుండ్రంబుదీర్చి,  
తపనీయకౌశేయ ఛారేయమగు కటి  
రమునఁగాషాయ వస్త్రముధరించి,  
శరణాగతాభయసంధాయకంబైన  
ఏక్షిణపాణిఁబ్రదిదండమూని,  
రణచండకోదండగుణకిణాంకంబైన  
డాకేలనునుంగమండలువు దాల్చి

తే॥ యుండెఁబో శాంతరసమెల్ల నుట్టిపడఁగ  
నంగనలపొందురోసి సన్నాసియగుట  
గద యుచితమెందు నానవమదనమూరి  
యంగనామణిఁగోరి సన్నాసియయ్యె. 76

మొదలగు పద్యములు భారతీవృత్తికి, పాంచాలీరీతికి నాటపట్టులై  
యద్భుతశాంతరస నిలయములై యలరారుచున్నవి.

సీ॥ ఏరాజు భుజశౌర్యమేదులఖానాది  
వజ్రీల చెలిమికివశ్యవిద్య,

75. వి. వి. — అవతారిక - ప. 44, తృ, అ. - స. 100, 104

76. వి. వి. — డ్లి, అ. - 45, 81



యేరాజు విక్రమసారంబు విద్వేషి

మహిమపలాయనమంత్రశక్తి

సీ॥ ఘన ఘనాఘనముల కాలసంకెలఁబెట్టు

పాండునిపెన్నాడి పాఱఁజేసిమెఁ,

దుండీ నాఘండు దురమునఁబఱవంగఁ

జూచి ప్రాణము దయఁగాచివిడిచె

ఉ॥ గాళకులాపురీభటశిఖామణులెక్కటి యుక్కుతున్నలా

భీలతరాశనుల్ చిదిమిపెట్టినబంటులు వై రికెల్ల

ఉ॥ అమ్మెయి వాజి వారణభటావళిఁగప్పిన తూపులేమనన్

సీ॥ కొండలవలెనున్న కొమ్ముఁగత్తుల భద్ర

దంతావళములమొత్తములు బలిసి,

యంబుధితెరల చందంబునఁదుటుములై

భాసిల్లుకంఠాణ బలములేదిగి,

విరివియై మేఘముల్ పెరిగివచ్చిన జోక

ఘన పతాకలశతాంగములు హత్తి,

పెదురుపొదల్ పేర్చు విధమునఁగనిపించు

గడల పౌజులు సమగ్రముగఁగూడి,

తే॥ యుక్కుపొడిరాల రోషంబు పిక్కటిల్ల

నొకరొకరిఁగేకపెట్టునత్యుగసింహ

రవములుసెలంగ నైనికప్రభులు తార

. సిల రుదారశిలీముఖార్చులునటంప.77

మొదలగు పద్యములు సాత్వతీవృత్తిసమేతములు, వీరభయానకరస నిలయముల్లనై యొప్పియున్నవి.

ఇట్లు వేంకటకవితన ప్రబంధతైలిని రసానుగుణవృత్తి, రీతి, పాక విన్యాసవిశేషములతోఁబరాకాష్ఠదశలో నడిపి యాంధ్రకవీంద్రియలోనపూర్వ కీర్తినార్జించినాఁడు.

అలంకారములు : అలంకారములు కావ్యభాషాహేతువులై యల రారును. అవి పరంపరగా రసోపస్కారకములై కావ్యస్వరూపమును రమణీయముగావించును.

“కావ్యశోభాకరాన్ ధర్మానలంకారాన్ ప్రవక్షతే”<sup>78</sup> అని దండి యలంకారములను కావ్యశోభాకరములుగాఁజేర్చొని యున్నాఁడు.

“ఉపన్మగ్ననితంసంతయేఽజ్ఞద్వారేణ సంశ్రితాః  
హారాదివదలంకారాస్తేఽనుప్రాసోపమాదయః”<sup>79</sup>

అని మమ్మటుఁడలంకారస్వభావమును జెప్పియున్నాఁడు. హారసూపురాదులు శరీరమునలంకరించుచున్నట్లు అనుప్రాసోపమాద్యలంకారములు కావ్యాంగములగుశబ్దార్థముల కుత్కర్షమును గలిగించుచు ముఖ్యమగురసమును విలసిల్లఁజేయుచున్నవని యతని యభిప్రాయము.

“అలంక్రియతేఽనేనేతి చారుత్వహేతురలంకారః; యథాకరచరణాద్యవయవగతైఃవలయసూపురాదిభిః తత్తదలంకారతయాప్రసిద్ధైరవయవ్యేహలంక్రియతే తథా శబ్దార్థావయవగతైరనుప్రాసోపమాదిభిః తత్తదలంకారతయాప్రసిద్ధైరవయవీభూతంకావ్యముపస్కరియతే; అశ్రయశ్రయభావేనాలంకారాలంకారభావోలోకవత్ కావ్యేఽపి సంమతః”<sup>80</sup> అని విన్యాసానుగుణమమ్మటునభిప్రాయమును విశదీకరించుచున్నాఁడు.

దీనిచేత కావ్యమలంకరింపఁబడుచున్నది గనుక నిది కావ్యసౌందర్యహేతువై యలంకారమని వ్యవహరింపఁబడుచున్నది. శరీరావయవములగు

78. కావ్యధర్మము — దండి — ద్వి. వ. — పే. 93, శ్లో. 1

79. ఉ. ప్ర. — మమ్మటుఁడు — viii — 57.

## విజయవిలాసానుశీలనము

కరచరణాదులకలంకరింపఁబడిన కంకణనూపురాద్యాభరణములచే నవయవియగు శరీరమే యలంకరింపఁబడినట్లు కావ్యవయవములగు శబ్దార్థములనాశ్రయించియుండు ననుప్రాసోపమాద్యలంకారములచే నవయవియగు కావ్యమేయలంకరింపఁబడును. కనుక నలంకారములు కావ్యమున భూషణభూష్యభావరూపమున నన్యోన్యసంబంధము గలిగియుండును. ఆశ్రయాశ్రయిభావముచేత నలంకార్యాంకారభావములొకమునందు వలెఁగావ్యము నందుఁగూడ నంగీకరింపఁబడినది.

“చారుత్వంహివైచిత్ర్యాపరపర్యాయం ప్రకాశమానమలంకారః”  
 “శబ్దార్థయోర్విచ్ఛిత్తిరలంకారః” 81 అని వ్యక్తి వివేకవ్యాఖ్యేత యలంకారమును గూర్చి చెప్పియున్నాడు. వైచిత్ర్యపర్యాయమైన చారుత్వమే యలంకారమని యతని యభిప్రాయము. “యావన్తోహృదయావర్జకార్థప్రకారాః తావన్తోలంకారాః” 82 అను వాక్యములో నిమిసాదువు హృదయా కర్షకములైన యర్థప్రకారములపై నలంకారములాధారపడియుండునని తెల్పియున్నాడు.

“తత్ప్రతిపాదినోవాచ్య విశేషావీవరూపకాదయోలంకారాః” 83 అని యానందవర్ధనుఁడు రసప్రతిపాదకవాచ్యవిశేషములే రూపకాద్యలంకారములుగఁ బరిగణింపఁబడుచున్నట్లు తెల్పియున్నాడు.

తే॥ “ఇతనలంకారనికరంబులేర్పఱింతు  
 నవియుఁ గవితాలతాంగికిహారకటక

80: ప్ర. రు. — వి నా. — శ. అ. ప్ర. — పే. 244.

81. వ్య. వి. వ్యా. — పే. 4, 44, T S.S.

82. కా. అ. వ్యా. — పే. 140.

83. ద్వ. ఆ. అ. ప. — పే. 87.

84. కా. సం. భ. మా. — చ. అ. ప. 71.

కంకణాదులక్రియనలంకరణకరణ

పరిణతులచే నలంకారభావమొందు" 84

అను పద్యములో భట్టమూర్తి యలంకారపదసార్థకతను దెల్పియున్నాడు. హాసకటకకంకణాదులవలె నలంకారములు చావ్యకన్యనలంకరించుచున్న కారణమున వానికాపదము సార్థకమైనదని యావిద్యనుభూయినియభిప్రాయము.

"A figure of speech is a deviation from the plain and ordinary mode of speaking, for the sake of greater effect: it is an unusual form of speech" 85 అని బైన్ అను నాంగ్లవిద్వాంసుఁడలంకారమునుగూర్చి చెప్పిన విషయమీసందర్భములో సుదాహరింపఁదగియున్నది. పరితల మనస్సులపై సదికప్రభావముఁజూపుటకై చెప్పబడునలంకారవాక్యము సామాన్య వాగ్దోరణికంటె భిన్నమైనదని, యదియసాధారణ వాగ్విన్యాసమనియు నావిపశ్చిద్యరేణ్యుఁడుభావించియున్నాడు. "Alankara is the beautiful in Poetry and the beautiful form" 86 అను వాక్యములో డా. రాఘవన్ గారు "సౌందర్యమేయలంకారము" అను వామనునభిప్రాయమును సూచించియున్నారు.

ఇట్లు ప్రాచీనార్వాచీనాలంకారికులు చెప్పిన నిర్వచనములనుబట్టి యలంకారస్వరూపస్వభావములు సువ్యక్తములగుచున్నవి.

అలంకారములు ప్రధానముగ శబ్దార్థభేదములచే రెండువిధములుగ విభజింపఁబడినవి. శబ్దమును మాత్రమే యాశ్రయించునది శబ్దాలంకారము. అర్థమును మాత్రమే యాశ్రయించునది యర్థాలంకారము. శబ్దపరివృత్తిని సహింపనిది శబ్దాలంకారమని, యర్థపరివృత్తిని సహింపనిది యర్థాలం

85. Rhetoric and Composition — C. F. Bain — 1

86. S. C. A. S. — V. Raghavan — P. 50.

కారమనియు మమ్మటుఁడు దెల్పియున్నాఁడు. శబ్దచమత్కారమును బ్రదర్శించునది శబ్దాలంకారమని, యర్థచమత్కారమును బ్రదర్శించునది యర్థాలంకారమని కూడ నూహింపవగును.

చేమకూర వేంకటకవి తన విజయవిలాసప్రబంధమును బ్రధానముగ నాలంకారికతైలిలో నడిపినాఁడు. ఆ కవితాశిల్పపారగుని పద్యములన్నియు, నలంకారమయములై చెక్కఁబడిన జాతిరత్నములవలెఁగా నుపయోగము. అతని ప్రబంధముతో నలంకారచమత్కారములేని పద్యమొక్కటియులేదనుట యతి శయోక్తికానేరదు. సహజముగ నతనికి శ్లేషయమకాలంకారములపై ప్రీతి మెండు. శ్లేషయమకములను శిల్పరమణీయముగఁ బరాకాష్ఠదశలోఁ జిత్రించిన భట్టుమూర్తికి సాటిరాఁగలవాఁడాంధ్రవాఙ్మయమున చేమకూర వేంకటకవి దప్ప మఱియొకఁడులేఁడని చెప్పవచ్చును. కనుకనే “శ్లేషయమకచక్రవర్తి” యను బిరుదమతనికివలెఁగితనికిని సార్థకమైనది. అచ్చికళబ్ధవిన్యాసరీతులందు విచిత్రశ్లేషలను, సంస్కృతాంధ్రపదపునఃపునరావృత్తరీతులందు శబ్దచమత్కారవిశేషములను నధికసంఖ్యలో నలవోకగా సాధించుటయందు వేంకటకవి భట్టుమూర్తినిఁగూడమించినాఁడని చెప్పవచ్చును. కనుకనే రాజకవియైన రఘునాథనాయకుఁడతనినిఁ బ్రతినద్యచమత్కారసాధకునిగా, సనన్య సామాన్యకవితామార్గము గలవానినిఁగను బ్రశంసాపూర్వకముగఁ బేర్కొని యున్నాఁడు.

ఒక్క యమకమునేగాక తదితరశబ్దాలంకారముల, నశ్లేశ్లేషనేగాక తదితరార్థాలంకారములను నాయాసందర్భములందీకపిండుఁడు మనోహరముగఁజిత్రించియున్నాఁడు. కొన్ని సన్నివేశములలో నొక్కొక్కపద్యము సందనేకాలంకారములను సాధించుటయందతఁడు ప్రదర్శించిన ప్రౌఢిమ యపూర్వమైనది.

## నిజయవిలాసానుశీలనము

శబ్దాలంకారములలో వృత్త్యనుప్రాసయమకముల, నర్థాలంకారములలో రూపకోత్రేక్షార్థాంతరన్యాసశ్లేషకావ్యలింగపరికరాద్యాలంకారములను దఱచుగవాడియున్నాడు. మిగిలినశబ్దార్థాలంకారములీ ప్రబంధమునఁబరిమితసన్నివేశములందుఁగాననగును. అతని యాలంకారిక ప్రతిభకు నిదర్శనములైన కొన్నిపద్యములను స్థావరపులాకన్యాయముగఁ బరిశీలించుటయీసందర్భములో నవసరమైయున్నది.

కా॥ చంద్రప్రస్థరసాధభేలనపర ..... 87

అను పద్యములో సతిశయోక్త్యుదాత్తాలంకారములుగానవచ్చును. ఇంద్రప్రస్థపురమునకు నాకాశగంగయందలి బంగరుపద్యములపై మూగిన తుమ్మెదలకును సంబంధములేకపోయిననున్నట్లు వర్ణించుటచేతనిందతిశయోక్త్యాలంకారముగలదు. మఱియు చంద్రకాంతశీలలు, మంచిగంధము, బంగరపుపద్యములు మున్నగు సమృద్ధవస్తువులను మనోహరముగ వర్ణించుటచే నిందుదాత్తాలంకారముగూడఁగలదు.

ఉ॥ నీ సరియైన దేవతటిసింగలఁగించెద ..... 88

అను పద్యములో నుత్పేక్షశ్లేషాలంకారములు గన్పట్టును. ఇంద్రప్రస్థపురమునందలికొటకొమ్మలయొక్క, కందకముయొక్కయు మహోన్నత గంభీరస్థితిగతులవి బాసలుచేసికొన్నరూపములోఁజమత్కారజనకముగ నూహింపఁబడినవిగనుకనుత్పేక్షాలంకారముగలదన వచ్చును. మఱియు నిందలి విష్ణుపద, బలిపీఠశబ్దములు శ్లేషించుచున్నవి. విష్ణుపదము = విష్ణువు యొక్క పాదము, ఆకాశము. బలిపీఠము = దేవాలయమునందలి బలిపీఠము,

---

87. వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 1,

88. „ — „ — ప. 5.

పాతాళలోకము. ఇట్లనేకార్థక శబ్దములతోఁగూర్పఁబడినయీసన్నివేశమునందు శ్రేష్ఠాలంకారము గలదనవచ్చును. ఇదియభంగశ్లేష.

క॥ పంచామరతరులోహరి

పంచాయుధములొ గిరికుపంచాన్యములొ.....89

అను పద్యమునందుపమానములైన పంచామరతరు పంచాయుధ పంచాన్యములు, నుపమేయమైన పంచపాండవులును సాదృశ్యమువలన సందేహవిషయములుగ వర్ణింపఁబడుటచేత సందేహాలంకారము గలదు. అనిశ్చితసందేహస్థాయి యగుటచేనిది ఖద్ధసందేహము.

చ॥ అతనినుతింపశక్యమె జయంతునితమ్ముఁడుసోయగంబునన్ 90

అనుపద్యములొ “అతనికతందెసాటి....” అనుచోటనర్జునుఁడెయుప మేయముగనుపమానముగను వర్ణింపఁబడుటచేత ననన్వయాంకారము, మఱియును పమేయమైననర్జునుఁడే ప్రయోజనాపేక్షతో జయంతనహోదరాది రూపములలోననేకవిధములుగ వర్ణింపఁబడుటచేత నుల్లేఖాలంకారమును గలదనవచ్చును.

చ॥ అతివకుచంబులున్ మెఱుగుటారును వేనలియున్ ....91

అనుపద్యమునందు సుభద్రయొక్కచములు, మెఱుగుటారు, వేనలియునునుపమేయవస్తువులక్రమముననుసరించిధరాధిభోన్నతి, యహీన భూతి, ఘనాభ్యుదయముననుపమానవిషయములు నిక్కుట, నీల్గుట, విష్ణు

89. వి. వి. — ప్ర. అ. — ప. 25.

90. వి. వి. — „ — ప. 28.

91. „ — „ — ప. 34.

పీగుటయను వానిస్థితులును జెప్పబడుటచేత గ్రహాలంకారము (యథా సంఖ్యము), “క్షితి నటుగాదెయ్యొక్క కనికిన్ నడుమం త్రపు గల్గి కల్గిసన్” అను లోకసామ్యవిషయముచేత బ్రకృతసుభద్రాయౌవనస్థితి సమర్థింపఁ బడుటచేత నర్థాంతరన్యాయసాలంకారమును గలవు.

క॥ కడు హెచ్చుకొప్పు దానిం

గడవన్ జనుదోయి హెచ్చు కటియన్నిటికిన్

గడు హెచ్చు హెచ్చులన్నియు

నడుమే పసలేదుగాని నారీమణికిన్. 92

ఇందు సారవ్యాజస్తుత్యలంకారములు గలవు. ఇచ్చట సుభద్ర యొక్క కొప్పు, చనుదోయి, కటియు నొకదానికంటె మఱియొకటి హెచ్చని వర్ణించుటచేత సారాలంకారము గలదు. మఱియును పద్యము యొక్క చివరిపాదములో నా సుందరాంగియొక్క నడుమే పసలేనిదని నిందాపూర్వకముగాఁ జెప్పుటలో నామె నడుము నన్నముగ నందముగను నున్నదను స్తుతి గమ్యమానమగుచున్నది గనుక వ్యాజస్తుత్యలంకారము గలదని భావింపనగును.

ఆ॥ హిమరనై కనై కతము నందు విహరించు

కైరవేపు వేపు ఘననిభాంగు

నెనరు దవుల దవుల నేచూచి క్రీడిగా

నెఱిగియార ! యారగేందు వదన 93



అను పద్యమునందు ముఖ్యముగ సైక, వేపు, యౌర యను వ్యంజనముల జంటలు వ్యవధానము లేకుండఁ బునరావృతము లై నందువలన చేకానుప్రాసమను శబ్దాలంకారము గలదు.

ఆ॥ నువ్వుఁ బువ్వు నవ్వు జవ్వనినాసిక  
చివురు సవురు జవురు నువిదమోవి  
మబ్బు మబ్బు గెబ్బు బిబ్బోకవతివేణి  
మెఱపు నొఱపుఁ బఱపుఁ దెఱవమేను. 94

అనుపద్యమునందు మొదటిపాదములో ద్విత్వయుక్తవకారము, ద్వితీయపాదములో 'వురు' అనువ్యంజనద్వయము, తృతీయపాదములో ద్విరుక్తబకారము, చతుర్థపాదములో 'ఱపు' అనువ్యంజనద్వయమును జమత్కారజనకముఁగఁబునఁబునరావృత్తినిొందుటవలన వృత్త్యనుప్రాస మనుశబ్దాలంకారము గలదు. మఱియునిందుపమేయములైన నాసిక, మోవి, వేణి, మేనునుపమానములైన నువ్వుఁబువ్వు, చిగురుటాక, మబ్బు, మెఱపు ననువానికంటెనధికములైనట్లు మనోహరముగవర్ణించుటచేత వ్యతిరేకాలంకారముగూడఁగలదనవచ్చును.

ఉ॥ శయ్యకుఁదార్పఁగాఁదుఱుముజాతెనదంతటఁజక్కదిద్దఁబోఁ  
బయ్యెదజాతె..... 95

అనుపద్యమునందు కారణమాలార్థాంతరన్యాసాలంకారములుగలవు. అర్జునుఁడలూచిన శయ్యకుఁజేర్పఁగానామెకొప్పుజాతినట్లు, దానిని సరిచేయఁబోగా పయ్యెదజాతినట్లు, దానిని సవరించుకొనునంపలనములోనీవి జాతి

94. „ — „ — ప. 84.

95. వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 107.

నట్లును వర్ణించుటలోను త్తరోత్తర సంఘటనలకుఁబూర్వపూర్వములు కారణములగుటవలననచ్చటకారణమాలాలంకారముగలదనిచెప్పవచ్చును. మఱియు “ఎయ్యెడమేలెచూతురు గణింపరు జాణలుజాణుపాటులన్” అనులోకసామాన్యవిషయముచేతఁ బ్రస్తుతవిశేషము సమర్థింపఁబడుట వలన నిచ్చట సర్థాంతరన్యాసాలంకారముగూడఁగలదనియెఱుంగునది.

తే॥ ఈవెలందియొడర్ పైడిలోవెలంది

యీనెలంతలలాటంబులేనెలంత

యీసుపాణిరద్రేణియేనుపాణి

యీబిడారుమ్మగీమద శ్రీబిడారు

96

ఈ పద్యమాత్రవీంద్రునియలంకారమయకవితాశిల్పమునకొక చక్కని మచ్చుతునక. ఇందు యమక రూపకాలంకారములు గలవు. ఇందు వెలంది, నెలంత, సుపాణి, బిడారు శబ్దము లర్థభేదముతోఁ జనుత్కార జనకముగఁ బునరుక్తములై నవిగనుక యమకమను శబ్దాలంకారము గలదు. మఱియు నా చిత్రాంగదయొక్క శరీరమునకు మేలిమి బంగారమునకు, లలాటమునకుఁ జంద్రరేఖకు, రద్రేణికి జాతిముత్తెములకు, సూగారునకు మృగీమదశ్రీకి నభేదవర్ణనము మనోహరముగాఁ జేయఁబడినది గనుక నిటరూపకమను సర్థాలంకారము గూడఁ గలదు.

మ॥ తనకుం గొగిలియివాకప్పుడును నాథా ! నీకరస్పర్శనం

బునగిల్గింసతలె .... .... 97

## గుణములు

గుణములు కావ్యశోభాకరములు. మానవునకు గుణములవసరము లైనట్లు కావ్యమునకుఁ గూడ గుణములు ముఖ్యవసరములు. గుణహీనుని లోకులు నిందించునట్లు గుణహీన కావ్యమును నీరసకావ్యముగ విందింతురు. అలంకారములు లేకపోయినను లోపముండదుగాని గుణములు లేనిచో కావ్యము లోపభూయిష్ఠముగఁగన్పట్టును. గుణములు నిత్యములు. అలంకారముల నిత్యములు. “కావ్యశోభాయాః కర్తారోగుణాః; తదతిశయహేతవస్త్వలంకారాః; పూర్వే నిత్యాః” అను వామనుని వాక్యములీ విషయమును స్పష్టపఱచుచున్నవి.

“శ్లేషాదయోగుణాస్తత్రశౌర్యాదయ ఇవస్థితాః” 100 అను వాక్యమును బట్టి విద్యానాథుఁడు శ్లేషాదికావ్యగుణములను శౌర్యాది మానవగుణముల వంటివిగా భావించినట్లు తెలియుచున్నది. శౌర్యాదిగుణములు మానవుని యాత్మధర్మములైనట్లు ప్రసాద మాధుర్యాదిగుణములు కావ్యరసధర్మములగును. అంగియైన రసము నాశ్రయించి గుణములుండును. గుణములు కావ్యమునకు మహాచ్ఛాయ ననుగ్రహించునని యగ్ని పురాణమునందు జెప్పఁబడినది. అవి సంఘటనాధర్మములని థట్టోద్భూతాదులు చెప్పియున్నారు. “ప్రయోజకత్వంబాదృష్టాది విలక్షణం శబ్దార్థరసరచనాగతమేవ గ్రాహ్యమ్” 101 అనిజగన్నాథపండితరాయలు చెప్పియుండుటనుబట్టి యతడు గుణములను శబ్దార్థరసరచనాగతముగ భావించినట్లు తెలియుచున్నది.

100 ప్ర. దు. — వి. నా. — కా. ప్ర. -

101 ర. గం. ధ. — జ. పం. ప్రథమాననమ్ - పే. 208.

"గుణములు రసవత్త్వలంకార ధ్వవిగతములు, వాచ్యాలంకారాది గతములునై సహృదయాస్వాద యోగ్యములగును" 102 అని ధరణికోట వేంకట సుబ్బయ్యగారు గుణములను గూర్చి చక్కగఁ జెప్పియున్నారు.

అలంకారికులు బేర్కొనిన గుణములలోఁ గొన్ని దోషపహార రూపమున, మరికొన్ని సహజముగఁ గావ్యోత్కర్ష హేతువులగుటవలనను గుణములగుచున్నవి వానిలో స్వతస్సిద్ధముగఁ జారుత్వాశీయ హేతువు లైనవే యుత్కృష్టగుణములుగఁ బరిగణంపఁ బడుచున్నవి.

భరతుఁడు తన నాట్య శాస్త్రమునందు దశగుణములను బేర్కొని యున్నాఁడు. భామహుఁడా దశగుణములను బేర్కొని, వానిలో ప్రసాద మాధుర్యోజోగుణములు మూడే ముఖ్యములని చెప్పియున్నాఁడు. దండి, వామనుఁడును భరత మార్గము ననుసరించి యా దశగుణములనే బేర్కొని యున్నారు. ఆనందవర్ధన మన్మఱుటాదులు మాత్రము ప్రపాదమాధుర్యోజో గుణములను మూడింటినే పరిగ్రహించినారు.

"అలంకృత మపి కావ్యం సకావ్యం గుణవర్జితమ్

గుణయోగస్తయోర్ముఖ్యో గుణాలంకార యోగయోః" 103

అని భోజుఁడు గుణరహితిమైనది కావ్యము కాదని వక్కాణించియున్నాఁడు. భోజుఁడు, విద్యానాథుఁడు నిరుపదిచాలు గుణములను బేర్కొని యున్నారు. సాధారణముగాఁ దన కావ్యాలంకార సంగ్రహ రచన మునందు విద్యానాథుఁడునుసరించిన భట్టుమూర్తి యీ సందర్భములో వామనాదుల మతముననుసరించి దశగుణములనే బేర్కొనియున్నాఁడు. మొత్తము

102 రసగంగాధరపరిపక్వావివరణము .... ధ. వేం. సు .... అధి, 1 .... పే. 289

103. స, కం ... భోజుడు .... పరిచ్ఛేదః - 1 శ్లో. 59.

మీద నాలంకారిశులలో సదికసంఖ్యాశులు దశగుణములకే ప్రాధాన్యముపెచ్చి నట్లు కానవచ్చుచున్నది.

గుణములు రసభర్తము లనుటవలన గుణము లెచ్చటనుండునో రస ముచ్చటనుండునని, యట్లే రసమెచ్చటనుండునో గుణములచ్చట నుండు ననియుఁ దెలియుచున్నది.

శ్లేషము, ప్రసాదము, మాధుర్యము, సౌకుమార్యము, సమత, అర్ధవ్యక్తి, దౌదార్యమ, కాంతి, ఓజస్సు, సమాధియనునవి దశగుణములు.

చేమకూర వేంకటకవియొక్క విజయవిలాసప్రబంధము గుణగరిష్టమై రసభరితరమణీయకావ్యముగ రాజిల్లుచున్నది. సన్నివేశమునుబట్టి, రసస్థితిని బట్టియు నాప్రబంధరాజమునందలి పద్యములాయాగుణముల కాట పట్టులై యలరారుచున్నవి.

శ్లేషము :— వేణువేణు పదములు సంధివలనఁ బరస్పరము కలిసి యేకపదముగ భాసిల్లుట. దీనికి గాఢము, మసృణత్వ మను నామాంతరములు గలవు.

ఉ॥ ఎందును విద్యమేలెఱుంగరెవ్వరెఱింగినఁ

గొంతమాత్రమే .... 104

ఉ॥ కోపమొకింతలేదు, బుధకోటికిఁ గొంగుఁబసింది..... 105

ఉ॥ ఇత్తరళాక్షి మేనిజిగియేలిక మేలికదానిపైడికి..... 106

మొదలగు పద్యములు శ్లేషగుణభూయిష్టములై యలరారుచున్నవి.

104. వి. వి. — అవతారిక. — ప. 55

105. „ — ద్వి. అ. — ప. 28.

106. „ — ద్వి. అ. — ప. 108.

## విజయవిలాసానుశీలనము

2. ప్రసాదము :- సులభముగ సర్థములగు ప్రసిద్ధపదములను వాడుట.

ఉ॥ ఆ దరహానచంద్రికలయందము, నాపులమీదఁ  
జిల్గు .... 107

మ॥ ఒడలుప్పొంగు నొయారిఁజూడ జవరాల్పద్దన్  
మెలంగన్ .... 108

శా॥ పన్నీటన్ జలకంబులార్చి చలువల్పైఁ గట్టఁగానిచ్చి  
.... 109

మొదలగు పద్యములలోఁ బ్రసాదగుణము గానవచ్చును. ప్రసిద్ధములైన లోకోక్తులతో, జాతీయములతోను నిండియున్న విజయవిలాస పద్యములు చాలవఱకు ప్రసాదగుణయుక్తములై యుండును.

3. మాధుర్యము :- దీర్ఘసమాసముల జోలికి పోకుండ సరసములగు విడిపిడి పదములను గూర్చుట. “పృథక్పదత్వంమాధుర్యం” అని వామనుఁడు చెప్పిన లక్షణముగూడ నీయభిప్రాయమును స్పష్టపఱచుచున్నది.

ఉ॥ చెక్కులయందమున్ మొగముచెల్వముఁ జన్గవనీటు  
.... 110

చ॥ బలిమిని బట్టఁగాఁ దివురుఁ బట్టిన నొప్పకయిట్టబన్నచో  
.... 111

107. వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 88.  
108. „ — ద్వి. ఆ. — ప. 149  
109. „ — తృ. ఆ. — ప. 98.  
110. „ — ప్ర. ఆ. — ప. 88.  
111. „ .... ద్వి. ఆ. — ప. 145.

మొదలగుపద్యములలో మాధుర్యగుణము కానగును.

4. సౌకుమార్యము :- అనుస్వారయుతములైన కోమలవర్ణములు గల పదముల కూర్పు. “సుకుమారాక్షరప్రాయం సౌకుమార్యం తదుచ్యతే; సుకుమారత్వం నామ సానుస్వార కోమలవర్ణత్వమ్. .... 112

అను హక్యములలో సౌకుమార్యగుణలక్షణమును విద్యానాథుడు చక్కగాఁ బ్రతిపాదించియున్నాడు. “అపారుష్యం సౌకుమార్యం” అను వామనుని లక్షణమునుబట్టి పరుషవర్ణములులేని పదబంధమును గూడ సౌకుమార్యముగ భావింపవచ్చును.

ఉ॥ చందనగంధినెన్నుదురు చందురులోనగఁటాల .... 113

ఉ॥ అంగము జాకువాపసిడియంగము క్రొన్నెలవంక  
నెన్నొసల్ .... 114

ఉ॥ చంద్రకిపించలాంభనుఁడు చంద్రికలీనెడు  
నవ్వుమోముతో ... 115

మొదలగు పద్యములలో నీ సౌకుమార్య గుణము సరసస్థాయిలోఁగాన వచ్చుచున్నది.

5. సమత :- వైషమ్యము లేకుండ పాదములను సమానప్రతిపత్తితో నడుపుట. పద్యము నేమార్గమున నుపక్రమించెనో యా మార్గముననే మిగిలిన పాదములనన్నిటిని నడుపుచు ముగించవలెనని యభిప్రాయము.

112. ప్ర. దు — వి. నా. — గు. ప్ర. .... పే. 285.

113. వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప 149

114. „ .... „ .... ప 40

115. „ ... త్పు. ఆ. ... ప 181

ఉ॥ మాటలనేర్పులా! సంసమార్గములా! కొలువుండు

రీతులా! . . . . 116

శా॥ దేవబ్రాహ్మణభక్తిప్రోవు, ప్రియవక్తృత్వంబు

కాణాచి . . . . 117

సీ॥ ఎగుబుజంబులవాడు మృగరాజమధ్యంబు

పుడికి పుచ్చుకొను నెన్నడుమువాడు . . . . 118

మున్నగు పద్యములలో సమతాగుణము సక్రమముగ బాటింపబడినది.

6. అర్థవ్యక్తి :- వినినవెంటనే యర్థమును స్పష్టముగ గోచరింపజేయు పదముల కూర్పు. దీనినర్థదీపన మనిగూడవ్యవహరింతురు.

ఉ॥ చక్కఁదనంబు రూపునఁబొసంగుటెకాదు

గుణంబులందునున్ . . . . 119

ఉ॥ సుందరి రానిచో నెదురుచూచుచు నుండనెపట్టె . . . . 120

ఉ॥ ఎక్కడనైన వేడుక మెయిన్ కుభవేశలఁబాను

పెక్కుచో . . . . 121

మొదలగు ననేక పద్యములర్థవ్యక్తికుదాహరింపఁదగియున్నవి. వెంకటకవి సాధారణముగ నిగూఢార్థయుతపదములను పరిహరించి శబ్ధార్థసారశ్యములను దన విజయవిలాసమునందు సాధించినాడు.

116, ,, — ఆవశారిక .... ప 28

117, ,, .... ప్ర. ఆ. .... ప 20

118, ,, .... ద్వ. ఆ. .... ప 184

119, ,, ... ప్ర. ఆ. .... ప 158

120, ,, .... ద్వ. ఆ. .... ప 147

121, ,, .... కృ. ఆ. .... ప 202



7. బౌదార్యము :- వికటాక్షరయు క్తములైన పదముల కూర్పు. “వికటాక్షరబంధత్వమార్యైరౌదార్యమిష్యతే” అను విద్యానాథునియౌదార్యలక్షణమును వ్యాఖ్యానించుచు కుమారస్వామి సోమసీతి “బౌదార్యం నామ వికటాక్షరబంధత్వః; తచ్చ సర్వచబుద్ధ్యుత్పాదకపదవిన్యాసః” ... .... 122 అని వికటాక్షరబంధవిన్యాసవైఖరిని స్పష్టపఱచియున్నాడు. సర్వించునట్లుండు వర్ణములతోఁ గూడిన పదముల కూర్పుని యభిప్రాయము. వామనుఁడు గూడ “వికటత్వముదారతా” యని దీని లక్షణమును బేర్కొనియున్నాడు. “కతివయ సంయుక్తాక్షరవితతం బౌదార్యము” 123 అని భట్టుమూర్తి దీని లక్షణమును నూతన ధోరణిలోఁ జెప్పియున్నాడు.

కా॥ చంద్రప్రస్తరసౌధభేలనపరశ్యామాకుచద్వంద్వ 124

భుజంగప్రయాతము :- సునాసీరసూనుండు సూచెన్ నిమజ్జ  
జ్జనోఘాత్పతత్పంకశంకాకరాత్మో 125

పంచచామరము :- జొహారు మీకుఁజల్లఁగఁగఁజూడుఁడోసమీరకం  
జహారులార : 126

మున్నగు పద్యములలో నౌదార్య గుణము తారస్థాయిలోఁగానవచ్చుచున్నది.

8. కాంతి :- అత్యుజ్జ్వలపదబంధము. శ్రీవణసుభగ పద గుంఫనమని యభిప్రాయము. దీనిని విచిత్రవర్ణావృత్తులుగల పదముల కూర్పుగ భట్టుమూర్తి భావించియున్నాడు.

|      |          |      |                 |      |    |     |
|------|----------|------|-----------------|------|----|-----|
| 122. | ప్ర. రు. | .... | రత్నావణివ్యాఖ్య | .... | పే | 236 |
| 123. | కా.ఆ.సం  | .... | చ. ఆ.           | .... | స  | 65  |
| 124. | వి. వి.  | —    | ప్ర. ఆ.         | ...  | ప  | 1   |
| 125. | „        | .... | „               | .... | వ  | 47  |
| 126. | „        |      | తన. ఆ.          | —    | వ  | 49  |

ఆ॥ హిమరసైక సైకతమునందు విహరించు  
కైరవేషు వేషు ఘననిభాంగు .... 127

ఆ॥ నలినలీల సంచు నలినలిగావించు  
నించుమించులాడు నించుమించు .... 128

క॥ అన్నన్న! మొగము పెన్నుని  
యన్నన్న జయించుగన్నులన్నన్ .... 129

మొదలగు పద్యములలోఁగాంతి గుణము కవసీయస్థితిలోఁగానవచ్చుచున్నది.

9. ఓజస్సు :- దీర్ఘసమాసయుక్తమగు రచన. విద్యానాథుఁడు “ఓజస్స మాసభూయస్త్వమ్” అని చెప్పిన లక్షణములో నీ విషయము సూచించఁబడినది. “గాఢ బంధత్వమోజః” అని వామనుఁడు చెప్పియున్నాఁ సంయుక్తద్విత్వాక్షరములతోఁగూడిన సమాసభూయిష్ఠమగు రచనమని యభిప్రాయము.

సీ॥ ఘోటకభురపుటక్షణ్ణధరాజాత  
పాంసువు పైనుల్లభంబుగాఁగ .... 130

ఉ॥ అమ్మెయి వాజి వారణభటావళిగప్పిన తూపులేమన్ 131

ఉ॥ అంతట ద్వారకాపురమునందు సభాపరిపాలుఁడు .... 132

మొదలగు పద్యములలో నోజోగుణముగానవచ్చుచున్నది.

127. వి, వి, — ప్ర. ఆ. — ప 59

128. „ — „ — ప 38

129. „ — „ — ప 88

130 „ — అవతారిక — ప 40

131 „ — కృ. ఆ — ప 156

132 „ — „ — ప 160

10. సమాధి: - ఒక వస్తువుయొక్క భర్తమును వేతొక వస్తువుపై నారోపించుట. "ఆరోహోవరోహాక్రమస్సమాధిః" అని వామనుడు దీని లక్షణమును జెప్పియున్నాడు. ఆరోహణక్రమమున గుర్వక్షరముల, సవరోహణక్రమమున లఘ్వక్షరములనుగూర్చుటయని యభిప్రాయము.

మ॥ రసికుండౌరఘనాకుశీర్తినతి యౌరా! తొల్లవాగ్బంధమున్ 133

సీ॥ బలవై భవంబుచే గెలుచుమాత్రమెకాదు

గమనశీలనుగెల్పుగంధకరిని....

134

సీ॥ కలిగెఁబో యీయింతి కులుకు గుబ్బులఁజూడ

శీతలైలాదులనేవ ఫలము ....

135

మొదలగు పద్యములలో సమాధి గుణము సరసస్థాయిలోఁ గానవచ్చు చున్నది.

ఇట్టి ప్రముఖపదబంధములతోఁగూడిన రమణీయపద్యములు చేమకూర వేంకటకవియొక్క గుణగరిష్ఠరసవత్కవితారీతిని పేనోళ్ళజాటు చున్నవి.

## వర్ణనములు

ప్రబంధములందు వర్ణనములు ప్రముఖపాత్ర వహించును. ప్రబంధ కవిత్వమునకవి చైతన్యస్ఫురింపదు. ఆంధ్రవాఙ్మయమునందేకాక ప్రపంచ సాహితీక్షేత్రములందుఁ గూడ నాంధ్రప్రబంధములకవి యొక విలక్షణస్థానమును సంపాదించిపెట్టినవి. కవీంద్రుల భావనాపటిమలకవి ప్రబలనిదర్శన

133 వి వి ... అవతారిక .... ప 18

134 ,, .... ద్వి ఆ .... ప 72

135 ,, .... ,, .... ప 111

ములు. వస్తుసమగ్ర చిత్రణమునకవి యాధారభూతములు. సమయానుగుణములగు వివిధవర్ణనముల మూలమున కవి తనకావ్యమునందు రసస్ఫూర్తిని గలిగించును.

“కవనీయంకావ్యం” అని యభినవగుప్తుడు చెప్పిన కావ్యలక్షణమును బట్టి, వర్ణింపఁదగినది కావ్యము, అని తెలియుచున్నది. కావ్యమునకు వర్ణనములకు నవినాభావసంబంధముగలదు. అట్లే “కవయతీతికవిః” అను విద్యాధరుని వాక్యమునుబట్టి వర్ణించు సామర్థ్యము గలవాఁడు కవియని తెలియుచున్నది. లోకోత్తర వర్ణనానైపుణ్యము గలవాఁడే కవియని మమ్మటుఁడు తెల్పియున్నాఁడు. ఈ ప్రముఖాలంకారికవచనములను బట్టి కావ్యములందు వర్ణనములకుఁగల ప్రాధాన్యము వ్యక్తమగుచున్నది.

ఆంధ్రవాఙ్మయమవతరించిన నాటినుండి నేటివఱకు వర్ణనాత్మక కవిత్వమువర్ధిల్లుచున్నది. స్వయంతిక్కనల యాశయముల కనుగుణముగ వారి కవిత్వములందు వర్ణనములు సంగ్రహరూపమునఁగావచ్చును. నన్నెచోడుఁడు తన కుమారసంభవమునందు వర్ణనాత్మక కవిత్వమున కతివేల ప్రాధాన్యమునిచ్చి ప్రబంధకవితాసౌధనిర్మాణమునకుఁ దగిన పునాది వేసినాడు. ప్రబంధకావ్యమునందరికి తొలిరూపరేఖలు తీర్చిదిద్దినవాడతఁడే. ఆంధ్రసాహితీక్షేత్రమునఁ బ్రబంధకవితాబీజములు చల్లి యెఱ్ఱిన ప్రబంధసరమేశ్వరుఁడుకాఁగా, దత్కవితాలతను సర్వాంగసుందరప్రబంధరచనాబావమున ఫలింపఁజేసి పెద్దనార్యుఁడాంధ్ర కవితాపితామహుఁడైనాఁడు, “చారితమున వ్యక్తావ్యక్తముగ, నెఱ్ఱినలో నంకురముగను, సోముఁలో మొలకగనుబొడ సూపిన ప్రబంధలత శ్రీనాథుని కాలమునఁ గొనలుసాగి చిగిర్చి మాతాకు వైచి, శ్రీకృష్ణదేవరాయల కాలమున పుష్పఫల సమన్వితయైనది.” 136

## విజయవిలాసానుశీలనము

అని కాకర్ల వేంకటరామనరసింహముగారు విజ్ఞాతాపూర్వకముగననిన మాటలీ సందర్భమున స్మరణీయుములై యున్నవి

ప్రాచీనాలంకారికులు చేర్కొనిన నిబద్ధకవ్యమునే ప్రబంధముగాఁ బరిగణింపనగును, పూసలను దారము దగ్గరకుఁ జేర్చునట్లు ప్రబంధము నందుఁ బూర్వోత్తరపద్యములకితివృత్తము స-బంధమును గూర్చును. సూత్రప్రాయముగా పురాణములనుండి స్వీకరించిన యితివృత్తమును సర్వాంగముఁదరముగవిస్తరింపజేయుటకు వర్ణనలత్యావశ్యకములు. అట్టి వర్ణనము ప్రపంధ కవిత్వమునకు ముఖ్యాంగము. ఈ వర్ణనములే పురాణము లకుఁ ప్రబంధలకునుగల భేదమును నిరూపించుచున్నవి, ఆష్టాదశవర్ణనా త్మకములైన ప్రబంధములు తమములుగఁ బరిగణింపఁబడుచున్నవి,

“నగరార్ణవమై లర్తుచంద్రార్కోదయవర్ణనమ్  
ఉద్యానసలిలక్రీడామధుపానరతోత్సవాః  
విప్రలంఘోవివాహశ్చ కుమారోదయవర్ణనమ్  
మంత్రద్యూతప్రయాణాజినాయకాభ్యుదయాఅపి  
ఏతానియత్రవర్ణ్యంతేతస్మహాకావ్యమచ్యతే  
ఏషామష్టాదశానామైఃకైశ్చిదూనమపీష్యతే” 137

అని విద్యానాథుఁడష్టాదశవర్ణనములనుబేర్కొని,యవియెచ్చటవర్ణింపఁ బడునోయది మేమహాకావ్యమనఁబడునని, యాపదునెనిమిదివర్ణనములలోఁ గొన్నిలోపించిననుమహాకావ్యత్వమునకుభంగము గలుగదనియుఁజెప్పియు న్నాఁడు, ఈనగరసముద్రపర్వతాదివర్ణనములనుకేవలముసాంకేతికధోరణి

లోఁగాక కథాక్రమసందర్భమునకునుగుణముగఁదగినమోతాదులతోఁజేయవలెను. వస్తువును పాఠకులహృదయములకు హత్తుకొను నట్లుచేయుటయేవర్ణనములపరమలక్ష్యమైయుండవలెను. వర్ణనాత్మకనన్ని వేశములలోనిగ్రహశక్తినిఁబ్రదర్శించినయాంధ్రప్రబంధకవులరుదుగఁ గానవత్తురు, వస్తుభాష్యకారవర్ణనముతోనే తనివిఁజెందకయాంతరప్రకృతినెఁగూడఁగవినమగ్రముగ వర్ణించినప్పుడే ప్రబంధవర్ణనము పరాకాష్ఠదశనొందును,

చేమకూర వేంకటవి సమయోచితములైన సరసవర్ణనలతోఁదనవిజయవిలాసమును సర్వాంగసుందరముగఁదీర్చిదిద్దినాడు. సూత్రప్రాయమైన యితీవృత్తమునువివిధవర్ణనలతోఁజెంచి మూఁడాశ్వాసములప్రబంధముగ విస్తృతపఱచినాడు. అష్టాదశవర్ణనలకు సందర్భపూర్వకస్థానములుగల్పించితనగ్రంథమునకుఁబ్రముఖప్రబంధగౌరవమునుసాధించినాడు. ఈప్రబంధమునందున్న మొత్తము 72 పద్యములలో 52 పద్యములు వర్ణనాత్మకవిన్యాసములతోఁగూడియున్నవి. మిగిలిన 14 పద్యములు మాత్రమే ప్రహసకథాగతితోఁబ్రత్యక్షసంబంధము గలిగియున్నవి. ఇట్టి వర్ణనాత్మకపద్యసంఖ్యాధిక్యమునుబట్టి విజయవిలాసమునందు వర్ణన లత్యధికస్థానము నాక్రమించుకొనియున్నట్లు తెలియుచున్నది.

ప్రబంధకవితాసంప్రదాయానుగుణముగవేంకటకవి తనవిజయవిలాసమునందు మొట్టమొదటనిండ్రప్రసృతపురమును, చాతుర్వర్ణ్యమును, ప్రాకారపరిఖలను, సౌధములను, గజతురగపదాతులను, పుష్పలావికలను. నాట్యకత్తెలను, వారకాంతలను మనోహరముగ వర్ణించియున్నాడు 138 అనంతరమైదుపద్య

మలలోధర్మతనూజనిధార్మికప్రవృత్తిని, శాంతిదయాఽద్యుత్తమగుణగణములను, పరిపాలనాదక్షతను మనోజ్ఞముగవర్ణించినాడు. 139 కవి యర్జునునిసౌశీల్యమును వర్ణించినసందర్భమున 'బ్రీత్యక్షముగను. 140 ఉలూచి యర్జునునిఁజూచి యతనిసోయగమును బ్రశంసించిన సందర్భమున, 141 సర్జునుడుమణిపురమునకేగినపుడతని యందచందములనుజూచి పురజనులు, మలయధ్వజుఁడును మెచ్చుకొనినసన్నివేశమునందు, 142 సర్జునుఁడునందాద్యప్పరసలకుశాపమోచనముగావించి నపుడు వారుకృతజ్ఞతాసూచకముగ నతనినభినందించిన సందర్భమున, 143 సర్జునుని యోగక్షేమములనుగూర్చిసుభద్రకపటస్సాస్యసినడిగినసమయమున, 144 క్రోపించినబలరామునిశాంతపటచుచు శ్రీకృష్ణుఁడర్జునుని బలపరాక్రమములను బ్రశంసించనసందర్భమునందును 145 బరోక్షముగను, యాదవవీరులతో సర్జునుఁడుయుద్ధముచేసినపుడతనిశరలాఘవమునుగొనియాడినపుడు 146 మరలప్రత్యక్షముగను నాయకవర్ణనచేసి తదుత్కర్షనుబ్రదిర్పించి వేంకటకవి ప్రాబంధికమర్యాదను పాటించినాడు.

విజయవిలాసమునందు సుభద్రావర్ణనము ప్రముఖస్థానమునలంకరించియున్నది. అదిప్రధాననాయికావర్ణనమై శృంగారరసపరాకాష్ఠదశకాటపట్టయియున్నది. సుభద్రావర్ణనమీప్రబంధమున రెండు చోట్లఁజేయఁబడినది అర్జునుని కడగదుఁడు కావించిన సుభద్రాసౌందర్యప్రశంసాత్మక

|      |         |         |                        |
|------|---------|---------|------------------------|
| 239. | „       | —       | ప. 19 నుండి 23 వఱకు.   |
| 140. | „       | —       | ప. 27 నుండి 30 వఱకు.   |
| 141. | వి. వి. | ప్ర. ఆ. | .... ప 64 నుండి 71వఱకు |
| 142. | „       | „       | .... ప 156 నుండి 158 „ |
| 143. | ద్వి. ఆ | „       | — ప 73 „ 75 „          |
| 144  | ‘       | „       | — „ 164,               |
| 145  | కృ. ఆ   | „       | .... „ 169 „ 172 „     |
| 146  | „       | „       | — 159, 164             |

వర్ణనమొకటి ప్రథమాశ్వాసప్రారంభదశలోఁ గానవచ్చును. 147  
అర్జునుఁడు ప్రవాసతీర్థమునఁ గ్రీడించుచు సుభద్రారూపరేఖావిలాసములు  
స్మరించిన ఘట్టమున రెండు పద్యములలోను, 148 సుభద్రా సుందరాంగి  
నతఁడు ప్రత్యక్షముగఁజూచి యామె సౌందర్యాతీతయమును బ్రశంసించిన  
సన్నివేశము నందు మరలపదిపద్యములలోద్విత్తీయాశ్వాసమునందు సుభద్రా  
వర్ణనచేయఁబడినది. 149

వేంకటకవిచేసిన మొదటి సుభద్రావర్ణన మీప్రబంధమున శృంగార  
రసాంకురస్థితికి, వస్త్రైక్యమునకు, ప్రధాన నాయకా వృత్తాంత ప్రాధాన్య  
మునకు, నాయకపై నాయకునకును రాగోదయమైనట్లు సూచించుటకు బాగుగఁ  
దోడ్పడినది.

అట్లే యులూచీవర్ణనము గూడఁ బ్రథమాశ్వాసమునందు రెండు  
చోట్లఁ జేయఁబడినది. అర్జునుఁడు నాగలోకమున సౌందర్యరాశియైన  
యులూచినిఁజూచి యాశ్చర్యపడిన సన్నివేశమునందు, 150 నాగలోకము  
నుండి గంగాతీరమునకుఁ దిరిగివచ్చి యర్జునుఁడు దన చెలికాడైన విశార  
దునితో జరిగిన వృత్తాంతమును జెప్పిన సందర్భమునందు నులూచీ వర్ణన  
ముగాన వచ్చును. 151 మఱియు నులూచ్యర్జున సంవాదఘట్టమీ ప్రబంధము  
నందు శృంగారరసవర్ణనాశ్మికమై ప్రముఖపాత్రవహించి సరసపాఠక  
లోకమునాకర్షించుచున్నది.

సుందరాంగుఁడగు నర్జునునిఁ జూచినప్పుడులూచీహృదయములో

|      |          |        |    |             |                  |
|------|----------|--------|----|-------------|------------------|
| 147  | ప్ర. ఆ   | —      | „  | ....        | 32 నుండి 40 వరకు |
| 148  | ద్వి. ఆ, | ....   | „  | ....        | 78, 79           |
| 149  | „        | ....   | „  | ....        | 102 నుండి 111    |
| 150. | వి వి    | ప్ర. ఆ | వ. | 78, 82నుండి | 86వరకు,          |
| 151. |          |        |    | 117         | 121              |





ప్రతి, తత్కారణమున నతని ప్రబంధమునకుఁ గవి పండితసమాదరణ స్థితియు లభించినవి

చేమకూర వేంకటకవి తన విజయవిలాసమును శృంగారరస మయము గావించినాఁడు. సంభోగవిప్రలంభరూపములతో శృంగారము రెండు విధములుగ విభజింపఁబడినది. సాధారణముగఁ బ్రబంధకవులు విప్రలంభశృంగారమునే విరివిగా వర్ణింతురు. నాయకనాయక సమాగమ సన్నివేశములందు సంభోగశృంగారమును సంగ్రహముగ వర్ణింతురు. ప్రవి లంభశృంగారమునకే కావ్యములందుఁ బ్రాధాన్యము నీయవలెనను నియమ మునకనుగుణముగఁ బ్రబంధముగమునకుఁ జెందిన ప్రబంధకవులు తమ ప్రబంధములందు విప్రలంభశృంగారమునకే యత్యధికప్రాధాన్యము నిచ్చి యున్నారు. కాని విజయవిలాసకారుఁడశృంగారభేదములు రెండిటికిఁ బ్రాధాన్యము నిచ్చియున్నాఁడు. విజయవిలాసశృంగారాత్మకవర్ణనము లను జాగరూకతతోఁ బరిశీలించినచో విప్రలంభశృంగారమునకు కంటె సంభోగశృంగారమునకే సమధికప్రాధాన్యము నిచ్చినట్లు తేటపడును. తృతీయాశ్వాసమునందు సుభద్రార్జున ప్రణయవృత్తాంతమును విపులముగ వర్ణించిన సందర్భములో విప్రలంభశృంగారమును విశేషస్థాయిలో నీ కవీఁడ్రుడుఁ వర్ణించియున్నాఁడు. ఆ విప్రలంభశృంగారమును దృతీయా శ్వాసములో నలువదియేడు పద్యములలో మనోహరముగా వర్ణించి యున్నాఁడు. అందు నాయకనాయకులైన సుభద్రార్జునుల మదనతాప ములు, విరహతాపసూచకపదజాలముతో మిత్రసిందాదులు సుభద్రతో మేలములాడుట, విరహతాపోషకసన్ధ్యము చెలికత్తెలు సుభద్రకు తైత్యోప చారములు చేయుట, మన్మథమలయానిలచంద్రకోకిలాద్యుపాలంభనము లును మనోజ్ఞముగా వర్ణింపఁబడినవి. ఈ సన్నివేశములన్నియు విప్ర లంభశృంగారవర్ణనాత్మకపరాకాష్ఠదశను సూచించుచున్నవి.

విజయవిలాసమునందలి మూడు ప్రధానఘట్టములందును సంభోగ శృంగార వర్ణనము సమధికస్థాయిలోఁ జేయఁబడినది. ఉలూచీచిత్రాంగదా వృత్తాంతములందు కేవలము సంభోగ శృంగారము వర్ణింపఁబడినది.

ఏడు పద్యములలో నులూచ్యర్థుల సంగమసుఖమువర్ణింపఁబడినది. 155 చిత్రాంగదార్జునుల పడుకటింటి ముచ్చటలు పదిపద్యములలో వర్ణింపఁ బడినవి. 156 అంతటితోఁ దనివిఁజెందక సుభద్రార్జుని వివాహఘట్టమున మరల పడుకటింటి చక్కందనము నేడు పద్యములలో వర్ణించియున్నాడు. 157 ఈ పడకటింటి కథలో తెలుఁగు కావ్యములలో నిద్దరు చాలా గొప్పవారు. ప్రభావతీ పృథ్వీమ్నములో పింగళి సూరన్న. విజయ విలాసములో చేమకూర వేంకన్న. తరువాత తరువాతి కవులు చాల మంది చేసిరికాని యీ విద్యలో పునాదులు వేసి మేడలు కట్టినది వీరిద్దరును. 157A అని విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారితనిని ప్రశంసించుచుఁ బల్కిన వాక్యములీ సందర్భములోఁ జేర్కొనఁదగియున్నది. ఈ ప్రబంధాంతిమ సన్నివేశమునందు సుభద్రార్జునుల శృంగార విలాస కృత్యములను వర్ణించు రూపమున మరల పదునేడు పద్యములలో సంయోగ శృంగారమును సరస పదజాలముతో వర్ణించితత్ప్రాధాన్యమును సూచించి నాడు. 158 ఇట్టి కవీంద్రుఁడు తన విజయవిలాసము నందు సలిత పద జాలముతో ముగ్ధమోహనపణితీలోఁ జేయఁబడిన సంభోగ శృంగారాత్మక వర్ణనా ప్రధానరీతియే యితర దక్షిణాంధ్రయుగ కవులకు మార్గదర్శకమైనట్లు తోచును. దక్షిణాంధ్రాధ్యయగకవులలోఁ బలువురు తమ ప్రబంధములలో సంభోగశృంగారమునకే ప్రాధాన్యము పెచ్చిరి.

“సంయుక్తయోస్తుసంభోగోవిప్రలంఘోవియుక్తయోః” అను శృంగార

155. వి. వి. ... ప్ర. ఆ. ... ప. 104 నుండి 110 వరకు

156. ,, .... ద్వీ. ఆ. .. ,, 28 ,, 35 ,,

157. ,, .... శృ ఆ .... ,, 189 ,, 195 ,,

157. వి. వి. .... పీఠిక .... పే. 30.

158. ,, ... ,, ... ,, 210 ,, 228 ,,

## విజయవిలాసానుశీలనము

తలక వాక్యమును దాహరించి విద్యానాథుడు “సంభోగస్య పరస్పరావలోకన సంభాషణాలింగన చుంబనాద్యనేక వ్యాపారమయత్వేనానన్త్యాదేకవిధత్వేన గణనాత్మకాః; విప్రలంభఃపునరభిలాషేర్హ్య విరహప్రవాసహేతుకత్వేన చతుర్విధః” 159 అని సంభోగ విప్రలంభ శృంగారములను గూర్చి చెప్పి యున్నాడు. కలిసియున్న నాయికనాయకుల శృంగారమును సంభోగ మని, యెడఁబాటునొందిన నాయికనాయకుల శృంగారమును విప్రలంభ మనియు, నాయికనాయకులు పరస్పరము చూచుకొనుట సంభాషించు కొనుట యాలింగనము చేసికొనుట మొదలగు ననేక వ్యాపారములలో నిది యిప్పివిధములని చెప్పుటకు వీలుగాకపోవుటచేత సంభోగ శృంగార మంతయు నొకేవిధముగాఁ బరిగణింపఁబడుచున్నదనియు, నభిలాషేర్హ్య విరహప్రవాస కారణములచేత విప్రలంభశృంగారము నాల్గువిధములనియు నాయాలింకారిక ప్రేమమును యభిప్రాయము. వివిధ వ్యాపార సమన్విత సంభోగ శృంగారమును విజయవిలాసకారుడు పదుగ్రముగ వర్ణించి నాడు. కాని చతుర్విధ విప్రలంభ శృంగారములలో నభిలాష విరహ భేదములను రెండింటినే వర్ణించియున్నాడు. ఈ తారతమ్యమును బట్టి కూడ నతఁడు సంయోగ శృంగారమునకిచ్చిన ప్రాధాన్యమును గుర్తింప వచ్చును.

అట్లేని తీర్థయాత్రాసందర్భమునఁ బదిపద్యములలో గంగానది నతిమనోహర తైలిలో సమయోచితముగ వర్ణించియున్నాడు. 160 శివుని శిరస్సుపై గంగయుండుట నీ సందర్భములో “తానైరింపక పర్ణయుండఁగ ... ..” అను చక్కనిపద్యములో నెంతయో యుక్తియుక్తముగ సమర్థించియున్నాడు. మరియునదే సందర్భములో

159. ప్ర. దు. .... ర. ప్ర. .... పే. 199

160 వి. వి. ... ప్ర. అ — ప, 47 నుండి 56 వఱకు.

## విజయవిలాసానుశీలనము

గంగానదీతరంగముల మీదనుండి వచ్చు మందపవనమును వర్ణించుచు వాయుగుణములై స్థితైత్యత్వ, మాంద్యత్వ, సౌరభ్యములను “సకల శుభములిమ్మరుచు .... ” అను<sup>161</sup> పద్యముతోఁ జక్కఁగ సూచించియున్నాఁడు. అట్టి వాయుగుణములను వర్ణించుట యొక కావ్య మర్యాద.

“పదియాఱవన్నె గుబ్బలి రాచకూతురు

పట్టంపురాణిగాఁ బరఁగుజాణ .... ” 161 అను  
సీసపద్యములో హిమవత్సర్వత వర్ణనము సందర్భానుగుణముగఁ జేయఁ బడినది.

అగస్త్యవటమణి శృంగారాది ప్రసిద్ధ పుణ్యక్షేత్రముల నొక దీర్ఘ వచనముతో వర్ణించుచుఁ బూర్వనముద్రతీరమున నున్న యంతర్వేదిని, తత్రాంతముననున్న సాగరసంగమస్థలిని, దక్షిణనీరాకరమును, దత్తీరస్థ రామేశ్వరమును దీర్ఘసమాసములతో వర్ణించినాఁడు. 163

సూర్యాస్తమయ చంద్రోదయములను రెండు పద్యములలో నీకపీం ద్రుఁడు మనోజ్ఞముగ వర్ణించినాఁడు. 164 మన్మథుఁడు పాంథులపై దండెత్తునపుడతని నేవతులుపట్టు మేలిబంగారపుటాలవట్టములవలె నుదయాస్త గిరిశిఖరములపైఁ జంద్రసూర్యబింబములు గానవచ్చినవట. సాయంసమ యమునందు సూర్యుఁడు కృమముగ నొక్కొక్క మెట్టు దిగుచున్నట్లు, చంద్రుఁడొక్కొక్క మెట్టెక్కుచున్నట్లును గానవచ్చు సన్నివేశము నీలోక

|      |                 |             |
|------|-----------------|-------------|
| 161  | “               | ’, 52.      |
| 162  | ”               | ప. 127.     |
| 163. | వి, వి, ప్ర. ఆ. | ప 128       |
| 164. | ” —             | ప. 143 144. |

ములో నొకరాజు బలహీనుడుకాగా మఱొకరాజు నానాటికి మహోన్నతి నొందునను లోకోక్తితో రెండవ పద్యమునందు సరసస్థాయిలో సమర్థించి యున్నాడు.

“క్షితిపై వట్టిమౌళులుచిగిర్చ .... 165” అను రసవత్పద్య రత్నమునందు వసంతి చంద్రి విజృంభణము నీకపీందుర్చుడు వర్ణించుచుఁ దుదిపాదమున వాడిన చక్కని లోకోక్తితో నాత్మనిర్వేదమును సూచించి యున్నాడు.

ప్రథమాశ్వాసాంత స్పర్శవేళమునఁ జేయఁబడిన యీ సూర్యాస్తమయచంద్రిదయాది వర్ణములర్జునుని మనోభావగతుల కనురూలముగ నుండుటయేగాక యీ సమయమునందలి శృంగారాత్మక వాతావరణమునకుఁ గూడఁ దగియున్నవి.

“తనకున్ గొగిలియీ వొకప్పుడును నాథా .... 166” అను పద్యము వేంకటకపియొక్క పర్ణనాటక సామర్థ్య మనకుఁ బ్రబల నిదర్శనము. అందు ద్వితీపదార్థమున లద్భుతో త్రేక్షిరూపమున వర్ణింపఁబడినవి.

సమకాలిక సంప్రదాయముల కనుగుణముగ వైవాహిక కార్యకలాపములు విజయవిలాసములో విశేషముగా వర్ణింపఁబడినవి. ఈ ప్రబంధమునందు మూడు చోట్ల వివాహపర్వత చేయఁబడినది. చిత్రాంగదార్జునుల వివాహవైభవమును పదమూడు పద్యములలో వర్ణించియున్నాడు. 167 ద్వారకలో జరిగిన సుభద్రార్జున వివాహమును నలుబది తొమ్మిది పద్యములలోను, 168 వారల సింద్రప్రస్థములో జరిగిన వివాహము నైదుపద్యముల

165. „ — „ — ప 145.

166 వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 139

167 „ .... ద్వి. ఆ. — ప. 12 నుండి 24 వఱకు.

168 „ .... తృ. ఆ. — ప. 75 నుండి 128 „

లోను వర్ణించినాడు. 169 చిత్రాంగదా వివాహమును సంగ్రహముగ, సుభద్రా వివాహము నతివిపులముగను వర్ణించుటనుబట్టి యీ ప్రబంధమున సుభద్రావివాహప్రాధాన్యమువ్యక్తమగుచున్నది. ఏ తద్వృత్తాంతప్రాధాన్యమునుబట్టియే యీ ప్రబంధమున సుభద్రాపరిణయమనునామాంతరముగూడ నేర్పడినట్లు గ్రహింపవలెను.

సుందరాంగియగు చిత్రాంగదను జూచి యామెను వివాహమాడవలె ననుకొంతోననురక్త హృదయుడై మొక యెలమావి క్రిందనున్నయర్జునుని వర్ణించిన సందర్భముతోనన్నిహంగులతోఁ గూడిన వసంతవాతావరణము నతి సుందరముగఁజిత్రించినాఁడు. శుకపికారావములు, తుమ్మెదరొదలు, మలయా నిలము, పంతువెన్నెలలు నామనిసొంపునింపఁగా నానమయము లో నరుఁడు మరుఁడోయను నట్లున్నాడని కవిమనోహరముగ సుత్రేక్షించి యున్నాఁడు. 170

విజయవిలాస ప్రబంధమునందలి వర్ణనములన్నియు సందర్భోచితములై యాయానన్నివేళముల కనుకూలముగఁ జక్కఁగ నతులకొని రస పుష్టినిఁ జేపొర్పినవి. అట్టి సమయోచిత వర్ణనలప్రబంధమునకెనలేని శోభను, గౌరవమును దెచ్చినవి. ప్రయోజన రహితములైన వర్ణనము లిందు సాధారణముగఁ గానరావు. ఒండు రెండు సన్నివేశములలో వర్ణనములు పునరుక్తములై నట్లు గానవచ్చినను నాటకీయరీతికొఱకో, పాత్ర చిత్రణమొకొఱకో, సన్నివేశప్రాధాన్యమొకొఱకో, ప్రస్వాదిక్యసూచన కొకొఱకో, సంప్రదాయముకొకొఱకో తత్పునరుక్తి నాకవిండ్రిఁదాదరించినట్లు భావింపవలెను.

169    „        ....    „        —    ప. 184 నుండి 184    „    .

170    „        ...    ప్ర. అ.    —    ప. 147.

## విజయవిలాసానుశీలనము

వేంకటకవి తన విజయవిలాసమునందు శృంగారరసమును బ్రధానముగ వివిధ పన్యాసవిశేషములతో సర్వాంగసుందరముగ వర్ణించినాడు. తదితరరసములనుగూడ సప్రధానముగ నాయాసన్నివేశములలో వర్ణించి తనప్రబంధమును సవరసభరితము గావించినాడు. అర్జునుడు యాదవ పీఠులతోఁజేసిన యుద్ధమును వర్ణించుపట్టునవీరము, సందాద్యప్సరసలు మునిశాపమునకు గుఱియైన సన్నివేశమునఁ గరుణము, బలరామాదుల కోపోద్రేకములను వర్ణించిన ఘట్టమున రౌద్రము, మిత్రవింశాదులు సుభద్రతో మేలములాడినప్పుడు హాస్యము, యాదపురి చతురంగపై న్యభయంకర పిష్టంభణమును వర్ణించుచోట భయానకము, సౌభద్ర తీర్థమునందు స్నానముచేయుచున్న యర్జునునొక మొసలి పట్టినప్పుడు దానిని దన చేతితోఁబట్టి బయటికి విసరినపుడది యప్పురస్త్రీరూపమును దాల్చినట్లు చెప్పుటలో నద్భుతము, పార్థుని యతివేషమును వర్ణించిన సందర్భమున శాంతము, “తలలు వీడఁగఁజాలు ధరణీశ్వరులఁజూచి ... ..” యను నవతారికా భాగాంతర్గత సీసపద్యములో బీభత్సరసమును మనోహరముగ వర్ణింపఁబడినది.

సీ॥ మంగళస్నాన సంభ్రమముఁ దెల్పెడిరీతిఁ

గెలనఁ గెందామరకొలనఁదేతి .... 171" అను

పద్యమునందుఁ జిత్రాంగద తన చెలికత్తెలతోఁ గలిసి వసవిహారము సల్పినట్లు, జలకీర్తిదలాడినట్లును సూచనాప్రాయముగ వర్ణించినాడు.

ఈ ప్రబంధమున రెండుచోట్ల సుత్సవవర్ణనము గూడఁ జేయఁబడినది. యాదపులాచేసిన రైవతకోత్సవమును పదమూఁడు పద్యములలో, 172 సంతర్ద్వీపమున శివునిజాతరను మూఁడుపద్యములలోను వర్ణించినాడు. 173

---

|     |              |               |         |                 |
|-----|--------------|---------------|---------|-----------------|
| 171 | వి. వి. .... | ప్ర. ఆ. ....  | ప. 129. |                 |
| 172 | „ ....       | ద్వి. ఆ. .... | ప. 88   | నుండి 100 వఱకు. |
| 173 | „ ....       | త్రి. ఆ. .... | 72      | 74              |



అర్జునుడు వివిధ పుణ్యక్షేత్రములను దర్శించుటకై చేసిన దేశసంచారమును వర్ణించిన ఘట్టమును, 174 సువర్ణార్ణవసుల యంద్రప్రస్థపురీ ప్రయాణమును వర్ణించిన సన్నివేశమును 175 ప్రయాణవర్ణనములుగఁ బరిగణింపనగును.

కుమారోదయ వర్ణనము మూఁడుచోట్లఁ జేయఁబడినది. ఇలా వంతుని జననము, 176 బ్రభువాహన జననము, 177 నభిమన్యుజననమును 178 వర్ణింపఁబడిన సన్నివేశములను కుమారోదయ వర్ణనాత్మకములుగ నెన్నఁదగును.

విజయవిలాస కథాఘట్టముల కప్రసక్తములుగనున్న మధుపాన మంత్రద్యూతములు దప్ప మిగిలిన పదునైదు వర్ణనములను సరసముగా కాలముగఁ జేసి వెంకటకవి తన ప్రబంధమున కమితగౌరవమును సంపాదించిరాఁడు. అందులి వర్ణనములు సంగ్రహములు, సరసములు సంప్రదాయబద్ధములునై యాకపిండ్రిని కవితాశక్తిని వేనోళ్లఁ జాటుచున్నవి

### పాత్ర చిత్రణము

వేంకటకవి తన విజయవిలాసము నందలి పాత్రలగు మిక్కిలి మెలఁకువ తనముతో జీర్ణించియున్నాఁడు. ఆకపింద్రుని పాత్రచిత్రణాత్మక ప్రతిభ యపూర్వమైనది. అతని యమృతలేఖనీ ప్రధావముచేత నిప్రబంధపాత్రలు

---

|     |    |      |       |    |      |    |                     |
|-----|----|------|-------|----|------|----|---------------------|
| 174 | ,, | .... | ప్ర   | అ  | .... | వ. | 128                 |
| 175 | ,, | —    | శృ    | ఆ  | —    | వ. | 130 నుండి 139 వఱకు, |
| 176 | ,, | —    | ప్ర.  | ఆ. | —    | వ. | 211                 |
| 177 | ,, | —    | ద్వి. | ఆ. | —    | వ. | 38,                 |
| 178 | ,, | —    | శృ    | ఆ. | —    | వ. | 229.                |

## విజయవిలాసానుశీలనము

చైతన్యశక్తితోఁ దేజరిల్లుచున్నవి. అతని పాత్రచిత్రణాత్మక కవితాప్రతిభనే సజీవములైన పాత్రలు సరసహృదయుల నాకర్షించి వారి సదమలహృదయములపై శాశ్వతముద్రలు వేసినవి. కనుకనే విజయవిలాసమును దెలుచినవెంటనే రసగ్రహణపారీణులైన పాఠకుల మనస్సులు ప్రముఖపాత్రల వైపు మరలు .

ఆ మహాకవియొక్క చతురచిత్రణమునకు శ్రీకృష్ణార్జున విభారదులను పురుషపాత్రలు, నులూచీ చిత్రాంగదా సుభద్రలను స్త్రీపాత్రలును పాత్రములైనవి. అతఁడాయా ప్రభముపాత్రిల బాహ్యతత్త్వములనే గాక యాంతరప్రకృతి ఎకేషములనుగూడ నతివిచిత్రముగఁ జిత్రించియున్నాఁడు. వీనిలో నొక్కవిభారదపాత్ర తప్ప మిగిలినవన్నియు మహాభారతమునందుఁ బ్రఖ్యాతిగాంచినవే. ఆపాత్రలను మొదట సంస్కృతభాంతమున వ్యాసమునీంద్రుడు, తరువాత నాంధ్రభారతమున నన్నయయును జిత్రించి పాఠకలోకమునకుఁ బ్రాథమిక పరిచయము గావించినారు మరల నాపాత్రలనే వేంకటకవి చిత్రించి రసజ్ఞుల మెప్పువడసి యుండుటనుబట్టి తత్ప్రతిభయందతఁడెంత దిట్టయో యూహించుకొనవచ్చును.

శ్రీకృష్ణపాత్ర చిత్రణము నందాకపీంద్రుఁడు నిరుపమ నైపుణ్యమును బ్రదర్శించినాఁడు. శ్రీకృష్ణుఁడు లోకజ్ఞాన సుపనుఁడుగ, వ్యవహారదక్షుఁడగు, నిస్తులకార్యకూరుఁడుగను జిత్రింపబడినాఁడు.

అర్జునుని మనోగతాభిప్రాయమును గ్రహించి శ్రీకృష్ణుఁడు బలరామునకుఁ దెలియకుండ సుభద్రార్జునుల వివాహము జరిపించుటకుఁ బూనుకొనినాఁడు. జగన్నాటకసూత్రధారియైన శ్రీకృష్ణుఁడు దలచినట్లు సన్నివేశమున్నియు సానుకూలములగును. తనయన్నయగు బలరాముఁడు కౌరవ పక్షపాతియని, యకఁడీవివాహము నంగీకరింపఁడని ముందేగ్రహించి యతని

కిదెలియకుండ సుభద్రార్జునవివాహమును జరుగెంచినాడు అతని యమో  
ఘాభిప్రాయమునకర్జునుని సన్న్యాసివేషచునుకూలపాతావరణము నేర్ప  
ఱచినది. అంగనామణినిగోరి సన్న్యాసియై వచ్చిన యర్జునుని యతీంద్రుఁ  
నిగ భావించి. యతనిని ద్వారకానగరమున కాహ్వానించి, యచ్చటనక్కడు  
చాతుర్మాస్యదీక్షను సాగించుటకు దగిన యేర్పాటులు గావించి యతనికుచిత  
సేవలు చేయుటకై సుభద్రను వీయోగింపుమని బలరాముడు శ్రీకృష్ణునా  
దేశించినాడు, ఆయవకాశము నాధారముగఁ జేసికొని భానిపరికామములకను  
కూలముగ

“వయసు వారును జక్కని వారు వీరు  
మనసు మర్మంబులేమియు మనకుఁ దెలిసి  
యున్నయవిగావు నేవకు సునుపఁదగునె  
కన్నెను..... 179”

అని యాత్మరక్షకవచముగ నగ్రజుని కాళ్లకు ముందుగనే బంధము  
వేసినాడు.

“వీరు మహాత్ములు ఘను లప  
చారంబగు నిట్టలాడ; సంయములకుమున్  
గోరికవెలయఁగ గన్యలె  
గారా శుశ్రూష నేయఁగాఁ దగువారల్;

సెమ్మది సంశయింపకది నీవొనరింపుము.”<sup>180</sup> అని యనినయన్న  
వాక్యములపై నర్జునుని నేవించుటకు సుభద్రను వీయోగించినాడు.

179 వి. వి. ద్వి. ఆ. ప. 119.  
180 .. ప. 120, 121.

## విజయవిలాసానుశీలనము

బలరామునకుఁదెలియకుండ సుభద్రార్జునుల వివాహముజరిపింపవలె  
లనియెంచి శ్రీకృష్ణుఁడంతర్ద్వీపమున నిందుధరోత్సవముఁజేయఁదలపెట్టి, యా  
మిషతో బలరామాదులనచ్చటికిఁబి డ్వారకలోసుభద్రార్జునుల వివాహమున  
కనుకూలవాతావరణము నేర్పఱచినాఁడు. యతివేషముననున్నవాఁడర్జునుఁడే  
యని, సుభద్రను వివాహమాడఁగోరి యతఁడువచ్చినాఁడనియు రుక్మిణీ  
సత్యభామాదులకుఁదెలియఁజేసి యావివాహమును గడుజాగరూకతతోనిర్వ  
హించినాఁడు అనంతర మర్జునుఁడుసుభద్రనింద్రప్రస్థమునకుఁదీసికొనిపోవు  
టకుఁదగినయేర్పాటుచేసినాఁడు. సుభద్రార్జునులవివాహమును వారియింద్ర  
స్థపురీప్రయాణమును దెలిసికొనిబలరాముఁడు కోపోద్రిక్తుఁడై యర్జును  
నితో యుద్ధముచేయుటకుఁబూనుకొనిన సమయమున శ్రీకృష్ణుఁడర్జునుని  
బలపరాక్రమములను, బాండవులతోఁదమకుఁగల బంధుత్వమునువిన్నవించి  
తనయన్నుశాంతచిత్తుఁఁగావించినాఁడు. అనంతరము శ్రీకృష్ణుఁడుబలరా  
మాదులతోఁగలిసియింద్రప్రస్థమునకేగి యచ్చటమరల సుభద్రార్జునుల  
వివాహము నతివైభవముగజరిపించినాఁడు. వేంకటకవియాదిదముగశ్రీకృ  
ష్ణునిఁగార్యదక్షిణగ, లోకజ్ఞానసంపన్నునిగను జిత్రించి పాత్రపోషణమునం  
దుఁడనకుఁగలసామర్థ్యమును బ్రకటించుకొనినాఁడు.

అర్జునుఁడీప్రబంధమునఁబోదాత్తుఁడుగఁ జిత్రింపఁబడినాఁడు. ఆపీరా  
గ్రగఁజ్యునిదార్మికకాముకప్రవృత్తులఁగెనును బాగుగ వర్ణింపఁబడినవి.  
అతనిశరణాగతత్రాణపరాయణత్వము, బ్రాహ్మణభక్తి, నియామపాలన  
వ్రతము, తీర్థయాత్రాసక్తి, యసహాయభూతత్వము, నిరుపమధైర్యసాహ  
సములు, దైవభక్తి (కృష్ణభక్తి), దాక్షిణ్యస్వభావము, కాముకత్వము  
మొదలగుగుణములిందు మనోహరముగాఁజిత్రింపఁబడినవి కేవలముసుభద్ర  
తోనేగాక యులూచీచిత్రాంగదలతో నతఁడుసాగించిన ప్రణయవ్యాపారములను  
బట్టి యిందుఁగమకుఁడుగఁ జిత్రిగపఁబడినట్లు స్పష్టపడుచున్నది. మఱి  
యునతఁడులూచ్యాదినాయకలందు వైషమ్యరహితమైనయనురాగము గలిగి

యుండి యా ముగ్గురిని వివాహమాడి కామోపబోగముల నునుభవించినట్లు వర్ణింపఁబడుటచేత దక్షిణనాయకుఁడుగఁగూడఁ జిత్రింపఁబడినట్లు భావింప నగును. సందాద్యప్పరోవు తాంతమర్దునపాత్రోత్కర్షావహముగ నమరి యున్నది. అందఱు సౌభద్రాదిపంచతీర్థములందలి మహాగ్రాహములను వెలికి విసరి తనశౌర్యధైర్యములనుజూపి, సందాద్యప్పరసలకు శాపమోక్షము గావించి వారిమనఃపూర్వకప్రశంసల సంఘకౌని తనయుదాత్తశీలమునుబ్రక టించినాఁడు. అట్లానన్ని వేశములోఁగాముకన్యాపారమునకు గుఱికాకుండ నాయకోత్కర్షకనుకూలముగ నర్జునపాత్రపోషణ గడుజాగరూకతతోఁజేయఁ బడినది. ఈనన్ని వేశములో నతనిలోకరక్షణయణత్వము, ధీరోదాత్తత యును బాగుగఁబోషింపఁబడినవి.

తే॥ పాఞ్జుదినఁబరనేన పాఞ్జుచు  
 వింటికొరగిన రివురాజి వింటికొరగు.  
 వేయునేటికి నలపాండవేయుసాటి  
 వీరుఁడిలలేఁగువ్రతి రఘువీరుఁడొకఁడె<sup>181</sup>

ఉ॥ ఆపురమర్దనుండయిన నాతనినడ్డముదాఁకి నిల్వఁగా  
 నోపఁడు. ....  
 ....  
 మూపులుమూఁడగున్ రిపుచమూపులఁగన్నపుడే కిరీటికిన్.<sup>182</sup>

క॥ అతిలోకసమీకజయో  
 న్నతిచే ధర్మజునకింపొనర్చుచు వినయా  
 నిష్ఠుఁడై సమస్తజన  
 సమ్మతుఁడై నరుఁడుండె నిటులమానుషచర్యన్.<sup>183</sup>

181 వి. వి. .... ప్ర. ఆ. — ప. 29.

182 „ .... త్ప. ఆ. .... ప. 170

183 „ .... ప్ర. ఆ. .... ప. 80

మొదలగు పద్యములలో నవలకు శౌర్యనిధిగ, నసమాన వీరాగ్ర  
గణ్యుడుగ, నపరిమిత యుద్ధోత్సాహిగ, గురుభక్తి తత్పరుడుగ, విషయ  
భూషణుడుగ, నతిమానుషశక్తియుక్తులు గలవాడుగ, సర్వజన సమ్మ  
తుడుగను జిత్రింపఁబడినాడు. తన గోధనము చోరావహృతమైనదని  
యొక బ్రాహ్మణుడు దెలియఁజేయఁగా నతఁడు మెటనే బయలుదేరి  
చోరులను హతమార్చి యాగోధనమును దెచ్చి యిచ్చుటనుబట్టి యతని  
పరోపకారపారిణత్వము, సాహసోదార్యగుణములును వెల్లడియగుచున్నవి.  
గదుఁడు సుభద్రాసౌంద్యమును దనయెటుట వర్ణింపఁగా నర్జునుఁడా సుంద  
రాంగియందనుంతుఁడై యామెను జూచుటకై తమకించుటనుబట్టి యిష్ట  
వస్తువును పొందుటకై యతఁడు చూపునారాటము, ప్రభులక్షణమైన  
యతని నూతనప్రియత్వమును వ్యక్తములగుచున్నవి. భూప్రదక్షిణముతో  
సమానమైన గోప్రదక్షిణముచేసిన సరిపడునని ధర్మజుఁడు చెప్పినను తీర్థ  
యాత్రకతఁడు బయలుదేరుటనుబట్టి యతనిసమయనిర్వాహణాత్మకసామ  
ర్థ్యము వెల్లడియగుచున్నది భాగీరథ్యాదిపావనతీర్థములందు స్నానము  
చేసి దానధర్మములతో తైర్థికులను సంతోషపెట్టి యుండుటవలన నతని  
పూర్వాచారపరాయణత్వము, దానధర్మనిరతియు వ్యక్తములగుచున్నవి.  
సుభద్రను బొందుటకొకతఁడు యతివేషమును ధరించి, బలరామాది  
యాదవముఖ్యుల యభిమానమును జూఁజఁగొని, సుభద్రతో సన్నిహిత  
పరిచయము నేర్పఱచుకొని, తానుకొనిన రీతిగఁ జివరికామెను వివాహ  
మాడుటను బట్టి యతని కార్యసాధకశక్తి వ్యక్తమగుచున్నది.

విజయవిలాసమునందు పితరదపాత్రకుఁ బ్రత్యేకస్థానము గలదు.  
ఆకపిందుని స్వకపోలకల్పితమనోజ్ఞకళాగతికాపాత్ర యొక ప్రముఖ  
నిదర్శనము. పాండవుల పురోహితుఁడైన ధృమ్యుని తమ్ముని కుమారుఁ  
డతఁడు. ధర్మతత్త్వజ్ఞుఁడు. అర్జునుని తీర్థయాత్రాసందర్భమున నతనికిఁ  
జేదోడువాదోడుగ నుండుటకై ధర్మరాజుఁడనిఁ బఱపినాడు. వేడుక చెలి

కాడుగ నావీరాగ్రగణ్యు ననుగమించిఁడు. ఉలూచీ ప్రణయవృత్తాంతమును విని సంతోషించిన శ్రోతగనితఁడు మొదటిఘట్టమునఁ జిత్రింపఁబడినాడు. చిత్రాంగదావృత్తాంతమున నీపాత్రకుజీవము పోయఁబడినది. చిత్రాంగదార్జునుల వివాహమున కతఁడు రాయబారియైనాడు. అర్జునుని కోరికపై నతఁడు మణిపురాధీశ్వరుఁడగు మలయధ్వజునికడకేగి యర్జునునిగూర్చిచెప్పి యతనికిఁ జిత్రాంగద నిచ్చి వివాహము చేయుటకుఁ దోడ్పడినాడు. అర్జునపతితో బాంధవమొనర్చిన మాధవునివలె మలయధ్వజార్జునులకు బంధుత్వముగూర్చినాడు. చివరికి రాయబారసాఫల్యముగ “హితుఁడన విశారదుఁడెకాక యెందుఁగలరె” 184 అను ప్రశంస నందుకొనినాడు. అట్లాపాత్ర యాసన్నివేశములోఁ గడుచైతన్యవంతముగఁబోషింపఁబడినది.

విజయవిలాసకారుఁడు దన ప్రబంధముయొక్క తొలిఘట్టమున ధర్మజపాత్ర నతని సహజ ధార్మికప్రవృత్తి కనుగుణముగఁ దీర్చిదిద్దియున్నాడు. ధర్మరాజు శాంతి, దయా, సత్య, దానది గుణాభరణుఁడు, సాధుజనాదరణుఁడు, నాజ్ఞాపరిపాలనవర్తుఁడు, దేవప్రాహ్మణభక్తుఁడు, ప్రియభాషణుఁడు, విద్యావివేకసంపన్నుఁడు, ధర్మతత్త్వవేత్త, హితశిష్టసంతోషణుఁడు నని వర్ణించి యామహితాత్ముని శీలసంపదకైదు పద్యములలో కై వారముపఱినాడు. 185

ఉలూచీపాత్రచిత్రణమున నీకవీంద్రుని ప్రతిభాలత సనలుసాచినది. అతని కమనీయకవితాస్ఫుర్పచే నణివములైన ప్రీతిపాత్రలలోనిది ముఖ్యమైనది. అచిలువఁబెలువ నాగరికనారీమణిగా, జాణతనము నేర్చిన చానగాను చిత్రింపఁబడినది. మఱియు నామె యాఘట్టమునఁ బ్రౌఢానాయకగా వర్ణింపఁబడినది.

184 ,, .... ద్వి. అ. — ప. 11

185 వి. వి. — ప్ర. అ. .... ప. 19, 20, 21, 22, 23

“యామినీవిటకులశేఖరున్ గొ... చు వే పురికిన్ జని నిల్చె నట్టెయున్నటులనె  
 మాయయచ్చపడ నల్లభుజంగి నిజాంగణంబునన్”<sup>186</sup> అని చెప్పినచోట  
 సర్జనుని విటునిగ, నులూచిని విటిగను భంగ్యంతరమున సూచించియున్నాడు  
 “రూపవిభ్రమరేఖాను లేందు నాగకన్యలే”<sup>187</sup> అని యామె యందచంద  
 డులు మెచ్చుకొనుచుఁ బలికిన పలుకులనుబట్టి యామె సౌందర్యరాశి యని  
 తెలియుచున్నది. గంగానదీతీరమునుండి సాహసించి పాతాళలోకమునకామె  
 తననుదెచ్చి యుండుటకాశ్చర్యసడి “ఎంతఘనసాహసమింతులకు”<sup>188</sup> అని  
 యర్జనుడఁనుటనుబట్టి యామెసాహసగుణమువ్యక్తమగుచున్నది. “ప్రాణ  
 దానంబు కన్నను వ్రతముగలదె”<sup>189</sup> అని సందేశాత్మకముగ నామెపలుకు  
 టనుబట్టి యామె నీతిశాస్త్రకోవిదత్వము వెల్లడియగుచున్నది. “కన్నియఁ  
 గాని వేతొకతెఁగానుమనోహరూప .... ”<sup>190</sup> అను పద్యములో  
 నామె కన్యగాఁజిత్రింపబడినది. అర్జునునితోచేసిన వాదములోనామెవాక్పా  
 తుర్యము వ్యక్తమగుచున్నది.

తే॥ నాగరికముద్రగల మంచి టాగరియఁట

నాగవాసములో వింతనటనలదఁట

కులుకుగుబ్బలప్రాయంపుఁగోమలియఁట

వలచి వలపింపదే యెంతహరినైన.<sup>191</sup> అనుపద్యమా  
 మె వ్యక్తిత్వమునకెత్తినపతాకముగ నలరారుచున్నది.

186. వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 73.

187. „ — „ — „ 82.

188. „ — „ — „ 87.

189. „ — „ — „ 93.

190. „ .... „ — „ 97.

191. „ .... „ — „ 110.



చిత్రాంగదముగ్ధనాయికగాఁ జిత్రింపఁబడినది. మాయామర్మము లెఱుంగని మానినీమణి. మనసుసందసురాగము నింపుకొని ప్రియునియెదుట భాషింపనేరని ముద్దులాలామె. మాట్లాడఁజఁగనే మమతను బ్రదర్శించి తననాథుని సుఖదోలికలలో నూగించి యాత్మవాంఛను దీర్చుకొనిన యాదర్శనారీమణి యామె.

“కానుకగాఁగనిత్తు బిగికొగిలి పల్కవె కీరవాణి . . . . . ” 192  
అను పద్యములో నామె ముగ్ధాత్వమును ముద్దులొలికించు పదములతో మూటఁగట్టినాడు.

వెంకటకవి సుభద్రాపాత్రపాఠ్యాధ్యమును గుర్తించి తన స్రవంధ మునకుఁగల సుభద్రాపరిణయమును నామాంతరవ్యవహారమునకుఁ దగినట్లుగ సుభద్ర నందుఁబ్రధానపాత్రగాఁ జిత్రించియున్నాడు. ఆమె మధ్యా నాయికగాఁ జిత్రింపఁబడినది.

“చూడమె దేవతాసతుల చోభనకాంతివిలాసవైఖరుల్ . . . . . ” 193  
అను పద్యములో నామె యప్రతిమానసౌందర్యరాశిగాఁ జిత్రింపఁబడుట యేగాక యుల్లాసీచిత్రాంగదలకంటె నందఱైగా సూచింపఁబడినది. కనుక నే యామె లోకాతీతసౌందర్యాతిశయము ననేకపద్యములలో వర్ణించి యున్నాడు. అన్న యాజ్ఞాననుసరించి యామె కుహనాసన్నాస్యసిక్కి జీత్ర శుద్ధితో నేవలు చేయఁబూనుకొనుటను బట్టి యామె ధాసురభ్రాతృవిధేయతా గుణము వ్యక్తమగుచున్నది. ఆమె యర్జునుని యోగక్షేమములను గుఱించి యాకుహనాసన్నాస్యసి నడిగి తీరుతెన్ను నుబట్టి యామెకతనిపైనున్న యనురాగతిశయమవగతమగుచున్నది.

“ఎగుబుజుంబులులవాడు మృగరాజమధ్యంబు

పుడికిపుచ్చుకొను నెన్నడుమువాడు . . . . . ” 194

అను పద్యములో నామె తన హృదయసౌధమునందుఁ బదిలముగ నిడుకొని యారాధించుచున్న ప్రియమూర్తిని సమగ్రముగఁగవి చిత్రించియున్నాఁడు.

“మేరలా యివి మీయంతవారలకును .... ” 195

అను మనోహరపద్యములో నామె సరసోక్తివాతుర్యము, గురుభక్తి, సంప్రదాయగౌరవమును బ్రకటితములైనవి.

“తడవు నేనె ముహూర్తంబు దగ్గఱించె

నేమెకో యన్నరాడు ” 196

అని యామె తన యన్నయగు కృష్ణునిరాకకై యెదురుచూచుచు నాందోళిత హృదయయై పలికిన పలుకులవలన నామె మనోరథము వ్యక్తమగు చున్నది.

“తేరుగడపంగ మాయన్న దిద్దెనన్ను

నేయ నేరిపె వింటనొక్కింతనాకు

నావదిసె సత్యభామ .... ” 197

అను పద్యములో నామెకు రథసారధ్యమునందు, విలువిద్యయందును నైపుణ్యముగలదని చెప్పి యర్జుననకామె తగినపత్ని యని సూచించియున్నాఁడు.

194 ,, — ,, — , 184

195 ,, — , — , 187

196 వి. వి. — కృ. అ. — ప. 98

197 .. — .. — .. 147

లే॥ మృగవదన, చెంత గుంకుమరేఖవోరె  
 నీలమణిపొంత నుదిరి పొన్నేకువోరె  
 మేఘము కులంగటను దీఁగెమెఱుపువోరె  
 సర్వసుని చెంగట నుభద్ర యలరె నవును. 198

అను పద్యరత్నము నాచంపతుల సౌందర్యగరిమకు, సన్యోగ్యత్వమునకును శాశ్వతప్రతీకగాఁజెక్కియున్నాఁడు.

### చందోవిన్యాసములు

విజయవిలాసమునందలి వివిధచ్ఛందోరీతులు రసానుగుణవిన్యాస వైఖరులతో విరాజిల్లుచున్నవి. రసస్ఫూర్తికి, భావోద్వేగమునకు, వస్తు వర్ణనమునకు, చమత్కారభంగిమలకు ననుగుణములైన వృత్తములను, జాత్యుపజాతులను వేంకటకవి యెన్నుకొనినాఁడు. సాధారణముగఁ గవులరు దుగవాడు వృత్తములను గొన్నిటిని నమయానుకూలముగ వాడియు న్నాఁడు. అట్టి యరుదైన వృత్తములాయానన్నివేశములలో సందర్భ శుద్ధితోఁ జక్కఁగానతుకుకొని యతని రసోచితత్వైలికి వన్నెఁదెచ్చినవేకాని బలవంతముగఁ గూర్చినట్టివిగావు.

సాధారణము గళపంగార కరుణరసములను వర్ణించునపుడుత్పల మాలాచంపకమాలలను, వీరరౌద్రభయాసకరసములను వర్ణించునపుడు శార్దూలమత్తేభవిక్రీడితములను రసౌచిత్యమును బాటించుకవులు వాడుదురు. మదనపిఙ్గంభణమును, యౌవనగర్వము మున్నగు శృంగారాత్మకనన్ని వేశములను సూచించుదుకు శార్దూలమత్తేభవృత్తములనువాడు సలప్ర దాయముగూడఁ గలదు. అట్లే వీరరస సామాన్యస్థితిగతులను, ప్రాథమిక

వస్త్రము వర్ణించునప్పుడుత్పలమాలనుగూడ వాడు సంప్రదాయము గలదు. ఉద్రేకోద్వేగములను సూచించుటకు నుత్సాహమును బెంపొందించుటకును టుజంగప్రయాతపంచచామరాదివృత్తములను వాడుదురు. వస్తువై విధ్యమును, గుణబాహుళ్యమును, సంఘటనానుక్రమణికను నొకచోట వర్ణింప వలసివచ్చినపుడు సీసపద్యమును వాడు సంప్రదాయముగలదు. అట్లే సంగ్రహవర్ణనలందు, చమత్కారిములను సులభముగ సాధించుటకొఱకుఁ దదితరప్రయోజనములకొఱకు నాటవెలది, తేటగీతి, కందపద్యములను వాడుదురు.

వేంకటకవి తన విజయవిలాసమున సాదారణాసాదారణ వృత్తములను, జాత్యుపజాతులను సందర్శకుద్ధితో వాడినతీరును స్థావరపులాకన్యాయముగాఁ బరిశీలించుము.

శార్దూలవృత్తముతో నిష్టదేవతాస్తుతికి శ్రీకాంముఁజుట్టి తన ప్రబంధమును ప్రారంభించి సత్సంప్రదాయమును పాటించినాడు. "శ్రీవాణీ గిరిజాః .... " అను శార్దూలవృత్తాత్మక శ్లోకముతో నన్నయభట్టారకుఁడాంధ్రమహాభారతమును ప్రారంభించినాడు. తొలిపద్యము ననుసరించి కుభదాయకమైన శ్రీకారమును మేళవించి యుత్పలమాలాద్వయముతో శ్రీరంగనాథ వేంకటేశ్వరస్వాములను గైసేసినాడు. ఆవిధముగ భక్తిభావబంధరములైన మూడు శార్దూలవృత్తములతో, రెండు మత్తేభ విక్రీడితములతో, రెండుత్పలమాలలతో, నొక తేటగీతితోను నిష్టదేవతాస్తుతి చేసినాడు. అవతారికలో రమనాథనాయకుని గుణగణములను, విఖ్యాతవిజయములను గొలుపున్నతీరును, సాహసకార్యములను గ్రమముగ వర్ణించురూపమునఁ బడునైదు సీసపద్యములను గూర్చినాడు. షష్ఠ్యంతమున కందపద్యములనే వాడి సంప్రదాయమును బోషించినాడు. కృతిపతిగుణములనుగొన్నిటి సుత్పలమాలాదివృత్తములలోఁగూడ వర్ణించి

నాడు. ఆరాజేంద్రుని వంశచరిత్రను సంగ్రహించుటకుఁ గందపద్యములను, తద్వంశపూర్వప్రభువుల గుణవిశేషములను వర్ణించుటకు వంపకమాలాశార్దూలవృత్తముల నెన్నుకొనినాడు. రఘునాథుఁడు చనును బ్రశంసించిన విధమును స్పష్టముగాఁ దెల్పుటకుఁ గందములను, దేటగీతులను వాడినాడు. ఇట్లవతారికయందు సప్తయానుకూలముగఁ బ్రసిద్ధములైన వృత్తములను, జాత్యుపజాతులను వాడియున్నాడు.

ఇంద్రప్రస్థపుర వైభవమును వర్ణించుటకు సుదీర్ఘసమాసభూయిష్ఠముగా శార్దూలవృత్తమును వాడినాడు. చాతుర్వర్ణ్యవర్ణనమున కనుకూలముగా సీసపద్యమును సంతరించినాడు. ఎత్తైన కోటగోడలను, లోతైన కందకమును, సమున్నతసౌధములను, గజతురగపదాతులను వర్ణించుటకుఁ దగిన యాత్మలమాలలనే వినియోగించినాడు. మలయ పవనమునకుఁ జంపకమాలలతో సౌరభమును జేకూర్చినాడు. పుష్పలావికల పూదండలబేరిముల నుత్పలమాలతో జతపఱచినాడు. నాట్యకత్తెల యాంగికవిన్యాసములను, వారకౌంతామణుల విలాసకృత్యములను, ధర్మజుని గుణగణములను వర్ణించుట కనుకూలగతివిశేషములతోఁ గూడిన సీసపద్యముల నెన్నుకొనినాడు.

ఉరకలువేయుచున్న సుభద్ర/యొక్క యౌవనాతిశయమును సూచించుటకు, నట్టి సుందరాంగినిఁ బొందుటకై యర్జునుని హృదయము నురకలు వేయించుటకును దగిన యురకలువేయు గతివిశేషములతోఁ గూడిన పంచచామరవృత్తము నుపయోగించినాడు. 199 సుభద్రయొక్క మదనతాపము గ్రమముగ నతిశయించుచున్న తీరును, మన్మథమలయానిల చంద్రాదుల నామెచెలికత్తెలు గ్రమముగ నిందించిన విధమును సూచించు

టను, యాదవవీరుల యార్భాటమును వర్ణించుటకును పంచచామరములనే వినియోగించియున్నాడు. 200 శబ్దచమత్కారసుందరిని కందపద్యములందుఁ గదముద్రొక్కించినాడు. అటవెలఁదులందఱలాడించినాడు

పరివశ్శుద్రొక్కుచుఁ బ్రవహించుచున్న గంగానదిని వర్ణించుటకుఁ దదనుకూలగతివిశేషముతోఁ గూడిన భుజంగస్రీయాతవృత్తమును వాడి యున్నాడు. 201 భుజనాథనాయకుని స్తుతించురూపమును మతోక భుజంగ ప్రయాతమును గూర్చియున్నాడు. 202 ఈవృత్తమే యతని కవితాసందర్భ నాట్యభంగిమల కనుకూలముగ మేళవించిన చందోవిన్యాసమృదంగ నిస్వ నముల కడపటి ముక్తాయంభుగఁ గానవచ్చుచున్నది. ఉలూచ్యర్జున ప్రణయవృత్తాంతమును జాలవఱకు నుత్పలవాంపేయసౌరభాంచితము గావించినాడు. ఆశ్వాసాంతనన్నివేశములందు తోటకప్రగ్విశ్వాదివృత్తములను వాడి ప్రాచీనాంధ్ర కవితామర్యాదను బాటించినాడు. శైశవావస్థకుఁ దగినట్లు కుమారోదయవర్ణనమునకుఁ గందపద్యములన్ని గూర్చినాడు.

సుభద్రాపరహాతిశయమును వర్ణించునందర్భములో నగములెక్కుచు మిన్నుముట్టుచు నహంకరించు చంద్రునినిందించుటకై యాహతావరణమున కనుకూలమగు తాళలయాన్వితగతివిశేషములతోఁగూడిన తరలవృత్తము నెన్నుకొనినాడు. 203

ప్రణయమూర్తులైన సుభద్రార్జునుల యారాటమునకు, బలరామా

|     |         |      |         |      |    |        |     |
|-----|---------|------|---------|------|----|--------|-----|
| 200 | ,,      | —    | తృ. ఆ.  | —    | ,, | 42, 49 | 142 |
| 201 | ,,      | .... | ప్ర. ఆ. | .... | ,, | 47     |     |
| 202 | సి. వి. | .... | తృ. ఆ.  | —    | ప. | 239    |     |
| 203 | —       | —    | ....    | .... | ,  | 64     |     |

దుల యాటంకములేకుండ వారివివాహమును ద్వరితగతిని జరిపింపవలెనను గృష్ణాదుల యభిప్రాయమునకును దగినట్లుగ సద్దుమని పెండ్లికొడుకుగఁ ద్వరపడియలంకరించుటను దెలుపుటకు ద్వరితగతి విశేషములతోఁగూడిన లయవిభాతిని వాడినాఁడు. 204

ఇట్లు సమయానుకూలరసస్ఫూర్తికొలుకఁ దగిన ఛందోరీతుల నెన్ను కొనుటలోఁ జేమకూర వేంకటకవి కను నైపుణ్యమును బ్రదర్శించినాఁడు.

విజయవిలాసమునందుఁ గందపద్యములదికంఠ్యలోఁ గానవచ్చును. తరువాత నుత్పలమాలలు ప్రాధాన్యము వహించినవి. అసంతరము తేట గీతులు ప్రముఖపాత్ర వహించినవి. అటుపై సేసములు, చంపకమాలలును గొంచెమించుగాఁ ద్ర్యుప్రాధాన్యము వహించియున్నవి. మత్తేభములు, శార్దూలములు, నాటవేలఁడులు మున్నగువానికిఁ గ్రమముగా సంఖ్యాబలము నన్నగిల్లినది. దీనినిబట్టి యతని రసోచితపద్యనిర్మాణాత్మక శిల్పమవగతమగుచున్నది.

వేంకటకవి తన విజయవిలాసమునందు వాడిన వివిధ పద్యముల సంఖ్య (అవతారికాపద్యములతోఁ గలిపి) :-

| పద్యనామము   | — | సంఖ్య |
|-------------|---|-------|
| శార్దూలములు |   | 24    |
| మత్తేభములు  |   | 32    |
| ఉత్పలమాలలు  |   | 146   |
| చంపకమాలలు   |   | 60    |
| పంచచామరములు |   | 4     |

|                           |   |     |
|---------------------------|---|-----|
| మజంగవ్యయః తములు           | — | 2   |
| తరలము                     | — | 1   |
| అయవిదాతి                  | — | 1   |
| తోటకము                    | — | 1   |
| స్యగ్విణి                 | — | 1   |
| కందములు                   | — | 228 |
| సీసములు                   | — | 62  |
| తేటగీతులు                 | — | 96  |
| అటవెలదులు                 | — | 10  |
| మొత్తముపద్యములు           | — | 688 |
| గద్యములు                  | — | 4   |
| మొత్తము గద్యపద్యముల సంఖ్య | — | 672 |

### జాతి వారాలు

ఆంధ్రసాహిత్యములో దక్షిణాంధ్రయుగకవులు జాతివారావ్యహారమును విరివిగచేసినట్లు కానవచ్చుచును. సంస్కృతాలంకారికులు, నైఋతికులును జాతివారాలక్షణములను తెల్పియున్నను వానిని దక్షిణాంధ్రయుగకవింధ్రులు వెలుగులోనికి తెచ్చినట్లుకన్పట్టును. భట్టికావ్యాదిపరిమితక్షేత్రములందుతప్ప తదితరసంస్కృతకావ్యప్రపంచమున జాతివారాప్రసక్తికానరాదు. దక్షిణాంధ్రయుగమునకుచెందిన కవీంద్రులు సహృదయనాయకరాజులపోషణలో నవనవోన్మేషప్రతిభాసమన్వితులుగవర్ధిల్లి తమ సరసకావ్యరచనాధోరణులలో జాతివారాప్రసంగములుచేసియున్నారు.

చేమకూరపేంకటకవి తన విజయవిలాస పీఠికలో రాజకవీంధ్రుడైన రఘునాథనాయకుని కవితాగుణములను ప్రశంసించుచుచెప్పిన —



ఉ॥ తారసపుష్టిమై ప్రతితదంబున జాతియువా రయ్యున్ జను  
త్కారము నర్థగౌరవముగల్గునేకకృతుల్ ప్రసన్నగం  
భీరగతిన్ రచించి మహిమి చినచో విక శక్తులెవ్వర  
య్యా రమునాదమీపరసికాగ్రణిన్ జెడి సోకజెప్పగన్<sup>1</sup>

అనుపద్యములో జాతివారాచమత్కారాదులను పేర్కొనియున్నాడు. అవి రఘునాధుని కవిత్వములో గానవచ్చు కవితాగుణవిశేషలుగ పేర్కొన. బడినను తనకవిత్వమునందుకూడ నాప్రముఖగుణములు కానవచ్చునని వ్యంగ్య ధోరణిలో సూచించినట్లయినది. వేంకటకవికూడ నట్టి ఘనకవితాగుణసంపన్నుడు కనుకనే యారాజకవిశిఖామణి యతనిని చమత్కారముతో తొణకిన లాడునట్లు ప్రతిపద్యమును చెప్పగలనై పుణ్యముగలవాడని, సుందరకావ్య నిర్మాణముచేయగల సమర్థుడని క్షితిలోనతని మార్గమెరికినిరాదని, రసానందజనకముగ రమణీయకావ్యరచనచేసి తనప్రయోజకత్వమును నిరూపించుకొనినాడనియును తనప్రముఖవాగ్దాలముతో ప్రశంసించియున్నాడు.<sup>2</sup> రఘునాధుడు తనను ప్రశంసించుచు పలికినపలుకులు, తానతనిని ప్రశంసించుచుపలికిన పలుకులును తనవేగనుక రఘునాథనాయకుని కవితాగుణములుగ పేర్కొనబడిన జాతివారములు వెంకటకవికిఁగూడఁబెందుదట్లు గ్రహింప నగును. జాతివారముల పరస్పరసంబంధముగలవిగతోచును.

జాతి :- ప్రియచిహ్నాలంకారికలు కొందఱు జాతియను పదమును స్వభావోక్త్యలంకారమునకు పర్యాయపదముగ తమ యలంకారగ్రంథములందు పేర్కొనియున్నారు.

శ్లో॥ నానావస్తంపదార్థానాం రూపసాక్షిత్వివృణోతి  
స్వభావోక్తిశ్చ జాతిశ్చేత్యాద్యాసాలంకృతిర్యథా. 3

1 వి. వి. పీఠిక, ప. 31.

2, వి. వి. పీఠిక, ప. 50, 51.

3 కావ్యాదర్శము .... దండి . P.

అను శ్లోకములో దండి స్వభావోక్తిలక్షణమును దెబ్బచు తత్పర్యాయ పదముగ జాతిని పేర్కొనియున్నాడు. “సాఅలంకారేషు ప్రసిద్ధా ఆద్యా ప్రథమముద్దిష్టా అలంకృతిః స్వభావోక్తిశ్చ జాతిశ్చేతి నామద్వయవతీ తాన్వయః పదార్థానాం జాతిక్రియగురా ద్రవ్యాణాం నానా అనేకా అవస్థా విశేషోయస్య తద్రూపవర్ణసంస్థానాద్యాత్మక మసాధారణం ధర్మ్య మిత్యర్థః. వర్ణనావిశేషేణవస్తునః సూక్ష్మస్వరూపస్ఫుటీకరణం స్వభావోక్తిరితి లక్షణం” అనునా శ్లోకవ్యాఖ్యానమునందు కూడ స్వభావోక్తి, జాతి యను పదములు తుల్యార్థకములుగా వాడఁబడినవి. వస్తువుయొక్క సూక్ష్మ స్వరూపమును స్పష్టముగ వర్ణించుట యీయలంకార లక్షణముగ తెలియుచున్నది. ఈసందర్భములో దండిచెప్పిన యభిప్రాయమును విశ్లేష్యరకవి చంద్రుడు సమర్థించుచు -

“నానావస్థానుసిద్ధానియానిరూపాణివస్తునః

సాక్షాద్విదదతీ తానిజాతిరిత్యభిధీయతే.” 4

అను శ్లోకములో జాతిలక్షణమును చెప్పియున్నాడు. వివిధావస్థలయందు సిద్ధించిన వస్తుస్వరూపములను ప్రత్యక్షముగ వర్ణించునదని యభిప్రాయము. జాతియనునదొక యర్థాలంకారభేదమని, దానినే స్వభావోక్తియని కూడ వ్యవహరింతురని యాంధ్రనైఘంటికులు కూడ పేర్కొని 5 “తారస పుష్టిమై ప్రతిపదంబున జాతియునార్తయున్ .... ” అను విజయ విలాసపద్యము నుదాహరించియున్నాడు.

మమ్ముటుని కావ్యప్రకాశమునందలి స్వభావోక్త్యలంకారవ్యాఖ్యలో “ఏనామేవ జాతిరితికేచిద్వ్యవహరంతి” అనిచెప్పఁబడినది. స్వభావోక్తినేజాతి యనికొందఱువ్యవహరించుచున్నారనిదానియభిప్రాయము. “జాతిమివఅలంకృతీ

4 చ. చం. — విశ్లేష్యరకవిచంద్రుడు - సప్తమోవిలాసః శ్లో. 4, P 110.

5, సూ. ఆం. ని. 31సం॥ P. 430.

నాం .... ఆధికముద్భాసమానాం”<sup>6</sup> అనిజాతినొకయలంకారభేదముగ  
ధనపాలుఁడుపేర్కొనియున్నాఁడు “నవోద్భోజాతిరగ్రామ్యా .... .”  
అను హర్షచరిత్రావతారికాశ్లోకములో బాణుఁడు జాతి గ్రామ్యముకారాదని  
చెప్పిజాతిస్వభావోక్తులయభేదత్వమును సూచించియున్నాఁడు. “Jati is the  
old name of Swabhavokti. It is a poet's Statement of the  
natural State of things” అని యీ సందర్భములో రాఘవన్ గారు  
జాతికి స్వవోక్తికిని భేదములేదని తెల్పియున్నారు. విద్యానాథుఁడు తనప్రతాప  
రుద్రయశోభూషణములో “స్వభావోక్తిరసౌచారు యథావద్వస్తువర్ణనమ్”<sup>7</sup>  
అని స్వభావోక్తిలక్షణమును చెప్పియున్నాఁడు గాని జాతిప్రస్తావనచేయలేదు.  
ప్రతాపరుద్రీయవ్యాఖ్యాతయైన కుమారస్వామి స్వభావోక్తిలక్షణమును  
వ్యాఖ్యానించుచు “చారు సమ్యగగ్రామ్యమ్” అని చారుశబ్దమునకగ్రామ్యమను  
నర్థమును చెప్పియున్నాఁడు. కనుక బాణుఁడు వాడిన యగ్రామ్యపదమునకు  
గూడ నాచారుత్వార్థమునే చెప్పవలసియున్నది.

‘జన్’ అను ధాతువునుండి ‘జా’ యనుశబ్దముపుట్టినట్లు తెలియు  
చున్నది. “జనీప్రాదుర్భావే” అని దీనికర్థము చెప్పబడినది. అనఁగా పుట్టుక  
యని యర్థము. “జాతిస్సామాన్యజన్మనోః” అని యమరసింహుఁడు  
పేర్కొనియున్నాఁడు. కాని దీనికినాలంకారిక పరమైన నిర్వచనము వేరుగ  
కానపచ్చుచున్నది. వస్తుస్వరూపస్వభావములను యథాతథముగ మనోహర  
పద్ధతిలో చిత్రించునది జాతియనియలంకారశాస్త్రీయ ధోరణిలో విర్వచింపఁ  
బడినది. సజాతీయవస్తుసామాన్య లక్షణములను ప్రత్యేకస్థాయిలోనిది వర్ణిం  
చును జాతినిగూర్చి పూర్వశాస్త్రకారులు రెండు ముఖ్యవాదములు చేసియు

6, తి. మం. — ధనపాలుఁడు — P. 130.

7. S. C. A, S. Dr. V-Raghavan, P. 93.

8, ప్ర. రు. య. భూ. [p, by Balamanorama Press.] విద్యానాథుఁడు P287

9. ఆ. కో. — గురుబాలప్రబోధిక — P. 756.

న్నారు. జాతి పదార్థసంబంధమైనదని వాజపేయాయనులు వాదించియున్నారు. అది వ్యక్తికి నాకృతికినిసంబంధించినదని మీమాంసకులు వాదించియున్నారు. వృక్షములు, పక్షులు, మృగములు మొదలగునవి యాయాజాతుల ప్రత్యేక లక్షణములకనుగుణముగ నిందుచిత్రింపబడును. అట్లొక జాతియొక్కలక్షణములను సహజనుందరముగ చిత్రించురూపమున నిదిసార్థకనామము వహించినట్లు భావింపవలగును. ప్రాకృతికవస్తువర్ణన చేయునలంకారములలోనిది మొదటిదిగా పరిగణింపబడుచున్నది. జాతి, ద్రవ్య, గుణ, క్రియలను స్వభావోక్తి విభాగములనుగ దండిపేర్కొనియున్నాడు.

“స్వభావోక్తిశ్చ జాతిశ్చేత్యాద్యాసాలంకారకృతిర్యథా  
జాతిక్రియాగుణద్రవ్యస్వభావాభ్యానమీదృశమ్” 10

అని జాత్యాదులను స్వభావోక్తివిభాగములుగ పేర్కొనియున్నాడు. పక్షిజాతికిచెందిన శుకములను మనోహరముగ వర్ణించుచు

“కుండైరాతామ్రకుటీలైః పక్షైః హరితకోమలైః  
త్రివర్ణరాజిభిః కంఠైః ఏతే మంజుగిరశ్శుకాః” 11

అను శ్లోకమును రచించి దండి జాతిస్వభావోక్తి భేదమునకుదాహరణముగ నిచ్చియున్నాడు. వర్ణపుల స్వరూపస్వభావములను వాస్తవికముగ చిత్రించు నలంకారములను మొదటి పరగతికి చెందిన వానివిగ రుద్రుడు పేర్కొనియున్నాడు.

కాని యట్టివానిలో నాలంకారికవైచిత్ర్యమంతగా కానరాదు. అట్టివాస్తవిక

10. కావ్యదర్శము — దండి — 11. 8.

11. „ — „ — „ — 11. 13.

చిత్రణము చేయునలంకారజగత్తులో జాతిముఖ్యమైనదని విమిసాధువను నాలంకారికుడు పేర్కొనియున్నాడు. శబ్దవైచిత్ర్యాతిశయములేకుండ కేవలము వస్తుస్వాభావికస్థితిని చిత్రించునదగుటచే నీజాతి నర్ధాలంకారముగ పరిగణించి, తదలంకారసమూహములో మొదట పేర్కొనియున్నాడు. భోజుడు తనశృంగారప్రకాశములో కావ్యవాషోచిత్యమునుగూర్చి వివరించుచు శబ్దాలంకారసముదాయమును పేర్కొనియున్నాడు అప్రబంధవాషోచిత్యము జాత్యలంకారముగను, అది వాక్యాలంకారవిస్తరణమైన జాతిగను పరిగణింపబడినది. 12

వార్త : - “వృత్తిరస్యాం ఆస్తీతి వార్తా” అనువ్యుత్పత్తి శబ్దకల్పద్రుమము నందుచెప్పబడినది. దీనియందు వృత్తికలదని యభిప్రాయము. వృత్తి, యను శబ్దమునకు “ప్రజ్ఞాశ్రద్ధార్థావృత్తిభ్యోణః” అనుసూత్రచేత “ణః” అనునదిరాగా, నటుపై ‘టాప్’ అనునదివచ్చి “వార్తా” అను రూపమేర్పడినట్లు తెలియుచున్నది. దీనికి వాచస్పత్యమునందారోగ్య, సార, నిరామయ, వృత్తిశీల, దుర్గా, కృషికర్మ, జనశ్రుతి, వృత్తాంతాద్యర్థములు పేర్కొనబడినవి.

దక్షిణాంధ్రయుగ కవీంద్రులు జాతివార్తాచమత్కారములను ప్రముఖ కవిరాగుణములనుగ పేర్కొనియున్నారు. జాతివార్తల కవినాభావ సంబంధము కలిగియున్నట్లువి జంటగనే కావ్యములందు ప్రయోగింపబడినవి. ఉక్తిచాతుర్యము లేకుండ కేవలము విషయనివేదనాత్మకముగ నున్నది వార్తయనబడునని దీనికి సామాన్యాభిప్రాయము చెప్పబడుచున్నది. ఈసామాన్యాభిప్రాయమునే Dr. V. రాఘవన్ గారు “If the Vakratha is not to be found, the expression is mere news, mere information giving; it is Varta” 13 అను వాక్యములో సూచించియున్నారు.

12 S, P, — Bhoja — Med. M S. — Vol. ii, P, 432

13 S. C, A. S. — Dr. V. Raghavan — P. 96.

“గతోఽస్తమర్కౌఞాతీందుఃయాన్తివాసాయపక్షిణః

ఇత్యేవమాదికింకావ్యం ? వార్తామేనాంప్రచక్షతే” 14

అను శ్లోకమును చెప్పి “సూర్యుడెడ న్తమించినాడు, చంద్రుడు ప్రకాశించుచున్నాడు, పక్షులు తమ నివాసమునకేగుచున్నవి” యను కేవలాభిప్రాయ ప్రకటనాత్మకములైన సామాన్య వాక్యములు చమత్కారరహితములై యున్న కారణమున కావ్యగోచరమును పొందజాలవని, యట్టి సామాన్యభిప్రాయమును తెల్పుదానిని వార్తయనియు వ్యవహరింతురని భావించుట తెల్పియున్నాడు. వార్త జాతికంటె భిన్నమైనది కాదు. దీనిని “గ్రామ్యజాతిః” అని పేర్కొనియున్నాడు. కేవలము సామాన్యభిప్రాయమును ప్రకటించునది వార్తయని, వస్తుస్వరూపమును ప్రకృతిసిద్ధముగ కవిత్వాస్పర్శతో చిత్రించునది జాతి లేక స్వభావోక్తి యనియు తెలియచున్నది. కొందఱు జాతివార్తల భేదమును సడలించి యారెండిటిని పర్యాయ పదములుగ ప్రకటించియున్నారు. అతిశయోక్తి, యథాసంఖ్యము, ఉత్పేక్ష యను నలంకారముల తరువాత వార్తను భట్టి తన కావ్యములో నుదాహరణ పూర్వకముగ చిత్రించియున్నాడు.

“విషధంనిలయే నివిష్టమూలం శిఖరశతైఃపరిమృష్టదేవలోకమ్

ఘనవిపులనితంబపూరితాశం ఫలకుసుమాచితవృక్షరమ్యకుంజమ్” 15

భట్టికావ్యములో నీశ్లోకము వార్తకుదాహరణముగ పేర్కొనబడినది. మహేంద్రగిరిని వర్ణించుచుచెప్పబడినశ్లోకమిది. ఇందు మహేంద్రగిరి సహజసుందరముగ ఘనోహరస్థాయిలో చిత్రింపబడినది దీనినిబట్టి భావ

14 K. A. — Bhamaha — 11.87

పాలాంకరము “ఇత్యేవమాదికం కావ్యం”

16 క కా. — X 45.

హునకు పూర్వము జాతివార్తలు పర్యాయ పదములుగ బరిగణింపఁబడినట్లు తెలియుచున్నది. వస్తుస్వరూపసహజచిత్రణమును స్వభావోక్త్యలంకారముగ కొందఱు గుర్తించిరి. కొందఱు “జాతి” గ వానించిరి. మరి కొందఱు “వార్త” గ పేర్కొనిరి అట్టిదానిని భట్టి వార్తగ వానించుచున్నాఁడు. “Vartha and Swabhavokti may be taken to be the same” 16 అని కాణే పండితుఁడా రెండిటియొక్క యభేదవస్తువును పేర్కొనియున్నాఁడు. విష్ణుధర్మోత్తరమునందలి వార్తగ పేర్కొనఁబడినట్లు “యథా స్వరూప కథనం వార్తేతి పరికీర్తితమ్” అను వాక్యమునుబట్టి తెలియుచున్నది. వార్త స్వభావోక్తికంటె భిన్నమైనదని, వక్రోక్తి మూలకమైన కవితా స్పందనలేనిది వార్తయగునని వామహుఁడు వానించియున్నాఁడు దండి జాతి స్వభావోక్తులను పర్యాయపదములుగ వాడియున్నాఁడు.

భట్టికావ్యమునకు చెందిన జయమంగళవ్యాఖ్యలో వార్తకు విశిష్ట లక్షణము చెప్పఁబడినది. “వార్తేతి తిర్త్వార్థకథనాత్. సా విశిష్టానిర్విశిష్టాచ. తత్రయాపూర్వాసాన్వభావోక్తి రుదితా” అని తద్వ్యాఖ్యాకారుఁడు చెప్పి “స్వభావోక్తి రలంకారః ఇతి కేచిత్ప్రవక్షతే, అర్థస్య తాదవస్థ్యేన స్వభావోఽభి హితోయథా” 17 అను వామహుని శ్లోకమును పేర్కొనియున్నాఁడు. అనంతరము జయమంగళవ్యాఖ్యానముననిట్లు చెప్పఁబడినది. “నిర్విశిష్టా వార్తానామాలంకారః యథోక్తం

శ్లో॥ గతోస్త మగ్నః బాతీందుః యాన్తి వాసాయపక్షిణః  
ఇత్యేవమాదికంకావ్యం వార్తామేనాంప్రవక్షతే 18 “ఇతి”

16 H. S. P. — P. V. Kane — P. 69 foot note.

17 కావ్యాలంకారము — భామహుఁడు — 11, 98.

18 under X, 46, N. S. edn.

(దామహుఁడు — కావ్యాలంకారము — 11, 87 పాశభేదము)

అని యావ్యాఖ్యాత వార్తాలంకార వివరణ చేసి తత్సంబంధమైన భామహా శ్లోకముననుసారముగా భేదముతో నుదాహరించియున్నాడు. జయమంగళ వ్యాఖ్యా కాదుడీనందర్పములో వార్తానందములైన పిశిష్టా, నిర్విశిష్టావిభాగము లను పేర్కొని విశిష్టావిభాగమే స్వభావోక్తియని, నిర్విశిష్టావిభాగమే వార్తాలంకారముగ వ్యవహరింపబడుచున్నదనియు స్పష్టపఱచినాడు. వస్తు షల ప్రాకృతిక స్థితిగతులను యథాతథముగ చిత్రించునట్టి ప్రధానవార్తా లంకారమే విశిష్టానిర్విశిష్టాపేదాగములుగ విభజింపబడినదని, విశిష్టా వార్తయే స్వభావోక్తియని, నిర్విశిష్టావార్తయే వార్తయని, ప్రత్యేకముగ నొకవస్తువుయొక్క స్వరూపస్వదావములను సహజనుందరముగ వర్ణించు నది విశిష్టావార్తయని, సామూహిక ప్రకృతిని సహజనుందరముగ వర్ణించు నది నిర్విశిష్టావార్తయనియు జయమంగళవ్యాఖ్యాకారుడు భావించినట్లు తెలియుచున్నది. మరియు మహేంద్రగిరిని వర్ణించుచు భట్టిచెప్పిన “విష ధరనిలయే ... ..” అనుశ్లోకమును విశిష్టావార్తకుదాహరణముగ, సూర్యాస్తమయాదిప్రాకృతికసన్నివేశసముదాయమును చిత్రించుచు భామ హాడు చెప్పిన “గతోఽస్తమర్కఃభాతీందుః ... ..” అను శ్లోకమును నిర్విశిష్టావార్తకుదాహరణముగను నాయాలంకారిక ప్రముఖుడు భావించినాడు. <sup>19</sup>

భామహాడు తన కావ్యాలంకారములో పేర్కొనిన వార్త యలంకా రము కాదని డా. రాఘవన్ గాంధీప్రాయపడియున్నారు. వార్తాలంకారమును దండి పేర్కొనియున్నాడు. <sup>20</sup> భామహాడు దీనినలంకారముగ పరిగ్రహింపలేదని యొకచోట, <sup>21</sup> స్వభావోక్తియను నభిప్రాయముతో దీనినలం

19. S. C. A. S. — Dr. V. Raghavam — P 98.

20. కార్యదర్పము — పేజీ 1.85

21. H. S. P. — Dr. S. K. De. — Vol. II, P.36



కారముగ భావించినాడని మఱియొకచోట<sup>22</sup> Dr. S. K. De గారు పేర్కొని యున్నారు. వార్తకలంకార గౌరవము లేదని కాజేసండితుడుకూడ చెప్పి న్నాడు.<sup>23</sup> కాని జయమంగళ వ్యాఖ్యానమునందు పేర్కొనబడిన “గతోఽస్తమర్కః ... ..” అను రామహుని శ్లోకములోని రెండవ పాదము “ఇత్యేవమాదికంకావ్యం ... .. అను పాఠభేదముతో పేర్కొనబడి వార్తాలంకారముయొక్క యునికి స్పష్టపఱుపబడినది.

దండి కాంతిగుణమును వివరించుచు వార్తాప్రసక్తి తెచ్చియున్నాడు. “కాంతసర్వజగత్తాంతం లోకికార్థానతిక్రమాత్, తచ్చవార్తాభిధానేషు వర్ణనా స్వపి ద్యుశ్యతే” అని యాప్రముఖాలంకారికుడు స్వభావోక్తితో సంబంధము కలిగియున్న కాంతిగుణము వార్తాభిధానములయందు, వర్ణనలయందును కానవచ్చునని చెప్పి వార్తాభిధానమున కుదాహరణముగ,

“గృహాణీనామ తాన్యేవ తపోరాశిర్భవాద్యశః

సంభావయతి యాన్యేవం పావనైఃపాదపాంసుభిః”<sup>24</sup>

అను శ్లోకమును పేర్కొనియున్నాడు. ఈసందర్భమున దండి యభిప్రాయములను వివరించుచు “This Varta is a Sweet Complement or word of welcome or enquiry on the occasion of the arrival of a worthy guest. It is thus clear that Varta here is not any alankara nor the alankara which the Jayamangala says and is illustrating”<sup>25</sup>

అని డా. రాఘవన్ గారు చెప్పియున్నారు ఉత్తమాతిథిని గూర్చి చేయు మధురప్రశంసగాని, స్వాగతవచనముకాని, యోగక్షేమముల నడుగుటగాని యచ్చట వార్తయనబడినది యది జయమంగళవ్యాఖ్యానమునందు పేర్కొనబడినది.

22. H. S. P. — Dr. S. K. De — Vol. II. P. 109

23. H. S. P. — P. V Kana — P. 70

24. కావ్యాదర్శము — దండి — Ch. — 1.85.87.

25. S.C. A. S. — Dr. V. Raghavan — P. 104

బడి, భట్టికావ్యమునందుదాహరింపబడిన వార్తాలంకారము మాత్రము కాదనియు రాఘవన్ గారి యభిప్రాయము. "వార్తానామ అశ్యోన్యకథనం" అని హృదయంగమవ్యాఖ్యానము (కావ్యాదర్శము) నందు చెప్పబడినది. ఒక రితోనొకరు చెప్పుటను వార్తయందురని యభిప్రాయము. దండిపేర్కొనిన కాంతిగుణమును గూర్చి వివరించు సందర్భములో ప్రసంగవశమున వార్తావర్ణనలను వ్యాఖ్యానించుచు "తత్రక్షపచారవచనం వార్తా, ప్రశంసావచనం వర్ణనా" 26 అని హేమచంద్రుని చెప్పియున్నాడు. మెచ్చుకొనునట్టి వచనము వార్తయనబడునని యభిప్రాయము. "వార్తానామ కుశలప్రశ్న పూర్వకాసంకృతా" 27 అని సింగభూపాలుడు చెప్పియున్నాడు. వార్తయనగా కుశలప్రశ్న పూర్వక సంభాషణమని యాభూపాలుని యభిప్రాయము. "అనామయే ప్రియాలాపే వార్తం వార్తావ కీర్త్యతే" 28 అని రత్నేశ్వరుడు చెప్పియున్నాడు. ఆమయరహితమైన ప్రియాలాపమును వార్తయందురని యతని యభిప్రాయము

"వార్తాఅనామయప్రియాపః. అనామయప్రియాలాపః వృత్తిః వార్తాచకథ్యతే" అని జీవానందవిద్యాసాగరుడు కూడ తన కావ్యాదర్శవ్యాఖ్యానములో రత్నేశ్వరుడు చెప్పినట్లే వార్తాలక్షణమును చెప్పియున్నాడు. ఈ సందర్భములో నితిహాస వర్ణనమును గూడ వార్తాపరిధిలోనికితెచ్చిరి, కాని యా నిర్వచనము సుత్యక్తికరముగా లేనికారణమున నాయభిప్రాయము త్రోసివెట్టబడినది. ఇట్టి యాలంకారికాభిప్రాయములను పర్యవేక్షింపగ దండిపేర్కొనిన వార్తను తదితరులలంకారముగ పరిగణించలేదని తెలుయుచున్నది.

---

26 Kavyanusasanam — Hemachandra P. 200

27 T. S S. Edn. — P. 67

28 S.K.A. Commentary — Ratneswara 1, P. 114

వాస్తవ, ఔపమ్య, అతిశయ, శ్లేష అని నాల్గభాగములుగ సర్థాలంకారములను రుద్రటుఁడు విభజించియున్నాఁడు.

“వాస్తవమితితత్త్వేయంక్రియతే వస్తు స్వరూపకథనంయత్  
పుష్టార్థమ్ అవిపరీతం నిరుపమమ్ అనతిశయమ్ అశ్లేషమ్” 29

అనుశ్లోకములో రుద్రటుఁడు వాస్తవలక్షణమును చెప్పియున్నాఁడు. వస్తుస్వరూపముయొక్క యథార్థకథనము వాస్తవమని, తత్కథన పద్ధతి పుష్టార్థముతో కూడి, విపరీతార్థములకుఁ గాని యనేకార్థకములకుఁ గాని దారితీయకుండ, నౌపమ్యవిరహితమై యతిశయోక్తిరహితమై యుండవలె ననియు నతని యభిప్రాయము, సహోక్తి, సముచ్చయము, జాతి, యథా సంఖ్యము, పర్యాయము, విషమము మొదలగునవి వాస్తవాలంకారముల కోవలో చెర్పఁబడినవి. వీనిలో జాతియనునది వాస్తవికతయొక్క పాలధికముగఁ గలయలంకారముగ పరిగణింపఁబడుచున్నది. రుద్రటుఁడు జాతిరూప భేదములను పేర్కొని పిల్లలు, కన్యలు మొదలగువారిని జాతికి విషయములుగ నుదాహరించియున్నాఁడు. వాస్తవమనఁగా వస్తువునున్నదానినున్నట్లు చెప్పటయని, జాతియనఁగా మనసులోనున్న యనుభవపూర్వక వస్తువును స్పష్టముగ చిత్రించుటయనియు రుద్రటునికావ్యాలంకారమునకు వ్యాఖ్యానమును రచించిన నిమిసాధువు చెప్పియున్నాఁడు “జాతిస్తుఅనుభవం జనయతి; యత్రంపరస్థంస్వరూప వర్ణ్యమానమేవ అనుభవమివై తీతిస్థితమ్” అనువాక్యములలో జాతి యనుభవమును కలిగించునని, పరగతస్వరూప వర్ణనమేయనుభవమనియును వ్యక్తముగావింపఁబడినది.

“నానావస్థాను జాయంతే యానిరూపాణివస్తునః  
స్వేభ్యః స్వేచ్ఛోన్యనిగ్ధేభ్యఃతానిజాతింప్రపక్షతే

అర్థవ్యక్తిరియంభేదమ్ ఇయతాప్రతిపద్యతే  
జాయమానప్రియం వక్తిరూపం సా సార్వకాలికమ్" 30

అను శ్లోకములలో భోజుడు జాత్యలంకారలక్షణమును చెప్పియున్నాడు. అవస్థాభేదములనుబట్టి వస్తువులు పొందు సహజరూపములు జాతినిషయములుగ నాప్రసిద్ధులంకారికుడు పరిగణించియున్నాడు. రామసింహుడను వ్యాఖ్యాత యాశ్లోకములను వ్యాఖ్యానించుచు "కవి ప్రతిభామాత్ర ప్రకాశ నీయరూపోట్టంకనం జాతిరితిలక్షణమ్" అని చెప్పి జాతిలక్షణములో కవి ప్రతిభకు కూడ ప్రాధాన్యము వీచియున్నాడు. భోజుడు జాతిలక్షణమును చెప్పుచు "స్వేభ్యః స్వేభ్యః నిసర్గేభ్యః..." అని వక్కాణించి యున్న కారణమున వస్తుగతస్మృతులు, అలోచనలు మున్నగు బాహ్య సంబంధములను జాతిపరిధిలోనికి తీసికొనిరాకుండ విడిచిపెట్టినాడని రత్నేశ్వరుడు చెప్పియున్నాడు.

వామనుడర్థవ్యక్తియను నొకగుణమును పేర్కొనియున్నాడు. ఇది స్వభావోక్త్యలంకారముయొక్క గుణముగ భావింపబడుచున్నది. "అపిచ జాతిర్నామాయమలంకారఇతి" 31 అను వాక్యమును బట్టి వామనుడు పేర్కొన్న యర్థవ్యక్తి జాత్యలంకారము తప్ప మఱియొకటికాదని హేమచంద్రుడు జావించిట్లు తెలియుచున్నది. అర్థవ్యక్తికి స్వభావోక్తికిని భేదము కలదని నిరూపించుటకు భోజుడు ప్రయత్నించినాడు. వస్తువు యొక్క సార్వకాలికరూపమును చిత్రించునది యర్థవ్యక్తియని, వివిధావస్థలలో నేర్పడిన వస్తురూపములను వర్ణించునది స్వభావోక్తియనియు నతని

30. S. K. A. Bhoja ... III, 4, P. 312.

31 కావ్యానుశాసనము — హేమచంద్రుడు — P. 199.

యభిప్రాయము. అగ్నిపురాణమునందు స్వభావోత్ప్రళంకారము స్వరూపాలంకారముగ పేర్కొనబడినది. ఆ స్వరూపాలంకారము నిజము, అగంతుకమునని రెండువిధములుగ విభజింపబడినది ఈసందర్భములో భోజుడు పేర్కొనిన సార్వకాలికాగంతుక (జాయమాన) రూపభేదములకి స్వరూపాలంకారభేదములు మూలములైనవి. భోజుడు స్వభావోక్తియు జాతియు నభిన్నములనీ భావించి తన సరస్వతీకంఠాభరణములోజెప్పిన విషయము కంటె నదనముగా తన శృంగారప్రకాశములో “తత్రక్షపమాద్యలంకారప్రాధాన్యేవక్రోక్తిః, సోఽపిగుణప్రాధాన్యేస్వభావోక్తిః, విభవానుభావవ్యభిచారి సంయోగాద్రసనిష్పత్తైరసోక్తిః” 32 అని చెప్పియున్నాడు. అలంకార ప్రాధాన్యమునందది వక్రోక్తిగను, గుణప్రాధాన్యమునందు స్వభావోక్తిగను, రసప్రాధాన్యమునందు రసోక్తిగను పరిగణింపబడునని యతని యభిప్రాయము. కుంతకుడు స్వభావోక్తి నలంకారముగగాక యలంకార్యముగ పరిగణించియున్నాడు. రుయ్యకుడు జాతిని సూక్ష్మస్వభావముగను, విద్యాధరుడుచైస్వభావముగను, కుంతకుడు విశిష్టస్వభావముగను భావించియున్నారు. అంధ్రాలంకారికులలో భట్టుమూర్తికూడ స్వభావోక్తికి జాతికి నభేదత్వము పాటించి క॥ “సహృదయహృదయంగమమై, మహినున్నది యున్నయట్లు మాటలతేటల్ బహుశంబులుగాఁ జెప్పిన, మహితోక్తియె జాతియయ్యె .... ” 33 అని తన కావ్యాలంకార సంగ్రహములో జాతియొక్క లక్షణమును తెల్పియున్నాడు.

ఇట్లు ప్రాచీనాలంకారికులు జాతివార్తలను గూర్చి తమ యభిప్రాయములను వ్యక్తీకరించియున్నారు. ఇతరనాథునికులు వీనినిగుఱించి తెల్పిన యభిప్రాయములను తెలిసికొందము.

32 శృం. ప్ర. — భోజుడు

Madras MS., Vol. II, Ch. XI, P. 372

33 కావ్యాలంకార సంగ్రహము - సన్నిధానం వారి వ్యాఖ్యతో — సం. ఆ., P. 627

జాతియనగా స్వభావమని, వార్తయనగా వృత్తి <sup>34</sup> యనియు వేదము వెంకటరాయశాస్త్రిగారు చెప్పుచున్నారు. జాతియనసభ్యావృత్తియని, వార్తయన నర్థానర్థవివేచనశక్తి <sup>35</sup> యనియు బులుసు వేంకటరమణయ్యగారు వ్యాఖ్యానించియున్నారు. ఆరుద్రగారు జాతికి “హాస్యోక్తి” (జోక్) అని నిర్వచనము చెప్పి, జాతిచెప్పి నవ్వించుట యీనాటి పరిపాటియని, కవిత్వములో నవ్వించుగుణముబడవలెనని వేంకటకవియొక్క యభిప్రాయమనియు, నాకవియొక్క యుద్దేశములో వార్తయన సామెత <sup>36</sup> యనియును చెప్పి “జాతిచెప్పిన నవ్వునోయంచు ..... ” <sup>37</sup> అను సవరము చిననారాయణకవియొక్క ప్రయోగమును జాతికిని, “మోక్షమునకుఁబోవ మొనలెత్తుకొనిపోయె” <sup>38</sup> అను వేంకటకవియొక్క సామెతను వార్తకును దృష్టాంతములుగ నిచ్చియున్నారు. మరియు “రసపుష్టికల కావ్యంలో జాతితోపాటు వార్త ఉండాలనడంలో వారి ఉద్దేశ్యం సముచితమైన సామెతలు వాడడమే అనవచ్చును. నవ్వు పుట్టించేజాతి, నలుగురికీ తెలిసే నానుడిలాంటి వార్త, సవ్యాఖ్యల చమత్కారాలు ఉన్న కావ్యంలో నిజానికి పొల్లుమాటలు ఉండకూడదు” అని యీనందర్పములో నారుద్రగారు తమ సమగ్రాంధ్ర సాహిత్యములో షతౌక పర్యాయము జాతివార్తల యవినాభావ సంబంధమును తమ స్వేచ్ఛాభావసంపత్తి కనుకూలముగ పేర్కొని యున్నారు.

దండ్యాది ప్రాచీనాలంకారికులు జాతివార్తాలక్షణములను తెల్పియున్నను తెలుగు కవులే ప్రత్యేకదృష్టితో వానిని పాటించియున్నారు.

34 వి. వి. వ్యాఖ్యానము - వేదము వెంకటరాయశాస్త్రిగారు - P. 14

35 వి. వి. ముకురవ్యాఖ్యానము - బులుసు వేంకటరమణయ్యగారు - P. 23

36 సమగ్రాంధ్ర సాహిత్యము - ఆరుద్ర - 10 సం॥, - P. 100

37 కు. చ, - సవరము చిననారాయణకవి - 4-4 పే. 4 పా. (కువలయాశ్వ చరిత్ర)

38 వి. వి. - చే. వేం. - 2-43.

దక్షిణాంధ్రయుగమునకు చెందిన తెలుగుకవులే జాతివార్తలకు బహుశ్రవణచరగౌరవము లభింపజేసిరని చెప్పవచ్చును

“జాతియుస్వభావోక్తియునొక తెగకు చెందినవే కాని యంతభేదము న్నది. స్వభావోక్తియనగా నొకపాత్రయొక్క స్వాదావికమగు సవస్థను చిత్రించునది. ఈపాత్రల స్వభావే కొన్ని తాత్కాలిక మనఃపరిమణములకు లోనైనవానినిమిత్రముగా చిత్రింపఁడునపుడు జాతియనవలెను వార్తయనగా లోకసముదాచారముల చిత్రణము. దేశకాల పాత్రాధికమును చిత్రించెడి యుచిత్రమగు సంప్రదాయవిశేషము, మర్యాదలు మొదలగునవి వార్త” 39 యని వేదాల తిరువెంగళాచార్యులుగారి యభిప్రాయము. దేశకాలపాత్రాధిపరిసజ్జాములేని కవియొక్క కవిత్వమునకు గౌరవముండదు ఆయాపాత్రల నిజస్థితిగతులు, తదితర విశేషములును తెలిసికొనుటకు వార్త పాత్రకులకు మిక్కిలి తోడ్పడును. పాత్రల దేశకాలపరిసరముల కడకు సమగ్రభావన యనెడి సరససాధనముతో పాత్రకుని చేర్పుగల శక్తిగలది వార్తయొక్కటియే యని చెప్పవచ్చును.

“జాతివార్తాచమత్కార ప్రదర్శనముపై ప్రత్యేకదృష్టినుంచిన కవులలో నగ్రస్థానీయులు దక్షిణాంధ్రయుగకవులు. స్వభావోక్తియే జాతి యనెచ్చును. రమణీయమైన వస్తువుయొక్క యథార్థవర్ణనమే స్వభావోక్తి. నిరలంకృతమై, సాహిత్యప్రతిపత్తి సాధకములలోనివైన శయ్యానైగ నిగ్యము, పదబంధనచాతురి మున్నగునవి లేక కథా సన్నివేశమును, సందర్భాచిత్తిని, పాత్రస్వభావమును మున్నగువాని పురస్కరించుకొని మఱియొక పాత్రతోడి ప్రసంగసందర్భమును ప్రవర్తిల్లునటువంటి భావాశ్రయమైన చమత్కారమే వార్తయనవచ్చును. “A pointed expression without any literary

39. చేమకూరపేంకటకవి (సమీక్షావ్యాసము — వేదాల తిరువెంగళాచార్యులుగారి విజ్ఞానసర్వస్వము, 4సం॥ (తెలుగు సంస్కృతి) — P. 996.

exuberance" అని యాంగ్లమున సంక్షిప్తముగ చెప్పవచ్చును. వార్తలాడుటయని స్మయోగము" 40 అని శ్రీ రావూరుప్రసన్న సత్యనారాయణగారు జాతివార్తలనుగూర్చి తమ యభిప్రాయములను తెల్పియున్నారు.

రఘునాథనాయకుని కవితారీతులను వివరించు సందర్భములో శ్రీ S. గంగప్పగారు జాతి వార్తలను గూర్చి వేదాలవారుతెల్పిన యభిప్రాయములనుటంకించి "జాతీయనగా పాత్రలాయాసమయానుగుణముగా, మనోహరముగా చిత్రంపఁబడువిధము" అని, "వార్తయనగా లోకమందు సముదాచారిముల చిత్రణము" 41 అనియును స్పష్టపఱచినారు.

సీ॥ ఒక్కనాడైనను జక్కఁగాఁగను విచ్చి

బెకుకుఁజూపులఁజూచు ప్రేమలేక .... 42" అను రఘునాథుని పద్యము జాతికి, —

క॥ "గువ్వకరక్కట్లు మెకముల

క్రొవ్వల బొటగులును, గునుకుగుడుములునేయున్

నివ్వరికూడును నింటన్

బువ్వంబునఁగుదువ కిట్లు పొక్కందగునే 43" అను పద్యము వార్తకునుదాహరణములుగ నివ్వఁబడినవి. పైన పేర్కొనఁబడిన సీస పద్యములో మునింద్రులు స్వస్వంగపరిత్యాగముచేసి మోక్షకాండతో తమస్సు

40. ఆ. సం. .... (సమీక్షావ్యాసము) శ్రీ రావూరి ప్రసన్నసత్యనారాయణ ప్రవంతి సెప్టెంబరు 1959.

41 "వాల్మీకి చరిత్ర — రఘునాథరాయలరచనారీతులు" (వ్యాసము) — S. గంగప్ప — ఆంధ్రప్రభ (దినపత్రిక) — ఆదివారము, 9-7-'72.

42 వా. చ. — రఘునాథనాయకుడు — 1-33

43 „ — „ — 2-133



చేయుచున్న పరిస్థితి వారి మనఃపరిణామములకునుగుణముగ వర్ణింపబడినది గనుకనది జాతిక్షుదాహరణముగ భావింపబడుచున్నది తరువాతనుదాహరింపబడిన కంద పద్యములో కిరాతులకలవాడైన శుభాగ్రకథోజనవిధానము మనోహరముగ వర్ణింపబడినది గనుక నదివార్త సహాహరణముగ భావింపబడుచున్నది.

శ్రీ తాపీ ధర్మరావుగారు తమ విజయవిలాసహృదయోల్లాస వ్యాఖ్యలో వేంకటకవియొక్క “తారసపుష్పమై .... అను పద్యమును వ్యాఖ్యానించు సందర్భములో జాతి వార్తలను వివరించుచు జాతిలక్షణమును దెల్పునట్టి” సహృదయ హృదయగమమై .... మహితోక్తియై జాతియయ్యె మహినెట్లన్నవ్” అను నరససింహాల్లియపద్యమును పేర్కొని “దీనినే స్వభావోక్తి అనిగూడ అంటారు జాతికి, స్వభావోక్తికి స్వల్పమైన భేదములేకపోలేదు. వార్త అనగా వర్ణింపున్న విషయంగాని, కథావస్తువు గాని కంటికి కట్టినట్టు, హృదయానికి హత్తి నట్టు అరుగుణమైన దేశ కాలాదివాతావరణంతో వాస్తవమా అనిపించేలాగ రచించడం అనవచ్చును సుక్ష్మంగా చెప్పాలంటే కథాకథననైపుణ్యమనవచ్చును” 44 అని చెప్పి యున్నారు.

చేమకూర వేంకటకవి తుజావూరు రముకాథనాయకు నాస్థానకవులలో ప్రఖ్యాతిగాంచి సర్వాంగముదరముగ తాను రచించిన విజయవిలాసము నా రసికరాజశేఖరునకే యంకితము గావించినాడుగనుక నాప్రాంతము నందలి మూర్ఖులు జాతీయమును, పలుకుబడిను, తదితర చమత్కారాదులను తన పలుకడమునందు సమయోచితముగ ప్రవేశపెట్టిరాదని, యాచుభిక్షాచులులను ప్రతిబింబములుగ జాతివార్తాచమత్కారాది పద

ములను వాడినాడనియును కొంగలు పండితులు చెప్పియున్నారు.

శివకవులు ప్రతిజ్ఞాపూర్వకముగ జానుతెనుగులో తమ రచనలను కొనసాగించినట్లే దక్షిణాంధ్రముగకవిప్రముఖులుగూడ దీక్షతో తమ ప్రిబంధములను జాతివార్తా చమత్కారమయములు గావించినట్లు తోచును. శివకవుల కాలము (12వ శతాబ్దము) నాటి సాంఘికపరిస్థితుల ననుసరించి తై వమతవ్యాప్తికి జానుతెనుగే యనుపమానములమై పడి, అట్లే దక్షిణాంధ్ర యుగసామాజికస్థితిగతులనుబట్టి రసికజన సునోభిరామములగు సరస శృంగారవర్ణనాత్మకవిన్యాసమునకు జాతివార్తా చమత్కారాదికవితాగుణము లావశ్యకములై నవి. అవి కేవలము కవితావాసనావాహితములేగాక తెలుగుఁ దనముయొక్క తీరుతీయములకుఁగూడ నాటపట్టులై యలరారుచున్నవి. అట్టి యాంధ్రజాతీయతకు భిన్నముగ నసహజధోరణిలో కవిత్వము చెప్పుటకు కొందఱు కవులంగీకరించలేదు. “జాత్యముగామినోష్ఠయిన సంస్కృత మెయ్యెడఁజొన్న .... ” 45 అని తిక్కనార్యుఁడు ప్రతినిఁబూని నట్లు చెప్పియున్నాడు. జాత్యముగానిదానిని ప్రవేశపెట్టనని ముక్తకంఠముతో నాకవిబ్రహ్మ చెప్పియున్నాఁడు. తెనుఁగుఁదనముపై నాకవికిల్ల జూనకున్న యనుపమానిమానమునకిది ప్రబలనిదర్శనము. జాత్యమను పదమునకు మంచికులమునందు పుట్టినది, చక్కనిది, మేలైనది 46 యను నర్థములను నైఘంటికులు చెప్పియున్నారు. ‘జాత్య’ అను శబ్దమునకు “Of the same family, noble, sprung from noble family, lovely, beautiful, pleasing” 47 అని నర్థముల నాపేగారిచ్చియున్నారు. చక్కని నజాతీయ పదజాలమును దృష్టిలో నిడుకొని తిక్కన “జాత్యము” అను పదమును ప్రయోగించినట్లు తోచును. కనుకనే యాకవీంద్రుఁడు చైతన్యవంతములైన తెలుగు పలుకుబడులతో నాత్మకవితానుందరిని తీర్చిదిద్దినాఁడు

45 వి. ఉ. రా. — తిక్కన — అవతారిక, ప. 14

46 శ. ర — బహుజనపల్లి సీతారామచార్యులు P. 300.

47 S. E. D. — V. S. Apte — P. 220.

తెనుగుడనముపై నట్టి యపూర్వాభిమానము గలవాడుగనుకనే యాంధ్రావళి మోదముంబొరయునట్లుగ కృతులు రచించెదనని 48 యాత్మవిశ్వాస సంపన్నుడై యాకవిశ్రేష్ఠుడు చెప్పియున్నాడు. వస్తుసహజస్థితిగతులను సూచించునట్లే భాషాసాహితీసహజమర్యాదలనుగూడ జాతి యనుపదము సూచించునని భావించినచో తిక్కనవాడిన జాత్యమునకిది సన్నిహితముగ నుండునని తలంపవచ్చును.

మొత్తముమీద జాతివార్తలనుగూర్చి పొందిననవీనవిద్వాంసులనే కులనేకవిధములుగ యుక్తియుక్తముగ చెప్పియున్నను దక్షిణాంధ్రాయుగ కవులహృద్గతభావనలకవి సరిపడునట్లు సమగ్రముగలేవు. జాతివార్తలను పదములురెండును ద్వ్యక్షరఘటితములై చిన్నవిగ పైకికానవచ్చుచున్నను సువిశాలభావ సంపన్నములై, యాంధ్రజాతీయతాసహజసంప్రదాయము లకు శాశ్వతప్రతీకలై దక్షిణాంధ్రయుగప్రబంధములందలరారుచున్నవి. అట్టిపరిస్థితిలో నాలంకారికులు చెప్పిన సంగ్రహనిర్వచనములు పాక్షికముగ కానవచ్చుచున్నవి. ఆలక్షణమునిన్నియు కలిపినను సమగ్రనిర్వచనము కాజాలదు. పరిణామశీలములై, దినదినప్రవర్ధమానములగుచున్న యాంధ్ర భాషాసాహితీస్థితిగతులలో దక్షిణాంధ్రాయుగచైతన్యవిహ్నములనందగిన జాతివార్తలకు పొందిననులు చెప్పిన లక్షణములు పాక్షికములుగ, పరిమితములుగను పొడకట్టును. అట్టి స్పందనాత్మక శక్తి సమంచితసరసకవివ్యవహారములు సహృదయహృదయైకవేద్యములై యుండును. అట్టివానికెట్టి ప్రతిభావంతుడు చెప్పిన లక్షణములైన : సమగ్రములుగతోచును. ఐనను లోకముకొఱకాత్మభావముల నెఱుకపఱచుట యవసరము.

సజాతీయవస్తువాస్తవికస్వరూపస్వభావములను తత్తదవస్థాభేదములకనుగుణముగ చమత్కారాంచిత శబ్దజాలముతో వహజసుందరముగ

వర్ణించుటను జాతీయనవచ్చును. అది విపరీతార్థములకుఁగాని, కఠినార్థములకుఁగాని దారితీయకుండ పుష్టార్థయుక్తమై, యతిశయోక్తిరహితమై యుండవలెను. ఇత వార్తయనఁగా దేశకాల పాత్రానుగుణముగ లోకసముదాచారములను చక్కనినానుడులతో వర్ణించుట యనవచ్చును. అది వక్రోక్తి మూలకముగాక ప్రసంగవశమున ప్రవర్తిల్లు ధావాశ్రయచమత్కారమున కాటపట్టెయలరారుచుండును.

ఇత విజయవిలాసమునఁ గానవచ్చు జాతివార్తావిశేషములను పరికింపము.

ఉ॥ ఆటిమెఱుంగు ముత్తెపుటొయారపు మ్రుగ్గులు, రత్నదీపికా శ్రేణులు, ధూపవాసనలు హృద్యనిరంతర వాద్యఘోషముల్ రాణిఁబోసంగఁ బ్రోలుమిగులం గనువిందొనరించు నిత్యకల్యాణము పచ్చతోరణము నై జను తెల్లరు నుల్లసిల్లఁగన్॥ 49

అనుపద్యమునందు వార్త కానవచ్చుచున్నది. ఇందు వేంకటకవి మనోహర పదకాలముతో నంద్రప్రస్థపురిమును చక్కఁగా వర్ణించినాఁడు. దేశీయసముదాచారములను సందర్భశుద్ధితో మనోహరముగ చిత్రించినాఁడు. ఇందలి పలుకుబళ్లు నిరాడంబరమై యడుగడుగునను తెనుఁగుఁడనమును నిరూపించుచున్నవి. మ్రుగ్గులు, దీపశ్రేణులు, ధూపవాసనలు, వాద్యధ్వనులు, పచ్చతోరణములు మున్నగునవి లోకాచారసంప్రదాయసూచకములు, ఇంద్రప్రస్థముత్తరహిందుస్థాన నగరమైనను దానినిట వర్ణించిన కపింద్రుఁడాంధ్రుఁడైన కారణమున నీవర్ణనమాంధ్రతాముద్రతో నలరారుచున్నది. ముత్తెపుమ్రుగ్గులు, రత్నదీపికలు, ధూపవాసనలు, నిరంతరవాద్యఘోషములు నాటిజాతీయవైభవమునకు నిరుపమ నిదర్శనములు, మఱియునిందు

"నిత్యకల్యాణము పచ్చతోరణము" అను లోకోక్తి కూడ సమాయాసుకూలముగ వాడబడినది. ముతైపుముగ్గులు, రత్నదీపికలును నేత్రములకు, ధూపవాసనలు ముక్కునకు, వాద్యమోషలు చెవులకును నానందవాయకములై యున్నవని భావించుటలో నొక చమత్కారవిశేషము, సరసస్పందనయును గానవచ్చును. ఇట్టి విశిష్టవారావరణములో చేయబడిన వర్ణన వార్తకాట పట్టగును.

శా॥ దేవభాగ్యహృణభక్తిప్రోవు, ప్రియవత్సవత్సంబుకాణాచి వి  
ద్యావైదుష్యముదిక్కు, ధర్మమునకుందార్కాణ, మర్యాదకున్  
తా, నౌచిత్యముజీవగల్గు, హితశిష్టవ్రాతసంతోషణ  
శ్రీవజ్రాంగి యజాతశత్రుడు మహిభవన్మాతృదే  
చూడంగన్ 50

అను పద్యము జాతికి విదర్శనముగ కానవచ్చుచున్నది. ఇందు ధర్మజుని గుణగణములు సహజసుందరముగ వర్ణింపబడినవి. అతడు దేవభక్తికి, బ్రాహ్మణభక్తికి, ప్రియభాషణమునకు, పాండితీపటిమకు, ధర్మమునకు, మర్యాదకు, నౌచిత్యమునకు, శిష్టరక్షణమునకు నాటపట్టుగ నిందు చిత్రింపబడినాడు. ఇవియన్నియు నాయజాతశత్రుని సహజగుణములే. ధర్మజుని మానసికొన్నత్యమునకుఁ దగినట్లుగనే యతని యుత్తమ గుణగణములొక క్రమసద్ధతిలో నిందు వర్ణింపబడినవి. అతని యపూర్వ దైవభక్తియు, బ్రాహ్మణభక్తియు నతనిని మానవోత్తమునిఁ గావించుటయేగాక శ్రీకృష్ణుని యాదరాధిమానములకుఁ గూడ ప్రాత్రుడగునట్లు చేసినవి. అతని ప్రియభాషణ మతని మానసిక నైర్మల్యమునకు విదర్శనమై యతని యజాతశత్రుత్వమునకుఁ తోడ్పడినది. అతని వైదుష్యమాత్మసంస్కార

మునకు బాహ్యచిహ్నమై యతని ప్రియభాషణమునకు మెఱుఁగులు దిద్ది నది. అతని ధార్మికబుద్ధి యతని గుణాధిక్యమును సూచించుటయేగాక యతని పావననామమును సార్థకము గావించుచున్నది. అతని మర్యాదౌచిత్యగుణములతని లోకజ్ఞానసంపన్నత్వమునకు, పాత్రాపాత్రవివేకపరిజ్ఞానమునకును నిదర్శనములు. శిష్టరక్షకత్వమతనిని దైవతుల్యునిగావించినది. కనుకనే యతఁడు సామాన్య భూపాలుఁడుకాఁడని వేంకటకవి వర్ణించినాఁడు. ఇట్లతని గుణగణములు క్రమప్రాధాన్యముతో కడు సహజభోరణిలో

చిత్రింపఁబడినవి. ఈ పద్యమును జాతీయపదమయము గావించినాఁడు. కాణాచి, జీవగఱ్ఱ, దిక్కు, రావు, పోవు అనునవి యిందలి జాతీయములు. ఈ పద్యము చివరిపాదములో వాడఁబడిన “వజ్రాంగి” అను పదముకూడ “రక్షణము” అను సర్థములో జాతీయముగ వాడఁబడినట్లు శ్రీ తాపీ ధర్మారావుగారు తమ వ్యాఖ్యలో వ్రాసియున్నారు. <sup>51</sup> మఱియు నీపద్యము శ్రుతిసుభగధ్వనిసముపేతశబ్దసమదాయముతో నిండి రసవంతముగ నున్నది. ఈ సందర్భములో నీకవీంద్రుఁడు రఘునాథనాయకుని దృష్టిలో నిడుకొని ధర్మజును వర్ణించినట్లు కానవచ్చుచున్నది. ఇట్లు సహజవాతావరణములో ధర్మజుని గుణగణములు సక్రమముగ మనోహర స్థాయిలో చిత్రింపఁబడినవి గనుక నిట జాతియున్నదని చెప్పవచ్చును.

చ॥ జలరుహగంధివీనుల పనల్ నవసంఖ్యనదేమిలెక్కనున్

జెలువనఖంకురాళి నెలచేడియనై కముదాసుచుక్కనున్

బొలఁతుకగట్టిచన్ను గవపువ్వులచెండ్లనులేదుబంతనున్

గలికి ముఠారవిందమల కల్వలరాయనిఁద్రోసిరాజునున్ <sup>52</sup>

అను పద్యమును జాతికి మఱొక నిదర్శనముగ చెప్పవచ్చును. ఇందు

51 ,, — హృదయోల్లాస వ్యాఖ్య — త. ధ. ర. — P. 145

52 వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 37.

సుభద్రయొక్క యవయవసౌష్ఠ్యము మనోహరముగ వర్ణింపఁబడినది. వీనులు నవసంఖ్యను, నఖములు చుక్కలను, ముఖములు పూలచెంఱను ముఖము చంద్రుని తిరస్కరించుచున్నట్లు వర్ణించినాఁడు. సాధారణముగ కవులు నాయికల చెవులను నవసంఖ్యతోను, గోళ్లను చుక్కలతోను, కుచములను పూలబంతులతోను, ముఖములను చంద్రబింబములతోను పోల్చుట సహజము. కాని సౌందర్యరాయైన సుభద్రయొక్క ముఖాద్యవయవములు చంద్రులను మించినట్లు మనోజ్ఞముగ నిచ్చట వేంకటకవి వర్ణించినాఁడు. స్థూలదృష్టికివర్ణనమతిశయోక్తిభరితముగఁ గానవచ్చినను సూక్ష్మదృష్టికి సహజోక్తిగనే గోచరించును. ఆ లోకోత్తరసౌందర్యరాశికి యుపమానములు తీసికట్టుగనే కానవచ్చును. ఇందనాదరసూచకములుగ వాడఁబడిన యదేమిలెక్క, ఉచుక్క, లేదుబంతి, త్రోసిరాజు అనునవి చక్కని జాతీయ ప్రయోగములు. బంటును త్రోసిరాజును సన్నివేశములో చదరంగపుటాయందు త్రోసిరాజు, అను వ్యవహారము ప్రసిద్ధినొందినది. ఇట్టిపలుకుబళ్లతో సుభద్రయొక్క స్వరూపమును కన్నులకుఁ గట్టినట్లచ్చట చిత్రమటచేత దీనిని జాతికుదావారణముగ భావించవచ్చును.

ఉ॥ గుట్టసియాడ, గబ్బిచనుగుట్టలపై పులకాంకురావళుల్  
తెట్టువగట్టు గోరికలు తేటలువెట్టుగ, వేడుకల్ మదిం  
దొట్టికొనంగ, నచ్చెరువుతొంగలితెప్పలవీగనొత్తంగఁ  
బెట్టినదండతీయక విభీతమ్మగేక్షణ చూచెనాతనిన్ 53

ఈ అదృశ్యమనందుఁ గూడ జాతిలక్షణములు చక్కఁగ కానవచ్చుచున్నవి.

అపూర్వమోహనాంగుడైన యర్జునునిఁ జూచుటతోడనే జరిగిన

యులూచి శారీరకమానసికపరిమాణములందు రసోదంబితముగ కడుసహజ వాతావరణములో చిత్రింపఁబడినవి. ఆనవమదనముర్తిని చూచుటతోడనే యాసుందరాంగి గుట్టు చలించినది. వక్షములుపులకించినవి. వాంఛలతిశయించినవి. వేడుకలకొఱు మనస్సుఋతలూగినది. ఆశ్చర్య మామెహృదయము నావరించినది. అతనిని చూచుటతోడనే యామెలో జరిగిన సహజపరిణామములివి. మఱియు నామెదండకట్టుకొని ఓలబడి తదేకదీక్షతో నతనినితనివిదీరచూచుచు కోరికలను పెంచుకొనినదట. ఇట్టి మనఃపరిణామానుగుణరూపచిత్రణము వేంకటకవియొక్క కవితాశిల్పమునకొక పరాకాష్ఠదశ. ఉలూచి యర్జునినిఁజూచినతీటు, తత్రప్తభావమువలన నామెలో జరిగిన పరిణామమును కన్నులతఁగట్టినట్లు మనోజ్ఞముగ చిత్రింపఁబడినవి. మఱియు నిందుభావము రసరూపముగ పరిణామము చెందిన పరిస్థితిగూడ కొంతవఱకు వ్యంగ్యభోరణిలో నూచింపఁబడినది. ఆమె మానసికపరిణామమును రసపరిణామముగ నూహింపవచ్చును. రోమాంచమను సాత్వికభావమిందు నూచింపఁబడినది.

శ్లో॥ విభావైరనుభావైశ్చ సాత్త్వి కైర్వ్యభిచారిభిః

ఆ నీయమాన స్వాదుత్వం స్థాయీభావోరసః స్మృతః. 54

అని రసలక్షణమును విద్యానాథుఁడు చెప్పియున్నాడు. విభావానుభావసాత్త్విక వ్యభిచారిభావములచేత నాస్వాద్యమానముగ చేయఁబడిన స్థాయీభావమే రసము. అట్టిరసోత్పత్తికిఁ దగిన వేదికనిచ్చుట నేర్పఱచినాఁడు. ఇట్టి వస్తుసహజస్వరూప స్వభావచిత్రణాత్మకశిల్పపారమ్యము నందినయీ పద్యమును జాతికి చక్కని యుదాహరణముగ భావించవచ్చును.



క॥ నిను గీతసాహితీమో

హనవాణులు చెవులుపట్టి యాడించెడివారి గనియుండి కాముకుడంగా

ననిపల్కిననాకు నిమ్మిచ్చెనెచ్చెపాలా !

55

ఇందు వార్తావిన్యాసము కానవచ్చును. గీతి, సాహితీయనెడి సుందరీ మణులర్దునుని వశపఱచుకొనియుండ తాను కాముకుడను గానని పల్కుట విశ్వసించదగినది కాదు. యభిప్రాయము సంగీత సాహితీ మోహన వాణులు సరసుడైన రఘునాథభూపాలుని చెవులుపట్టి యాడించెడివని, యతడు రసికశేఖరుడైన కాముకుడనియును భంగ్యంతరభావనావిశేషమువలన తెలియుచున్నది. దక్షిణాంధ్రయుగప్రభువులు కళాభిమానులై సరససంగీతసాహిత్యములను పోషించెడివారని, నాటి సంగీతసాహితీ కళాకారిణులగు సుందరీమణులు తమ కళాప్రావీణ్యముతో సరసరాజన్యులను చెవులుపట్టి యాడించెడివారని, యఁగా నట్టి సుందరీమణులకు వారు వశులై వర్తించెడివారని తద్రూపముతో నారాజేంద్రులు తమ కోరికలను సెరవేర్చుకొనెడివారనియును తెలియుచున్నది. రామభద్రాంబ, మధురవాణియును కవయిత్రులు రఘునాథుని సేవించి, రంగాజమ్మయును కవయిత్రి విజయరాఘవుని సేవించియు వనైకెక్కిరి ఇట్లు దక్షిణాంధ్రయుగసంప్రదాయములను వ్యంగ్యమర్యాదా పురస్కరముగ తెలియజేయుచున్న యీపద్యము వార్తకాటవల్లె యలరారుచున్నది.

సీ॥ మంగళస్నానసంప్రథమముఁ దెల్పెడురీతిఁ  
 గెలనఁగెందామర కొలనఁదేలి,  
 ధవళముల్ విని చొక్కు హవణుఁదెల్పెడురీతి  
 హాళిఁగోయిలపల్కు లాలకించి,  
 తలఁబ్రాలు వోయుబిత్తరముఁ దెల్పెడుచాయఁ  
 గొన్ననల్ దోయిళ్ల కొలదినొసఁగి,  
 బువ్వన భుజియించు బొలుపుదెల్పెడిజాడ  
 గుమిఁగూడుకొని మరందముఁబ్రగోలి,

తే॥ తనకుఁదోడ్తోడనగు పెండ్లికవఁబడంగఁ  
 జేయునటువలె గారాబుఁ జెలులఁగూడి  
 వనవిహారంబు గావించి చనెడఁపాండ్య  
 రాజసుతఁజూచి యా పాండురాజసుతుఁడు 56

ఈ పద్యములో వేంకటకవి యాంధ్రదేశీయ వైవాహికసంప్రదాయములను సమయోచితముగ సూచించియున్నాఁడు. మంగళస్నానము, ధవళములు పాడుట, తలఁబ్రాలుపోయుట, పంక్తిభోజనము మున్నగునవి యాంధ్రుల వివాహసంబంధములైన వేడుకలు. మఱియు నావేడుకలు కాఁబోవు చిత్రాంగద్బాసుల వివాహమును సూచించుచున్నవి. అట్టి దేశీయసంప్రదాయములు మనోహరముగ వర్ణింపఁబడుటచేత నిందు వార్తావిశేషము కలదనవచ్చును. ఉద్యానవనములో కానవచ్చిన ప్రాకృతికవిశేషములే వైవాహిక వినోదములుగ సమయోచిత పద్ధతిలో చతురచిత్రణము చేయుట యిందలి చమత్కారాతిశయము.

ఉ॥ కన్నియగౌని వేటొకతె గాను మనోహరరూప ! నీకునే  
జన్నియవట్టియుంటి నెలజవ్వనమంతయు నేటిదాక ! నా  
కన్నులయాన ! నావలపుగస్తురి నామముతోడు నమ్ము ! కా  
దన్నను నీదుమోపిమధరామృత మానియు బాసనేనెదన్. 57

ఈ మనోహరపద్యము జాతికాటవట్టుగ కానవచ్చుచున్నది. అర్జునుడులూచి  
యొక్క కన్యాత్వము శంకించిన సందర్భములో నామమనోహరవాక్పాణితో  
తన కన్యాత్వమును నిరూపించుకొనినది. తన లేతయౌవనమంతయు నాటి  
వఱకు ముడుపుగట్టి యతనికొఱకు వేచియున్నట్లు బాసచేసి చెప్పినది. తన  
కన్నులమీద, వలపు గస్తురినామముమీద నొట్టుపెట్టి తనకన్యాత్వముపై  
నతనికి విశ్వాసము కలుగజేసినది. అతని యధరామృతము నాస్వాదించి  
బాసచేసెదనని యతనికి నచ్చజెప్పినది. ప్రేమాస్పదవస్తువులను, ముఖ్యాం  
గములను, మాంగల్య చిహ్నములనునంటి ప్రమాణములు చేయుటపరిపాటి.  
అట్లే యులూచికూడ ప్రేమాస్పదములైన నేత్రములను, మాంగల్యచిహ్న  
మైన కస్తురిబొట్టునునంటి సంప్రదాయబద్ధముగనే బాసలుచేసినది. అప్పటికిని  
నమ్మకము కుదరనిచో నధరామృతమాస్వాదించి బాసచేసెదని హృదయము  
స్పందించునట్లు చెప్పినది. అదిప్రేమికులతాదాత్యస్థితి. విష్కల్యషహృద  
యయైన యులూచి యట్లు తనప్రియునిపైగల యశురాగాయతిశయమును  
వ్యక్తముగావించినది. ఈవర్ణనము సహజసుందరముగ నుండుటయేగాక  
తన కన్యాత్వమును నిరూపించుకొనుటకై యా సుందరిపడిన తహతహను,  
అతని తాత్కలిక సందేహమువలన నామెడిన యాందోళనమును, ఒట్టులు  
పెట్టి తనవలపుపై నీతనికి విశ్వాసము కుదురునట్లుచేయుటకై యామెపడిన  
యవస్థను చక్కగావ్యక్తీకరించుచున్నది. “కన్నియగౌని వేటొకతెగాను,  
జన్నియ వట్టియుంటి, కన్నులయాన, వలపు గస్తురినామముతోడు, బాస

నేయు" అను సజాతీయపదములతో నులూచియొక్క మానసికస్థితిగతులను వేంకటకవి చక్కఁగా చిత్రించినాఁడు, ఇట్టి సహజచిత్రణమే జాతిజీవము.

ఆ॥వె॥ మోక్షమునకుఁ బోవమొనలెత్తుకొనిపోయె

ననెడువార్త నిక్కమగునటంచుఁ

గ్రుంకవెఱుతులెవ్వరు; మీరటుపోకుఁ

డనిన నవ్వకొనుచు నర్జునుఁడు. 58

ఈపద్యములో వార్త చక్కఁగా కుదురుకొనినది. అర్జునుఁడు సౌభ ద్రతీర్థమునందు స్నానమొనరింపఁ బోవ నందు మొనరికలదని, యాతీర్థములో దిగవద్దని, మోక్షమునకుఁబోవ మొనలెత్తుకొని పోయినట్లగుననియు నచ్చట మునులతనిని హెచ్చరించిరి. "మోక్షమునకుపోవ మొనలెత్తుకొని పోయెను". అను సామెతచేత నామునీంద్రుల హెచ్చరిక సమర్థింపఁబడినది. ఆ పవిత్రతీర్థమునందు స్నానముచేసిన మోక్షము సిద్ధించును. అచ్చట మొసలి యున్నదిగనుక నందు దిగినవారిసది యెత్తుకొనిపోవుటయు సహజమే. మొసలియున్న సన్నివేశములోనే యీసామెతను వాడుట యొక చమత్కారము. శాపప్రభావమున నకృరూపములను చాల్చియున్న నందాద్యస్వరసలకీ పుణ్యమూర్తివలన శాపవిమోచనము కావలసియున్నది. కనుక నీసామెతలోని మోక్షశబ్దము వారి శాపవిమోచనమును సూచించుట మఱియొక చమత్కారము. ఇట్టి చమత్కారయुత్తమైన సామెతతోఁగూడిన యీపద్యము వార్తకాటపట్టెయున్నది. మఱియు నిందు వార్తకలదని తెలియఁజేయుటకు కాఁబోలు కవియే యీపద్యము రెండవపాదములో వార్తాశబ్దమును వాడియున్నాఁడు.

క॥ చేసెజపమతఁడుకడు వి

శ్వాసము చెలిచూపు బేడిసలపైనిగుడన్

జేసినయది జపమున్మఱి

వేసినయది గాలమునుట వృథగాకుండన్ 59

ఈ పద్యమునందుఁగూడ వార్తావిశేషస్థితి కానవచ్చుచున్నది. యాదవులు యతులకు విధేయులగుదురని తలంచి యర్జునుఁడు సుభద్రాకొఱకు సన్యాసివేషమున ద్వారకానగరమునకు వచ్చినాఁడు. అతని వాంఛాసిద్ధి కొఱకు శ్రీకృష్ణుఁడతని కంతఃపురసమీపాధ్యాసవనములో బస నేర్పాటు చేసినాఁడు. బలరాముని యాజ్ఞాబొప్పున నతని కుచితనేవలు చేయుటకు సుభద్రా నియుక్తయైనది. నటనకు మాత్రమతఁడు జపముచేయుచున్నాఁడు కాని యతని మనస్సు సుభద్రపైనే కేంద్రీకృతమై యున్నది. ఆమె చూపు బేడిసలపైనే శ్రద్ధనుంచి యతఁడు ధ్యాననిమగ్నుఁడై యున్నట్లు నటించినాఁడు. అచ్చటి యతని ప్రవృత్తి "చేసినది జపము, వేసినది గాలము" అను సామెతకు సరిపడినది. ఈ సామెతను సమయోచితముగ నతుకుకొనునట్లు చక్కఁగా నీకవీంద్రుఁడు వాడియున్నాఁడు. మఱియు నతఁడామెచూపు బేడిసమీలపై దృష్టినుంచుటకు గాలము వేయుటకును కార్యకారణభావము కుదిరినది. గాలమువేయుట చేపలకొఱకేకదా. ఇట్లు చమత్కారావహముగ నీలోకోక్తిచేత నర్జునుని మనస్తత్త్వము మనోజ్ఞముగ చిత్రింపఁబడినది గనుక నిచ్చట వార్త చక్కఁగా కుదురుకొని యున్నది.

సీ॥ కరముసాచి నవాంబు కలశమీ విడివడ్డ  
 కుంకుమాంకపుముద్దుఁ జుకమెఱువు  
 ననలుదేబోఁగొళ్లఁ బెనఁగునంచనదల్పఁ  
 జూచు జంకెన వాడిచూపుబెళుకు  
 పూరెమ్మవంచుచో జాఱుపయ్యెంట దాఁ  
 గిలి మూతలాడు గుబ్బలబెడంగు  
 “పొలఁతి ! కయోపందొ పోయినవని” యన్న  
 చిలుకమాటకు నవ్వు సొలపుదేట

తే॥ మళియు మఱియును జూడనే మనసుపాటి  
 వారికుసుమఫలంబులఁ దేరఁబనుచుఁ  
 దొలుతటివి చాలవని యావధూలలామ;  
 నేమనఁగవచ్చు వివ్వచ్చు నేమమింక ! 60

ఈ పద్యము జాతికాటవట్టుగ కానవచ్చుచున్నది. సన్యాసివేషధారియై వచ్చిన యర్జునుని పూజావిధికి కావలసిన పుష్పఫలతోయములను దెచ్చుటకు సుభద్రచేసిన ప్రయత్నమును, తత్ప్రయత్నములో నతని కోరికల నీరికలెత్తించుచు కానవచ్చిన యాసుందరాంగియొక్క యవయవసౌందర్యమును సహజసుందరముగ వర్ణించినాడు. ఆమోహనాంగియొక్క యవయవసౌందర్యమును మాటిమాటికిని చూడఁగోరిన యతని మానసిక చాంచల్యమిందు సూచింపఁబడినది. కాళ్లపెనఁగు, దాగిలిమూతలాడు, కాయోపందో మొదలగు జాతీయములగు పలుకుబళ్లతో సుభద్రార్జునుల శారీరక మానసిక స్థితిగతులను మనోజ్ఞముగ చిత్రించి వేంకటకవి తన కవితాప్రతిభను ప్రకటించుకొనినాడు.

చ॥ శివుడిటురమ్మటంచు దయచేసినచోఁ చలకెక్కితుగ్రవై  
భవమునఁ జూచుచో నకుగువట్టితివేమనవచ్చు నీగుణం ?  
బవునవునందినన్ సిగయు నందకయున్నను గాఢఁబట్టుకొం  
దువు హరిణాంక ! వేలకొలదుల్ గద ! నీనడకల్ తలంపఁగన్ 61

ఈపద్యము వార్తకాటపట్టె యలచారుచున్నది. చంద్రోపాలంభనాత్మక  
పద్యమిది ఈశ్వరుడు రమ్మని యాదిరించినపుడు చంద్రుడతని తలపై  
కెక్కినాడు. దక్షిణధ్వంసము చేసినపుడు శివుడు వీరభద్రావతారరూప  
మున ముగ్రముగఁ జూచినపుడు కాఢపట్టినాడు. ఈనన్నీ వేశమును “అంది  
నన్ సిగయు నందకయున్నను గాఢపట్టుకొందువు” అను లోకోక్తితో  
చక్కగా సమర్థించినాడు “వేలకొలదుల్ గద ! నీనడకల్” అనుచోట  
(వేల) యనుశబ్దము వేలసంఖ్యను, సాదృశ్యమును బట్టి (వేశ) యని  
తీసికొన్నచో చంద్రుని గతివిశేషములు సమయముపై నాధారపడియుండునను  
చమత్కారమును గూడ నిచ్చుచున్నది. ఇట్టి చమత్కారవిశేషముతోను,  
చక్కని లోకోక్తితోను కూడుకొనియున్న యీ పద్యమును వార్తకొక  
యుదాహరణముగ భావింపవచ్చును.

లయవిభాతి :- చలువలొసఁగెన్ సంగఁ జెలువయపుడొక్కరితె,  
వలఁతితన మొప్పనొక పొలఁతి తడ్కియొత్తెన్,  
గొలఁదిగ జబాదినొక వెలఁదితలఁబూసె, నొక  
జలరుహదళాక్షి సిగకలరుసరిచుట్టెన్,  
దిలకమిడియెన్ నిటుల ఫలకముసనొక్కనతి  
తెలినిలుపుటద్దమొక చెలి నిలిపె మ్రొలన్,  
గలయ జవరాఁకతె మలయజమలందె, నొక  
లలన విసరెన్ సురటి యలనరునకర్థిన్ 62

61    „    —    తృ. అ.    —    ప.    51.

62    వి. వి.    —    తృ. అ.    —    ప.    81.

ఈపద్యమునందు జాతి నెలకొన్నట్లు కానవచ్చును. సుభద్రార్జునుల వివాహసంగర్భములో నర్జునుని పెండ్లికొడుకుగఁ జేయుటకు ముందు మంగళస్నానాదులు చేయించి యతని నుంకరించిన విధానమిందు మనోహరముగ వర్ణింపఁబడినది. ఒక కాంతయతనికి తడియెత్తినది. ఒకతె చలువలిచ్చినది. అతని తలకొకతె జవాదిపూసినది. మఱొకతె యతని శిఖకు పూలమాలను చుట్టినది. ఒకతె యతని ఫాలతలమున తిలకమును మనోహరముగ తీర్చినది. ఒకసతీ యతనిదగ్గర తెలినిలుపుటద్దమును నిలిపినది. ఒకతె యతని శరీరమునకు మంచిగంధము పూసినది. మఱొకకాంత వినసకప్రపట్టి వీచినది. ఈకార్యక్రమమంతయు త్వరితగతిని సాగింపఁబడినదని సూచించుటకు కవి గతివిశేషముతోఁ గూడిన లయవిభాతి వృత్తము నెన్నికొనినాడు. పెండ్లికొడుకు నుంకరించునప్పుడు కానవచ్చు నాంధ్రదేశీయసంప్రదాయములిందు మనోహరముగ ప్రకటింపఁబడినవి, మగవారు కూడ తమ శిరోజములను పొడవుగ పెంచుకొని సిగఁజుట్టి యలంకరించుకొను నాచారము పూర్వకాలములో నాంధ్రదేశమున నుండెడిదని యీపద్యము రెండవపాదములో వేంకటకవి చేసిన వర్ణనమును బట్టి స్పష్టపడుచున్నది. మఱియు నతనిని స్త్రీలే యలంకరించుట యొక విశిష్టజాతీయ సంప్రదాయముగఁ గానవచ్చును. ఆచ్చికశబ్దజాలముతో నీవర్ణనమును సహజసుందరముగ నడిపియుండుటను బట్టి యిది జాతికిఁ దగిన యుదాహరణమని చెప్పవచ్చును.

ఇట్లు జాతిపాఠానిశేషముల కాటపట్టులైన సన్నివేశము లెన్నేని యీ విజయవిలాసములోఁ గానవచ్చును.



## చమత్కారము

అలంకారికులు చమత్కారమును ప్రముఖముగా వివేచింపగఁ జేర్చొనియున్నారు. అభినవగుప్తపాదుఁడు వేషమేమును, విశ్వానాథుఁడు, భర్తృదత్తుఁడు, విశ్వేశ్వరకవిచంద్రుఁడు ఇగన్నాటకండితరాయలు, హరిప్రసాదుఁడు మున్నగు ప్రాచీనాలంకారికులు తమ యలంకారగ్రంథములందు చమత్కారమును సముచితరీతితో వివరించియున్నారు. చమత్కారమునకు ప్రముఖస్థానముచిచ్చి. యుత్తమకావ్యమునందది ప్రధానపాత్ర వహించునని పేర్కొని, దానిపై తనకుఁగల విశ్వాసము నాధారముగఁ జేసికొని విశ్వేశ్వరకవిచంద్రుఁడు తన యలంకారగ్రంథమునకు చమత్కారచంద్రిక యను పేరిడి చమత్కారచతురథంగమలనందు సోపపత్తికముగ నిరూపించియున్నాఁడు హరిప్రసాదుఁడు చమత్కారమును కావ్యాత్మగఁ పరిగణించియున్నాఁడు. అనేకసన్నివేశములలో ధ్వని, వక్రీక్తి, యాచిత్యముననునవి చమత్కారవిశేషములుగఁ పేర్కొనఁబడినవి. అభినవగుప్తపాదుఁడు వైచిత్ర్యమును చమత్కారపర్యాయపదముగ వాడియున్నాఁడు రసభావనవలె చమత్కారభావనకూడ పాకశాస్త్రమును బట్టి యలంకారశాస్త్రమునకు సంక్రమించినది. నైఘంటికులు చమత్కారమున కాశ్చర్యము, కవితాభిరుచి యను నర్థములను చెప్పియున్నారు. అట్లేయను ప్రసిద్ధనిఘంటుకాఁడు చమత్కారః అను శబ్దమునకు Admiration (ప్రశంస), Surprise (ఆశ్చర్యము), Poetical Charm (కవితాసౌందర్యము) <sup>1</sup> అని సర్థముల నిచ్చియున్నాఁడు. ప్రఖ్యాతాలంకారికవిమర్శకులగు Dr. V. రామకృష్ణాచార్యులు "It is a striking coincidence that like the Concept of Rasa, the Concept of Chamatkara also Come into the Alankarasasra from the paka Sasra. its early semantic history is indistinct and dictionaries

record only the later Meanings, the Chief of Which are astonishment and poetic relish. It appears to me that originally the Word Chamatkara was an Onomatopoeic Word refering to the Clicking Sound we made with Our tongue when taste Some thing snappy and in the Course of its semantic enlargements, Chamatkara came to mean a Sudden fillip relating to any feeling of a pleasurable type" <sup>2</sup> అని చమత్కారమును గూర్చి తామేర్పాటుచు కొనిన యభిప్రాయములను చెప్పియున్నారు. మౌలికముగ నీశబ్దము ధ్వన్యనుకరణాత్మకమైనదని, దునిమొక పదార్థమును రుచిచూచునపుడు నాలుకతోచేయు నొకవిధముగు ధ్వని ననుకరించు రూపములో నీ చమత్కార శబ్దము సముత్పన్నమైనదని, కాలక్రమమున జరిగిన యర్థవిపరీణామమును బట్టి "అకస్మికముగ కలిగిన యానందమయభావము" అను సర్థము దీనికి చెప్పబడుచున్నదనియును Dr. రాఘవన్ గారు భావించియున్నారు. చమత్కారముపై పరిశోధన సల్పిన శ్రీమతి D. C. సరస్వతిగారు "విశ్వేశ్వరుని చమత్కారప్రస్థానము" <sup>3</sup> అను శీర్షికపై వ్రాసిన విపుల వ్యాసములో రాఘవన్ గారి యభిప్రాయములను బలపఱచుచు విశ్వేశ్వరకవి చంద్రుడు ప్రతిపాదించిన చమత్కారవిశేషములను సవిమర్శముగ వివరించియున్నారు.

చమత్కారమునఁగా చిత్తవిస్తారముని. రసానుభూతిభేదములన్నియు చమత్కారస్వభావములేయని, యద్భుతరసమునానికి చక్కని యుదాహరణమనియును నారాయణుఁడను ప్రాచీనాలంకారికుఁడు పేర్కొనియున్నాఁడు. ఈచమత్కార ప్రసక్తి ధ్వన్యలోకమునందుఁ గూడ కానవచ్చును. <sup>4</sup> అభినవగుప్తపాదుని లోచనవ్యాఖ్యానము (ధ్వన్యలోకవ్యాఖ్యానము)నందాశబ్దమదేయర్థముతో పదునాలుగు పర్యాయములు వాడఁబడినది "చమత్కార

2 „ S. C. A. S. — Dr. V. Raghavan — PP. 268, 269

3 „ భారతి — 1960, జనవరి — సంపుటము, 37 — సంచిక 1 — P18

4 „ ధ్వన్యలోకము — ఆనందగోషాఁడు — N. S. , P. 144.

స్వభావమేరనము <sup>5</sup> " అని యభినవగుప్తుఁడు చెప్పియున్నాఁడు. భట్టనాయకుఁడు, కుంతకుఁడు <sup>6</sup> నాలంకారికులుగూడ నాశబ్దము నదేయర్థములో వాడియున్నారు. చారుత్వము, వైచిత్ర్యము, రమణీయత, వక్రోక్తి మున్నగు పదములను చమత్కారమునకు పర్యాయపదములుగ నాలంకారికులు వాడియున్నారు. ఆత్మచైతన్యము, చమత్కారము, రసమును సమానములని<sup>7</sup> యగ్నిపురాణమునందు చెప్పఁబడినది. గుణాలంకారరసద్వనులయందు, చివరి కౌచిత్ర్యమునందును చమత్కారముండవలెనని. చమత్కార సహిత కావ్యమే సహృదయహృదయాహ్లాదజనకమగునని, చమత్కారసహిత కావ్యము కావ్యమే కాదనియును చమత్కారవాదుల యభిప్రాయము.

అచారితరమణీయము, విచారితరమణీయము, సమస్తసూక్తవ్యాపి సూక్తైకదేశదృశ్యము, శబ్దగతము, సర్థగతము, శబ్దార్థగతము, నలంకారగతము, రసగతము, ప్రఖ్యాతవృత్తిగతము. <sup>7</sup> నను దశవిధచమత్కారములను షేషేంద్రుఁడు పేర్కొనియున్నాఁడు. విశ్వేశ్వరకవిచంద్రుఁడు తన చమత్కారచంద్రికయందు చమత్కారస్వరూపన్వభావములను సమగ్రముగ చిత్రించియున్నాఁడు.

“చమత్కారస్తు విదుషామానందపరివాహకృత్  
గుణంరీతిం రసం వృత్తిం పాకంశయ్యామలంకృతిమ్  
స పైతాని చమత్కారకారణం బ్రువతే బుధాః” <sup>8</sup>

అని విశ్వేశ్వరకవిచంద్రుఁడు చమత్కారలక్షణమును. తత్కారణములను పేర్కొనియున్నాఁడు. చమత్కారము సహృదయానందజనక

<sup>5</sup> „ లోచనవ్యాఖ్య — అభినవగుప్తుఁడు — P. 65.

<sup>6</sup> „ అగ్నిపురాణము — Ch. 333, S. 1, 2.

<sup>7</sup> „ K. K. A. — I V., P. 129.

<sup>8</sup> „ ష. చం. — P. 2., శ్లో. 6, 7.

మైనదని, గుణము, రీతి. రసము, వృత్తి, పాకము, శయ్య, యలంకారము ననునవి యేడును చమత్కారకారణములనియు నతని యభిప్రాయము.

శ్లో॥ విశిష్టశబ్దరూపస్య కావ్యస్యాత్మాచమత్కృతిః  
ఉత్పత్తిభూతిః ప్రతిభామనాగత్రోపపాదితమ్"

అని హరిప్రసాదుడను నాలంకారికుడు "చమత్కారము కావ్యత్మ" యని తన కావ్యలోకమునందు చెప్పియున్నాడు.

జగన్నాథపండిరాయలు తన రసగంగాధరములో కావ్యలక్షణమును "రమణీయార్థప్రతిపాదకఃశబ్దః కావ్యమ్; రమణీయతాచ లోకోత్తరాష్టోద జనకజ్ఞానగోచరతాః తోకోత్తరత్వంచాష్టోదగతః చమత్కారత్వాపరపర్యాయః అనుభవసాక్షికో జాతివిశేషః" 9 అని చమత్కారప్రసక్తితెచ్చి లోకోత్తరత్వమునాష్టోదగతమైన చమత్కారాపరపర్యాయముగ భావించియున్నాడు, "The essence of poetry is poetic Charm or Chamatkara" 10 అని శ్రీ వేలూరి సుబ్బారావుగారు చమత్కారమును కవితామనోహరగుణముగ భావించియున్నారు. "వాగధౌ సచమత్కారౌ కావ్యంకావ్యవిదోవిదుః" 11 అని చమత్కారయతములైన వాగర్థములను కావ్యముగ విశ్వేశ్వరకవిచంద్రుడు పేర్కొనియున్నాడు. శిక్షయేకావ్యప్రయోజనమని, చమత్కారియతముగనాశిక్షబోధింపఁబడినచో స్థిరత్వమునొందుననియు నాలంకారికుడు పేర్కొనియున్నాడు. కావ్యవిమర్శలో చమత్కారమునకు ప్రాధాన్యమునిచ్చి, దానిని వివరించినగౌరవము విశ్వేశ్వరకవిచంద్రజగన్నాథుండితులకు దక్కినది. వీరు చమత్కారమును రసానుదముగ

9. రసగంగాధరము — P. P 9, 10. (Chaukhamba Publication)

10 Foreword to Chamatkara Chandrika by Prof. V. Subba Rao.

Edited by Sri P. Sri Ramamurthy — P. 9.

11. చ. చం. — వి. క. చం. — ప్రథమ విలాసము — P. 2, శ్లో 11.

## విజయవిలాసానుశీలనము

భావించి యున్నారు. "In Common parlance, the term Chamatkara Means Wonder. It denotes poetic delight"<sup>12</sup> అని Dr. P. శ్రీరామ మూర్తిగారు చమత్కారము నాశ్చర్యార్థిద్యోతకముగ రసానందమునకము గను సూహించియున్నాడు.

చమత్, అనునది 'చమ్, అనుధాతుతావుయొక్క పర్తి మానాన మాపకరూపము. ఈధాతువునకు "చుచిచూచు"లెడ "ఆను" అనుసర్థములు గలవు. "ఆనందముననుభవించు" లేక "నుభించు" అనుధాతువార్తములు గూడ చెప్పబడుచున్నవి. దీనికి తృదాతువును చేర్చగా "చమత్కారము" అను రూపమేర్పడినది. పరిణామక్రమముతో దీనికి "రసానందము" అను సర్థముగూడ చెప్పబడుచున్నది "It is compounded of Camat and Kara; Camat which occurs only in the expression, is probably no more than any interjection expressing surprise or wonder while, Kara, means the act of emitting such an interjection, of finding one-self in this state of consciousness. It may be said equally that Camat is a non-discursive phonic expression consisting of a vocality animated by a form of consciousness which arises from the very rhythm of interior movement" అని Gholi చమత్కారమునుగూర్చి సవివరముగ చెప్పియున్నాడు. చమత్కారమునాశ్చర్యార్థిపదముగ సత్యము భావించియున్నాడు.

ఆభినవగుప్తుని యభినవధారితలో సీచమత్కారశబ్దము మొట్ట మొదిట తలయెత్తినది. దాని పృథమరూపరేధాత్మకవిన్యాసమున తభినవ భారతి యాటపట్టయినది. ఆయాంకారిక ప్రముఖుడందు లిసచర్చ చేయుచు చమత్కారమును రసమునకు పర్యాయపదముగ వాడియున్నాడు. <sup>13</sup>

12. Introduction to Chamatkara Chandrika

— Dr. P. Sri Ramamurthy — P. 34.

13 Some Problems of Sanskrit poetics — S. K. De. - PP. 227 - 228

శ్లో॥ సాచావిఘ్నసంవిచ్ఛమత్కారః

తజ్జ్యోఽపి కంపపులకోల్లసనాదివికారశ్చమత్కారః”

ప. తథాహి. సచాత్మప్రివ్యతిరేకేణాచ్ఛిన్నో బోగావేశభక్త్యు  
చ్యతే. భుంజానస్యాద్భుతభోగస్సందావిష్టస్యచ మనఃకర  
ణం చమత్కారభితి. సచ సాక్షాత్కారస్వభావో మానసాధ్య  
వసాయోవా సంకల్పోవా స్మృతిర్వా తథాత్వేన స్ఫురన్నస్తు.”

అని యుక్తియుక్తముగ చేసిన వివరణమును బట్టి యావిద్యన్ము  
ఖ్యుఁడు కంపపులకోల్లసనాదివికారము చమత్కారమున దావించియున్నాఁడు.  
మఱియు విఘ్నములు లేకుండ చేసికొను పరిజ్ఞానముగూడ చమత్కార  
ముగ భావింపఁబడింది. అది యొకవిధమగు నిరాటంకసానుభూతివిశే  
షము.

“సమత్కారః చిత్తవిస్తారరూపో విస్మయపరపర్యాయః”

అని విశ్వనాథుఁడు చమత్కారలక్షణమును చెప్పియున్నాఁడు. చమ  
త్కారమఁగా చిత్తవిస్తారరూపమైన విస్మయమని యతని యభి  
ప్రాయము.

“రసేసారశ్చమత్కారః సర్వత్రాస్యన భూయతే

తచ్ఛమత్కారసారత్వే సర్వత్రాప్యద్భుతోరసః .... ” 14

అనియు సతని సాహిత్యదర్పణమునందు చెప్పఁబడినది రసము,  
అంకారము, బొంత్యము మున్నగు కవితామూలముల సారమే చమత్కార  
మని యాయాలంకారికుని ముఖ్యాభిప్రాయము.

“చతుర్వర్గఫలాస్వాద మప్యతిక్రిమ్య తద్విదామ్,  
కావ్యామృతరసేనా న్నశ్చమత్కారో వితన్యతే” 15

అను శ్లోకములో కావ్యామృతరసాస్వాదమువలన చమత్కారము  
సిద్ధించునని కుంతకుడు సూచించియున్నాడు.

“ఏకేనకేనచిదనర్థ మణిప్రభేణ  
కావ్యంచమత్కృతిపదేనవిరాసువర్ణమ్  
నిర్దోషలేశ మపి రోహతికన్యచిత్తే  
లావణ్యహీన మివ యౌవన మంగనానామ్”

అను శ్లోకములో తే మేంద్రుడు దృష్టాంతపూర్వకముగ చమత్కార  
ప్రాధాన్యము నుగ్గడించినాడు. అనర్థమైన మణిని పొదగనిచో బంగారము  
రాణింపదు. కాంతాయౌవముగూడ లావణ్యహీనమైనచో నాకర్షకముగ  
నుండదు. అట్లే చమత్కారరహితకావ్యముగూడ రసానందియకము  
కాజాలదని యతని యభిప్రాయము.

“సుకవిరతి శయార్థివాక్చమత్కారలోభాత్  
అభిసరతి మనోజ్ఞే వస్త్రపద్ధారశోభే,  
భ్రమరజివ వసన్తే పుష్పకాన్తేవనాన్తే  
నవహసుమ విశేషామోదమాస్వాదలోలః” 16

అను శ్లోకములో తే మేంద్రుడు కవియొక్క చమత్కారాస్వాదక  
శక్తి నుపమానబద్ధముగ విరూపించియున్నాడు. భ్రమరము వివిధ  
పుష్పములనుండి మకరందమును సేకరించి యొకచోటికి చేర్చి యాస్వా

15 వక్రొక్తివితము — కుంతకుడు — 1 — 5.

16 కవికలాభరణము — తే మేంద్రుడు — సంధి-శి — చమత్కారకథనము

## విజయవిలాసానుశీలనము

దిండునట్లు కవిహాడ నలంకారరచగుణాదికావ్యోంగములనుండి చమత్కారమును సాధించి యునుచునున్నది యథాప్రాయము.

జగన్నాథపండితరాయలు కావ్యలక్షణమునుదెల్పి తద్వివరణము చేయునందర్భములో “ఇత్థంచ చమత్కారజనకతావనిషయార్థప్రతిపాదక శబ్దవత్సమ్, యత్రప్రతిపాదితార్థవిషయకథావనాత్వం చమత్కారజనకతావచ్ఛేదకం తత్త్వమ్, స్వవిశిష్టజనకతావచ్ఛేదకార్థప్రతిపాదకతానంగరేణ చమత్కారత్వవత్త్వమేవ కావ్యత్వమ్”<sup>17</sup> అనిచెప్పి విశ్వేశ్వరకవి చంద్రితు పేర్కొనిన చమత్కారప్రధానకత్త్వమును ప్రోత్సహించినాడు. రమణీయార్థమును ప్రతిపాదించు శబ్దము కావ్యమని, లోకోత్తరమైన యాహ్లాదిమును గలిగించు జ్ఞానమునకు గోచరమగునది రమణీయతయని, యనుభవసాక్షికమై యాహ్లాదగతమైన చమత్కారత్వముయొక్క సర్వాయవవమే లోకోత్తరత్వమనియును జగన్నాథుడు భావించినాడు. మొత్తముమీద చమత్కారమనగా రసానందమని యతనివాదసారమైనట్లు గ్రహింపనగును.

చమత్కారి, చమత్కారితము, చమత్కారితమమునని కావ్యజాతిని త్రివిధములుగ విశ్వేశ్వరకవిచంద్రితుడు విభజించియున్నాడు.

“శబ్దచారుత్వతాత్పర్యే చమత్కారికభ్యతే,  
వాచ్యచారుత్వతాత్పర్యే చమత్కారితరంమతమ్,  
వ్యంగ్యస్య గుణీభావే తదేనాహుర్మనీషిణః  
ప్రత్యయార్థస్య చారుత్వే చమత్కారితమం మతమ్”<sup>18</sup>

అని యీ త్రివిధకావ్యలక్షణములను పేర్కొనియున్నాడు.

17 ర. గం. ధ. .... జగన్నాథపండితరాయలు.... చాణక్యవల్లకేశన్ PP. 9, 10, 11.

18 చ. చం. .... విశ్వేశ్వరకవిచంద్రితుడు.... అంధ్రాయానిపర్వణి వల్లకేశన్. PP. 55, 58



కేవలము శబ్దచారుత్వముతోఁ గూడియున్న కావ్యమును చమత్కారి యని, యర్థచారుత్వముతోఁగూడి వ్యంగార్థమప్రధానమైయున్న కావ్యమును చమత్కారితరమని, వ్యంగ్యార్థప్రధానముగల కావ్యమును చమత్కారితమ మనియు నతఁడు వానించినాఁడు.

ఇట్లు పా్రిచారితానికిఁగ్రములు చేసిన పివరణములను బట్టి చమత్కారవిశేషములు విశదములుగుచున్నవి.

విజయవిలాసమును చమత్కారితమకావ్యముగ పరిగణించవచ్చును. ఈమహారప్రబంధమునందు చమత్కారము విశ్వరూపము సువాల్చి విశృంఖల విహారము సల్పింది. చమత్కారరహితమైన పద్యము విజయవిలాసములో లేదనిచెప్పుట యతిశయో కానేరదు. ఏపద్యములోనైన నేదోయొక విధమగు చమత్కారముకానవచ్చును. ప్రతిపద్యమునందు చమత్కారమును చతురోక్తులతో పలికించి సరవళు ద్రొక్కించినాఁడు గనుకనే చేమకూరి వేంకటకవిని రఘునాథనాయకుఁడు

క॥ ప్రతిపద్యమునందుఁజమ

త్కృతిగలుగఁజెప్పనేర్తు వెల్లెడబెళుకొ

కృతివింటి మహారఘుగా

క్షీతిలో నీ మార్గమెవరికిన్ రాదునుమీ. 19

అనిప్రశంసించినాఁడు ప్రతిపద్యమునందును చమత్కారమును మనోహరముగప్రదర్శించియుండువలన నతని ప్రబంధమెల్లెడ బెళుకైనదని, యీ చమత్కారాంచితమార్గము క్షీతిలో నెవరికిని రానియు నారాజేంద్రుని యభిప్రాయము. ఈ ప్రబంధమునందాదినుండి యంతమువఱకు శబ్దచమత్కారములు వివిధవిన్యాస రూపములలో వెల్లివిరిసివి. అవి యప్రయత్నసిద్ధ

## విజయవిలాసానుశీలనము

ములై రసపుష్టికిభంగము కలిగింపకుండ కావ్యశోభనినుమడింపజేసినవి. ఈ రమణీయరసవత్కావ్యసౌధమునకు మనోహరశబ్దచమత్కారవిన్యాస వైఖరియే ప్రధమసోపానమైనది. ఎన్నోజన్మల తనఃఫలమీజన్మలో కేంద్రీకృతమైన కారణమున వేంకటకవి తనవిజయవిలాసములో చమత్కారరీతుల సతివేలస్థాయిలో వెలయింపఁగలిగినాఁడు. కొన్ని సందర్భములలో సర్వచమత్కారమీ ప్రముఖప్రబంధమునకు నిరుపమసౌందర్యమునుచేకూర్చినది. కొన్ని పద్యములలో శబ్దారగత చమత్కారములు రెండునుగానవచ్చును. మఱి కొన్ని పద్యములలో కేవలమలంకారగత చమత్కారముతోచును. కొన్నిచోట్ల లోకోక్తిగతచమత్కారము గానవచ్చును. మఱికొన్నిచోట్ల బంధు రమ్య రసగతచమత్కారము గన్పట్టును. కొన్నిసన్నివేశములలో విచారిత స్థాయిలో, మఱికొన్ని సన్నివేశములలో సవిచారితస్థాయిలోను చమత్కార విశేషములు గాననగును. కొన్నిచోట్ల వృత్తిగతచమత్కారముగూడ కానవచ్చును. ఆయా సన్నివేశములందలి పద్యములను పరిశీలించినచో విజయవిలాసము వివిధచమత్కారములకాటఁబట్లని తేటపడును.

ఉ॥ రేలమృతాంకులో శశమురెమ్ముదమంచుఁడలంచి జాళువా  
మేలిపసిండి సోయగపు మేడల గుఱ్ఱనగూళ్ళు సందడిన్  
బాలికలుండి, యావలఁజనంగని చింతిలి వంటయింటి కుం  
దేలిదియెందుఁ టోగలదు నేటికి నేమనియందురందులన్. 20

వేంకటకవియొక్క మధురలేఖని నుండి వెలువడిన స్రముఖ పద్య రత్నములతో నిదియొకటి. చమత్కారాంశితపద్యమిది. నిరాడంబరములైన యలఁతియలఁతిపలాకుబ్ధితో నీపద్యమునిందాలోచనామృతమైన యర్థ చమత్కారము సాధింపబడినది. ఇంద్రప్రస్థపురమునందలి మహోన్నత సౌధములను చమత్కారముగ వర్ణించుట యిందలి లక్ష్యము. చంద్రునిలో

నున్న కుందేటిని బయటికి లాగవలెనను కోరికతో నాపట్టణమునందలి వారి కలు రాత్రిసమయమున తమ మేడలలో గుఱ్ఱగూళ్ళాకుకొను సుందరితో చంద్రునిసంగతి విన్నవించియుండగా చంద్రుడు వారి సత్కృతిమించి కొంతదూరము వెళ్ళినతరువాత నతనినిజూచి “ ఇది వంటయింటి కుందేలు, నేడు తప్పించుకొని వెళ్ళినప్పటికిని రేపు తప్పించుకొని పోలేదుగదా, రేపు తిరిగి వచ్చినప్పుడు పట్టుకొనవచ్చును” అని యాత్మవిశ్వాసముతో ననుకొనుచు తిరిగి తమ యాటపాటలలో నిమగ్నులై యుందురట. చంద్ర బింబము వారికందుఁబాటుతో నున్నప్పుడే యందలి కుందేటిని రెమ్ముటకు వీలుపడును. అది దగ్గరగా నున్నప్పుడే యాటాలికల కట్టికోరిక కృపాశము గలదు. తిరిగి మరూడదే మార్గముగుండ చంద్రుడు తప్పక రాఁగలఁ డను నిశ్చయజ్ఞానము వారికిఁ గలదు. ఈ సన్నివేశములలో “అమృతాం శుఁడు” అను పదము సీకపీఁద్రుఁడభిప్రాయగర్భితముగ వాడియు న్నాఁడు. అమృతతరణుఁడని దీనియర్థము. చంద్రుడు తన కిఁజముల ద్వారా అమృతమునందించునని ప్రతీతి. చంద్రునిలోఁ గానవచ్చుచున్న కొందఱు కుందేలుగ భావించిరి. కనుకనే చంద్రుని శశాంకుఁడని కూడ వ్యవహరింతురు, శశమనఁగా కుందేలనియర్థము. చమత్కారముకొఱకు కవులు చంద్రుని వంటిల్లుగ వర్ణింతురు. శశాంకుని వంటిల్లుగ వర్ణించినపు డందలి శశమును వంటయింటి కుందేలుగ వర్ణించుట యిందలి చమత్కారావహాసన్నివేశము. ఇతరజంతువులవలె కుందేలుకూడ సలవాటుపడిన చోటికి ప్రతిదినము వచ్చుట సహజము. దూరారణ్యభూములలోనున్న కుందేటిని పట్టుకొనుట సాధ్యపడకపోవచ్చునుగాని దగ్గఁగా, వంటింటిలో నున్న కుందేటిని పట్టుకొనుట తేలిక. అట్టిదాని ననుభవింపచుటయు తేలి కయే. మొత్తముమీద నాసౌధములు చంద్రమండలమువలకు వ్యాపించి నమున్నతములై యున్నవని వ్యంజింపఁజేయుట యిందలి చమత్కారము. చంద్రమండలము నని సమీపించినవనుట యతిశయోక్తి భరితముగ కాన

## విజయవిలాసానుశీలనము

వచ్చుచున్నది. వాని సమధికౌన్నత్యమును సూచించుట యీపద్యము యొక్క సారాంశము. చేమూర వేంకటకవి తంజావూరు నాయకరాజ సౌభములను, తదితర సంపన్నగృహస్థుల సౌభరాజములను జూచి యింద్ర ప్రస్థపురసౌభములను వర్ణించినట్లు తోచును. మఱియు నీపద్యములో కాన వచ్చు “వంటయింటి కుందేలు” అను శాతీయవ్యవహారము “గుజ్జన గూఢ” అని తెలుగువారికి సహజమైన కీర్తిదావిశేషమును కమనీయ కవితా చమత్కారముగను చక్కని నిదర్శనములు. ఈ చమత్కారములు విచారితరమణీయములై విరాజిల్లుచున్నవి.

2) ఉ॥ ప్రాయపునాయకుల్ వెలనెపాననెగాదిగఁజూడ “నేర్పులొ  
రాయివిదండమీదఁగొనరందొరకొంటిరి మంచిసాములే  
పో యటలై నచో సరసముల్ గద మీకిపు”డంచునప్పరిన్  
గాయజుతూపులమ్మదురు కందువమాటల పుష్పలావికల్<sup>21</sup>

వేంకటకవి యీపద్యములో పుష్పలావికలను మనోహరముగ వర్ణించినాడు. వీరు పువ్వలమ్మపద్ధతి చమత్కారముగ చిత్రింపఁబడినది. పయసులో నున్న నాయకులు వెల నెపముతో నెగాదిగఁజూడఁగా వారితో సరసములా డుడు పుష్పలావికలు కందువమాటలతో పుష్పముల నాపట్టణములోనము, దురట. ఇందు నాయకులు, వెల, దండ, సరసము, కాయజుతూపుల కందువమాటలు అనుపదములు చమత్కారార్థద్యోతకములుగ వాడఁబడినవి. యౌవనములోనున్న శృంగారనాయకులు పూలమాలలవెలయడుగునెసముతో పుష్పలావికలనెగాదిగఁజూడఁగ వారితో పుష్పలావికలు చమత్కారపుమాట లచో సరసములాడుచు పుష్పములమ్ముచురట. ఇచ్చట నాయకశబ్దముచేత తంజావూరునాయకులు సూచింపఁబడినారు. ఈసరసనన్నివేశమునుబట్టి

నాయకరాజులయొక్క రసిత వ్యక్తమగుచున్నది. వెలయునగా నేవలము పూలమాలంబెలమేగాక శృంగారాత్మకసంగమాపేక్షతోఁగూడినదేరపువెల యనునభిప్రాయమువ్యనించుచున్నది. దండయను శబ్దముద్వారా యొంగన సుఖానుభూతికేర్పఱచు కై దండను వ్యంజింపఁజేయుట చమత్కారము. ఇచ్చట సరసశబ్దము చొకతేరము, రససహితము (చుఘయుక్తము), సరసమాటలు యను నర్థవిశేషములనిచ్చుచున్నది, "కాయజూతాపులు" అను సమానము గూడ చక్కని చమత్కారార్థములలో వాడఁబడినది. కాయజూతాపులనఁగా మన్మథవాణములని యర్థము. పుష్పములని యభిప్రాయము. పుష్పలావిక లమ్మచున్న పుష్పములు యువకుల హృదయములలో మదనోద్రేకమును రేకెత్తించుచున్నవి గనుకనట్టి విశేషార్థవ్యంజకమైన "కాయజూతాపులు" అను పదము సాధిప్రాయముగ వాడఁబడినట్లు తెలియుచున్నది. ఇందు 'కందువ' యనుశబ్దము గూడ కడు చమత్కారార్థములలో వాడఁబడినది. "కందువ మాటలు" అనుసమానపదముద్వారా సంకేతపుమాటలు, చమత్కారపుమాటలు, నిపుణములగుమాటలునను నర్థవిశేషములు స్ఫురించుచున్నవి తనమాటలు చమత్కారాంచితఘులై నవని వేంకటకవి ఎరోక్షముగ సూచించినట్లు కూడ భావింపనగును. 'కందువ' యనుశబ్దమునకు జాడ, సంకేతస్థలము, యుతువు, ఏకాంతము, చమత్కారము, పృదేశము, సామర్థ్యము, తెగయనునర్థములు శబ్దరత్నాకరమునందు పేర్కొనఁబడినవి. ఈ శబ్దమునకుఁగల చమత్కారార్థమును భ్రువపఱచుటకీ చేమకూర వేంకటకవి యొక్క "నెలయువయించు నప్పడల .... కందువమాటలాడుచున్ .... విశారదుడెప్పు యుండఁడగన్" 22 అను విజయవిలాసపద్యమే యుదాహరణముగ నీపిఁపం టువులో పేర్కొనఁబడినది. మరియు నీ పద్యవృత్తమపాదములో "ఎగాదిగా జూడన్ + ఏర్పులు" అని విడఁదీయుటవలన నొకయర్థము, "ఎగాదిగా జూడ + నేర్పులు" అనివిడఁదీయుటవలన మఱొకయర్థమునువచ్చుట

చమత్కారము. ఇట్టిపద్యము చమత్కారముల గనివలె కానవచ్చుచున్నది.

3, చ॥ అతనిసుతియింపశక్యమె జయంతుని తమ్ముడు సోయగమ్మునన్  
బతగకులాదిపద ద్వజుని ప్రాణసంబుండు కృపారసంబునన్  
క్షీతిధరకన్యకాధిపతికిన్ బ్రతిజోడు సమిజ్జయంబునం  
దతనికతందెసాటి చతురబ్ధిపరీతమహీతలమ్మునన్.<sup>23</sup>

ఈపద్యమునందలంకారచమత్కారాతిశయము కానవచ్చుచున్నది. ఇందు  
ల్లేఖానస్వయన్వభావోక్తుల నేకోన్మృఖముగ నీకవీంద్రుడు నడిపినాడు. ఒక  
పస్తానీక విధములుగ చమత్కార జనకముగ వర్ణింపబడుట సుల్లేఖాం  
కాలమందురు. ఇచ్చట నర్జునుడు సోయగములో జయంతుని తమ్ముడు  
గను. కృపారసముతో శ్రీకృష్ణుని ప్రాణసంబుగను, యుద్ధవిజయము  
లందు పరమేశ్వరునకు ప్రతిపీరుడుగ వర్ణింపబడినాడు. అనగా నతడు  
జయంతునివంటి యందగాడని, శ్రీకృష్ణునివంటిదయాహారితహృదయుడని  
పరమేశ్వరునెఱింగి పోరాడగల పీరుడనియు నభిప్రాయము. అతడు  
నిజముగ జయంతు. తమ్ముడు; శ్రీకృష్ణుని ప్రాణమిత్తుడు, పరమేశ్వ  
రుని ప్రతిజోదునైయున్నకారణమున నీవర్ణనము సహజోక్తిసమంచి  
తమై చమత్కారావహించి గనున్నది. అట్టి దేవాధికులతో పోల్చుటవలన నా  
పీరాగ్రగణ్యునిలోకాతితక్తి సామర్థ్యములు, సౌందర్యగరిమయును వ్యక్తము  
లగుచున్నవి. "అతనికతందెసాటి" యంచెప్పినచోట నన్వయాలంకారము  
గలదనిచెప్పవచ్చును. ఒకేవస్తువుపమేయముగ, నుపమా. ముగ వర్ణిం  
పబడినచో నన్వయాలంకారమగును. ఇచ్చట నర్జునునకతందెసాటి యని  
వర్ణింపబడుటవలన నతని యసదృశవ్యక్తిత్వము స్పష్టపడుచున్నది. "అతని  
కతందెసాటిచతురబ్ధిపరీతమహీతలమ్మునన్" అని యతని ఘనతను మానవ

లోకమునకు మాత్రమే పరిమితమైయున్నట్లు వర్ణించుటవలన నది యతిశయోక్తిభరితముగాకుండ చానావలసివచ్చినది. ఈ యలంకారభూయిష్టవర్ణనము నుండి యిట్టిచమత్కారములనే ముట్టిపడుచున్నవి.

4. పంచచామరము. కనన్ సుభద్రకున్ సమంబుగాఁగ నేమృగీవిలో

కనన్ నిజబుగాఁగ నే జగదుండుఁజూచికా

కనన్; దక్షిణవర్ణనీయహావభావధీవయః

కనన్మనోజ్ఞరేఖలెన్నఁగాఁచరంజెగ్గిక్కనన్ ? 24

ఇందనేకవిధచమత్కారములు కానవచ్చుచున్నవి. శబ్దవృత్తివృత్త గతచమత్కారములిటముప్పిరిగొన్నవి. మున్ముందుగనిందలి శబ్దచమత్కారము హృదయముల నాకర్షించుచున్నది. అట్లేసుభద్రాశారీరకసౌందర్యము గూడ హృదయాకర్షణముగ నున్నదని సూచించుచున్నట్లున్నది. నాలుగు పాదములయందును మొదట 'కనన్' అనుపదము చమత్కారజనకముగ నర్థభేదములతో వాడఁబడినది. అచ్చయేకపదపునరావృత్తి వలన శ్రుతి సుభగధ్వనులేర్పడి ఐద్యగద్యములు చలించుటకు, వినుటకును మనోహరము లుగనుండును. ఇందుమొదటి 'కనన్' అనుదానికి 'చూడలేడు' అని యర్థము. రెండవ 'కనన్' అనుదానికి సమానగతమైనదిగ గ్రహించి, దానితోఁగూడియున్న 'మృగీవిలోకనన్' అనుసమానమునకుఁబడులేడి కన్నుల వంటి కన్నులు గలదానిని, అనునర్థము చెప్పుకొనవలెను. మూడవ 'కనన్' అమదాని నిజస్వరూపమదికాదు. సంధిరూపమున పూర్వపదముతో కలిసి యట్లుకన్నులుచున్నది. "చూచికా + అనన్" అనివిడదీసి చూడకుండ పల్కును" అనునర్థము చెప్పుకొనవలెను. అట్లే నాల్గవ 'కనన్' అనునది కూడ (కన్ + మనోజ్ఞ) అనుపదము లమరణసికసంధిరూపములోఁ

గలిసి 'కనన్మనోజ్ఞ' అనికానవచ్చుచున్నది కాని 'కనత్' అనునదే తత్పద సహజరూపమని గ్రహింపవలెను. 'కనత్' అనుగా ప్రకాశించుచున్న యనియర్థము. ఇట్లర్థభేదముతోఁగూడిన శబ్దపునరుక్తి చమత్కారజనకముగ నిందుఁగానవచ్చుచున్నది, మరియు మొదటిరెండుపాదములలోను గకారజ కారములు, తృతీయపాదములో 'తదీయ, వర్ణనీయ' అనుచోటులందీయ చ్ ప్ర్యయము 'హోవభావధీవయః, అనుచోట వరారమును పునః పునరా వృత్తములై నవి. మనోహరనాదవంతములైన నకారపుపొల్లు, పూర్ణబిందు పును మొత్తముమీద నాల్గుపాదములలోను పునరావృత్తినంది చమత్కారా వహములై యొప్పియున్నవి.

ఈపద్యములో శృంగారరసము వర్ణింపఁబడినది. సుభద్రయొక్క యందవందములు, నాసుందరాంగియొక్క హోవభావములు నిందు సూచింపఁ బడినవి. ఆవి యారసరాజమునకు మూలములు. ఈ శృంగరాత్మక రవనావిధానమిందు కైశికీవృత్తిలో సమపఁబడినది. ఇట్టి వృత్తిపూర్వక రచన రసోపస్కారకమై యలరారుచున్నది. కోమలపద సమూహముతో నిందలి రచనను సాగించి కపింద్రుఁడిచ్చట కైశికీవృత్తికి దగిన వాతావరణము కల్పించినాఁడు. "అత్యర్థసుకుమారార్థసందర్భా కైశికీమతా. యత్ర శృంగారకరుణావతికోమలేన సందర్భేణ వర్ణ్యతే తత్రకైశికీ" 25 అని విద్యానాథుఁడు కైశికీవృత్తిలక్షణమును చెప్పియున్నాఁడు. ఈ విశిష్ట వృత్తివర్ణనద్వారా శృంగారమును వ్యంజింపఁజేయుట చమత్కారము.

సమయసందర్భములకుఁ దగిన క్రొత్తవృత్తము నెన్నుకొనుట మతియొక చమత్కారము. చేమకూర వేంకటకవి యీ సన్నివేశములో తన కవిత్వాప్రతిభ కనుగుణముగ పంచదామర వృత్తము నెన్నుకొనినాఁడు.



తాళలయాన్వితమైన యొక ప్రత్యేకగతివిశేషముతోఁ గూడిన వృత్తమిది. ఇది జ, ర, జ, ర, జ, గ యను గుణములతోఁ గూడి యురకలువేయుచున్న నడక గల్గియుండును. ఉరకలు వేయుచున్న యాసుఖద్రా యౌవనమును, ఆ సుందరాంగిని కలిసికొనుటకు త్వరపడుమని గడుఁడర్జునుని హెచ్చరించుట నీప్రత్యేక గతివిశేషముతోఁ గూడిన వృత్తముద్వారా సూచించుట చమత్కారవిశేషము. కవిప్రయము వారివలె రసానుగుణముగ వృత్తవిశేషముల నెఱుకొనుటలో నీకవిం ద్రుఁడుగూడ కడు సామర్థ్యమును ప్రదర్శించినాఁడు. జ, ర, అను జంటగణములు తిరిగివచ్చుటవలన నాపై జగణము మరలవచ్చుటపలనను నీవృత్తమునకు చమత్కార గతివిశేషము లభించినది.

రీ. ఆ॥ నలినలీల సంచు నలినలి గావించు

నించుమించు లాడు నించు మించు

లేమ నగవుఁజూపు లేమన నగఁజూపు

జగమేఱుంగు దాని జగమేఱుంగు. 26

ఈ పద్యమునందు శబ్దచమత్కారము పరాకాష్ఠదశలోఁ గానవచ్చుచున్నది సుఖద్రయొక్క నగవుఁజూపులను కవి యందు మనోహరశబ్ద చమత్కారభంగిమలతో చక్కఁగ వ్రీచిప్రదర్శించినాఁడు. ఆమె చూపులు పద్మ విలాసమును, విద్యుల్లాసౌందర్యమును తిరస్కరించు చున్నవి. ఇందు పద్మములకు, మెఱుపునకు నేశబ్దములు వాడినాఁడో యాశబ్దములనే పునః ప్రయోగము చేసి తిరస్కార భావమును దెల్పుట చమత్కారము. ఆమె నగవుఁజూపులు నలినలీల సంచు నలినలి గావించును: ఇంచుమించును ఇంచుమించులాడును. నలినలీల సంచు పద్మవిలాసమును, నలినలిగావించును మిక్కిలి

నలిపివేయును, ఇంచుమించును=సౌగంధ్యమైన మెఱపును, ఇంచుమించు లాడును=ఎక్కువతక్కువ లాడును (తిరస్కరించును). ఇట్లన్వయక్రమానుగుణముగ నా చమత్కారశబ్దవిన్యాసరీతుల కర్థములు చెప్పుకొనవలెను. మఱియు నివృత్తి నగవుఁజూపుల నేకవస్తువుగ భావించక నగవులు, చూపులను విడఁగొట్టి యన్వయించుకొనినచో నగవు నలినవిలాసమును తిరస్కరించునని, చూపు మెఱపును తిరస్కరించుననియును క్రమవద్ధతితో నర్థముతోచి చమత్కారజనకముగ నుండును. ఇంచుమించు, జగమెఱుంగు మున్నగునవి యిందర్థభేదముతో వునరుక్తములగుటచే యమకమును శబ్దాలంకారము గానవచ్చుచున్నది. ఇట్టిపద్యము నాల్గపాదములలోను శబ్దవైచిత్ర్యము కానవచ్చుచున్నది.

6. ఆ॥ సువృక్ష బువృక్ష నవృక్ష జవ్వని నాసిక

చివురు సవురుజవురు నువిదమోవి

మబ్బు నుబ్బు గెబ్బు బిబ్బోకవతివేణి

మెఱపు నొఱపుఁ బఱపుఁ దెఱవమేను. 27

ఇదియు శబ్దచమత్కారమున కాటపట్టయి యుపయోగపడుచున్నది. ఉలూచి యొక్క నాసికను, మోవిని, వేణిని, మేనును మహారోవమానములతో కవి వర్ణించినాడు. ఆమె నాసిక సువృక్షపువృక్షను నవృక్షుచున్నదట. ఆమె పెదవి చిగురుటాకు నందమును కొట్టివేయునట. ఆమె వేణి మేఘగర్వము నణచునట ఆమె శరీరము మెఱపుయొక్క సౌందర్యమును దూరముగ పారద్రోలునట. ఆమె నాసిక సువృక్షపువృక్షను, మోవి చిగురుటాకును, వేణి మేఘమును, మేను మెఱపును మించియున్నవని సూచించుట యిందలి చమత్కారము. మఱియు చమత్కారజనకశబ్దసాదర్యము వలన

నానుందరాంగియొక్క యౌవవికాసము, విలాసవిశేషము, కారీరక సౌందర్యాతిశయమును ప్రస్తుతములగుచున్నవి. ఇందలి మధుర శబ్ద చిత్రణము వలన నీపద్యమెట్లుపుగ నున్నచో యట్లే యులూరికూడ మనోహరాంగియై రసికుడైన యర్జునుని హృదయము నాకర్షించు జొచ్చెనని యీకవీంద్రుడిందు ధ్వనింపజేసినాడు. మొదటి పాదముతో ద్వితీయకారము, రెండవ పాదములో 'పురు' అను నక్షరములజంట, మూడవపాదముతో ద్వితీయకారము, నాల్గవపాదములో 'అపు' అను నక్షరముల జంటయును చమత్కార జనకముగ పురపునరావృత్తములగుట వలన వృత్త్యనుప్రాసమను శబ్దాలంకారము గలదనవచ్చును. గతివిశేషముతోఁ గూడిన ద్వితీయాక్షరపునరుక్తి పరవళ్లు ద్రోక్కుచున్న యానుందరి యౌవనమతనిని కవ్వించుచున్న పరిస్థితిని సూచించుచున్నది, అట్లు కవ్వించుచున్నట్లు కానవచ్చుచున్న యామె యౌవనపిలాస మాంసికావతంసునికు నయనానందకరముగ నుండి యామెను కలియుటకై యతిని సరసహృదయము సురకలు వేయుచున్నట్లు గూడ కానవచ్చుట యిందలి మఱొక చమత్కారవిశేషము. అట్టి యురకలకు తగినట్లుగనే యీపద్యమును ఖండగతిలో నడుపుట యింకొక విశేషము. ఊహించుకొనువలది యిట్టి చమత్కారములన్నేవి యితని పద్యములలో కానవచ్చును.

7. ఉ॥ నాయమెనీకు మేల్పడిన నాతినలంచుట ? యంత్రమత్యమున్  
 మాయంగజేసి మున్ ద్రుపదనందనినేలవె ? యంగభూపతా  
 కాయతయంత్రమత్యమిపుడల్లన. ద్రెళ్లగనేసి యేలుకో  
 తీయంగ వంచదార వెనుతీయంగ బల్కిననున్ ద్వితీయంగ<sup>28</sup>

ఇందు శబ్దార్థచమత్కారములు లెండును కానవచ్చుచున్నవి. తనను చేపట్టి ప్రాణదానము చేయుమని యులూరి దీనదీనముగ నర్జును నర్థించు

చున్నది. వలచినకాంతను బాధపెట్టుట న్యాయముకాదని, మత్స్యయంత్రమును గొట్టి ద్రోణుని కొనినట్లే మదనధ్వజమత్స్యమును పడగొట్టి పంచదారకంటె మధురములైన మాటలు మాట్లాడి తనను చార్యగనేలుకొను మని యామె యర్జునుని సవినయముగ సర్పించినది పంచదార, ద్వితీయ, యను శబ్దములను చమత్కారముగ నామెచే పలికించినాడు. ఈరెండు పదములును సందర్భోచితములుగ శ్లేషించినవి 'పంచదార' అను పదముతో చకారమును దంత్యముగ సుచ్చరించినచో 'చక్కెర' యను సర్థము, తాల వ్యముగ సుచ్చరించినచో నైడుగురి వార్యయై ద్రౌపదియను సర్థమును వచ్చును. అట్లే 'ద్వితీయ' యనగా భార్యయని యొక యర్థము, రెండవ దని మఱియొక యర్థమును వచ్చును. మొదటి వార్యయైన ద్రౌపది తరువాత నామె రెండవ భార్యగా స్వీకరింపుమని యామె కోరినట్లు ధ్వనింపజేయుట యిచ్చటి చమత్కారము. ఆమె యనురాగబద్ధములైన మాటలధోరణిలో "తీయఁగ - తీయఁగ - తీయఁగ" అని ముమ్మాటు పలుకుటలో సర్జునుని లోకోత్తర వాఙ్మాధుర్యము, ఆమె హృదయములో పేరుకొనియున్న యనురాగమాధుర్యమును చమత్కారముగ సూచింపఁబడినవి. చేమకూర పేంకటకవి శ్లేషయమకచక్రవర్తియను పెద్దల కత పత్రిమునకు తగినట్లుగనే యీపద్యచతుర్థసాదమందు శ్లేషయమకాలంకారములు రెండును కానవచ్చుట యొక విశేషము. "ఒకానొకచో జకారంబు భయంబునగును" అను సూత్రముతో ప్రౌఢవ్యాకర్త చకారమునుగూడ చేర్చి వేంకటరవివంటి ప్రామాణిక కవులయొక్క "పంచదార" మున్నగు ప్రయోగములను సాధించియున్నచో బాగుగనుండెడిది.

8. మ॥ “తనకున్ గొగిలియొవొకప్పుడునునాధా : నీ కుస్సుగ్గుం  
బునగిలింతరె యండుది కరాచొజమ్మనన్ మందమం  
దనటద్వాయుచలద్దశాంగులు కన్పట్టంగ నవ్వెల్లరా  
యని రా : రా : యని పిచ్చెనాడగె ద్విరేపాద్యంత  
ద్విర్భధ్వనుల్, 29

ఈ పద్యమునందద్భుతిమైన యర్థపరిష్కారము గలదు. ద్విరేఫముల దీర్ఘధ్వనులను సందర్భకుద్ధితో మనోహరముగ సుత్రేపించినాడు. సుందరాంగియగు చిత్రాంగదను చూచుటతోడనే యర్థమని కనుగొనఁగావ మంకురించినది. ఆమెతో గాథాలింగనసుఖము ననుభవించవలెనను కోరిక యతనికి కలిగినది. కాని యామె యారముగఁబన్న కొఱిణముని నాసుఖమున కతఁడు నోచుకొనలేదు. అయినప్పటికి నామె హావనాదలు చూడఁగ నాలింగనసుఖమునిచ్చుట కతని నాహ్వానించుచున్నట్లు కావచ్చుచున్నది. అచ్చట ప్రాకృతికపరిస్థితి యప్పుడాత్మభావానుగుణముగ నున్నట్లుహించుకొనినాడు. ఆకనమున సూర్యుఁడు లేచిరల్లుచున్నాఁడు. పద్యములు వికసించియున్నవి. మకరందముకొఱకు తుమ్మెదలు ముసురుచున్నవి. మందపనాహతికి పద్యములు మందమందముగ చలించుచున్నవి. నిలకడలేని తుమ్మెదలు రొదలుచేయుచున్నవి. అర్జున డా రమణీయధ్వనుల నాత్మభావానుకూలముగ సూహించుకొనినట్లు ధ్వనింపఁజేయుట యిందలి చమత్కారము. “ఓనాధా : నీకరస్పర్శనమున గిలిగింతలు పెట్టుటయేకాని నాకొకప్పుడు నాలింగనసుఖమునిచ్చుట లేద”ని పద్మిని మందపనాహతికి కడులుచున్న రేకులనెడె వ్రేళ్ళు కన్పట్టఁగ పద్మహస్తమునెత్తి తనప్రియుఁడైన సూర్యుని రా రా : యని పిలుచుచున్నదా యనునట్లు ద్విరేఫముల యాద్యంతదీర్ఘధ్వనులొప్పియున్నవని యర్థమనఁడు.

వికారదునితో చెప్పినాడు. అర్జునుడిచ్చట పద్మినిని చిత్రాంగదగ పద్మము నామెహస్తముగ, పద్మపత్రముల నంగుళులుగ, ద్విరేఫదీర్ఘ ధ్వనులను రా రా : యను నామె పిలుపుగ, తనను సూర్యునిగను భావించు కొనుట యిందలి చమత్కారాతిశయము. ఇందు కర, ద్విరేఫ శబ్దములు శ్లేషించి యర్థచిత్రాంగమునకు మూలములైనవి. ఇచ్చట 'కర' శబ్దము హస్తము, కిరణమునను సర్పములను, 'ద్విరేఫ' శబ్దము తుమ్మెద, రెండు రేఫములను సర్పములను నిచ్చుచున్నవి. ప్రమరమనగా తుమ్మెదయని యర్థము. ఈ శబ్దములో రెండు రేఫలున్నవిగనుక తుమ్మెదకు ద్విరేఫ మను నామాంతరము కలిగినది. కాని యీశబ్దములోని రెండు రేఫలకును దీర్ఘములులేవు. ఆరెండురేఫలకు దీర్ఘములిచ్చినచో 'రా రా' యను ధ్వను లేనపుడును. వీనినే ద్విరేఫాద్యంతదీర్ఘధ్వనులని కవి సమత్కరించినాడు. ఆద్యంతములనున్న రకారముల యధ్వనులకు దీర్ఘములు చేయగా 'రా రా' యని యేర్పడునని యభిప్రాయము. "ద్విరేఫాత్యంత దీర్ఘధ్వనుల్" 30 అ : పాతాంతరముతో నీవిద్యము. శాపీ ధర్మారావుగారు పేర్కొని యున్నాడు. ద్విరేఫములయొక్క మిక్కిలి దీర్ఘధ్వనులను సర్థమీ పాఠము నను చెప్పవలసియుండును. మొత్తముమీద నీసమాసమున 'తుమ్మెదల దీర్ఘములైన రొదలు ఆంధ్ర సామ్రాజ్యధర్మముకంటె 'రా రా' యను రీతి నేర్పడిన దీర్ఘయతిమిలైన రెండురేఫలు, అను పేరేషార్థము ప్రతీయ మానుట యిందలి చమత్కారము. చిత్రాంగదపై తనకు కలిగిన ముందరాగతియును ఒకటిండుట యీవద్య విశేషవిషయముగ భావింప నగు. ఇట్టి యర్థచిత్రాంగవిశేషముల కిందలి యుత్పేక్ష, రూపక, శ్లేషాంశకారములు కారణములైనవి. తుమ్మెదల రొదలను పద్మిని పిలుపుగ చమత్కార జాకముగ సూహించుట యుత్పేక్ష. "కరాణోజము"

అనుచోట కరమునకు నందోజము నెక్కు, “దళాంగుళలు, అనుచోట పద్మ దళములకు నంగుళులకును చమత్కార పూర్వకముగ నభేదవర్ణన చేయుట రూపకము. కరద్వారేఫ శబ్దములు స్త్రీమంది చమత్కారార్థముల నిచ్చుట శ్లేష. ఇట్టి చమత్కార పదములకిది నిలయమైయున్నది.

9) చ॥ క్షీతివయ వట్టిమ్రాఁడులుచిగిర్చ వసంతుఁడుదా రసోపగుం  
భితపదవాసనల్ నెఱుఁగ, మెచ్చక చంద్రుఁడుమిన్ను సంద్రస  
న్నతయు, సౌకుమార్యముఁగనంబడ చాల్ గరఁగంగఁజేసె నే  
గతి రచియించిరేని సమకాలమువారలుమెచ్చరేకదా! 31

విజయవిలాసమునందిది యొకమనోహరపద్యరత్నము. ఇదియలంకార చమత్కారమునకాకరమై యలరారుచున్నది. లోకసామాన్యవిషయముచేత ప్రకృతవిశేషమిందు చమత్కారముగనమర్చిపంబడినది. కవియిందు చంద్ర విజృంభణమును ప్రధానముగ వర్ణించినాఁడు.

సామాన్యభావము :- వసంతుఁడు భూమిపై మ్రోడులను చిగిరింపఁ జేసి మకరందయుతములైన పుష్పములవాసనలను వ్యాపింపఁజేసినాఁడు. అట్లు వసంతుఁడుచేసిన ఘనకార్యమును మెచ్చక చంద్రుఁడాకాశమునుండియే ప్రసన్నతాసౌకుమార్యములను ప్రదర్శించి చంద్రహాంతకలలను కరిగించినాఁడు. ఎవఁడెంతఘనకార్యముచేసినను సమకాలికులుమెప్పుకొనరుగదా!

ఈసామాన్యభిప్రాయముతోపాటు “రసోపగుంభితపదవాసనల్” అనుచోట సిద్ధరసముపూయఁబడినపాదముల విశ్వాసాత్మకస్పర్శలను సభిప్రాయమునుగూడ వేదమువేంకటరాయశాస్త్రిగారిచేత, టిలును వేంకటరమణయ్యగారిచేతను వారి వ్యాఖ్యానములలో పేర్కొనఁబడినది. దానినొకచమత్కారార్థముగ భావింపనగును.

విశేషభావము :- వసంతుండనుకవియొక్కడు తనకవిత్వాక్షేత్రమున రస భరితపదసంస్కారములతో మోర్చిడులపంటి మూర్ఖులను (రసజ్ఞత యేమా త్రము లేనివారిని) రంజింపజేయగ వదిమెచ్చక చంద్రుడనుమతోకకవి పైపైన ప్రసాదసౌకుమార్యకావ్యగుణములు స్ఫుటములగునట్లుగచేసి యర సికుల తాతిగుండెలనుగూడ కరిగించినాడు. ఒకడుచేసినపనిని మఱియొ కడు మెచ్చకుండుట లోకసహజముకాబోలును. ఒకడెంతగొప్పపనిచేసి నను సమకాలికులు మెచ్చుకొనరు. మానవహృదయదౌర్బల్యములలో నిది యొకటి

ఈవిశేషభావము ధ్వనించుట యిందలి చమత్కారాతిశయము, ఈ ప్రముఖపద్యహారములో "ఏగతిరచియించిరేని సమకాలమువారలు మెచ్చరేకదా" అనులోకోక్తి ముఖ్యమణివలె ఛాసించుచున్నది. ఎంతశ్రమ పడి యీకవిచంద్రుడీ లోకోక్తిరమైన లోకోక్తిని కూర్చినాడో కాని యది నేటికిని ప్రత్యక్షరసత్యమును నిరూపించున్నది. బహుశః చేమకూర వేంకటకవి కూడ మానసికముగ మిక్కిలి మథనపడి యీ పద్యమును కూర్చియుండును. వ్యధితహృదయమునుండియే యుత్తమకళ యావిర్భవించును, ఈపద్యమింత రసవంతముగ హర్షబడుట కతని మానసికవ్యధయే కారణమైయుండును. వేంకటకవియొక్క కవిత్వమును గూడ సమకాలికులైన కొందఱు కవులు, పండితులును విమర్శించియుందురు. అతని సారంగధర చరిత్రము రసాభాసజ్ఞమైనది, యప్రసిద్ధవస్తు నిర్మితమైనది, యచారిత్రక మైనదనియు, నతని విజయవిలాసమున వ్యాకరణవిరుద్ధప్రయోగము లధికముగనున్నవని, యాప్రబంధమునందు ఏ నైవ్యక్యము దెబ్బతినినదని యును విమర్శలు నేటికిని విసవచ్చుచున్నవిగదా ! అట్టి విమర్శలనే యానాడతడువిని, యెంతశ్రమపడి యెట్టిరసవత్కావ్యమును రచించిననేమి



ఫలమని వెతఁజెంచి నైరాళ్యముతో నీసద్యమును రచించినట్లుతోచును. మఱియు తన విజయవిలాసము రసోపగుంభితపదహాసనలతో, ప్రసాద సౌమమార్యకవితాగుణములతోను కూడియుండి యరిసికులను గూడ రంజింపఁజేయగలదని యతఁడిందు చమత్కారముగ సూచించియున్నాఁడు. లోకసామాన్యమఁజేత ప్రకృతివిషయమిందు సమర్థింపఁజేసినది గనుక నర్థాంతరన్యాసాలంకారముగలదు. ఈయర్థాంతరన్యాసమే యిందలి చమత్కారములకు మూలమైనది.

10. తే॥ అపుడు నృపుఁడు ప్రవుల్లనహంబుజ ప్ర

సన్నముఖుఁడయి మలయధ్వజక్షీతీశ

కమలహితునకు మామకాగమనవార్తఁ

దెలుపు' ముచుచు విశారదుఁబిలిచిపనిచె 2

ఇది యర్థచమత్కారమునకాటపడైన మనోహరపద్యము. పద్యము చిన్నదైన నర్థమని తాత్కాలికమాసిసికగాంభీర్యమునకుఁ దగినట్లుగ ననేకార్థచమత్కారముల నిఘుడ్చుకొని గంభీరముగ కానవచ్చుచున్నది. సుందరాంగి యగు చిత్రాంగదనుచూచి యుద్ధునుఁడు వలచి యామెను వివాహమాడగోరి నాఁడు. చిత్రాంగద మలయధ్వజుని కుమార్తె. ఆ సుందరినే మాటిమాటికి తలచుకొనిన కారణమున సంతకుముఁడు గతింబిన రాత్రి యతనికి నిద్ర వట్టలేదు. తెల్లవారఁగనే తనకోరిక నీడేర్చుకొనుట కతఁడు వికసితనవార విందమువలె ప్రియన్నముఖుఁడైనాఁడు. తనకామెపై నెంతయనురాగము గలిగియున్నను బింకమువిడిచి తానేమును బయటపడుటకొ రాజేంద్రుని రాజసత్వమంగీకరించుటలేదు. కాని యొకవైపున మన్మథుఁడు పెట్టుచున్న బాధకు తాళలేక తనవాచమును మలయధ్వజున కెఱుకపఱుపఁదలచినాఁడు.

అట్టి ద్వైధీభావస్థితిలో నాత్మగౌరవమునకు హానికలుగకుండ, నాలోచించుకొనినచో తనహృద్గతభావము స్పష్టపడునట్లు తనరాక నర్థునందు మలయధ్వజునకెఱుకపఱుపఁదలఁచాడు, అట్టి నిర్ణయమునకువచ్చి విశారదుని పిలిచి యతఁడాత్మభావప్రతిబింబముగ మలయధ్వజక్షీతీశకమలహితునకు మామకాగమనవార్తఁదెలుపుము" అనిచెప్పినాడు, సాధారణముగ సామాన్యులను లెక్కింపనట్టి యనహోయశూరుఁడగు నర్జునుఁడు మలయధ్వజునిచ్చట"మలయధ్వజక్షీతీశకమలహితుఁడు" అని పేర్కొనుటలో చమత్కారముగలదు, చిత్రాంగదనతఁడు వివాహమాడఁగోరినాడు కనుక నామె తండ్రియైనమలయధ్వజుఁడు తనకు కాబోవు మామగారు. అందుచేత నతనిని గౌరవపూర్వకముగ వ్యవహరించినాడు. ఈసమాసములో సుత్తర పదముగ వాడఁబడిన 'కమలహిత' పదమట్టి గౌరవాధిక్యసూచకముగ నున్నది. కమలహితుఁడనగా సూర్యుఁడని యర్థము. ఈపదమీ సమాసములో శ్రేష్ఠతావాచకముగ, నుపమానముగను గూడ నుపయోగపడుచున్నది. మలయధ్వజక్షీతీశకమలహితుఁడనగా మలయధ్వజరాజ శ్రేష్ఠుఁడని, మలయధ్వజప్రభువనెడి సూర్యుఁడనియు నర్థములు స్ఫురించును. అర్జునుఁడు ప్రపుల్లనవాంబుజ ప్రసన్నముఖుఁడగుటకు, మలయధ్వజుఁడు కమలహితుఁడగుటకును కార్యకారణభావముకలదు. సూర్యోదయమైన తరువాత సంతోషముతో నర్జునుఁడు మలయధ్వజునికడకు విశారదుని ద్వారా వార్తనంపుట యిచ్చటి విశేషము. సూర్యోదయమగుటతోనే పద్మములు వికసించును. మలయధ్వజుఁడు తనకోరికను మన్నించి, యతనికిమార్తెను తనకిచ్చి వివాహముచేసి తనకు మామకాగలడను విమలవిశ్వాసముతో నర్జునుఁడసరిమితానందము నొందినాడు. మానవ మానసికభావసంపత్తికి ముఖమొక సూచికకాగలదు. అతని మానసికానందమునకు బాహ్యసూచికయే యతని ప్రపుల్లనవాంబుజప్రసన్నముఖము. తనముఖాంబుజవికాసమునకు కారకుఁడైన మలయధ్వజుని కమలహితునిగ

పేర్కొనుట చమత్కారావహముగనున్నది. “మామతాగమనవార్త” అని యర్థముఁడు సగంపరముగ పలుకుటచే చమత్కారార్థములు తొణికిసలాడుచున్నవి. ఇప్పుట ‘మామక + ఆగమనవార్త’ యని విడఁదీసినచో ‘నారాకకు సంబంధించినవార్త’ యనుమాన్యార్థము వచ్చును. ‘మామక + ఆగమనవార్త’ యనివిడఁదీసినచో ‘మామయగు మలయధ్వజునకు తనరాకకు సంబంధించినవార్త, యను చమత్కారార్థమువచ్చును. ఇంకను మలయధ్వజుఁడు తనకు మామ కాకఁబోయినను దగ్గరి భవిష్యత్తుతో తప్పక మామతాఁగలఁడను నాశ్చర్యవిశ్వాసముతో నర్థముఁడు పలికినమాటగా భావించనగును. మఱియు ‘మామ + కాగ + మనవార్త’ అని విడఁదీసినచో ‘మామయగునట్లు మనవార్త’ యను మఱియొక చమత్కారార్థము వచ్చును. మలయధ్వజుఁడు తనకు మామయగునట్లు మాట్లాడిరమ్మని యర్థముఁడు తన మాటలలో భ్వనింపఁజేయుట చమత్కారాతిశయము. చమత్కారనిలయముగ నిట్టిపద్యములనుతీర్చిదిద్ది చేమకూరి వేంకటకవి యాంధ్రసాహిత్య చరిత్రలో శాశ్వతకీర్తి నార్జించినాఁడు.

11. తే॥ కలదులేదన నసియాడు కొనుతీరుఁ

దళుకు మొగమున కెగయు గుబ్బలబెడంగుఁ

జూచి యాతని నిడుహలుఁజూపులపుడు

నిండువేడుక మిన్నంది కొండఁదాఁకె. 33

ఈపద్యమునందుఁ గూడ చక్కని యర్థచమత్కారవిశేషములు కానవచ్చును. చిత్రాంగదయొక్క యవయవసౌందర్యమును జూచి యామె యందనురక్తుఁడై యున్న యర్థనుఁడపరిమితానందమును పొందినట్లు పర్ణించుట యిందలి ప్రధానాశయము. ఆసరముని యనురాగభావసంపత్తికి నతని వాలుఁజూపులు నిదర్శనము. వాలుఁజూపులనఁగా క్రేగంటి చూపులని

యర్థము. శృంగారనిలయములు, సౌందర్యరాశులునైన యామె గుబ్బల నతఁడు క్రేంగంటిచూపులతో చూచినట్లు దావింపనగును. ఎనుటి వస్తువుల స్థితిగతులను బట్టి తానుగూడ తదనుకూలవాతావరణములో మెలగుట విజ్ఞతామానవలక్షణము. ఆమె గుబ్బలబెడంగతని క్రేంగంటిచూపులకు కారణమైనది. అభివృద్ధిదశలోనున్న యామె గుబ్బలామె తళుకుమొగముపైకి వ్యాపించుచున్నది. ముగ్ధయైన యాచిత్రాంగద సిగ్గరితనముచేత తన ముఖమును వంచుకొనియుండఁగా నామె స్తనములు ముఖముపైకి వ్యాపించుచున్నట్లు కానవచ్చుచున్నవని గ్రహింపనగును. ఆ సుందరిపై నతని హృదయఃకులో పేరుకొనిన యశురాగాతిశయము నతని వాఙ్మణిపులు సూచించుచున్నవి. పరకాంతాకుచములను బాహుముగ నిడుచూపులతో చూచుట యుత్తమలక్షణముకాదు. చిత్రాంగదను తన భార్యను చేసికొనవలెననెడి యాసక్తి యెంతయున్నను, తదనుబంధము తథ్యమును నాత్మ విశ్వాసమెంతగనున్నను ముందుగనే యామె కుచములను లజ్జారహితముగ, బాహుముగ నిశితదృష్టితో చూచుట పాడిగాదు గనుక నానరసుండా మర్యాదను గ్రహించి యామె సమస్తతళుప్రదేశమును శృంగారాత్మకముగ క్రేంగంటితో చూచినాడను సఖిప్రాయమును వ్యంజింపఁజేయుట యిందలి చమత్కారము. అతఁడు తన నిడుచూపులతో నామె నడుమును చూచినాడని దావింపట మఱియొక విశేషము. స్పష్టముగ కన్పింపకున్న వస్తువును నిశితదృష్టితో పరిశీలనాత్మకముగ చూచుట సహజము. అట్టి పరిస్థితిలో నావస్తువు దృగ్గోచరమగునంతవఱకు రెప్పవేయకుండ తదేకదృష్టితో చూచుటయు సహజమే చిత్రాంగదయొక్క నడుము సామాన్యదృష్టికి కనిపించుటలేదు గనుక నర్జునుఁడు పరిశీలనాత్మకముగ దీర్ఘదృష్టితో చూచినాడు. ఉన్నదా లేదా యను సంశయాత్మక పరిస్థితిలో జవ్వాడుచు నామె నడుమతనికె కన్నట్టినది. ఆమె నడుమంతసన్నముగ నున్నదని సూచించుట యిందలి సారాంశము, నాయొకయొక్క సన్నని

నడుమును వర్ణించుట కాంధ్రకవులనేకచమత్కారపద్ధతుల సవలంబించిరి. కవిసార్వదాముడు దమయంతి నడుమును వర్ణించుచు "అస్తి నాస్తివిచి కిత్సాహృతాశాతోపరిన్" 34 అని చెప్పియున్నాడు. ఆమె నడుమున్నదా లేదాయను సంశయమును కలిగించుచున్నదట

తే॥ ఒత్తుకొనివచ్చు కటికుచోద్యుత్తిజూచి  
తరుణి తనుమధ్యమెచటికో తలగిపోయె  
నుండెనేనియుగనబడకున్నె యహహ  
యుద్ధతుల మధ్యమున బేదకుండదరమె 35

అనుపద్యములో సంకుసాల నృసింహకవి విమలాంగియొక్క నడుమును మనోహరముగ వర్ణించియున్నాడు. అట్లే యితరకవులును నడుమును వర్ణించు సన్నివేశములో చమత్కారకవితాపృతిభను ప్రకటించియున్నారు. చిత్రాంగద నడుమును వర్ణించు సందర్భములో చేమకూర వేంకటకవి కడుంగడు చమత్కారమును ప్రదర్శించియున్నాడు ఈపద్యములో నామె నడుమును, కుచములను కలిపి వర్ణించినాడు. మొదటిపాదములో నామె కొనుతిరును, రెండవపాదములో నామె గుబ్బుల బెడంగును వర్ణించినాడు. మూడవపాదములో నర్దునుని చూపులు, నాల్గవపాదములో సతడుపొందిన యపరిమితానందమును క్రమాలంకారభోరణిలో వర్ణింపబడినవి. అతడు నిడుచూపులతో నామె నడుమును, హలుచూపులతో నామె గుబ్బులను చూచినాడని క్రమపద్ధతిలో నన్వయించుకొనినచో సచ్చటి చమత్కారము గోచరమగును. ఉన్నదా లేదా యను సంశయాత్మక పరిస్థితిలో నసియాడుచున్నయామె నడుమును కనుగొనుటకతడు దీర్ఘదృష్టితో చూడవలసివచ్చినది. అట్టిదృష్టికామె నడుము కనిపించుట

34 శృ. వై. — శ్రీనాథుడు — ద్వీ. ఆ. — ప. 21

35 కవికర్తరసాయనము — సంకుసాల నృసింహకవి — ద్వీ. ఆ. — ప. 25

తొడనే యతడు పొందిన యానందమునకు మేరయేలేకపోయినది. అట్లే ముందువైపు సమున్నతములుగ పెరుగుచున్న యామె గుబ్బలను వాలుఁ జూపుతే చూచినాడు. నేత్రస్వాముగ కానవచ్చిన యామె గుబ్బలను చూచుటతోడనే కలిగిన యతని యానందమునకు సవధిలేకపోయినది. ఈసన్నవేశములో నీకవీంద్రుడు స్లేషనాధారిముగ చేసికొని యద్భుతమైన యర్థవచుత్కారమును సాధించి తన యనమానకవితాపాటవమును ప్రకటించినాడు. అర్జునుని చూపులపుడు నింజీవేడుకతో మిన్నుండి కొండను తాకినట్లు చివరిపాదముతో వర్ణించబడినవి. మిన్నందులు, కొండఁదాకుట యనునవి సంతోషాతిశయసూచకములైన జాతీయపదములు. అవి యిచ్చట చమత్కారముకొఱకు శ్లేషార్థమటితములైనవి. నడుమునాకాశముతోను, స్తనములను కొండలతోను పోల్చుట కవినప్రదాయము. “మిన్నుండి కొండఁ దాకె” ననుచోట నర్జునుని చూపులు పరిపూర్ణమైన వేడుకతో మొదట చిత్రాంగదయొక్క నడుము చూచి, యటుపైనామె గుబ్బలను తాకినవను రమణీయమగు నర్ధాంతరము చెప్పుకొనినచో చమత్కారవిశేషము కానవచ్చును. ఇది క్రిందినుండి పైకి వర్ణించు మానవకాంతావర్ణనా క్రమపద్ధతి కలగుట గమనిండుట విశేషము. ఆమెనడుము నాకాశముతో పోల్చుటవలన దాని కూన్యత్వము (సూక్ష్మత), గుబ్బలను కొండలతో పోల్చుటచేత దాని సమధిక్స్యత్వమును వ్యక్తములగుచున్నవి. ఇందు క్రమ, శ్లేషా, తిళయోక్త్యలంకారములు కన్పట్టుచున్నవి. ఇట్టిపద్యరత్నము చమత్కారార్థములకు నెలవై యలరారుచున్నది.

- 1). మ॥ విహరించున్ మలయానిలంబిచటఁ దావిందిల్కి నెమ్మేనియా  
విహరించున్ బికనాదముల్ చెవికిఁ గావించుంజవుల్ పోదమా  
సహారాశిపదంబుఁ జూడఁగ వయస్యాహళి వాటిల్లెడున్  
సహకారాశిపదంబుఁజూడఁగ వయస్యాహళియోనేకదా ! 36

ఈపద్యమునందు శబ్దార్థపమార్గాలు చెప్పుచు కూర్చబడినవి, నందాద్య పురసలు చతురోక్తులతో పునరావృతములు ప్రసంగించుచున్న సందర్భములో నీపద్యము చెప్పబడినది, ఆ పదములో మలయపవనము స్వేచ్ఛా విహారమునల్పును, అవసరము పరిమళమును వ్యాపింపజేయుచు శారీరకతాపమును పోగొట్టుచున్నది. రాపోపకమనమునకు చల్లదన మవసరము, మలయానిలము తాపమును హరించుచున్నదని చెప్పుచున్నట్టి యది చల్లగ మున్నదని గ్రహింపవలయు. మలయానిలమనుటవలన నది మలయపర్వతమునుండి వచ్చినదని తెలియుచున్నది మలయపర్వతము దక్షిణదిశయందుండును. అందు చంద్రతరచులుండును దక్షిణదిశనుండి వచ్చిన గాలి చల్లగనుండుట సహజము. చంద్రసరువులున్న మలయపర్వతమునుండి వచ్చుపవనమగుటచే దానికి వైశ్యత్యముతోపాటు సౌరభత్వము గూడ సంక్రమించినది. పరిమళము సహరించుట వాయుసహజస్వభావము గనుక వివిధపుష్పపరిమళములను గూడ నా పవనము సంగ్రహించి యున్నకారణమున నది వాసనావాసితమై రావిండ్లకొంగురిగినది. వాయువు పరిమళభరితమైయెంత చల్లగనున్నట్టిది నదిమెల్లగ వీచినకాని సుఖదాయకముకాజాలదు. మందనుండనచారముగూడ మలయపవనలక్షణమే, చల్లదనము, మెల్లదనము, తానియుగ కలిగియున్న కారణముననే యా మలయపవనము శారీరక తాపమును పోగొట్టుగలుగుచున్నది. మఱియు నుత్తమకావ్యమందు పవనముయొక్క వైశ్యత్య, మాంద్యత్య, సౌరభత్వములను వర్ణించవలెనని నాలంకారిక నియమము గలదు. ఆ నియమమునుగూడ పాటించినట్లే చేమకూర వేంకటకవి యందు మలయానిలమును చమత్కారముగ వర్ణించినాడు. ప్రథమ ద్వితీయ పాదముల మొదట “విహరించున్” అను పదమును వాడుటవలన శబ్దచమత్కారము కానవచ్చుచున్నది. రెండవపాదములో మొదటనున్న “విహరించున్” అనుచోట పూర్వపదసంబంధమును బట్టి “నెమ్మది + ఆవి + హరించున్”

## విజయవిలాసానుశీలనము

అని విడదీసికొని యర్థము చెప్పినచో నీచనుక్కారము కానవచ్చును. ఆవి, యనఁగా నిచ్చట 'తాపము' అని యర్థము. నైఘంటికము కూడ నీశబ్దమునకు తాపమును నర్థమునిచ్చి వేంకటకవియొక్క యీ ప్రయోగమునే దృష్టాంతముగ నిచ్చియున్నారు. <sup>37</sup> ఇచ్చట "తా + విన్ + చిల్కి, ఆ + పి + హరించున్" అని విరిచినచో మఱొక చమత్కార విశేషము కానవచ్చును. "విహరించున్" అనుచోట 'వి' యను నక్షరమును పరిత్యజించినచో 'హరించున్' అను పదము మిగులును. ఈ వ్యధములో మూడు నాల్గు పాదములందు విశేష చమత్కారము కన్పట్టుచున్నది. తృతీయపాదమునందలి చివరిపదముదప్ప మిగిలిన పదములన్నియు చతుర్థపాదములో పునరుక్తములై చమత్కారార్థముల నిచ్చుచున్నవి. ఇచ్చట రమణీయశబ్దపునరుక్తివలన శబ్దచమత్కారము గోచరించుచున్నది.

మూడవపాదమునందలి పదముల యర్థములు :-

సహకార = తియ్యమామిడి చెట్లయొక్క, ఆళి = సమూహముతో (పంక్తితో) కూడియున్న, పదంబున్ = స్థానమును (తోటను), చూడఁగ, వయస్యా = చెలీ : హాళి = ఆనక్తి, పాటిల్లెడున్ = కలుగును. అనఁగా తియ్యమామిడిచెట్ల వరుసలతో కూడియున్న తోటను చూడఁగ నానక్తి కలుగునని యభిప్రాయము.

నాల్గవపాదముయొక్కయర్థము :-

స + హకార = హకారముతో కూడిన ఆళి + పదంబున్ = 'ఆళి' యను పదమును, చూడఁగ, వయస్యా = చెలీ : , హాళి + ఔనేకదా =



‘హాళి’ యను పదము గుఱుగదా ! అనగా ‘హా’ యను నక్షరముతో కూడిన ‘అళి’ యను శబ్దము ‘హాళి’ యను పదము గుఱునని యభిప్రాయము.

మతొక యర్థము :-

సహకార = సహాయము చేయునట్టి, అళి = చెలికత్తెలయొక్క, పదంబున్ = స్థానమును, చూడఁగ, నయస్యా = చెలి ! హాళి + టానే కదా = ఆనందము కలుగుచుగదా ! అనగా సహకరించునట్టి చెలికత్తెల స్థానమును చూడఁగా నానందము కలుగునని యభిప్రాయము

ఇంకొక చమత్కారార్థము :-

సహకార = తియ్యమామిడి చెట్లయందలి, అళి = తుమ్మెదల యొక్క, పదంబున్ = పాటను (గానమును), చూడఁగ నానందము కలుగునుగదా ! తియ్యమామిడి చెట్లయందు నంచరించు తుమ్మెదల యుంకార నాద మానందదాయకముగ నున్నదని యభిప్రాయము. ఇందు శబ్దార్థ చమత్కారముల ప్రతినిధులై యమకశ్లేషాలంకారము లొప్పియున్నవి. దీనితరువాత నున్న పద్యములో “అని యికరేతర చతురోక్తి నిగుఱన వెఱయ” అని చెప్పబడినట్టి యీ పద్యము చతురోక్తిమయమని తెలియుచున్నది. నంద, లలిత, పద్మ, సౌరభేయి, సమీచియను నప్పరసలు పరస్పరము మేలములాడుకొనుటకు నర్హింపు నన్నివేశముగో నొక్కొక్క రొక్కొక్క వాక్యము మాట్లాడినట్లెదుగురికి నైదువాక్యముల సీపద్యములో కూర్చుట మతొకవిశేషము. ఇట్టి యుత్తమపద్యము చమత్కారకేంద్ర మనఁ దగియున్నది.

## విజయవిలాసానుశీలనము

13 ఉ॥ కన్నులుదీర్చుముల్; నగుమొగంబపురా! తలకట్టు తమ్మిపూ  
పున్నమచందమామలకుఁ బొక్కిలిచక్కఁదనంబుఁజెప్పఁగా  
సున్నఁడె ? మేలుబంతులువయోధరముల్; మఱికొనుసున్నయౌ  
నెన్నికకెక్కువ్రాతఫలమవ్వరవర్ణి వికిన్ నిజంబుగన్ 38

చేమకూర వేంకటకనియొక్క చమత్కారయుక్తకవిత్వాప్రతిభకీ పద్య  
మొక చక్కనినిదర్శనము. ఇంగలవిచారితరమణీయమైన చమత్కారము  
కానవచ్చుచున్నది. ఇందువాదబడిన కొన్ని సుప్రసిద్ధపదములకు సామాన్య  
విశేషార్థములురెండును వచ్చుటయొకచమత్కారము. ఇట్టిశ్లేషచమత్కారము  
లను సమర్థులైన కవులు సామాన్యముగసాధింతురు. అట్టి ప్రసిద్ధశబ్దముల  
కిచ్చుట రెండర్థములను లోకప్రసిద్ధములైనవానిని సాధించుట మఱితచమ  
త్కారము. సుందరాంగియగు సుభద్రయొక్క వివిధావయవములను మనో  
హరముగాగునుపమానములతో కవియిందు చక్కఁగ వర్ణించియున్నాడు.  
ఆమెనేత్రములు పొడవుగ, నగుమొగముపద్యమువలె పూర్ణిమాచంద్రుని  
వలెను, నాభిచక్కఁగను, కుచములు బంతులవలె, నడుము కూన్యమైయున్న  
వనియీవర్ణనముయొక్కసారాంశము, ఇందుదీర్ఘము, తలకట్టు, పొక్కిలి,  
బంతి, సున్న, వర్ణిని యుప్రసిద్ధపదములు శ్లేషించినవి. కన్నులుదీర్చుము  
లనుటవలననామె యాకర్షణతనేత్రయని తెలియనగును. తలకట్టనఁగా  
తలపైనుట్టబడిన వస్త్రముయొక్కకట్టనిగుర్థము. తలపాగయనియభిప్రాయము.  
ఆమెనగుమొగము తమ్మిపూవును పున్నమచందమామనుమించి  
యున్నదని యీపదప్రయోగమునుబట్టితెలియుచున్నది. నవ్వి నప్పుడు  
ముఖము వికసించినట్లుకానవచ్చును. కనుకనగుమొగమును వికసితాగవింశము  
తోను, పున్నమచంద్రునితో, పోల్చుటలో చమత్కారవిశేషము కానవచ్చు  
చున్నది. ఆ వరవర్ణినికి బ్రహ్మరానినవ్రాతఫలము నిజముగ గణనీయ

మైనదని చివరిపాదములో చెప్పబడిన యభిప్రాయమునకనుకూలముగ పై మూడుపాదములును కూర్చబడినవి. అంధ్రీవాషావర్ణములకుచెందిన సంప్రదాయసిద్ధలేఖనపద్ధతి యర్థాంతరముచే నిందుకొంతవఱకు చక్కగ సూచింపబడినది. దీర్ఘము, తలకట్టు, పొక్కిలి (గుడి), మేలుబంతులు (పంక్తులు), సున్నయనునవి వ్రాతకునంబంధించినవిశేషములుగ గ్రహింప నగును. దీర్ఘములు, తలకట్టులు, గుడులు. అనుస్వారములు మున్నగు వానిని గుండ్రనియక్షరములకుచేర్చి యొరవడివ్రాతను పంక్తులుగ తీర్చి దిద్దుట మనసంప్రదాయము. సున్నను హ్రస్వమునకుచిహ్నముగ భావించుదు. లేదు అనునర్థముతో సున్నను నిత్యవ్యవహారములోకూడవాడు చున్నాము. వర్ణశబ్దమునకు రంగు, అక్షరముననుప్రసిద్ధార్థములు రెండును గలవు. వరవర్ణినియనగా శ్రేష్ఠమైన శారీరకచ్ఛాయగలదనియొక యర్థము. శ్రేష్ఠములైనయక్షరములతోఁగూడిన నామముగలదనిరెండవయర్థము. సుభద్ర వరవర్ణినిగనుకనే బ్రహ్మవ్రాసినవ్రాతఫలమామెకతిశయించినది. ఆ వర వర్ణించితమైనవ్రాత యామెనేత్రాద్యవయవములలో దీర్ఘాదులరూపమున భంగ్యంరరముచేత కానవచ్చునట్లుచేయుట యిచ్చటిచమత్కారాతిశయము. ఈచమత్కారవిశేషములను విన్యసింపజేయుచున్న శబ్దములిందుప్రసిద్ధము లైన ప్రకృతాప్రకృతార్థములనిచ్చునట్లు కూర్చబడుట మఱొకవిశేషము. ఈచమత్కారార్థములనిచారిత్రస్థాయిలోనే యిచ్చట గోనరించుచున్నవి. ఇందు దీర్ఘాదిశబ్దములు శ్లేషించుటవలన శ్లేషాలంకారముకలదు. అర్థాంతర ములో కన్నులక దీర్ఘములకు, పయోధరములకు బంతులకు, కొనునకు సున్నకునభేదవర్ణనముచేయబడుటచేత రూపకాలంకారము కలదనవచ్చును. ఇట్టిచమత్కారావహారచనాపాటవమువలన సుభద్రాసహజసౌందర్యము రాశీ భూతమై నిరుపమస్థాయిలోనియేకై కపద్యమునందు కానవచ్చుచున్నది.

## విజయవిలాసానుశీలనము

4 తే॥ భ్రమరకమనోహరంబొటబద్ధమగును.

తారకాహృద్యమగుట సుధానిధియగు,

రెంటిజగడాలు మోముననంటియుంట

నల్లముఖియంటలెన్నయియలరుఁబోడి. 39

మేకటకవియొక్క యమృతలేఖినినుండి వెలువడిన చతురచమత్తార యుతపద్యరాజములలో నీదియొకటి. రూపముననిది చిన్నదైనను గుణమున మిన్నయైననున్నది. కవియందు సుభద్రాముఖమును చమత్కారముగ వర్ణించినాడు. ఇందుశబ్దార్థచమత్కారములు రెండునిమిడియున్నవి. ఆమెముఖము పద్యము, చంద్రుఁడైనై యున్నది తుమ్మెదలచేమనోహరముగ నున్నకారణమున నది పద్యమగును. ముఖమేపద్యమైనచో తుమ్మెదలైనవేవి ? యనుసంశయము కలుగును. అసంశయమును తొలగించుటకై శ్లేషఘటితమైనఁ భ్రమరక, శబ్దమునుకవివాడినాడు. భ్రమరకశబ్దమునకు తుమ్మెదలు, ముంగురులునను రెండర్థములుగలవు. ఈయర్థాంతరమువలన ముంగురులే తుమ్మెదలైనవని భావింపవగును. ముంగురులను తుమ్మెదలతోపోల్చి వర్ణించుట కవిలోకమర్యాదయైయున్నది తుమ్మెదలవలె ముంగురులటువీటు సయ్యాటలాడుచు ముఖపద్యమునకందమున చేకూర్చుచున్నవి. ఇట్లు భ్రమరకములచే మనోహరమైయున్నకారణమున నామెముఖము పద్యమైయున్నది. మఱియు సక్షత్రములకు మనోహరమైయున్నకారణమున నది చంద్రుఁడనూడనై యున్నది, సక్షత్రములకు ముఖమునకును సంబంధమేమున్నదనునందేహమిచ్చుటకలుగును. కనకనే 'తారకా' శబ్దమునువాడి యర్థాంతరముచేత తత్సంశయనివారణముకావించినాడు. తారకాశబ్దమునకు సక్షత్రము, కంటిసల్లగ్రుడ్డు ననునర్థములుగలవు. ఈకనీనికలే క్షత్రములుగ భాసించుమిన్ని కారణమున ముఖచంద్రుఁడు తారకాహృద్యుఁడైనాడు.

ఇచ్చట 'సుధానిధి' యని ప్రయోగించుటవలన చంద్రుడెప్పుడముసకు నిధియైనట్లే యామెముఖముకూడ సధరామృతమునకు నిలయమైనట్లు ధ్వనించుచున్నది. ఆమెముఖమేపద్మము, చంద్రుడై నట్లుచెప్పబడినది. ఈయిరువురికి సహజవిరోధముకలదు. చంద్రోదయమగుసరికి పద్మము ముకుళించును పద్మవికాసమయమగుసరికి చంద్రుడెత్తమించును. ఇద్దరుశత్రువులొకచోట సమరసభావముతోనుండలేక జగడములాడుటసహజము. అట్లే సహజవైరిమున్నకారణమున నిచ్చట పద్మచంద్రులిరువురును జగడములాడఁజొచ్చిరి. సుభద్రను పద్మముఖియనువలెనని పద్మము. చంద్రముఖియనువలెనని చంద్రుడును వాడులాడఁజొచ్చిరి అట్లారెండిటి జగడాలామెమోమున నంటియున్నవి. ఇందుజగడాలు, అనుచోట 'జగ + డాలు' అని విడఁగట్టుకొనినచో సభంగిశ్లేషవలన 'ఉత్కృష్టమైనకాంతి' యను చమత్కారార్థమువచ్చును. పద్మచంద్రులిరువురియొక్క యుత్కృష్ట కాంతులామె ముఖమునంటియున్నవని యభిప్రాయము. ఆరెండిటికగవులాటను తీర్చుటకై యామెముఖమును 'అబ్జముఖి' యనుటలెస్సయని కవి చివరిపాదములో పేర్కొనియున్నాఁడు. పద్మమును, చంద్రునికూడ దృష్టిలోనిదికొని యిందు 'అబ్జ' శబ్దమును ప్రయోగించినాఁడు. అబ్జమనగా పద్మమని ప్రసిద్ధార్థము. 'నీటినుండివృట్టివది' (అప + జ) యను యోగికార్థమునుబట్టి యాయబ్జశబ్దము చంద్రునికూడ సూచించుచున్నది. చంద్రుడుకూడ నీటినుండియేవృట్టినాడుగనుక నబ్జశబ్దమతనికికూడ నిచ్చట వర్తించును. అట్లాపద్మచంద్రులిరువురికిని సరిపడునట్లు చెప్పుటవలన జగడములు సమసిపోయినవి. ఇట్టి మహోన్నతచమత్కారవిలసితముగ 'అబ్జముఖి' యను ప్రయోగముచేసి యాత్మకవితావిద్యాతికి కారకుడైనాఁడు. ఈ పద్యములో భ్రమరకతారికాశబ్దములు, జగడాలు, అబ్జమునను శబ్దములును చక్కఁగా శ్లేషించుటచేత శ్లేషాలంకారము, తృతీయ చతుర్థపాదములలో పూర్ణబిందు పూర్వకటవర్ణము చమత్కారజనకముగ

మాటిమాటికి వచ్చిన కారణమున వృత్త్యనుప్రాసమను శబ్దాలంకారమును గలవు. ఇట్టిపద్యము చమత్కారములకు నెలపై వెలయుచున్నది.

15. చక్కెరకెంపు మోవిగని సారెకుఁజిల్గు మొగంబువేడగాఁ  
జొక్కపుఁ జిల్వ కప్పుజడఁజూచి మయూరములఱ్ఱుసాఁపఁగాఁ  
జక్కని తమ్మిపూవడుగుజాడలఁ గన్గొని రాజహంసముల్  
త్రొక్కుడుపాటు చెందఁగ వధూమణి వచ్చుటలెంచు  
నెమ్మదిన్. 40

ఈ పద్యమునందలి చమత్కారము విచారితరహణీయస్థితిలో కానవచ్చుచున్నది. పరిశీలనాత్మక దృష్టితో కొంచెమాలోచించిన నిందలి చమత్కారాతిశయము వ్యక్తమగును. సుఖద్రోపెంపుడుదిలుక యామె యొక్క యరుణమైన మధురాధరమును చూచి యామె ముఖమును వేడఁ జొచ్చినది. చిలుకకు దొండపండుపై ప్రీతిమెండు. ఆమె పెదవినిఁజూచి దొండపండును భ్రాంతితో దానిని తినఁగోరి యాచిలుక యామెముఖమును వేడకొనినది. 'చక్కెరకెంపు' అనుచోట నెర్రచక్కెరయను నర్థమును వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిగారు, బుటను వేంకటరమణయ్యగారును తమ విజయవిలాసవ్యాఖ్యానలో వ్రాసియున్నారు. ఆమెపెదవి చక్కెరవలె మధుఁముగను, దొండపండువలె నెంగును నున్నదని ధ్వనింపఁజేయుట చమత్కారము. సొ' నైన యామె నల్లజడను చూచి నల్లత్రాచను భ్రాంతితో దానిని తినఁగోరి నెమలి మెడచాచినది. మయూరమునకు నల్లత్రాచిష్టమైన యాహారము. 'చిల్వకప్పుజడ' యనఁగా త్రాచువలె నల్లఁగనున్న జడ యని యర్థము. కేవలము రంగులోనేకాక దీర్ఘకృతిలోను, వక్రచాలనము లొఁగూడ నామె వేణి చిల్వను పోలియున్నది. కనుకనే దానిని చూచుట

తోడనే మయూరమునకు సర్వవ్రాంతి కలిగి తిసవతెగను కోరిక గలిగినది. ఆ సుందరాంగియొక్క పద్మములవంటి పాదముల జాడలను చూచి రాయం చలు త్రొక్కుడు వడినవి. అవి యామె కోమలపాదములను చూచి పద్మములను భ్రాంతితో వానిని తిసుటకై త్రొక్కువడఁజొచ్చినవి రాజ హంసలకు పద్మము ప్రీతికరమైన యాహారము. అట్టి చక్కని యాహారము కనిపించినపుడు దానిననుభవించుట కొఱకు త్రొక్కుడువడుట సహజము. అమె పాదములు పద్మముల, నామె నడకలు రాయంచల నడకలను పోలియున్నవని సూచించుట యిందలి చమత్కారము. "తమ్మివూవడుగు జాడలఁ గన్గొని" యని వర్ణించుటను బట్టి యామె పాదములు పద్మచిహ్నములతో కూడియున్నవని తెలియుచున్నది. ఉన్నతవంశసంజాతలకట్టి పాదచిహ్నము లుండునని కవులు వర్ణింతురు సుభద్ర పద్మినీజాతి స్త్రీయని, యర్జునుఁడు చేబట్టుటకామె యోగ్యురాలనియు నిచ్చట చమత్కారముగ ద్వనింపఁజేసినాఁడు. చిలుకవేడుట, మయూరము లఱులుసాచుట, రాయం చలు త్రొక్కుడువడుట యను సంచలనతృకనన్ని వేశములను బట్టి యర్జునుఁడామె రాకలనెంచినాఁడు. అతఁడామెను స్మరించుచు నామె రాక తెదురుచూచుచున్నాడని యభిప్రాయము. ఈ పద్యములో మొగంబు వేడుట లఱులుసాచుట, త్రొక్కుడుపాటు చెందుట, యను ప్రయోగములు సాభిప్రాయములుగ వాడఁబడుట మతోక చమత్కారము. మాట్లాడఁ గలిగినప్పుడే వేడుకొనవీలగును. చిలక చక్కఁగ ఎలకఁగలదు గనుక నది వేడుకొనినట్లు చెప్పఁబడినది. అసలు చిలుకల యందము వాని పలుకులలో కానవచ్చును. మెడలు నిగిడించుట మయూరముల స్వభావము. మెడలు నిగిడించినపుడే వానియందములు కానవచ్చును గనుక నవియఱులు సాచినట్లు చెప్పఁబడినది. అట్లే త్రొక్కుఁగ్లువడుట రాయంచల స్వభావము. త్రొక్కుడు వడుచున్నప్పుడే వానియందములు కానవచ్చునుగనుక నవి త్రొక్కుడుపాటు చెందినట్లు చెప్పఁబడినది. ఈ చమత్కారములలోచన వలన గోచరించును

## విజయవిలాసానుశీలనము

గనుకవివి విచారికరమణీయుములై యలరారుచున్నవి. ఇందు భ్రాంతిమదలంకారముగలదు.

మఱియు తృతీయాశ్వాసమునందు చెప్పబడిన మన్మథ, మలయానిల, చంద్ర, కోకిలాద్యుపాలంభనాత్మకపద్యములన్నియు నేదోయొక విధమగు చమత్కారముతో కూడియున్నవి. అవి చమత్కారమయములని యాపద్యముల తరువాతనున్న వచనములో “అని బహుకారని కారమమకార చమత్కారంబులు కానంబడ”<sup>41</sup> అని చూపబడినట్లు సూచించియున్నాడు. విజయవిలాసము నందలి పద్యములన్నియు చమత్కారభరితములై యున్నవి. “ప్రతిపద్యమునందుఁజమత్కృతి గలుగఁ జెప్పనేర్తువు” అని కృతికర్తయు, సరసకవియునైన రఘునాథనాయకుఁడు చేమకూర వేంకటకవిని గూర్చిచేసిన ప్రశంస సత్యసముదంచితమైయున్నది. స్థావరపులాకన్యాయముగకొన్ని పద్యములను మాత్రమిందు పరిశీలించియున్నాను.

## శ్లేష యమక వ్యంగ్య రీతులు

చేమకూర వేంకటకవి తన విజయవిలాసమును శ్లేష యమక వ్యంగ్యరీతులతో నింపియున్నాడు. శ్లేషగాని, యమకముగాని, వ్యంగ్యముగాని లేని పద్యమొక్కటియు విజయవిలాసమున లేదనిచెప్పట యతిశయోక్తిగానేరదు. శ్లేషయమకరీతులందఱు చూపిన నైపుణ్యము నిరుపమానమైనది. కనుకనే శ్లేషయమకచక్రివర్తియను పండితప్రశంస యతనికి స్థావరమైనది. అతని సృజనశక్తిని దరికారెండలంకారములు ననుమభూషణములై యలరారుచున్నవి. అతఁడు సరసరీతులలో సాధించిన శబ్దార్థచమత్కారములకవి మూలకందకములైనవి. ఆ కవీంద్రుని మనోహరకవితా శిల్పమున కవి యపూర్వశోభను జేకూర్చినవి. అతనికిఁ బూర్వము పదు



## విజయవిలాసానుశీలనము

నాటవ శతాబ్దముతో భట్టుమూర్తి యా రెండలంకారములను దనవనుచరిత్రతో సర్వాంగసుందరముగఁ జిత్రించి శ్లేషయమకచక్రివర్తియను ప్రఖ్యాతినిఁబడిసియున్నాఁడు. కొన్ని స్పష్టవేళములందతనికి మించిన స్థాయిలో నాయలంకారముల యెరుపులను గేటతెనుఁగు పదములలో విచిత్రముగఁ బ్రదర్శించి తత్తుల్యప్రశంసకుఁ బాత్రుడైనాఁడు.

శ్లేష : - ఇది యథాలంకారములలో ముఖ్యమైనది. కవుల పాండితీ ప్రకర్షకిది యొకనిదర్శము. పాఠకుల యవగాహనశక్తిపై దీనివిలువలాధారపడియుండును. బోజుఁడు దీనిని శబ్దాలంకారముగఁ బరిగణించియున్నాఁడు. “శ్లేష మిష్టమనేకార్థమేకరూపాన్నివృతంవహః”<sup>1</sup> అని దండిశేషాలంకారలక్షణమును తెల్పియున్నాఁడు. ఇష్టమై యనేకార్థప్రతిపాదకమై, యేకరూపయతమైన వాక్కుశ్లేష మనిఁబడునని యతని యభిప్రాయము.

“ప్రకృతాప్రకృతోభయగతముక్తంచే చృబ్దమాత్ర సాధర్యమ్  
శ్లేషోఽయం నిష్టత్వం సర్వచాప్యద్యయేనాన్యే”<sup>2</sup>

అనివిద్యానాథుఁడు శ్లేషలక్షణమును చెప్పియున్నాఁడు. కేవలప్రకృతములకుఁ గాని కేవలాప్రకృతములకుఁ గాని శబ్దమాత్రసామ్యనముండుటయని యభిప్రాయము. ప్రకృతశ్లేషయందు, ససృకృతశ్లేషయందును విశేషణవిశేష్యములు రెండును శ్లేషించును. ఉపయశ్లేషయందు విశేషణములు మాత్రమే శ్లేషించును. ఉచ్చట విశేష్యములుగూడ శ్లేషించినచో శబ్దశక్తిమూలధ్వనియగును. దీనినిబట్టి శ్లేషాలంకారము ప్రకృతిశ్లేష, అప్రకృతిశ్లేష, ఉభయశ్లేషఅని మూడువిధములగా విభజింపఁబడినట్లు తెలియుచున్నది. “శ్లేషోఽనేకార్థ కథనం పదేనై కేన కవ్యతే, పదక్రియాకాంతైః స్యాద్విన్నేనై న పషడ్విధః”<sup>3</sup>

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 1. కా. ద. — దండి    | ద్వి. ప. — శ్లో 310 |
| 2. ప్ర. ద. — వి. నా | అ. ప్ర. ... P. 314  |
| 3. స. కం. భ ....    | — చ ప. — శ్లో. 85   |

అని దోచుడు దీని లక్షణమును స్పష్టప్రతిపత్తితోఁ జెప్పి దీని నాటువిధములుగ విభజించియున్నాఁడు ఒకపదముచేత ననేకార్థములు చెప్పఁబడుటను శ్లేషఅందురిని యతని యభిప్రాయము. అతఁడు పేర్కొనిన షడ్విధశ్లేషాలు : - 1. భిన్నపదశ్లేష 2. అభిన్నపదశ్లేష 3. భిన్నక్రియాశ్లేష 4. అభిన్నక్రియాశ్లేష 5. భిన్నకారకశ్లేష 6. అభిన్నకారకశ్లేష. “స్వభావముచేత నేకార్థకములైన శబ్దములచే ననేకార్థములను వచించుటశ్లేష” 4 అని వేదము వేంకటరాచు శాస్త్రిగారు చెప్పియున్నారు సహజముగ నేకార్థబోధకములైన శబ్దములచేత ననేకార్థములను జెప్పబయని శాస్త్రిగారి యభిప్రాయము

“ప్రకృతము లప్రతిబంధులుఁ

బ్రీకృతాప్రతిబంధులు శబ్దసాటవమాత్ర

ప్రకటిత సామ్యముఁజెందిన

నకలంకత శ్లేషమయ్యె .... 5

అని భట్టమూర్తి శ్లేషలక్షణమును చెప్పియున్నాఁడు. ప్రకృతములుగాని యపకృతములుగాని, ప్రకృతాప్రతిబంధములుగాని శ్లేషించుట శ్లేషమనఁబడునని యతని యభిప్రాయము. దీనిసాంగ్గభాషలో Pun, paronomasia అను పదములతో వ్యవహరింతురు. It was the banner of their talents” 6 అని యీ యంశరచనమున గవుల కవిత్వసామర్థ్యములకెత్తిన పతాకముగా రాఘవన్ గారు పరిశంసించియున్నారు.

శ్లేషః పుష్టాతి నర్వాసుప్రాయో వక్రోక్తిపుశ్రియమ్” 7 అని దండి

4. అం. సా. ద. .... వే. వే. శా. .... ద. వ. P. 333 .... కాశిక 707

5. కా. అ. సం. — భ. మా. — వం. ఆ. — వ. 181

6. S. C. A. S. Dr. RaghaVan P. 78

7. శా. ద. — దండి — ద్వి. ప — పే. 268

యా యలంకారము వశోక్తేషముల్లభితమై న యలంకారము లో నుక్త్య  
ష్టమైనదను నభిగ్రాహమును బ్రకటింపియున్నది. “శ్లేషోక్త్యుక్తిః” అని  
బాణుడు తన హర్షశరిత్రముఁడుఁడైన చంద్రతిలకబట్టి శ్లేషప్రావము  
వలన వచ్చు ననే ర్థమును సుబంధముగ పురిగఁగెనని తెలియుచున్నది.

“ఒకటి వినుట చేత ననేకార్థములకు పరిపాదించుట శ్లేషము,  
అదియు ననేకధర్మపురస్కారముచేత, నేకవర్గపురస్కారముచేతను రెండు  
విధములు. అందు మొదటిని రెండువిధములు. ఒకేక శబ్దప్రతీతిద్వారాను,  
ఏకశబ్దప్రతిభానద్వారాను అని. ఇట్టి శ్లేషమూలవిధములు అందు మొదటి  
దానిని సభంగశ్లేష అనియు, రెండవదాని అభంగశ్లేష అనియునందురు.  
మూఁడవది శుద్ధశ్లేష. ఇట్లు ఇది మూడు విధములైనచో ప్రకృతమాత్రమును  
అప్రకృతమాత్రమును, ప్రకృతాప్రకృతోపయోగములను అశ్రయించుటచేత  
మరిల మూడువిధములు. అందు ప్రకృతమాత్రాంత్రశ్లేషలోను,  
అప్రకృతమాత్రాంత్రశ్లేషలోను విశేష్యావకములు శ్లేషముక్తముగావచ్చును

కాకపోవచ్చుచుండును. ప్రకృతాప్రకృతోపయోగములచేతమాత్రము  
విశేషణవాచకపదములే శ్లేషయుక్తము కావలయుననిగాని విశేష్యావక  
పదము శ్లేషయుక్తము కారాదు అట్లేమొకచో శబ్దకైములధ్వని  
యుచ్చిన్నము కావలసివచ్చును. విశేషణములు సూత్రము శ్లిష్టము  
లుగా నున్నదానిచోఁగూడఁ బ్రకృతాప్రకృతధర్మములను స్వీకరించినపుడే  
శ్లేషము. ప్రకృతధర్మనిరూతము స్వీకరించి పుడెనే అది సమాసోక్తి  
కే విషయము. ఇట్లు ఎక్కడ ప్రకృతిమాత్ర విశేష్యావకేకార్థవిశేషణము  
ఉండునో అదియొకటి ఇట్లు అప్రకృతమాత్రవిశేష్యావకేకార్థవిశేషణ  
మున్నచోఁగూడ రెండవది. నేఱుగా నుపాత్తమైన చక్రకృతాప్రకృతోపయోగము  
విశేష్యకనానార్థవిశేషణమున్నది మూఁడవది.” 8 అని శ్లేషవిశేషణమును,

దద్దేదములను చర్ల గణాధిపానిగాను పరివర్తనగఁ దెల్పియున్నారు.

స్త్రీషుఁగూర్చి పూర్వీకవీనవిద్వాంసులు గొందఱు దెల్పిన యభిప్రాయము లీవివముగఁ గాఁచుచున్నది. కావ్య పపంచమునొ శబ్దార్థ సభంగదంశ్యేషల ప్రాచుర్యము గానవచ్చును. అనేకార్థకకావ్యములలో నీర్లేషణేదము. ఇది సామాన్య వహించును. రాఘవపాండవీయ హరిశ్చంద్రుని సాహ్యానాదోదయకావ్యములలో దద్దేదములను సముచిత సాసనములు గల్గింపఁబడినవి

సీ॥ అంధరాపాదస్కృతాభిః సాశ్లేష

యొక్కొక్కచోట నొక్కొక్కచోట

జుచిత చర్లశ్లేష యొక్కొక్కచోట

ట్లశ్లేష యొక్కొక్కచోట ముగ్ధ

గౌఠవృత్తి శ్లేషముట యొక్కొక్కతటి

గర్హస్థయము సేతెయ్యదు మనకి

స్వయవిధేయముల యొక్కొక్క

తటి నవి యొక్కొక్కతటిని చెందు

తే॥ మూలం గూర్చునున సముజ్జ్వల గాఁగ

రాజి యోన గలఁ గి యోకముర

రాముని పాదలు పర్యాపిండ్పట్టి

జూలెనుక తుల్యేరణ నావరించు 9

అంశవ్యూహాదో లింగశి సూచార్యము నాను వాడిన వివిధశ్లేషములను బేర్కొనియున్నాఁడు. ఆప్రోహకవిం దుండు దన రాఘవపాండ

వీయములో సభంగసంస్కృతశబ్దశ్లేషము, సభంగాంధ్రశబ్దశ్లేషము, సభంగో  
భయభాషాశబ్దశ్లేషము, సంస్కృతభాషార్థశ్లేషము, నాంధ్రభాషార్థశ్లేషము  
విరివిగా వాడియున్నాడు. కొన్ని సందర్భములలో శబ్దార్థ శ్లేషంతో నిమి  
త్తము లేకుండ శబ్దార్థాస్వయభేద సంగతులను బట్టి యా సూరనార్యుడు  
విచిత్రశ్లేషలను వెలయించినాడు. మొత్తముమీద నీపద్యములో సతఃకాఠ  
శ్లేషలను బేర్కొనియున్నాడు. భట్టుమూర్తి తన వసుచరిత్రలోను, చేమ  
కూర వేంకటకవి తన విజయవిలాసములోను శ్లేషచమత్కారవిశేషముల  
సతివేలస్థాయిలోఁ బ్రదర్శించియున్నారు.

రసపుష్టికి, కథాగతికి, నౌచిత్యమునకును భంగము గలుగకుండ  
వేంకటకవి తన విజయవిలాసములో శ్లేషచమత్కారముల సతిసులభముగ  
సాధించియున్నాడు. అది యతని మహనీయకవితాశక్తికి దర్శనము  
ఇతరులకుఁ బ్రయత్నసాధ్యములైన శ్లేషరీతులతని కప్రయత్నసాధ్యము  
లైనట్లు తానవచ్చును. రామరాజభూషణాదికవింధ్రులు సంస్కృత  
పదములందధికశ్లేషచమత్కారములను బ్రదర్శింపఁగా విశిష్టతెనుఁగు  
పదముల విరుపులలో విచిత్రశ్లేషలను సాధించి తన యద్వితీయకవితా  
సామర్థ్యమును బ్రకటించుకొనినాడు. శ్లేషము దనవశము గావించుకొని  
తాననుకొనిన పద్ధతిలో దానిచే నాకర్షకవిన్యాసములు వెలయింపఁ జేసి  
నాడు. విజయవిలాసమునందుఁ గానవచ్చు శ్లేషలను గొన్నిటినిఁ బరి  
లింతము.

1. ఉ॥ నీసరియైన దేవతటినిం గలఁగించెద నీవడంపుమా

.... .... ....

.... .... ....

.... విష్ణుపదమున్ బలిపేతము ముట్ట నేటికిన్. 10

## విజయవిలాసానుశీలనము

అని విజయవిలాసకారుడు కోటకొమ్మలను, కందమును వర్ణించిన సందర్భములో యుక్తియుక్తముగా వాడబడిన విష్ణుపద, బలిపీఠ శబ్దములు శ్లేషించినవి. విష్ణుపదము = విష్ణువుయొక్క పాదము, ఆకాశము. బలిపీఠము = దేవాలయములలోఁ గానవచ్చు బలిహారణపీఠము, పాతాళలోకము. ఔన్నత్యమునఁ గోటకొమ్మలాకాశమును, బాసలు చేసి కొన్నపుడు సంప్రదాయానుగుణముగ దేవాలయమునందలి విష్ణుపాదమును ముట్టుటయు, నట్లే గాంధీర్యమునందుఁ గందకములు పాతాళలోకమును, బాసలు చేసికొన్నపుడు దేవాలయమునందలి బలిహారణపీఠమును ముట్టుకొనుటయును (రెండును) కేవలప్రస్తుతవిషయములే యైనవిగనుక దీనిని ప్రకృతశ్లేషగా భావించవచ్చును.

2, ఉ॥ ప్రాయపునాయకుల్ వెలనెహసనెగాదిగఁజూడ నేర్పులౌ

రాయవి ... .. " 11

అను పద్యమును శ్లేషమయము గావించినాఁడు. ఇందుఁబుష్పలావికల కందువమాటలర్థాంతరస్ఫూర్తులతోఁ బొందుపలుపఁబడినవి. పుష్పలావి కలుపూలనమ్ముచు పూట్లాడిన తీరంతయు శ్లేషగర్భితమై చమత్కారావ హముగనున్నది ఇందునాయకులు, వెల, దండ, సరిసములను శబ్దములు శ్లేషించినవి. నాయకులు = రసికలై నవిటులు, ప్రభువులు, నాయకరాజులు. వెల = పూలదండయొక్కధర, సుగమమునకుఁదీసికొనువెల, దండ=పూల మాల, యాలింగనము సరిసము = రసవిహితము, ప్రేమమయము, చౌక. తమకడకువచ్చిన విటుల సరసత్వములకుఁ దగినట్లు సుగమముఖ ములను దామిచ్చి సంకృప్తిఁ గలిగింతుమను పుష్పలావికల భావరహ స్యము నిట ర్థశ్లేష భావముగఁ జేసికొని యాకాశీంద్రుడు సూచించినాఁడు.

మఱియు నీపద్యములో మొదటి పాదమునందు “ఎగాదిగఁజూడ + నేర్పులు, ఎగాదిగఁజూడన్ + ఏడ్పులు” అని రెండు విధములుగ విడఁ దీసి చమత్కారార్థములు దెప్పకొనుటకు విలుగా సభగంశ్లేషగూడఁ గాన వచ్చుచున్నది.

3. ఉ॥ ప్రాయపుఁ డెక్కునన్ .... . . . .

నేయెడ నింపుగావు గజియింప నెవనవియోవిలాసముల్. 12

అను పద్యములో సుపమేయములుగఁ దెప్పఁబడిన సుభద్రయొక్క పలు కులకు, నేత్రములకు, స్తనములకు, నడికలకు, సువమానములుగఁ దెప్పఁ బడిన చిలుకలకు, చకోరములకు, చక్రవాకములకు, హంసలకును దగి నట్లు చివరి లోకోత్తిలో ‘వయః’ అను శబ్దము శ్లేషగర్భితముగ వాడఁ బడినది. ఏశేషార్థసమన్వితశ్చైత్యయాశబ్దమే యీ పద్యమునకుఁ బలుత్వ మును చేకూర్చినది. వయః = పయస్సు, పక్షి. ఈ యర్థద్వయమునిచ్చు నీశబ్దము నిచ్చటఁ గూర్చుటచేత సుభద్రాయౌవనవిలాసము, శుకచకో రాది పక్షుల విలాసములును సహసప్రతిపత్తితో వ్యక్తములగుచున్నవి.

4. చ॥ అతివసుచంబులున్ మెఱుంగుటారును, వేనలియున్ ధరాధిపోన్  
న్నతియు సహసభూతి కలసంబు ఘనాభ్యుదయంబు. 13

అను పద్యములో ధరాధిపాహీనఘనశబ్దములు శ్లేషించినవి. ధరా ధిప + ఉన్నతి = రాజయొక్క యున్నతి, పరవతరాజయొక్క యొన్న త్యము; అహీసభూతి (స + హీసభూతి) = అధికైశ్వర్యము, అహి + ఇన + భూతి = సర్పరాజయొక్క యైశ్వర్యము; ఘన + ఆభ్యుద యము = గొప్పదైన యధివృద్ధి, మేఘముయొక్క శోభయను నర్థవిశేష

12 ,, - ప, 33.

13 వి, వి, ప్ర, ఆ, ప, 34

## విజయవిలాసానుశీలనము

ములను శ్లేషవలన సాధించి ప్రకృతవస్తువర్ణనమును శోభాయమానముగావించినాడు. మఱియు నిటశ్లేష కాటపట్టులైన శబ్దముల నుపమాన బోధకములుగ వాడి యుపమేయవస్తువుల కపూర్వమైన పుష్టిని జేకూర్చినాడు. సుభద్రయొక్క కుచములు పర్వతరాజువలె సమున్నతములై యున్నవని, నూగారు సర్పరాజువలె నున్నదని, కొప్పు మేఘమువలె నున్నదనియును శ్లేషనాధారముగఁ జేసికొని సూచించియున్నాడు. 'అహీన' అనుచోట సభంగశ్లేష, మిగిలినచోట్ల సర్వశ్లేషయుఁ గానవచ్చును.

5. క॥ చనుదెంచిన హా ! యనియ

జననాయకుఁడలరుచున్ పితారదుఁ గని యీ

యనుకూల మారుతాగతిఁ

గనుఁగొన నామోదసూచకం బైనదిగా. 14

అను పద్యమునందు శబ్దార్థశ్లేషలు రెండును గన్పట్టుచున్నవి.

అనుకూలమారుతాగతి = అర్జునుని కోరికకుఁ దగినట్లు లేక యలసటదీరుటకుఁ దగిన విధముగా గాలియొక్కరాక, గంగానది యొడ్డులనొరసికొనుచు వచ్చువాయువు; కనుఁగొనన్ = చూడఁగా, నేత్రిముయొక్క చివరిభాగమునందు; ఆమోదసూచకము = సంతోషసూచకముగా, సంగీకారసూచకముగా, పరిమళసూచకముగా. ఈ చిన్నిపద్యము సందలి శ్లేషఘటితములైన యల్పపదములను బట్టి యనల్పార్థములను సాధించున్నాడు. శైత్యమాం ద్యపౌరభాంచితవాయువే ప్రాణికోటికి హాయిని జేకూర్చఁగలదు. అట్టి వాయువుగనుకనే యర్జునునిసంతోషమునకుఁగారణమైనది. గంగానదిమీదుగా వచ్చుచున్న కారణమున నా మారుతమునకు శైత్యత్వము, దానియొడ్డులను దాకిపీచుచున్న కారణమున మాంద్యత్వము, నామోదసూచకమైనదని



చెప్పటవలన సౌరభ్యము మున్నట్లు తెలియుచున్నది. ఈ త్రిగుణయుక్త మైననాయువును బ్రబంధగౌరవము కొఱకు జర్జింపవలసియున్నది గనుక నీనమయములోఁ గవియాపని గూడఁ దీరినాఁడు. ఈ విశేషార్థ సంపత్తి నంతను తన యనమానశ్లేషకవితాసామర్థ్యము వలన సాధించినాఁడు. ఆమోదశబ్దముకడ నర్థశేష, మిగిలినచోట్ల శబ్దశేషమును గానవచ్చుచున్నవి.

6. ఉ॥ నాయమెనీకు మేల్పడిన నాతినలంచుట ...

తీయఁగఁ బంచదార పెనుతీయఁగఁబల్కిననున్

ద్వితీయఁగన్. 15

అను పద్యములో పంచదార, ద్వితీయయను శబ్దములు శ్లేషించియు లూచీ హృద్గతాభిప్రాయమును జక్కఁగ వ్యక్తీకరించుచున్నవి. పంచదార = చక్కెర, ద్రౌపది. ద్వితీయ = రెండవది, భార్య. పంచదార శబ్దము శ్లేషించుటలో నొక వైచిత్ర్యము గానవచ్చుచున్నది. ఈ పదమునందలి చకారమును దంత్యముగ నుచ్చరించినపుడు, చక్కెర యను నర్థము, తాలవ్యముగ నుచ్చరించినపుడు 'పంచపాండవుల భార్యయైన ద్రౌపది, యను నర్థమును వచ్చును ఈ చకారమును దంత్యముగ నుచ్చరించినపుడది తెనుఁగుపదము, తాలవ్యముగ నుచ్చరించినపుడు సంస్కృత పదమునగును. తెనుఁగుపదముగ నున్నపుడొక యర్థమును, సంస్కృత పదముగ నున్నపుడు మఱొకయర్థము నిచ్చుచున్నదిగనుక దీనిని సూర నార్యుఁడు చెప్పిన యాంధ్రసంస్కృతాభి ణాష్లాషేషగా భావింపవచ్చును.

7 మ. తనకుంగొగిలి యీవొకప్పుడును నాథా : .... 16

అను పద్యములో శ్లేషచిత్రణము మనోహరముగఁ జేయఁబడినది

పద్మసూర్యుల సంబంధమును నాయకానాయకుల యనురాగముగ సుత్రే  
 డించి తద్రూపమున చిత్రాంగదపై నర్జునున కేర్పడిన శృంగారభావమును  
 సూచించుట కిందలి శ్లేష మిక్కిలి తోడ్పడినది. ఇందు కర, పద్మిని,  
 ద్వీరేఫజబ్దములు శ్లేషించినవి. కరము = హస్తము, కిరణము. పద్మిని =  
 తామరతీగ, పద్మినీజాతిస్త్రీ. ద్వీరేఫములు = తుమ్మెదలు, రెండురేఫలు.  
 'ద్వీరేఫాద్యంత దీర్ఘధ్వనుల్' అనుచోట శ్లేషప్రభావమువలన ద్వీరేఫ  
 దీర్ఘధ్వనులే (తుమ్మెదల దీర్ఘనినాదములే, రెండురేఫల దీర్ఘములే)  
 'రా, రా !, యను పిలుపుగఁ దోచినట్లు త్రేపించుటకుఁ జక్కని యవ  
 కాశము లభించినది. ఇట్లు వేంకటకవి కొన్ని సందర్భములలో శ్లేషచేత  
 సితరాలంకారముల నుజ్జీవింపఁజేసినాఁడు.

8. చ॥ నెలయుదయించు నప్పుడల నీరజముల్ కుముదంబులొసరేల్  
 కలువలదాయ రాకకుఁ బగల్గి కుముదంబులు నీరజంబులౌ. 17

అను పద్యములోఁ పైపైకిఁ గానవచ్చు విరోధమునకు శ్లేషచేత  
 నాభాసము గల్పించినాఁడు. ఇచ్చట నీరజ, కుముదజబ్దములు శ్లేషించినవి.  
 నీరజములు = పద్మములు, పుష్పాడిలేనివి (ముకుళించుకొనిపోవునవి).  
 కుముదములు = కలువలు, సంతోషహీనములై నవి. (ముకుముకొనినవి).  
 చంద్రుఁడు వచ్చినప్పుడు పద్మములు కలువలగుట, సూర్యోదయమైనపుడు  
 కలువలు పద్మములగుటయును బరస్పర విరోధముగఁ గానవచ్చునుగాని  
 కవియిచ్చట శ్లేషనాళియించి యావిరోధమున కాభాసము గల్పించినాఁడు.

9. తే॥ కలదు లేదన నసియాడు కొనుతీరుఁ  
 దళకు మొగమున కెగయు గుబ్బల బెడంగుఁ  
 జూచి యతని నిడు నాలుఁ జూపులపుడు  
 నిండు వేడుక మిన్నంది కొండఁ దాకె 18

## విజయవిలాసానుశీలనము

అను పద్యములోఁ జివరిపాదమునందు సూరనాట్యుడు చెప్పిన యర్థాన్వయ భేదరూప శ్లేషగానవచ్చుచున్నది. అందును నచ్చతెనుఁగుశబ్దములలో నట్టి శ్లేషను సాధించుట యతని ప్రయోజకత్వమునకు నిదర్శనము. ఇచ్చట మిన్న, కొండ యనుశబ్దములట్టి శ్లేష కాటనట్టులైయున్నవి. మిన్ను=ఆకాశము, కొండ=పర్వతము అని యాశబ్దముల సామాన్యార్థములు. కాని యవి 'మిన్నుంది' కొండఁదాకె, అనిజాతీయములుగా వాడుటవలననవి యానందాతిశయమును సూచించుచున్నవి. వివాహసమయములో ఓత్రాంగదను జూచుచున్న యర్జునునిఁ జూపులను వర్ణించుచుఁ జెప్పిన పద్యమగుటచే నానందర్పమును బట్టి యతని చూపులు ముందుగ నాకాశమువలె శూన్యముగ నున్న యామె నడుమును, దరువాతఁ గొండవలె నెత్తైయున్నయామె కుచములను జూచినవని యభిప్రాయము. ఇందు శబ్దముల యర్థములు మారలేదు గాని తదన్వయ భేదముచేత నీశ్లేష చమత్కారము గోచరించుచున్నది.

10. ఉ॥ కన్నులు దీర్ఘముల్ నగుమొగంబవురా తలకట్టు . . . . . 19

అనుపద్యము శ్లేషనిర్భరముగఁ గానవచ్చుచున్నది. ఇందు దీర్ఘము, తలకట్టు, బంతులు, సున్నయను శబ్దములు శ్లేషించినవి.

దీర్ఘము = పొడవు, దీర్ఘాక్షరము. తలకట్టు = తలపాగ, యక్షరముల పైఁగానవచ్చు తలకట్టును 'త' కారచిహ్నము. బంతులు = కుదుకములు, పంక్తులు. సున్న = శూన్యము, పూర్ణానుస్వారము. ఇట్లు సుభద్రయొక్కయవయవసౌందర్యవర్ణనాత్మకనన్నివేశములో వాడఁబడిన పదములు శ్లేషసామర్థ్యముచేత నాంధ్రవర్ణమాలాచిహ్నములను గొన్నిటిని వ్యక్తములు గావించుటయేగాక యామెనుగూర్చి బ్రహ్మ ప్రాసిన చాిత్ర కక్షర

## విజయవిలాసానుశీలనము

రూపములై నిలచియున్నవి. ఇంద్రశేష నిత్రింకేబడినది.

11, తే॥ భ్రమరక మనోహరంచాటఁ బద్మమగును  
తారకాహృద్యమగుట సుదానిధియగు  
రెంటి జగడాలు మోమున నెంటియుంట  
నబ్బములియంట రెన్న యీ యలరుఁబోడి. 20

అను పద్యమునందు వేంకటకవియొక్క శ్లేషశేషపీఠీమ పతాకస్థాయి నందుకొనినది. పద్మ చంద్రుల జగడాం నీశ్లేషవలననే చమత్కారముగఁ దీర్చినాఁడు. సుభద్రయొక్క ముఖము భ్రమరకముంచే మనోహరమై యుండుటవలనఁ బద్మమగునని. తారకలచే మనోహరమై యుండుటవలనఁ జంద్రుఁడగుననియు వివాదము చెలరేగిన కారణమున నారెంటి జగడాలను దీర్చుటకామె యబ్జముఖియనుట రెన్నయని మనోహరముగ సమర్థించి నాఁడు. ఇచ్చట భ్రమరకములు, తారకలు, జగడాలు, నబ్జముఖియను ఎదములు శ్లేషించినవి. భ్రమరకములు = తుమ్మెదలు, ముంగురులు. తారకలు = నక్షత్రములు, కనుపాపలు జగడాలు = పోరాటములు, (జగ + డాలు) ప్రసిద్ధములైన కాంతులు. అబ్జముఖి = పద్మముఖి, చంద్రముఖి. అబ్జశబ్దము పద్మచంద్రుల కిరువురకును సరిపడినదిగనుక నబ్జముఖియ నుటవలన నాయరువురి వివాదములు సమసిపోయినవి, పింగళిసూరన చెప్పిన సభంగాంధ్రశబ్దశ్లేషయందుఁ జగడాలు, అనుచోటఁ గానవచ్చు చున్నది. భ్రమరక తారకా బ్జశబ్దములకుఁ ద్విశ్లేష గన్నట్లుచున్నది.

12 తే॥ భావ మోమున వ్రేలు రూపముఁజూచి  
ముదితయెదఁ వాయకుండెడు మూర్తిదలచి  
రమణి మైనగమైన విగ్రహమునెంచి  
ప్రోవుమని వేఁచెకొను దేవపూజవేళ. 21

20. వి. వి. .... తృ. ఆ. — ప. 105

21, వి. వి. .... ద్వీ. ఆ. — ప. 136

ఈపద్యముగూడ నాకపీంద్రుని శ్లేషకవిత్వానైపుణ్యమునకుఁ జెప్పఁబడినది. ఇందొక్కొక్క పాదమొక్కొక్క రూపమున శ్లేషించుచున్నది. సరస్వతి ముఖమునందు వ్రేలాడు రూపముగఁ బ్రహ్మసుజూచి (తన కన్నులందు వ్రేలాడు సుభద్రయొక్క రూపమునుజూచి), లక్ష్మీవక్షస్థలమును విడువకుండెడు నాకారముగల విష్ణుమూర్తినిఁ దలంచి (తన హృదయమును విడువకుండెడు సుభద్రయొక్క యాకారమును దలచి), పాంశ్చతి శరీరములో సగభాగము నాకృమించుకొని యున్నయాకృతిగల పరమేశ్వరు నెంచి (తన శరీరములో సగమైన సుభద్రయొక్క యాకారమునెంచి) కృశించిన సుభద్రయొక్క యాకారమునెంచి) ఆసురీతిగ నీపాదములు శ్లేషించుచున్నవి. ఇందుఁగూడ నర్థశ్లేషమే గానవచ్చుచున్నది.

13. తే॥ వెలఁదికెమ్మొవిఁ గని జపావృత్తి మఱచెఁ

దరుణిలేఁగొనుఁగని హరిస్మరణ మఱచె 22

ఆను పద్యములో 'జపావృత్తి' హరిస్మరణ, అనుచోట శ్లేషగానవచ్చుచున్నది. జపా + వృత్తి = జపాకుసుమ మను తలఁపు. జప + ఆవృత్తి = జపముయొక్క యావృత్తి. హరిస్మరణ = విష్ణుధ్యానము, సింహస్మరణము. జపాకుసుమము వంటి సుభద్రయొక్క పెదవినిఁజూచి యర్జునుఁడు దన జపమును మఱచినాడని, సింహముయొక్క నడుమువంటి యామె సన్నని నడుమునుజూచి విష్ణుధ్యానమును విస్మరించినాడని చెప్పబడే యీ శ్లేషసారాంశముగ భావించునది. జపావృత్తి (జప + ఆవృత్తి) యనుచోట సంభగశ్లేషగానవచ్చును.

4. "కృష్ణ కృష్ణా : యటంచు నాకీరవాణి

రామ రామా యటంచు నారాజసుతుఁడు ... " 23

22    "    —    "    ....    ,,    148.

23    వి. వి.    ....    తృ. ఆ.    ....    ప, 25

అను నెత్తుగీతము కృష్ణుడు, అమల శబ్దములు, సందర్భానుగుణముగా శ్లేషించినవి. కృష్ణుడు = శ్రీకృష్ణుడు, అర్జునుడు దీనికి 'ద్రౌపది' యను నిర్ణయముగూడఁ గలనుగాని యది యిట్లు స్పష్టము. రాను = శ్రీరాముడు, కాం = (ప్ర)హతము సుభద్రాకాంక్ష. కీచిరణి కృష్ణ కృష్ణ యనుటలో, రాజసుతుడు రామహను యనుటలో నెంతయు నొచిత్యము గానవచ్చుచున్నది.

15 గీ॥ రమణః కట్టిటి పగలుము కమలవైరి

కమలవైరి = కమలగ్రేభిరుదయితాః 24

అనుచోట మనోహరశ్లేష స్పృశుచున్నది. రమణుడు కట్టిటిపగ వాడు = లక్ష్మీదేవికి నట్టిపటమున్న శత్రువు, లక్ష్మీని "నస్థలమైన పద్మమునకు శత్రువు ఉగ్రశేఖరుడు = అశాస్త్రులతో శ్రేష్ఠుడు. ఈశ్వరుని శిరోభూషణమైనవాడు భంగంబుచేతఁ జంఘలు దూషించుటయే దీని ప్రయోజనము.

16. "అమ్మెయి వాడిపాదజ భటావళింగప్పిన ... " 25

అను పద్యములోని శరములు శిలీ ములులు, ఖగములునను శబ్దములు శ్లేషించినవి. శరములు = వాణములు ఏటిమియిచ్చును శిలీములు = వాణములు, అమ్మెనను. ఖగములు = వాణములు, పట్టు. ఇచ్చియు ద్రోసియు పలుక పుగిల వాదావలముగూడఁ గూర్చఁబడినది ఇతరులపట్టుల నెత్తఁడు కేవల శ్లేషకే తృప్తిఁజెందక తదనుకూల వాదావలముగూడ స్పృశించి దానికి సర్వాంగ సౌష్ఠవమును నేకూర్చును.

## విజయవిలాసానుశీలనము

వేంకటకవి తన విజయవిలాసము నందిట్లనేక శ్లేషలను గూర్చి తన కవిత్వమనుట నూతనదీప్తిగఁ జేకూర్చినాడు.

యమకము :-

శబ్దాలంకారములలో నది ప్రముఖమైనది విచిత్రధ్వనినమంచి తమై హృదయాత్పరకముగ నుండు . కావ్యములందలి కొన్ని గద్యపద్య ములలోఁ గలవచ్చు తాళంబునవిక గ్రహణశేషములకిది బాగుగఁ దోడ్పడును. ఇది మోతాదులలోఁ ద్రిలింగబడినచో నది కావ్యశోభ నినుమడింపజేయును. శ్రుతిమించినచో . ది కావ్యాపకర్ష హేతువగును “యమ ఏవ ప్రకృతి ర్యస్యతద్యమకం” అని దీనికి వ్యుత్పత్తి చెప్పబడినది. స్వరవ్యంజనములబయటే ప్రకృతిగాఁగలదని దానియభిప్రాయము.

సాధారణముగఁ బట్టచేయుచోఁ గూడిన శబ్దపునరుక్తిని యమక మందురు. ఈయభిప్రాయమునే “Repetition in the same stanza of words or syllables similar in sound, but different in meaning, a kind of rhyme” 26 అను సాంగ్లహక్యములో నాష్టేపండితుడు సూచించి యున్నాడు.

“అవృత్తి, వర్ణసంఘాతగోచరం యమకం విదుః” 27 అని దండి యమక లక్షణమును బేర్కొనియున్నాడు. వర్ణసంఘాతముయొక్క యావృత్తి యమకమ బడినని యని యభిప్రాయము. వర్ణసంఘాత మనఁగా ఏతని దృష్టిలో స్వరవ్యంజన సమూహము.

“అప్యపేత వ్యఫేతాత్మా వ్యావృత్తిర్వర్ణసంఘాతే  
యమకం తచ్చ పాదానామిది మధ్యాస్తగోచరమ్” 28

26 Sanskrit English Dictionary

V. S Apte— P. 455.

27 కా, ద, — దండి — ప్ర, వ,

శ్లో, 61

28 , — “ — త్య, వ,

,, 1

అను శ్లోకములో నతఁడు యమక లక్షణమును పివరించుచున్నాఁడు. అది పద్యపాదములలో వర్ణనమూహముయొక్క వ్యవధానావ్యవధానాత్మక వ్యావృత్తిరూపమున నుండునని యతని యభిప్రాయము. సృఢమపాద యమకము, ద్వితీయ పాదయమకము, తృతీయపాదయమకము, చతుర్థ పాదయమకము. నాదిమధ్యాంతపాదయమకము, మధ్యాంతపాదయమకము. నాదిమధ్యపాదయమకము. నాద్యంతయమకము, సర్వపాదయమకము మొదలగు ననేకయమకభేదములను దండి పేర్కొనియున్నాఁడు. మరియు నా యాలంకారికప్రతిబింబుడు మహాయమక ప్రతిలోమ యమకములను గూడఁ జెప్పియున్నాఁడు.

“సేకాకారచతుష్పాదం తన్మహాయమకాహ్వయమ్”

“అవృత్తిః ప్రాతిలోమ్యేన పాదార్థ శ్లోకగోసరా

యమకం ప్రతిలోమత్వాత్ ప్రతిలోమమితిస్మృతమ్” 29

అని యారెండిటి లక్షణములను జెప్పియున్నాఁడు. నాల్గపాదముల

సేకాకారములోఁ గూర్చినచో మహాయమకమని; పాదముగాని, పాదార్థముగాని, శ్లోకమంతయుఁగాని ప్రతిలోమరూపమున వావృత్తమైనచోఁ బ్రతిలోమయమకమనియు నతని యభిప్రాయము.

“విభిన్నార్థైక రూపాయావృత్తిర్వర్ణ సంహతేః

అవ్యపేతవ్యపేతాత్మా యమకం తన్నిగద్యతే” 30

అని భోజుఁడుగూడ దండిచెప్పిన ధోరణిలోనే యమకలక్షణమును, ద్విపాదావళినిఁ బేర్కొనియున్నాఁడు.



## విజయవిలాసానుశీలనము

“యమకం పొనరు క్షేత్ర స్వరవ్యంజన యుగ్మయోః” 31

అని విద్యానాథుడు యమక లక్షణమును సంగ్రహముగ జెప్పి యున్నాడు. స్వరసహితములైన వ్యంజనములయొక్క యావృత్తియే యమకమని యాచారి యభిప్రాయము. చేకాసుప్రాసవృత్త్యనుప్రాసముల యందు కేవలము వ్యంజన పునరుక్తికే ప్రాధాన్యముగాని స్వరపొనరు క్త్య మునకుఁ బ్రాధాన్యములేదు. యమకమునందు స్వరములయొక్క, వ్యంజనములయొక్కయు నావృత్తికిఁ బ్రాధాన్యముండును.

“ఆర్థము ఉన్పయెడల వేఱర్థమున స్వరవ్యంజన సంహతిని ఆకమముననే ఆవర్తించుట యమకమనఁబడును” 32 అని వేదమువారు యమకమును గూర్చి చెప్పియున్నారు.

“సమపర్ణయుగాధికమై

యమరిన నిలఁచుంబు యమకమగు . 33

అని భట్టమూర్తి యమకలక్షణమును స్పష్టముగఁ జెప్పియున్నాడు. సమానపర్ణముల జంటగాని, సమాహముగాని యావృత్తి యగుటయని యతని యభిప్రాయము.

ఇది పాదయమకము, పాదభాగయమకమని రెండువిధములు. ఇందు పాదయమకము పదునొకండు విధములుగఁ గానవచ్చును.

1. ముఖయమకము :- ప్రథమద్వితీయ పాదములు తుల్యములై యుండుట

31 ప్ర. రు. — వి. నా. — శ. ఆ. ప్ర — పే. 249

32 ఆ సా. ద. — వే. వేం. రా. శా. — ద. వ. — పే. 277

33 కా. అ. సం. — భ. మా. — ద. ఆ. — ప. 78

2. సందంశయమకము :- ప్రథమతృతీయపాదములు తుల్యములై యుండుట.
3. అవృత్తియమకము :- ప్రథమచతుర్థపాదములు తుల్యములై యుండుట.
4. గర్భయమకము :- ద్వితీయతృతీయపాదములు తుల్యములై యుండుట.
5. సందష్టయమకము :- ద్వితీయచతుర్థపాదములు తుల్యములై యుండుట.
6. పుచ్చయమకము :- తృతీయచతుర్థపాదములు తుల్యములై యుండుట.
7. పంక్తియమకము :- నాల్గపాదములును తుల్యములై యుండుట.
8. సరివృత్తియమకము :- ప్రథమచతుర్థ పాదములు, ద్వితీయతృతీయ పాదములును తుల్యములై యుండుట.
9. యుగ్మయమకము :- ప్రథమద్వితీయపాదములు, తృతీయచతుర్థ పాదములును తుల్యములై యుండుట.
10. సముద్గక (సంపుట) యమకము :- పూర్వార్థోత్తరార్థములు తుల్యములై యుండుట.
11. మహాయమకము :- శ్లోకద్వయము తుల్యముగా నుండుట.  
పాదభాగయమకము లనేకములు గలవు. ఏతత్పాద, పాదభాగయమక భేదములను నన్నిధానము సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు వివరించి యున్నారు. 34

## విజయవిలాసానుబంధము

చేమకూర వేంకటకవి వినిత్రయమకరీతులను వాడి తన విజయ విలాసమునకమితతో గౌరవములను జేకూర్చియున్నాడు. రసానుగుణగతివిశేషములను సాధింపుటకొఱకు, ప్రస్తుతభావవిశేషమును సూచించుటకు, రమణీయ లయధర్మముల బెంబొందించుటకు నీకవీంద్రుడు యమకరీతుల నమితముగ వాడియున్నట్లు తోచును. ఇట్టి చమత్కారశబ్ద చిత్రణము వలన రసమునకు బుష్టి చేకూరినదేకాని స్వప్నము గలుగలేదు. విజయవిలాసమునందలి యుదాహరణములను బరిశీలించినచో నీవిషయము దేటపడగలదు.

విజయవిలాసమునందు వాడబడిన రమణీయయమకములు :

1. కా॥ రాజున్ భోగియు సౌమ్యుడున్ గవియు సర్వజ్ఞుండు నీదొననన్  
దేజిప్రోడవచోవివేకనయభూతిశ్లాఘులన్ మించునొ  
రాజున్ భోగియు సౌమ్యుడున్ గవియు సర్వజ్ఞుండు  
నెబ్బంగూన్ .... 34 A

అనునద్యమునందు బ్రథమ తృతీయ పాదములు దుబ్యములుగ నున్నవిగనుక సందంశయమకము గలదనవచ్చును. ఆపాదములలోని చివరిపదములు మాత్రము కొంచెము భేదించినవి.

పాదభాగయమకములు (వ్యవధానాత్మకములు) : -

2. తే॥ పాఠజూచినఁ బరసేన పాఠజూచు  
వింటికొరగిన రిపురాణి వింటికొరగు 35

34 కా. అ. సం. వ్యాఖ్య — ప. మా. కా. పే. 547, 548

34 A వి. వి. అవతారిక — ప. 22

35 వి. వి. .... ప్ర. ఆ — ప 29

## విజయవిలాసానుశీలనము

3. ఆ॥ నలిశీల సంచు నలి లి గావించు  
 నించుమించు లాడు నిండుమించు  
 లేమనగవు జూపు లేమనసగు బాపు !  
 జగమెఱుంగు దాని జగమెఱుంగు 36

4. క॥ అయ్యారే చెలువెక్కడ  
 నయ్యారే గెలువఁజాలు నంగజనానిన్ 37

5. క॥ మునుకలు గలగానదిలో  
 నొనరించుటకన్న టాగ్యమున్నదె యనుచున్  
 మును కలుగఁగా దిగి .... 38

ఇందు ప్రథమపాదముతోని తుది వర్ణములు మూడు గూడఁ దృతీయ  
 పాదములో నావృత్తి నొందినచో సందంశయమకమై యుండెడిది.

6. క॥ యమునానదిఁ గూడిన తో  
 యమునానది తనరె ... 39

7. ఉ॥ దాసములెన్నియే .... .. డెం  
 దాసముదమ్ము .. .... నిత్యముం  
 దాసము చేయుచున్ — — — నం  
 దా : ముచి — — — — 40

---

|    |   |      |   |      |   |    |
|----|---|------|---|------|---|----|
| 36 | „ | —    | „ | —    | „ | 36 |
| 37 | „ | —    | „ | .... | „ | 38 |
| 38 | „ | .... | „ | —    | „ | 55 |
| 39 | „ | —    | „ | —    | „ | 58 |
| 40 | „ | .... | „ | —    | „ | 57 |

8. క॥ రాకొమరు నెఱుఁచు నీలపు

రాకొమరు నిరాకరించు —

41

9. “అమృతచెల్ల : నాహృదయ మమృతచెల్లదు వీనికియ్యెడన్” 42

10. క॥ అన్నన్న ! మొగమువెన్నుని

యన్నన్న జయించుఁ గన్నులన్నన్నలినా

సన్నములు నడుము మిక్కిలి

సన్నము మాటలు సుధాప్రసన్నములెన్నన్, 43

అను పద్యములను యమకమయములు గావించినాఁడు. సుభద్రాసౌందర్యమును వర్ణించుటకుఁ దగిన సుందరశైలి నిందు శబ్దవమత్కారవిన్యాసములవలన సాధించినాఁడు.

11. క॥ నావుడుమోమునన్ .... ..

తీవికిఁగా నటించుక నటించు కవుంగవింప —

— యోనుతగుణా తగునా యిటు లానతీయఁగన్, 44

ఇందవ్యవధానాత్మక పాదభాగ యమకము గన్పట్టుచున్నది

12. “తీయఁగఁ బందదార వెనుతీయఁగఁ బల్కిననున్

ద్వితీయఁగన్” 45

13. చిలువ దె రవంపుఁ బల్కునఁ జిలువచెలువ. 46

41    ”        ....        ”        —        ”        65

42    వి. వి.    ....    ప్ర. ఆ,    ....    వ,    70

43    ”        ....        ”        ...        ”        88

44    ”        ...        ”        ...        ”        89

45    ”        ...        ”        ...        ”        94

46    ”        —        ”        —        ”        100

14. క॥ ఆభోగము తద్వస్తుచ  
యాభోగమునెందుఁ గన్నయవి గావునుమీ  
నాభోగపురముసరియౌ  
నాభోగవతీ పురంబు సార్థంబయ్యెన్, 47

- 15, తే॥ ఈ వెలంది యొడల్ పైడిలో వెలంది  
యీనెలంత లలాటంబు లేనెలంత  
యీసుపాణి రదశ్రేణియే సుపాణి  
యీబిడారు మృగీమదశ్రీబిడారు, 48

అను పద్యమునందలి మనోహర యమకభంగిమ లతని లలితశైలికి మధురగతులను గూర్చినవి,

16. క॥ మధులిట్టులు మలయానిల  
మధులిట్టులు .... 49
17. మ॥ విహరించున్ మలయానిలంబిచట .... యా  
విహరించున్ ..... పోదమా  
సహకారాశిపదంబుఁజూడఁగవయస్యాహాళివాటిల్లెడున్  
సహకారాశిపదంబుఁజూడఁగవయస్యాహాళియౌనేకదా ! 50

ఇందుఁ ప్రథమద్వితీయపాదములలోఁ బాదభాగయమకము, తృతీయపాదములు సమాసములైయున్న కారణమున పుష్పయమకమును గలవని చెప్పవచ్చును పాదము చివరనున్న క్రియమాత్రము

|    |    |    |         |    |        |
|----|----|----|---------|----|--------|
| 47 | .. | .. | ..      | .. | 123    |
| 48 | .. | .. | ..      | .. | 130    |
| 49 | .. | —  | ప్ర. ఆ, | —  | వ. 148 |
| 50 | .. | —  | వి. ఆ.  | —  | 58     |

కొంచెముభేదించినది ప్రథమాశ్వాసమునందలి యమకములను గొన్నిటి నింశపఱకు నుదాహరించియున్నాను. మిగిలిన యాశ్వాసములందలి యమకములు సంఖ్యారూపమున సూచింపఁబడినవి. విజయవిలాసమునందుఁ గాన వచ్చు యమకముల సంఖ్య:-

|                 |   |    |
|-----------------|---|----|
| అవతారిక         | — | 6  |
| ప్రథమాశ్వాసము   | — | 29 |
| ద్వితీయాశ్వాసము | — | 28 |
| తృతీయాశ్వాసము   | — | 22 |
| మొత్తము         |   | 85 |

విజయవిలాసమునందలి యమకగమకములు వేంకటకవి యారాధించిన శబ్దసౌందర్యముయొక్క పరాకాష్ఠదశను సూచించుచున్నవి. అట్టి చతుర శబ్దచిత్రణాత్మక సన్నివేశములనుబట్టి విజయవిలాసకారుఁడు యమకములకిచ్చిన ప్రాధాన్యము వ్యక్తమగుచున్నది. కనుకనే యతనిని యమక చక్రవర్తియని విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు ప్రశంసించియున్నారు. <sup>51</sup>

వ్యంగ్యము :-

కావ్యగౌరవము వ్యంగ్యముపై నాధారపడియున్నది. వ్యంజనచేఁ దెలియఁచగల యర్థమును వ్యంగ్యముదురు ఇవి వాచ్యార్థముకుఁబె రమణీయమై యుండును.

అభిధ, లక్షణ, వ్యంజన యని శబ్దవృత్తులు మూఁడువిధములుగ

విభజింపఁబడినది. “తత్రసంకేతితార్థగోచరః శబ్దవ్యాపారోఽభిధా” 52 అని యభిధానలక్షణమును విద్యానాథుఁడు చెప్పియున్నాఁడు. సంకేతితార్థమును బోధించు శబ్దవ్యాపారమభిధయనఁబడును. “వాచ్యార్థానుపపత్త్యా తత్సంబంధి న్యారోపితః శబ్దవ్యాపారోఽక్షణా” 53 అని యతఁడు లక్షణావృత్తిఁ గూర్చి చెప్పియున్నాఁడు. ముఖ్యార్థమునకు బాధకలుగుటవలనఁ దత్సంబంధ విషయమునందారోపింపఁబడిన శబ్దవ్యాపారము లక్షణయనఁబడును. “అన్వితేషుపదార్థేషువాక్యార్థోపస్కారార్థమర్థాంతరవిషయః శబ్దవ్యాపారోఽవ్యంజనావృత్తిః” 54 అని వ్యంజనాలక్షణమును జెప్పియున్నాఁడు. పదార్థముల పరస్పర సంబంధమువలన వచ్చు వాచ్యార్థముకంటె రమణీయమగు సర్థమును స్ఫురింపఁజేయు శబ్దవ్యాపారము వ్యంజనయనఁబడును. అభిధా, లక్షణా, వ్యంజనాశక్తులవలనఁ గ్రమముగ వాచ్య, లక్ష్య, వ్యంగ్యార్థములు వచ్చును. పూలకుఁ దావివలె పదములకీ వ్యంగ్యార్థము శోభను జేకూర్చుచు సహృదయ హృదయానంద దాయకమై యుండును. కొందఱు భావించిన తాత్పర్యార్థము వ్యంగ్యార్థము నభిన్నములని “తాత్పర్యార్థోఽపివ్యంగ్యార్థపేవ” అను వాక్యముతో విద్యానాథుఁడు దెల్పియున్నాఁడు.

కావ్యమునందు వ్యంగ్యము ప్రముఖపాత్ర వహించును. వ్యంగ్య రహితమైన కావ్యము వ్రాణములేని శరీరమువలెఁ గణావిహీనమగును. కనుకనే వ్యంగ్యప్రధానమైన కావ్యము త్తమమని, గుణీభూతవ్యంగ్యమైన కావ్యము మధ్యమమని, యస్ఫుటవ్యంగ్యమైన కావ్యము నమమనియు నాలంకారికులు చెప్పియున్నారు. “వ్యంగ్యస్యప్రధానేఽపి ఉత్తమంకావ్యంధ్వనిరితి

52 ప్ర.రు — వి.నా. — ‘తా.ప్ర. పే. 35

53 „ — „ — „ „ 36

54 „ — „ — „ „ 36



వ్యసదిశ్యతే; అప్రాధాన్యేనుద్యమంగుణీభూతవ్యంగ్యమితిగీయతే; వ్యంగ్యస్యాస్ఫుటత్వేనాదమంకావ్యం చిత్రమితిగీయతే, 55 అని విద్యానాథుడు త్తమ, మధ్యమాధమ కావ్యభేదములను స్పష్టపఱచియున్నాడు.

వ్యంగ్యార్థమునే ధ్వనియందురు. కావ్యమునందు శబ్దార్థములకంటె, సలంకారాదులకంటెను నిదియే ప్రాధాన్యము వహించును. ఇది రస, వస్త్రలంకార రూపముల ననుసరించి మూడువిధములుగ నుండును. వీనిలో రసధ్వనియే ముఖ్యమైనది. ధ్వనివ్యంగ్యములు పర్యాయపదములు. ధ్వనియే కావ్యాత్మయని యానందవర్ధనుడు సిద్ధాంతీకరించియున్నాడు. ఆతని ధ్వని ప్రధానవాదము బహుపండితామోదము నొందినది.

“అయ మేవహిమహాకవేర్ముఖోవ్యాపారః యద్రీసాదీనేవ ముఖ్యతయాకావ్యార్థీకృత్యతవ్యక్త్యనుగుణత్వేన శబ్దానామపనిబంధనమ్” 56 అని యానందవర్ధనుడు కావ్యమునందు ధ్వని ప్రాధాన్యము నుగ్గడించియున్నాడు. ఆధ్వనియే మహాకవియొక్క ముఖ్యవ్యాపారము; దానిని వ్యక్తీకరించుటకు దగినరీతిలో శబ్దములను గూర్చవలెను.

ఆధ్వనికారమతము నామోదించిన విద్యానాథుడు “జీవితం వ్యంగ్యవైధవమ్” 57 అని ధ్వనిని కావ్యజీవితముగఁ బేర్కొనియున్నాడు.

సాధారణముగ సర్థము వాచ్యము. ప్రతీయమానమునని రెండువిధములుగ నుండును. ప్రితీయమానార్థమనే వ్యంగ్యార్థమందురు. మహాకవి వాక్యములందు వాచ్యార్థముకంటె భిన్నమైన రమణీయవ్యంగ్యార్థము గుర్పించును. వ్యంగ్యము ప్రాధాన్యము వహించినపుడు ధ్వనియనబడును.

55 ప్ర, దు, ... వి, నా, ... కా, ప్ర, ... పే, 41

56 ధ్వ. అ. ... ఆ, వ ... 111 ... కా 32

57 ప్ర, దు' ... వి, నా, ... కా, ప్ర, ... శ్లో, 2

వ్యంగ్యార్థము దీనియందు ధ్వనింపఁబడును గనుక దీనికి ధ్వనియను వ్యవహారము సార్థకమైనది అట్టి ధ్వని రసార్ద్రహృదయులను రంజింపఁజేయును.

సంస్కృతకవులవలె నాంధ్రకవులుగూడ వ్యంగ్యవైశిష్ట్యమును గుర్తించి తమ కావ్యములను వ్యంగ్యప్రధానములుగ సంతరించియున్నారు. అట్లే చేమకూర వేంకటకవిగూడఁ దన విజయవిలాసమును వ్యంగ్యప్రధానముఁ గావించి దానికుత్తమకావ్యగౌరవము లభింపఁజేసినాడు. విజయవిలాసమునందలి కొన్ని వ్యంగ్యవిశేషములు :-

1. . ఉ॥ రేలమృతాంకులో శశము రెమ్ముదనుచుఁ దలంచి .... 58

అను పద్యములో నింద్రపృస్థపురసౌధముల యొన్నత్యము వ్యంగ్యమర్పాదచే సూచింపఁబడినది.

2. తే॥ పోకమాఁకులమహిమ కప్పురపుటనటిఁ  
యాకుదోటల సౌభాగ్యమందెకలదు — 59

అను పద్యములో నింద్రపృస్థపుర వనసంపదను వర్ణించుచు పోకచెట్లకు, నరఁటితోటలకు, దమలపాకుల తోటలకును, బ్రసిద్ధిగాంచిన తంజాపురప్రాంత వనసంపదను ధ్వనింపఁజేసినాడు.

3. తే॥ పాఱఁజూచినఁ బరనేన పాఱఁజూచు  
వింటికొరగిన రిపురాజి వింటికొరగు  
వేయునేటికి నల పాండవేయుసాటి  
వీరుఁ డిలఁబేడు ప్రతిరఘవీరుఁడొకడు 60

58 వి, వి, ... ప్ర. అ ... ప. 6

59 " ... " ... ప. 17

60 వి, వి, .... ప్ర. అ. — ప. 29

ఈ పద్యములో సర్వముని యసమాన పరాక్రమమును వర్ణించుచు నీకపింద్రుడు దన కృతిభర్తయైన రఘునాథనాయకుని శౌర్యధైర్యములను వ్యంజింపజేసినాడు. మఱియుఁ జివరిపాదములో “ప్రతిరఘువీరుఁ డొకఁడు” అనుచోట వీరవరుడైన రఘునాథనాయకునిఁ గూడ సూచించినాడు.

4. ఉ॥ అంగము జాశువాపసిఁడియంగము క్రొన్నెలవంక

నెన్నొసల్ ... 61

అను పద్యములో సుభద్రాసౌందర్యమును వర్ణించుచు నామె యవయవముల తీరు సాముద్రీకశాస్త్రలక్షణానుగుణముగ నున్నదని సూచించుచు, నట్టి సకలశుభలక్షణాన్వితయైన యాసుందరాంగిని వివాహమాడినవాఁడు ముజ్జగముల నేలఁగలఁడని ధ్వనింపజేసినాడు.

5. చ॥ పరిణయమౌటకేఁగుగతిఁ బొరులనేకులు మెఱురె

శుభోత్తరముగ నయ్యెడంగదలి .... 62

అని యర్జునుని తీర్థయాత్రాప్రయాణమును బరిణయప్రయాణముతో సమయోచితముగఁ బోల్చి యామాన్యుఁడు గ్రమముగా నులూచి చిత్రాంగదాసుభద్రలను వివాహమాడు విశిష్ట సన్నివేశములను సూచించి యున్నాఁడు.

6. “అనుకూలమారుతాగతిఁ

గనుఁగొన నామోదసూచకంబై నదిగా” 63

61 వి. వి. — ప్ర. ఆ. ప. 40

62 „ „ 46

„ 53

అని యర్జునుడు విశారదునితో నానందపూర్వకముగఁ జెప్పుటలో నావాయువతని బావిశుభములకు సూచకముగ సున్నదను విషయము ధ్వనించుచున్నది. కార్యసాధనకు బయలుదేరుచానికి మందపవన మెదురగుటను శుభసూచనగా నేటికిని పరిగణింతురు.

7. ... .. కంటసరింటు కన్నరికమ్మవలపు .... .. 64

అనుచోట 'కంటసరి' యను పదప్రయోగవిశేషముచేత నులూచి యొక్క కన్యాత్వము ధ్వనించుచున్నది. కంటసరి యనగా కుత్తిగంటని యర్థము. ఈకుత్తిగంటను నాభరణ విశేషము నవివాహితస్త్రీలు ధరింతురు. ఆయాభరణములు గన్యాత్వవిహ్నముగ గ్రహింపవగును. అది కంఠము నంటిపెట్టుకొని యుండును. అట్టి కన్యాయనకాభరణవిశేషమును భట్టమూర్తి "రూపు" అని పేర్కొనియున్నాడు.

ఉ॥ స్వైరవిహార దీరలగు సారసలోచనలున్నచోటికిన్

.... .. లతాంగి రూపుక

న్నారంగఁ గంచివచ్చితి .... .. 65

ఈపద్యమును వ్యాఖ్యానించుచు పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులుగారు వివాహిత స్త్రీలు మెడలో 'రూపు' అను నొక యాభరణమును ధరింతురని చెప్పియున్నారు. 66

విజయవిలాసకారుడు వాడిన 'కంటసరి' యను పదములోని వ్యంగ్యస్ఫూర్తిని తాపీ ధర్మారావుగారు వెలికిదీసినారు. 67

64 ,, — ,, — ,, 76

65 ప చ ... భ మా. ... ద్వి. ఆ — ప. 55

38 ప. చ. సా. సౌ .... పు. నా. — పే 30

67 వి. వి, ... హృ. వ్యా. .... పే. 235

8 "కాముకుడగుక ప్రతివై

68

అని యర్జునుడు కాముకుడను గానని చెప్పిన పద్యంత  
రముచేత నతడు కాముకుడని సూచించియున్నాడు. అర్జునుడు లూచీ  
మనస్తత్వమును, దనపై నామెకుగల యసురాగాతిశయమును దెలిసికొనఁ  
గోరి యట్లు పలికినాడేగాని యాజవరాల్పిపై సతనికే గాంక్షిలేకపోలేదు.

"గీతి సాహితీ మోహనవాణులు చెవులుపట్టి యాడింపంగా గాము  
కుడను గానని పలుకుట తగదని" యులూచియు, "నావ్రతము చందమును  
దెల్పితి నంతెకాని నీచక్కడనంబు గన్న నిముసంబయినన్ విలుపోప  
శక్యమే" అని యర్జునుడును బలికిన పలుకులు బట్టి యతడు గాముకు  
డని తేటపడుచున్నది.

9. "నిను గీతి సాహితీ మో

హన వాణులు చెవులుపట్టి యాడింపంగా .... 69

అను పద్యములో రఘునాథనాయకుని సుగీత సాహితీ కళాభి  
మానము ధ్వనింపుచున్నది. మఱియుఁ గళారసికడైన యారాజేంద్రుని  
కాముకతగూడ సూచింపఁబడినది.

10. ఉ॥ కన్నియఁగాని వేటొకతెఁగాను మనోహరరూప నీకు నే

జన్నియవట్టియుంటి నెలజవ్వనమంతయు నేటిదాక నా  
కన్నులయాన నావలపు కన్నులి నామముతోడు .... 70

అను పద్యము వ్యంగ్యమున కొటపట్టె యలరారుచున్నది. "కన్నీ

68 వి. వి. .... ప్ర. ఆ. ... ప. 88

69 ,, .... ప్ర. ఆ. ... ప. 90

70 వి. వి. .... ప్ర. ఆ. ... ప. 97

## విజయవిలాసానుశీలనము

యనుగాని వేటొకతెఁగాను" అని యులూచి చెప్పుకొనుటవలన నామె యవివాహితయునై, మఱొకని సాంగత్యము నపేక్షించినది గాదని, యన్య భావన లేనిదనియును దెలియుచున్నది. మఱియు నానుందరి యర్జునుని కొఱతే కనిపెట్టుకొని యున్నదని, యామె మనస్సులో నర్జునుఁడుదప్ప వేటొకఁడు లేఁడని, యామనోహరునిఁ గలిసి యానందము నొందుటయే యామె జన్మకు సాఫల్యమనియు సూచింపఁబడినది. ఆమె పెట్టుకొనిన యొట్లలో నొక విశేషార్థము స్ఫురించుచున్నది. తన మనస్సు కలుషిత మైనచో, తాను జెప్పినది నిజముగానిచో నందత్వము దనకుఁ బ్రాప్తించు నని, తన మాంగల్యము మంటఁగలియుననియు ధ్వనింపఁజేసినది. ఈధో రణి యామె యకళంక శీలమున కనుసమ కవచమై యుచునది.

11. మ॥ తనకుఁగొఁగిలి యీచొకప్పుడును నాథా నీకరస్పర్శనం

ఋనగిలింతలె     ...     71

అను పద్యము రమణీయమగు వ్యంగ్యార్థమును స్ఫురింపఁజేయు చున్నది. అర్జునుఁడు విశారదునితోఁ జెప్పినట్లు కవి ప్రాకృతిక శోభ నుత్పేజిబద్ధముగ వర్ణించుచుఁ జెప్పిన పద్యమిది. చిత్రాంగదను జూచిన తరువాత నామెను గలిసి సుఖించవలెనను కాంక్ష యర్జునునకుఁ గలిగినది. అనుకొనినవెంటనే యామెను గలిసికొనుట కవకాశములేదు. అప్పటి వఱకు శారీరకముగ, మానసికముగను దూరముగనున్న యాయురువురు నామెతండ్రియైన మలయధ్వజుని యనుమతిపై వివాహమైనతరువాతఁ గలిసి సుఖించుట కవకాశమున్నది. ఈలోపున నతని రాగమయ హృద యము సంగమ సుఖమున కొరాటపడుచున్నది. అర్జునుఁడు దనను సూర్యు విగను, చిత్రాంగదను పద్మినిగను భావించినాఁడు. సూర్యకిరణ స్పర్శ వలన పద్యము వికసించి మందపవన ప్రభావమున నందలిరేకు లటునిటుఁ

గదలుచున్నవి. అత్మభావా...కూలముగనున్న యాపరిస్థితిని తిలకించి యర్జునుడు కదలుచున్న రేకులనెడి వ్రేళ్ళతోఁగూడిన హస్తముతో సంజ్ఞ చేయుచుఁ బద్మిని ద్విరేఫధ్వనులతో రారమ్మని తన ప్రియుడైన సూర్యునిఁ బిలుచుచున్నట్లుఁబొందినాఁడు అట్లు చిత్రాంగదతో సంగమ సుఖము నర్జునుఁడనుభవించు గోరుచున్నాఁడను విషయమును మనోహరముగ నిండు చ్ఛనింపఁజేసినాఁడు.

12. ఉ॥ నావినిహావ భావ పరిణామవిదుండు .. ..  
 .... .. వే  
 రావలె శోభనోత్సవ పరంపర లిప్పుడుచూడుఁడంచునె  
 త్తావులదీవులై తనరుతామర మొగ్గలు రెండొసంగినన్ 72

ఇచ్చట విశారదుని హావభావ పరిణామవేత్సత్వమును సూచించుటకుఁ దగిన నన్నివేళము సకపింద్రుఁడు గల్పించియున్నాఁడు. చేమకూరవాని యపూర్వ కవితాసృష్టిలో విశారదపాత్ర నిశ్చిష్టస్థానము నాక్రమించినది. విశారదుఁడుపరేంగితావగాహి. అర్జునుడు చిత్రాంగదను జూచినప్పటినుండి యతనిలోఁ గానవచ్చుచున్న హావభావ పరిణామములను బట్టి యతఁడాసుందరియందు బద్ధానురాగుడై యున్నట్లు విశారదుఁడు గ్రహించినాఁడు, తన ప్రభువుయొక్క హంఘాసిద్ధికొఱకు ప్రయత్నించు నాప్రజ్ఞాశాలి భాషిశోభనోత్సవ పరంపరలను సూచించు కుభశకునములై నవని తెల్పుచు రెండు తామరమొగ్గల నర్జునుఁకిచ్చినాఁడు. అర్జునుని కోరికకనుగుణముగఁ బ్రయత్నించి చిత్రాంగద సతకీర్తి గూర్తునను విశారదుని మాన్య మానసిక నిర్ణయమున కది బాహ్యదిహ్నము. చుఱియు శోభనోత్సవ పరంపరలనుటవలనఁ గేవలము చిత్రాంగద వివాహమేగాక సుభద్రా

వివాహముగూడ సూరింపఁబడినది. మఱియు నెత్తావుల కాన్పదములై న  
తామరమొగ్గల నిచ్చుటలో నతనితో ద్వారలో చూడనసురభిళాంచిత  
స్తనద్యయము లభించునను విషయము ధ్వనించుచున్నది. ఇట్టి శుభసన్ని  
వేశములు రెండు సమకూరునను విషయముగూడ నిట ధ్వనించుచున్నది.  
రెండు వుష్పముల నిచ్చుటకూడ నొక శుభసూచనమే ఇట్టి యనంత భావ  
సంపత్తి నీపద్యమిముడ్చుకొని యున్నది.

13. చ॥ క్షితిపయి వట్టు మ్రాఁకులుఁ జిగిర్పవనంతుఁడు ....

— — — — — నే  
గతి రించియించిరేని సమకాలము వారిలు మెచ్చరేగదా 73

వేంకటకవి వ్యంగ్యార్థస్ఫోరకముగ నీమనోహరపద్యమును గూర్చి  
యున్నాడు. వసంతచంద్రవిజృంభణములను బరస్పరస్పర్థతోఁ గూడి  
యున్నట్లు వర్ణించుచు స్పర్థతోఁగూడిన నాటికవృత్తిద్వరియొక్క కవితాప్రభా  
వములను ధ్వనింపఁజేసినాడు. మ్రోడులవంటి రసహీనులహృదయ  
ములను గూడ నొక కవి (వసంతుడు) తన రసభరిత పదజాలముతో  
ఁజింపఁజేసినాడని, యతనిపైఁ గల స్పర్థతో నతని కవిత్యమును మఱొక  
కవి (చంద్రుడు) మెచ్చక ప్రసన్నతాసౌకుమార్య గుణములతోఁ గూడిన  
తనకవిత్వము యొక్క ప్రభావముచేతఁ గఠినాత్ముల హృదయములను  
గఠిగిందినాడనియు ధ్వనింపఁజేసినాడు. చివరిలోకోక్తినిఁబట్టి సమకాలికు  
లైన యా కవులిరువురు నొకని కవిత్యమును మఱొకఁడు మెచ్చుకొనకుండిన  
పరిస్థితిఁగక వేంకటకవి కవిత్యముగూడ నట్టిస్పర్థకుఁగఱియై సమకాలి  
కుల మెప్పును బొందలేదను విషయము గూడ ధ్వనించుచున్నది. ఆవసంత  
చంద్రులవంటి కవులతన కవిత్యము విమర్శించియుండురు. అట్టి నైరాశ్య



శావస్థోరకముగ నాలోక్తిగూర్వబడినట్లు దావింపనగును.

14. "నదుఃఖంపంచభిన్నహ" 74 అను సంస్కృత లోకోక్తి వ్యంగ్యార్థ స్థోరకముగ వాడబడి యి. ఐదుగురితోఁ గలిసియున్నపుడు దుఃఖముండదని వాచ్యార్థము. నంద, అలిత, పద్మ, సౌభేయ, వమీచియను నప్పరసలైదు గురును మునిశాపహుఁ దుఃఖము కుఁ దాత్కాలికముగ గుఱియైనను సౌఖ్యద్రాది పావనపంచతీర్థముల నాశ్రయించి, యర్జునుని పరః శాపవిముక్తి నొంది దుఃఖమును పోఁగొట్టుకొనగలరను విషయము ధ్వనించుచున్నది.

15. తే॥ నీకుఁగల్గఱ్ఱామౌరమణీయరూప :

నీకువంశాభివృద్ధియౌ స్పృహకలాప :

నీకు జయమగు సాహస నీతిభరిత :

నీకు సామ్రాజ్యమౌ మహనీయ చరిత : 75

అను పద్యములో నొక్కొక్క పాదమొక్కొక్క రమణీయార్థమును ధ్వనింపజేయుచున్నది తమను శాపవిముక్తినిఁ గలిగించినందులకు నందాద్యప్పరసలు గృతజ్ఞాతానూచకముగ నిండు మనంబులతో సర్వునుచాశీర్వదించిరి నన్నవేళను పద్యమునందు వర్ణింపబడినది. ఇందు మొదటి పాదములో సర్దురుకు సువద్రతో వివాహము కాగలదను విషయము, ద్వితీయపాదములో నాదంపతుల కభిమన్యుఁడయ్యింపనను విషయము, తృతీయపాదములో మహాహరిత సంగ్రామములో విజయము విజయము నొందునను విషయము, చతుర్థపాదములో విశాలసామ్రాజ్యము లభించునని చతుర్థపాదమునందును ధ్వనించుచున్నవి.

74 వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప్ర. 64

75 వి. వి. .... ద్వి. ఆ. .... ప. 75

- 16) తే॥ వయసువారుచు జక్కనివారువీరు  
మనసుమర్మంబులేవియునునకుఁదెలిసి  
యున్న యవిగావునేవకునునుపఁదగునె  
కన్నె ? నదియేమొ తెలిసికొమ్ము....<sup>76</sup>

అని యర్జునునిఁగూర్చి కృష్ణుఁడు బలరామునితోఁ జలికినపలుకులు వ్యంగ్యగర్భితములై యున్నవి. యతివేషములోవచ్చిన యర్జునుఁడు దనను నేచింపుటకు నియమింపఁబడిన సుభద్రను దీసికొనిపోయి వివాహమాడునను విషయమిట స్ఫురించుచున్నది.

17. క॥ మీరింద్రప్రస్థముఁగని

నారా ? ....  
... మీరాగ్రగణ్యునరునెఱుఁగుదురా ? <sup>77</sup>

అని సుభద్ర ప్రత్యేకముగ వర్ణనునిఁ గూర్చి యతివేషమున నున్న యర్జును నడుగుటలో సతనిపై నామెకుఁగల యనురాగాతిశయము ధ్వనించుచున్నది. అనంతరనూవీరుని “ఎగుబుజంబులవాఁడు” అని సాంగో పాంగముగఁజేసిన వర్ణనలో నామెకా మోహనాకారునిపైఁ గల ప్రేమాతిశయము వ్యక్తము గావింపబడినది.

మఱియునామె “మీరందంబునరుఁగనరుఁగానరుగా ?” అని “ఎచ్చటఁగంటిరో విజయునిక్కువ నిక్కువమౌనె ? రాఁడుగా యిచ్చటికి” అని యుత్సుకతతో నర్జునునిఁగూర్చి యా మౌనిని ప్రశ్నించుటలో నాప్రియతమ మూర్ఛినిఁ జూడ వలెనను నామె కాంక్షసూచింపఁబడినది.

76 .... ” ” 119.

77 వి. వి. — ద్వి. ఆ. — ప. 103.

18. తే॥ మేరలాయవి మీయంతవారలకును  
 బెద్దలన్నారెఱిగి వారె పెండ్లి నేయఁ  
 గలరు వేగిరపాటింత వలదటంచు  
 విన్నవముచేయరాదె యొముద్దుచిలక. 78

అనుమాటల తెరల సందులందామె ముగ్ధహృదయము దోబూచు  
 లాడుచున్నది. సుభద్రకర్ణునిపైఁగల ప్రేమభావమపారమైనది. కాని  
 యర్జునుని వలెనామె బయటపడదు. గంభీరహృదయ. అతనివలెనామె  
 గూడ త్వరగా వివాహము జరుగవలెనని కోరుచున్నది. కాని యా యా  
 వేగములోఁ బెద్దలను. సంప్రదాయమును విస్మరింపరాదని యామె యభి  
 ప్రాయము. కనుకనే వేగిరపాటు వలదని హెచ్చరించినది. సలక్షణ వివా  
 హరూపమునఁ ద్వరతోఁ గోరికలు నెరవేరఁగలవని యామె యాత్మ ప్రార్థన  
 ముతో నూచినది. ఈ భావవిశేషముల్పియు విటవ్యంగ్యముగ స్ఫురిం  
 చుచున్నవి.

19. క॥ చెలులుప్రసంగవశంబున  
 నలరెంగడు విజయభవనమనినన్ 79

అను పద్యములో రఘునాథనాయకుని విజయభవనము సూచింపఁజేసినది.  
 అనాయకాగ్రగణ్యుఁడు సాధించిన విఖ్యాతవిజయములకుఁ జిహ్నముగ నీ  
 భవనరాజమును దంజువూరు కోటలో నిర్మించినాఁడు. ఆ విజయభవనము  
 నందే యా రాజేంద్రుఁడు విజయవిలాసకృత్తినందుకొనినాఁడని చెప్పుదురు.  
 ఈ ప్రబంధనకు విజయవిలాసమను పేరిడుటకిది యొకకారణమని భావించు  
 చున్నారు.

|    |         |   |          |   |        |
|----|---------|---|----------|---|--------|
| 78 | వి. వి. | — | ద్వి. ఆ. | — | ప. 189 |
| 79 | „       | — | శృ. ఆ.   | — | ప. 26  |
|    | వి.     | — | శృ. ఆ.   | — | ప. 91  |

## విజయవిలాసానుశీలనము

గుణసనాథమైన సరసకవిత్వమును బట్టి, యితరకవుల కవిత్వములపై నతని కవిత్వము చూపిన ప్రభావమును బట్టియు దక్షిణాంధ్రయుగము నతని పేరిట వ్యవహరించినచో సమంజసముగ నుండుననిపించును.

## వేంకటకవి యనుకరించిన సన్నివేశములు

1. "అఖండంపుణ్యానాం ఫలమివచ తద్రూపమనఘం  
నజానేభోక్తారం కమిహనమువస్థాస్యతి లిధిః" <sup>1</sup>

అను కాళిదాస శోకభాగభావచ్ఛాయో వేంకటకవి

"ఇంతచక్కదన మెందుఁగానమీజవ్వనిం  
బెండ్లాడంగలవాఁడు చేసినదినుమ్మి భాగ్యమూహింపఁగన్" <sup>2</sup>

అను పద్యభాగమును గూర్చియున్నాఁడు. కవికులతిలకుని యా లోకోత్తర శ్లోకభావతిలను దిన పద్యములో సూచించి వేంకటకవి ప్రశంసా పాత్రుడైనాఁడు.

2. "యాత్యేకతోస్త శిఖరం పతిరోషధీనాం  
మావిష్కృతారుణ పుష్పర ఏకతోరగ్కః  
తేజోద్వయస్య యుగపద్వ్యసనోదయాభ్యాం  
లోకోనియమ్యత ఇవాత్మదశాంతరేషు" <sup>3</sup>

1 అ, కా. — కాళిదాసు — ద్వి. అం. — శో, 10

2 వి, వి, — ప్ర, అ, — ప, 134

3 అ, కా. — కాళిదాసు — చ అం, శో, 2

అను కాళిదాస రసవత్తర స్తోకము ననుసరించి యతడు

క॥ ఒకమెట్టు తరబేడిగ్గిన

నొకమెట్టు శశాంకుఁడెక్కు నున్నీప్థలితో

నొకరాజు నన్నగిల్లిన

నొకరాజంతంతుకున్ మఁహోన్నతిఁగనఁడే 4

అను మనోహర పద్యమును సంతరించి యాకవికుల తిలకునిపైఁ దనకున్న యాదరాభిమానములను బ్రకటించినాఁడు.

3. “అస్తినాస్తి విచికిత్సాహేతు శాతోదరిన్” 5 అని శ్రీనాథుఁడు దమయంతి నడుమును వర్ణించినతీరు ననుసరించి యితఁడు “కలదు లేదన నసియాడు కొనుతీరు” 6 అని చిత్రాంగద నడుమును వర్ణించినాఁడు.

4. “ఆళియుఁడోలె నిప్పుడువనాళి 7 — — — —

అను పద్యములోఁ గవిసార్వభౌముఁడు ప్రవాళహస్త సంజ్ఞలు, వన ప్రయకంఠహంకారములును జేయింపఁగా నితఁడు “తనకుంగొఁగిలి యీ వొకప్పుడును 8 — — — —

అను పద్యములోఁ జలద్దళాంగులతోఁ జంజలుచేయించి, ద్విరేపద్ధిర్ధ ద్వసులతోఁ బిలిపించినాఁడు.

4 వి. వి. — ప, ఆ, — ప, 144

5 శృం. వై. ... శ్రీ. నా. ... ద్వి. ఆ. — ప. 21

6. వి. వి. — ద్వి. ఆ. ... ప. 20.

7 శృం. వై. ... శ్రీ. నా. ... ద్వి. ఆ. ... ,, 43.

8 వి. వి. ... — — — ప్ర. ఆ. — ,, 139.

పెద్దన ననుసరించిన ఘట్టములు :-

- 5, సీ॥ అచటి విప్రులుమెచ్చరఖిల విద్యాప్రౌఢి  
ముదిమది దప్పిన మొదటివేల్పు 9 —  
సీ ॥ తడఁబాటుగలదు వేదముల నాతని కంఠం  
బరమేష్ఠి మెచ్చరు ధరణీసురులు — — 10
- 6, ఉ॥ అపురిఁబాయకుండు — — — 11  
ఉ, అపురమేలు .... .... 12
- 7, కా॥ ఏయే దేశములం జరించితిరి .... — — 13

“వియ్యవికన్గొంటిరి పుణ్యభూములట డాజ్యంబుల్ మనోజ్ఞంబులె  
య్యవి యేయే పురముల్ గనంబడియె .... — — 14

- 8, “మీటిన విచ్చు గుబ్బచనుమిట్టల — 15  
“మీటినవిచ్చు చనుదోయి ... .... 16

మొదలగునవి.

9. “నాశీకముఖికి నెన్నడుముగానఁగనయ్యె ... 17

అనుపద్యములో భట్టమూర్తి చేసిన గర్భిణీ వర్ణననుసరించి

---

|             |       |          |        |          |      |         |
|-------------|-------|----------|--------|----------|------|---------|
| 9) మ, చ.    | — —   | అ. పె.   | ...    | ప్ర. ఆ.  | —    | .. 50.  |
| 10) వి. వి. | — ... | ....     |        | ప్ర. ఆ.  | ...  | .. 4.   |
| 11) మ. చ.   | ...   | —        | అ. పె. | ..       | .... | .. 51.  |
| 12) వి. వి. | — —   |          |        | ..       |      | .. 19.  |
| 13) మ. న.   | — ... | అ. పె.   | —      | ..       | —    | .. 68.  |
| 14) వి. వి. | —     | ద్వి, ఆ. | — —    |          |      | .. 162. |
| 15) మ. చ.   | ....  | అ- పె.   | ....   | ద్వి, ఆ. | .... | ప 70.   |
| 16) వి. వి. | ...   |          | ...    | తృ, ఆ.   | .... | .. 216. |
| 17) మ. చ.   | ...   | భ, మా.   | ....   | తృ, ఆ.   | ...  | .. 20.  |

“మించెన్ బో రుచికారికల్ గడు విజృంభించెన్ 18

అను పద్యములో చిత్రాంగద గర్భ పరిణామములను మనోజ్ఞముగ వర్ణించి యున్నాడు.

10, మ॥ నిను భాగ్యక్షరపంక్తి గాఢలతనో....

ప్రియాపయోధరవిహారాహార వంశోత్తమా :

అని విరహవ్యధార్తుడై వసురాజు తన ప్రియురాలి ముక్తాహారమును బ్రశంసించినట్లు చేసిన భట్టుమూర్తి మనోహర వర్ణనము ననుసరించి

మ॥ రతికిన్ భారతికిన్ — ... ..

ముద్దుఁగీరమ సుధాబంధూ భవద్గీరమా : 20

అను చక్కని పద్యముతో విరహతాప సంతప్తుడై యున్న యర్జునునిచే చిలుకను బ్రశంసించజేసినాడు.

11, “వెలది యీనీదండవెలయెంత ? నాదండ

కును వెలచెట్ట నెవ్వనితరంబు 21

అను రాయఁపుష్పలావికావర్ణనమునుబట్టి యితఁడు

“ప్రాయపు నాయకుల్ వెలనెపాన 22 ... —

అను పద్యములోఁ బుష్పలావికా వర్ణనచేసినట్లు గానవచ్చును.

18 వి, వి, .... ద్వి, ఆ, ... .. ,, 86,

19 వ, వ, — భ, మా, — చ, ఆ, — ,, 101,

20 వి, వి, .... ద్వి, ఆ — ,, 184,

21 ఆ, మా, .... కృ, రా, .... ద్వి, ఆ, ... .. ,, 19,

22 వి, వి, .... ప్ర, ఆ, — ,, 14.

12. గీ॥ ఒత్తుకొనివచ్చు కటికుచోద్యృత్తిఁజూచి  
తరుణి తనుమధ్యమెచటికో తలఁగిపోయె  
నుండెనేనియుఁగనఁబడకున్నె యహహ  
యుద్ధతులమధ్యమునఁ బేదకుండఁదరమె. 23

అను సంకుసాల నృసింహకవి యొక్క పద్యము ననుసరించి

క॥ కడు హెచ్చుకొప్పు ; దానిన్  
గడవన్ జనుదోయి హెచ్చు కటియన్నిటికిన్  
గడు హెచ్చు ; హెచ్చులన్నియు ;  
నడుమే పసలేదుగాని నారీమణికిన్. 24

అను పద్యమును గూర్చినట్లు గిన్నట్టును.

13. ఉ॥ కమ్మని కుందనంబుకనుఁగందని — 25

అను పెద్దన పద్యధోరణిచోనే యితఁడు

ఉ॥ కమ్మని జాళువానొరయఁ గల్గిన .... 26

అను పద్యమును రచించినాఁడు

14. "సామాన్యప్రతిపత్తి" 27

అనుకాళిదాసోక్తిలోని శ్లేష చమత్కారము (సామాన్య, సా + మాన్య,  
(సా + మా + అన్య) ననుసరించి

"మామకాగమనవార్త 28

|    |          |     |          |            |               |
|----|----------|-----|----------|------------|---------------|
| 23 | క, క, ర. | —   | పం. నృ.  | ... తృ. ఆ. | .... ప, 25.   |
| 24 | వి వి    |     |          | ప్ర అ      | ... ,, 39.    |
| 25 | మ చ.     | ... | అ. పె,   | ... తృ ఆ   | .... ,, 6,    |
| 26 | వి. వి.  | —   |          | ప్ర. అ,    | ... ,, 70     |
| 27 | అ, కా    | ... | కాళిదాసు | — చ. ఆం    | — ,, శ్లో. 17 |
| 28 | వి. వి.  | ... |          | ప్ర అ      | — ప 152.      |



మామక + అగమన, మామకు + అగమన, మామ + కాగ + మన)  
అను చమత్కార వాక్యమును గూర్చినాడు.

15. "గరుడ గంధర్వ యక్ష కిన్నరులఁ గన్నఁ జెవులు వట్టియాడించు.<sup>29</sup>  
(తిక్కన)

"నిను గీతసాహితీ మోహన వాణులు చెవులు వట్టియాడింపఁగా."  
"చిన్నిప్రాయపు లేడిచెవులు వట్టాడించు ..." <sup>30</sup> (చేమకూర)

16. "తీయనివింటనే వెనుక తీయనివీరము ... .." <sup>31</sup>  
(చరికొండ ధర్మన)

"తియ్యనివింటివాని వెనుతియ్యక .... .." <sup>32</sup> (చేమకూర)

మప్రసిద్ధ సంకీర్తనాచార్యుఁడుగ క్రీ॥ శ॥ 1450 ప్రాంతమున ప్రఖ్యాతిఁగంచిన తాళ్లపాక యన్నమాచార్యుల భార్యయగు తిమ్మక్క-  
సుభద్రాకళ్యాణమును ద్విపదకావ్యముగ రచించినది. ఆకావ్యమును తిరు  
పతి దేవస్థానమువారు ప్రకటించియున్నారు. "ఈసుభద్రాకళ్యాణమును  
తాళ్లపాక తిమ్మక్క రచించెను. తాళ్లపాక యన్నమాచార్యునకు తిమ్మక్క,  
యక్కలమ్మయను నిరువురుభార్యలుండిరి. అందు పెద్దభార్యయగు తిమ్మ  
క్కయే యీగేయకృతికి రచయిత్రి సంగీత సాహిత్య చతురయగు  
నీయిల్లాలినేలిన యన్నమాచార్యుఁడదృష్టవంతుఁడు. ఇది ద్విపదమంజరీ  
వికారమనఁదగిన గేయగవన. ఈపాటలోని పలుకుబట్లకొన్ని చేమకూర  
వేంకటకవి విజయవిలాసమునఁ జేరినవి. ఈగ్రంథకర్త యతనికి  
న్నూరేండ్లకుఁ బూర్వకాలమున వర్తిల్లినదికాన దీనిలోని పలుకుబట్ల చేమ

<sup>29</sup> ని. రా. .... తిక్కన ... చ, ఆ, .... ప 25,

<sup>30</sup> వి. వి. .... ప్ర, ఆ, ... ప 90,  
ద్వి, ఆ, .... ప 108.

<sup>31</sup> చి. భా. — చ, ద, — ద్వి ఆ, — ప, 80

<sup>32</sup> వి. వి, — ప్ర, ఆ, — ,, 78

కూరకవి య యకరించె నవలెను<sup>33</sup> అని వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు సుభద్రా కళ్యాణపీఠికయందుఁ బేర్కొనియున్నారు. ఆసుభద్రాకళ్యాణమును విజయ విలాసమును దులనాత్మకముగ పరిశీలించినచో, గొన్ని సన్నివేశములందు సాదృశ్యములు గానవచ్చుచున్నవి.

కొన్ని సాదృశ్యములు :-

1. మం॥ ద్వి॥ ఎగుబుజంబులవాడు మృగరాజునడుము

నడచివుచ్చుకొను నెన్నడుముగలవాడు ..

గరగరనివాడు చక్కనివాడునతడు

గొప్పకన్నులవాడు కోదండగుణకి

జాంకంబులౌ బాహులమరినవాడు

వెన్నుసమచ్చగల విభవంబువాడు

బవిరిగడ్డమువాడు పన్నిదంబిడిన

వెన్నుపగడ సాలవెననాడవచ్చు

చిగురొత్తుచంద్రిక చెలగుపాదములు<sup>34</sup> (తిమ్మక్క)

సీ॥ ఎగుబుజంబులవాడు మృగరాజమధ్యంబు

పుడికివుచ్చుకొను నెన్నడుమువాడు — <sup>35</sup> (వెంకటకవి)

2. “అయ్యమీరేదేశ మరసిచూచితిరా ?

యెయ్యదిమీనామ ? మెచటనుండుదురొ ? — <sup>36</sup> (తిమ్మక్క)

33 సు. క. — తా. తిమ్మక్క — పీఠిక — పే. 3, 4

34 సు. క — తా. తి. ... పే. 32 ... 13 నుండి 21 లైనవఱకు

35 వి. వి. .... ద్వి. అ. ... ప. 184

36 సు. క. .... తా. తి. .... పే. 38 .... 3 నుండి 16 లైనవఱకు

## విజయవిలాసానుశీలనము

“అవుఁగామీరిట మున్నుగన్గొనిన . . .  
 “మీరింద్ర ప్రస్థముగనినారా : ————— 37 (వేంకటకవి)  
 “తదవాయె భూప్రదక్షిణమడిరింపఁగ

3. “అమరఁగాఁబలికెను సతివతోనపుడు  
 కోమలి యిద్దరము గోకర్ణమందు  
 కూడియేయుంటిమి కొన్నాశులచట ————— 38 (తిమ్మక్క)

“కోమలియాగతిన్ మదిఁదగుల్పడఁబల్కిన  
 “తీర్థములనుఁగ్రుంకి దేవతాసేవలు ————— 39 (వేంకటకవి)

ఇట్లు తిమ్మక్క సుభద్రాకళ్యాణమునకు, వేంకటకవి విజయవిలాసమునకును గొన్ని సందర్భములందు ఎదగుంపనములో, వాక్యవిర్మాణ రీతులలో, భావగతులలో, వర్ణనములందును సన్నిహిత సాదృశ్యములు గానవచ్చుచున్నవి. అట్టి సాదృశ్యములను దృష్టిలోనిడుకొని, తిమ్మక్కయొక్క పూర్వకాలికస్థితినిఁబట్టి యాసన్నివేశములందుఁ జేమకూర వేంకటకవి తిమ్మక్కననుకరించినట్లు వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు, నిడదవోలు వెంకటరావుగారు, పింగళి లక్ష్మీకాంతముగారు, చాగంటి శేషయ్యగారు, దివాకర్ల వెంకటావధానిగారు, తిరుమల రామచంద్రగారు, తిమ్మావర్ణముల కోదండరామయ్యగారు మొదలగువారు భావించియున్నారు.

వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారిచేఁ బరిష్కరింపఁబడి, తిరుపతి దేవస్థానమువారిచేఁ బ్రకటింపఁబడిన సుభద్రాకళ్యాణమునందుఁ జివర

|    |         |                 |                                                      |
|----|---------|-----------------|------------------------------------------------------|
| 37 | వి. వి. | —               | ద్వి. ఆ. ప. 162, 163, 165                            |
| 38 | సు. క.  | ... తా. తి. ... | పే. 31 (చివరి మూడు పైవరులు), 32<br>(1నండి 4 పైవరులు) |
| 39 | వి. వి. | ....            | దీ. ఆ. ప. 168, 169                                   |

## విజయవిలాసానుశీలనము

“అవనిలో తాళ్లపాకన్నయ్యగారి  
తరుణీతిమ్మకచెప్పె దానుసుభద్ర  
కళ్యాణమనుపాట కడుమంచితేట  
పలుకులన్     —     —     —     ” 40

అని చెప్పబడిన తీరునుబట్టి యది తాళ్లపాక తిమ్మక్కచేత రచింపబడినట్లు స్పష్టపడుచున్నది.

“తిమ్మక్క శ్రీజనోపయక్తమగునట్లుగా సుభద్రాకళ్యాణమను పాటను మంజురీద్వీపదలో వ్రాసెను. ఆమె చక్కనిశయ్యలో కోమలమగు రచనచేయఁగల సమర్థురాలు. కథమొత్తముమీద శృంగార రసోచితముగా నడిచినది. గుజలీప్రతులలో చాల తప్పులున్నవి. “వెలయకృష్ణనిపేర విభాతిగాను, ప్రబల పార్థనిపేర అంకితంబుగను, వరకవితాళ్లపాక తిమ్మప్ప, చెప్పెను విష్ణుకథ జగతిలోపలను” అని తప్పుగా కాకినాడ కమలామద్రాక్షరశాలవారచ్చుటేసిరి. తాని కీ. శే. వేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రిగారు 1950లో నొక ప్రాతతాళపత్రగ్రంథమును సంపాదించి పరిష్కరించి ప్రకటించినారు. దీనిలో “అవనిలో తాళ్లపాకన్నయ్యగారి, తరుణీ తిమ్మక చెప్పెతాను సుభద్ర, కళ్యాణమనుపాట కడుమంచితేట” యని కలదు. శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారు 1910లో అచ్చెన గుజలీప్రతిని చూచి రోలేదో తెలియదు. ... ఈవిషయము తెల్లుస్తూను పాట ఒకటి యేయనియు, రచయిత్రి తాళ్లపాక తిమ్మక్కయేయనియు నిశ్చయముగా భావింపవచ్చును. శ్రీల నోళ్ళప్రచారమందున్న గేయముతో మార్పులు కూర్పులు సంభవమేకనుక గుజలీప్రతులందు మూలాతిశాయి విషయములు కొన్నిగలవు. చేమకూర వెంకటరాజీపదమును చూచి యుండు. విజయవిలాసమునందక్కడక్కడ సుభద్రాకళ్యాణపు పోలిక

లున్నవి'' 41 అని డా. బి. రామరాజుగారు తిమ్మక్కయొక్క సుభద్రా కళ్యాణ కర్తృత్వము, వేంకటకవి దానిననుకరించిన విషయమును నిశ్చయించియున్నారు.

తిమ్మక్క సుభద్రాకళ్యాణమునకు విజయవిలాసములోని కొన్ని పద్యములకును పోలికలున్నవని యారుద్రగారు దెల్పియున్నారు. 42 కాకినాడవారు 1910లో బ్రకటించిన సుభద్రాకళ్యాణము ప్రతిలో దక్కర్త తాళ్ళపాక తిమ్మప్పయని చెప్పబడియుండుటచేత తిమ్మప్పయను పురుషునిచేతనే రచియింపబడినదని, యతడు చేమకూర వేంకటకవి కర్వాచీనుడై యుండుననియు తాపీ ధర్మారావుగారు భావించి వేటూరి ప్రభాకర శాస్త్రి మున్నగువారి యభిప్రాయములను ఖండించియున్నారు. మఱియు నాశ్రీలపాటకు తిమ్మక్క రచించినను, తిమ్మప్ప రచించినను రచనా ధోరణిని పరిశీలించినచో నది 17వ శతాబ్దము తరువాతనే రచింపబడినట్లు, విజయవిలాస విశేషానుకరణములతో నదికూర్పబడినట్లును దేటపడుచున్నదని తాపీనాయు దెల్పియున్నారు. 43

ఈసందర్భములో తాపీవారి యభిప్రాయములను బలపఱచుటకు, గొన్నియాధారముల నారుద్రగారు సూచించి యున్నారు. 44 తాళ్ళపాక తిమ్మాచార్యులను నతడు సంజ వెంకటరెడ్డికి రంగనాథరామాయణమును 1740 ప్రాంతమున కాపీచేసియిచ్చినాడట. తిమ్మాచార్యులకు జెడిన కొన్నివిషయము లాంధ్రసాహిత్య పరిషత్తులోనున్న 2610 సంఖ్య మైరావణ చరిత్రయందున్నట్లు పరిషత్పత్రికయందుఁ దెలుపబడినది. 45

41 జా. గే. సా. — బి. రా. — పే. 109, 110

42 స. ఆం. సా. — తొలిరాయలయగూ — ఆరుద్ర — పే. 181

43 హృదయోల్లాసపీఠిక — తా. ధ. రా — పే. 49, 50, 51, 52

44 స. ఆం. సా. — 10వ సం. — ఆరుద్ర — పే. 122

45 ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక .... సం. 8 పే. 238 .... 240

అతాశ్శపాక తిమ్మాచార్యులే యీ వ్యాసడు సుభద్రాకళ్యాణమును రచించి యున్నచో వివాదముల కవకాశమేయుండదు.

ఆంధ్రసారస్వతపరిషత్తువారు ప్రకటించిన శ్రీలపాటలలోని సుభద్రా కళ్యాణపు బాటచివర

“ధరణిలో హేమాద్రి తనయు డప్పన్న  
గురుభక్తి తిమ్మక్క మధుభక్తి రతియు  
మలయుపూర్ణ సుభద్రావివాహ ” 46

అనిచెప్పబడియుండుటనుబట్టి హేమాద్రితనయుడగునప్పన్నకు సంబంధించిన తిమ్మక్క యా సుభద్రాకళ్యాణమును రచించినట్లు తెలియుచున్నది. దీనినిబట్టి తాళ్లపాక తిమ్మక్కయు నీ తిమ్మక్కయు భిన్నులని తెలియుచున్నది. ఈ తిమ్మక్క చేమకూర కర్వాచీనురాలని, యామె యతని పిజయ విలాసము ననుకరించినదనియు భావించుటలో నేవిధమైనవిప్రతిపత్తియు నుండదు.

“విజయవిలాసంలో తిమ్మక్కగారిని కాకపోయినా ఇతరులను స్పష్టంగా వెంకటరాజుగారు అనుసరించారు. అయితే అందువల్ల వారికి వచ్చిన న్యూనత ఏమీలేదు. ఎక్కడనుంచి ముడిసరికు తీసుకున్నా దానిని పుంపెట్టిబుద్ధిచేసి ఎన్నోసగిషీలు చెక్కందే వెంకటరాజుగారు కావ్యంలో పొదగట. సారంగధర చరిత్రలో మక్కికిమక్కి అనుసరిస్తున్నతావులలో కూడా తావులు విరజిమ్మిన ప్రతిభాశాలి ఆయన” 47 అని యూద్ర గారే చుహాకవియొక్క కవిత్వాప్రతిభక్షరణీరాజనమువట్టినారు,

46 శ్రీలపాటికపు పాటలు — ఆం. సా, వ. ప్రచురణ — పే. 228,

47 న. ఆం. సా. ... సం. 10 ... అయద్ర ... పే. 128,

చేమకూర వేంకటకవి బయటపడకుండ పూర్వకవులననుకరించునని, యట్టి యనుకరణలోఁ గూడ స్వాతంత్ర్యమును బ్రదర్శించునని తాపీవారు చెప్పియున్నారు. 48

“సుభద్రాకళ్యాణమనే పాట వేంకటకవి విజయవిలాసము ననుసరించి వ్రాసినట్లున్నది దీని వ్రాసినకవి తాళ్లపాక తిమ్మప్ప” 49 అని చింతాదీక్షితులుగారు చెప్పియున్నారు.

జీరెడ్డిచెన్నారెడ్డిగారు తమ “తిమ్మక్క- సుభద్రాకళ్యాణము” అను వ్యాసములో వేరిటూవారి వాదమునే బలపఱచినారు. 50

“తాళ్లపాక అన్నమాచార్యులపెద్దభార్యయగు తిమ్మక్కయే యీ గేయకృతికి రచయిత్రి. అది ద్విపదమంజరీ వికారమనఁ దగిన గేయరచన. శ్రీ బాలసామరులు సంపాదముగా నేర్పఁదగినది పాడఁదగినది. ఈ పాటలోని పలుకుబళ్లు కొన్ని చేమకూర విజయవిలాసమునఁజేరినవి. ఈ గ్రంథకర్త్రీ యతనికి ఇన్నూరేండ్లకు పూర్వకాలమున వర్తిల్లినది. కాన దీనిలోని పలుకుబళ్లు చేమకూరకవి యనుకరించెననవలెను” 51 అని తిరుమల రామచంద్రగారు వేరిటూరివారి యభిప్రాయము ననుసరించి చెప్పియున్నారు.

“తిమ్మక్క తేజమాటలకు విజయవిలాసకర్త ముచ్చటపడి యుంటాడు. దీనిని అనుసరించే అతఁడు తనకావ్యమును వ్రాసినాఁడని యనలేము. కాని యతఁడామె పాటలను తప్పక వినియుండును. లేకున్న

48 విజ్ఞానసర్వస్వము — తెలుఁగుభాషాసమితి ... సం 3 — పే 1106, 1107

49 ప్రజ్ఞావాజ్ఞయము — శ్రీలసారస్వతము — చింతాదీక్షితులు — పే. 17

50 కావ్యము — సమీక్ష — జీరెడ్డి చెన్నారెడ్డి — పే. 15 నుండి 34

51 కిన్నెర — ఏరినముత్యాలు — తి రా. — జనవరి, 1951

ఆరెంటికి పోలికలుండి యుండవు" 52 అని బాణగిరి రాజమ్మగారుదాహరణపూర్వకముగఁ జేర్కొనియున్నారు.

ఆయుధాఢీ, వులూచి, యేమికార్యము, వొబ్బట్లు, బాలింతరాండ్లు, మోముకు, యవ్వనము, ముత్తైల, దారబందము, వొప్పెన, కార్యానికోనమే, నడచేటి, మూసేపె, వంచేపె, ఆదరాన, ముత్యరత్నములు, బుజ్జగించేటి, కలిగుండు, బడవేతుము, కృష్ణకు, మొదలగు వ్యాకరణవిరుద్ధప్రియోగములు ; సమరకము, తోతొక్కులాడు, ఘడియారము, గండుకోవెల. సవతాడ, ఉమెత్తపువ్వువలె నుతికిననుడత, పట్టభద్రుడు. గుబుర్కొను, గనగసాలు మొదలగు నాధునిక వ్యవహారములును సుభద్రాకళ్యాణముయొక్క పాగ్రిచీనతను, తాళ్లపాక తిమ్మక్కయొక్క కర్తృత్వమును శంకింపఁజేయుచున్నవి.

మొత్తమునఁగల నాసాదృశ్యములు యాదృచ్ఛికములని, వానివలన చేమకూర వ్యక్తిత్వమునకు భంగముగలుగదనియు భావించుటలేస్స.

### చేమకూర ననుకరించిన కవులు

చేమకూరవేంకటకవి యితరులననుకరించినట్లే యనంతరదశలో నతని విజయవిలాస కవితారీతుల నితరకవులనుకరించియున్నారు. కొందఱు విజయవిలాసకారుని రచనీయ కవితావిన్యాసములను మక్కికి మక్కియనుకరించియున్నారు. మఱి కొందఱు చాయారూపమున ననుకరించినారు. అట్టి విజయవిలాసానుకరణములనుబట్టి చేమకూరతనవాత వెలువడిన సాహిత్యముపై సతని ప్రభావమధికముగఁ బడినట్లు స్పష్టపడుచున్నది. భట్టుమూర్తి వసుచరిత్రకవితా పృథావమధికముగఁ బడిన ప్రబంధములను పిల్లవసు



## విజయవిలాసానుశీలనము

చరిత్రలని వ్యవహరించినట్లు చేమకూర కవితా ప్రభావమునకు గుఱియైన ప్రబంధములను పిల్లవిజయవిలాసములని వ్యవహరింపవచ్చును.

తత్కవితావైభవ ప్రభావిత ప్రబంధములలో విజయనందన విలాసము, సుభద్రాపరిణయము, చంద్రికాపరిణయము మున్నగునవి ముఖ్యములై నవి.

### 1. విజయనందనవిలాసము :-

ఇది మంగళగిరి 'యానందకవి'చే రచింపఁబడినది. దాట్ల వేంకట కృష్ణస్వపాలున కంకితము గావింపఁబడినది. ఈకవి నియోగిబ్రాహ్మణుఁడని, తిమ్మయామాత్యతనయుఁడని, యాశ్రేయగోత్రుఁడని, గోదావరీ మండలమునందలి ధర్మవర నివాసియనియు నాగ్రంథపీఠికలోఁ జెప్పఁబడినది. అతడు 1700 ప్రాంతమువాఁడని బ్రౌన్‌దొర చెప్పియున్నను కృతి వతనిఁబట్టి 19వ శతాబ్దమువాఁడుగఁ బరిగణింపఁబడినాడు.

ఆయానందకవి తన విజయనందన విలాసమును చేమకూర వేంకట కవియొక్క విజయవిలాస కవిత్వము ననేక సందర్భములలో ననుకరించుచు రచించినట్లు స్పష్టపడుచున్నది.

ఈరెండు ప్రబంధనామములకుఁ బోలికలున్నవి. అవి విజయుని విలాసములను జీత్రించు ప్రబంధము. ఇది విజయనందనుని (అభిమన్యుని) విలాసములను జీత్రించు ప్రబంధము. విజయవిలాసమువలె నిదియు మూఁడాశ్వాసముల ప్రబంధముగఁ దీర్చిరిద్దఁ బడినది. అతనివలె నితఁడును మృదుమధుర పదభూయిష్టమైనకైలి నారాధించినాడు.

## కొన్నియనుకరణలు

## 1. అయవిభాతి :-

చలువదొనఁగెన్ సంగజెలువయపుదొక్కరితె

వలతితనమొప్పు నొకపొలతితడియొత్తెన్ .... 53

(విజయవిలాసము)

సీ॥ కలికియొక్కతెమోల నిలుపుటద్దముఁజూప

వసిడిబాగాచొక్క పణతియొసఁగె 54

(విజయనందనవిలాసము)

## 2. పంచచామరము :- కనన్సుభద్రకున్ సమంబుగాఁగ 55 ....

(విజయవిలాసము.)

పంచచామరము :- సురాధినాయకాత్మజోక్త సూక్తులన్ని 56

(విజయనందనవిలాసము)

## 3. సీ॥ అవలంబోయిర వెన్ననాడుఁబెన్నఁడులేదు

మొగము ముదఱసంటమొదలేలేదు ....

కీ రి విసరుండు పాండవాగ్రేసరుండు 57

53 వి. వి .... తృ. ఆ. .... ప. 30

54 వి. నం. వి. .... మం. ఆ. కవి. .... పే. 30 .... ప్ర. ఆ.

55 వి. వి. .... ప్ర. ఆ. .... ప. 32

56 వి. నం. వి. .. .. పే. 31

57 వి. వి. .... ,, — ప. 21

సీ॥ వ్రాయించెనేరాజు వర్ణితజయశుభా

క్షరపంక్తి దిక్తటస్తంభరాశి....

నతఁడు సుగుణాంబునిది పాండవగ్రజుండు. 58

4. సీ॥ ఎగుబుజంబులవాఁడు మృగరాజు మధ్యంబు

పుడికిపుచ్చుకొను నెన్నడుమువాఁడు .... 59

సీ॥ మొగులు చాయలవానిజగడంబు జగడంబుఁ

దెగఁడుకెమ్మొవి పోయగమువాని . . 60

5. ఆ॥ ....

మనసుభద్రసుకృతమహిమయేమనవచ్చు

మనసుభద్రమయ్యెమనకు నెల్ల .... 61

మనసుభద్రసుతునకును సుతనొనఁగిన

మనసు భద్రమగుసుమాహలాంక : 62

ఇట్టివిజయవిలాసానుకరణములనేకములిందుఁ గాననగును.

2. సుభద్రాపరిణయము :-

ఇదికూచిమంచి జగ్గకవి ప్రణీతము ఆత్మాశ్వాసముల ప్రబంధము, ఇతఁడుతన ప్రబంధమును కేవలము వేంకటకవి విజయవిలాసము నెదుటనిడు కొని రచించినట్లుగానవచ్చును. విజయవిలాసానుకరణములనేకము లిందు

58 వి. సం. వి. .... ప్ర. ఆ. ... పే. 36

59 వి. వి. .... ద్వీ. ఆ. .... ప. 164

60 వి. సం. వి. ... .. పే. 70

61 వి. వి. — కృ. ఆ. — ప. 88

62 వి. సం. వి. ... పే. 76

గడుగునను గన్నట్టును. రెండిటియందు వితివృత్తమొక్కచే. ఇతనిరచనా ప్రణాళికయంతయు నతని పద్ధతిలోనే సాగినది. చేమకూరపోకడలు, పలు కుబడులు, చమత్కారములు, వ్యంగ్యరీతులు, వర్ణనాత్మకధోరణులు, వృత్తవిన్యాసములు, కథాకథనక్రమ పద్ధతిమొదలగు వానిననేక సన్నివేశములలో జగ్గకవి యథాతథముగ ననుకరించినాడు. ఈ ప్రబంధమునందు మూఁడాశ్వాసములధికముగనున్నను మొత్తము పద్యములసంఖ్య కొంచెమించుగ నీరెండు గ్రంథములయందు సమానముగానున్నది.

### కొన్నియనుకరణలు

1. శా॥ చంద్రప్రస్థరసాధభేలనపర .... 63 (వి. వి.)
2. మ॥ వెలయున్ సర్వపురాధి రాజములలో .... 64 (సు. ప.)

ఈ రెండు పద్యములయందును రెండున్నరపాదము లేక సమాసములో నడువఁబడినవి.

2. ఉ॥ రేలమృతాంకులో శశమురెమ్మదమంచు ... 65  
చ॥ మెఱుంగు కదాని బంగరపుమేడల 66
3. ఉ॥ ఆపురమేలుమేలు బిలియంచు .... 67  
॥ ఆనగరమేలుమేలుగ .... 68

---

|    |         |      |         |     |                  |
|----|---------|------|---------|-----|------------------|
| 63 | వి. వి. | —    | ప్ర. ఆ. | —   | ప. 1             |
| 64 | సు. ప.  | —    | కూ. జ.  | —   | ప్ర. ఆ. .. ప. 27 |
| 65 | వి. వి. | —    | ప్ర. ఆ. | —   | ప. 6             |
| 66 | సు. ప.  | —    | „       | —   | ప. 31            |
| 67 | వి. వి. | —    | „       | —   | ప. 19            |
| 68 | సు. ప.  | .... | „       | ... | ప. 44            |

4. ఎత్తుగీతి :- కలఁడెయిటువంటిరాజుతోకముననెందు .... 69  
,, భళిరయితఁడురాజుగా కిలనొకండు .... 70
5. చ॥ “అనవిని పాపపూపజవరాలెదలో” ... .. “ 71  
“అనిన నప్పాపరాజవరాలు .... ” 72
6. “ఈజగంబు పాతాళము నేనులూచియుదాన ... .. ” 73  
“ఈజగంబు రసాతలంబేనులూచి  
యను భుజంగమ రాజకన్యకను ... .. ” 74
7. ఉ॥ కన్నియఁగాని వేటొకతెఁగాసు మనోహరరూప .... ” 75  
గీ॥ “కన్నియనుగాని వేటొండుగాడునీకు .... ” 76
8. సీ॥ “ఎగుబుజంబులవాఁడు ... .. ” 77  
సీ॥ “ఇంద్రదీపపుడాయ నేలుచామనచాయ ... .. ” 78

మఱియు “ఈతకు మిక్కిలి లోతుగల్గినే” మొదలగు జాతీయ  
ములను, “మోక్షంబునకుఁబోవ మొసలెత్తుకొనిపోయె” మొదలగు సామెత  
లను జగ్గకవి విజయవిలాసమునుండి యథాతథముగ గ్రహించినాఁడు.

|    |         |      |          |      |       |
|----|---------|------|----------|------|-------|
| 69 | వి. వి. | .... | ప్ర. ఆ.  | .... | ప 22  |
| 70 | సు. వ.  | —    | ప్ర. ఆ.  | .... | ప 46  |
| 71 | వి. వి. | —    | ప్ర. ఆ.  | .... | ప 96  |
| 72 | సు. వ.  | .... | ద్వి. ఆ. | .... | ప 81  |
| 73 | వి. వి. | .... | ప్ర. ఆ.  | ...  | ప, 79 |
| 74 | సు. వ.  | —    | ద్వి. ఆ. | ...  | ప, 88 |
| 75 | వి. వి. | —    | ప్ర. ఆ.  | .... | ప, 97 |
| 76 | సు. వ.  | —    | ద్వి. ఆ. | .... | ప 94  |
| 77 | వి. వి. | —    | ..       | ...  | ప 164 |
| 78 | సు. వ.  | —    | చ. ఆ.    | .... | ప 96  |

ఇట్టి విజయవిలాసాను కరణములనేకములిందుఁ గానవచ్చును.

3. చంద్రికాపరిణయము :-

ఈప్రాథ ప్రబంధము సురభిమాధవరాయ ప్రణీతము. ఇది శ్లేష భంగిమలతో, రసభరిత వర్ణనలతో, నకుంతితశైలితో, మృదుమధుర పదజాలముతోను మనోహర ప్రబంధముగ నలరారుచున్నది.

దీనిపై వసుచరిత్ర, విజయవిలాసముల ప్రభావము లధికముగఁ బడినవి. శ్లేషగమకములందు, రసపోషణమునందు, సుందరశైలియందును విజయవిలాసానుసరణము లిందుఁ గానవచ్చును. ఈచంద్రికాపరిణయము వసుచరిత్రకన్న శ్లేషగాంభీర్యముగల్గి, రసవిష్యందంబున విజయవిలాసం బుంబురిణించుచు, కల్పనాప్రాధియందాము క్తమాల్యదందలపోయుచు, నట నటన్యాయపై శేషికాది శాస్త్రమర్యాదల ననుసంధించుచున్న యతిప్రాథ ప్రబంధము" అని వేదమువారీ ప్రబంధమును బ్రశంసించియున్నారు. ఇట్టి ప్రశంసావాగ్విశేషములీ ప్రబంధము ముందుభాగములోఁ బొందుపఱువఁ బడినవి.

విజయవిలాస కవితాపై భవముచేఁ ప్రభావితములైన యిట్టి ప్రబంధ ములు గొన్ని వేంకటకవి తరువాత వెలసి యాంధ్రవాఙ్మయములో విజయ విలాస ప్రబంధపై శిష్ట్యమును వేనోళ్ళఁ జాటుచున్నవి.

గంటి సుబ్రహ్మణ్యశర్మ, కంభంపాటి గోపాలకృష్ణమూర్తి విజయ విలాసమును గద్యకావ్యములుగ సంతరించియున్నారు. వారు వేంకటకవి విజయవిలాసమునే గద్యరూపమున మార్చినారు. మఱియు నీప్రబంధమును "విలాసార్జునము" అను పేరుతో నాటకరూపమున తాపీ ధర్మారావుగారు మలచిదియున్నారు. అట్లే దీనిని ముదిగొండ నాగవీరయ్యశాస్త్రిగారుకూడ

“సుభద్రాకళ్యాణము” అనుపేర నాటకముగ మార్చియున్నారు. ఇవి యన్నియు విజయవిలాస విలాసరేఖలుగ విలసిల్లుచున్నవి.

## ప్రాయోగికదోషములు

కవితాగుణభియగు విజయవిలాసము సందర్భబద్ధము లక్షణ విరుద్ధములగు ప్రయోగములు గొన్ని కానవచ్చుచున్నవి. పరిణామ శీలమైన జీవద్వాషలోఁ గాలక్రమాను గుణజన వ్యవహారరీతుల ననుసరించి నూతన ధోరణులు గానవచ్చును అనూతనధోరణుల ప్రభావమువలన క్రొంగ్రొత్త ప్రయోగములు తలలెత్తుచుండును అవి నిరంతర వ్యవహార బలముచే స్థిరపడి క్రమముగఁ గాలాంతరమున గ్రంథస్థములగును. కవి ప్రయోగమువలన నట్టివాఁకొక ప్రతిపత్తి యేర్పడును, పూర్వనియమములనుబట్టి చూచినచో నట్టి ప్రయోగములు లక్షణవిరుద్ధములుగఁ గన్పట్టును. కాని దశాంతరముతో మఱొక వ్యాకర్త యట్టి ప్రామాణిక ప్రయోగములను గుర్తించి వానికి సూత్రబద్ధమైన సర్వత్ర కల్పింపినచో నవి సాధువులే యగును. సంస్కారవంతములైన వ్యాసహరిక రూపములకుఁ గవులు తమ కావ్యములందు సరసస్థానములు గల్గింపఁగా నట్టి ప్రయోగములకు వ్యాకర్తలు లక్షణయంత్రములైన లావణ్యముద్రలు వేయుదురు ఒకనాటి వ్యాకరణ నియమములకు విరుద్ధములుగనున్న ప్రయోగములు మఱొక దశలో నవివ్యాకరణ బద్ధములు కావచ్చును. అట్టి వ్యాకరణ విరుద్ధ ప్రయోగములకు “ఆర్యవ్యవహారముల దృష్టంబుగ్రాహ్యంబు” 79 అను సూత్రముతోఁ జిన్నయసూరి సంస్కారముద్ర వేసినాడు ప్రాణగొడ్డము, కపిలకన్నులు మొదలగు దుష్టసమాసములకు సూరి సూత్రముద్రవలన ననిద్యక్తమేర్పడినది న్నూచూది కపింధ్రుల గ్రంథములందుఁగూడ నట్టి ప్రయోగములు గానవచ్చును.

ఒకనాటి వ్యాకరణమును దృష్టిలోనిడుకొని చూచినచో విజయ విలాసమునందు విరుద్ధ పయోగములు గన్పట్టును. ఆప్రయోగములు బాల వ్యాకరణ నియమములకు విరుద్ధములుగఁ గన్పట్టును. వానిని చాలవఱకు ప్రౌఢవ్యాకరణ నియమములనుబట్టి సాధించవచ్చును.

అత్యేత్యములకు సంధిచేయకూడనిచోట సంధిచేయుట, త్వాన్తర్యకేకార సంధి, కువర్ణకము పరమగునపుడు నగాగమము చేయకుండుట, యను చితస్వర తోపముచేయుట, దుష్టసమాసములు, నాత్మనేపదక్రియల కను ప్రయుక్తమగు 'కొను' ధాతువునకు బదులుగ కవర్ణమును వాడుట, లఘ్వలఘురేఫలకు మైత్రిపాటించుట, రసమును వాచ్యముచేయుట, షష్ఠీ సమాసమునందు నుగాగమము చేయకుండుట మొదలగు వ్యాకరణ విరుద్ధ వ్యవహారములు విజయవిలాసమునందుఁ గానవచ్చును.

1, త్వాన్తర్యకేకారమునకు సంధిచేసినరూపములు :-

అడిగిచ్చు, అనవలసంది, అటుఁజూపిటు, చెవులుపట్టాడించు, ఒన ర్పిటు, పరియించిట, అనిటమొదలగునవి

2, చేయకూడనిచోట నత్వసంధి చేసినరూపములు :-

ఈ బిడారు, తేనెలంత, పచ్చితురకొంగద, మక్కువున్న మొదల గునవి.

3, విరుద్ధముగ నిత్వసంధి చేసిన రూపములు :-

వ అదింత, బంతనున్, మొసలెత్తుకొనిపోయె, బంతిది మొదలగునవి.

4, నగాగమరహితరూపములు :-

సిగ్గుకు, వాడుకు, మంతుసుమొదలగునవి.



5. చేయకూడని స్వరలోపముచేసిన రూపములు :-  
చార్పిలు మొదలగునవి.
6. దుష్టనమాసములు :-  
దినచలువలు, జీవగట్టు మొదలగునవి.
7. నుగాగమరహిత షష్ఠీనమాసరూపములు :-  
మొగమందము, అన్నన్న మొదలగునవి.
8. ఆత్మనే పదార్థకమగు 'కొను' అనుదానికి బదులు 'క' అనుదానిని ప్రయోగించిన రూపములు :-  
కట్టుక, తెప్పించుక, ఊదుక మొదలగునవి.
9. లఘులఘురేఫమైత్రిని పాటించిన సన్నివేశము :-  
ఉ॥ కోవమొకింతలేదు. ....  
రూపము తారతమ్యము లెఱుంగు స్వతంత్రుడు నూతనప్రియా 80  
క॥ కురువీర : వసింపఁగనీ, కుఱువీర .... 81
10. రసమును వాచ్యముచేసిన సన్నివేశములు :-  
1. ఎత్తుగీతి :- శాంతసరమెల్లనుట్టిపడఁగ .... 82  
2. తే॥ గీ॥ అంతిపురమున ....  
..... శృంగారరస .... 83

---

|    |         |      |          |      |                      |
|----|---------|------|----------|------|----------------------|
| 80 | వి. వి. | ...  | ప్ర. ఆ.  | ...  | వ. 23 (ద్వితీయపాదము) |
| 81 | వి. వి. | .... | ప్ర. ఆ.  | —    | వ. 80                |
| 82 | వి. వి. | —    | ద్వి. ఆ. | —    | వ. 81                |
| 83 | వి. వి. | .... | శృ. ఆ.   | .... | వ. 11                |

ప్రయోగ పరామర్శ :-

1. "క్వార్థంబై న యిత్తునకు నందిలేదు" అని బాలవ్యాకర్త సిషేధించుట వలన క్వార్థకేకారనందివ్యాకరణ వివాదముగఁ బరిగణింపఁబడుచున్నది. కాని "అందిమ్మ (భార విరా, ప 4ఆ 112), వెఱినిట్లు (నిర్వ ౬. రా. 5ఆ, 88.), ఎఱింగెఱింగి (భాగ. 9స్కం. 515) చెప్పింపఁజే (ప్రవా ప్ర. 4౨. 146)" మొదలగు తిక్కన, పోతన, సూరనాది ప్రామాణికకవి ప్రయోగములు గాఁగవచ్చుటచేఁ బ్రౌఢవ్యాకర్త "ఇప్రత్యయాలతా వ్యయ మునకు నందియుఁజూపఁజెడి" 84 అను సూక్తిమును జెప్పి యట్టిప్రయోగ ములకు గతికల్పించినాఁడు. ఆ ప్రౌఢవ్యాకరణ నియమానుసారము చేమకూర చేసిన క్వార్థకేకార సంధులన్నియు సాధువులేయగును.

2. "షష్ఠీనమానమునందుకొరముకొరము కచ్చుపరంబగునపుడు ను గాగమంబగును" అను బాలవ్యాకరణ నియమమునుబట్టి "నోమనాక షష్ఠీనమానరూపములు నియమబాహ్యములుగఁ గావచ్చును. "నోమన మిల్లులు (హరి పూ 5ఆ. 203), బచ్చింబ (పాడు 3ఆ 16), శిం సంపంబు (కళా. 7ఆ 126)" అను నెఱ్ఱ, రామకృష్ణ, సూరనాది ప్రామాణిక కవుల ప్రయోగములు గల్పింపఁబడుచున్న వారణమున "కొన్ని చోట్ల షష్ఠీనమానమునందుకొరంబగునపుడు కచ్చుపరంబగునపుడు నుగాగ మంబునకు లోపంబునగు" 85 అను సూక్తిమును గల్పించి ప్రౌఢవ్యాకర్త యట్టివానిని వ్యాకరణశుద్ధములు గావించినాఁడు. విజయవిలాసకారుని ప్రయోగములీనియమమునుబట్టి వ్యాకరణశుద్ధి నొందినవి.

3. "కువర్ణకంబు పరంబగునపుడు కొరముకొరము కుగాగమంబును"

84 ప్రౌ. వ్యా - బ. పీ. .... నందిన. — సూ. 2.

85 ప్రౌ. వ్యా — బ. పీ. — నందిన, సూ. 12.

అను బాలవ్యాకరణ సూత్రమునుబట్టి యట్టి సన్నివేశములందు నగాగమ రహితరూపములు లక్షణవిగుద్ధములుగఁ బరిగణింపఁబడుచున్నవి. "ఉత్సవముకేఁగెడు (హరి. 64. 140), బచ్చుకున్ (శృం. నై. 64. 115), నగుఁబాటుకోర్చి (భోజ. 64. 95) మొదలగు ప్రామాణికకవి ప్రయోగములను సాధించుటకై ప్రౌఢవ్యాకర్త "కువర్ణకంబు పరంబగునపుడు కవి శ్రమంబువారి ప్రయోగంబులదక్కఁ దక్కిన మహాకవి ప్రయోగంబు లందుఁబుగొన్నయెడల నగాగమంబు చూపట్టదు" 86 అను సూత్రమును గల్పించినాడు. దీనినిబట్టి చేమకూరవాని సగాగమరహితరూపములు సాధువులేయగును.

4. అత్వసంవిబహుళముగ, నిత్వసంధివికల్పముగను జెప్పఁబడుట వలన శ్రుతికటువులుగాని యాసంధిరూపము లామోదయోగ్యములగును.

5. ప్రామాణికకవులు ప్రయోగించిన వైరిసమాసముల కనింద్యగ్రామ్యములను పేర బాలవ్యాకర్తయే స్థిరముద్రవేసినాడు. తద్రూపమున వేంకటకవి వాడిన వైరిసమాసములకుఁగూడ లక్షణశుద్ధి యేర్పడినట్లు భావింప నగును.

6. "నదాంతంబులై యసంయుక్తంబులైన నులురుల యుత్వమునకు లోపంబు బహుళముగానగు" 87 అను సూరిసూత్రమునుబట్టి 'చాల్నిలు' వంటి చేమకూర రూపములను సరిపుచ్చుకొనవచ్చును.

7. పోతనాదులు పాటించిన లఘులఘురేఫమైత్రిని వేంకటకవి యొండురెండుచోట్లఁ దనకవితాప్రవాహములో దొర్లించుట దోషముగాదని భావింపనగును.

8. కవులచ్చటచ్చట రసమును వాచ్యము చేసియున్న సన్నివేశములనుబట్టి యితఁడుగూడఁ దన విజయవిలాసమునందు రెండు సన్నివేశములలో రసమును వాచ్యము చేయుటయంత లోపముగఁ గానరాదు.

9. "కొను" నకు ఒదులు 'క' ను వాడుట సంస్కారసముపేత సామాజికవ్యవహారస్రభావమని గ్రహింపనగును. అట్టి ప్రయోగములు దక్షిణాంధ్రయుగమునకుఁ జెందిన గ్రంథములందుఁ దఱచుగఁ గానవచ్చును.

అట్టి విజయవిలాస కవితారసప్రవాహములో నీయల్పాల్ప దోషములు గణనీయములుగావు. "ఏకోహిదోషో గుణసన్నిపాతే ఏమజ్జతీందోః కిరణేష్వివాంకః" అని కాళిదాసు చెప్పినట్లు గుణప్రవాహములో సల్పదోషములు నిమగ్నములగును. కొన్ని సందర్భములందు శబ్దచమత్కారముల కొఱకు, మఱికొన్ని సందర్భములందు భాషాసౌలభ్యముకొఱకు నట్టి ప్రయోగములను వేంకటకవి చేసినాఁడని భావించుట లెస్స. ఆదోషములైనను సంద్రెండుకంటె మించి కానరావు శివకవులిట్టి ప్రయోగములనేకములు చేసియున్నారు. "అవి సరదాకు చేసిన తప్పులు" 88 అని విశ్వనాథవారు చెప్పియున్నారు.

అప్పకవి, లింగమగుంట తిమ్మన. కూచిమంచి తిమ్మన మొదలగు లాక్షణికులు చేమకూర వేంకటకవిని ప్రామాణికునిగఁ బరిగణించి యతని పద్యములను గొన్నిటి సుదాహరించియున్నారు. ముఖ్యమైన రసమును, చమత్కారములను, సరసములైన సామెతలను, జాతీయములను, తదితర కవితాగుణములను దృష్టిలోనిడుకొని పరిశీలించినచో విజయవిలాసముత్కృష్ట ప్రబంధముగ గోచరించును.

## విజయవిలాసానుశీలనము

### లోకోక్తులు, జాతీయములు, సామెతలు.

విజయవిలాసము లోకోక్తులతో, జాతీయములతో, సామెతలతోను నిండియున్నది. వేంకటకవి లోకోక్తులలో నతని లోకజ్ఞాన సంపన్నత్వము, విశాలభావ విశేషములు, నీతిమయ నాగ్ధోరణి, విశ్వకళ్యాణనిరతియు వ్యక్తములగును. ఈకవీంద్రుడు ప్రకృతసమయముల ననుసరించుటకై చెప్పిన లోకసామాన్యోక్తులన్నియు లోకోక్తుల పరిధిలోకి దీసికొని రాఁబడినవి. సాధారణముగ వర్ణాంతరన్యాసాలంకార పన్నవేళములందీ లోకసామాన్యోక్తులు గానవచ్చును. అట్టి లోకోక్తులతని భావములకు జీవము పోసి, చేపనుజేకూర్చినవి. అట్టి లోకోక్తులదానినిర్భరములైన లోకోక్తులతని కవితాలతాంగి కవచులులేని విశ్వవిఖ్యాత వినిర్మలకీర్తి నార్జించి పెట్టినవి.

అట్లే విజయవిలాసమునందలి జాతీయములు, సామెతలు నాక వీంద్రుని రాషాపాటవమును, సంప్రదాయజ్ఞతను, వ్యావహారిక ప్రయోగ గౌరవమును, లోకానుభవమును, జాత్యభిమానమును వ్యక్తముగావిండు చున్నవి. భావగంభీరములైన జాతీయముల నెన్నికొనుటలో, సమయానుకూలములైన సామెతలను సంసకాప ప్రోద్బలములుగ వాడుటలో సతి నికీలగల సామర్థ్యము సాటిలేనిదని చెప్పవచ్చును.

లోకోక్తులు మానవహృదయమును సంస్కరించి కవులకు లోకోత్తరభ్యాతి నార్జించిపెట్టుట. మహాశివుల కీర్తిసాధనములకవి మూలస్తంభములు.

జాతీయములు, సామెతలును ప్రజాహృదయములకు నూటిగా హస్త కొనియొకవిధమగు నాత్మీయతను బెంపొందించును. వేంకటకవి యట్టి లోకోక్తులను, జాతీయములను, సామెతలను వాడి యపూర్వకీర్తి నార్జించుకొనినాడు.

## లో కో క్కులు:

1. ఏయెడ నింపుగావు గణియింప ననుపీవయోవిలాసమల్ (1-33)
2. క్షితిసటుగాదె యొక్కొరికిన్ నడుమంత్రపుంగుల్మికల్గినన్ (1-34)
3. ఎంత ఘనసాహసమింతులకు ? (1-87)
4. ప్రిజదానంబుకన్నసి వ్రతముగలదె ? (1-91)
5. పరసతి నెనయుట రాజులకు ధర్మమే ? (1-95)
6. ఎయ్యెడమేలెచూతురు, గ్రహింపరు జాణలు జాటుపాటులన్  
(1-107)
7. అట్లొగద యెట్టివారలకు నగ్గలపుందమి గల్గియుండినన్ (1-108)
8. ఉర్వీస్థలిలో నొకరాజు నన్నగిల్లిన నొకరాజుంకకున్  
మహోన్నతిగనఁడే ! (1-144)
9. ఏగతి రదియించిరేని సమకాలము వారలుమెచ్చరేకదా ! (1-145)
10. అర్హమే యిట్టిబాధ బింబాధరలకు (2-61)
11. యతులకు విధేయులగుదురు యాదవులు (2-80)
12. తలంపెఱుంగకే కలయఁగఁజూచుటల్ తగవుగాదు (2-145)
13. నేరములె యెంచెదమటన్న నేరికై నఁగలవు పరికించిచూడ (3-17)
14. మనముననున్నది మొగమునఁగపించున్ (3-27)
15. స్వకపోలకల్పిత మనోజ్ఞ కళాగతికెట్టులొనుసరిచాయా  
చోరకరుచినందర్పంబు ? (3-91)
16. ఆడుఁబుట్టువు పుట్టింటికొనపడును (3-133)
17. ఇటువంటివె రావవారితోఁ బొందులు (3-148)
18. తెగరానిచోట నైరణతగదా ! (3-168)
19. తొలుతఁదమునేచువారలె కొలిచియుండు వేడ్క-కన్నను  
మఱివేఱ వేడ్క-గలదె ? (3-226)
20. నదుఃఖం పంచభిస్సహ (2-64)

మొదలగునవి విజయవిలాసమునందు ముఖ్యలోకోక్తులుగఁ గాన  
వచ్చుచున్నవి.

### జాతీయములు

- 1) పెట్టనికోట (1-9),
- 2) ఉక్కుతున్నలు (1-10),
- 3) వేయనోళ్ళ (1-11),
- 4) జీవగృహ (1-19),
- 5) కొంగుపసిండి (1-23),
- 6) నిక్కెడు; నీల్గెడు, విట్టివీరెడున్ (1-34),
- 7) తోసిరాజు (1-37),
- 8) శిలాక్షరములు (1-54),
- 9) ఏనుగుపాడి (1-54)
- 10) పంచబ-గావమై పాఱదటిమె (1-57),
- 11) తలపై నెక్కించుకొను (1-49),
- 12) చెవులు పట్టియాడించు (1-90),
- 13) జాదులును బ్రసాదము (2-10),
- 14) కాయోపండోపోయినపని (2-141)
- 15) చెట్టవట్టు (2-159),
- 16) కాలుద్రోక్ (2-159),
- 17) మిట్టమీనైపడు (3-12),
- 18) కృష్ణ : కృష్ణా : రామ : రామా (3-25),
- 19) కన్గిలుపుట (3-28),
- 20) మాటలువచ్చున్ (3-58),
- 21) త్రాగుతలఁబోసికొమ్మ (3-53),

- 22) తెఱచిరాజు (3-114).  
 23) కడుపు చుమ్మలుచుట్టు (3-135).  
 24) చేతికిఁగన్నులుగలవు (3-154).  
 25) దొరకునన్నాసము (3-162)

మొదలగు జాతీయములతో నాంధ్రభాషాజీవక క్తి జాలువాలుచున్నది.

### సా మె త లు

1. వంటయింటి కుందేలిది యెందుఁబోగలదు. (1-6)
2. ఏటికివచ్చెనమ్మ యీ పిలువని పేరటంబు. (1-13)
3. నిత్యకల్యాణముఁ బచ్చతోరణము. (1-18)
4. ఈతకు మిక్కిలిలోతుగల్గనే. (1-102)
5. సిగ్గుకు సిగ్గులేదు. (2-30)
6. మోక్షమునకుఁబోవమొసలెత్తుకొనిపోయె (2-43)
7. చేసినయది జపమున్ మఱివేసినయది గాలమున్. (2-135)
8. పెద్దలున్నారెఱిగి వారె పెండ్లి నేయఁగలరు (2-187)
9. ఈదాడన్నను మదనుఁడు కోదాడనువాఁడు. (2-192)
10. చదువఁబెట్టఁగనున్న మతియుఁబోయె. (3-10)
11. చంకలవిడ్డలాడిపడ. (3-34)
12. విండ్లమ్మలు గలవారికిఁ దోడు చల్లకడవ వారే. (3-44)
13. అందినన్ సిగయు నందకయున్ననుగాళ్లుఁ బట్టుకొను. (3-51)
14. నాగవలిలోపల నిఘ్రురమేల పల్కఁగన్ (3-171)

మొదలగునవి

విజయవిలాసమిట్లనేక లోక్తులకు, జాతీయములకు, సామెతలకు నాటపెట్టె, నాంధ్రజాతియొక్క యసుపను చైతన్యశక్తి కాలవాలమై యలరారుచున్నది,



## సమకాలిక సాంఘిక రాజకీయాది పరిస్థితులు

సామాజిక జీవనవ్యవస్థలో కవి వహించు పాత్ర చాల ప్రముఖమైనది. సంఘమునకు వ్యక్తికి నవినాథావసంబంధముగలదు. కవిగూడ సంఘములో నొకడై ప్రతిదానమన్నితకవిత్వాశక్తితో కళాసేవచేయుచుండును. అది పరోక్ష ప్రజాసేవగాఁబరిగణింపఁబడును. అతని రసమయ కవితాసృష్టిలోఁ బ్రతియంతయు చైతన్యవంతమై నిత్యనూతనశోభతో పిరాజిల్లుచుండును. జడపదార్థములనుగూడ తనకవనీయకవిత్వాస్పర్శచేఁచైతన్యగుణముతోఁదేజిరిల్లఁజేయుశక్తి కవికిమాత్రమేగలదు. కనుకనే యితరకళాకారులకంటెఁగవి కడువిశిష్టఁడుగఁ బరిగణింపఁబడుచున్నాఁడు. సంఘములోఁదానొకడై తీవ్రయాత్ర సాగించుచున్న కారణముచేతఁగవి యొక్కయమలినమనస్తత్త్వము సమకాలికసాంఘికపరిస్థితులప్రభావమునకు గుఱికాకతప్పదు. కనుకనే యతని కావ్యములో నాఁటిసాంఘిక రాజకీయాది పరిస్థితులు ప్రతిబింబించును. కవులు తమకావ్యములలో తమకు పరిచితములుగాని స్వర్గపాతాళలోకసంబంధములైన యతివృత్తములు స్వీకరించినను, గతయుగపేశములను వివరించినను సమకాలిక పరిస్థితుల ప్రభావములకవి గుఱికాకతప్పదు. ప్రపంచములోనేజాతికిఁజెందిన సాహిత్యమునకైనది సహజమైనయుగఁగానవచ్చును. ప్రాచ్యపాశ్చాత్యసారస్వత విమర్శకులీవిషయముననేకాభిప్రాయము గలిగియున్నారు. "Literature is intimately related to society. Society influences literature in many ways and the connections of literature with society are integral and pervasive. Literature is the finest expression of Contemporary feelings. Those who understand literature Can learn from it the most about the thought of the period" 1 అని డాక్టర్ బి. ఆర్. మల్లిక్ గారు వాఙ్మయమునకు సంఘమునకునుగల

## విజయవిలాసానుశీలనము

సన్నిహితసంబంధమును వాఙ్మయముపై గల సంఘప్రభావమును స్పష్టపఱచియున్నారు. సమకాలికభావములను సాహిత్యము చక్కగాఁబ్రకటించునని యాయాంగవిమర్శకోత్తముల యభిప్రాయము. కొందఱు కవులు ప్రయత్నపూర్వకముగ సమకాలిక స్థితిగతులను సందర్శనగుణముగ వ్యంజింపజేయుదురు. మఱికొందఱి కావ్యములలోనవి యప్రయత్నపఠితములై నట్లు కానవచ్చును. శ్రీనాథాచార్యమీద్రుల గ్రంథములలోనట్టి సామికచైతన్యస్ఫూర్తి యతివేఽస్థాయిలోఁగానవచ్చును. కనుకనే “జాతీయభవి” యను కథపత్రము ప్రాచీనకవులలో నొక్క శ్రీనాథునకేలబిందనది.

చేమకూర వేంకటకవియొక్క కృతులలోఁగూడ నాఁటిపాంఘిక రాజకీయాది పరిస్థితులు చక్కగా బ్రకటింబించుచున్నవి. అతని విజయవిలాసము సమకాలిక సామికచైతన్యప్రవృత్తిగ నలరారుచున్నది. 17వ శాతాబ్దమున వెలసిన యా మధురకావ్యములో నాఁటి యాంధ్రుల యాచారవ్యవహారములు, వేషభాషలు, నుత్పవములు, నాటపాటలు, సంగీతనాట్యాది కళాప్రతిభలు, ప్రభువుల పరిచాలనరీతులు, దానధర్మములు, వివిధవాద్యవిశేషములు, వైవాహికప్రభవములు; విద్యాలవారి మర్యాదలు, వారి సయ్యాటలు, పడకటింటిముచ్చటలు, విలాసవస్తువులు, నాయుధవిశేషములు, పుణ్యతీర్థములు మున్నగునవి సందిరోచిఁగి పద్యములలో మనోహరముగ సూచింపఁబడినవి. తమిళదేశము ననున్న తంజావూరు ప్రాంతము నేలిన రఘునాథనాయకు నాస్థానకవియైయున్నను చేమకూరవేంకటకవి యాంధ్రుడై జాత్యభిమానము గలిగియున్న కారణమున తన విజయవిలాసమును స్వజాతీయ సంస్కృతి కౌటపట్టుకొందినాఁడు.

మత పరిస్థితులు : తంజావూరు నాయకరాజులైన చెవ్వప్ప, యచ్యుత్తప్ప, రఘునాథ, విజయరాఘవనాయకులు పెష్టపమలాభిమానులుగ వాసికెక్కిరి. తాను ప్రత్యేకముగ రామాయణమును రచించి, శ్రీరామ

విలాసాది సుందరభవనములను రామాలయములను నిర్మించి రఘునాథ నాయకుడు స్వనామాంకిత దైవమునారాధించి తరించినాడు. అతడు వైష్ణవముసభిమానించినను పరమతములను నిరసించలేదు. మతపరమార్థములను గ్రహించిన మాస్యైశ్వర్యముచే నారాజోత్తముడు విష్ణుశంభు మతములను రెండిటినితల్యప్రాధాన్యముతో గౌరవించినాడు.<sup>2</sup> 'Raghunatha Nayak Maintained Strict religious neutrality though a Vaishnavait and honoured the Madhva saint Sudhindra with Kanakabhisheka'<sup>3</sup> అని రఘునాథుని సర్వమత సమభావము నాధునిక పండితులు ప్రశంసించి యున్నారు. విజయ విలాసావతారికయందలి తొలిమూడు పద్యములలోఁ జేషకూర వేంకటకవి కృమముగ శ్రీరాముని, రంగరాఘని, వేంకటేశ్వర స్వామిని వర్ణించియుండుటనుబట్టి యాకాలములో వైష్ణవమతము రాజాదరణమునుబొంది ప్రజాభిమానమును జూఁగొన్నదని తెలియచున్నది. చెవ్వప్ప మొదలగు నాయకరాజులుచేసిన యాలయగోపురావణాదినిర్మాణములనుబట్టి, దానధర్మములనుబట్టియు నాటి ప్రభువుల పారమార్థికదృష్టి, ధార్మిక బుద్ధియు వ్యక్తములగుచున్నవి,<sup>4</sup> మణితుల, తులాపురుషాది మహాదానములు నాడువ్యాప్తిలోనున్నట్లు తెలియచున్నది.<sup>5</sup> దేవాలయములందు, రాజప్రాసాదాంతర్గత దేవతామూర్తులకడ, సంస్కారవంతుల గృహములందలి దేవప్రతిమలవద్దను నిత్యము జరిపెడి ధూపదీపనైవేద్య విధానము నాటియాంధ్రుల యాస్తికతాబుద్ధిని, పారమార్థికదృష్టిని, నియమనిష్ఠలను సూచించుచున్నది. మైందవ సవిత్ర సంస్కృతికాటపట్టులైన గోబ్రాహ్మణులపై నాటి ప్రభువులు, ప్రజలు నధికభక్తివిశ్వాస

2. వి. వి. అవతారిక — ప. 7

3. A Descriptive Catalogue of the Telugu Manuscripts (T. M. S. S. M. Library, Tanjore) P.P.S. Sastry (Editor) P. 11

4. వి. వి. అవతారిక — ప. 10, 14, 15, 21.

5. „ — ప. 15, ప. 128 (ప్ర. అ.)

ములు గలిగియుండెడివారు <sup>6</sup> రఘునాథనాయకుడు బ్రాహ్మణులపై నపార భక్తివాదముగలవాడై నిరతాన్నదానముతో, సగ్రహారాది దానములతోను వారిని సంత్వ పివఱచినాడు. <sup>7</sup> రాజులు, ప్రముఖాధికారులును తీర్థయాత్రలకేగునపుడు పరిణయమునకేగినట్లు బంధుమిత్ర పురోహిత పరివారసమేతముగ వెళ్ళెడివారు. <sup>8</sup> అర్జునుని తీర్థయాత్రా ప్రకారమును వర్ణించునెవమున వేంకటకవి నాడు ప్రసిద్ధినొందిన ద్రాక్షదామాంతర్వేది శ్రీశైల తిరుపతి కాళహస్త్యాద్యాంధ్రపుణ్యక్షేత్రముల, నాయాక్షేత్రపాలకస్వాములను బేర్కొనియున్నాడు. <sup>9</sup> ఆనందర్పములో నర్జునుడు రఘువీర భూరభుజ భుజాదర్పదర్పణంబగు రామాయణమును పారాయణముచేసినట్లు ప్రత్యేక శ్రద్ధతోఁజెప్పటవలన రఘునాథనాయకుని రామాయణ రచనయు, పవిత్ర రామాయణపారాయణముచేయు నాంధ్రులసదశ్యాస సంపత్తియును ధ్వనించుచున్నవి. మఱియు నీకవీంద్రుడు పుణ్యక్షేత్ర వర్ణనాత్మకమగు నీ పదనములో శైవ వైష్ణవక్షేత్రములను సమానుప్రతిపత్తితోఁ బేర్కొని విజయనగరప్రభువుల నాదర్పముగఁగైకొని పరిపాలనారీతిని సాగించిన రఘునాథనాయకునియొక్క, తదధికారవర్గముయొక్క, సామాన్యప్రజలయొక్కయు మాన్యమతసహసపదానమును సూచించియున్నాడు. ఈవిషయము నీకవియే యీగ్రంథావతారికలోఁ బ్రత్యక్షముగఁ బేర్కొనియున్నాడు. <sup>10</sup>

“గోవధమారిండుఁ బెంపడరి లతాంగి ! పచ్చితురకొఁ గద యమ్మద నుండు చూడఁగన్” <sup>11</sup> అని మదనోపాలంభనాత్మక వర్ణనములోఁ జెప్పఁ

6. వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 44.

7. వా. చ. — రఘునాథనాయకుడు — అశ్వాసాంతగద్యము,

8. వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 45, 48.

9. „ — „ — ప. 128.

10. వి. వి. — అవతారిక — ప. 7.

11. „ — శృ ఆ. — ప. 68

బడిన వాక్యమునాలోనాటి తురకలవ్యాప్తి, కఠినహృదయులై వాడుచేసిన దురాగతములు, గోవధలును సూచించబడినవి మఱియు నీసన్నివేశములో తురకపై నికులు మదుపానమత్తులై, యాయుధపాణులై, యశ్వములపై నధిరోహించి భయంకరముగ సంచరించెడివారను విషయముగూడ సూచింపబడినది. తాళికోట యుద్ధములో విజయము సాధించిన తరువాత తురకలు దక్షిణహిందూదేశమున నిరాఘాటవీరవిహారములు సల్పిరి. వారి ఘాతుక చర్యలకు మేరలేకపోయినది. వారికి స్వమతముపై నత్యంతా భిమానము, పరమతముపై విపరీత ద్వేషము నుండెడివి. అట్టి మతద్వేషముతో నాతురకలు హిందూదేవాలయములను నడగొట్టి, విగ్రహములను పగులగొట్టి, తరతరములనుండి పేరుకొనియున్న పురాతన భారతీయ సంస్కృతిని నాశనముగావింపబ్రయత్నించిరి. హిందువులకుఁ బూజనియములైన గోవులను వధింపజొచ్చిరి. వారి దుష్కార్యములను గొన్నిటిని చేమకూర వేంకటకవి ప్రత్యక్షముగఁజూచి, మఱికొన్నిటినివిసియున్నకాలమున వానిని సందర్శనముగఁగూడ నీ పద్యములో ధ్వనింపజేసినాడు. ఇది "తురక" యను శబ్దమునకు "పచ్చి" యను విశేషణముతో తురకల కర్కశ స్వభావమును, పాశవిక ప్రవృత్తిని వ్యూహింపజేసినాడు.

వైష్ణవమతముతో పాటు శైవమతము గూడ నారోజులలోఁ గొంత వ్యాప్తిపొందినట్లు తెలియుచున్నది. బలరామాదులు పశుపతనిఁ బూజించుట కంతర్ద్వీపమున కేగినట్లు వర్ణించుటనుబట్టి నాటి ప్రజల మాహేశ్వరపూజా తత్పరత వ్యక్తమగుచున్నది. 12 ఆకాశములో సింహుధరోత్సవము నిరువది రోజులు చేసెడివారని వేంకటకవి యీ సందర్భములో సూచించియున్నాడు. తంజావూరి నాయకరాజులు మౌలికముగ వైష్ణవమునభిమానించినను పరమతమునుద్వేషింపని కాలమున ప్రజలు స్వేచ్ఛగా తమయారాధ్యదైవముల

సరమరికలు లేకుండఁ బూజించినారనియు నీ సన్నివేశమునుబట్టి తెలియుచున్నది. దేవతపేరిట నేడాదికొకపర్యాయము భక్తిశ్రద్ధలతో జాతరచేయు నాంధ్రుల ప్రాచీనసంప్రదాయమగుగాడ నీఘట్టములో సూచింపఁబడినది. ఈ జాతరలు ప్రాచీనద్రావిడ నాగరకతా శ్రేయోకవిహ్నులుగఁ బరిగణింపఁబడుచున్నవి.

రఘునాథనాయకుని సరిపాలనా సమయమున మహమ్మదీయ క్రైస్తవ మతములు గూడఁ గొంత వ్యాప్తి నొందినవి. నాడామన్యుమూర్తియొక్క ప్రోత్సాహమున వెలసిన క్రైస్తవాలయములు, మసీదులు సతని నిరుపమ మత సహనశీలమును బ్రకటింపుచున్నవి.

నాటి ప్రభువులు, ప్రజలును వైదికమతాచారములను జాటించి యుండుటనుబట్టి వైష్ణవమతముతోపాటు వైదికమతముగూడ వ్యాప్తి నందినట్లు తెలియుచున్నది. తంజావూరినాయకరాజులు వైదికమతముపైఁ నభిమానముగలవారై కృష్ణా గోదావరీ ప్రాంతములనుండి వేదపండితులను రప్పించి వారిచే యజ్ఞయాగాదులు చేయించెడివారు. రఘునాథనాయకుఁడు నిత్యము మహాయజ్ఞములు చేసెడివాఁడట. “వన్నె గాఁబొండరిక వాజపేయాదులైన జన్మములెల్ల సేసి” <sup>13</sup> అని తాతాచార్యులను విజయరాఘవుఁడు వర్ణించి యుండుటనుబట్టి నాటి ప్రముఖవైష్ణవులు గూడ యజ్ఞయాముగలు చేసెడివారని తెలియుచున్నది. రఘునాథనాయకునిచేఁ బోషింపఁబడిన గోవింద దీక్షితమల్లారాయఁ డిక్షితాదులు, విజయరాఘవ రాయకురిచేఁ బోషింపఁబడిన పురుషోత్తమదీక్షితుఁడు, కోనేటిదీక్షితుఁడు కామరసు వేంకటపతి సోమయాజి మొదలగువారు వైదికమతాభిమానులై యజ్ఞయాగాదులు చేసినవారుగఁగాన వచ్చుచున్నారు. శ్రేతాగ్ని ధూమనులతో పీఠులు, వాకిళ్ళు నిండియుండెడి

వని నాటి పండితుడైన ధర్మాధ్వరి తన శత్రువైచిత్రామణిప్రకాశనివృత్తి యుడు వర్ణించియున్నాడు.

చెవ్వప్పురాయకుడు శ్రీశైలములోఁ బ్రాకారసోపానములను, వృద్ధాచలములోఁ బ్రాసాదమంటపములను, నరుణాచలములో నమున్నత గోపురమును నిర్మింపబడునట్టి, యచ్యుతప్వ నాయకుడు శ్రీరంగేశునకు సువర్ణసింహాసనపర్యంక ఓత్పాంగద కిరీటాభయహస్తములను జేయించుటను బట్టియు నాయకరాజుల శివకేశవాభేదభావములు వ్యక్తములగుచున్నవి. 14 నేవాధర్మముయి శరణాగతియను ప్రపత్తి, పృథ్వీతీపురుష ప్రేమ భావమున్నగు వైష్ణవ సంప్రదాయములు నాటి గ్రంథజాలములో వర్ణింపబడుటను బట్టి నాటి సాహిత్యముపైగల వైష్ణవమతప్రవాహము వ్యక్తమగుచున్నది. సుద్ధివశం రాధికా సాంత్యనములో, సారంగుతమ్మయ వైజయంతీ విలాసములో, క్షేత్రయ్యపదములలోన నట్టి వైష్ణవమత ప్రభావముగానవచ్చును. మొత్తముమీద నాటి సామాజిక జీవనవ్యస్థతో శైవ వైష్ణవధర్మములు పెనవేసికొనియున్నవని తెలియనగును.

### జనుల వేషములు

నాటిజనుల వేషధారణము చాలవఱకు స్వజాతీయ సంప్రదాయానుగుణముగ నుండెడిది. రాజుల వేషములు రాచరీతిని వర్ధిల్లింపుచుండెడివి. సునిదికుళ్ళాయి, హరుముంజిముత్యాలహారములు, పీతాంబరము, గండ పెండేరము మున్నగువి నాటి రాజభూషణములుగా బేర్కొనబడినవి. 15 హరుముంజి ప్రాంతము నుండించిన ముత్యములను హరుముంజి ముత్యములని వ్యవహరించెడివారు. ఆముత్యములు శ్రేష్ఠములైనవిగాఁ బరిగ

14 వి. వి. అవతారిక ప. 10, 13

15 వి. వి. అవతారిక ప. 38

ణింపఁబడెడిది. అచట రాజులవేషములు పాలవేకకదిరీసఁ బాగుగ వర్ణించి యున్నాఁడు. 16 రాజులు సిగలో తాయెతులు, నెత్తిపై కుళ్ళాయి, చెవులలో పోగులు. కంఠమున ముత్యాలహారములు బంగరుగట్టికమ్ముల వలిపె దుప్పటిని వలెవాటుగను ధరించెడివారని యావద్యములలో నాకపిందుఁడు వర్ణించియున్నాఁడు ఈవిషయమును సురవలము నృతావరెడ్డిగారుకూడఁ బ్రస్తావించియున్నారు. 17 అకాలముతో పురుషులగుఱ న్నీలవలె శిరోజము లను పొడవుగఁ బెంచి, సిగఁజుట్టి పూలతో నలంకరించుకొనెడివారు. నొసటఁ గమ్మరీతిలకమును పెట్టుకొనెడివారు 18 రాజులు, రసికులు, తోగపరాయణులును గోవజవాటి, మంచిగంధము, కస్తూరి మొదలగు వరిమళ ద్రవ్యములను దమదేహములకుఁ బూసికొనెడివారు. సుందరీ మణులు తమ ముగ్గులను ముత్తైపుముంగరలతో, సుకుమారహస్తములను పసిడిగాజులతో, పచ్చలు పొదగఁబడిన కడిమములతోను నలంకరించు కొనెడివారు. 19

అర్జునుని సన్యాసివేషమును వర్ణించిన సుందర్యములో నీకపింద్రుఁడు తనకాలమునాటి సామాన్య సన్యాసివేషమును గన్నులకుఁ గట్టినట్లు చిత్రించినాఁడు 20 లలాటమున నూర్ధ్వవుండము, కటిరమునఁ గాషాయ వస్త్రము, కుడివేతియందుఁ గ్రిదండము, డాకే, గమండలువును ధరించి యుండుట నాటి సన్యాసుల బాహ్యవేషముగఁ దెలియుచున్నది. పురుషులు నడిమునకు వస్త్రముఁ జుట్టుకొనెడివారు రాజులు, ధనికులును బంగరు జరీతోఁగూడిన సన్నవస్త్రమును సమమునకుఁ జుట్టుకొని మెడతో

16. శ. స. .... పాలవేక కదిరీపతి — అ. 1, ప. 116, 249

17 అం. సాం. చ — సు. ప్ర. రెడ్డి — పే. 301

18 వి. వి. — ప్ర. అ. .... ప 64

19 „ — „ .... ప 79, ద్వ. అ. ప. 161

20 వి. వి. — ద్వి. అ. .... ప 81



మణిహారములు ముత్యాలహారములను ధరించెడివారు.<sup>21</sup> రైవతకోత్సవమునకేగు రేవతీబలరాములను వర్ణించిన సందర్భములో రాణుల యలంకరణ విధానమును, రాజుల వేషధారణ విశేషములను గొన్నిటిని సూచించి యున్నాడు.<sup>22</sup> రాణులయొక్క, సంపన్నగృహిణులయొక్కయు కుచములపై, చెక్కిళ్ళపైన లత్తుకతో మకరికాది వత్త్రరేఖలను దీర్చెడివారు. రాజులు తమ శరీరములపై మంచిగంధము పూసికొని మేలువస్త్రమును వలె వాటుగ వేసికొనెడివారు. మునివేషముననున్న యర్జునుని నేవించుటకు వచ్చిన సుభద్రను వర్ణించిన సందర్భములో నామె చందురుకావి పావడ, సరిగంచుచీరను ధరించినట్లు వర్ణించుటనుబట్టి నాటియువతులు సిందూరవర్ణములోనున్న పావడలను, జలతారు చీరలను ధరించెడివారని తెలియుచున్నది.<sup>23</sup> పావడయను శబ్దమునకు స్త్రీలు మొలఁగట్టుకొనెడు వస్త్రవిశేషము, ధౌతవస్త్రము, వస్త్రమునను నర్థములను నిఘంటుకారు లిచ్చియున్నారు.<sup>24</sup>

సుభద్ర యలంకరించుకొనివచ్చిన తీరు వర్ణింపఁబడిన సన్నివేశములో నాటి సుందరీమణుల యలంకరణ విధానము సూచింపఁబడినది.<sup>25</sup> ఆకాలమునందలి కాంతలు కంగులుదీర్చిన పైతిణీఱవికఁ దొడిగికొని, మృదుశిరోజములను జక్కఁగఁ గొప్పువెట్టుకొని, దానిపైఁ జెంగల్వలను మనోహరముగఁ దుఱుముకొని, పాదములను బంగారందియల నలంకరించుకొని, ముద్దుఁజిల్కఁను జేదోడువాదోడుగఁ జేసికొని శృంగారరసాధి దేవతలవలెఁ గానవచ్చెడివారని యావర్ణనమునుబట్టి తెలియుచున్నది.

21 వి. వి. — „ — ప. 84

22 „ — „ — ప. 93, 94

23 „ — „ — ప. 130

24 శ. ర. — శ. సీ. ర. — పే. 489

25 వి. వి. .... ది. ఆ. — ప. 157

ఈసందర్భమునందు వాడబడిన “పైతిణీఋవిక” యను పదమునకుఁ గొంత చారిత్రక ప్రాధాన్యమున్నట్లు దోచును. పైతాన్ (ప్రతిష్ఠాన) పుర సంప్రదాయమును బట్టి తయారైన ఋవికను పైతిణీఋవిక యందురు. ఈవిషయమును తాపీ ధర్మారావుగారు తమ వ్యాఖ్యలోఁ బ్రస్తావించియున్నారు. <sup>26</sup> పైతన్ పట్టణమందు సిద్ధమైన ఋవిక పైతాణీఋవిక యనఁబడునని సురవరము ప్రతాపరెడ్డిగారుగూడఁ జెప్పియున్నారు. <sup>27</sup> ఈపదమును గదిరీపతి గూడఁ దన ప్రబంధములో వాడియున్నాఁడు. <sup>28</sup> “మంజీరాఘోషము మెఱయ” <sup>29</sup> అని సుభద్రానాపుర నినాదమును వర్ణించు పట్టుననప్పటి విలాసవతుల మనోహర మంజీరానినాద భంగిమించితములైన యొయ్యా రపు నడకలకు ధ్వనింపజేసిరాఁడు. మఱియు నిచ్చట గోదావరి కువనది యైన మంజీరానదియొక్క ప్రవాహధ్వని విశేషము సూచింపబడినది.

“వలిపంబుఁ దాల్చివచ్చినతీవి” <sup>30</sup> యు సుభద్రవచ్చిన తీరును వేంకటకవి వర్ణించిన సందర్భములో నాటి యాంధ్రవనితల కభిమాన పాత్రమైన కెల్లచీర సూచింపఁబడినది మఱియు నీసన్నివేశములో సుభద్ర కీల్గంటువైచికొని, జడయల్లుకొనియు వచ్చిన వద్దతులను వర్ణించుటలో నాటియాంధ్రకాంతల మోహనకబరీభరము, వేణీవిలాసాతిశయమును సూచింపఁబడినవి. కీల్గంటనఁగా జాటుగాముడిచిన వెండ్రుకల దూముడియను నర్థము నిఘంటువులలోఁ గానవచ్చును <sup>31</sup>

విరహతాపోపశమనార్థము సుభద్రకామె చెలులు చేసిన శైత్యోప

26 హృ వ్యా. — తా. ధ. ... పే. 478

27 అం. సాం. ... సు. ప్ర. ... పే. 851

28 కు. స — పా. క, ... ప్ర. అ, ... ప. 228

29 వి. వి. — ద్వి. ఆ. — ప. 201

30 వి. వి. — తృ. ఆ. — ప. 18

31 క. ర .... పే. 178

## విజయవిలాసానుశీలనము

చారముల తీరుతెన్నులను బట్టి యప్పటి యంతఃపురస్త్రీలు, సంపన్న గృహిణులును పన్నీటిస్నానము జేసి చలువలు గట్టుకొనెడివారని, శరీర మందంతటను మంచిగంధము పూసికొనెడివారని, కర్పూరముతో నామము తీర్చికొనెడివారని, క్రొమ్మడిపైఁ బూలదండ నలంకరించికొనెడివారని, కంఠసీమలందు ముత్యాలహారములు ధరించెడివారనియు తెలియుచున్నది. <sup>32</sup> ఈసన్నివేశములతోఁ జేర్కొనఁబడిన వస్తువులన్నియుఁ జల్లఁదనమును గలిగించునవై యున్నవి. కాలానుగుణములైన వస్తువులను వాడుటకుఁ దగిన విజ్ఞానపవేశములు నాఁటినుండియు నాంధ్రులకుఁ గలవను విషయమీసందర్భమునందుఁ దెల్లమగుచున్నది. కిరీటిని బాగుగ నలంకరించి పెండ్లికొడుకును గావించినట్లు చేసిన వర్ణనలో పెండ్లికుమారుల నలంకరించెడి పద్ధతయంతయు సూచింపఁబడినది. <sup>33</sup> ఆయలంకరణ విధానమంతయు స్త్రీలే నడిపినట్లు వర్ణించియుండుటనుబట్టి నాఁటి సామాజిక వ్యవస్థలో స్త్రీలు వహించిన పాత్ర వ్యక్తమగుచున్నది. మఱియు నొక్కొక్క విధమగు నలంకరణమున కొక్కొక్కకాంత నియమింపఁబడినట్లు చెప్పటనుబట్టి యప్పటి యాంధ్రవనితల యలంకరణ కౌశలము తెలియుచున్నది.

అర్జునుని మీసములతీరును వర్ణించిన సందర్భములో నీకవి నాఁటి రాజులు, సధికారులును మీసములను బెంచుకొనిన పద్ధతిని సూచించి యున్నాఁడు. <sup>34</sup> అవి వారి పొరుషమునకు, గాంభీర్యమునకు, తీవ్రకి, నందచందములకును చిహ్నములుగ నుండెడివి. వివాహసమయమందు వరుఁడు వధువుమెడలోఁ దాళిబొట్టు గట్టు నాచారము చిత్రాంగదార్జునుల వివాహసందర్భములో, సుధద్రౌర్బనుల వివాహసందర్భములోను సూచింపఁ

---

32 వి. వి. — శృ. ఆ. .... ప. 88

33 „ .... „ .... ప. 79, 80, 81

34 „ „ „ „ ప. 85

ఁడినది. <sup>35</sup> మాంగళ్యవిహ్నమైన యాతాళిబొట్టు వధువుల గళసీమల కలంకారమై యలరారుటయేగాక పవిత్ర భారతీయ దాంపత్య జీవితవిశేష చిహ్నముగఁ గన్పట్టును. "చంద్రికపూవన్నియజిల్లుఁజేలకటిసెంతేగట్టిగాఁ జుట్టి" <sup>36</sup> యని వివాహసమయమున సుభద్ర నడుమునకుఁ గట్టిన వస్త్రమును వర్ణింపుటనుబట్టి యాకాలములోఁ బెండ్లికుమార్తె నడుమునకు నెర్రని వస్త్రమును బిగువుగఁజుట్టెడి యాచారముగలదని తెలియుచున్నది. ఇట్లు విజయవిలాసకారుఁడేవేషమును వర్ణించిన, నేయంకరణ విధానమును లేర్పొనినను వానియందు సమకాలికమైన యాంధ్రతాముద్ర కన్పట్టును.

### ప్రజాజీవనము

తంజావూరి నాయకరాజులు సుసంఘటిత సాంఘికవ్యవస్థను సంతరించి, ప్రాచీనసంస్కృతిని కాపాడినారు. వర్ణాశ్రమధర్మములు, తత్తదుచితాచారసంప్రదాయములు, కులవృత్తులును గ్రామముదప్పకుండ రఘునాథ నాయకునిచేఁ గాపాడఁబడినట్లువేంకటకవి సూచించియున్నాఁడు. <sup>37</sup> వర్ణాశ్రమధర్మరక్షణమే దండనీతికిఁ బ్రధాన ఫలమని పుట్టుపర్తి నారాయణాచార్యులు గారు చెప్పియున్నాఁరు. <sup>37A</sup> ఆనాటి ప్రజలు గ్రామవాసోదైన్యము లేకుండ తమ జీవయాత్రలను సక్రమముగ సాగించిరి. భౌతికజీవితము నిస్సంశయముగ, నిరాటంకముగ, నిరుపద్రవముగ సాగినపుడే మానవుని మేధస్సు శక్తి సమన్వితమై మహోన్నతపథములో పురోగమించును. అట్టిమేధశ్శక్తి సమన్వితుల నిర్విరామ కృషిఫలితముగ శాస్త్రములు, కళలును సమృద్ధిపడెను.

35    „        — ద్వీ ఆ. .... ప. 22, — తృ. ఆ. — ప. 94

36    వి. వి. — తృ. ఆ. ప. 138

37    వి. వి. ... ప్ర. ఆ. ... ప. 4

37A    వి. సా. చ. .... పు. నా. — పే. 293

ములై బుద్ధివికాసమును, హృదయసంస్కారమును గలిగించును. సరస హృదయులైన నాయకదాజుల పరిపాలనాకాలములో లలితకళలు బాగుగా వర్ధిల్లి ప్రజాహృదయవికాసమున కెనలేని దోహదముగావించినవి. అట్టిలలిత కళావికాసమై ఖరి ననేక సందర్భములలో సూచించియున్నాడు. 38 నాటి పట్టణమునందలి వారకాంతావాటికలు విటుల సనిలాసవిహారములతో విలసిల్లు చుండెడివి తంజాపురవారకాంతామణుల నెఱజాణతనమును, విటవిహారములను, కాముకుల బేరసారముల మర్మములు గ్రహించిన పుష్పలావికల నర్మ గర్భోక్తులను సమయానుకూలముగ నీకపీంద్రుడు పేర్కొనియున్నాడు. 39 ఆంధ్రదేశమునందు, తంజావూరుప్రాంతమునందు విరివిగా బెంచబడెడి కర్పూరపుటరటితోటలు, పోకమాకులును సూచించబడినవి. 40 అవి కనులపండువగనుండి ప్రజలయవసరములుదీర్చుటయే గాక సుఖ శాంతులకు నాలవాలమైయుండెడివి. ఇంద్రప్రస్థపురమును వర్ణించిన సందర్భములో నాటి గృహిణులు తమ ముంగిలివాకిళ్ళను ముత్యాలముగ్గులతోఁ దీర్చి గృహములను దీపికాశ్రేణులతో నలంకరించెడి విధానమును, ధూప వాసరలతో మంగళవాయిద్యఘోషలతోను నిత్యకళ్యాణము పచ్చతోరణముగ సూడెడి గృహవాతావరణము నీకవి సూచించియున్నాడు. 41 మనోహరముగ ముగ్గులుదీర్చుటయందాద్రవనితలకుఁగల యసమాన కౌశలమునిట సూచించినాడు. ఆంధ్రులుతమ శరీరముల నలంకరించుకొనునట్లే తమగృహములను, దత్పరిసరములను మనోరముగ నలంకరింతురు ఇది యారోగ్యకరమైన సదాచారము. వారి యంతఃకృద్ధికిని యొక బాహ్యనిదర్శనము.

38     ,,     ....   తృ. ఆ.   —   ప. 201

39     ,,     —   ప్ర. ఆ.   —   ప. 14, 16

40 వి. వి.   —   ప్ర. ఆ.   —   ప. 17

41     ,,     —     ,,     —   ప. 18

నాటి కుటుంబ జీవన విధానము సాధారణముగ సమష్టి పద్ధతి లోనే సాగింపఁబడినట్లు తెలియుచున్నది. పెద్దల మాటలను పిన్నలు పాటించెడివారు. అగ్రజుని యాజ్ఞ సనుజులతిక్రమించెడి వారుకారు. పొరపొచ్చెములు లేకుండ నన్నదమ్ములనోన్యాను బంధముతో నలరారెడివారు. పాండవుల సరాగ సంపత్తిని వర్ణించిన సన్నివేశములో నిట్టి సమరిస కుటుంబవ్యవస్థను వేంకటకవి వ్యంజింపఁజేసినాడు. <sup>42</sup> అగర్భ శ్రీమంతులు నిరాడంబరులై యణుకువగ నుండెడివారు. కాని నడుమంత్రపుసిరి గల్గిన వారు నిక్కుచు, నీల్గుచు, విష్ణువీగుచు నంచరించెడివారు. శుభద్ర యొక్క నవయౌవన విలాసమును వర్ణించు సందర్భములో వాడఁబడిన లోకోక్తిలో నీవిషయము ద్వనించుచున్నది. <sup>43</sup> అట్లు మిడిసిపడు వారు నేటికిని కన్నట్టుచున్నారు. నాటి ప్రజలకు శకునములపై విశ్వాసమధికముగా నుండెడిది. శకునములను బట్టి యాత్మ కార్యానుకూలాననుకూల పరిస్థితుల నూహించు కొనగల్గెడివారు. “ ఈయనుకూల మారుతాగతిగనుగొన నామోద సూచకంబైనదిగా” అనునర్థముని మాటలలో ననుకూల మారుతాగతి నొక శుభశకునముగాఁబరిగణించునాండ్రుల సదాచారమును సూచించినాడు. అట్టి శకున ప్రస్తావన నితర సన్నివేశములందును సమయానుకూలముగఁజేసి యున్నాడు. <sup>44</sup> కండ చక్కెర, పంచదార యను పదములు విజయవిలాసము లో మాటి మాటికిని వాడఁబడుటను బట్టి నాటి ప్రజలు పటిక బెల్లమును, పంచదారను సధికముగ నుత్పత్తి చేసి విరివిగా వాడెడివారని తెలియుచున్నది. <sup>45</sup> కస్తూరి, కర్పూరము, మంచిగంధము, కుంకుమ, జవాది, పన్నీరు మొదలగు పరిమళ ద్రవ్యముల ననేక పర్యాయములు విజయవిలాసములో వాడియుండుటనుబట్టి

42. „ — „ .... ప. 28, 28

43. వి. వి. — ప్ర. అ. — ప. 84

44. „ — „ — ప. 53, 140, 141.

45. „ — „ — ప. 71, 94.

యానాటి ప్రజల బోగవయ జీవితములు వ్యక్తములగుచున్నవి. 46 రాజులు నధికారులు, సంపన్న గృహస్థులు నానుగంధ ద్రవ్యములలో ములిగి తేలెడి వారు. గోవా నుండి దిగుమతి యైన జవాది, కాశ్మీరమునకుఁ జెందిన కుంకుమ ద్రవ్యమును నాఁడు మిక్కిలి ప్రసిద్ధిఁ గాంచినవి. కనుకనే వానిని గోవ జవాది, కాశ్మీర కుంకుమ యని వేంకటకవి వ్యవహరించి యున్నాఁడు. పోక చెక్కలు, కర్పూరము మొదలగు సుగంధ ద్రవ్యములను జేర్చిన తాంబూలమును నేవించెడివారు. 47 అతిథులకు భోజనానంతరము, కుభనమ యములందు విచ్చేసిన బంధుమిత్రులకుఁ దచ్చుభ సూచకముగను తాంబూలము నిచ్చుట యాంధ్రుల యాచారము. తమ యాస్థానములకు విచ్చేసిన విదేశపు రాయబారులకును, యాత్రికులకును గౌరవ సూచకముగ నాటి రాజులు తాంబూలము నిచ్చెడివారు. అప్పటి నాయకరాజు తాంబూల సువర్ణా భరణాదుల నిచ్చి తనను గౌరవించినట్లు ఫాదర్ నికోలాస్ పిమెంటా యను పాశ్చాత్య యాత్రికుఁడు చెప్పియున్నాడు 48

అర్జునుఁడు. నతని పరివారజనులును మాపటివేళ నిశ్చేష్టులైయున్న పరిస్థితిని వర్ణించిన సందర్భములో “చొక్కఁజల్లిన యనువున” అని వ్యవహరించుటను బట్టి పరవశీకరణము కొఱకారోజులలో మంత్రభస్మ మును జల్లెడి సంప్రదాయమున్నట్లు తెలియుచున్నది. 49 ఈవ్యవహార మునే యాయత్రిప్రాయములో పెన్నెలకంటి సూరన్న తన గ్రంథములోఁ జేసియున్నాఁడు. 50 రసవాదము, వాగ్బంధము, రాజవశ్యవిద్య మొదలగు జుద్రవిద్యలానాడు వ్యాప్తిలోనున్నట్లు తెలియుచున్నది. 50 A “నాక

46. „ — „ — ప. 75, 76. — తృ. అ. -వ. 33, 31, 192

47. „ — „ — ప. 106

48. Purchas; — His pilgrims. — Vol x, P. 205

49 వి. వి. .... ప్ర. అ .... ప. 72

50 వి. పు. .... వె. సూ .... 7, అ. .... 3.

50A వి. వి. .... అపభ్రంశ .... ప. 18

నులయాన, నావలపుగన్తురి నామముతోడు“ అని యర్థుచుకడ ను లూచి ప్రాథేయపూర్వకముగఁ బలికిన పలుకులనెవమున నీకవి తన కాలము నాటి యాంధ్రుల యొట్టులుపెట్టు నాచారమును సూచించియున్నాఁడు 51

విజయవిలాసమునందు వర్ణింపఁబడిన వైవాహిక సన్నివేశములలో మంగళస్నానము చేయుచుట, పాదములు కడుగుట, తెరనమర్చుట, మంగళసూత్రముగట్టుట, తలఁజ్రాలువోయుట, ధవళములుపాడుట, బువ్వాన భుజియించుట (పంక్తిభోజనముచేయుట) మున్నగు సాంధ్రుల పెండ్లివేడుకలు మనోహరఫణితులలో సూచింపఁబడినవి. 52 ధవళములనగాఁ బెండ్లి పాటలని సురవరము ప్రతాపరెడ్డిగారు దెల్పియున్నారు 53

సుభద్రార్జునుల వైవాహిక కార్యమును వర్ణించిన పద్దతినిబట్టి నాటి యాంధ్రుల వైవాహిక సంప్రదాయములు చక్కఁగ వ్యక్తములగు చున్నవి. వివాహ మండప సమీపమునఁ గులదేవతా విగ్రహమును నిలుపుట, ముత్తైదువలు పాటలుపాడుచు నైరేనికుండలను దెచ్చుట, పరిశుభ్రములైన ముత్యములతో బాసిముకలు గట్టుట, తలఁజ్రాలకై మంచి ముత్యములను బంగరు పెళ్ళెరములలో నింపియుంచుట, పణవము, శంఖము, థక్క, తప్పెట, బాకా మున్నగు మంగళవాద్య విశేషములను వివాహోత్సవ సూచకముగ మ్రోగించుట, దివ్యిటీలు పట్టుట, యుభయ పార్శ్వములనుండి వింజామరలు పీచుట, ద్విజకాంతలు ముత్తైపునేనలు జల్లుట, కన్యాప్రదాత యల్లునకు మధువర్కమునిచ్చుట, మంగళ సీరాజనములిచ్చి వధూవరుల నాశీర్వదించుట మున్నగు వైవాహిక సంప్ర

51 వి. వి. ... ప్ర. ఆ. ... ప. 97

52 ,, .... ,, — ప. 129, తృణ్ణి. ... ప. 110, 111, 118

53 ఆం. సాం. చ. ... ప్ర. 9 — పే. 138



దాయము లీసందర్భములో సూచింపఁబడినవి. 54 వియ్యంకులు, వియ్యపు రాండ్లు నితర బంధువర్గమును గలిసి బువ్వన భోజనముచేయుట కర్పూరపుఁ దాంబూలమును బట్టువస్త్రమును బెండ్లికుమారుని తండ్రికి మర్యాదా పూర్వకముగ నిచ్చుట, ప్రయాణసమయమున వియ్యంకులు పరస్పరము చేతులు పట్టుకొని కొంతదూరము నడిచి “దయచేసియుండుఁడిఁకరావలదు” అని మనఃపూర్వకముగ వీడ్కోలువచనములు పలుకుట మొదలగు వివాహ సంతర మర్యాదలుగూడ సీసందర్భములోఁ బేర్కొనఁబడినవి. 55 బువ్వపు భోజనపద్ధతిఁ యానాటి సాంఘిక సమైక్యభావమును జక్కఁగ సూచించుచున్నది. పెండ్లిసమయమునందు నాల్గవనాఁడు జరిపించు నాగవలియను శుభకార్యవిశేషముగూడ సీసందర్భములో సూచింపఁబడినది. 56 నాటి ప్రజలు తమ సీరిసంపదలనుఁ దగినట్లు పెండ్లివేడుకల నైదురోజులు సాగించెడివారని తెలియనగును.

సాధారణముగ నాటి కవులు, పండితులు నీర్వాహ్య ద్వేషములచే స్పర్ధలు మెచ్చుకొని తఱచు పరస్పర విమర్శలకుఁ బాల్పదెడివారు. ఒకని యభివృద్ధిని వేఱొకఁడు సహింపఁజాలక యతనిని కించపఱచుటకై కువిమర్శచేసెడివాఁడు. ఒక కవియెంతరసవంతముగఁగావ్యరచన చేసినను సమకాలికులు మెచ్చుకొనక పోవుటయేగాక యతని కవిత్వమును పలు విధముల చిమర్చింతురు. కులహీనుఁడైన కవిని మఱింత నీచముగ విమర్శింతురు. “బోధారో మత్సరగ్రస్తాః” అని పెద్దలనీనట్లు నాటి మత్సరగ్రస్తమైన కవి పండిత సమాజములో నట్టి విపరీత విమర్శనాత్మకదోరణి యధికముగ సుండెడిదని తెలియుచున్నది. చేమకూర వేంకటకవి కవిత్వముగూడ నట్లే సమకాలికుల విమర్శలకు గుఱియైయుండును. తన తొలిగ్రంథమైన సారంగ

54 వి. వి. — శృ. ఆ ప. 98, 102, 104, 105, 110, 111, 115

55 ప. 123

56 ప. 130

ధరవరిత్ర వలన సంతగా సంతృప్తి జెందనివారినిఁ దృష్టిపఱచుటకై యా కపింద్రుఁ డెంత శ్రమపడి, తన సకల కవితాశక్తిని వినియోగించి విజయ విలాసమును రసనిర్భరముగ రచించినను మెచ్చుకొనక యతని కవిత్వమును కొందఱు విమర్శించియుందురు. అట్టి కుమర్చులకు వెతఁజెంది యాకవి తల్ల జుఁడు వసంత చంద్రవిజృంభణాత్మక వర్ణనలోఁ జెప్పిన “ఏగతి రచియించి రేసి సమకాలము వారలు మెచ్చరేకదా”<sup>57</sup> అను మనోహర లోకోక్తి యం దాత్మ నైరాశ్యమును వ్యంజింపఁజేసినాఁడు. అట్టి వ్యధితహృదయము నుండి స్పందనాత్మకముగ వెలువడిన యీ పద్యరత్నమొక కళాఖండికయై యాంధ్రకవితానుందరి కనర్హభూషణమై యొప్పినది.

అర్జునుఁడు మలయధ్వజునిలటపల్లెఁడైనట్లు వర్ణించుటనుబట్టి యిల్లతీకపు పద్ధతి యానాటికే యాంధ్ర జాతిలో బాగుగ వ్యాపించినట్లు తెలియుచున్నది.<sup>58</sup> పురుషుల తోపాటుస్త్రీలు గూడ సుత్సవములలోఁ బాల్గొని తమ దైవమందిన కార్యక్రలాపముల వలనఁ గల్గిన శారీరక మానసిక శ్రమలను దొలఁగించుకొని యానందించెడివారు. గర్భిణీ స్త్రీకి సీమంతోత్సవము జరిపెడి యాచారమారోజులలో నుండెడిది.<sup>59</sup> ఉత్సవ సమయము లలో పందిళ్లు వేసి వానికి వట్టి వేళ్లు, చాందినీలు మున్నగు వానినిఁ గట్టి చక్కఁగ సలంకరించి కపురంపు గిన్నెలు, కస్తురి కాయలు, గంధ మాల్య ములు, మున్నగువానిని రాకులుగ నుంచెడివారు.<sup>60</sup> ఈసుగంధ ద్రవ్యములు భోగ్యవస్తువులును నాటి యాంధ్రజాతియొక్క భోగమయ జీవిత విధానము లను, సీరిసందలను నాగరకతాభివృద్ధిని సూచించుచున్నవి. సుభద్ర నవ రత్న హేమ రచిత పర్యంకిక నెక్కి రైవతకోత్సవమునకు వచ్చినట్లు

57 వి. వి. — ప్ర. అ. — ప. 145.

58 వి. వి. .... ద్వ. అ. ప. 35

59 ,, .... ,, ప. 37

60 ,, .... ,, ప. 88, 90, 91, 95

## విజయవిలాసానుశీలనము

వర్ణించుటను బట్టి నాటి యంతఃపుర కౌతలు పల్లకిలలో ప్రయాణములు చేసెడివారని తెలియుచున్నది.<sup>61</sup> సుభద్ర యొక్క యవయవ వర్ణన చేసిన సందర్భములో నీకపింద్రుడు తన కాలము నందు వ్యవహారము లోనున్న దీర్ఘము, తలకట్టు పొక్కిలి, (గుడి), బంతులు (పంక్తులు), స్నాయను లేఖనహస్తములను గొప్పటిని భంగ్యంతరముగ సూచించియున్నాడు.<sup>62</sup>

సన్న్యాసివేషమున ద్వారకానగరమునకు వచ్చిన యర్జునుని యునిక్తికై యొక యుప్పరిగ నేర్పఱచినట్లు చెప్పటను బట్టి యాకాలములో నుప్పరిగ యను నొక విధముగు గృహ సౌర్యాణము చేయఁబడుచున్నట్లు తెలియుచున్నది.<sup>63</sup> ఈ శబ్దమునకు నైఘంటికులు మిదై మీది కట్టడము, మేడ యను నర్థముల నిచ్చియున్నారు.<sup>64</sup> నేడు మనము చల్లదనము కొఱకు నీటిలో నైసుగడ్డలు వేయునట్లే నాడు నీటిలో మంచు గడ్డలు వేసెడివారని, చంద్రకాంత శిలలతో పాత్రలను దయారు చేసెడివారని దెలియుచున్నది.<sup>65</sup> “చేసిన యది జపమున్ మఱి వేసిన యది గాలము” అను లోకోక్తిని సందర్భానుగుణముగా వాడుటను బట్టి నాడు బకజపములు చేసెడి సన్న్యాసులున్నారని సూచించుటయే గాక గాలము వేసి చేవలను బట్టుకొను పద్ధతి గూడ వ్యాప్తిలో నున్నట్లు దెలిసినాడు.<sup>66</sup>

“వలపువడ్డికిఁబాఱన్”<sup>67</sup> అని వర్ణించుటలో నాటిసంఘములో వ్యాప్తి నందియున్న వడ్డివ్యాపారము సూచించబడినది. సుభద్రను దనకు

61 వి. వి. .... ద్వి. అ. ప. 97

62 „ .... „ ప. 104

63 „ .... „ ప. 127

64 శ. ర. .... పే. 92

65 వి. వి. — ద్వి. అ. ప. 133

66 „ .... „ ప. 135

67 „ — „ ప. 171

గూర్చుమని యర్జునుడు చిలుకనర్థించు సందర్భములో “నిన్నుఁదనిపింతుఁ జుమీ ! చెలినన్ను నేలినన్” 68 అని యాశఁజూపుచుఁ బలుకుటను బట్టి నాడు లంచములిచ్చి పనులు చేయించుకొను నలవాటున్నట్లు తెలియుచున్నది. “నన్ను గాంధర్వంబునను బెండ్లియాడవే” 69 అని యర్జునుడు సుభద్రనర్థించినట్లు వర్ణించుటనుబట్టి యారోజులలో గాంధర్వ వివాహము గూడఁ బ్రచారములో నున్నట్లు తెలియుచున్నది. వధూవరులు పరస్పరేచ్ఛతో నమంత్రకముగఁ జేసికొను వివాహమును గాంధర్వమందురు. శాస్త్రబద్ధములైన బ్రాహ్మరాక్షసాద్యష్టవిధవివాహములలో నిదియొకటి.” పెద్దలున్నారెఱిగి వారె పెండ్లి నేయఁగలరు, వేగిరపాటింతవలదు” 70 అని సుభద్ర పలికిన పలుకులనుబట్టి యప్పటి కన్యకలనురాగపూర్వక కార్యకలాపములలో, వైవాహిక వ్యవహారములందును స్వేచ్ఛయుండెడిదికాదని. కొంత విగ్రహాశక్తి గలిగి తల్లిదండ్రులకుఁ బెద్దలకును వారు విధేయలై యుండెడివారనియును దెలియుచున్నది. ఆకాలములో వెలువడినట్లు చెప్పఁబడుచున్న -

మ॥ వనజాతాంబకుఁడేయు సాయకములన్ వారింపఁ గారాదు. నూ  
తనబాల్యాధికయౌవనంబు మదికిన్ దైర్యంబురాసీయది  
ట్లనురక్తిన్ మిముబొంట్లకున్ దెలుపనాహాసిగ్గుమైకోడు, పా  
వన పశంబు స్వతంత్రమీయదు సఖీ ! వాంఛల్ తుదల్ ముట్టునే

అను సజ్ఞాతకర్తృకచాలుపద్యమునుబట్టియు నాటికన్యలకుఁ బ్రణయ కలాపములందు స్వేచ్ఛలేదను విషయము స్పష్టపడుచున్నది.

వి. వి, ద్వి. ఆ. ప, 185

ప. 190

70

ప. 187

అరోజులలో తంజావూరు ప్రాంతమునందు వ్యాపించియున్న కర్పూరపుటరంటితోటలు, దాగితోటలు, చెంగల్వబావులు, కీరీడాసరస్సులు, వట్టివేళ్ళ చప్పరములు మొదలగువానిసేకవి యొక వచనములో సూచించి యున్నాడు.<sup>71</sup> నాటి ప్రాకృతికశోభకివి నిదర్శనములు. తత్ప్రాంత భూసారమును, రైతులశ్రద్ధనుగూడ నాతోటలు సూచించుచున్నవి. కీరీడాసరస్సులు మున్నగునవి నాటిరాజులచే వారి భోగమయి జీవితముల కనుకూలముగ నేర్పఱచుకొనఁబడినవని తెలియుచున్నది. శోపాతిరేకముచే హృదయకవాలములు బంధించుకొని శారీరముగను, మానసికముగను దూరులైన యాత్మీయులను బెదరించి దగ్గరకుఁ జేర్చువారిని, యనురాగ బంధములను సడలించుకొని, పట్టుదలలు పెంచుకొని కలయికలేకుండ నేకాంతజీవయాత్ర సాగించువారిని మమతాబంధముతో నొకచోటికిఁ జేర్చువారిని, యువతీయువకులకు వివాహములు గూర్చువారిని మహోపకారులుగ నాడు భావించెడివారు. <sup>72</sup> “చదువఁబెట్టగనున్న మతియుఁబోయె” ననులోక్తినివాడి యప్పటిచదువరుల మతిభ్రమణ పరిస్థితులను సూచించి యున్నాడు. <sup>73</sup> ఈలోక్తి నేటికి నాంధ్రజనవ్యవహారములో నిలిచి యున్నది. ఏమానవుడును బరిపూర్ణుఁడుగాఁడని, యేదోయొకలోపము ప్రతిమానవునిలోను గానవచ్చునని, యట్టిలోపలేశమును విడనాడి గుణాధిక్యమును మెచ్చుకొనఁగలెననియును “నేరములెయెంచెదమటన్న నేరికైనఁ గలవు సరికించిచూడ” అను లోకోక్తిరూపమున నాటి సమాజమునకికవి సందేశమిచ్చినట్లు తోచును. <sup>74</sup> రంభ్రాప్రేషణతత్పరత్వ ముత్తమమానవ లక్షణము గాదని సూచించినాడు. మఱియు లోపాప్రేషణాత్మక దృష్టితోఁ

71    “    ”    ”    ప. 200

72    వి. వి.    —    ద్వి. ఆ.    —    ప. 208

73    “    —    త్ప. ఆ.    —    ప. 10

74    “    —    “    —    ప. 17

## విజయవిలాసానుశీలనము

బరికించి చూచినచోఁ దనకవిత్వమునందు గూడఁ గొన్ని లోపములు గాన వచ్చునవి, యట్టి యల్పదోషములను ద్రోసివచ్చి అన రసవత్కవితా గుణములను సరసహృదయులు పరిగ్రహించుట సమంజసమనియు నీక పీండ్రుఁడీసందర్భములోఁ బ్రత్యేకముగ సూచించినట్లు కానవచ్చును. ఈసంద ర్భములో "ఏకోహిదోషోగుణసన్నిపాతే నివిజ్ఞతీందోఃకింజేష్వివాంకః" అను కాళిదాస లోకోక్తిపి దృష్టికిఁ దెచ్చుచున్నట్లు తోచును.

తాపోపశమనార్థము పంచదారపానకమును ద్రాగెడియలవాటు నాఁటి ప్రజలకుఁడెడిదని తెలియుచున్నది. 75 "కలదాయేమోసోఁకుడు" అని 76 చెప్పుటనుబట్టి నాఁడు శ్రీలను దయ్యములుపట్టి పీడించెడివని, తద్బాదా నివారణార్థము భూతపై ద్యముచేయించు నాచారముఁడెడిదనియును దెలియుచు న్నది. 'సోఁకుడు' అను శబ్దమునకు 'పిశాచావేశమ' నర్థమునిచ్చి యీ విజయవిలాస ప్రయోగమునే బహుజనపల్లి సీతారామాచార్యులుగారు తమ నిఘంటువులో సూచించియున్నారు. 77 అంధులకుఁ బ్రీతికరమైన 'పొంగలి' యను మధురపదార్థము, పాలు బియ్యమును గలిపిపొంగునట్లుడి కించి యీ పదార్థమును దయారుచేయు పద్ధతియు నీ ప్రబంధములో సూచిం పఁబడినవి. 78 చంద్రోపాలంభన నన్నివేశములోఁ జేయఁబడినచర్చనమును బట్టి నాఁటి సమాజములోఁ గూడ నందినచోఁబట్టు, సందపించో కాళ్ళును బట్టు కొనెడివారు, నేయండకాగొడుగు పట్టెడివారు. మండిరసి దెలియుచున్నది. 79 నాఁడు వాడుకలోనున్న నవాతువత్కెరసీకు పేర్కొనియున్నాఁడు. 80

- |    |         |      |        |     |       |
|----|---------|------|--------|-----|-------|
| 75 | వి. వి. | —    | తృ. ఆ. | —   | ప. 28 |
| 76 | "       | ...  | "      | —   | ప. 34 |
| 77 | శ. ర.   | ...  | ....   | పే. | 801   |
| 78 | వి. వి. | ...  | తృ. ఆ. | ప.  | 41    |
| 79 | "       | ...  | "      | ప.  | 61    |
| 80 | "       | .... | "      | ప.  | 56    |

నావాతుశబ్దమునకు 'మిక్కిలి చల్లని గడ్డవక్కెర, యనునర్థము శబ్దరత్నాకరము నందీయఁబడినది, "సవాయితు" అను తొస్తాప్రాంతములో దయారు చేయఁబడు పంచదారయగుటచే దానికాపేరు సార్థకమైనదని భావిం గును. "ఒరియో బంగాళిభాషలలో చక్కెరను సవాతు అంటారు. దీనియందు తియ్యదనము ఎక్కువగా ఉంటుంది" 81 అని తాపీధర్మారావుగారు తమ హృదయోల్లాస వ్యాఖ్యలో జెప్పియున్నారు. జలరామ కృష్ణు లింద్రీప్రస్థపురమునకు వచ్చినపుడు వారిని ధర్మరాజాలింగనము చేసికొనినట్లు వర్ణించుటనబట్టి యాభ్యుదయపులేదులై సపుడాలింగనము చేసికొని సాంఘికసూర్యుడ సూచించఁబడింది. 82 ప్రాహ్మణులకు సంభవనలు, బంధువులకు గౌనుకలు, నితర జనులకు విందులు, కర్పూరవీటికాంబరాదులునిచ్చి సంతృప్తిని గలిగించు సంప్రదాయమప్పుడునట్లు తెలియుచున్నది. 83 ప్రభువులు, సేవికులు నాత్మభోగ్య గృహుదకముగ చిలుకలను, గోరింకలను బంజరములందుంచి పెంచుచు వానికి జక్కని మాటలుపలుకనేర్పెడివారు. 84

కథల్లు: సరసహృదయులైన నాయకరాజుల పరిపాలనా సమయమున సకల కళలు వర్ధిల్లినవి. రమణీయ కళాభోషకులైన రఘునాథ విజయరాఘవ నాయకుల యుదార పరిపాలనలో సంగీత సాహిత్యాది లలిత కళలు పరాకాష్ఠ దశ నొందినవి. ఆరాజేంద్రు లిరువురు ననేక కవులను పండితులను బోషించుటయేగాక తాము గూడ గ్రంథములను రచించి శాశ్వత కీర్తి నార్జించిరి, చేమకూర వేంకటకవి, కృష్ణాధ్వరి మున్నగుకవులు, రామ భద్రాంబ, మధురవాణి యను కవయిత్రిలును రఘునాథు నాస్థానము నలంకరించిరి. రఘునాథ నాయకుని తనయుడైన విజయరాఘవు నాస్థానమున

|    |                |        |
|----|----------------|--------|
| 81 | హృ. వ్యా       | 580    |
| 82 | వి. వి. శృ. ఆ. | వ. 178 |
| 83 | వి. వి. శృ. ఆ. | వ 185  |
| 84 | „              | వ. 192 |

## విజయవిలాసానుశీలనము

చెంగల్య కాళకవి, పురుషోత్తమ దీక్షితుడు మున్నగు కవింధ్రులు, రంగాజమ్మ యను కవయిత్రియును బ్రసిద్ధి కెక్కిరి. ఆకాలములో గీతి సాహితీ మోహనవాణులు రసికుల చెవులు పట్టియాడించెడి వారట.<sup>85</sup> సంగీత సాహిత్యములు సరస హృదయుల నాకర్షించి వారి మనస్తత్వములపై యసమాన ప్రభావము నెఱపినవని యభిప్రాయము. చంద్రకళలవలె, బద్ధుల్లతలవలె, సువర్ణ పృథిమలవలె, మదనబాణములవలెను గానవచ్చెడి నాట్యకత్తెలు తమ యాంగిక విన్యాస వైఖరులతో సరసులను రస తన్మయులను గావించెడివారు.<sup>86</sup> నాటి లలిత కళా వికాస విశేషములను వేంకటకవి కన విజయ విలాసములో ననేక సందర్భములందు సూచించియున్నాడు.<sup>87</sup> నాటి ప్రభువులు, వధికారులు, సంపన్న గృహస్థులును జిత్రకళాప్రియులై మనోహర చిత్రములతో తమ భవనములను సుందరముగ నలంకరించెడివారు. ఉలూచి యర్జున సౌందర్యమును బ్రశంసించుచు "నీచెలువము వ్రాసి చూతునదె చిత్తరువందు" అని చెప్పినట్లు, సుభద్రాసౌందర్యాతిశయమును ప్రశంసించుచు "ఏలేయాలేఖ్యాకృతి" యనియు చిత్రకళావిన్యాసాత్మక ధోరణిలో నీకవి వర్ణించుటనుబట్టి నాటి చిత్రకళాదీప్తి వ్యక్తమగుచున్నది. <sup>88</sup> మఱియు పడకటింటి చక్కదనమును పర్ణింనుసందర్భములో "భావచిత్రనవమోహని కేళి గృహంతరంబునన్" <sup>89</sup> అని చెప్పుటవలన నాటికేళిగృహములు నావ చిత్రములచే నవమోహనముగ నలంకరింపబడెడివని తెలియుచున్నది. <sup>89</sup> ఇచ్చట భావచిత్రమును నొక చిత్రకళావిభాగముగూడ సూచింపబడినది.

85 వి. వి. ... వ్ర. ఆ. .... ప. 90

86 .. ... .. ప. 15

87 .. ... శృ. ఆ. .... ప. 201

88 వి. వి. ... వ్ర. ఆ. .... ప. 98, ద్వి. ఆ. ... ప. 198

శృ. ఆ. ... ప. 190



## విజయవిలాసానుశీలనము

నాటి యాండ్రుల కళాభిమాన మపారమైనది. వారి నిత్యజీవితములు కళలతోఁ జెనవేసికొనియుండెడివి. నృత్య గీతవాద్యములు లేకుండ నేకుభకార్యమును జరిపెడివారుకారు. మంగళవాద్యమనోహరద్వనులు మిన్నుముట్టుచుండ, నాట్యకత్తెలు నాట్యభంగిమలను వెలయించుచుండ, విప్రకాంతలు గానలీలలను సాగించుచుండ వగూహరులను విహహవేదికవద్దకు తీసికొని వచ్చెడివారు. <sup>90</sup> వీనినన్నిటిని నాటి కళామయ సన్నివేశములుగ భావింపవచ్చును.

నాయకరాజులు నాటక కళనుగూడఁ బోషించినట్లు తెలియుచున్నది. నాటకకాలలు నిర్మించి తమచేత, తమ యాస్థాన కవులచేతను రచింపఁబడిన యక్షగాములను, సంస్కృతనాటకములను బ్రదర్శింపఁజేసి నాటక కళకమిత ప్రోత్సాహమునిచ్చిరి. రఘురాధనాయకుఁడు నాటకకాలలను నిర్మించి ఘనతఁ గాంచినట్లు వేంకటకవి వర్ణించియున్నాఁడు. <sup>91</sup> తాను గోటలోనిర్మించిన నాటకకాలయందుఁ బ్రదర్శింపఁబడెడి నాటకముల నా నాయకోత్తముఁడు సరుటంబముగఁదిలకించి యానందించెడివాఁటట, ఆ నాటకకాల నేటికినితంజావూరు కోటయందు శిథిలావస్థలోఁ గానవచ్చుచున్నది. మఱొకచోట శువమాన రూపమున 'భూమిక' యను నాటకీయ పదమున వాడి నటుడు సమయానుకూలముగ నొక వేషమును విడిచి మఱియొక వేషమును ధరించు నాటకీయ పద్ధతిని పరోక్షముగఁ దెల్పియున్నాఁడు. <sup>92</sup> నైఘంటికులు భూమిక యను శబ్దమునకు మాఱువేషమును సర్థమునిచ్చియున్నారు. <sup>93</sup> ఆ కాలములో నట్లువ నాగయ్య "తాయకుండ" నాటకమాడినట్లు పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులుగారు చెప్పియున్నారు. <sup>94</sup>

90 వి. వి. .... ద్వి. ఆ .... ప. 15

91 ,, .... అవతారిక .... ప. 28

92 ,, .... ద్వి. ఆ. .... ప. 45

93 శ. ర. — బి. సి. రా. — పే. 590

94 వి. పా. చ. — పు. నా. పే. 199

## విజయవిలాసానుశీలనము

భవన వితర్దికలను చంద్రకాంత శిలలతో, స్తంభములను బగడముల తోను నిర్మించిన పరిస్థితులను బట్టి, యాలయగోపురాది నిర్మాణములను బట్టియు నాటిశిల్ప కళావైభవము వ్యక్తమగుచున్నది.<sup>95</sup> చెవ్వప్ప నాయకుడు వృద్ధాచలములో నిర్మించిన ప్రాసాదమంటపములు, నరుణాచలములోఁ గట్టించిన మహాన్నత గోపురము, నచ్యుతప్పనాయకుడు శ్రీరంగమునందు నిర్మించిన విమానము రఘునాథ నాయకుడు శ్రీ రంగ కుంభకోణాది పుణ్యక్షేత్రములందుఁ బ్రతిష్ఠించిన రమణీయ విగ్రహములును, విజయరాఘవ నాయకుడు మన్నారు గుడి యందు నిర్మించిన గోపుర ప్రాసాద పైకుంత సభాదులు, రాజగోపాలస్వామికిఁ జేతులు జోడించి నమస్కరించుచున్నట్లు చెక్కించి యా స్వామి యెదుట నుంచిన య రాజేంద్రుని విగ్రహము మున్నగునవి నాటి నాయకరాజుల శిల్ప కళాభిమానము నకు శాశ్వత నిదర్శనములై యుండుచున్నవి.

## క్రీడా విశేషములు

ప్రజల యుత్సాహమునకు, దేహారోగ్యమునకును గ్రీడలు నిదర్శనములు. మనస్తత్త్వముపైఁ గూడనివి యమిత ప్రభావము వహించును. వీని వలన మనస్సులు నిష్కల్మషములై సంఘి భావము పెంపొందును.

చేమకూర వేంకటకవి తన కాలము నందు వ్యాప్తిలో నున్న క్రీడా విశేషములను దన విజయవిలాసము నందచ్చటచ్చటఁ బేర్కొని నాటి సామాజిక చైతన్యమును సాధ్యమైనంత సమగ్రముగఁ జిత్రించి నాడు. ఇంద్రప్రస్థపురీ పై భవముచు వర్ణించిన సందర్భములో నాటి బాలికా క్రీడలలోఁ బ్రముఖ పాత్ర వహించిన గుఱ్ఱస గూళ్లయాటను బేర్కొని యున్నాడు.<sup>96</sup>

95    వి. వి        —    అవతారిక    —    ప. 10, 18, ద్వి. అ. ప. 158

96        „        —    ప్ర. అ.    —    ప, 6

గుఱ్ఱ + ఏన + కూళ్లు = గుఱ్ఱెన గూళ్లు. బాలికలు గురుగులతో వంటకము వండి యాడుకొనునాటయని బహుజనవల్లి వారు తెలిపియున్నారు.<sup>97</sup> పిల్లలు గురుగులలో వంటలు వండి వడ్డించి నట్లాడుకొనునాటయి గుఱ్ఱెన గూళ్లు మరని సురవరము ప్రతాపరెడ్డి గారు చెప్పియున్నారు.<sup>98</sup> ఈ యాటను పింగళి సూరనార్యుడు గూడఁ బేర్కొనియున్నాఁడు. 99 ఆటలలో నోడిన వారు గెలిచిన వారిని తమపై నెక్కించుకొని మోనెడి సంప్రదాయమున్నట్లు సూచింపఁబడినది.<sup>100</sup> బంతి, త్రోసిరాజు, తెఱచిరాజును పదములను వాడినాఁడు ప్రచారములోనున్న బంతియాటను, చదరంగపుటాటను సూచించియున్నాఁడు. 101 బంటును ముందునకుఁ ద్రోసి రాజుని హెచ్చరించుటకాయాటలోఁ ద్రోసి రాజుని, యొక జంతువునకు రాజునకు మధ్య నడ్డుగ నున్న మఱొక జంతువునుదీసి వేఱొక గడిలో వేసి రాజుని హెచ్చరించుటను తెఱచిరాజునియుఁ బడికట్టు పదములుగ వాడుదురు.

“మాధవీ పున్నాగంబుల పెండ్లి సేయవలె” నని సత్యభామాది కాంతా శిఖామణులు పలికినట్లు వర్ణించుటను బట్టి నాటి యువతులు వన విహార సమయమున నొక క్రీడగా మాధవీలతకు పున్నాగ వృక్షమునకును వివాహము చేసెడి యాచారమున్నట్లు తెలియుచున్నది.<sup>102</sup> ఇట్టి క్రీడా విశేషము లచ్చట చ్చట సూచింపఁబడినవి.

## రాజకీయ పరిస్థితులు

విజయవిలాసమునందుఁ గొన్ని సన్నివేశములలో నాటిరాజకీయ పరిస్థితులుగూడ సూచింపఁబడినవి.

---

|     |             |   |                                 |
|-----|-------------|---|---------------------------------|
| 97  | శ. ర.       | — | పే. 289                         |
| 98  | ఆం. సాం. చ. | — | 4 ప్ర — పే. 281                 |
| 99  | క. పూ.      | — | 6-202                           |
| 100 | వి. వి.     | — | ప్ర. ఆ. — ప. 8                  |
| 101 | „           | — | ప్ర. ఆ. — ప. 87 — తృ. ఆ. ప. 114 |
| 102 | „           | — | తృ. ఆ. — ప. 77                  |

## విజయవిలాసానుశీలనము

తంజావూరు నాయకరాజుల పరిపాలనా విధానము చాలవఱకు విజయ నగరరాజుల పరిపాలనా పద్ధతులనుబట్టి రూపొందింపఁబడినట్లు తెలియుచున్నది. సాధారణముగ నధికారములోనున్న రాజకుటుంబమునకుఁ జెందిన యువరాజునకే వారసత్వాధికారముండెడిది. వివిధవ్యవహారములలో రాజునకుఁ దగిన సలహాలనిచ్చు నధికారవర్గములో మంత్రి ముఖ్యుడు. సద్గుణ గరిష్ఠుడు, విద్యావివేకసంపన్నుడు, మేధానిధియు, రాజ్యతంత్రజ్ఞుడు నైన మహాపురుషుడు మంత్రిగ నియమింపఁబడెడివాడు. రఘునాథ నాయకుని మంత్రియైన గోవిందదీక్షితుఁడట్టి మహాపురుషుడు.

రాజుయొక్క శక్తిసామర్థ్యములతని సేనాసమూహముపై నాధార పడియుండెడివి. రఘునాథనాయకుని గజతురగపదాతిదళముల పటిష్ఠతను వేంకటకవి సూచించియున్నాడు. 103 ఆరాజేంద్రుని సేనానివహములోని యసమానమైన యొంటెలదళము, నితరసేనాంగములను యజ్ఞనారాయణ దీక్షితుడు వర్ణించియున్నాడు. 104 సింహళమునుండి తెచ్చిన గజములను పోర్చుగీసువారివద్ద నాయకరాజులు కొనెడివారు. ఆన్టోవాజ్ ఫెరీరాచే క్రీ. శ. 1607లో జేయఁబడిన యేర్పాటుప్రకారము సింహళగజములను నాయకరాజులకుమాత్రమే యమ్ముటకు పోర్చుగీసువారికవకాశము గల్పింపఁబడినది. 105

ధర్మరాజును వర్ణించుచుఁ జెప్పిన పద్యములలో నుత్తమప్రభు లక్షణములు గానవచ్చుచున్నవి. ఆజ్ఞాపరిపాలనవ్రతము, శాంతిదయా గుణములు, సత్యభాషణము, దానధర్మములు, దేవబ్రాహ్మణభక్తి, ప్రియవక్తృత్వము, వైదుష్యము, మర్యాదౌచిత్యము, శిష్టరక్షణము

103 వి. వి. ... ప్ర. ఆ. ... ప. 8, 9, 10

104 పా. ర. — యం. నా. — భాగము XII శ్లో. 5.

105 The portuguese in Cylon - Dr. pieris, also J. R. A. S. Cylon branch, — Vol 21, P. 102.

మొదలగు సుత్తమప్రభు లక్షణములు రఘునాథనాయకునిలోఁగూడఁ గాన వచ్చునని యీకవి సూచించినట్లు తోచును. 106 ధర్మోద్ధరణమే తమ యాదర్శమని, ధర్మోద్ధరణముకొఱకే తమ సామ్రాజ్యము నిర్మింపఁబడిన దనియు విజయనగర ప్రభువులు చాటుకొనియున్నారని పుట్టసర్తివారు చెప్పియున్నారు. 107 అప్రభువరేణ్యుల యడుగుజాడలలో నడిచిన రఘు నాథనాయకుఁడుగూడ ధర్మోద్ధరణమునకే బద్ధకంకణుడై రాజ్యపాలన చేసినట్లు కానవచ్చును.

రాజులు త్రయాత్రలకు బయలుదేరునపుడు రాజునకు ముందు భాగమున నేవకులాలవట్టములుపట్టు పద్ధతి సూచింపఁబడినది. 108 వస్తుముతో గుండ్రముగఁ దయారుచేసిన విననకరనాలవట్టమందురు. “ఉర్వి స్థలిలో నొకరాజు సన్నగిల్లిన నొకరాజంతకంతకున్ మహోన్నతిఁగనఁడె” అను లోకోక్తినిబట్టి నాటి సంక్షభిత రాజకీయ వాతావరణములో రాజుల యధికారములస్థిరములై యున్నట్లు తెలియుచున్నది. 109 “చెలులు ప్రసంగ వళమ్మున నలరెన్ గడు విజయభవనమనినన్” అనుచోట రఘునాథనాయకుఁడు తన కైత్రయాత్రా సమయములో సాధించిన యపూర్వ విజయములకుఁ జిహ్నముగ నిర్మించిన విజయభవనమిట సూచింపఁబడినది. 110 చరిత్ర ప్రఖ్యాతిఁగాంచిన తోహరుయద్ధములో దుష్టుఁడగు జగ్గరాజుపై, దేవికోటయద్ధములోఁ గూరుఁడగు చోళగునిపై, సింహళయద్ధములోఁ బోర్చుగీసువారిపైనను దాసు సాధించిన విఖ్యాతవిజయములకుఁ జిహ్నముగ నావీరరాజేంద్రుఁడు విజయభవనమును తంజావూరులో నిర్మించినాడు. తన

106 వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 19 ట 28

107 వి. సా. చ. — పు. నా. — పే. 10

108 వి. వి. — ప్ర. ఆ. — ప. 143

109 „ — „ — ప. 144

110 „ — త్స. ఆ. — ప. 28

కృతిభర్తయైన రఘునాథనాయకుని విజయశీలమునకుఁ, దద్విజయపరంపర లేరూపుగట్టుకొనినట్లు నిర్మితమైన విజయభవనరాజమునకును వేంకటకవి యొక్క విజయవిలాసము శాశ్వతమణిభూషణమై యలరారుచున్నది. విజయవిలాస ప్రబంధనామముపై నా నాయకరాజవర్ణుని విశిష్టవిజయములు, తచ్చిహ్నుముగ పెలసిన భవనరాజమును ప్రముఖప్రభావము వహించినవని యూహింపవగును. అట్టి ఘనవిజయములను సాధించిన వీరవరుఁడగు రఘునాథనాయకుని దృష్టిలోనిదికొని యీకవీంద్రుఁడు తన ప్రబంధములో నర్జునపాత్ర చిత్రణము చేసినట్లు భావింపవగును. ఆవిజయభవనమునే “విజయవిలాసము”నికూడ వ్యవహరించెడివారని తాపీ ధర్మారావుగారు పేర్కొనియున్నారు. <sup>111</sup> యుద్ధములందు సాధింపఁబడిన విజయములకు చిహ్నముగ నుత్సవములు జరుపుకొనెడివారని పుట్టపర్తి వారు చెప్పియున్నారు. <sup>112</sup> కెప్టెన్ జాన్ బిక్లె యనునతడు చెప్పిన విషయమునుబట్టి రఘునాథనాయకుఁడు తన యాస్థానములో నాంగ్లేయ రాయబారిని గౌరవించినట్లు తెలియుచున్నది. <sup>113</sup> విజయరాఘవనాయకుఁడు నాగపట్టణమునొద్ద డచ్చివారికిచ్చిన యాధికారిక పత్రమునుబట్టి యాకాలములో నాణ్యముల ముద్రణాలయమొకటి యుఁదెడిదని తెలియుచున్నది. <sup>114</sup>

విజయవిలాసమిట్లు సమకాలిక సాహిత్య రాజకీయాది పరిస్థితులకు దర్పణముగ నలరారుచున్నది.

111 హ్యూ. వ్యా. — త. ద. — పే. 388 (foot note)

112 వి. పా. చ. — పు. నా. — పే. 388

113 The English factories, Vol. I, pp. 13-14 (1624-29)

114 The Nayaks of Tanjore — P. 175

## ముద్రితముద్రిత పాఠాంతర పరామర్శ

ముద్రితముద్రిత విజయవిలాస ప్రతులందనేక పాఠాంతరములు గాన వచ్చుచున్నవి. వ్రాయనకాండ్ర సంస్కార విశేషములను బట్టి, సంస్కర్తల ప్రాంతీయ ప్రాబల్యములను బట్టి, పండిత పరిష్కార వైవిధ్యము, వ్యావహారిక భేదములను బట్టియు నిందనేక పాఠభేదము లేర్పడినట్లు భావింపనగును. ముఖ్య ముద్రితముద్రిత ప్రతుల నాధారముగ జేసికొని తత్పాఠ సామంజస్యాసామంజస్యములను నిర్ణయింపనగును.

మాడభూషి వేంకటకృష్ణమాచార్యులు, తిరుపతి వేంకటకవులు, సరస్వతీ తిరువేంకటాచార్యులు, వేదము వేంకటరాయశాస్త్రి, బులుసు వేంకటరమణయ్య, తాపీ ధర్మారావు మొదలగు పండితప్రకాండల పరిష్కర్తృత్వములలో ముద్రితములైన ప్రతులను, వావిళ్ల రామస్వామి శాస్త్రి అండ్ సన్స్, కొండవల్లి వీరవేంకయ్య అండ్ సన్స్, ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్యఅకాడమీ, ఎమెస్కో మొదలగు పబ్లిషర్సుయొక్కయు ముద్రిత ప్రతులను; మద్రాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగారములోనున్న జూలూరి యప్పయ్యశాస్త్రిగారి లిఖితప్రతిని, బ్రౌన్ దొర సేకరించిన లిఖితప్రతిని, తూమాటి దొణప్పగారికడనున్న పూర్వలిఖితప్రతిని తంజావూరు సరస్వతీ మహల్ లైబ్రరీలో, మద్రాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగారములో, తిరుపతి శ్రీవేంకటేశ్వర యూనివర్సిటీ ఓరియంటల్ రిసెర్చిఇన్స్టిట్యూట్ లైబ్రరీలో, హైదరాబాదు ఓరియంటల్ మాన్స్క్రిప్టుస్ లైబ్రరీలో, రాజమహేంద్రవరమునందలి గౌతమీగ్రంథాలయములో, రాజ్లబండి సుబ్బారావు రిసెర్చిఇన్స్టిట్యూట్ గ్రంథాలయములో, కాకినాడ యాంధ్రసాహిత్య పరిషద్గ్రంథాలయములో, నాంధ్రాయూనివర్సిటీ గ్రంథాలయమునందలి పరమస్తువారి కలెక్షన్లలోనున్న తాళపత్ర ప్రతుల నాధారముగ జేసికొని కొన్ని పాఠభేదముల పరామర్శ యిచ్చటఁ జేయుచున్నాను. వ్యక్తిగత

సంస్కారమును బట్టి. ప్రాంతీయ వ్యావహారిక ప్రభావమును బట్టియు, గాక వేంకటకవియొక్క భావగతికి, పూర్వాపర సన్నివేశములకు, నతని సహజ కవితాధోరణికిని, దగినట్లు పాఠభేదములను నిర్ణయింపవలెను. ఆ నిర్ణయములు సరసహృదయామోద యోగ్యములై యుండవలెను.

ఎమెస్కోవారి సంప్రదాయ సాహితీరూపమున యమ్. శేషాచలమ్ అండ్ కౌవారు ప్రకటించిన విజయవిలాసము నాధారముగ జేసికొని యిందుఁ జాతభేదముల మంచిచెడ్డలు పరిశీలింపఁబడినవి.

1. మహీలలితకేళి .... ( అవతారిక - 21 )

మహీయువతికేళి .... ( పాఠాంతరము )

వేదమువారు, తాపీవారు, బులుసువారు మున్నగువారు తమ ముద్రా తప్రతులలో 'లలితకేళి' యను పాఠమునే స్వీకరించియున్నారు. మాడ భూషివారియొక్క ప్రతిలో, వావిళ్లవారి పూర్వప్రతి ( 1909లోఁ బ్రికటింపఁబడినది ) లో, నితరప్రతులు గొన్నిటియందును, "యువతికేళి" యను పాఠాంతరము గానపచ్చుచున్నది. ఇచ్చట "యువతి" యను శబ్దముతోఁగూడిన పాఠమే సమంజసముగ నున్నట్లు తోచును. ఈశబ్దముతోఁగలిసియున్నప్పుడే "కేళి" యను శబ్దము సార్థకమగును. "భూమియనెడి యువతియొక్క కేళిగలవాఁడు. రఘునాథుఁడు" అని దీనియర్థము. 'మహీయువతి, శబ్దములారోప్యారోపక భావరూపమున నభేదసాదృశ్యము వహించి రూపకాలంకారమును వ్యక్తముచేయుచున్నవి. భూమిపై కాంతాధర్మము నాధోపించి వర్ణించుట కవి సంప్రదాయము. ఆపాదములలోఁ జివరవాడఁబడిన 'న్యవతి' శబ్దమునకు 'యువతి' శబ్దము కేళీవిలాస భావమున కక్షరసాదృశ్యమునుగూడ జోడించుచున్నది. ఇట్టి భావవిశేష సూచనకీ పాఠాంతరమే తగియున్నది. శ్రీవేంకటేశ్వర విశ్వవిద్యాలయ పరిశోధన సంస్థకుఁ జెందిన రెండు తాళపత్రప్రతులలో నీపాఠాంతరమే గానపచ్చుచున్నది.



2. “ప్రత్యహలిప్త” ( 1-1 )  
 “ప్రత్యవలిప్త” ( పాఠాంతరము )

పెక్కుముదితప్రతులలో పైపాఠమే గానవచ్చుచున్నది. వావిళ్ల వారి పూర్వప్రతిలోను, మాడభూషివారి ప్రతిలోను గ్రింది పాఠాంతరము గానవచ్చుచున్నది. ఇందు “ప్రత్యహలిప్త” యను పాఠమే సమంజసముగఁ గానవచ్చుచున్నది. ‘ప్రత్యహ’ = నిరంతరము, లిప్త = పూయఁబడిన, అని యర్థము. “ప్రత్యవలిప్త” యను పాఠాంతరమును స్వీకరించినచో, ప్రతి + అవలిప్త, అనురీతిని విడఁదీసి ‘ప్రతి’ యను నవ్యయమునకు బలవంతముగ సర్థము గిట్టించుకొనవలసియున్నది.

3. ప్రాయపునాయకుల్ ... సరసముల్ ... ( 1-14 )  
 “ప్రాయపుగాయకుల్ ... .. సుసరముల్ ...  
 ( పాఠాంతరములు )

వేదమువారు, తిరుపతి వేదకటకపులు మున్నగువారు క్రింది పాఠాంతరమునే స్వీకరించిరి. వావిళ్లవారి పూర్వప్రతిలోఁగూడ నీపాఠమే గన్పట్టును. ఎమెస్కోచారు, తాపీవారు, బులుసువారు, తదితరులును “ప్రాయపునాయకుల్” అను పాఠమును స్వీకరించియున్నారు.

ఇందు “ప్రాయపుగాయకుల్” అను పాఠాంతరమే సరియైనదిగఁ గన్పట్టును. ఇచ్చట గానుకులనఁగా గ్రహణశక్తి గలవారని యర్థము.<sup>2</sup> “కొనువారు” అను సర్థమును వేదమువారిచ్చియున్నారు.<sup>3</sup>

1 S. V. U. O. R. Institute — R. 68, D. 778 (P. 388 చివర)

2 శ. ర. — ఐ. పీ. — పే. 288

3 వి. వి. వ్యాఖ్య — పే. మే. రా. ౯ — పే. 38

అట్లే యీ పద్యమునందలి “సరసముల్” అను పాఠము పెక్కు ముద్రితప్రతులందు బేర్కొనబడినది. ఇచ్చట “సుసరముల్” అను పాఠాంతరము సరసముగ గానవచ్చుచున్నది. ‘చౌకగలభించునవి, మంచి మాలలు, అనునర్థము దీనికి సందర్భానుగుణముగ సరిపడియుండును. మఱియు పెక్కుతాళపత్రి ప్రతులందు “గాయకుల్, సుసరముల్” అను పాఠములే గానవచ్చుచున్నవి. <sup>4</sup> బ్రౌన్ దొర నేకరించిన కాగితపు ప్రతిలో “సుసరముల్=సులభమైనవెలకు లభించునవి” యను నర్థము గూడ బేర్కొనబడినది.

4. “గబ్బిచనుగుబ్బలపై .... ” (1-61)  
       గబ్బిచనుగుబ్బలపై .... ” (పాఠాంతరము)

పెక్కుముద్రితప్రతులలో పైపాఠముగలదు. బులుసువారు, హవిళ్ళ వారు మొదలగువారుగొందఱీ పాఠాంతరమునుబేర్కొనియున్నారు. అటుగడు గునను శబ్దవమత్కారములను బ్రదర్శించు వేంకటకవి యిచ్చటగూడ “గబ్బిచనుగుబ్బలపై” అని శబ్దవమత్కారయుతముగనే స్రయోగించియుండునని భావించుట సమంజసము. తంజావూరు, మద్రాసు, తిరుపతి, హైదరాబాదు తాళపత్రప్రతులలో “గబ్బిచనుగుబ్బలపై” అను పాఠమేగాన వచ్చుచున్నది. కనుక నీ పరియోగమే పరిగ్రహ్యమైయున్నది.

5. “ద్విరేపాద్యంతదీర్ఘధ్వనుల్” (1-139)

4 i) Brown's Collection — కాగితములపై కాపీ చేయబడిన ప్రతి D. No 769 — Oriental Manuscripts library, Madras.

ii) T. M. S. S. M. library, Tanjore — M. 253

iii) S. V U. O. M. library, Tirupati — R. 68, D. 771, 7027.

iv) State Oriental Manuscripts library — Dr. D. V. Avadhani's Collection — No. 2

## విజయవిలాసానుశీలనము

“ద్విరేపాత్యంతదీర్ఘధ్వనుల్” (పాఠాంతరము)

“తసరే భృంగాత్యంతదీర్ఘధ్వనుల్” (వావిళ్ళవారిపూర్వప్రతి). పెరియార్ ముద్రితప్రతులలో పైపాఠము గానవచ్చుచున్నది. తాపీహి మాత్రమత్యంతదీర్ఘధ్వనులను స్వీకరించియున్నారు. కేవలము ‘రా : రా :’ యను రెండురేఖల దీర్ఘధ్వనులను, తుమ్మెదలదీర్ఘ యుంకారసాదములను దెల్పుటకు “అద్యంత” అని విశేషణమివ్వట మిడవలసిన యవసరము గానరాదు. కాని దూరిముననున్న వ్యక్తిని పిలుచుటకు త్రిమాత్రాక స్వరమును వాడుదురు. పద్మిని సుదూరముననున్న తనకు ప్రియుడైన సూర్యునాహ్వానించినపుడు స్థితస్వరమునే వాడినదని భావించవగును. అస్థితస్వరమును సూచించుటకే యిచ్చటనీకపిందుర్నిడు “అత్యంత దీర్ఘధ్వనుల్” అని వాడినట్లుహింపవగును. తాపీవారీయభిప్రాయమునే యీపాఠాంతరముకడ సూచించియున్నారు <sup>5</sup> తిరుపతి, హైదరాబాదు తాళపత్రప్రతులలో నీపాఠమే గానవచ్చును.

6. “పూలురేత్తెత్తినట్లనె” ( 2-23 )

“పూలుచేరెత్తినట్లనె” ( పాఠాంతరము )

వేదమువారు మున్నగువారందఱును తమ పత్రికలలో పైపాఠమునే స్వీకరించియున్నారు. తిరుపతి వేంకటకవులుమాత్రమే పాఠాంతరమును స్వీకరించియున్నారు. తంజావూరు, మద్రాసు, తిరుపతి, హైదరాబాదు తాళపత్రప్రతులలో “పూలుచేరెత్తిన” అను రూపము గన్పట్టుచున్నది. చింతలపాటి లక్ష్మీనరసింహాదీక్షితశర్మగారికి వేములవాడలో లభించిన పూర్వపు కాగితపు ప్రతియందు నీపాఠాంతరమే గన్పట్టుచున్నది.

5 పూర్వ. తా. ర. — పే. 318

6 భారతి జూలై, — వి. వి — కొన్ని పాఠభేదములు — చిం. ల. న.  
— పే. 68-72

తూమాటి దొణప్పగారు నేకరించిన కాగితపు ప్రతియందు నీపాఠమే గాన వచ్చుచున్నది.

అర్జునుడు చిత్రాంగదపై ముత్యాలను దలఁబ్రాలుగఁ బోసిన సన్నివేశము పూలచేరెత్తినట్లున్నదని యుమానరూపమున వాడఁబడినది. దోసిలితో ముత్యాలు దీసిపోయునపుడు పూలచేరెత్తినట్లు కన్నట్టునని, యదిదేదీ ప్యమానమైన దీవనగా భాసించుచున్నదనియు భాసింపనగును. కనుక నీ పాఠాంతరమే సమంజసముగఁగానవచ్చుచున్నది.

7. “ బాల కుచలీల యెదఁజాలఁబట్టికాల ” (2-119)

“ బాలకుచలీల యెదఁబట్టఁజాలకలర ” (పాఠాంతరము)

వర్ణనాత్మక సన్నివేశమునుబట్టి యీపాఠాంతరమే యుక్తమైనదిగ గానవచ్చుచున్నది. ముద్రిత ప్రతులలో చాలవఱకు పైపాఠమునే స్వీకరించియున్నారు. తిరుపతి వేంకటకవులు, మాడభూషివారు, వావిళ్ళవారు ( పూర్వప్రతి ) నీపాఠాంతరమును పరిగ్రహించియున్నారు. సుభద్రా కుచోన్నత్యము నిచ్చటఁగవి వర్ణించియున్నాడు. అమె సమున్నతకువము లామె వక్షస్థలము పట్టనంత విస్తృతముగ వ్యాపించి యున్నవనుటయే సమంజసముగఁగానవచ్చును. పెక్కు తాళపత్రప్రతులలోఁగూడ నీపాఠాంతరమే గాన వచ్చుచున్నది.

8. “వలరాచమానటీఁడు” (3-40)

“వలరాచ మానటీఁడు” (పాఠాంతరము)

విరహతాపము దీరుటకై చెలికత్తెలు సుభద్రకు పన్నీయచిలికి, మంచిగంధముపూసి, విరులువేయఁగా నామె మన్మథుఁడర్జునుని గెల్చుటకుఁ బూజచేసిన గజరాజమువలె సున్నదని కవియుత్పేక్షించినాడు. మాన

టీఁడు=వీరుఁడు. మావటీఁడు=ఆధోరణుఁడు (ఏనుగును మచ్చికచేసికొని తోలువాఁడు). ఇచ్చట నాయకను గజరాజముగా సూహించుచున్నాడు కనుక “మావటీఁడు” అను పాఠాంతరమే యావర్ణనాత్మక సందృఘమునకు సముచితముగ నుండును. పెక్కు ముద్రితముద్రిత ప్రతులలో నీ పాఠాంతరమే గానవచ్చుచున్నది.

9. “దొరకు సన్నాసి” (3-162)

“దొరకు సన్నాసము” (పాఠాంతరము)

ఇచ్చట నీ పాఠాంతరమే యుక్తమైనదిగఁ దోచుచున్నది. వావిళ్ళ వారి పూర్వ ప్రతిలోను, కొండపల్లి వీరవేంకయ్యగారి ముద్రిత ప్రతిలోను నీ పాఠాంతరమే స్వీకృతమైనది. మిగిలిన ముద్రిత ప్రతులలోఁగూడ నీ పాఠాంతరమే గన్పట్టుచున్నది. ఇదియే యీ సందర్భమునందన్వయ సౌలభ్యముగలిగియున్నది. ఇదియొక సామెతగా భాసించుచున్నది. అట్లు నుఁడు సుభద్రను వివాహమాడఁగోరి బలరామాదులను నమ్మించుటకై యతివేషమును ధరించి వీలు చిక్కినప్పుడామెను తీసికొనిపోవునను విషయ మిందు సూచించియున్నాఁడు. కనుక నీ పాఠాంతరమే సమంజసమైనదిగఁ గన్పట్టుచున్నది.

ఇట్టి పాఠాంతరములనేకములా విజయవిలాసమునందుఁ గానవచ్చుచున్నవి. వేంకటకవి యొక్క సహజ కవితా ధోరణినిఁబట్టి, సన్నివేశ స్థితి గతులనుబట్టియు వాని సామంజస్యాసామంజస్యములను నిర్ణయింపనగును.

## అనుబంధము

## సాంకేతిక పద వివరణము

|                 |                                |
|-----------------|--------------------------------|
| అ. గు.          | - అభినవ గుప్తుడు.              |
| అ. పె.          | - అల్లసాని పెద్దన              |
| అ. శా.          | - అభిజ్ఞాన శాకుంతలము           |
| అ. సరి.         | - ఆహల్యా సంక్రందనము            |
| ఆం. ప్ర. అ. వి. | - ఆంధ్ర ప్రబంధము అవతరణ వికాసము |
| ఆం. ప్ర. య భూ   | - ఆంధ్ర ప్రతాపరుద్ర యశోభూషణము  |
| ఆం. మ. భా       | - ఆంధ్ర మహాభారతము              |
| ఆ. మా.          | - ఆముక్తమాల్యద                 |
| ఆ. ప.           | - ఆనంద వర్ధనుడు                |
| ఆం. సాం. చ      | - ఆంధ్రుల సాంఘిక చరిత్ర        |
| ఆం. సా. ర.      | - ఆంధ్ర సాహిత్య దర్పణము        |
| క. క. ర.        | - కవికర్ణ రసాయనము              |
| క. పూ.          | - కళాపూర్ణోదయము                |
| కా. సం.         | - కావ్యాలంకార సంగ్రహము         |
| కా. అ. సూ.      | - కావ్యాలంకారి సూత్రము         |
| కా. ద.          | - కావ్యదర్శము                  |
| కా. ప్ర.        | - కావ్య ప్రకాశము               |
| కా. మీ.         | - కావ్యమీమాంస                  |
| కా. ల.          | - కావ్యలహరి                    |
| కు. చ.          | - కువలయాశ్వ చరిత్రము           |
| కూ. జ.          | - కూచిమంచి జగ్గకవి             |
| కృ. రా.         | - కృష్ణదేవరాయలు                |

|                     |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
| గం. అ.              | - గంగావతరణము                       |
| చ. గ. కా.           | - చర్ల గణపతిశాస్త్రి               |
| చ. చం.              | - చమత్కార చంద్రిక                  |
| చ. ధ.               | - చరిగొండ గర్భన                    |
| చి. భా.             | - చిత్రభారతము                      |
| చి. నూ.             | - చిన్నయనూరి                       |
| చె. రం.             | - చెలమచర్ల రంగాచార్యులు            |
| చే. వేం.            | - చేమకూర వేంకటకవి                  |
| జ. పం. రా.          | - జగన్నాథ పండిత రాయలు              |
| జా. గే. సా.         | - జానపద గేయ సాహిత్యము              |
| జి. కా.             | - జితకాశి                          |
| తం. ఆం. చ.          | - తండాపూడి ఆంధ్రరాజుల చరిత్ర       |
| తా. తి.             | - తాళ్లపాక తిమ్మక్క                |
| తా. ధ.              | - తాపీ ధర్మరావు                    |
| తి. మం.             | - తిలకమండరి                        |
| ద. రూ.              | - దశరూపకము                         |
| ద్వి. భా.           | - ద్విపద భారతము                    |
| ధ్వ. ఆ.             | - ధ్వన్యాలోకము                     |
| నాట్య. వ్యా. అ. భా. | - నాట్యశాస్త్ర వ్యాఖ్య ఆభినవ భారతి |
| ని. రా.             | - నీర్వచనోత్తర రామాయణము            |
| పిం. నూ.            | - పింగళి సూరన                      |
| పు. నా.             | - పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులు       |
| ప్ర. య. భూ          | - ప్రతాపరుద్ర యశోభూషణము            |
| ప్ర. తు.            | - ప్రతాపరుద్రీయము                  |
| ప్రౌ. వ్యా.         | - ప్రౌఢవ్యాకరణము                   |

|                    |                                             |
|--------------------|---------------------------------------------|
| బా. వ్యా.          | - బాలవ్యాకరణము                              |
| బి. సీ. రా.        | - బహుజనపల్లి సీతారామాచార్యులు               |
| బి. రా.            | - బిరుదురాజు రామరాజు                        |
| భ. కా.             | - భట్టికవివ్యసము                            |
| భ. మూ.             | - భట్టుమూర్తి                               |
| మం. ఆ. కవి.        | - మంగళగిరి ఆనందకవి                          |
| మ. చ.              | - మనుచరిత్ర                                 |
| ర. అ.              | - రసార్థవాలలకారము                           |
| ర. గం. ధ.          | - రసగంగాధరము                                |
| ర. నా. (ర. నా. అ.) | - రఘునాథ నాయకాభ్యుదయము<br>(రఘునాథాభ్యుదయము) |
| ర. సు.             | - రసార్థవసుధాకరము                           |
| రా. పాం.           | - రఘవ పాండవీయము                             |
| వ. చ.              | - వసుచరిత్ర                                 |
| వ. చ. సా. సౌ.      | - వసుచరిత్ర సాహితీ సౌరభము                   |
| వా. చ.             | - వాల్మీకి చరిత్ర                           |
| వి. పు.            | - విష్ణు పురాణము                            |
| వి. క. చం.         | - విశ్వేశ్వరి కవిచంద్రుడు                   |
| వి. నం. వి.        | - విజయనందన విలాసము                          |
| వి. నా.            | - విద్యానాథుడు లేక విశ్వనాథుడు              |
| వి. రా. వం         | - విజయ రాఘవ వంశావళి                         |
| వి. వి.            | - విజయ విలాసము                              |
| వి. సా. చ.         | - విజయనగర సామాజిక చరిత్ర                    |
| వే. వేం. రా. శా    | - వేదము వేంకట రాయశాస్త్రి                   |
| వ్య. వి.           | - వ్యక్తి వివేకము                           |



## విజయవిలాసానుశీలనము

|                |                                  |
|----------------|----------------------------------|
| వ్య. వి. వ్యా. | - వ్యక్తి వివేక వ్యాఖ్య          |
| శ. ర.          | - శబ్దరత్నాకరము                  |
| శు. స.         | - శుక సప్తతి                     |
| శృం. నై        | - శృంగార నైషధము                  |
| శృం. ప్ర       | - శృంగార ప్రకాశము                |
| సం. సు.        | - సంగీత సుధ                      |
| స ఆం సా        | - సమగ్రాంధ్ర సాహిత్యము           |
| స కం భ.        | - సరస్వతీ కంఠాభరణము              |
| స. సూ. శా.     | - సన్నిధానము సూర్యనారాయణశాస్త్రి |
| సా. చ.         | - సారంగధర చరిత్ర                 |
| సా. ద.         | - సాహిత్య దర్పణము                |
| సా. ర.         | - సాహిత్య రత్నాకరము              |
| సా. సౌం. ద.    | - సాహిత్య సౌందర్య దర్శనము        |
| సిం భూ.        | - సింగభూపాలుడు                   |
| సు. క.         | - సుభద్రా కల్యాణము               |
| సు. ప.         | - సుభద్రా పరిణయము                |
| సూ. ఆం. ని.    | - సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు         |
| హృ. వ్యా.      | - హృదయోల్లాస వ్యాఖ్య             |

### ENGLISH :

|                   |                                                     |
|-------------------|-----------------------------------------------------|
| H. S. P.          | - History of Sanskrit poetics                       |
| K. A.             | - Kavyalankara                                      |
| K. K. A.          | - Kavi Kanttabharana                                |
| O. M. L.          | - Oriental Manuscripts library                      |
| S. C. A S.        | - Some Concepts of Alankara Sastra                  |
| S. E. D.          | - Sanskrit English Dictionary                       |
| S. P.             | - Srinagara Prakasa                                 |
| T. M. S. S. M. L. | - Tanjore Maharaja Sarfoji Saraswati Mahal Library. |

# విజయవిలాసానుశీలనము

## ఉపయుక్త గ్రంథ ల

### ఆంధ్ర గ్రంథములు :

| గ్రంథకర్త              | గ్రంథము                   | ప్రచురణకర్త                                                                                                                                               |
|------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| అప్పకవి, కాకునూరి      | అప్ప కవీయము               | వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రి<br>ఆండ్ సన్స్, మద్రాసు, 1962                                                                                                    |
| ఆనందకవి, మంగళగిరి      | విజయనందనవిలాము            | అముద్రితాంధ్ర గ్రంథ<br>స ర్వ స్వ ము చతుర్థ<br>గ్రంథము, సంపాదకుడు<br>'చె లి కా ని లచ్చారావు,<br>చిత్రాడ శ్రీరామ ముద్రా<br>క్షరశాల యందు ముద్రి<br>తము, 1919 |
| ఆడుద్ర                 | సమగ్రాంధ్రసాహిత్యం సం. 10 | యం. శేషాచలం ఆండ్<br>కంపెనీ, మదిలీపట్నం,<br>నాయకరాజులయుగం 1966                                                                                             |
| కాళకవి, చెంగల్వ        | రాజగోపాలవిలాసము           |                                                                                                                                                           |
| గణపతి శాస్త్రి, చర్ల   | సాహిత్య సౌందర్య దర్శనము   | లలితాప్రెస్, హైదరాబాదు,<br>1972                                                                                                                           |
| చిననారాయణకవి, నవరము    | కువలయాళ్వ చరిత్ర          |                                                                                                                                                           |
| చ్చియసూరి, పరవస్తు     | బాలవ్యాకరణము              | వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రి<br>ఆండ్ సన్స్, మద్రాసు 1965                                                                                                     |
| చెన్నారెడ్డి, జీరెడ్డి | కావ్యము - సమీక్ష          | ఆనంద భవన గ్రంథ<br>మాల, తిరువత్తి, 1962                                                                                                                    |
| జగ్గకవి, కూచిమంచి      | సుభద్రా పరిణయము           | వావిళ్ల సీరీస్                                                                                                                                            |

జోగయ్యశర్మ, కొమ్మన ఇందిరామందిర      తెన్నేటివారి షష్టిపూర్తి  
మంచి      సందర్శనము      ముద్రణము      సరస్వతీ  
పవర్ పెన్, రాజమండ్రి  
1957

తిక్కన      నిర్వచనోత్తరరామాయణము      వావిళ్ల సీరీస్  
తిమ్మక్క, తాళ్లపాక      సుభద్రా కల్యాణము      తిరుమల      తిరుపతి      దేవ  
స్థానము, తిరుపతి, 1956  
తిమ్మయ, బాలసరిస్వతి,      ద్విపదభారతము      ఆంధ్రా      యూనివర్సిటీ,  
సోమన      వాల్తేరు, 1943

త్తులు, చింతా      ప్రజా వాఙ్మయము  
శ్రీల సారస్వతము  
ధర్మన, చరిగొండ      చిత్రభారతము  
ధర్మారావు, తాపీ      హృదయోల్లాస వ్యాఖ్య విశిష్ట రచనలు,  
హైదరాబాదు, 1968.

నన్నయ      ఆంధ్ర మహాభారతము      సంశోధిత ముద్రణము,  
అదిపర్వము      ఉస్మానియా      యూనివ  
ర్సిటీ,      హైదరాబాదు,  
1960

నాగవీరయ్యశాస్త్రి      సుభద్రా కల్యాణము      ముద్రణ: శివాజీ ముద్రా  
ముదిగొండ      (నాటకము)      క్షరశాల      సికిందరాబాదు  
1946

నాగేశ్వరరావు, కాశీనాథుని      ఆంధ్రవాఙ్మయ చరిత్ర      ఆంధ్రగ్రంథమాల,  
మద్రాసు

నారాయణాచార్యులు,      | విజయనగర సామా      శ్రీరంగనాథాపబ్లికేషన్స్  
పుట్టపర్తి      జిక చరిత్ర      కడప

- 2 వసుచరిత్ర సాహితీ రామరాజభూషణ పరి  
సౌరభము షత్తు, భీమవరము, 1970
- పెద్దన్న, అల్లసాని మనుచరిత్ర వావిళ్ల సీరీస్
- ప్రతాపరెడ్డి, సురపరము ఆంధ్రుల సాంఘిక ఆంధ్ర సారస్వత పరి  
చరిత్ర షత్తు, హైదరాబాదు,  
1949
- ప్రభాకరశాస్త్రి, వేటూరి 1 చాటుపద్యమణిమంజరి వావిళ్ల సీరీస్  
2 తంజావూరి ఆంధ్ర మణిమంజరి, తిరువలి  
రాజుల చరిత్ర క్కే-ణి, మద్రాసు, 1914
- ప్రసాద భూపాలుడు ఆంధ్రవిజ్ఞానము-సం. 2
- భట్టమూర్తి 1 వసుచరిత్ర వావిళ్ల సీరీస్, 1926  
2 కావ్యాలంకార యమ్. శేషాచలం అండ్  
సంగ్రహము కంపెనీ, మచిలీపట్నం,  
1959
- భూషణ కిరణావళి రామరాజ భూ షణ  
(వ్యాస సంకలనము) సాహిత్య పరిషత్తు, భీమ  
వరం, 1969
- మాధవరాయుడు, సురభి చంద్రికా పరిణయము ఆనందప్రెస్, మద్రాసు'  
.1904
- రంగాచార్యులు, చెలమచెర్ల ఆంధ్రప్రతాపరుద్ర శ్రీనివాసా పబ్లికేషన్స్,  
యశోభూషణము హైదరాబాదు, 1944
- రంగాజమ్మ, పసుపులేటి మన్నారుదాస విలాసము
- రఘునాథ నాయకుడు వాల్మీకి చరిత్ర ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య  
అకాడమీ, హైదరాబాదు,

## విజయవిలాసానుశీలనము

- రామరాజు, బిరుదురాజు తెలుగు జానపదగేయ ఆంధ్రచరిత్రసంఘము  
సాహిత్యము హైదరాబాదు, 1958
- లక్ష్మీకాంతమ్మ, ఊటుకూరి ఆంధ్రకవయిత్రులు బత్తులకామాక్షమ్మ, రాజ  
మహేంద్రవరము, 1953
- లక్ష్మీకాంతశాస్త్రి, శిష్టా తంజావూరు తెలుగు నిర్మలా పబ్లిషర్సు,  
కవులు కమ్మర వీధి, విజయవాడ
- లక్ష్మీరంజనం, ఖండవల్లి ఆంధ్ర సాహిత్య  
చరిత్ర సంగ్రహము
- విజయరాఘవ నాయకుడు 1 రఘునాథనాయకా యన్. గోపాలన్,  
భృగదయము గౌరవకార్యదర్శి, సరస్వతీ  
2 రఘునాథాభృగదయము మహల్ లైబ్రరీ, తంజా  
వూరు, 1951
- వీరేశలింగము, కందుకూరి చేమకూర వేంకటకవి ముద్రణ : వివేకవర్ధనీ  
ఆంధ్ర కవుల చరిత్ర ప్రెస్, రాజమండ్రి, 1897
- వేంకటనారాయణరావు, కె. ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్ర పాపిళ్ల సీరీస్, 1959  
సంగ్రహము
- వేంకటరమణయ్య, దాక్షిణాత్యాంధ్ర వేదమువేంకటరాయ శాస్త్రి  
నేలటూరి సాహిత్యము అండ్ ప్రెస్, మద  
రాసు, 1967
- వేంకటరావు, నిడదవోలు దక్షిణదేశీయాంధ్ర మద్రాసు యూనివర్సిటీ  
వాఙ్మయము తెలుగు సీరీస్, సం. 14,  
మద్రాసు, 1914
- వేంకటాచార్యుని, దివాకర్ల 1 ఆంధ్రవాఙ్మయ ఆంధ్రసారస్వత పరిషత్తు,  
చరిత్ర హైదరాబాదు

- 2 కావ్యలహరి యవభారతి, కింగ్స్ పే, సికిందరాబాదు, 1971
- వేంకటకవి, చేమకూర 1 సారంగధర ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య చరిత్రము అకాడమీ, హైదరాబాదు, 1967
- 2 దీపాల పిచ్చయ్య గారతీముద్రణాలయము శాస్త్రిగారి జితకాశికా తెనాలి, 1942
- సహితము
- వేంకటరమణయ్య, నేలటూరి వాఙ్మయ వ్యాసమంజరి
- వేంకటరామ నరసింహం, 1 ఆంధ్రప్రబంధము ఆంధ్రా యూనివర్సిటీ, కాకర్ల అవతరిణ వికాసము వాల్తేరు, 1965
- 2 దక్షిణాంధ్రయుగ యమ్. యస్. ఆర్. వాఙ్మయ చరిత్ర మూర్తి అండ్ కో. విశాఖపట్టణము, 1955
- 3 రఘునాథరాయలు కారదా పబ్లికేషన్స్, వేంకటరమణా థవన్, విశాఖపట్టణము
- 4 సాహిత్య దర్శనము కె. హరనాథ్ అండ్ బ్రదర్సు, విశాఖపట్టణము, 1973
- వేంగటరాయశాస్త్రి, వేదము 1 అముక్త మాల్యదా వేదము వేంకటరాయ ఆంధ్రసాహిత్యదర్పణము సంజీవని, 1927 శాస్త్రి అండ్ బ్రదర్సు
- 1954
- వేంకటసుబ్బయ్య, రసగంగాధరము
- ధరణికోట (వరివస్యా వివరణ సహితము)

- శ్రీనాథుడు శృంగార నైషధము వావిళ్ల సీరీస్, 1966
- శేషయ్య, చాగంటి ఆంధ్రకవి తరంగిణి, హిందూ ధర్మశాస్త్ర  
గ్రంథ నిలయము కపిలే  
శ్వర పురము, 1958
- సత్యనారాయణరావు, శారదా ధ్వజము ఉత్తమ సాహితీ పున్నమ్మ  
యందమూరి తోట విజయవాడ, 1956
- సత్యవతి, కొక్కొండ తంజాపురాంధ్ర క్వాలిటీ పబ్లిషర్స్, విజయ  
సాహిత్య చరిత్ర వాడ 1965
- సీతారామయ్య, కురుగంటి 1 తంజాపురాంధ్ర ముద్రణ : ఆంధ్రపత్రికా  
నాయక చరిత్ర ముద్రాలయము, మద్రాసు,  
1932
- 2 కొందరు తంజా ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తు,  
వూరు కవులు హైదరాబాదు, 1943
- పండితులు
- సీతారామచార్యులు, శబ్దగత్నాకరము మదరాసు స్కూలుబుక్,  
బహుజనవల్లి లిటరేచర్ సొసైటీ, మద  
రాసు, 1969
- 2 ప్రౌఢ వ్యాకరణము శ్రీనివాస ప్రమరణలు,  
యన్. వి. యన్ భాష్య ఇచ్చాపురము, 1963
- కారాచార్యులుగారి తత్త్వ  
బోధినీవ్యాఖ్యానమేతము
- సుబ్బారావు, వంగూరి ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్ర కమలకుటీర్,  
నరసాపురం, 1957
- సూరన్న, పింగళి కళాపూర్ణోదయము వావిళ్ల సీరీస్, 1965

## వ్యాస సంపుటములు - వ్యాసములు

| వ్యాసకారుడు                  | వ్యాసము                               | వ్యాససంపుటము                                                                                                                          |
|------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| కృష్ణారావు, జి. వి.          | హృదయోల్లాసము                          | సవతోరణం త్రివేణీ పత్తి<br>షర్స్. మచిలీపట్నం,<br>1971-పు 115-143                                                                       |
| జోగారావు, యన్. వి.           | దాక్షిణాత్యాంధ్ర<br>సాహిత్యము         | విజ్ఞాన సర్వస్వము, సం. 4.<br>తెలుగు సంస్కృతి-2,<br>తెలుగు భాషా న మి తి<br>మ ద్రాన్ విశ్వవిద్యాల<br>యము, మద్రాసు, 1961-<br>పు, 829-835 |
| తిరువెంగళాచార్యులు,<br>వేదాల | రఘునాథ రాయ<br>కుడి                    | విజ్ఞాన సర్వస్వము -<br>సం. 4.                                                                                                         |
| ధర్మారావు, తాపీ              | 1 చేమకూర వేంకటకవి<br>2 ..             | .. పు. 1103-1109<br>కొత్తపాళీ (వ్యాస సంపు<br>టము) విశాలాంధ్ర ప్రచు<br>రణ, విజయవాడ 1955                                                |
| నరసింహం, కె వి. ఆర్.         | దాక్షిణాంధ్ర<br>యుగము రఘునాథ<br>రాయలు | సంస్కృతి, 1953-సం. 1.<br>సం. 3- పు. 23-32.<br>సం. 1, సం. 6, పు. 18-21<br>సం. 1, సం 7, పు. 15-20                                       |



## విజయవిలాసానుశీలనము

|                                   |                                                  |                                                                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| నీలకంఠశాస్త్రి, కె. ఎ.            | తంజావూరు నాయక రాజులు                             | విజ్ఞాన సర్వస్వము, సం. 4 - తెలుగు బాషా సమితి, మద్రాస్ విశ్వవిద్యాలయము, మద్రాసు, 1961 |
| ప్రసాద భూపాలుడు (దేవిడి జమీందారు) | చేమకూర వేంకట రాజకవి                              | ఆంధ్ర విజ్ఞానము, సం. 2 - ఎన్.ఆర్.పి. వర్క్సు, కాకినాడ, 1938 - పు. 1115               |
| రామకృష్ణకవి, మానవల్లి             | మధురపాణి                                         | సారస్వత వ్యాసములు, సం. 3 - ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ, హైదరాబాదు, -పు. 48-58        |
| రామకోటిశాస్త్రి, కేశవరవు          | రఘునాథరాయలు,                                     | సంగ్రహాంధ్ర విజ్ఞానకోశము, సం. 7 - సంగ్రహాంధ్ర విజ్ఞానకోశ సమితి, హైదరాబాదు, 1970      |
| వెంకటరమణయ్య, నేలటూరి              | 17వ శతాబ్దినాటి ఆంధ్ర వాఙ్మయ విశేషాలు 7వ వ్యాసము | వాఙ్మయ వ్యాస మంజరి - ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్తు, హైదరాబాదు - పు. 340-357.                |

## విజయవిలాసానుశీలనము

వెంకటరావు, నిడదవోలు      దక్షిణదేశము-తంజావు      వావిళ్ల రామస్వామి  
 ఆంధ్రనాయకరాజులు, శాస్త్రి      పట్టిపూర్ణు  
 రఘునాథ నాయకుడు      తనవ సన్మాన సంపు  
 టము, 1952 -పు.  
 180-203

లక్ష్మీకాంతము, పింగళి      1 తంజావూరు రాజులు      విజ్ఞాన సర్వస్వము,  
 చేసిన ఆంధ్ర      సం. 3 తెలుగు భాషా  
 సాహితీ నేవ.      సమితి. మద్రాసు  
 1959 - పు. 617

2 దక్షిణాంధ్ర యుగము      ఆంధ్రసర్వస్వము,  
 1600-1775-ఆంధ్ర      1943-పు. 180 -  
 వాఙ్మయ చరిత్రము      203

## పత్రికలు - వ్యాసములు

| వ్యాసకారుడు            | వ్యాసము                 | పత్రికా విశేషములు                                                     |
|------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| అప్పారావు, గర్బాం      | విజయవిలాస వ్యాఖ్య       | భారతి, నవంబరు,<br>1954 పుటలు -<br>494-496                             |
| అప్పారావు, వెన్నెలకంటి | ఆంధ్ర దేశపు దక్షిణాంధ్ర | ఆంధ్రపత్రిక సంవ<br>కవులు      త్వరది సంచిక,<br>1913-పుటలు 113-<br>117 |

విజయవిలాసానుశీలనము

ఉమాకాంతం, అక్కిరాజు      అరవణేశమునందలి      ఆంధ్రసాహిత్య పరి  
యాంధ్ర వాఙ్మయము      షట్ పత్రిక, సం 4  
ప్రమాది సంవత్స  
రము చైత్రము -  
పుటలు 73-91

కృష్ణమూర్తి శాస్త్రి, శ్రీపాద విజయవిలాస కృత్తి మానవసేవ  
విమర్శనము (మాసపత్రిక) సం.  
4, సంచిక-1 - జన  
వరి, 1914-  
రాజమహేంద్రవరము

|             |                   |                  |
|-------------|-------------------|------------------|
| గంగప్ప, యన్ | వాల్మీకి చరిత్రము | అంద్రప్రభ (దిన   |
|             | రఘునాథరాయల        | పత్రిక) - ఆది    |
|             | రచనా రీతులు       | వారము, 9-7-1972  |
|             | ఓంజాపురాంధ్రనాయక  | అంద్రపత్రిక నాగే |
|             | రాజులు            | శ్వేత శతజయంతి    |
|             |                   | పంచిక-పంచిక 57-  |
|             |                   | ప్లవంగ సంపత్తి   |
|             |                   | రాది 1967-68     |

దక్షిణదేశీయాంధ్ర పరిశోధన-జూన్ -  
 వాఙ్మయము జూలై, 1955  
 పుటలు 81, 82.

ధర్మారావు, తాపీ                      1 నెహ్రూ చోళగ శబ్ద భారతి-4 పం 9  
ములు (విజయలీలాసము) సందిక-నెట్టెందరు,  
1927-పుటలు 3-8

## విజయవిలాసానుశీలనము

ధర్మారావు. తాపీ.

1 ఎ. విజయవిలాసము పుష్కరిణి (మాన  
లోని చారిత్రక విషయాలు పత్రిక) - ప్రచురణ

కర్త: పాండ్రంగి  
రామారావు,

2 పునర్విమర్శనము భారతి, సం. 6-మే,

నకుఁ బ్రత్యుత్థానము 1928 పుటలు  
805-808

3 విజయవిలాస 1-భారతి, సం. 9-

వ్యాఖ్యాన విధానము మార్చి, 1932-

పుటలు 405-411

4 ,, 2 - భారతి, ఏప్రి  
యల్, 1932.

5 ,, 3 - భారతి, మే,  
1932-పుటలు

743-749

6 ,, 4-భారతి - జూన్,  
1932,

పు. 924-931

7 ,, 5- భారతి- జూలై,  
1932-పు. 39-44

ప్రభాకరశాస్త్రి, వేటూరి

దక్షిణదేశమందలి భారతి రజతోత్సవ  
ఆంధ్ర వాఙ్మయము సంపుటము 1949-  
పు. 346-353

ప్రసన్న సత్యనారాయణ,  
రావూరు.

అహల్యా సంక్రందనము స్రవంతి (మాన  
పత్రిక) పెప్టె  
బరు, 1959

- రాఘవ, బి. యస్. రఘునాథరాయల భారతి-జూలై,  
వాల్మీకి చరిత్ర 1958-పు. 26-32
- రాజమ్మ, బాణగిరి తొలితెలుగు కవయిత్రి పరిశోధనప్రభాకర  
(తాళ్లపాక తిమ్మక్క-) సంస్మరణ సంచిక)  
ఆగష్టు-సెప్టెంబరు,  
1954
- రామకృష్ణకవి, మానపల్లి ఆంధ్ర రాజకవులు ఆంధ్రపత్రిక  
ప్రథమ సంవత్సరాది సంచిక, 1910
- రామచంద్ర, తిరుమల తొలితెలుగు కవయిత్రి కిన్నెర (మాస  
తాళ్లపాక తిమ్మక్క- పత్రిక) - జనవరి,  
1951
- లక్ష్మీనరసింహదీక్షితశర్మ, పిఠవిలాసము కొన్ని భారతి-జూలై,  
చింతలపాటి పాఠ భేదములు 1969-పు. 60-72
- వీర రాఘవాచార్యులు, విజయవిలాస నాయి భారతి - నవంబరు,  
కొండూరి కలు తద్విశేషాలు 1941-పు. 253 -  
258.
- వెంకటరమణ, పమిడిపాటి రఘునాథరామాజము భారతి - అక్టోబరు,  
1962-పు. 5-13
- వెంకటరమణయ్య, నేలటూరి మధుర తంజావూరు కిన్నెర, ఫిబ్రవరి,  
రాజులు రాలమునాటి 1953, పు. 76-79  
దాక్షిణాత్యాంధ్ర సాహిత్యము
- వెంకటశాస్త్రి, భాగవతుల విజయవిలాసవ్యాఖ్యాన భారతి-ఆగష్టు,  
విధాన విమర్శ 1932 - పు.  
192-194

|                 |                                      |
|-----------------|--------------------------------------|
| సరస్వతి, డి.    | విశ్వేశ్వరుని చమత్కార భారతి - జనవరి, |
|                 | ప్రస్థానము 1960-పు. 11-18            |
| నేతురామయ్య, హరి | శోశదేశాంధ్ర ఆంధ్ర సాహిత్య            |
|                 | వాణిజ్యము పరిషత్ పత్రిక -            |
|                 | సం. 6, సం. 4-1918                    |

## సంస్కృత గ్రంథములు

| గ్రంథకర్త          | గ్రంథము             | ప్రచురణకర్త           |
|--------------------|---------------------|-----------------------|
| అభినవగుప్తుడు      | లోచన వ్యాఖ్య        | చౌఖంబా సీరీస్         |
| అమర సింహుడు        | అమర కోశము           | వావిళ్ల రామస్వామి     |
|                    | లింగాభట్టియ గురుబాల | చాన్త్రులు అండ్ సన్స్ |
|                    | ప్రబోధికా సహితము    | మద్రాసు, 1962         |
| కాళిదాసు           | అభిజ్ఞాన శాకుంతలము  | యన్. కె. గౌధి,        |
|                    |                     | పాపులర్ బుక్స్టాల్,   |
|                    |                     | సూరత్                 |
| కుంతకుడు           | వక్రొక్తి జీవితము   |                       |
| క్షేమేంద్రుడు      | కవి కంఠాభరణము       |                       |
| గోవింద దీక్షితుడు  | సంగీత సుధ           |                       |
| జగన్నాథ పండితరాయలు | రసగంగాధరము          | చౌఖంబా సంస్కృత        |
|                    |                     | సీరీస్, వారణాసి, 1955 |
| దండి               | కావ్యాదర్శము        | కలకత్తా, 1956         |
| ధనంజయుడు           | దశరూపకము            |                       |
| ధనపాలుడు           | తిలకమంజరి           |                       |
| నిలకంఠదీక్షితుడు   | గంగావతరణము          | చౌఖంబా సీరీస్         |

## విజయవిలాసానుశీలనము

|                       |                      |                                                 |
|-----------------------|----------------------|-------------------------------------------------|
| ప్రకాశవర్షుడు         | రసార్థవాలంకారము      | చౌఖంబా సీరీస్                                   |
| భట్టి                 | భట్టి కావ్యము        | చౌఖంబా సంస్కృత<br>సీరీస్, వారణాసి, 1966         |
| భామహుడు               | కావ్యాలంకారము        | N. S. Edn.                                      |
| బోజుడు                | సరిస్వతీకంఠాధరణము    | నిర్ణయసాగరప్రెస్,<br>బొంబాయి 1934               |
|                       | 2 శృంగారప్రకాశము     | Mad. M. S. Vol. II                              |
| సుమ్మటుడు             | కావ్యప్రకాశము        | చౌఖంబా సీరీస్                                   |
| మహిమభట్టు             | వ్యక్తి వివేకము      | Trivendram San-<br>skrit series, Trivendram.    |
| రాజమూడామణి దీక్షితుడు | రుక్మిణీపరిణయము      |                                                 |
| రాజశేఖరుడు            | సాహిత్యమీమాంస        | చౌఖంబా సీరీస్                                   |
| రాజా రాధా రాంతదేవ     | శబ్దకల్పద్రుమము      | చౌఖంబా సంస్కృత<br>సీరీస్, సం. 3                 |
| రామభద్రాంబ            | రఘునాథాభ్యుదయము      |                                                 |
| రుద్రటుడు             | కావ్యాలంకారము        |                                                 |
| వామనుడు               | కావ్యాలంకారసూత్రములు | చౌఖంబా సీరీస్                                   |
| విద్యానాథుడు          | ప్రతాపరుద్రీయము      | బాలమనోరమా ప్రెస్,<br>మద్రాసు, 1931              |
| విశ్వనాథకవిరాజు       | సాహిత్యదర్పణము       | శ్రీకాంతశాస్త్రి,<br>లక్నో, విక్రమశకము,<br>1861 |
| వ్యాసుడు              | భారతము (ఆదిపర్వము)   | గీతాప్రెస్, గోరఖ్ పూర్,<br>విక్రమాబ్దిము, 2013  |
| సింగభూపాలుడు          | రసార్థవసుధాకరము      | T. S. S. Edn                                    |
| హేమచంద్రుడు           | కావ్యనుశాసనము        |                                                 |

## ENGLISH BOOKS :

| Author                        | Book                                                        | Publisher                                                            |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1. Apte, V. S.                | Sanskrit English Dictionary                                 | Motilal Banarsidass<br>Delhi, 1968.                                  |
| 2. —                          | Descriptive Catalogue of the Telugu Manuscripts             | Andhra University,<br>Waltair, 1933.                                 |
| 3. Henry Heras, S. J.         | The Aravidu Dynasty of Vijayanagar.                         | G. B. Paul & Co.,<br>Madras, 1927.                                   |
| 4. Kana, P. V.                | History of Sanskrit Poetics                                 | Panduranga Vaman<br>Kane, Angre's Wadi,<br>Girgaon, Bombay,<br>1951. |
| 5. Kumar Dey, Sushil          | History of Sanskrit Poetics                                 | Firma K. L.<br>Mukhopadhyay,<br>Calcutta, 1960.                      |
| 6. Kuppu Swamy Sastri         | A Short history                                             | —                                                                    |
| 7. Krishna Swamy Aiyangar, S. | Sources of Vijayanagar history                              | Madras University, 1919.                                             |
| 8. Mullik, B. R.              | Principles and history of literary criticism                | S. Chand & Co.,<br>Delhi' 1963.                                      |
| 9. Dr. Pieris                 | The Portuguese in Sylon                                     | —                                                                    |
| 10. Purchas                   | His pilgrims Vol. X                                         | —                                                                    |
| 11. Raghavan, V               | Some concepts of Alankara Sastri                            | The Adyar library,<br>Adyar, Madras.<br>1942.                        |
| 12. Satyanadha Ayyar, S       | Nayakas of Madura                                           | —                                                                    |
| 13. Sri Ramamurti, P (Editor) | Chamatkara Chandrika of Visweswarakavi-chandra              | Andhra University Waltair, 1969                                      |
| 14. Trivedi                   | Bhandarkar commemoration volume                             | —                                                                    |
| 15. Venkata Ramayya, N.       | Studies in the History of the third dynasty of Vijayanagara | University of<br>Madras, 1935.                                       |



16. Venkata Ramana- Further sources of  
nayya, N and Vijayanagar history  
Nilakantha  
Sastry, K. A.

### Gazetteers, Manuals Etc.

- Hemingway, F W. Tanjore District Gazetteer.  
Venkata Samirao, T Tanjore District Manual.  
Tanjore District — The Imperial  
Gazetteer of India, Clarendon Press-  
Oxford, 1908- P. 225.
- Ayyangar, S. K. 'Rangaraya of Vijayanagar — Sardesai Comme-  
moration Volume,  
P 203
- Sadashiva Katre, L. 1. Raghunadhabhupaliya Indian Antiquary,  
and Sahitya Samrajya Vol. IV Karnatak  
Publishing House,  
Bombay, 1941-42-  
P. 417.
2. Muttuveerappa and Vol. XLV-1916.  
Tanjore

### విజయవిలాస ముద్రిత ప్రతులు

సంవత్సరము

మాదభూషి వేంకటకృష్ణమాచార్యులుగారు పరిష్కరించిన

ప్రతి - 1856.

వివేకకళా నిధి ముద్రాక్షరశాలయందు ముద్రింపబడిన ప్రతి - 1860

బరూరి త్యాగరాయశాస్త్రిగారి టీకతో వెలువడిన ప్రతి - 1883

- సరస్వతీ తిరువేంకటాచార్యులుగారిచేఁ బరిష్కరింపఁబడిన  
ప్రతి - 1886
- (హైదరాబాదు ఓరియంటల్ మాన్యుస్క్రిప్టు లైబ్రరీలో నున్నది)
- అముద్రిత గ్రంథ చింతామణి మూలము మాత్రము - 1894
- తిరుపతి వేంకటకవులు పరిష్కరించిన ప్రతి 1901
- నోరిగునులింగశాస్త్రిగారి తత్వ బోధిని వ్యాఖ్యతోఁబ్రకటింపఁ  
బడినది - 1906
- వావిళ్ల రామస్వామి శాస్త్రిగారు ముద్రించిన ప్రతి - 1909
- వేదము వేంకటరాయ శాస్త్రిగారు స్వకీయ వ్యాఖ్యతోఁ  
బ్రకటించినది - 1911
- మాదేటి సన్నానయ్య (రాజమండ్రి) ప్రకటించిన ప్రతి - 1911
- కొండవల్లి వీర వెంకయ్య అండ్ సన్స్ వారిచే ముద్రింపఁ  
బడిన ప్రతి - 1928
- పి. రంగారావుగారు (రాజమండ్రి) ప్రకటించినది - 1939
- బులుసు వెంకటరమణయ్యగారి ముఖర వ్యాఖ్యతో వెలువడినది - 1952
- విద్వాన్ విశ్వంగారి విపుల పీఠికతో నాంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య  
అకాడమి వారు ప్రకటించినది - 1966
- తాపీ ధర్మారావుగారి హృదయోల్లాస వ్యాఖ్యతో వెలువడిన  
ప్రతి - 1968
- ఎమెస్కో సంప్రదాయ సాహితీ రూపమున పిళ్ళనాథవారి  
పీఠికతో యమ్. శేషాచలం అండ్ కో వారు  
ప్రకటించిన ప్రతి - 1974

కాగితపు ప్రతులు

ట్రాన్ దొర నేకరించిన ప్రతి - ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక  
భాండాగరము మద్రాసు. - డి నం. 769

జూలూరి అప్పయ్య శాస్త్రిగారి వ్యాఖ్యానముతోనున్న రెండు  
ప్రతులు - ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగరము  
మద్రాసు - 783  
- 784

జూలూరువారి వ్యాఖ్యతో నున్న ఒరిజినల్ ప్రతి  
(1831 వ సం. లో వ్రాయబడినది) - 785

తూమాటి దొణప్పగారు నేకరించిన ప్రతి  
(క్రీ. శ. 1841 నాటిది)

చింతలపాటి లక్ష్మీ నరసింహదీక్షిత శర్మగారికి  
వేములవాడలో లభించిన ప్రతి.

తాళపత్ర ప్రతులు

|                               |          |      |          |
|-------------------------------|----------|------|----------|
| నరస్వతీ మహల్ గ్రంథాలయము,      | సం.యమ్   | 253- | సమగ్రము  |
| తంజావూరు                      | - ..     | 250- | అసమగ్రము |
| ..                            | - ..     | 288- |          |
| ..                            | - ..     | 252- |          |
| ..                            | - ..     | 251- |          |
| ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగరము | - డి నం  | 780- |          |
| మద్రాసు                       | - ..     | 781- |          |
| ..                            | - ఆర్ నం | 1806 |          |
| ..                            | - ..     | 1908 |          |
| ..                            | - ..     | 2030 |          |
| ..                            | - ..     | 2086 |          |

## విజయవిలాసానుశీలనము

శ్రీ వేంకటేశ్వరా ఓరియంటల్ - పి. యల్. ఆర్. నం. 68

పరిశోధనా సంస్థ, తిరుపతి

|   |   |   |        |
|---|---|---|--------|
| „ | - | „ | డి 770 |
| „ | - | „ | 771    |
| „ | - | „ | 772    |
| „ | - | „ | 773    |
| „ | - | „ | 774    |
| „ | - | „ | 775    |
| „ | - | „ | 778    |
| „ | - | „ | 871ఎ   |
| „ | - | „ | 947బి. |

స్టేట్ ఓరియంటల్ మాన్స్క్రిప్టు లైబ్రరీ, హైదరాబాదు

|   |   |      |
|---|---|------|
| „ | - | 512  |
| „ | - | 719  |
| „ | - | 752  |
| „ | - | 799  |
| „ | - | 1726 |

పరిషద్దగ్గరింథాలయము, కాకినాడ - 3087 -120/2



## విజయవిలాసానుశీలనము

### తప్పాపుల పట్టిక

| తప్పు    | ఒప్పు   | పుట | పంక్తి | తప్పు    | ఒప్పు      | పుట | పంక్తి |
|----------|---------|-----|--------|----------|------------|-----|--------|
| లేదు     | లేదు    | 1   | 22     | రాజధాగ   | రాజధానిగ   | 42  | 9      |
| సత్కృత   | సత్కృతి | 3   | 8      | కోల      | కోట        | 42  | 24     |
| నిసాతః   | నిపాతః  | 10  | 10     | షష్ఠి    | షష్ఠి      | 45  | 4      |
| ధాంభా    | భాండా   | 10  | 19     | తరతపా    | తరువా      | 45  | 14     |
| క్షితి   | క్షితి  | 11  | 25     | క్రోప    | క్రోష      | 45  | 14     |
| దినము    | దినము   | 15  | 13     | డేనిష్   | డేనిష్     | 47  | 2      |
| సంద      | సందర్భ  |     |        | 160      | 1620       | 47  | 17     |
| ర్యంతో   | ముతో    | 16  | 1      | ద్రు     | ద్రు       | 49  | 10     |
| పత       | ప్రత    | 16  | 16     | సంస్క    | సంస్కృ     | 50  | 20     |
| చదువుల   | చదువుట  | 16  | 24     | కరళ      | కళ         | 50  | 22     |
| పట్ట     | పట్టు   | 19  | 13     | రఘు      | దఘు        | 51  | 21     |
| తత్కృత   | తత్కృతి | 19  | 22     | వెంకు    | వేయ        | 52  | 2      |
| మగ్ధు    | ముగ్ధు  | 20  | 4      | పాణి     | వాణి       | 52  | 15     |
| బూ.బూష   | భూరిభూష | 20  | 16     | ష్వ      | ష్వ        | 53  | 15     |
| సతి      | పతి     | 21  | 13     | సభా      | సభా        | 54  | 24     |
| ధృవ      | ద్రువ   | 22  | 10     | కత్తికత్ | కత్తికత్తి | 55  | 11     |
| కాధి     | యాధి    | 24  | 4      | భహ       | బహ         | 55  | 12     |
| 1957     | 1597    | 34  | 2      | పాతి     | పాటి       | 55  | 20     |
| పీర      | హీ      | 34  | 2      | తాతవరె   | తాతలవరె    | 60  | 8      |
| చరితమును | చరితమను | 37  | 2      | సావమా    | వావమా      | 62  | 22     |
| శితి     | శితి    | 37  | 8      | సాగ్వి   | వాగ్వి     | 63  | 3      |
| చెల      | భేట     | 37  | 11     | నిదవాది  | విరవాది    | 64  | 3      |
| పాకిలి   | వాకిలి  | 39  | 6      | పాలన     | పాటన       | 64  | 16     |
| సరష      | సంరష    | 39  | 8      | కతెల     | కతెలు      | 64  | 23     |
| పున్నాగ  | పున్నాగ | 39  | 8      | చేపద     | చోపద       | 64  | 23     |
| వాసి     | వాసి    | 40  | 13     | వాజ్మయ   | వాజ్మయ     | 68  | 2      |
| 1611     | 1614    | 41  | 9      | చోళ      | చోళ        | 69  | 10     |
| రీప      | రీప     | 42  | 1      | క్యాది   | క్యాది     | 72  | 7      |
| కర్నాల   | కర్నాట  | 42  | 3      | భావాను   | భావను      | 72  | 12     |
| కోల      | కోట     | 42  | 8      | మోట      | మోట        | 73  | 9      |

| తప్పు     | ఒప్పు     | పుట | పంక్తి | తప్పు   | ఒప్పు    | పుట | పంక్తి         |
|-----------|-----------|-----|--------|---------|----------|-----|----------------|
| తండిర     | తుండిర    | 73  | 12     | 1       | 31       | 125 | 2 <sup>6</sup> |
| గలరే      | గలదేర     | 73  | 18     | 332     | 32       | 125 | 2 <sup>6</sup> |
| శేష       | శేషే      | 76  | 7      | పురి    | 36       | 126 | 2 <sup>4</sup> |
| మూరా      | మురా      | 76  | 10     | సౌందర్య | సౌందర్య  | 129 | 5              |
| అస్తే     | అస్తే     | 76  | 15     | మదానా   | మదానా    | 130 | 12             |
| తలం       | తం        | 78  | 5      | కొలిస   | కొసిన    | 136 | 18             |
| ములో      | ములలో     | 78  | 15     | యేమన    | యేమన     | 137 | 20             |
| నేతది     | నేతరి     | 79  | 2      | పదం     | పడక      | 138 | 1              |
| వ్యండి    | వ్యండి    | 80  | 10     | ప్రపంధ  | ప్రబంధ   | 139 | 20             |
| సఘ        | సుఘ       | 82  | 19     | eupres- | expres-  | 141 | 3              |
| నిద్రా    | విద్రా    | 90  | 19     | sion    | sion     |     |                |
| వరో       | వరో       | 90  | 20     | త్యక్త  | త్యక్త   | 141 | 21             |
| వేల్      | వెలి      | 90  | 21     | గా      | గాన      | 142 | 19             |
| కృత       | కృత్య     | 91  | 3      | యాంధ్ర  | యాంధ్ర   | 142 | 19             |
| రామ్య     | రాన్య     | 91  | 3      | వెక్కుక | వెంకటకవి | 142 | 21             |
| దధు       | రధు       | 91  | 4      | సభాషణ   | సంభాషణ   | 143 | 24             |
| నశ్యా     | వశ్యా     | 92  | 2      | హరము    | హరణము    | 144 | 21             |
| కోపా      | కోపా      | 93  | 25     | సౌందర్య | సౌందర్య  | 145 | 11             |
| పద్ధతిలో  | పద్ధతిలో  | 111 | 3      | పటిష్ఠ  | పటిష్ఠ   | 149 | 19             |
| సంతరించు  | సంతరించు  | 112 | 8      | బాల     | పాల      | 152 | 12             |
| కాష       | కాష       | 112 | 26     | హృద     | హృద      | 154 | 22             |
| ప్రకాశతే  | ప్రకాశతే  | 113 | 9      | జేరి    | జేర్చి   | 154 | 23             |
| నాతనిన్   | నాతనిన్   | 118 | 4      | గవితా   | గవితా    | 154 | 24             |
| సమ్మికొనె | సమ్మికొనె | 119 | 21     | గారికు  | కారికు   | 157 | 2              |
| విలుకాసి  | విలుకాసి  | 120 | 6      | రికి    | రికు     | 163 | 4              |
| జేరితి    | జేరితి    | 120 | 7      | సోడిన్  | సోడిన్   | 167 | 1              |
| రాగా      | రాగ       | 121 | 20     | పలె     | పవె      | 167 | 16             |
| సర        | సరస       |     |        | హరసూ    | హరసూ     | 170 | 11             |
| సమాగమ     | సమ గమ     | 122 | 3      | unsual  | unusual  | 172 | 8              |
| వంపింప    | వలపింప    | 122 | 22     | నతరి    | తలె      | 173 | 19             |
| జాకువా    | జాకువా    | 124 | 5      | ప్రబంధం | ప్రబంధ   |     |                |
| తకుకు     | తకుకు     | 124 | 5      | ముల     |          | 189 | 9              |
|           |           |     |        | కాంరా   | కాంకురా  | 193 | 5              |